



> PRINT > COPY > SCAN

ECOSYS M2030dn  
ECOSYS M2035dn

> PRINT > COPY > SCAN > FAX

ECOSYS M2530dn  
ECOSYS M2535dn

# GUÍA DE USO



## Introducción

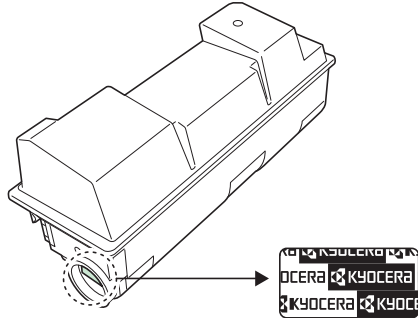
### Gracias por adquirir la unidad ECOSYS M2030dn/ECOSYS M2530dn/ECOSYS M2035dn/ECOSYS M2535dn.

Esta guía de uso se ha diseñado para ayudarle a utilizar la máquina correctamente, efectuar el mantenimiento rutinario y adoptar simples medidas de solución de problemas si es necesario, para que siempre pueda emplear la máquina en buenas condiciones.

Lea esta guía de uso antes de empezar a utilizar la máquina y guárdela cerca de la máquina para facilitar su consulta.

Recomendamos usar suministros de nuestra propia marca. No seremos responsables de ningún daño ocasionado por el uso de suministros de terceros en esta máquina.

La presencia de la etiqueta mostrada en la imagen garantiza que los suministros son de nuestra marca.



Esta Guía de uso también incluye instrucciones sobre ECOSYS M2030dn/PN.

En esta Guía de uso, se hace referencia a ECOSYS M2030dn/ECOSYS M2530dn como el modelo de 30 ppm y a ECOSYS M2035dn/ECOSYS M2535dn como el modelo de 35 ppm. El modelo de 30 ppm puede no estar disponible en algunas regiones.

## Guías que se incluyen

Con esta máquina se suministran las guías indicadas a continuación. Consúltelas siempre que sea necesario.

### Quick Installation Guide

Describe operaciones usadas con frecuencia, operaciones útiles, tareas de mantenimiento rutinario y acciones para solucionar problemas.

### Safety Guide

Proporciona información de seguridad y precauciones para instalar y usar la máquina. Asegúrese de leer esta guía antes de utilizar la máquina.

### Folleto de seguridad (ECOSYS M2030dn/ECOSYS M2530dn/ECOSYS M2035dn/ECOSYS M2535dn)

Describe el entorno de instalación de la máquina, las etiquetas de precaución y otra información. Asegúrese de leer esta guía antes de utilizar la máquina.

### DVD (Product Library)

#### Guía de uso (esta guía)

Describe cómo colocar el papel, realizar operaciones básicas de copiado, impresión y escaneado, y cómo resolver problemas.

#### Guía de uso de FAX

Describe cómo usar el FAX, comprobar los resultados de transmisión, imprimir informes y utilizar el FAX de red.

#### Command Center RX User Guide

#### Printer Driver User Guide

#### Network FAX Driver Operation Guide

#### KYOCERA Net Viewer User Guide

#### KYOCERA Net Direct Print Operation Guide

#### PRESCRIBE Commands Technical Reference

#### PRESCRIBE Commands Command Reference

---

## Convenciones de seguridad utilizadas en esta guía

Las secciones de esta guía y las partes de la máquina marcadas con símbolos son advertencias de seguridad que tienen por finalidad proteger al usuario, a otras personas y a objetos próximos, así como garantizar un uso correcto y seguro de la máquina. A continuación se indican los símbolos y su significado.



**ADVERTENCIA:** Si no se siguen correctamente las instrucciones señaladas, existen riesgos de sufrir lesiones graves e incluso fatales.



**PRECAUCIÓN:** Si no se siguen correctamente las instrucciones señaladas, existen riesgos de sufrir lesiones personales o daños a la máquina.

## Símbolos

El símbolo  $\triangle$  indica que la sección correspondiente contiene avisos de seguridad. Los puntos específicos de atención se indican dentro del símbolo.



.... [Advertencia general]



.... [Advertencia de temperatura elevada]

El símbolo  $\otimes$  indica que la sección correspondiente contiene información relativa a acciones prohibidas. Dentro de cada símbolo se indican detalles específicos de la acción prohibida.



.... [Advertencia de acción prohibida]



.... [Desmontaje prohibido]

El símbolo  $\bullet$  indica que la sección correspondiente contiene información sobre acciones que deben llevarse a cabo. Dentro del símbolo se indican detalles específicos de la acción requerida.



.... [Alerta de acción requerida]



.... [Desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente]



.... [Conectar siempre la máquina a una toma de corriente con conexión a tierra]

Póngase en contacto con el servicio técnico para solicitar una guía nueva si las advertencias de seguridad de esta guía no pueden leerse correctamente o en caso de que no disponga de esta guía (pago necesario).

---

**NOTA:** Los originales que se asemejan a una nota en blanco es posible que no se copien correctamente en algunos casos raros, ya que esta máquina está equipada con una función de prevención contra falsificaciones.

---

# Contenido

	Guía rápida .....	v
	Diagrama menú .....	viii
	Entorno .....	xvii
	Precauciones durante la manipulación de consumibles .....	xvii
	Seguridad de láser (Europa) .....	xix
	Restricciones legales sobre la copia y el escaneado .....	xix
	Información legal y sobre seguridad .....	xxi
<b>1</b>	<b>Nombres de los componentes</b>	
	Panel de controles .....	1-2
	Máquina .....	1-4
	Alimentador de originales .....	1-6
<b>2</b>	<b>Preparativos antes del uso</b>	
	Comprobación de los elementos incluidos .....	2-2
	Determinación del método de conexión y preparación de los cables .....	2-3
	Conexión de los cables .....	2-5
	Encendido y apagado .....	2-6
	Función de ahorro de energía .....	2-7
	Cambio del idioma de visualización [Idioma] .....	2-10
	Configuración de la fecha y hora .....	2-12
	Configuración de red (conexión del cable de LAN) .....	2-15
	Instalación del software .....	2-17
	Command Center RX .....	2-30
	Preparación para enviar un documento a un PC .....	2-38
	Carga de papel .....	2-47
	Carga de originales .....	2-61
<b>3</b>	<b>Funcionamiento básico</b>	
	Inicio y cierre de sesión (logout) .....	3-2
	Teclas de un toque y teclas de programa .....	3-3
	Pantalla de mensajes .....	3-6
	Copia .....	3-7
	Impresión - impresión desde aplicaciones .....	3-16
	Envío .....	3-18
	Especificación del destino .....	3-25
	Cancelación de trabajos .....	3-28
	Comprobación del tóner y el papel restante .....	3-29
<b>4</b>	<b>Funciones de copia</b>	
	Tamaño del original .....	4-2
	Selección de papel .....	4-3
	Orientación original .....	4-6
	EcoPrint .....	4-8
	Modo Combinar .....	4-9
	Escaneo continuo .....	4-13
	Aviso de fin de trabajo .....	4-14
	Entrada del nombre de archivo .....	4-16
	Sustitución de impresión .....	4-17
	Nitidez .....	4-18
	Densidad fondo .....	4-19
<b>5</b>	<b>Funciones de envío</b>	
	Tamaño original .....	5-2



Tamaño envío . . . . .	5-3
Zoom . . . . .	5-5
Envío dúplex . . . . .	5-6
Orient. original . . . . .	5-7
Formato archivo . . . . .	5-9
Imagen original . . . . .	5-10
Ajuste de la densidad . . . . .	5-11
Resol. escaneado . . . . .	5-12
Selecc. colores . . . . .	5-13
Escaneo continuo . . . . .	5-14
Ingr. nom. arch. . . . .	5-15
Entr. Asunto e Ingreso cuerpo . . . . .	5-16
Escaneo WSD . . . . .	5-17
Aviso fin tbo . . . . .	5-19
TX encript. FTP . . . . .	5-21
Separación de archivo . . . . .	5-22
Nitidez . . . . .	5-23
Densidad fondo . . . . .	5-24
Escaneo de imágenes con la aplicación . . . . .	5-25
<b>6 Buzón de documentos</b>	
Impresión de documentos almacenados en una memoria USB . . . . .	6-2
Almacenamiento de documentos en la memoria USB (Escanear en USB) . . . . .	6-6
Extracción de la memoria USB . . . . .	6-8
Impresión desde un buzón de trabajos . . . . .	6-9
<b>7 Estado y cancelación de trabajos</b>	
Comprobación del estado del trabajo . . . . .	7-2
Comprobación del historial de trabajos . . . . .	7-8
Envío del historial de registro de trabajos . . . . .	7-13
Detención y reanudación de trabajos . . . . .	7-19
Cancelación de trabajos . . . . .	7-19
Dispositivo/Comunicación . . . . .	7-20
<b>8 Configuración predeterminada (Menú Sistema)</b>	
Config. común . . . . .	8-2
Configuración de copia . . . . .	8-81
Configuración de impresora . . . . .	8-86
Configuración de envío . . . . .	8-102
Configuración del buzón de documentos . . . . .	8-109
Impresión de informes/envío de aviso . . . . .	8-113
Ajuste/mantenim. . . . .	8-118
Edición de destino (libreta de direcciones/adición de teclas de un toque) . . . . .	8-124
Reinicio del sistema . . . . .	8-137
Configuración de red . . . . .	8-138
Seguridad de red . . . . .	8-156
Red opcional . . . . .	8-166
Int. red (env.) . . . . .	8-174
Conf. bloq. I/F . . . . .	8-175
Nivel seguridad (configuración del nivel de seguridad) . . . . .	8-179
Funciones opcionales . . . . .	8-179
<b>9 Mantenimiento</b>	
Limpieza . . . . .	9-2
Sustitución de cartuchos de tóner . . . . .	9-5
<b>10 Solución de problemas</b>	
Solución de errores . . . . .	10-2

	Respuestas a los mensajes de error . . . . .	10-6
	Cómo solucionar los atascos de papel . . . . .	10-14
<b>11</b>	<b>Administración</b>	
	Administración de inicio de sesión de usuario . . . . .	11-2
	Contab. trabajos . . . . .	11-15
	Revisión del contador . . . . .	11-38
	<b>Apéndice</b>	
	Equipo opcional. . . . .	Apéndice-2
	Método de introducción de caracteres . . . . .	Apéndice-5
	Papel. . . . .	Apéndice-9
	Especificaciones . . . . .	Apéndice-18
	EN ISO 7779. . . . .	Apéndice-22
	EK1-ITB 2000 . . . . .	Apéndice-22
	Glosario. . . . .	Apéndice-23
	Índice. . . . .	Índice-1

# Guía rápida

Asegúrese de leer la **Información legal y sobre seguridad** antes de usar esta máquina.

## Tareas del administrador

### Para realizar copias



Copia.

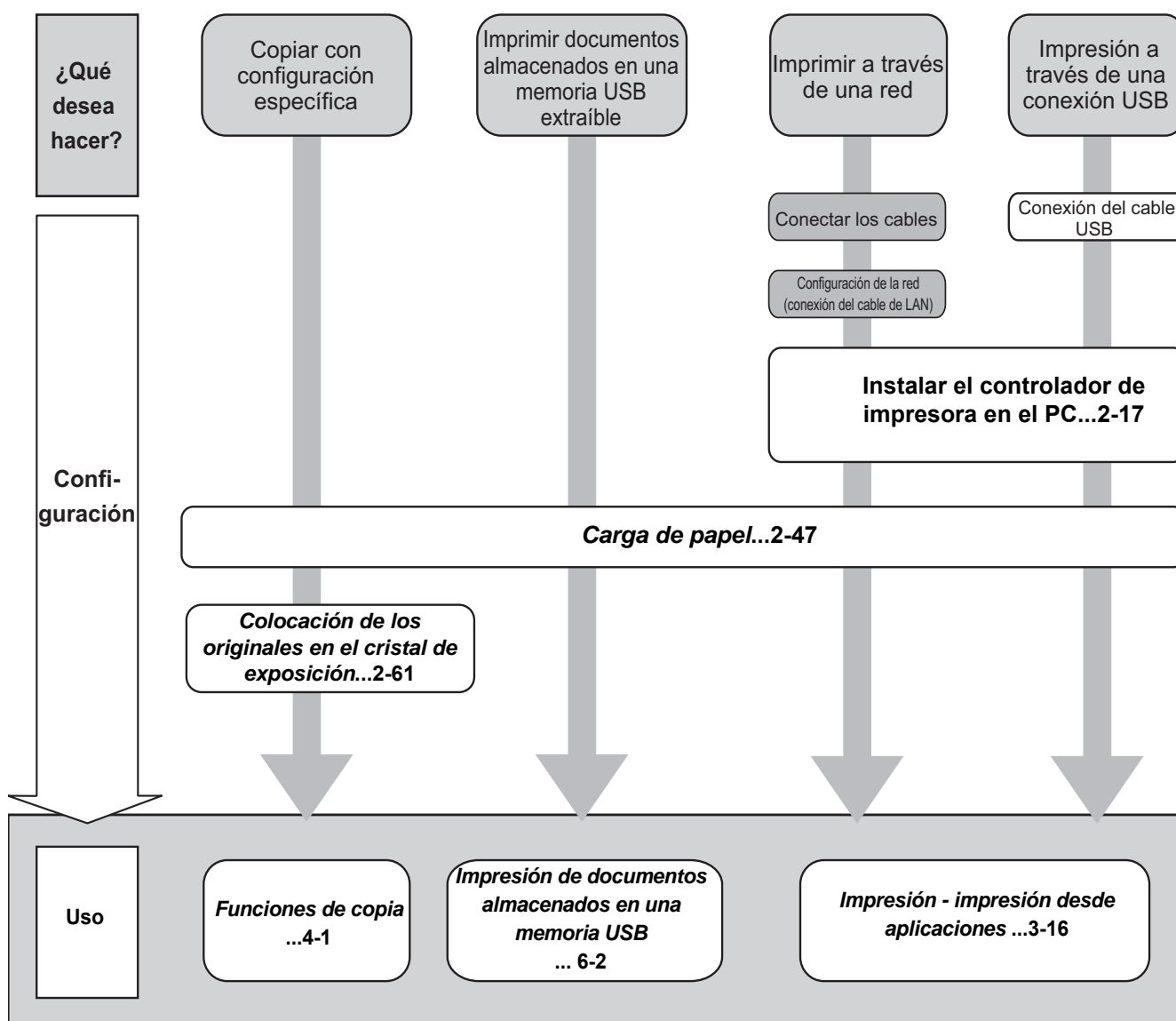
Pulse la tecla **Inicio** para realizar copias. También puede ajustar los valores de copia si cambia el tamaño del papel, ajusta la densidad, etc.

### Para imprimir



Imprimir.

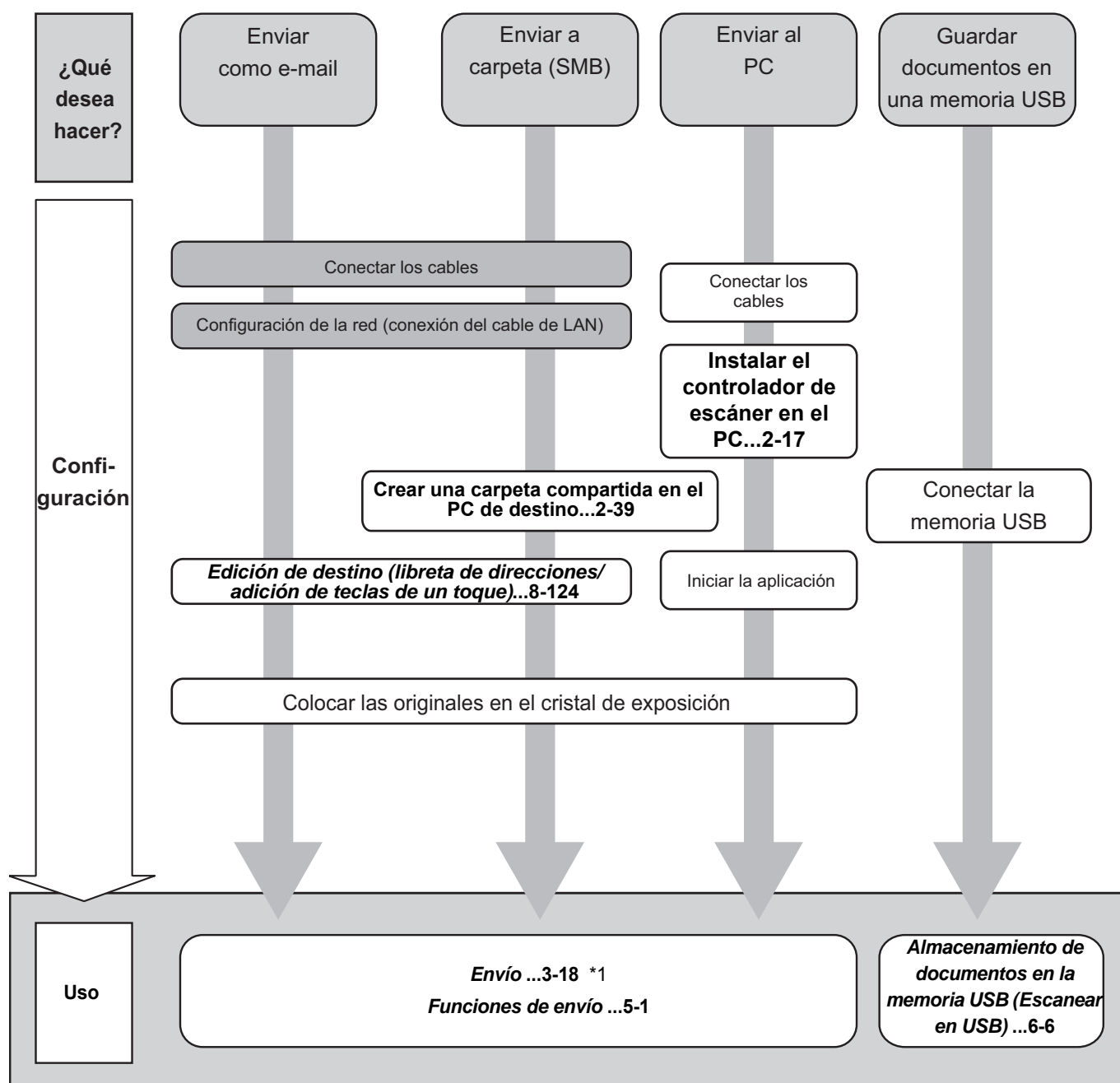
Puede imprimir a través de una red y sobre la conexión USB o imprimir un archivo PDF directamente desde una memoria USB.



## Para enviar documentos



Puede enviar imágenes escaneadas a través de una red y sobre la conexión USB. Además, también puede almacenar imágenes escaneadas en una memoria USB.



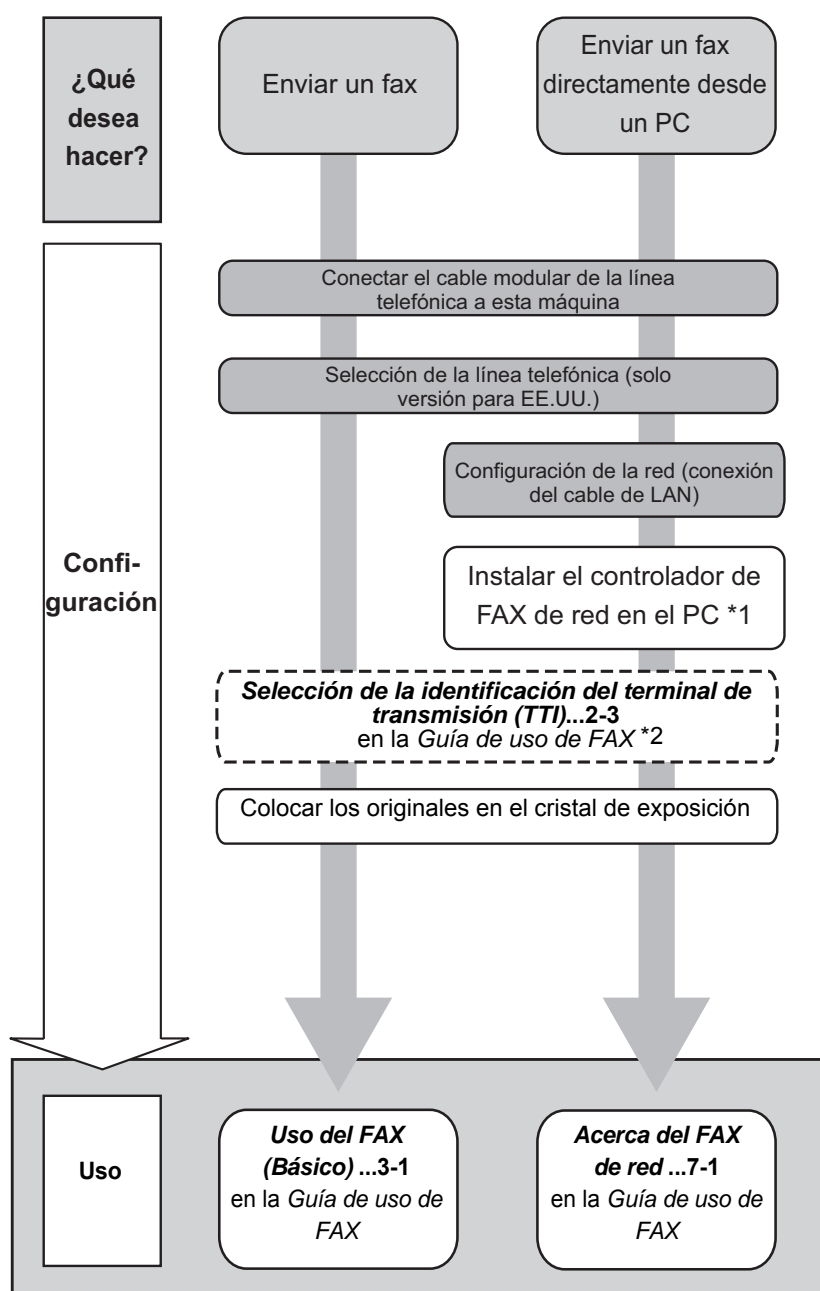
\*1: Si el destino no está guardado en la libreta de direcciones, puede realizar el envío introduciendo la dirección directamente.

## Para enviar un FAX (las funciones de FAX solo están disponibles en los productos con la función de FAX instalada.)



Además de enviar un fax a través de la línea telefónica, puede enviar un fax a través de una red.

**NOTA:** Para obtener más información sobre la configuración y el envío de un fax, consulte la *Guía de uso de FAX*.



\*1: Para obtener más información, consulte la *Network FAX Driver Operation Guide*.

\*2: Si el destino no está guardado en la libreta de direcciones, puede realizar el envío de introduciendo la dirección directamente.

## Diagrama menú

Tecla <b>Copiar</b>	Tecla <b>Menú de funciones</b>	Selección papel	...página 4-3
		Intercalar	...página 3-15
		Dúplex	...página 3-12
		Zoom	...página 3-10
		Combinar	...página 4-9
		Tamaño original	...página 4-2
		Orient. original	...página 4-6
		Imagen original	...página 3-9
		Densidad	...página 3-8
		EcoPrint	...página 4-8
		Escaneo continuo	...página 4-13
		Ingr. nom. arch.	...página 4-16
		Aviso fin tbjo	...página 4-14
		Sustit. impres.	...página 4-17
		Nitidez	...página 4-18
		Densidad fondo	...página 4-19

Tecla <b>Enviar</b>	Tecla <b>Menú de funciones</b>	Selecc. colores	...página 5-13
		Tamaño original	...página 5-2
		Imagen original	...página 5-10
		Resol. escaneado	...página 5-12
		Tamaño envío	...página 5-3
		Zoom	...página 5-5
		Orient. original	...página 5-7
		Escaneo continuo	...página 5-14
		Formato archivo	...página 5-9
		Ingr. nom. arch.	...página 5-15
		Asunto/cuerpo	...página 5-16
		Aviso fin tbjo	...página 5-19
		Resolución FAX	...Consulte la <b>Guía de uso de FAX</b>
		TX FAX retrasad.	...Consulte la <b>Guía de uso de FAX</b>
		TX FAX directa	...Consulte la <b>Guía de uso de FAX</b>

(Continúa en la  
página siguiente)

(Continúa en la página  
siguiente)

Tecla <b>Enviar</b> (Viene de la página anterior)	Tecla <b>Menú de funciones</b> (Viene de la página anterior)	RX sondeo de FAX	...Consulte la <b>Guía de uso de FAX</b>
		Informe TX FAX	...Consulte la <b>Guía de uso de FAX</b>
		Densidad	...página 5-11
		Dúplex	...página 5-6
		TX encript. FTP	...página 5-21
		Separ. archivo	...página 5-22
		Nitidez	...página 5-23
		Densidad fondo	...página 5-24

Tecla <b>Buzón de documentos</b>	Buzón subdirecc.	...Consulte la <b>Guía de uso de FAX</b>
	Buzón sondeo	...Consulte la <b>Guía de uso de FAX</b>
	Buzón trabajos	...página 6-9
	Memoria USB	...página 6-2

Tecla <b>Buzón de documentos</b> (Al imprimir desde una memoria USB)	Tecla <b>Menú de funciones</b>	Intercalar	...página 3-15
		Selección papel	...página 4-3
		Dúplex	...página 3-12
		EcoPrint	...página 4-8
		Ingr. nom. arch.	...página 5-15
		Aviso fin tbjo	...página 4-14
		Sustit. impres.	...página 4-17
		PDF encriptado	—
		Impr. JPEG/TIFF	...página 6-3
		XPS Aj. a página	...página 6-4

Tecla <b>Buzón de documentos</b> (Al guardar en una memoria USB)	Tecla <b>Menú de funciones</b>	Selecc. colores	...página 5-13
		Tamaño original	...página 5-2
		Imagen original	...página 5-10
		Resol. escaneado	...página 5-12
		Tam. almac.	—
		Zoom	...página 5-5
		Orient. original	...página 5-7
		Escaneo continuo	...página 5-14
		Formato archivo	...página 5-9
		Ingr. nom. arch.	...página 5-15
		Aviso fin tbjo	...página 5-19
		Densidad	...página 5-11
		Dúplex	...página 5-6
		Nitidez	...página 5-23
		Densidad fondo	...página 5-24

Tecla <b>Estado/Cancelación de trabajo</b>	Est. trab. imp.	...página 7-2
	Enviar est. trab	...página 7-2
	Alm. Est. trab.	...página 7-2
	Tbjo programado	...página 7-8
	Reg. Trab. imp.	...página 7-8
	Env. reg. trab.	...página 7-8
	Alm. Reg. trab.	...página 7-8
	Escáner	...página 7-20
	Impresora	...página 7-20
	FAX	...página 7-20
	Estado tóner	...página 3-29
	Estado de papel	...página 3-29
	Memoria USB	...página 7-21



Tecla <b>Menú</b> <b>Sistema/</b> <b>Contador</b>   <
--

Tecla <b>Menú</b> <b>Sistema/</b> <b>Contador</b> (Viene de la página anterior)	Sistema/Red (Viene de la página anterior)	Red opcional	Básica	Nombre de host	—
				Config. TCP/IP	...página 8-166
				Bonjour	...página 8-168
				IPSec	...página 8-169
				Interfaz LAN	...página 8-171
				Reiniciar red	...página 8-172
		Int. red (env.)		...página 8-174	
		Conf. bloq. I/F.		...página 8-175	
		Nivel seguridad		...página 8-179	
		Reiniciar		...página 8-137	
		Función opcional		...página 8-179	
	Contab. us./ tbjs	Conf. in ses usu	In. ses. usuario		...página 11-2
			Lis. usu locales		...página 11-6
			Conf. tarjeta ID		—
			Autoriz. grupo		...página 11-11
			Prop. usuario NW		...página 11-12
		Conf. contab.tr.	Contab. trabajos		...página 11-15
			Acceso contab.		...página 11-18
			Informe contab.		...página 11-36
			Contabil. total		...página 11-32
			Cont. cada trab.		...página 11-32
			Lista contab.	Detalle/editar	...página 11-21
				Eliminar	...página 11-21
				Añadir Cuenta	...página 11-19
			Config. predet.	Aplicar límite	...página 11-27
				Cta. Copia/ Impr.	...página 11-23
				Límite contador	...página 11-29
		Tr. ID Usu. desc		...página 11-13	
		Propied. usuario			
	Config. común	Idioma			...página 8-3
		Pantalla predet.			...página 8-5
	(Continúa en la página siguiente)				

Tecla <b>Menú Sistema/ Contador</b> (Viene de la página anterior)	Config. común (Viene de la página anterior)	Sonido	Alarma	...página 8-6
			Bocinas de fax	...página 8-6
			Monitor de fax	...página 8-6
		Brillo pantalla		...página 8-7
		Conf. orig/ papel	Tam. orig. pers.	...página 8-8
			Tam orig predet.	...página 8-10
			Tam. papel pers.	...página 8-11
			Conf. depósito 1	...página 8-13
			Conf. depósito 2	...página 8-13
			Conf. depósito 3	...página 8-13
			Config. bypass	...página 8-15
			Conf. tipo papel	...página 8-17
			Papel para auto	...página 8-21
			Origen papel pr.	...página 8-22
			Ac. papel espec.	...página 8-23
		Límite preestab.		...página 8-25
		Medida		...página 8-26
		Gestión errores		...página 8-27
		Config. fecha		...página 8-29
		Conf. temporiz.	Rest. Auto Panel	...página 8-42
			Temp. rest.panel	...página 8-42
			Temp. bajo cons.	...página 8-37
			Reglas de reposo (modelos para Europa)	...página 8-38
			Nivel de reposo (modelos excepto para Europa)	...página 8-39
			Temporiz. reposo	...página 8-41
			Borr. auto err.	...página 8-34
			Temp. borr. err.	...página 8-34
			Hora inutiliz.	...página 8-45
		V. predet. func.	Selecc. colores	...página 8-47
			Resol. escaneado	...página 8-48
			Resolución FAX	...Consulte la <b>Guía de uso de FAX</b>
(Continúa en la página siguiente)	(Continúa en la página siguiente)	(Continúa en la página siguiente)		

Tecla <b>Menú Sistema/ Contador</b> (Viene de la página anterior)	Config. común (Viene de la página anterior)	V. predet. func. (Viene de la página anterior)	Img. orig.(Cop.)		...página 8-49
			Img. orig.(Env.)		...página 8-50
			Zoom		...página 8-51
			Intercalar		...página 8-52
			Orient. original		...página 8-53
			Fondo(Copia)		...página 8-54
			Fondo(Enviar)		...página 8-55
			EcoPrint		...página 8-56
			Ingr. nom. arch.		...página 8-57
			Asunto/cuerpo		...página 8-59
			Esc.cont.exc.FAX		...página 8-60
			Esc cont-FAX		...Consulte la <b>Guía de uso de FAX</b>
			Formato archivo		...página 8-61
			Separ. archivo		...página 8-62
			Impr. JPEG/TIFF		...página 8-63
			XPS Aj. a página		...página 8-64
			Conf. detallada	Distrib. 2 en 1	...página 8-65
				Distrib. 4 en 1	...página 8-66
				Línea separ.	...página 8-67
				Encuader. orig.	...página 8-68
				Encuadern. final	...página 8-70
				Calidad imagen	...página 8-72
				Comp. TIFF color	...página 8-73
				PDF/A	...página 8-74
		Oper. in. ses.		...página 8-75	
		Modo disco RAM		...página 8-76	
		Memoria opcional		...página 8-77	
		Mostr. est./reg.		...página 8-78	
		Niv. alerta tón.		...página 8-80	
	Copia	Selección papel		...página 8-81	
		Sel. auto papel		...página 8-82	
		Prioridad % auto		...página 8-83	
		Sel. comb.teclas		...página 8-84	
(Continúa en la página siguiente)					

<b>Tecla Menú Sistema/ Contador</b> (Viene de la página anterior)	Impresora	Conf. emulación	...página 8-86
		EcoPrint	...página 8-89
		Anular A4/LTR	...página 8-90
		Dúplex	...página 8-91
		Copias	...página 8-92
		Orientación	...página 8-93
		T.esp. salto pág	...página 8-94
		Acc. salto línea	...página 8-94
		Acc. ret. carro	...página 8-95
		Nombre trabajo	...página 8-96
		Nombre usuario	...página 8-97
		Prioridad bypass	...página 8-98
		Modo alim. papel	...página 8-99
		Cambio dep. auto	...página 8-100
		Resolución	...página 8-101
	Enviar	Sel. comb.teclas	...página 8-102
		Compr. destino	...página 8-104
		Pantalla predet.	...página 8-105
		Enviar y reenviar	...página 8-105
	Buzón doc.	Buzón subdirecc.	...Consulte la <b>Guía de uso de FAX</b>
		Buzón trabajos	...página 8-109
		Buzón sondeo	...Consulte la <b>Guía de uso de FAX</b>
		Sel. comb.teclas	...página 8-111
	Editar destino	Libr. direc.	...página 8-124
		Lista impres	...página 8-124
	Ajuste/ mantenim.	Aj. dens. copia	...página 8-118
		Dens. env./buzón	...página 8-119
		Densidad fondo	...página 8-119
		Dens. impresión	...página 8-120
		Corr. lín. negra	...página 8-121
(Continúa en la página siguiente)	(Continúa en la página siguiente)		

Tecla <b>Menú</b> <b>Sistema/</b> <b>Contador</b> (Viene de la página anterior)	Ajuste/ mantenim. (Viene de la página anterior)	Config. Servicio	Estado servicio	...página 8-115
			Estado de red	...página 8-115
			Nuevo revelador	...página 8-122
			Cód. país FAX	—
			Config llam FAX	—
			Conf. diag. rem.	...Consulte la <b>Guía de uso de FAX</b>
			Diagnóst. remoto ID	...Consulte la <b>Guía de uso de FAX</b>
	Ajuste de DP			...página 8-123

---

## Entorno

Las condiciones medioambientales de servicio son las siguientes:

- Temperatura: De 50 a 90,5 °F (de 10 a 32,5 °C)
- Humedad: De 15 a 80 %

No obstante, condiciones medioambientales adversas pueden afectar a la calidad de la imagen. Se deben evitar los lugares siguientes a la hora de seleccionar un emplazamiento para la máquina.

- Evite lugares próximos a una ventana o con exposición directa a la luz solar.
- Evite lugares en los que se produzcan vibraciones.
- Evite lugares con cambios drásticos de temperatura.
- Evite lugares con exposición directa al aire frío o caliente.
- Evite lugares con mala ventilación.

Si el suelo es delicado para usar ruedas, es posible que el material del suelo resulte dañado al trasladar la máquina después de la instalación.

Durante la copia, se emite ozono, pero la cantidad del mismo no causa ningún efecto nocivo para la salud. No obstante, si utiliza la máquina durante un largo período en una sala con mala ventilación o realiza gran cantidad de copias, es posible que perciba un olor desagradable. Para mantener un entorno apropiado para el trabajo de copia, se recomienda una adecuada ventilación de la sala.

## Precauciones durante la manipulación de consumibles



### PRECAUCIÓN

No intente quemar las piezas que contienen tóner. Pueden saltar chispas peligrosas que podrían ocasionarle quemaduras.



Mantenga las piezas que contienen tóner fuera del alcance de los niños.



Si se derrama tóner de piezas que contienen tóner, evite la inhalación o ingestión y el contacto con los ojos y la piel.



- En el caso de inhalar tóner de manera accidental, diríjase a un lugar con aire fresco y haga gárgaras con gran cantidad de agua. Si empieza a toser, póngase en contacto con un médico.
- En el caso de ingerir tóner, enjuáguese la boca con agua y beba una o dos tazas de agua para diluir el contenido en el estómago. Si fuera necesario, póngase en contacto con un médico.
- Si le entrara tóner en los ojos, enjuágueselos bien con agua. Si sigue sintiendo alguna molestia, póngase en contacto con un médico.
- En caso de que el tóner entrara en contacto con la piel, lave bien la zona con agua y jabón.

No intente abrir por la fuerza ni destruir las piezas que contienen tóner.



---

## Otras precauciones

Devuelva el cartucho de tóner y la caja de tóner residual usados al distribuidor o al servicio técnico. El cartucho de tóner y la caja de tóner residual se reciclar  n o desecharán según la normativa vigente.

Almacene la máquina de modo que no est   expuesta a la luz solar directa.

Almacene la máquina en un lugar con una temperatura por debajo de 40   C y evite los cambios bruscos de temperatura y humedad.

Si no va a utilizar la máquina durante un período prolongado, retire el papel del depósito y del bypass, colóquelo en su envoltorio original y vuélvalo a cerrar.

Si usa la máquina con la función de FAX instalada y el interruptor principal est   apagado, se desactivar   la función de transmisión y recepción de fax. No apague el interruptor de encendido.



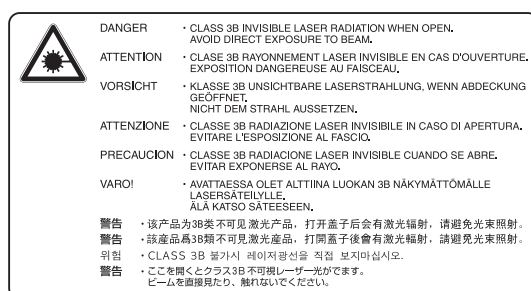
## Seguridad de láser (Europa)

La radiación láser podría ser nociva para el cuerpo humano. Por este motivo, la radiación láser emitida en el interior de la máquina está sellada herméticamente dentro de la carcasa de protección y la cubierta externa. Durante un funcionamiento normal del producto, la máquina no emite ninguna radiación.

Esta máquina está clasificada como un producto láser de Class 1 según la directiva IEC 60825-1:2007.

**Precaución:** La realización de procedimientos diferentes a los indicados en este manual puede producir una exposición a radiaciones nocivas.

Estas etiquetas están pegadas a la unidad de escáner láser dentro de la máquina y no están en un área accesible por el usuario.



La etiqueta que se muestra a continuación está pegada en la parte derecha de la máquina.



## Restricciones legales sobre la copia y el escaneado

- Es posible que esté prohibida la copia o el escaneado de material susceptible de derechos de autor sin el consentimiento del propietario de dichos derechos.
- La copia y el escaneado de los siguientes elementos están prohibidos y se pueden penalizar en virtud de la ley vigente.  
Es posible que esta lista no incluya todos los elementos. No copie ni escanee de forma consciente los elementos que no se vayan a copiar y/o escanear.

Billetes (dinero)

Cheques

Valores

Sellos

Pasaportes

Certificados

- Las leyes y disposiciones locales pueden prohibir o restringir la copia y el escaneado de otros materiales no mencionados arriba.



# Información legal y sobre seguridad

Antes de utilizar la máquina, lea esta información. En este capítulo se ofrece información sobre los siguientes temas:

- Información legal ..... xxii
- Información sobre los nombres comerciales ..... xxii
- Función de ahorro de energía ..... xxvi
- Función automática de copia a dos caras ..... xxvi
- Reciclado de papel ..... xxvi
- Programa Energy Star (ENERGY STAR®) ..... xxvi
- Acerca de esta guía de uso ..... xxvii
- Convenciones utilizadas en esta guía ..... xxviii

---

## Información legal

Está prohibida la copia u otro tipo de reproducción total o parcial de esta guía sin el previo consentimiento por escrito de Kyocera Document Solutions Inc..

## Información sobre los nombres comerciales

- PRESCRIBE y ECOSYS son marcas comerciales de Kyocera Corporation.
- KPDL es una marca comercial de Kyocera Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows XP, Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows Server 2012, Windows 8 e Internet Explorer son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en EE.UU. y/o en otros países.
- PCL es una marca comercial de Hewlett-Packard Company.
- Adobe Acrobat, Adobe Reader y PostScript son marcas comerciales de Adobe Systems, Incorporated.
- Ethernet es una marca comercial registrada de Xerox Corporation.
- IBM e IBM PC/AT son marcas comerciales de International Business Machines Corporation.
- Bonjour, Macintosh y Mac OS son marcas comerciales de Apple Inc. registradas en EE.UU. y en otros países.
- Todas las fuentes de idiomas europeos instaladas en esta máquina se utilizan bajo el acuerdo de licencia de Monotype Imaging Inc.
- Helvetica, Palatino y Times son marcas comerciales registradas de Linotype GmbH.
- ITC Avant Garde Gothic, ITC Bookman, ITC ZapfChancery y ITC ZapfDingbats son marcas comerciales registradas de International Typeface Corporation.
- Esta máquina tiene instaladas las fuentes UFST™ MicroType® de Monotype Imaging Inc.
- Esta máquina contiene software que tiene módulos desarrollados por Independent JPEG Group.

Las demás marcas y nombres de productos son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de las respectivas empresas. En esta guía de uso no se utilizarán las designaciones ™ ni ®.

---

## GPL/LGPL

Este producto contiene software GPL (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.html>) y/o LGPL (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.html>) como parte de su firmware. Puede obtener el código fuente y tiene permiso para copiarlo, redistribuirlo y modificarlo según los términos y condiciones de GPL/LGPL. Para obtener ulterior información, incluida la disponibilidad del código fuente, visite <http://www.kyoceradocumentsolutions.com/gpl/>.

## OpenSSL License

**Copyright (c) 1998-2006 The OpenSSL Project. All rights reserved.**

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1** Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2** Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3** All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment:  
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"
- 4** The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission.  
For written permission, please contact [openssl-core@openssl.org](mailto:openssl-core@openssl.org).
- 5** Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
- 6** Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE

IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

---

## Original SSLeay License

**Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com) All rights reserved.**

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscapes SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as long as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed.

If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used.

This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1** Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2** Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3** All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement:  
"This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)"  
The word 'cryptographic' can be left out if the rouines from the library being used are not cryptographic related :-).
- 4** If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement:  
"This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The licence and distribution terms for any publically available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution licence [including the GNU Public Licence.]

---

## Monotype Imaging License Agreement

- 1 *Software* shall mean the digitally encoded, machine readable, scalable outline data as encoded in a special format as well as the UFST Software.
- 2 You agree to accept a non-exclusive license to use the Software to reproduce and display weights, styles and versions of letters, numerals, characters and symbols (*Typefaces*) solely for your own customary business or personal purposes at the address stated on the registration card you return to Monotype Imaging. Under the terms of this License Agreement, you have the right to use the Fonts on up to three printers. If you need to have access to the fonts on more than three printers, you need to acquire a multi-user license agreement which can be obtained from Monotype Imaging. Monotype Imaging retains all rights, title and interest to the Software and Typefaces and no rights are granted to you other than a License to use the Software on the terms expressly set forth in this Agreement.
- 3 To protect proprietary rights of Monotype Imaging, you agree to maintain the Software and other proprietary information concerning the Typefaces in strict confidence and to establish reasonable procedures regulating access to and use of the Software and Typefaces.
- 4 You agree not to duplicate or copy the Software or Typefaces, except that you may make one backup copy. You agree that any such copy shall contain the same proprietary notices as those appearing on the original.
- 5 This License shall continue until the last use of the Software and Typefaces, unless sooner terminated. This License may be terminated by Monotype Imaging if you fail to comply with the terms of this License and such failure is not remedied within thirty (30) days after notice from Monotype Imaging. When this License expires or is terminated, you shall either return to Monotype Imaging or destroy all copies of the Software and Typefaces and documentation as requested.
- 6 You agree that you will not modify, alter, disassemble, decrypt, reverse engineer or decompile the Software.
- 7 Monotype Imaging warrants that for ninety (90) days after delivery, the Software will perform in accordance with Monotype Imaging-published specifications, and the diskette will be free from defects in material and workmanship. Monotype Imaging does not warrant that the Software is free from all bugs, errors and omissions.

The parties agree that all other warranties, expressed or implied, including warranties of fitness for a particular purpose and merchantability, are excluded.
- 8 Your exclusive remedy and the sole liability of Monotype Imaging in connection with the Software and Typefaces is repair or replacement of defective parts, upon their return to Monotype Imaging.

In no event will Monotype Imaging be liable for lost profits, lost data, or any other incidental or consequential damages, or any damages caused by abuse or misapplication of the Software and Typefaces.
- 9 Massachusetts U.S.A. law governs this Agreement.
- 10 You shall not sublicense, sell, lease, or otherwise transfer the Software and/or Typefaces without the prior written consent of Monotype Imaging.
- 11 Use, duplication or disclosure by the Government is subject to restrictions as set forth in the Rights in Technical Data and Computer Software clause at FAR 252-227-7013, subdivision (b)(3)(ii) or subparagraph (c)(1)(ii), as appropriate. Further use, duplication or disclosure is subject to restrictions applicable to restricted rights software as set forth in FAR 52.227-19 (c)(2).
- 12 You acknowledge that you have read this Agreement, understand it, and agree to be bound by its terms and conditions. Neither party shall be bound by any statement or representation not contained in this Agreement. No change in this Agreement is effective unless written and signed by properly authorized representatives of each party. By opening this diskette package, you agree to accept the terms and conditions of this Agreement.

---

## Función de ahorro de energía

El dispositivo dispone de un **modo de bajo consumo** donde el consumo eléctrico se reduce transcurrido un determinado tiempo tras el último uso, así como de un **modo de reposo** donde las funciones de impresora y fax permanecen en estado de espera pero con un consumo eléctrico reducido al mínimo si no hay actividad durante un determinado tiempo.

### Modo de bajo consumo

El dispositivo entra automáticamente en el modo de bajo consumo cuando ha transcurrido un minuto desde el último uso. La cantidad de tiempo sin actividad que debe transcurrir antes de que se active el modo de bajo consumo se puede aumentar. Para obtener más información, consulte *Modo de bajo consumo en la página 2-7*.

### Reposo

El dispositivo entra automáticamente en el modo de reposo cuando ha transcurrido 1 minuto desde el último uso. La cantidad de tiempo sin actividad que debe transcurrir antes de que se active el modo de reposo se puede aumentar. Para obtener más información, consulte la sección *Función de ahorro de energía en la página 2-7*.

## Función automática de copia a dos caras

Este dispositivo incluye una función estándar para copiar a dos caras. Por ejemplo, al copiar dos originales de una cara en una única hoja de papel como una copia a dos caras, es posible reducir la cantidad de papel utilizado. Para obtener más información, consulte la sección *Función de ahorro de energía en la página 2-7*.

## Reciclado de papel

Este dispositivo admite papel reciclado, lo que reduce la carga sobre el medioambiente. El representante de ventas o de servicio puede proporcionarle más información sobre los tipos de papel recomendados.

## Programa Energy Star (ENERGY STAR®)



Como empresa participante en el Programa internacional Energy Star, este producto es compatible con los estándares establecidos en dicho Programa.



---

## Acerca de esta guía de uso

Esta guía de uso contiene los siguientes capítulos.

### *Capítulo 1 - Nombres de los componentes*

Identifica las partes de la máquina y las teclas del panel de controles.

### *Capítulo 2 - Preparativos antes del uso*

Explica cómo agregar papel, colocar originales, conectar la máquina y realizar las configuraciones necesarias antes de utilizar el equipo por primera vez.

### *Capítulo 3 - Funcionamiento básico*

Describe los procedimientos para realizar copias, impresiones y escaneados básicos.

### *Capítulo 4 - Funciones de copia*

Describe las funciones que pueden utilizarse al copiar.

### *Capítulo 5 - Funciones de envío*

Describe las funciones que pueden utilizarse al enviar originales.

### *Capítulo 6 - Buzón de documentos*

Proporciona una guía básica sobre el uso de los buzones de documentos.

### *Capítulo 7 - Estado y cancelación de trabajos*

Explica cómo comprobar el estado de los trabajos y el historial de trabajos, y cómo poner en pausa o reanudar los trabajos que se están imprimiendo o que están en espera de imprimirse. Además, se describe cómo comprobar el estado del dispositivo.

### *Capítulo 8 - Configuración predeterminada (Menú Sistema)*

Describe las opciones de Menú Sistema relativas al uso general de la máquina.

### *Capítulo 9 - Mantenimiento*

Describe el proceso de limpieza y de sustitución del tóner.

### *Capítulo 10 - Solución de problemas*

Explica cómo solucionar los mensajes de error, los atascos de papel y otros problemas.

### *Capítulo 11 - Administración*

Explica la administración de inicio de sesión de usuario y la contabilidad de trabajos.

### *Apéndice*

Explica cómo introducir caracteres y enumera las especificaciones de la máquina. Presenta el práctico equipo opcional disponible para esta máquina. Proporciona información sobre los tipos de papel y los tamaños de papel. También incluye un glosario de términos.

---

## Convenciones utilizadas en esta guía

Las siguientes convenciones se utilizan según la naturaleza de la descripción.

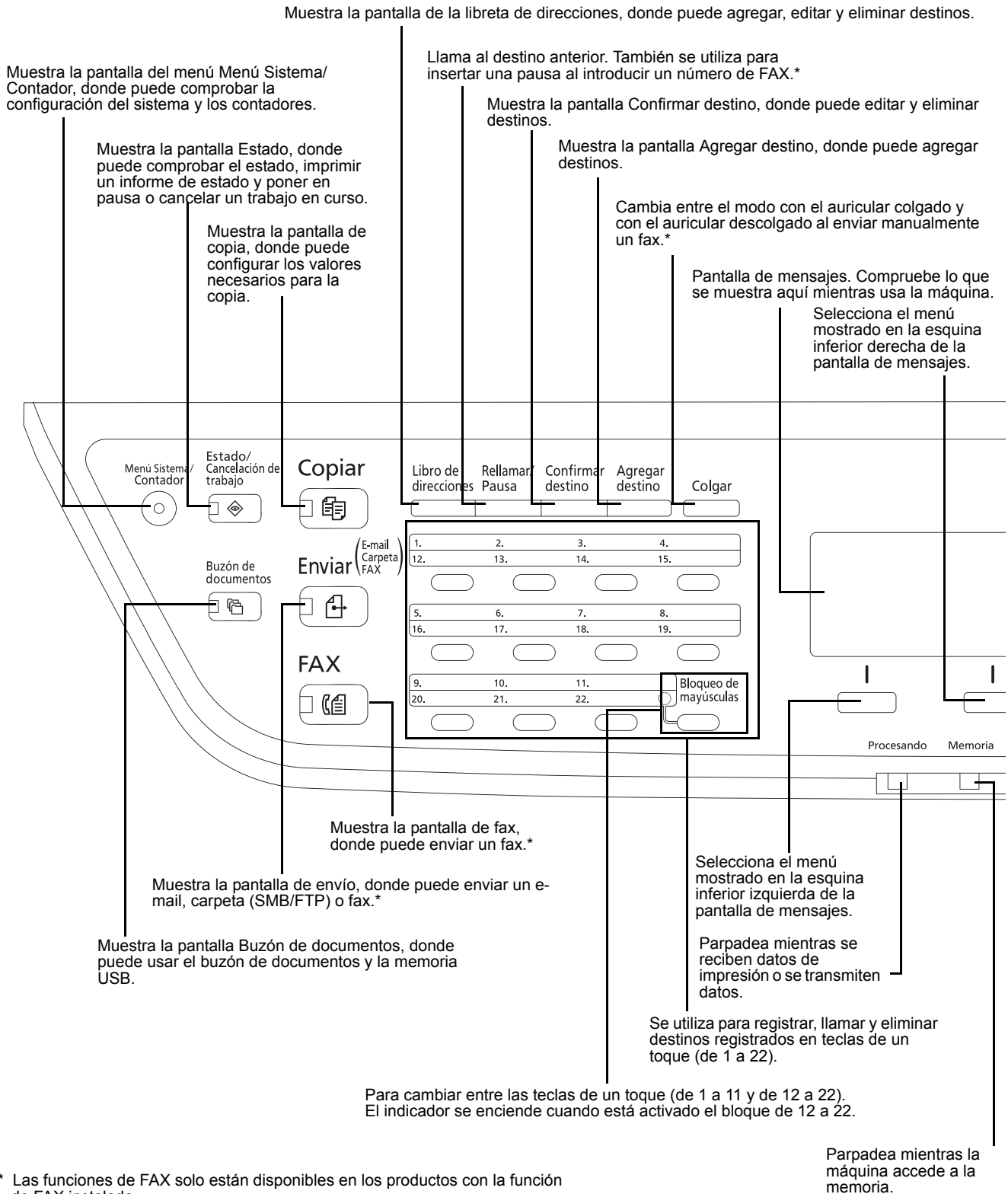
Convención	Descripción	Ejemplo
<b>Negrita</b>	Indica las teclas del panel de controles o la pantalla de PC.	Pulse la tecla <b>Inicio</b> .
[Normal]	Indica una opción de selección en la pantalla de mensajes.	Selecione [Sistema].
<i>Cursiva</i>	Indica un mensaje mostrado en la pantalla de mensajes.	Aparece <i>Listo para copiar</i> .
	Se utiliza para destacar una palabra clave, una frase o referencias a información adicional.	Para obtener más información, consulte <i>Función de ahorro de energía en la página 2-7</i> .
<b>Nota</b>	Indica información adicional u operaciones como referencia.	<b>NOTA:</b>
<b>Importante</b>	Indica los elementos que se requieren o prohíben a fin de evitar problemas.	<b>IMPORTANTE:</b>
<b>Precaución</b>	Indica algo que se debe tener en cuenta para evitar lesiones o averías de la máquina y cómo ocuparse de ello.	<b>PRECAUCIÓN:</b>

# 1 Nombres de los componentes

En este capítulo se identifican los componentes de la máquina y las teclas del panel de controles.

- Panel de controles..... 1-2
- Máquina..... 1-4

## Panel de controles



\* Las funciones de FAX solo están disponibles en los productos con la función de FAX instalada.

Parpadea mientras la máquina accede a la memoria.

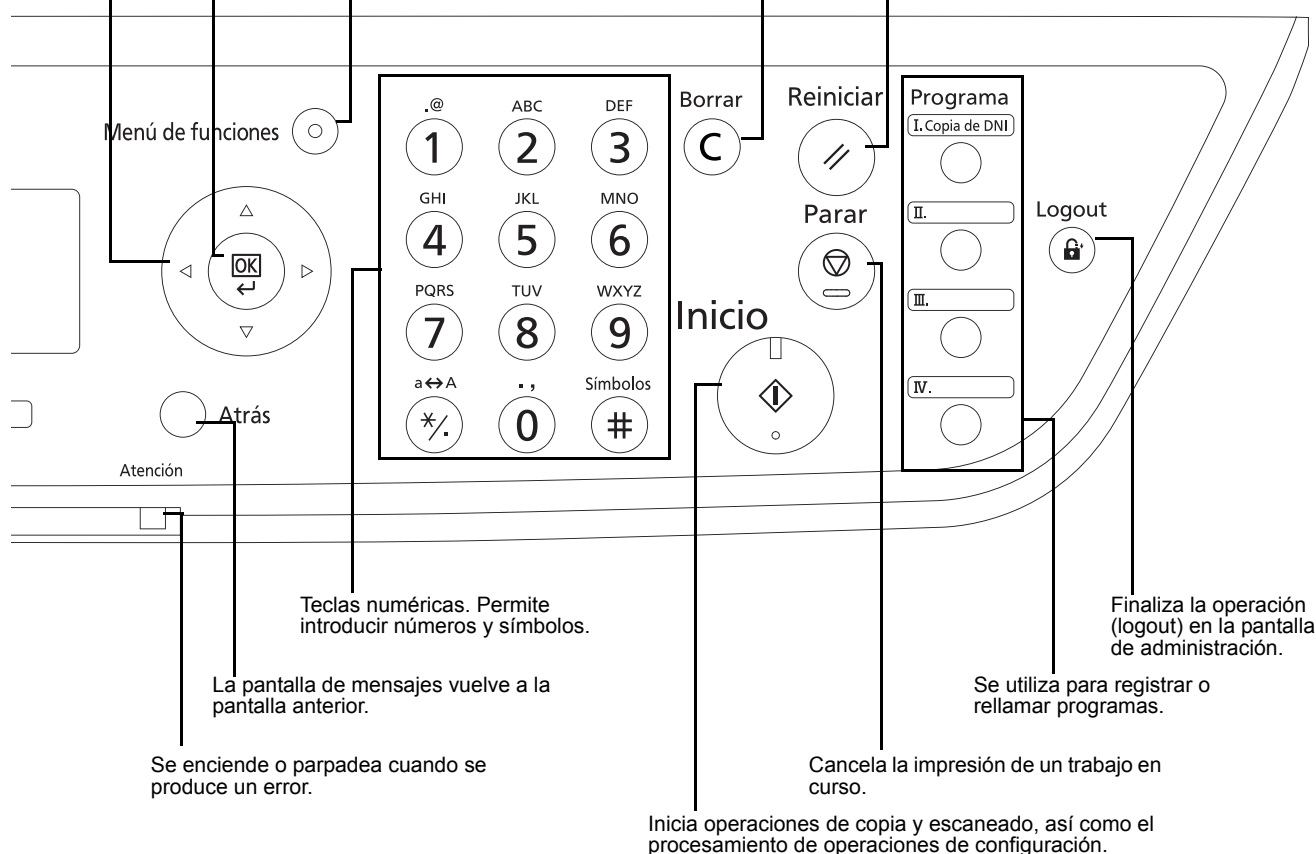
Se utiliza para seleccionar una opción de menú, desplazar el cursor al introducir caracteres, cambiar un valor, etc.

Selecciona la opción elegida o finaliza el valor introducido.

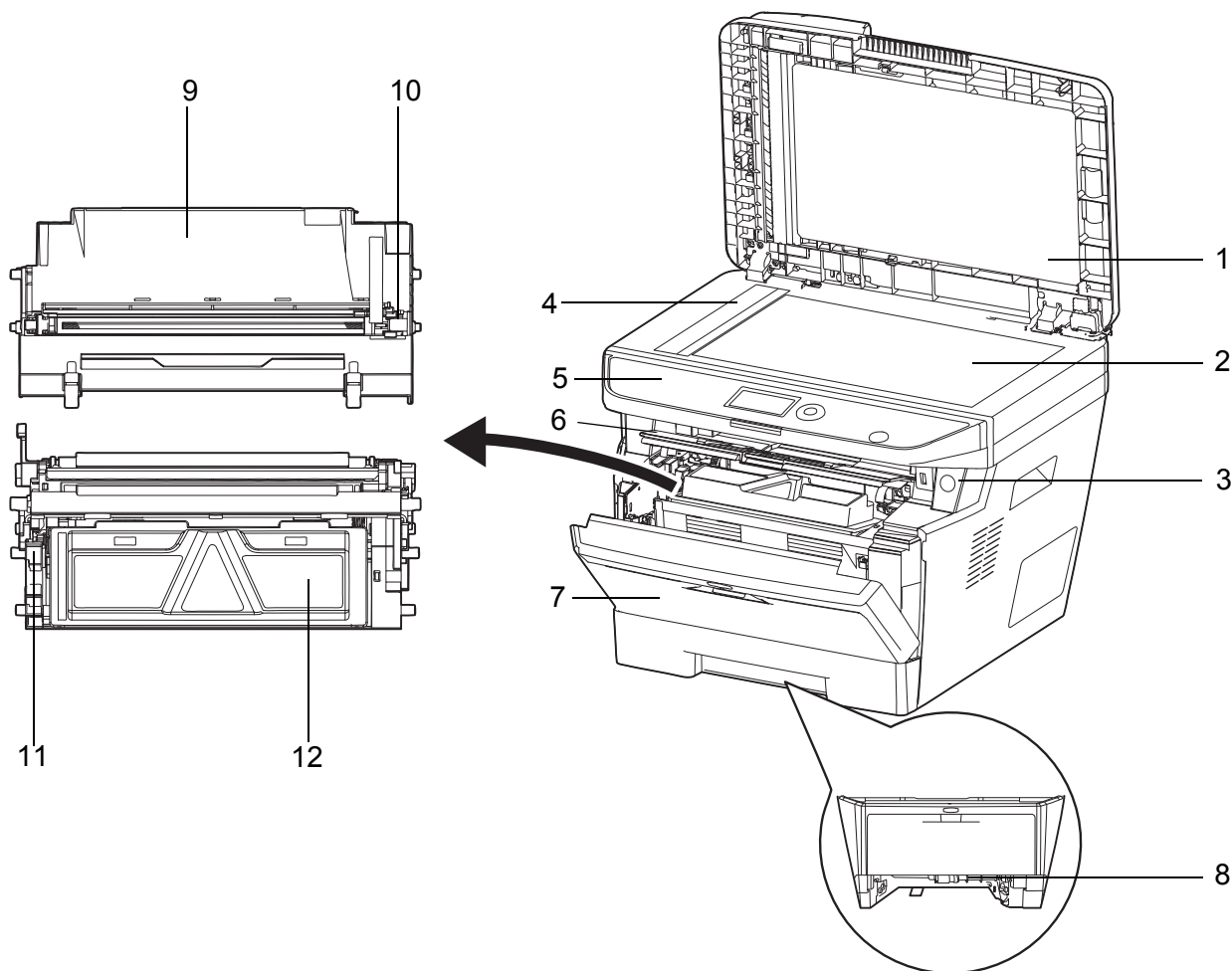
Muestra el menú de funciones de copia, impresión, transmisión y buzón de documentos.

Borra los números y caracteres introducidos.

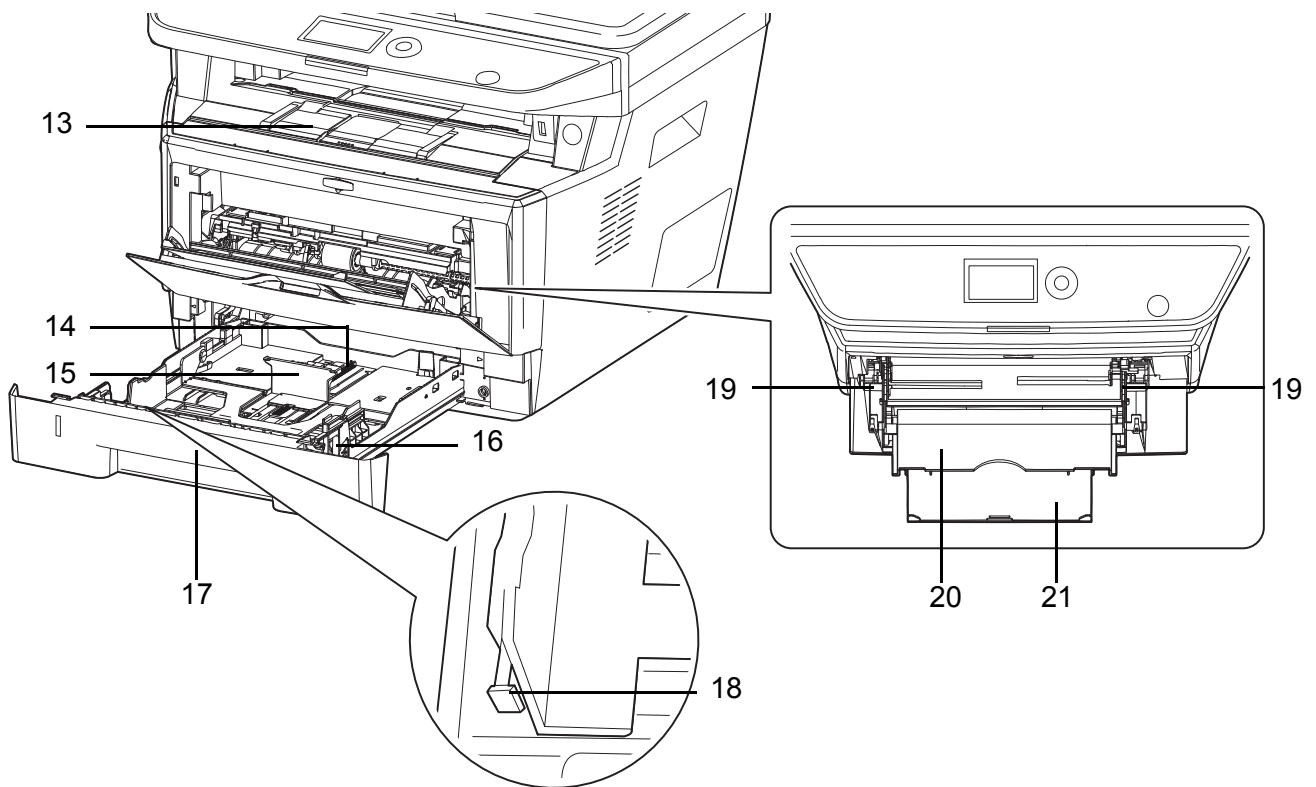
Restablece la configuración y muestra la pantalla básica.



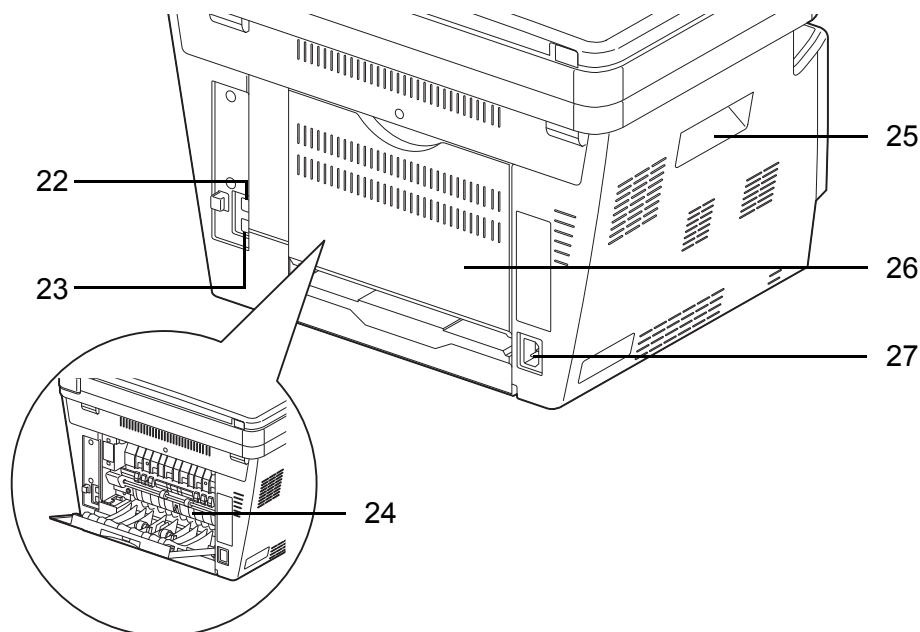
## Máquina



- 1** Alimentador de originales
- 2** Cristal de exposición
- 3** Interruptor principal
- 4** Cristal de paso
- 5** Panel de controles
- 6** Cubierta superior
- 7** Cubierta frontal
- 8** Cubierta frontal de unidad dúplex
- 9** Unidad de tambor
- 10** Limpiador de cargador principal
- 11** Palanca de bloqueo
- 12** Cartucho de tóner

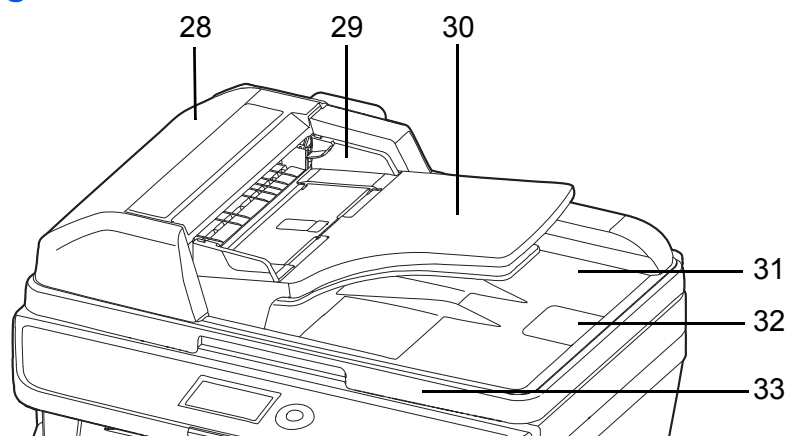


- 13** Bandeja interna
- 14** Lengüeta de ajuste de longitud del papel
- 15** Guía de ajuste de longitud de papel
- 16** Guías de ajuste de la anchura del papel
- 17** Depósito 1
- 18** Lengüeta de ajuste de la anchura del papel
- 19** Guías de ajuste de la anchura del papel (bypass)
- 20** Bypass
- 21** Sección de bandeja de soporte del bypass



- 22** Conector de interfaz de red
- 23** Conector de interfaz USB
- 24** Cubierta de fusor
- 25** Asas
- 26** Cubierta posterior
- 27** Conector de cable de alimentación

## Alimentador de originales



- 28** Cubierta de alimentador de originales
- 29** Guías de ajuste de la anchura de los originales
- 30** Bandeja de originales
- 31** Bandeja de salida de originales
- 32** Tope de originales
- 33** Asa para abrir y cerrar el alimentador de originales



## 2 Preparativos antes del uso

En este capítulo se explican los preparativos antes de utilizar este equipo por primera vez, así como los procedimientos de la Función de ahorro de energía y de carga de papel y originales.

• Comprobación de los elementos incluidos.....	2-2
• Determinación del método de conexión y preparación de los cables .....	2-3
• Conexión de los cables .....	2-5
• Encendido y apagado.....	2-6
• Función de ahorro de energía .....	2-7
• Cambio del idioma de visualización [Idioma] .....	2-10
• Configuración de la fecha y hora.....	2-12
• Configuración de red (conexión del cable de LAN).....	2-15
• Instalación del software .....	2-17
• Command Center RX .....	2-30
• Preparación para enviar un documento a un PC .....	2-38
• Carga de papel.....	2-47
• Carga de originales .....	2-61

## Comprobación de los elementos incluidos

Compruebe que en el paquete estén los siguientes elementos.

- Quick Installation Guide
- Safety Guide
- Folleto de seguridad (ECOSYS M2030dn/ECOSYS M2530dn/ECOSYS M2035dn/ECOSYS M2535dn)
- DVD (Product Library)

### Documentos en el DVD incluido

El DVD incluido (Product Library) contiene los documentos que se indican a continuación. Consúltelos siempre que sea necesario.

#### Documentos

**Guía de uso (esta guía)**

**Guía de uso de FAX**

**Command Center RX User Guide**

**Printer Driver User Guide**

**Network FAX Driver Operation Guide**

**KYOCERA Net Viewer User Guide**

**KYOCERA Net Direct Print Operation Guide**

**PRESCRIBE Commands Technical Reference**

**PRESCRIBE Commands Command Reference**

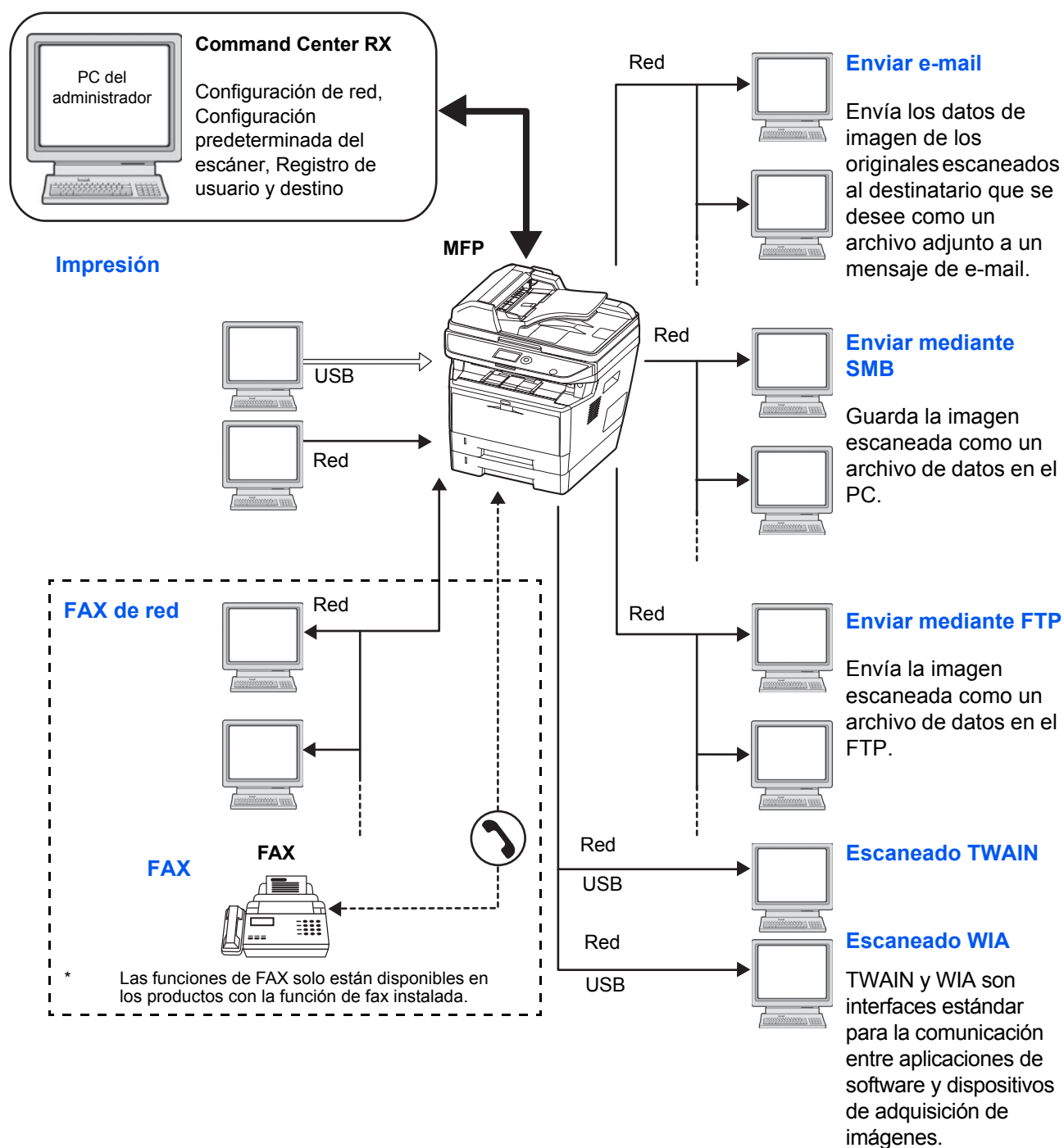
## Determinación del método de conexión y preparación de los cables

Compruebe el método de conexión del equipo a un PC o una red y prepare los cables necesarios.

### Ejemplo de conexión

Determine el método de conexión del equipo a un PC o una red consultando la ilustración siguiente.

#### Conexión de un escáner a la red de PC con un cable de red (1000BASE-T, 100BASE-TX o 10BASE-T)



## Preparación de los cables necesarios

Para conectar el equipo a un PC, hay disponibles las interfaces que se indican más abajo. Prepare los cables necesarios según la interfaz que utilice.

### Interfaces estándar disponibles

Función	Interfaz	Cable necesario
Impresora/escáner/ escaneado TWAIN/ escaneado WIA/ FAX de red*	Interfaz de red	LAN (10BASE-T, 100BASE-TX o 1000BASE-T, blindado)
Impresora/ escaneado TWAIN/ escaneado WIA	Interfaz USB	Cable compatible con USB 2.0 (compatible con USB de alta velocidad, máx. 5,0 m, blindado)

\* Las funciones de FAX de red y FAX solo están disponibles en los productos con la función de fax instalada. Para obtener más información acerca del FAX de red, consulte la *Guía de uso de FAX*.

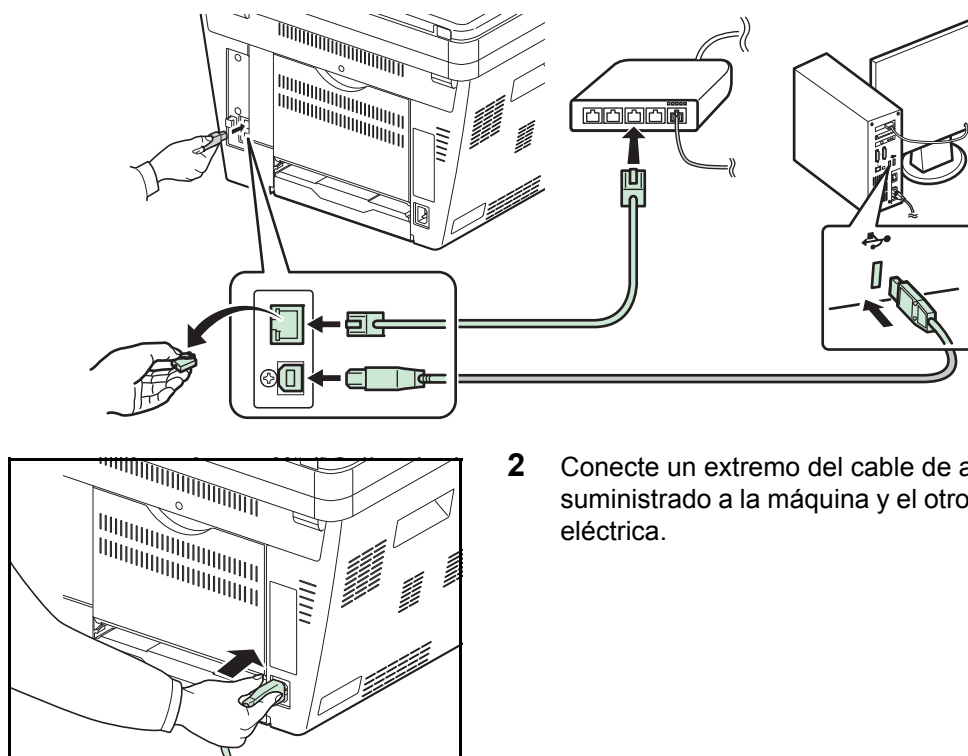
## Conexión de los cables

Siga los pasos que se indican a continuación para conectar los cables a la máquina.

**2**

- 1 Conecte la máquina al PC o al dispositivo de red. Si usa la interfaz de red, retire la tapa.

Si conecta el cable de red, configure la red. Para obtener más información, consulte *Configuración de red (conexión del cable de LAN)* en la página 2-15.

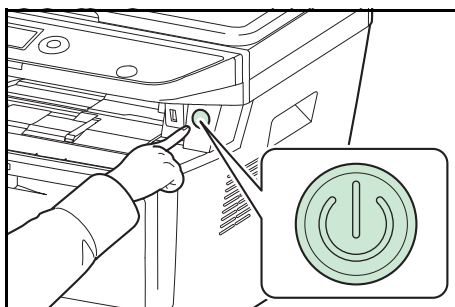


- 2 Conecte un extremo del cable de alimentación suministrado a la máquina y el otro extremo a una toma eléctrica.

**IMPORTANTE:** Utilice solo el cable de alimentación que se proporciona con la máquina.

## Encendido y apagado

### Encendido



Pulse el interruptor de **Encendido**.

**IMPORTANTE:** Cuando apague el interruptor de encendido, no vuelva a encenderlo inmediatamente. Espere más de 5 segundos y luego vuelva a encenderlo.

### Apagado



Asegúrese de que el indicador Memoria esté apagado antes de apagar el interruptor de **Encendido**.

## Función de ahorro de energía

### Modo de bajo consumo

El dispositivo entra automáticamente en el modo de bajo consumo cuando ha transcurrido un minuto desde el último uso.

Se apagará la retroiluminación de la pantalla de mensajes para reducir al mínimo el consumo eléctrico. A este estado se le denomina modo de bajo consumo.

Si se reciben datos para imprimir cuando el modo de bajo consumo está activado, la máquina se restaura automáticamente e inicia la impresión. Asimismo, cuando llegan datos de fax mientras la máquina está en modo de bajo de consumo y tiene la función de FAX instalada, la máquina se restaura automáticamente e inicia la impresión.

Para usar la máquina, pulse cualquier tecla del panel de controles. La máquina estará lista para utilizarse en 1 segundo. Tenga en cuenta que las condiciones ambientales del entorno, como la ventilación, pueden hacer que la máquina responda más lentamente.

Para obtener información sobre la configuración del modo de bajo consumo, consulte *Temp. bajo cons. en la página 8-37*.

---

**NOTA:** Cuando el tiempo predefinido en Temp. bajo cons. y Temporiz. reposo es el mismo, el tiempo configurado en Temporiz. reposo tiene prioridad sobre el definido en Temp. bajo cons.

---

### Reposo

Cuando transcurre el tiempo configurado (valore de fábrica de 1 minuto) después del último uso de la máquina, la máquina entra automáticamente en modo de reposo. Se apagarán la retroiluminación y luces de la pantalla de mensajes para minimizar el consumo energético. A este estado se le denomina reposo. En estado de reposo, aparece "En reposo." en la pantalla de mensajes.

Existen dos modos de reposo (modelos excepto para Europa): Recuper. rápida y Ahorro energía. El modo predeterminado es Ahorro energía.

---

**NOTA:** Cuando el tiempo predefinido en Temp. bajo cons. y Temporiz. reposo es el mismo, el tiempo configurado en Temporiz. reposo tiene prioridad sobre el definido en Temp. bajo cons.

---

### Modo Recuper. rápida (modelos excepto para Europa)

La recuperación desde el modo de reposo es más rápida que si se utiliza el modo Ahorro energía.

La máquina se recupera rápidamente cuando se pulsa cualquier tecla del panel de controles. La máquina también se recupera automáticamente e imprime cuando se detecta un trabajo.

Si se reciben datos durante el modo de reposo, el trabajo de impresión se lleva a cabo mientras la pantalla de mensajes permanece apagada.

Para usar la máquina, pulse cualquier tecla del panel de controles.

Para obtener más información sobre la configuración de los valores, consulte *Nivel de reposo (modelos excepto para Europa) en la página 8-39*.

### **Modo Ahorro energía (modelos excepto para Europa)**

Este modo reduce el consumo eléctrico incluso más que el modo Recuper. rápida y permite ajustar el modo de reposo de forma separada para cada función.

Para usar la máquina, pulse cualquier tecla del panel de controles. La máquina estará lista para utilizarse en 15 segundos.

Tenga en cuenta que las condiciones ambientales del entorno, como la ventilación, pueden hacer que la máquina responda más lentamente.

Para obtener más información sobre la configuración del modo Ahorro energía, consulte *Nivel de reposo (modelos excepto para Europa)* en la página 8-39.



### Reglas de reposo (modelos para Europa)

Puede configurar si el modo de reposo funciona para cada función. Cuando la máquina entra en el modo de reposo, esta tarda más en salir del mismo y volver al modo de funcionamiento normal.

Para obtener más información sobre la configuración de las reglas de reposo, consulte *Reglas de reposo (modelos para Europa)* en la página 8-38.

### Si no se utiliza la máquina durante un período de tiempo prolongado



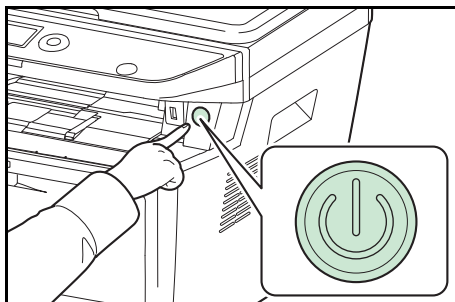
**PRECAUCIÓN:** Si la máquina no va a utilizarse durante un período prolongado (por ejemplo, durante la noche), apáguela con el interruptor de encendido. Si no se va a usar durante un período más largo (por ejemplo, vacaciones), quite el enchufe de la toma como precaución de seguridad. Si usa la máquina con la función de fax, tenga en cuenta que al apagar el interruptor principal de la máquina se desactivarán las funciones de transmisión y recepción de fax.

**PRECAUCIÓN:** Quite el papel de los depósitos y guarde el papel en la bolsa de almacenamiento correspondiente para protegerlo de la humedad.

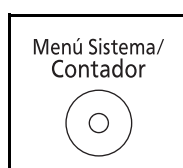
## Cambio del idioma de visualización [Idioma]

Seleccione el idioma que se muestra en la pantalla de mensajes.

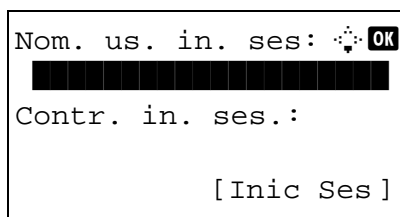
Siga este procedimiento para seleccionar el idioma:



- 1 Pulse el interruptor de **Encendido**.



- 2 Pulse la tecla **Menú Sistema/Contador** en el panel de controles principal de la unidad.

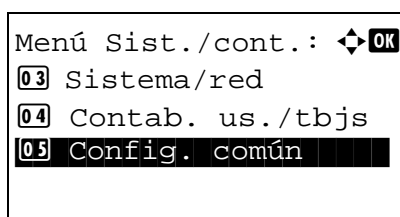


Si está realizando una operación de administración de usuarios y no ha iniciado sesión, aparecerá una pantalla para iniciar sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña de usuario para iniciar sesión.

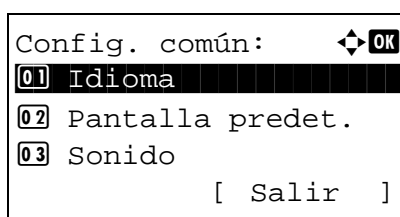
**NOTA:** El siguiente administrador está registrado en la máquina de fábrica.

Nom. us. in. ses:	Modelo de 30 ppm: 3000;
	modelo de 35 ppm: 3500
Contr. in. ses.:	Modelo de 30 ppm: 3000;
	modelo de 35 ppm: 3500

Consulte la sección *Método de introducción de caracteres en Apéndice-5* para obtener información sobre cómo introducir caracteres.

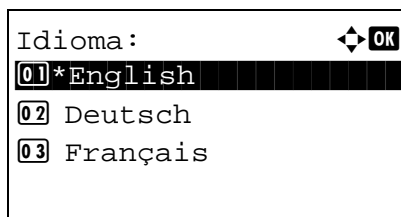


- 3 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].



- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Idioma].



- 6** Pulse la tecla **OK**. Aparece Idioma.

2

- 7** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el idioma deseado y luego pulse la tecla **OK**.

Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Config. común.

## Configuración de la fecha y hora

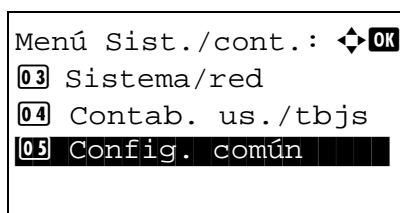
Siga los pasos que se indican a continuación para configurar la fecha y hora locales del lugar de instalación.

Cuando se envíe un mensaje de e-mail con la función de transmisión, la fecha y hora configuradas aquí se incluirán en el encabezado del mensaje. Defina la fecha, la hora y la diferencia horaria con respecto a GMT de la región donde se utiliza la máquina.

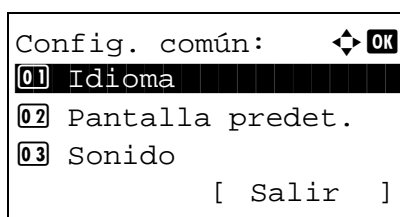
**NOTA:** Asegúrese de configurar la diferencia horaria antes de establecer la fecha y hora.



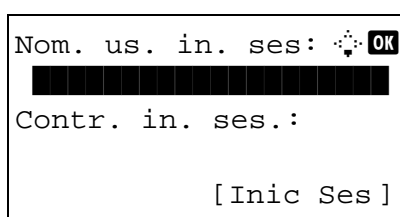
**1** Pulse la tecla **Menú Sistema/Contador** en el panel de controles de la unidad principal.



**2** En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].



**3** Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.



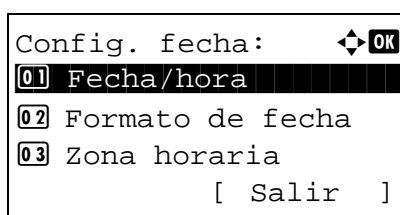
**4** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. fecha] y después la tecla **OK**.

**5** Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

**NOTA:** El siguiente administrador está registrado en la máquina de fábrica.

Nom. us. in. ses: Modelo de 30 ppm: 3000;  
modelo de 35 ppm: 3500

Contr. in. ses.: Modelo de 30 ppm: 3000;  
modelo de 35 ppm: 3500



**6** Aparece el menú Config. fecha.

```

Zona horaria:  ⬆⬇⬆⬇ OK
[34] GMT Casablanca
[35]*GMT Greenwich
[32] +01:00 Amsterdam
  
```

- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Zona horaria].
- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece Zona horaria.

```

Config. fecha:  ⬆⬇⬆⬇ OK
[02] Formato de fecha
[03] Zona horaria
[04] Horario verano
           [ Salir ]
  
```

- 9 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar la región y luego pulse la tecla **OK**.

Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Config. fecha.

- 10 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Horario verano].

```

Horario verano:  ⬆⬇⬆⬇ OK
[01]*Desactiv.
[02] Activado
  
```

- 11 Pulse la tecla **OK**. Aparece Horario verano.

- 12 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Activado] o [Desactiv.] y luego pulse la tecla **OK**.

Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Config. fecha.

```

Config. fecha:  ⬆⬇⬆⬇ OK
[01] Fecha/hora
[02] Formato de fecha
[03] Zona horaria
           [ Salir ]
  
```

- 13 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Fecha/hora].

```

Fecha/hora:  ⬆⬇⬆⬇ OK
  Año  Mes  Día
  2011    01  [01]
(Zona
horaria:Greenwich )
  
```

- 14 Pulse la tecla **OK**. Aparece Fecha/hora.

- 15 Pulse la tecla  $\triangleleft$  o  $\triangleright$  para desplazar la posición del cursor; pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para introducir el año, mes y día; y, a continuación, pulse la tecla **OK**.

Fecha/hora: OK

Hora min. seg.

11: 45: 50

(Zona horaria: Greenwich )

- 16** Pulse la tecla ◀ o ▶ para desplazar la posición del cursor; pulse la tecla Δ o ∇ para introducir la hora, los minutos y los segundos; y, a continuación, pulse la tecla **OK**.

Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Config. fecha.

Config. fecha: OK

01 Fecha/hora

02 Formato de fecha

03 Zona horaria

[ Salir ]

- 17** Pulse la tecla Δ o ∇ para seleccionar [Formato de fecha].

Formato de fecha: OK

01 MM/DD/AAAA

02 \*DD/MM/AAAA

03 AAAA/MM/DD

[ Salir ]

- 18** Pulse la tecla **OK**. Aparece Formato de fecha.

- 19** Pulse la tecla Δ o ∇ para seleccionar el formato deseado y luego pulse la tecla **OK**.

Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Config. fecha.

## Configuración de red (conexión del cable de LAN)

La máquina está equipada con interfaz de red, que es compatible con protocolos de red como TCP/IP (IPv4), TCP/IP (IPv6), NetBEUI e IPsec. Esto permite la impresión en red en Windows, Macintosh, UNIX y otras plataformas.

2

En esta tabla se indican los elementos necesarios para cada opción.

Configure los parámetros de red de la impresora según corresponda para su PC y entorno de red.

Para obtener más información sobre el procedimiento, consulte *Configuración de red en la página 8-138* o *Seguridad de red en la página 8-156*.

**NOTA:** Cuando se usa Command Center RX, los parámetros de la red y la configuración de seguridad se pueden cambiar como mejor convenga y se pueden comprobar desde el PC. Para obtener más información, consulte la **Command Center RX User Guide**.

Menú	Submenú				Configuración
Sistema/ red	Config. de red	Config. TCP/IP	TCP/IP		Activado/Desactiv.
			Config. IPv4	DHCP	Activado/Desactiv.
				Auto-IP	Activado/Desactiv.
				Dirección IP	Dirección IP
				Máscara subred	Dirección IP
				Gateway predet.	Dirección IP
			Config. IPv6		Activado/Desactiv.
			Bonjour		Activado/Desactiv.
			Det. protocolo	NetBEUI	Activado/Desactiv.
				SNMPv3	Activado/Desactiv.
				FTP (Servidor)	Activado/Desactiv.
				FTP (Cliente)	Activado/Desactiv. Número de puerto: 21
				SMB	Activado/Desactiv.
				SNMP	Activado/Desactiv.
				SMTP (TX E-mail)	Activado/Desactiv.
				POP3 (RX E-mail)	Activado/Desactiv.
				Puerto raw	Activado/Desactiv.
				LPD	Activado/Desactiv.
				IPP	Activado/Desactiv. Número de puerto: 631
				IPP sobre SSL	Activado/Desactiv.
				HTTP	Activado/Desactiv.

				HTTPS	Activado/Desactiv.	
				LDAP	Activado/Desactiv.	
		Escaneo WSD			Activado/Desactiv.	
		Impresión WSD			Activado/Desactiv.	
		IPSec	IPSec			Activado/Desactiv.
			Config. reglas			Activado/Desactiv.
		Protocolo seguro	SSL			Activado/Desactiv.
			Seguridad IPP			IPP/IPP sob. SSL Solo IPP sb. SSL
			Seguridad HTTP			HTTP/HTTPS HTTPS solamente
			Seguridad LDAP			Desactiv. SSL/TLS STARTTLS
			Seguridad SMTP			Desactiv. SSL/TLS STARTTLS
			Seguridad POP3 1 (2, 3)			Desactiv. SSL/TLS STARTTLS
		Interfaz LAN			Auto 10Base-Half 10Base-Full 100Base-Half 100Base-Full 1000Base-T	

**NOTA:** Después de cambiar la configuración de red, reinicie la tarjeta de red del dispositivo. Esto es obligatorio para que se apliquen los valores. Para obtener más información, consulte *Reiniciar red en la página 8-172*.



## Instalación del software

Instale el software adecuado en el PC desde el DVD (Product Library) proporcionado si desea utilizar la función de impresora de esta máquina o realizar transmisiones TWAIN / WIA o transmisiones de fax de red desde el PC.

### Software en DVD (Windows)

Como método de instalación, se puede usar [Instalación rápida] o [Instalación personalizada]. [Instalación rápida] es el método de instalación estándar. Para instalar componentes que no se pueden instalar con [Instalación rápida], use [Instalación personalizada]. Para obtener más información, consulte *Instalación personalizada en Instalación del controlador de impresora en Windows en la página 2-18*.

Software	Descripción	Método de instalación	
		●: Instalación estándar	○: Permite seleccionar los componentes que se van a instalar
		Instalación rápida	Instalación personalizada
KX DRIVER	Este controlador permite a la máquina imprimir archivos de un ordenador. Un solo controlador admite varios lenguajes de descripción de página (PCL XL, KPDL, etc.). Este controlador de impresora le permite aprovechar completamente todas las funciones de la máquina. Use este controlador para imprimir archivos PDF.	●	○
KX XPS DRIVER	Este controlador de impresora admite el formato XPS (XML Paper Specification, Especificación de papel XML) desarrollado por Microsoft Corporation.	-	○
KPDL mini-driver/ PCL mini-driver	Se trata de un Microsoft MiniDriver compatible con PCL y KPDL. Existen algunas restricciones de uso de este controlador con funciones de la máquina y de opciones.	-	○
Kyocera TWAIN Driver	Este controlador permite el escaneado en la máquina con una aplicación de software compatible con TWAIN.	●	○
Kyocera WIA Driver	WIA (Windows Imaging Acquisition, Adquisición de imágenes de Windows) es una función de Windows que permite una comunicación recíproca entre un dispositivo de imágenes como un escáner y una aplicación de software de procesamiento de imágenes. Las imágenes se pueden adquirir con una aplicación de software compatible con WIA, lo que resulta útil cuando no hay instalada una aplicación de software compatible con TWAIN en el ordenador.	-	○
FAX Driver	Permite enviar un documento creado en una aplicación de software informática como un fax a través de la máquina.	-	○

Software	Descripción	Método de instalación	
		Instalación rápida	Instalación personalizada
Status Monitor	Status Monitor muestra un mensaje de estado del sistema de impresión en la parte inferior derecha de la pantalla de impresión. También puede iniciar Command Center RX para comprobar y cambiar la configuración de la impresora.	●	○
KYOCERA Net Direct Print	Permite imprimir un archivo PDF sin iniciar Adobe Acrobat/Reader.	-	○
KYOCERA Net Viewer	Se trata de una utilidad que permite supervisar la máquina en la red.	-	○
FONTS	Se trata de fuentes que permiten utilizar fuentes integradas de la máquina en una aplicación de software.	●	○

**NOTA:** La instalación en Windows la debe realizar un usuario que haya iniciado sesión con privilegios de administrador.

Si se conecta con un cable USB, la función de Plug and Play se desactiva en el dispositivo cuando este está en modo de reposo. Para continuar con la instalación, pulse cualquier tecla del panel de controles para restaurar el dispositivo desde el modo de bajo consumo o de reposo antes de continuar.

Las funciones de FAX solo están disponibles en los productos con la función de fax instalada.

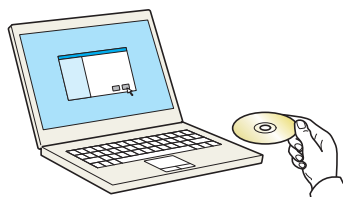
El controlador WIA y KX (XPS) Driver no se pueden instalar en Windows XP.

## Instalación del controlador de impresora en Windows

### Instalación rápida

El siguiente procedimiento es un ejemplo de instalación del software en Windows 7 con el método de [Instalación rápida].

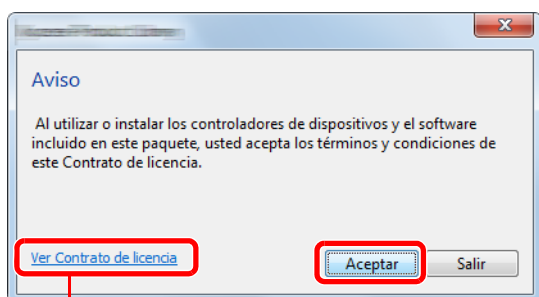
Para obtener más información, consulte *Instalación personalizada* en *Instalación personalizada en la página 2-20*.



#### 1 Inserte el DVD.

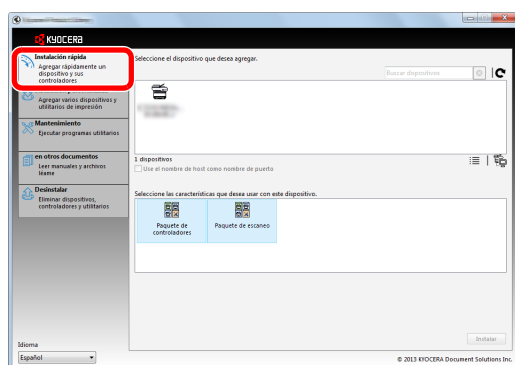
#### NOTA:

- La instalación en Windows la debe realizar un usuario que haya iniciado sesión con privilegios de administrador.
- Si aparece el cuadro de diálogo **"Asistente para hardware nuevo encontrado"**, seleccione [Cancelar].
- Si aparece la ventana de ejecución automática, haga clic en [Ejecutar Setup.exe].
- Si aparece la ventana Control de cuentas de usuario, haga clic en [Sí] ([Permitir]).



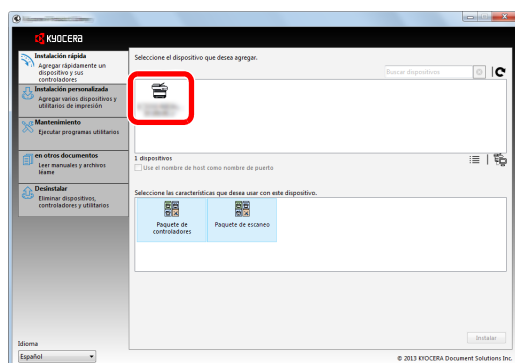
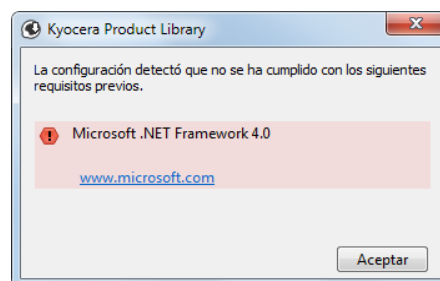
Haga clic en [Ver Contrato de licencia] y lea el Contrato de licencia.

2 Abra la pantalla.




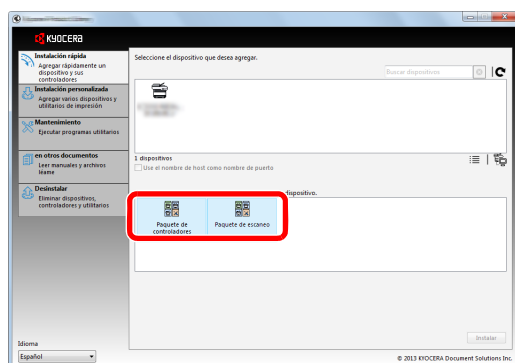
3 Haga clic en [Instalación rápida].

**NOTA:** Para instalar Status Monitor, es necesario instalar antes Microsoft .NET Framework 4.0.



4 También puede seleccionar [Usar el nombre de host como nombre de puerto] y configurar la opción para utilizar el nombre de host del puerto TCP/IP estándar. (No se puede usar una conexión USB.)

**NOTA:** La máquina solo se puede detectar si está encendida. Si el ordenador no logra detectar la máquina, compruebe que está conectada al ordenador a través de una red o un cable USB y que está encendida. Después, haga clic en  (Recargar).



5 Seleccione el paquete.

Se instalará el siguiente software.

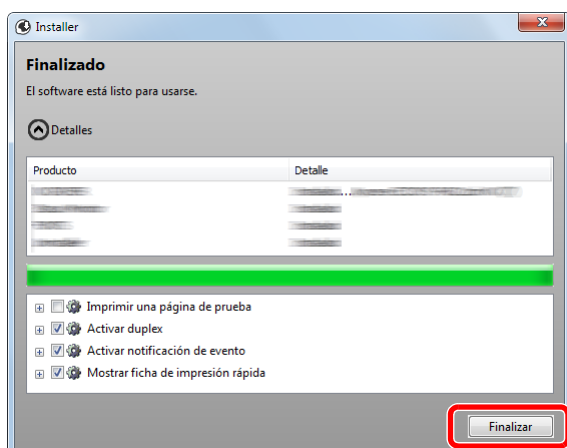
- Paquete de controladores  
KX Driver, Status Monitor, Fonts
- Paquete de escaneo  
Kyocera TWAIN Driver

6 Haga clic en **Instalar**.

**NOTA:** Si aparece la ventana Seguridad de Windows, haga clic en [Instalar este software de controlador].

## 7 Finalice la instalación.

Cuando aparezca **"El software está listo para usarse"**, puede utilizar el software. Para imprimir una página de prueba, haga clic en la casilla **"Imprimir una página de prueba"** y seleccione la máquina. Haga clic en [Finalizar] para salir del asistente.



**NOTA:** Al seleccionar la opción [Configuración de dispositivo] en Windows XP, aparecerá el cuadro de diálogo de configuración del dispositivo después de hacer clic en [Finalizar]. Configure los valores de las opciones instaladas en la máquina. La configuración del dispositivo se puede realizar después de que finalice la instalación. Para más detalles, consulte Device Settings en la **Printer Driver User Guide** disponible en el DVD.

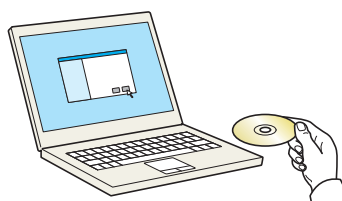
Si aparece un mensaje para que se reinicie el sistema, reinicie el ordenador siguiendo las instrucciones de la pantalla. Aquí finaliza el procedimiento de instalación del controlador de impresora.

Se puede instalar el controlador TWAIN si la máquina y el ordenador están conectados a través de una red.

Si está instalando el controlador TWAIN, continúe con la configuración de *Configuración del controlador TWAIN en 2-27*.

## Instalación personalizada

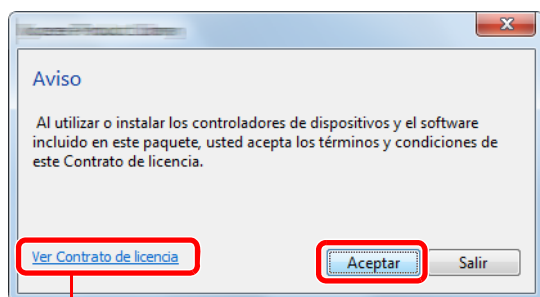
El siguiente procedimiento es un ejemplo de instalación del software en Windows 7 con el método de [Instalación personalizada].



## 1 Inserte el DVD.

### NOTA:

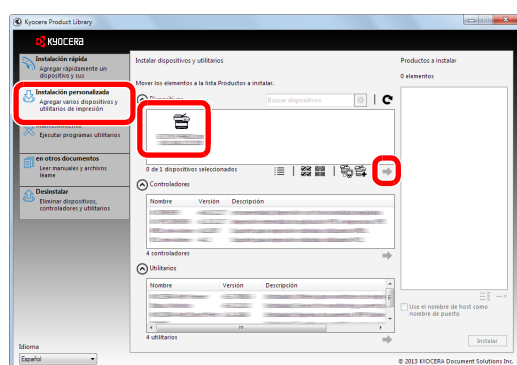
- La instalación en Windows la debe realizar un usuario que haya iniciado sesión con privilegios de administrador.
- Si aparece el cuadro de diálogo **"Asistente para hardware nuevo encontrado"**, seleccione [Cancelar].
- Si aparece la ventana de ejecución automática, haga clic en [Ejecutar Setup.exe].
- Si aparece la ventana Control de cuentas de usuario, haga clic en [Sí] ([Permitir]).



Haga clic en [Ver Contrato de licencia] y lea el Contrato de licencia.

2 Abra la pantalla.


2





3 Haga clic en [Instalación personalizada].

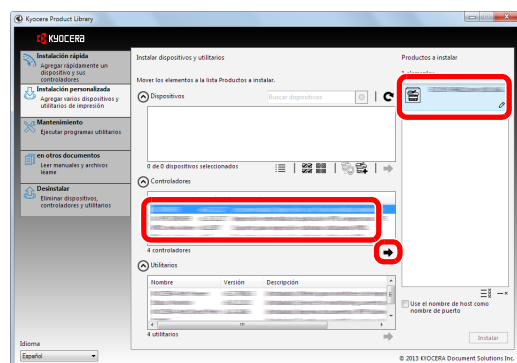
4 Seleccione el dispositivo que desea instalar.

Se pueden usar los siguientes botones.

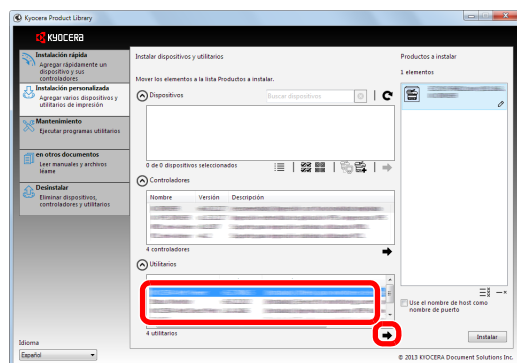
 : Cambia la pantalla a visualización de iconos y texto.

 : Use este botón para seleccionar varios elementos.

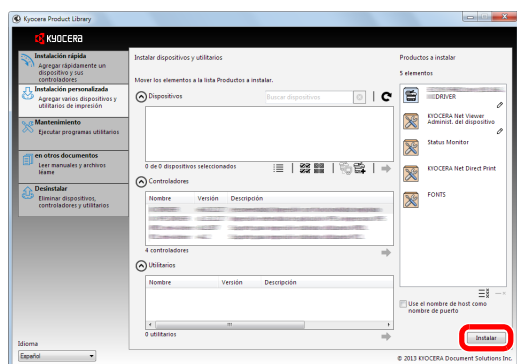
 : Si no aparece el dispositivo que desea, pulse este botón para seleccionar directamente el dispositivo.



5 Seleccione el controlador que desea instalar.



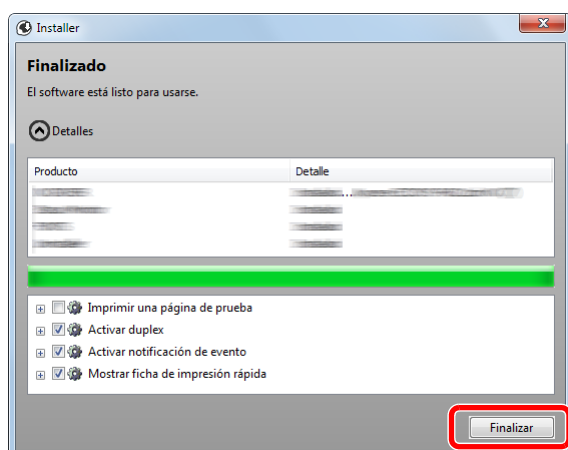
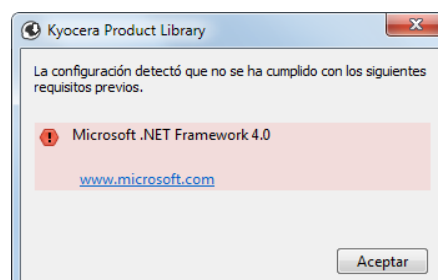
6 Seleccione la utilidad que desea instalar.



7 Haga clic en [Instalar].

#### NOTA:

- Si aparece la ventana Seguridad de Windows, haga clic en [Instalar este software de controlador].
- Para instalar Status Monitor, es necesario instalar antes Microsoft .NET Framework 4.0.



8 Finalice la instalación.

Cuando aparezca **"El software está listo para usarse"**, puede utilizar el software. Para imprimir una página de prueba, haga clic en la casilla **"Imprimir una página de prueba"** y seleccione la máquina. Haga clic en [Finalizar] para salir del asistente.

**NOTA:** Al seleccionar la opción [Configuración de dispositivo] en Windows XP, aparecerá el cuadro de diálogo de configuración del dispositivo después de hacer clic en [Finalizar]. Configure los valores de las opciones instaladas en la máquina. La configuración del dispositivo se puede realizar después de que finalice la instalación. Para más detalles, consulte Device Settings en la **Printer Driver User Guide** disponible en el DVD.

Si aparece un mensaje para que se reinicie el sistema, reinicie el ordenador siguiendo las instrucciones de la pantalla. Aquí finaliza el procedimiento de instalación del controlador de impresora.

Se puede instalar el controlador TWAIN si la máquina y el ordenador están conectados a través de una red.

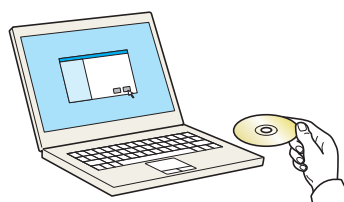
Si está instalando el controlador TWAIN, continúe con la configuración de *Configuración del controlador TWAIN en 2-27*.

## Instalación del controlador de impresora en Macintosh

La funcionalidad de impresora de la máquina se puede usar en un ordenador Macintosh.

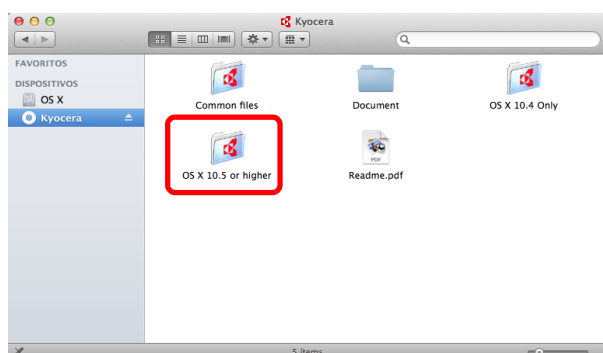
### NOTA:

- La instalación en MAC OS la debe realizar un usuario que haya iniciado sesión con privilegios de administrador.
- Si imprime desde un ordenador Macintosh, configure la emulación de la máquina como [KPD] o [KPD(Auto)]. Para obtener más información, consulte *Conf. emulación en 8-86*.
- Si conecta la máquina mediante Bonjour, habilite Bonjour en la configuración de red de la máquina. Para obtener más información, consulte *Configuración de Bonjour en 8-149*.
- En la pantalla Autenticar, ingrese el nombre y contraseña para iniciar sesión en el sistema operativo.

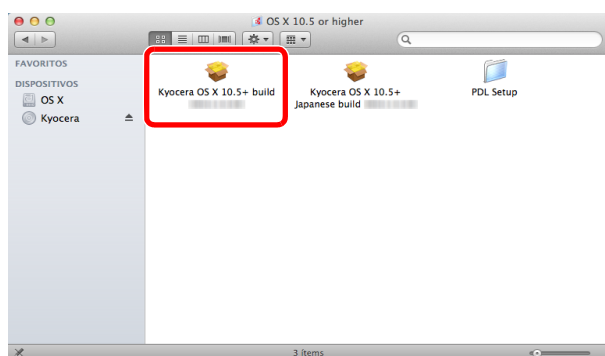


### 1 Inserte el DVD.

En esta sección se explica cómo instalar el controlador de impresora en Mac OS.



### 2 Haga doble clic en [Kyocera OS X vx.x] en función de la versión del sistema operativo Mac.



### 3 Haga doble clic en **Kyocera OS X 10.5**.



- 4 Se inicia el programa de instalación del controlador de impresora.

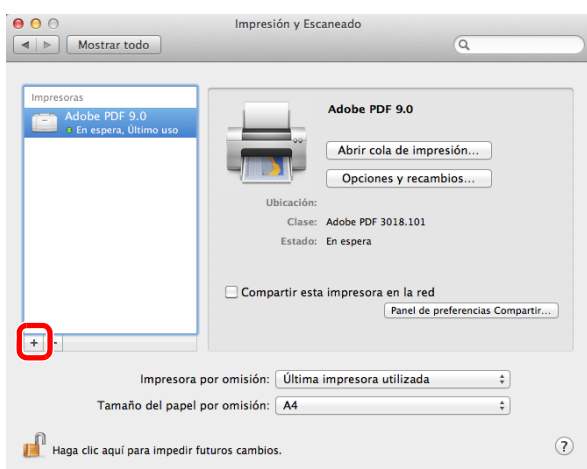
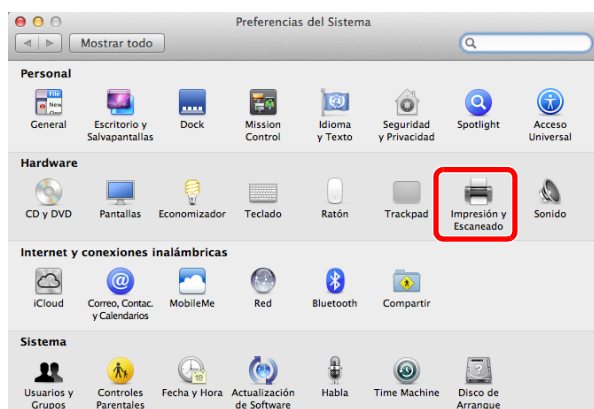
- 5 Instale el controlador de la impresora según las instrucciones del software de instalación.

Aquí finaliza el procedimiento de instalación del controlador de impresora.

Si se usa una conexión USB, la máquina se reconoce y conecta automáticamente.

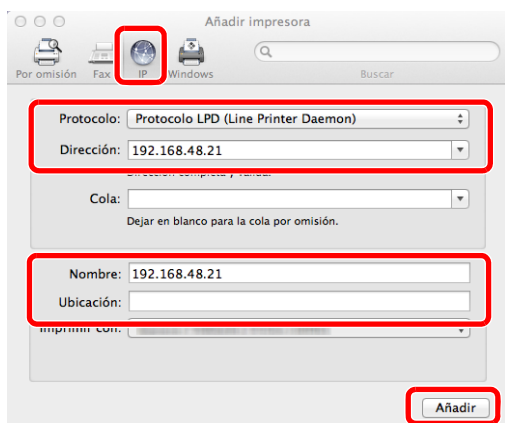
Si se utiliza una conexión IP, es necesario seguir los pasos de configuración de abajo.

- 6 Haga clic en **Impresión y Escaneado**.



- 7 Haga clic en el símbolo más (+) para agregar el controlador de impresora instalado.

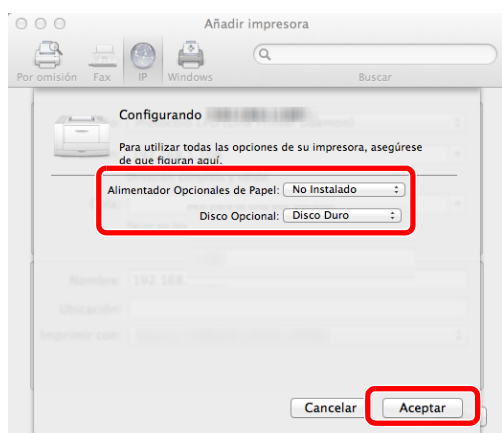




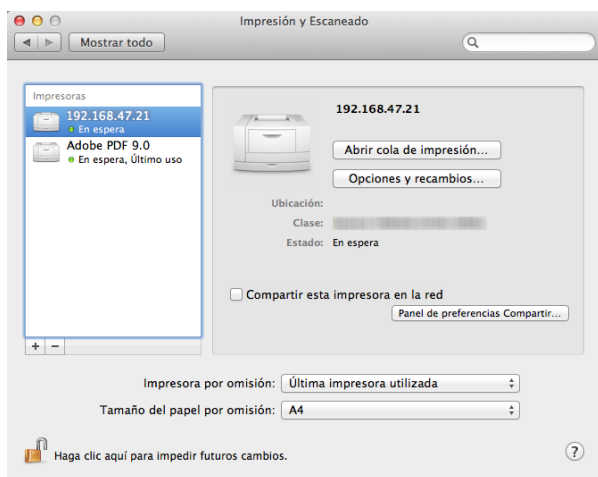
- 8 Haga clic en el icono IP en caso de una conexión IP y, a continuación, introduzca la dirección IP y el nombre de la impresora.

El número introducido en "Dirección" aparecerá automáticamente en "Nombre". En caso de ser necesario, cámbielo.

**NOTA:** Cuando use una conexión Bonjour, seleccione [Predet.] y haga clic en el elemento que aparece en **"Nombre de impresora"**. El controlador con el mismo nombre que la máquina aparece automáticamente en **"Driver"**.



- 9 Seleccione las opciones disponibles para la impresora y haga clic en **Aceptar**.

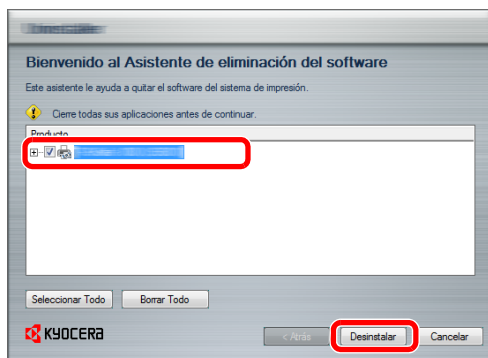


- 10 Se agrega la impresora seleccionada.

## Desinstalación del software

Siga el siguiente procedimiento para desinstalar el software del ordenador.

**NOTA:** La desinstalación en Windows la debe realizar un usuario conectado con privilegios de administrador.



**1** Haga clic en el botón [Inicio] de Windows y después seleccione [Todos los programas], [Kyocera] y [Desinstalar Kyocera Product Library] para mostrar el asistente de desinstalación.

**2** Active la casilla del software que va a desinstalar.

Haga clic en **Desinstalar**.

Si aparece un mensaje para que se reinicie el sistema, reinicie el ordenador siguiendo las instrucciones de la pantalla. Aquí finaliza el procedimiento de desinstalación del software.

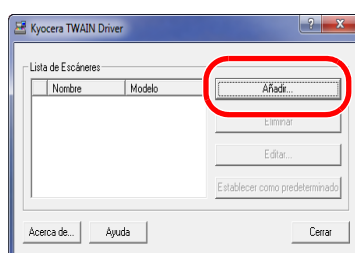
**NOTA:** El software también se puede desinstalar con Product Library.

En la pantalla de instalación de Product Library, haga clic en [Desinstalar] y siga las instrucciones de la pantalla para desinstalar el software.

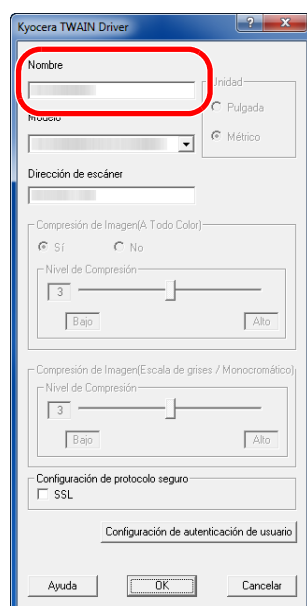
## Configuración del controlador TWAIN

Registre esta máquina en el controlador TWAIN.

- 1 Para iniciar el controlador TWAIN, haga clic en **Inicio > Todos los programas > Kyocera > TWAIN Driver Setting** (Configurar controlador TWAIN).
- 2 Haga clic en **Añadir**.



- 3 Introduzca el nombre de la máquina en el campo Nombre.

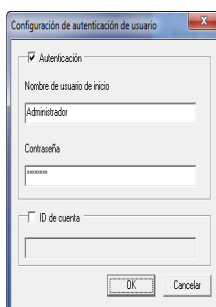


- 4 Pulse ▼ que hay junto al campo Modelo y seleccione esta máquina en la lista.
- 5 Introduzca la dirección IP o el nombre de host de la máquina en Dirección de escáner.

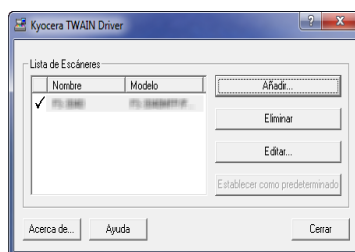
**NOTA:** Si no conoce la dirección IP de la máquina, póngase en contacto con el administrador.

- 6 Haga clic en **Configuración de autenticación de usuario**. Si la administración de inicio de sesión no es válida, vaya al paso 8.

- 7 Marque la casilla de verificación situada junto a Autenticación, rellene el campo Nombre de usuario de inicio (hasta 64 caracteres) y el campo Contraseña (hasta 64 caracteres) y, a continuación, pulse **OK**.



- 8 Haga clic en **OK**.
- 9 La máquina queda registrada en el PC y el nombre de la máquina y el modelo se muestran en el campo **Lista de Escáneres**.



**NOTA:** Pulse **Eliminar** para eliminar la máquina agregada. Pulse **Editar** para cambiar los nombres y otros valores.

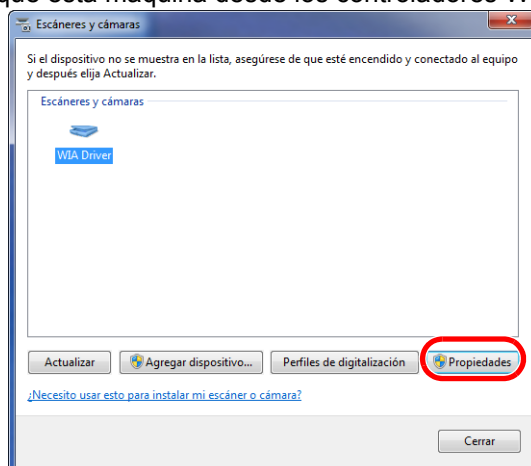
## Configuración del controlador WIA (Windows Vista™, Windows® Server 2008 y Windows 7)

Registre esta máquina en el controlador WIA.

**NOTA:** No es necesario lo siguiente para realizar el registro si la máquina tiene una dirección IP o un nombre de host que ha especificado durante la instalación del controlador WIA.

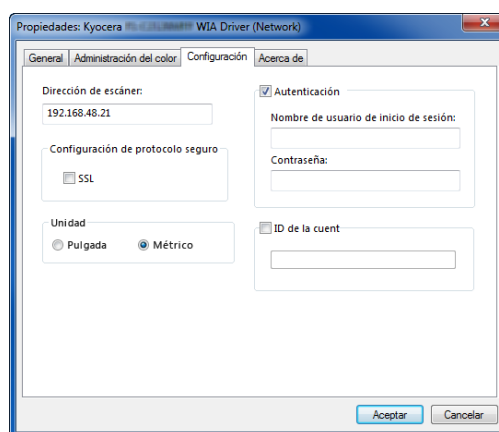
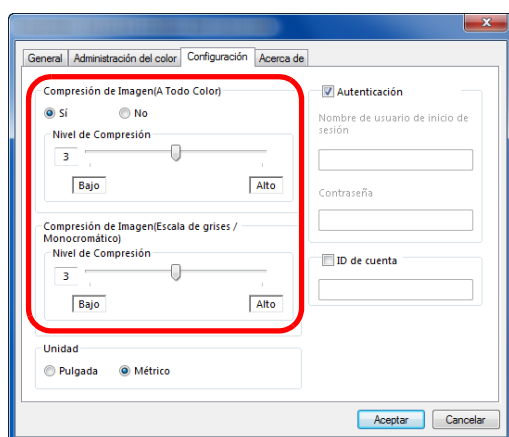
2

- 1 Haga clic en **Inicio**, **Panel de control** y luego **Escáneres y cámaras**. En Windows 7, en el cuadro de búsqueda, escriba **escáneres y cámaras** y después haga clic en **Escáneres y cámaras**.
- 2 Seleccione el mismo nombre que esta máquina desde los controladores WIA y pulse **Propiedades**.



**NOTA:** Si se muestra la función de control de cuentas de usuarios y seguridad de Windows, no se hallará ningún problema de funcionamiento tras instalar el controlador y el software. Continúe con la instalación.

- 3 Cuando la máquina esté conectada con el cable USB, haga clic en la ficha **Configuración** y seleccione **Compresión de Imagen** y **Nivel de Compresión**. Si la administración de inicio de sesión de usuario no es válida, vaya al paso 5.



Cuando la máquina esté conectada con el cable de red, vaya al paso 4.

- 4 Marque la casilla de verificación situada junto a **Autenticación**, rellene el campo Nombre de usuario de inicio (hasta 64 caracteres) y el campo Contraseña (hasta 64 caracteres) y, a continuación, pulse **Aceptar**.

**NOTA:** Si no conoce la dirección IP de la máquina, póngase en contacto con el administrador.

- 5 Haga clic en **Cerrar**.  
La máquina se registra en el PC.

## Command Center RX

Si la máquina está conectada a la red, puede configurar varias opciones con Command Center RX. En esta sección se explica cómo tener acceso a Command Center RX y cambiar la configuración de seguridad y el nombre de host. Para obtener información sobre Command Center RX, consulte la **Command Center RX User Guide**.

**NOTA:** Para un acceso completo a las funciones de las páginas de Command Center RX, introduzca los valores de nombre de usuario y contraseña y haga clic en [Inic Ses]. La introducción de la contraseña de administrador predefinida permitirá al usuario el acceso a todas las páginas, incluidas las del buzón de documentos, libreta de direcciones y configuración en el menú de navegación. A continuación se muestra la configuración predeterminada de fábrica del usuario predeterminado con privilegios de administrador.

<b>Nombre de conexión de usuario</b>	Admin
<b>Contraseña de conexión</b>	Admin

\* Se distinguen mayúsculas de minúsculas.

La configuración que el administrador y los usuarios generales pueden configurar en Command Center RX es la siguiente.

Configuración	Descripción	Adminis- trador	Usuario general
<b>Información del dispositivo</b>	Se puede comprobar la estructura de la máquina. [Configuración], [Contador], [Acerca de Command Center RX]	○	○
<b>Estado del trabajo</b>	Muestra toda la información del dispositivo, incluidos los trabajos de impresión y escaneado, los trabajos de almacenamiento, los trabajos programados y el historial del registro de trabajos. [Estado de trabajos de impresión], [Registro de trabajo de impresión], [Estado de trabajo de envío], [Trabajos programados], [Registro de trabajo de envío], [Estado de trabajo de almacenamiento], [Registro de trabajo de almacenamiento]	○	○
<b>Buzón de documentos</b>	Agregue o elimine buzones de documentos, o bien, elimine documentos de un buzón de documentos. [Buzón subdirecc.]* <sup>1</sup> , [Buzón de sondeo]* <sup>1</sup> , [Configuración de buzón de trabajos]	○	○* <sup>2</sup>
<b>Libr. direc.</b>	Cree, edite o elimine direcciones y grupos de direcciones. [Libreta direcc. de máquina], [Configuración de libreta de direcciones externa], [Tecla de un toque]	○	○* <sup>2</sup>
<b>Configuración de dispositivo</b>	Configure las opciones avanzadas de la máquina. [Papel/Alimentación/Salida], [Configuración de fábrica], [Ahorro de energía/temporizador], [Fecha/hora], [Sistema]	○	-
<b>Configuración de función</b>	Configure las opciones avanzadas de función. [Configuración predeterminada común/trabajos], [Copia], [Impresora], [E-mail], [Escanear a carpeta], [FAX]* <sup>1</sup> , [Enviar y reenviar], [Reglas de RX/Reenvío]* <sup>1</sup> , [Panel de controles]	○	-
<b>Configuración de red</b>	Configure las opciones avanzadas de red. [General], [TCP/IP], [Protocolo]	○	-
<b>Configuración de seguridad</b>	Configure las opciones avanzadas de seguridad. [Seguridad de dispositivo], [Seguridad de envío], [Seguridad de red], [Certificados]	○	-

Configuración	Descripción	Adminis- trador	Usuario general
<b>Configuración de administración</b>	Configure las opciones avanzadas de administración. [Contabilidad de trabajos], [Autenticación], [Tarjeta ID] <sup>*3</sup> , [Notificación/informe], [Configuración de historial], [SNMP], [Restaurar]	○	-

\*1 La función de fax solo se muestra en ECOSYS M2530dn/ECOSYS M2535dn.

\*2 Es posible que el usuario que tiene iniciada la sesión no pueda configurar determinadas opciones, en función de los permisos que tenga asignados.

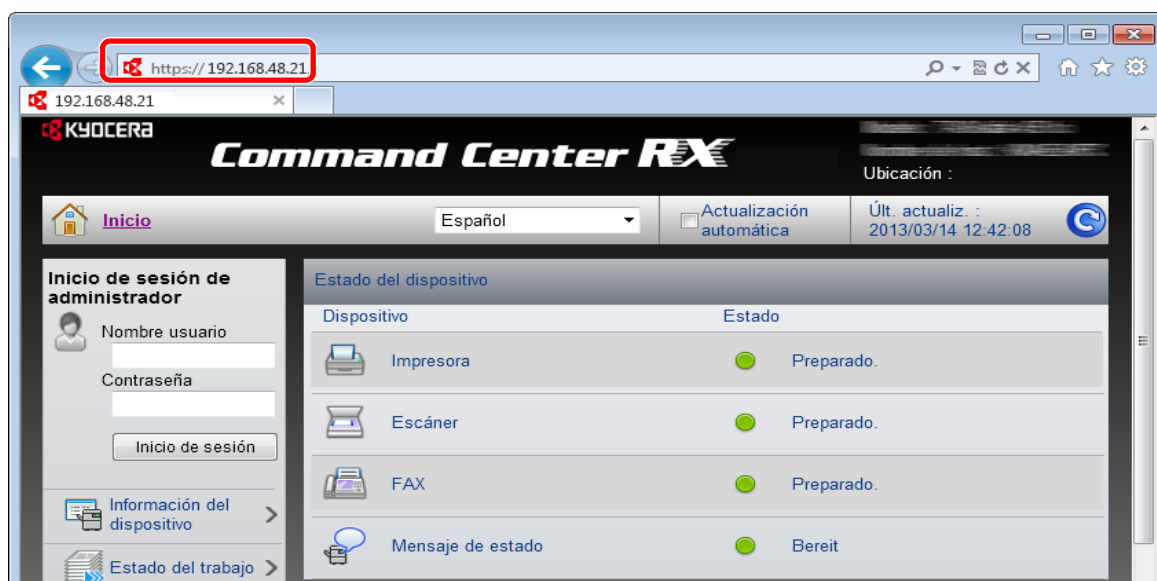
\*3 Se muestra cuando está instalado el Card Authentication Kit opcional.

**NOTA:** Aquí se ha omitido la información sobre la configuración del FAX. Para obtener más información sobre la utilización del FAX, consulte la **Guía de uso de FAX**.

## Acceso a Command Center RX

- 1 Inicie el explorador de Internet.
- 2 En la barra de direcciones o de ubicación, introduzca la dirección IP o el nombre de host de la máquina.

Ejemplos:   https://192.168.48.21/ (en el caso de dirección IP)  
               https://MFP001 (si el nombre de host es "MFP001")



La página web muestra información básica sobre la máquina y Command Center RX y también de su estado actual.

**NOTA:** Si aparece la pantalla "Existe un problema con el certificado de seguridad de este sitio web", configure el certificado. Para obtener información sobre los certificados, consulte la **Command Center RX User Guide**. También puede continuar la operación sin configurar el certificado.

- 3 Seleccione una categoría en la barra de navegación situada en el lado izquierdo de la pantalla. Al iniciar sesión en la máquina como administrador, verá [Configuración de dispositivo], [Configuración de función], [Configuración de red], [Configuración de seguridad] y [Configuración de administración].

## Cambio de la configuración de seguridad

En esta sección se explica cómo cambiar la configuración de seguridad.

- 1 Acceda a Command Center RX como se explica en *Acceso a Command Center RX en 2-31*.
- 2 En el menú [Configuración de seguridad], seleccione la opción que desea configurar. Las opciones que se pueden configurar son [Seguridad de dispositivo], [Seguridad de envío], [Seguridad de red] y [Certificados].

**Command Center RX**

Ubicación :   
 Inicio Español   
 Actualización automática   
 Últ. actualiz. : 2013/03/14 12:42:08

**Inicio de sesión de administrador**

Nombre usuario   
 Contraseña   
 Inicio de sesión

Información del dispositivo >   
 Estado del trabajo >   
 Buzón de documentos >   
 Libr. direc. >   
 Configuración de dispositivo >   
 Configuración de función >   
 Configuración de red >   
**Configuración de seguridad >**

**Estado del dispositivo**

Dispositivo	Estado
Impresora	Preparado.
Escáner	Preparado.
FAX	Preparado.
Mensaje de estado	Bereit

**Uso del panel de controles**

Usuario	Estado
	No se está usando.

**Papel**

Origen	Tamaño	Tipo	Capacidad	Estado
Depósito 1	A4	Normal	500	30 %
Depósito 2	A3	Normal	500	50 %

**NOTA:** Las opciones que puede configurar en [Seguridad de dispositivo], [Seguridad de envío] y [Seguridad de red] también se pueden configurar en el Menú Sistema de la máquina.

Para obtener más información, consulte *Configuración predeterminada (Menú Sistema) en la página 8-1*. Para obtener información sobre la configuración de los certificados, consulte la **Command Center RX User Guide**.



## Cambio de la información del dispositivo

Cambie la información del dispositivo de la máquina.

- 1 Acceda a Command Center RX como se explica en *Acceso a Command Center RX en 2-31*.
- 2 En el menú [Configuración de dispositivo], seleccione [Sistema].

2

The screenshot displays the Command Center RX web interface. On the left sidebar, the 'Configuración de dispositivo' menu is active, and the 'Sistema' option is selected. The main content area is titled 'Configuración del sistema'. Under 'Información del dispositivo', the 'Nombre de host' field is populated with 'KMAEA8FC'. The 'Número de propiedad' and 'Ubicación' fields are empty. The 'General' section below contains various system settings, including language (English), RAM mode (Activated), RAM size (32 MB), paper size (A4), and measurement units (mm).

- 3 Introduzca la información del dispositivo y haga clic en **[Enviar]**.

**IMPORTANTE:** Después de cambiar la configuración, reinicie la red o apague la máquina y vuelva a encenderla. Para reiniciar la tarjeta de interfaz de red, haga clic en [Reiniciar] en el menú [Configuración de administración] y, a continuación, haga clic en [Reiniciar red] en "Reiniciar".

## Configuración de correo electrónico

Al establecer la configuración SMTP, puede enviar notificaciones por e-mail cuando se completen los trabajos.

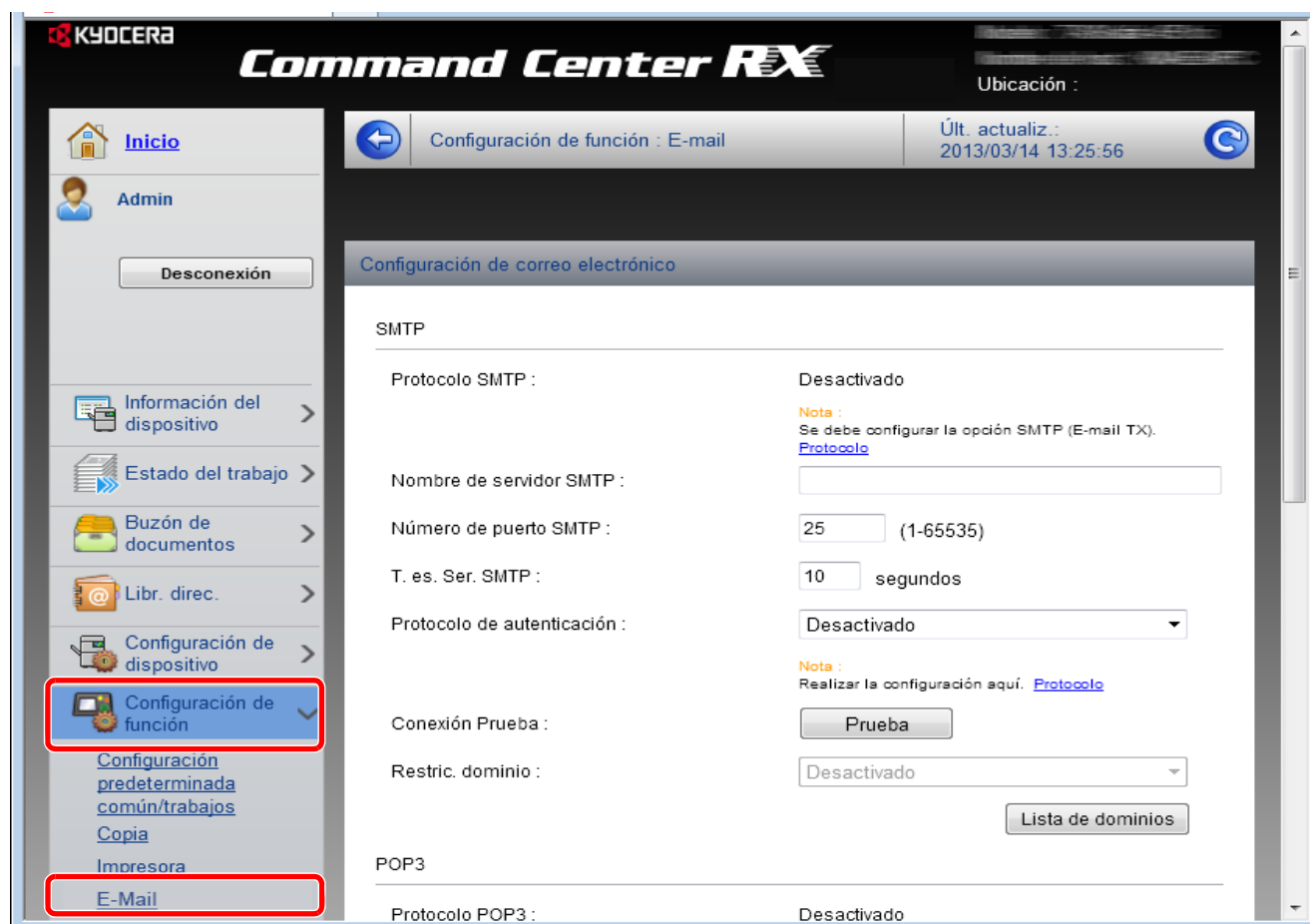
Para utilizar esta función, la máquina debe estar conectada a un servidor de correo que use el protocolo SMTP.

Además, compruebe lo siguiente.

- El entorno de red usado para conectar esta máquina al servidor de correo  
Se recomienda disponer de una conexión permanente mediante una red LAN.
- Configuración SMTP  
Utilice Command Center RX para registrar la dirección IP o el nombre de host del servidor SMTP.
- Si el tamaño de los mensajes de e-mail está limitado, quizás no pueda enviar mensajes muy grandes.

A continuación se explica el procedimiento para especificar la configuración SMTP:

- 1 Acceda a Command Center RX como se explica en *Acceso a Command Center RX en 2-31*.
- 2 En el menú [Configuración de función], haga clic en [E-mail].



### 3 Introduzca los valores apropiados en cada campo.

Configuración		Descripción
<b>SMTP</b>		Configure esta opción para enviar mensajes de e-mail desde la máquina.
	Protocolo SMTP	Configure el protocolo SMTP. Configure la opción "SMTP (TX E-mail)" como [Activado] en la página [Configuración de protocolo].
	Nombre de servidor SMTP	Introduzca el nombre de host o la dirección IP del servidor SMTP.
	Número de puerto SMTP	Especifique el número de puerto que va a utilizar para SMTP. Use el puerto SMTP predeterminado 25.
	T. es. Ser. SMTP	Configure el tiempo de espera en segundos.
	Protocolo de autenticación	Configure si se utiliza la autenticación SMTP. Para usar autenticación, introduzca la información de usuario de autenticación.
	Seguridad SMTP	Configure la seguridad SMTP. Active "Seguridad SMTP" en "SMTP (TX E-mail)" en la página [Configuración de protocolo].
	Tiempo de espera POP antes de SMTP	Especifique el tiempo en segundos hasta que se agote el tiempo de espera de conexión al servidor POP. Esto se puede configurar cuando se selecciona [POP antes SMTP] en "Protocolo de autenticación".
	Conexión Prueba	Pruebas para confirmar que la configuración es correcta.
	Restric. dominio	Configure si los dominios están o no restringidos. Haga clic en [Lista de dominios] e introduzca los nombres de dominio de las direcciones que se permitirán o rechazarán. La restricción también se puede especificar mediante la dirección de e-mail.
<b>POP3</b>		Configure para recibir mensajes de e-mail en la máquina.
	Protocolo POP3	Configure el protocolo POP3. Configure la opción "POP3 (RX E-mail)" como [Activado] en la página [Configuración de protocolo].
	Intervalo de comprobación	Especifique el intervalo de comprobación de los mensajes de e-mail entrantes en minutos.
	Ejecutar una vez ahora	Haga clic en [Recibir] para conectarse inmediatamente al servidor POP3 y comprobar si hay mensajes de e-mail entrantes.
	Restric. dominio	Configure si los dominios están o no restringidos. Haga clic en [Lista de dominios] e introduzca los nombres de dominio de las direcciones que se permitirán o rechazarán. La restricción también se puede especificar mediante la dirección de e-mail.
	Configuración de usuario de POP3	Configure las opciones de las cuentas de usuario de POP3 y del servidor POP3. Puede configurar hasta tres usuarios.

Configuración		Descripción
<b>Configuración de envío de e-mail</b>	Tam. lím. e-m	Introduzca el tamaño máximo de los mensajes que se pueden enviar por e-mail, en kilobytes. Si el tamaño de un e-mail es mayor que este valor, aparecerá un mensaje de error y se cancelará el envío del e-mail. Use esta opción si ha configurado Tam. lím. e-m para el servidor SMTP. En caso contrario, introduzca el valor de 0 (cero) para permitir el envío de e-mail, sin tener en cuenta el límite de tamaño.
	Dirección del remitente	Introduzca la dirección de e-mail del responsable de la máquina, por ejemplo el administrador de la máquina, para que se envíen a esa persona y no a la máquina las respuestas y los informes de error en la entrega. Hay que introducir correctamente la dirección del remitente para la autenticación SMTP. La longitud máxima de la dirección del remitente es de 128 caracteres.
	Firma	Introduzca la firma. La firma es un texto que aparecerá al final del mensaje de e-mail. Se suele utilizar para una mejor identificación de la máquina. La longitud máxima de la firma es de 512 caracteres.
	Valores predeterminados de funciones	Cambie la configuración predeterminada de funciones en la página [Configuración común/predeterminada de trabajo].

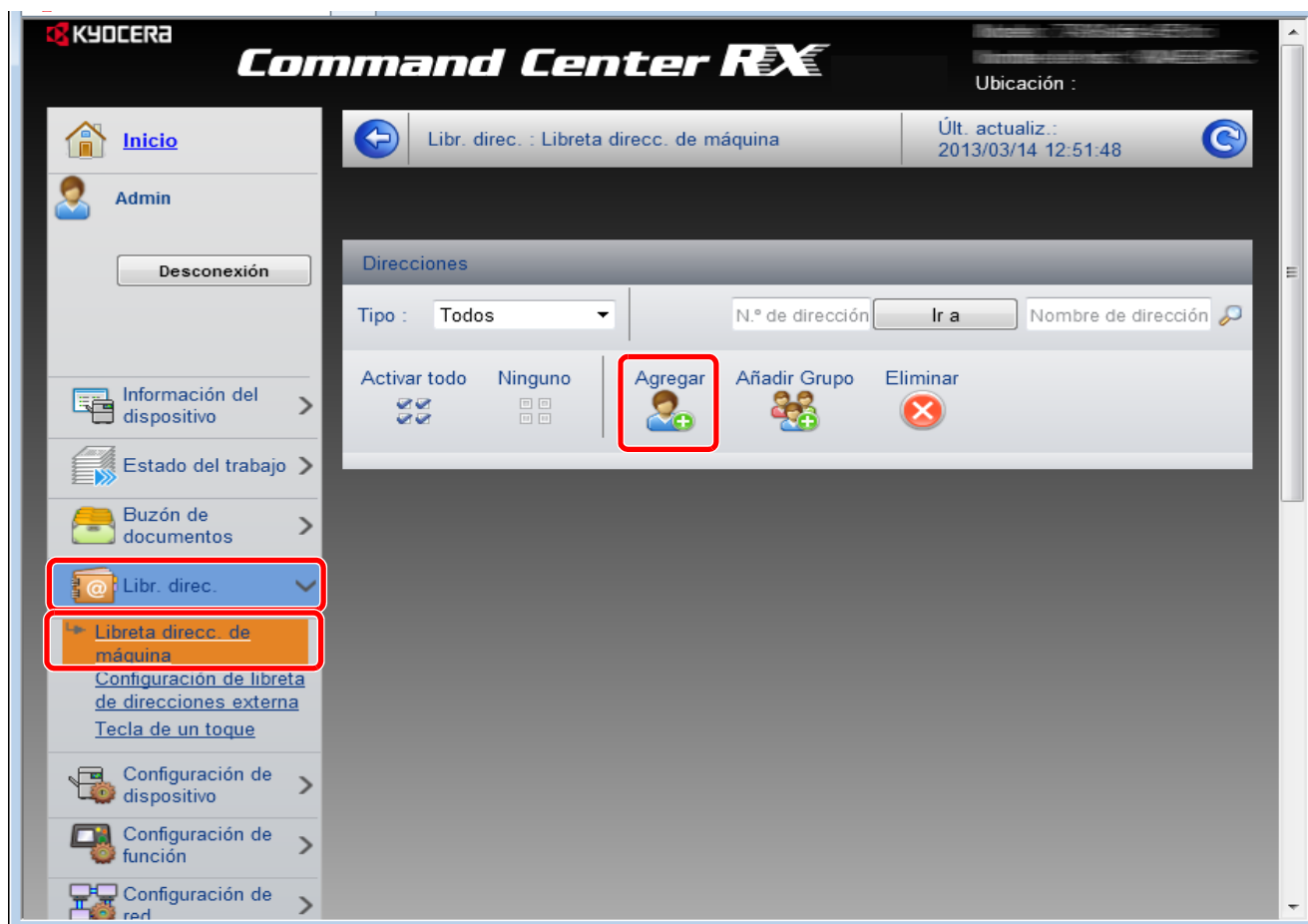
**4** Haga clic en [Enviar].

## Registro de destinos

Puede registrar destinos en la libreta de direcciones de la máquina, desde Command Center RX.

- 1 Acceda a Command Center RX como se explica en *Acceso a Command Center RX en 2-31*.
- 2 En el menú [Libr. direc.], haga clic en [Libreta direcc. de máquina].

2



- 3 Haga clic en [Agregar].
- 4 Introduzca la información del destino.

Introduzca la información del destino que desea registrar. Los campos que deben rellenarse son los mismos que cuando se realiza el registro a través del panel de controles.

Registro *Especificación del destino en la página 3-25*

- 5 Haga clic en [Enviar].

## Preparación para enviar un documento a un PC

Compruebe la información que se debe configurar en la máquina y cree una carpeta para recibir el documento en el PC. En la siguiente explicación se usan pantallas de Windows 7. Los detalles de las pantallas variarán si se usan otras versiones de Windows.

**NOTA:** Inicie sesión en Windows con privilegios de administrador.

### Comprobación de la entrada de [Nombre de host]

Compruebe el nombre del PC de destino.

- 1 En el menú Inicio, seleccione **Equipo** y después **Propiedades del sistema**.

Compruebe el nombre del PC en la ventana que aparece.

En Windows XP, haga clic con el botón secundario en Mi PC y seleccione **Propiedades**. Aparece el cuadro de diálogo Propiedades del sistema. Haga clic en la ficha **Nombre de equipo** en la ventana que aparece y compruebe el nombre del equipo.

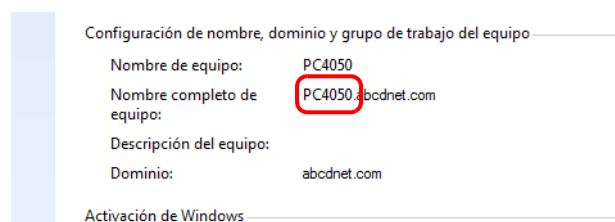
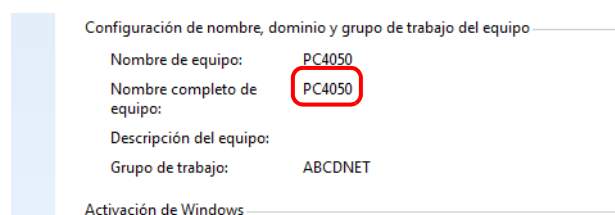
En Windows 8, seleccione el escritorio en la pantalla Inicio, haga clic con el botón secundario en **Equipo** desde **Bibliotecas** y seleccione **Propiedades**.


#### Si hay un grupo de trabajo

Todos los caracteres que aparecen en "Nombre completo de equipo" se deben introducir en **Nombre de host**. (Ejemplo: PC4050)

#### Si hay un dominio

Los caracteres a la izquierda del primer punto (.) de "Nombre completo de equipo" se deben introducir en **Nombre de host**. (Ejemplo: pc4050)



- 2 Después de comprobar el nombre del equipo, haga clic en el botón  (Cerrar) para cerrar la pantalla Propiedades del sistema.

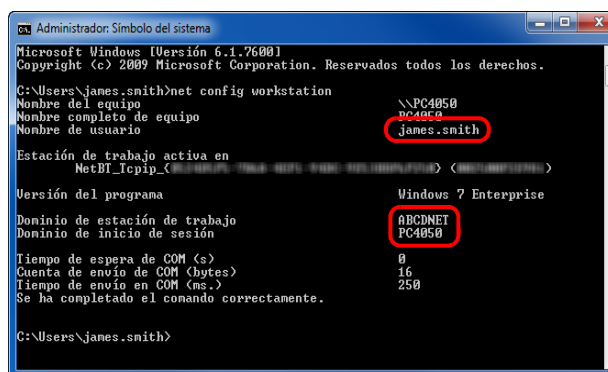
En Windows XP, después de comprobar el nombre del equipo, haga clic en el botón **Cancelar** para cerrar la pantalla Propiedades del sistema.

### Comprobación de la entrada de [Nom. us. in. ses]

Compruebe el nombre de dominio y el nombre de usuario para iniciar sesión en Windows.

- 1 En el menú Inicio, seleccione **Todos los programas** (o **Programas**), **Accesorios** y **Símbolo del sistema**. En Windows 8, abra **Aplicaciones** en **Buscar** en **Accesos** en la pantalla Inicio y seleccione **Símbolo del sistema**.

Aparece la ventana Símbolo del sistema.



- 2 En la ventana Símbolo del sistema, introduzca "net config workstation" y, a continuación, pulse **Entrar**.

Ejemplo de pantalla: nombre de usuario "james.smith" y nombre de dominio "ABCDNET"

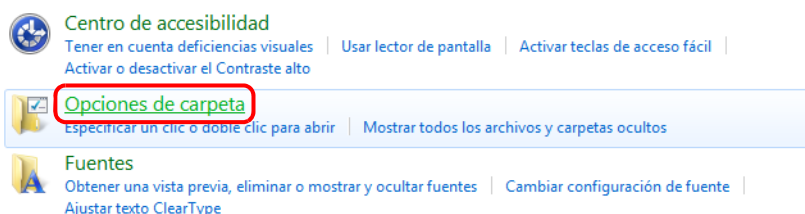
2

## Creación de una carpeta compartida

Compruebe el nombre de dominio y el nombre de usuario para iniciar sesión en Windows.

**NOTA:** Si hay un grupo de trabajo en Propiedades del sistema, configure los valores de abajo para restringir el acceso a la carpeta a un usuario o grupo específicos.

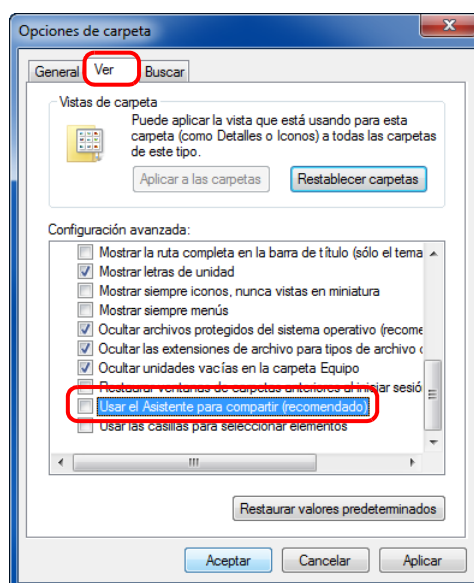
- 1 En el menú Inicio, seleccione **Panel de control**, **Apariencia y personalización** y **Opciones de carpeta**.



En Windows XP, haga clic en **Mi PC** y seleccione **Opciones de carpeta** en **Herramientas**.

En Windows 8, seleccione **Configuración** en Accesos en Escritorio y **Panel de control**, **Apariencia y personalización** y **Opciones de carpeta**.

- 2 Haga clic en la ficha Ver y quite la marca de verificación de **Usar el Asistente para compartir (recomendado)** en **Configuración avanzada**.



En Windows XP, haga clic en la ficha **Ver** y quite la marca de verificación de **Usar el Asistente para compartir (recomendado)** en **Configuración avanzada**.

- 3 Haga clic en **Aceptar** para cerrar la pantalla Opciones de carpeta.

- 1 Cree una carpeta en el disco local (C).

**NOTA:** Por ejemplo, cree una carpeta con el nombre "scannerdata" en el disco local (C).

- 2 Haga clic con el botón secundario en la carpeta "scannerdata" y haga clic en **Compartir** y en **Uso compartido avanzado**. Haga clic en el botón **Uso compartido avanzado**.

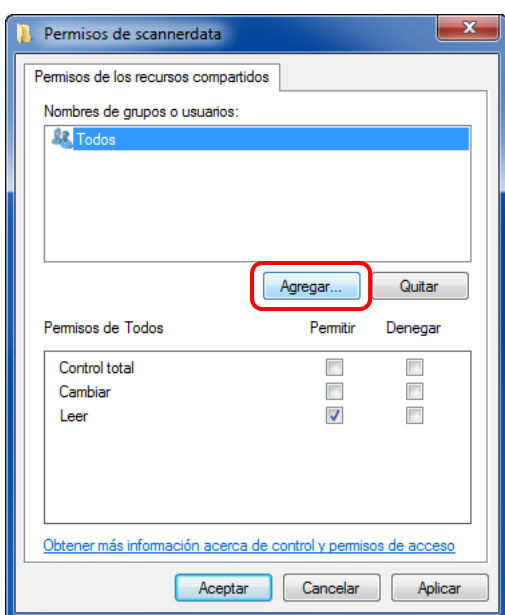
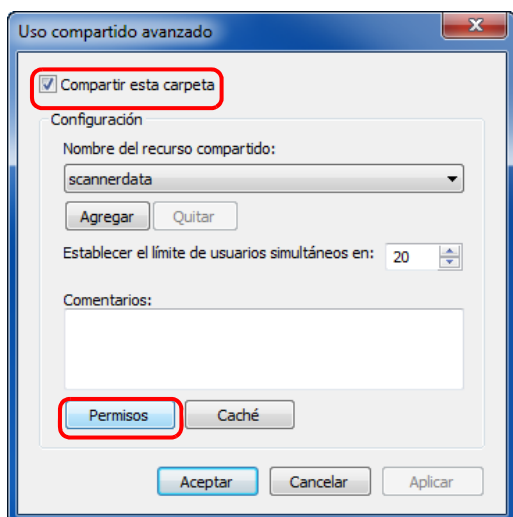
Aparece el cuadro de diálogo Propiedades de scannerdata.

En Windows XP, haga clic con el botón secundario en la carpeta "scannerdata" y seleccione **Compartir y seguridad...** (o **Uso compartido**).

- 3 Seleccione la casilla **Compartir esta carpeta** y haga clic en el botón **Permisos**.

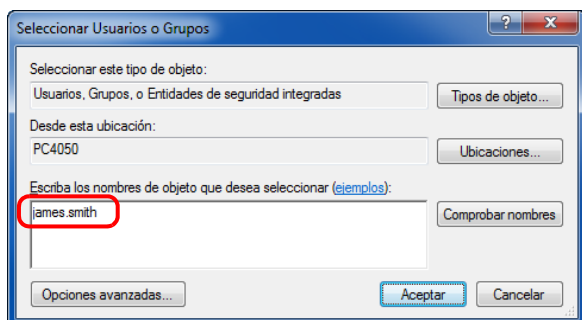
Aparece el cuadro de diálogo Permisos de scannerdata.

En Windows XP, seleccione **Compartir esta carpeta** y haga clic en el botón **Permisos**.

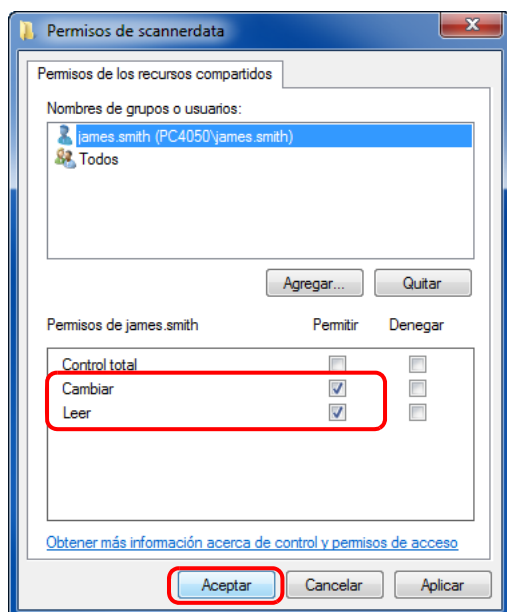


- 4 Pulse el botón **Agregar**.





- 5 Introduzca el nombre de usuario que confirmó en *Comprobación de la entrada de [Nom. us. in. ses]* en 2-38 el cuadro de texto y haga clic en el botón **Aceptar**.

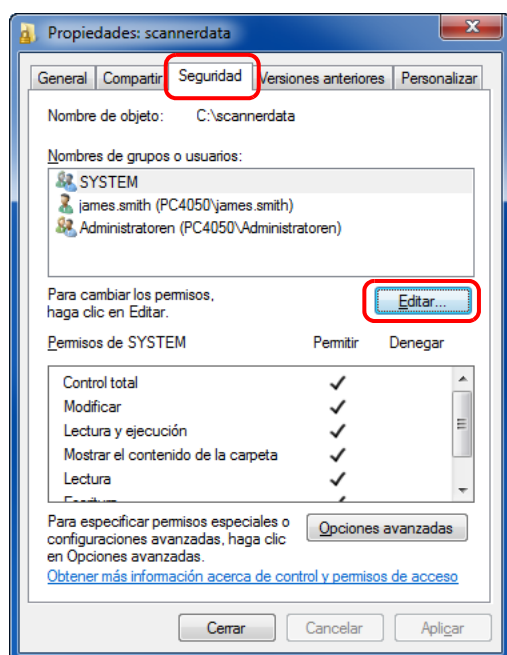


- 6 Seleccione el usuario introducido, elija los permisos **Cambiar** y **Leer** y, a continuación, haga clic en el botón **Aceptar**.

En Windows XP, vaya al paso 8.

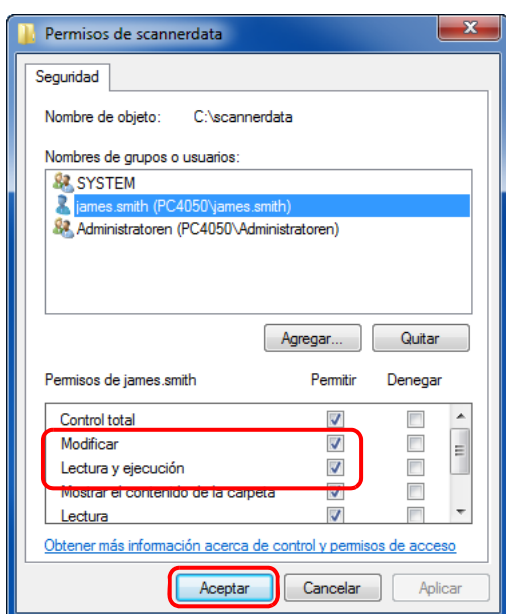
**NOTA:** "Todos" da permiso de compartir a todos usuarios de la red. Para fortalecer la seguridad, se recomienda seleccionar Todos y quitar la marca de verificación del permiso **Leer**.

- 7 Haga clic en el botón **Aceptar** en la pantalla Uso compartido avanzado para cerrar la pantalla.



- 8 Haga clic en la ficha **Seguridad** y, a continuación, en el botón **Editar**.

En Windows XP, haga clic en la ficha Seguridad y, a continuación, haga clic en el botón **Agregar**.



- 9 Realice las mismas acciones que en el paso 5 para agregar un usuario a **Nombres de grupos o usuarios**.

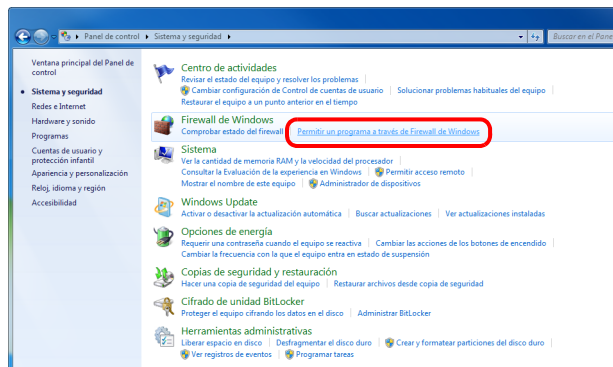
- 10 Seleccione el usuario agregado, elija los permisos **Modificar** y **Lectura y ejecución** y, a continuación, haga clic en el botón **Aceptar**.

## Configuración del Firewall de Windows (para Windows 7)

Permita el uso compartido de archivos e impresoras y configure el puerto usado para la transmisión SMB.

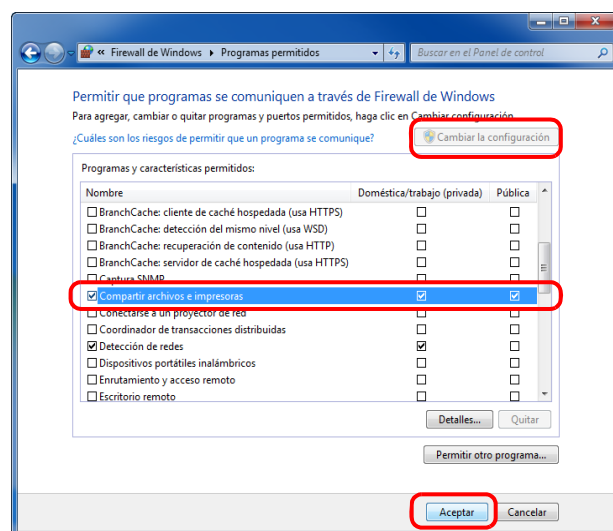
**NOTA:** Inicie sesión en Windows con privilegios de administrador.

### Comprobación del uso compartido de archivos e impresoras



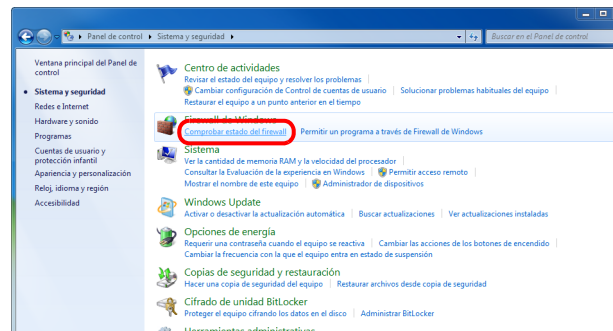
- 1 En el menú Inicio, seleccione **Panel de control**, **Sistema y seguridad** y **Permitir un programa a través de Firewall de Windows**.

**NOTA:** Si aparece el cuadro de diálogo Control de cuentas de usuario, haga clic en **Continuar**.



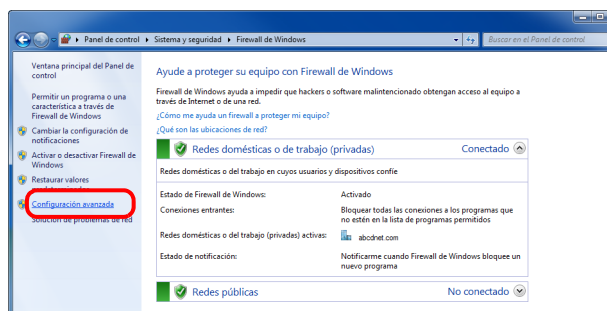
- 2 Haga clic en **Cambiar la configuración**, active la casilla **Compartir archivos e impresoras** y haga clic en **Aceptar**.

### Adición de un puerto

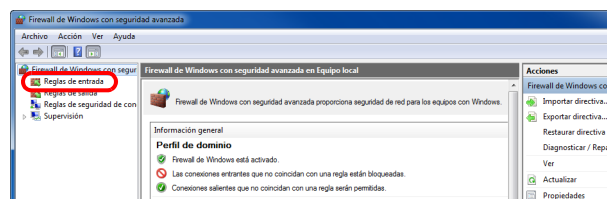


- 1 En el menú Inicio, seleccione **Panel de control**, **Sistema y seguridad** y **Comprobar estado del firewall**.

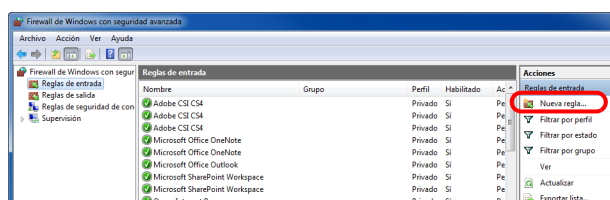
## 2 Haga clic en **Configuración avanzada**.



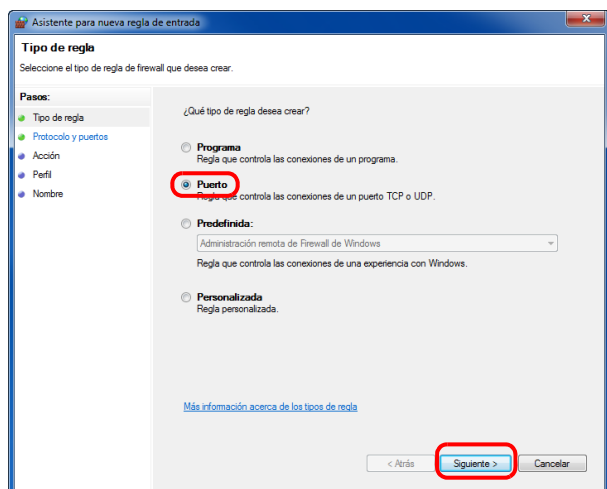
## 3 Haga clic en **Reglas de entrada**.



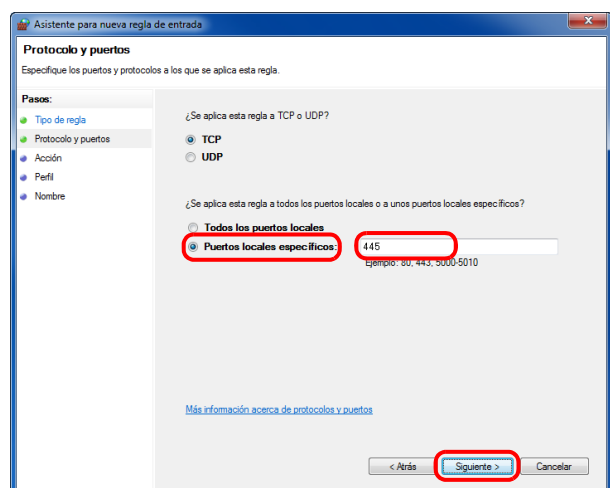
## 4 Haga clic en **Nueva regla**.



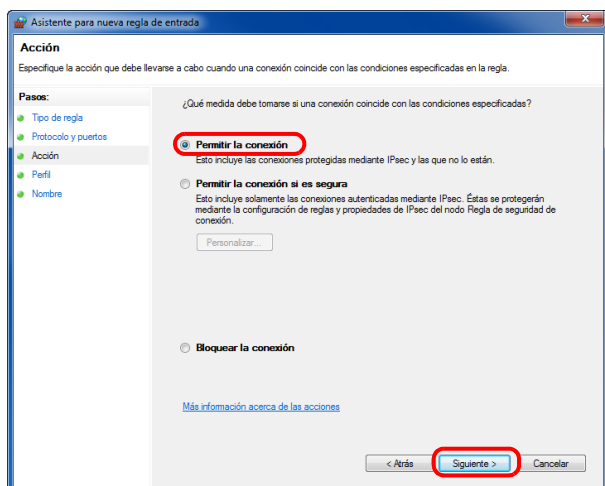
## 5 Seleccione **Puerto** y haga clic en **Siguiente**.



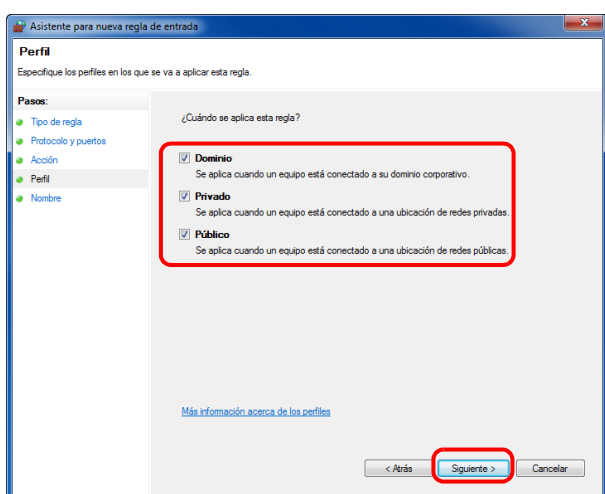
## 6 Seleccione **TCP** y **Puertos locales específicos**, introduzca "445" y haga clic en **Siguiente**.



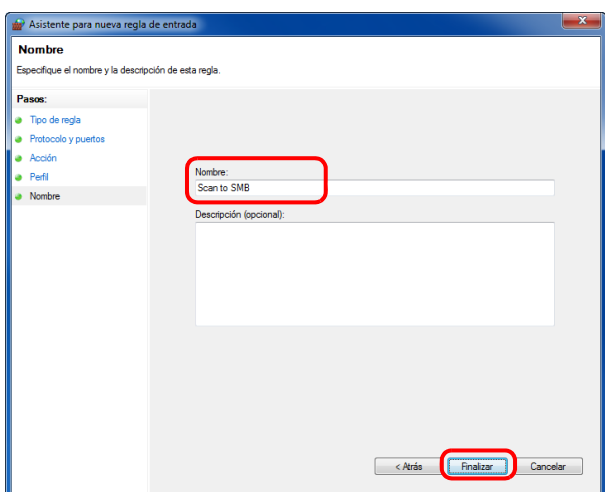
- 7 Seleccione **Permitir la conexión** y haga clic en **Siguiente**.



- 8 Asegúrese de que todas las casillas están activadas y haga clic en **Siguiente**.



- 9 Introduzca "Scan to SMB" en "Nombre" y haga clic en **Finalizar**.



**NOTA:** En Windows XP o Windows Vista, siga el procedimiento de abajo para configurar el puerto.

1 En Windows XP, en el botón **Inicio** de Windows, seleccione **Panel de control** y después **Windows Firewall**. En Windows Vista, en el botón **Inicio** de Windows, seleccione **Panel de control**, **Seguridad** y después **Activar o desactivar Windows Firewall**.

Si aparece el cuadro de diálogo Control de cuentas de usuario, haga clic en **Continuar**.

2 Haga clic en la ficha Excepciones y, a continuación, en el botón **Agregar puerto...**

3 Especifique la configuración de **Agregar un puerto**.

Introduzca cualquier nombre en "Nombre" (por ejemplo, Escanear en SMB). Este será el nombre del nuevo puerto. Introduzca "445" en "Número de puerto". Seleccione **TCP** en "Protocolo".

4 Haga clic en **Aceptar** para cerrar la pantalla Opciones de carpeta.

En Windows 8, siga el procedimiento de abajo para configurar el puerto.

1 En Accesos en el Escritorio, haga clic en **Configuración**, **Panel de control**, **Sistema y seguridad** y después **Windows Firewall**.

Si aparece el cuadro de diálogo Control de cuentas de usuario, haga clic en **Continuar**.

2 Configure los valores; consulte *Configuración del Firewall de Windows (para Windows 7)* en la página 2-43.

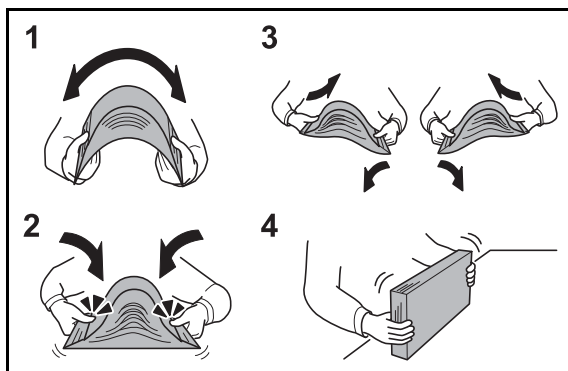
---

## Carga de papel

El papel se puede cargar de forma normal en el depósito y en el bypass. También hay disponible un depósito de papel opcional (consulte la sección *Descripción general del equipo opcional en Apéndice-2*).

2

### Antes de cargar papel



Cuando abra un paquete de papel nuevo, ventile las hojas para separarlas ligeramente antes de cargarlas como se indica en los pasos siguientes.

- 1 Doble todo el grupo de hojas para ondularlas por el centro.
- 2 Sujete el grupo de hojas por ambos extremos y apriételo de modo que se ondule todo el grupo.
- 3 Levante la mano derecha e izquierda alternativamente para dejar un hueco de modo que entre aire entre las hojas.
- 4 Por último, alinee las hojas en una mesa nivelada y plana.

Si el papel está curvado o doblado, alíselo antes de cargarlo. El papel curvado o doblado puede causar atascos.

**PRECAUCIÓN:** Si realiza copias en papel usado (papel que ya ha utilizado para realizar copias), no emplee hojas de papel grapadas ni unidas con un clip. Esto puede dañar la máquina.

**NOTA:** Si las copias impresas están curvadas o no se han grapado correctamente, déle la vuelta a las hojas del depósito poniéndolas boca abajo.

Una vez abierto, el papel no debe quedar expuesto a condiciones de temperatura y humedad demasiado altas, que podrían ocasionar problemas. Después de cargar papel en el bypass o en los depósitos, vuelva a colocar el papel restante en la bolsa de almacenamiento y ciérrela.

Si no va a utilizar la máquina durante un período prolongado, saque el papel de los depósitos y guárdelo en la bolsa de almacenamiento para protegerlo de la humedad.

**NOTA:** Si utiliza papel especial, como membretes, papel con perforaciones o papel preimpreso con logotipos o el nombre de la empresa, consulte la sección *Papel en Apéndice-9*.

## Carga de papel en los depósitos

El depósito estándar puede contener papel normal, papel reciclado o papel coloreado.

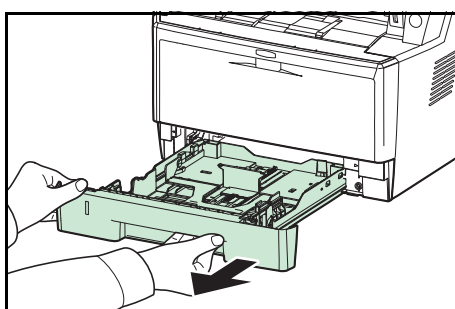
El depósito estándar admite hasta 250 hojas de papel normal de tamaño A4 o más pequeño (80 g/m<sup>2</sup>).

Se admiten los siguientes tamaños de papel: Legal, Oficio II, Letter, Executive, Statement, A4, B5, A5, A6, Folio, 216 x 340 mm, 16K, ISO B5, Sobre C5 y Personalizado.

### IMPORTANTE:

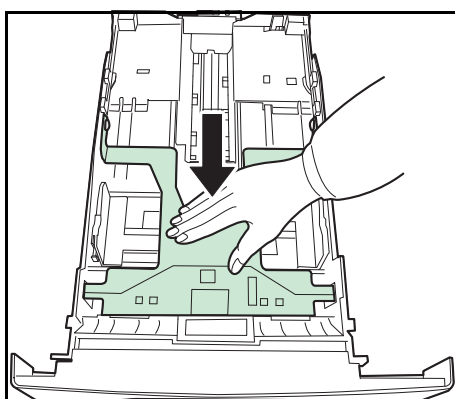
- No use papel para impresoras de inyección de tinta ni papel con un tratamiento especial de la superficie. (Este tipo de papel puede causar atascos u otros problemas.)
- Si utiliza otros tipos de papel distintos a papel normal (como papel reciclado o coloreado), especifique la configuración de tipo de papel. (Consulte *Especificación del tamaño y tipo de papel para los depósitos en la página 2-56*)  
Los depósitos pueden contener papel de hasta 120 g/m<sup>2</sup>.
- No cargue papel grueso de más de 120 g/m<sup>2</sup> en los depósitos. Use el bypass para cargar papel de más de 120 g/m<sup>2</sup>.

**NOTA:** El papel Statement y A6 solo se puede usar en el depósito 1.



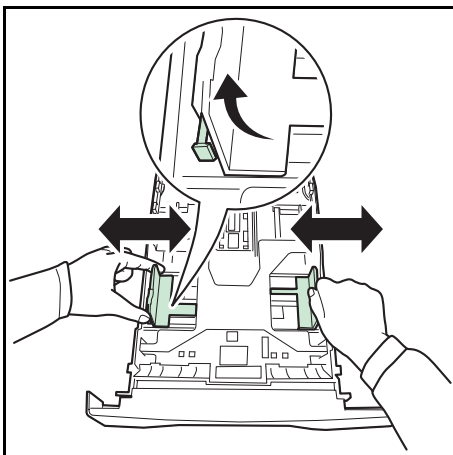
- 1 Extraiga completamente el depósito de la máquina.

**IMPORTANTE:** Al extraer el depósito de la máquina, asegúrese de sujetarlo bien para que no se caiga.



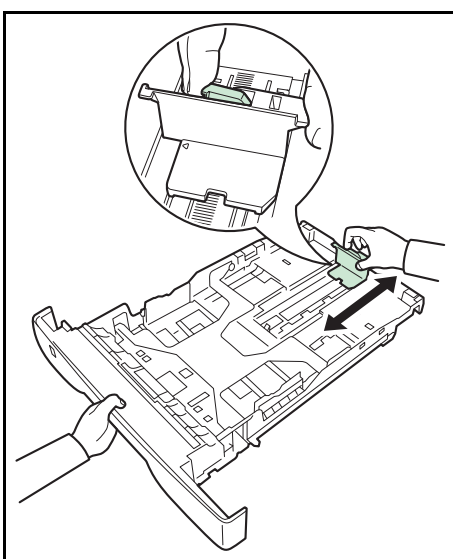
- 2 Presione sobre la placa inferior hasta que se bloquee.



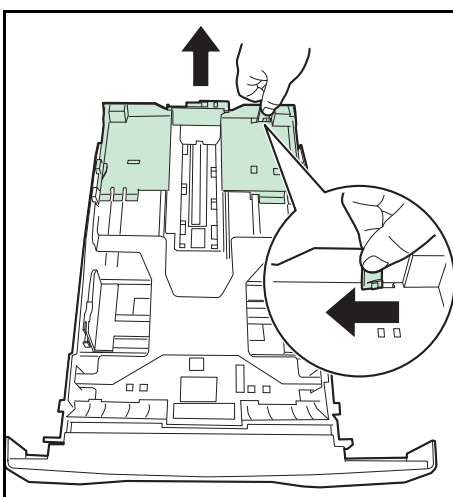


- 3** Ajuste la posición de las guías de ajuste de anchura del papel que se encuentran en los lados izquierdo y derecho del depósito. Pulse la lengüeta de ajuste de anchura del papel de la guía izquierda y deslice las guías para alinearlas con el tamaño de papel necesario.

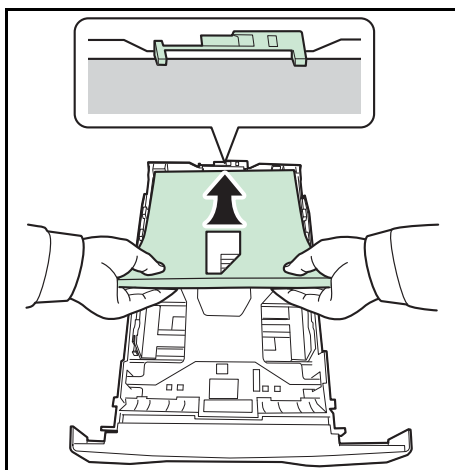
**NOTA:** Los tamaños de papel están marcados en el depósito.



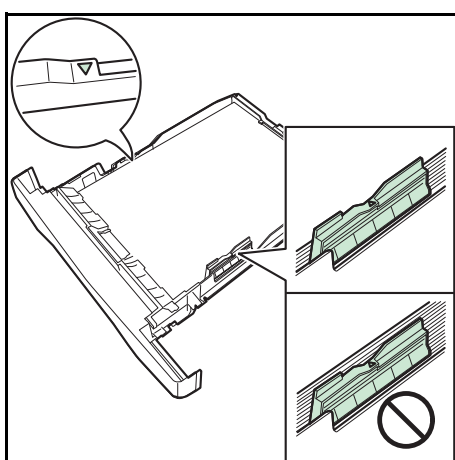
- 4** Ajuste la guía de ajuste de longitud de papel al tamaño de papel necesario.



Si va a usar papel de mayor tamaño que A4, extraiga el depósito de papel de extensión tirando de la palanca de liberación paulatinamente y ajústela al tamaño de papel deseado.

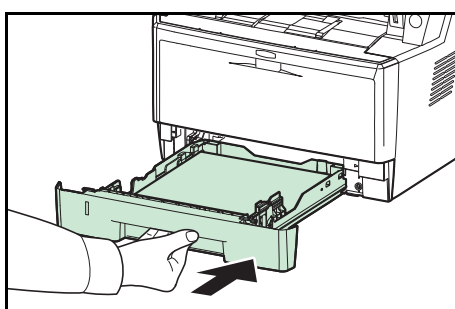


- 5** Cargue papel en el depósito. Asegúrese de que la cara que se va a imprimir está boca abajo y de que el papel no está doblado, curvado o dañado.

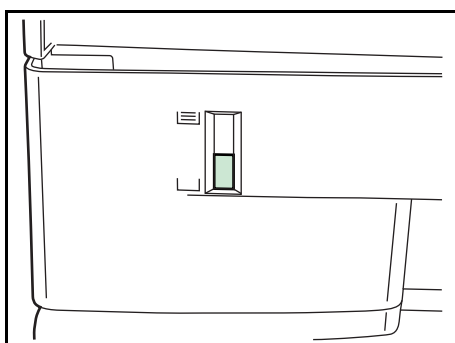


**IMPORTANTE:** No cargue papel por encima de la marca de triángulo que se encuentra en la guía de ajuste de la anchura.

- Antes de cargar el papel, compruebe que no esté curvado ni doblado. El papel curvado o doblado puede causar atascos.
- Compruebe que el papel cargado no sobrepase el indicador de nivel (consulte la ilustración siguiente).
- Al cargar el papel, mantenga boca arriba el lado más cercano a la cara sellada.
- Las guías de longitud y de anchura se deben ajustar al tamaño del papel. Si el papel se carga sin ajustar estas guías es posible que el papel se cargue torcido y se atasque.
- Asegúrese de que las guías de longitud y anchura del papel están bien encajadas contra el papel. Si hay una separación, reajuste las guías para que queden ajustadas al papel.



- 6** Inserte el depósito de papel en la ranura de la máquina. Empújelo hasta el tope.



En la parte delantera izquierda del depósito de papel hay un indicador que muestra la cantidad de papel restante. Cuando el papel se termine, el puntero bajará hasta el nivel de (vacío).

**NOTA:** Si no va a utilizar la máquina durante un período prolongado, saque el papel de los depósitos y guárdelo en la bolsa de almacenamiento para protegerlo de la humedad.

- 7 Seleccione el tipo de papel (normal, reciclado, etc.) cargado en el depósito. (Consulte *Especificación del tamaño y tipo de papel para los depósitos en la página 2-56.*)

## Carga de papel en el bypass

El bypass admite hasta 50 hojas de papel normal de tamaño A4 o más pequeño (80 g/m<sup>2</sup>).

El bypass admite papel de tamaño A4 a A6 y Hagaki, y de Legal a Statement-R, 216 x 340 mm y 16K. Asegúrese de usar el bypass cuando imprima en papel especial.

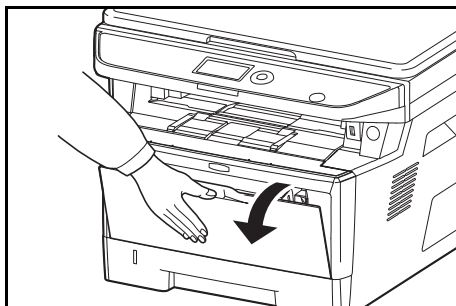
**IMPORTANTE:** Si utiliza otros tipos de papel distintos a papel normal (como papel reciclado o coloreado), especifique la configuración de tipo de papel. (Consulte *Especificación del tamaño y tipo de papel para el bypass en la página 2-58.*) Si usa un papel cuyo gramaje es de 106 g/m<sup>2</sup> o superior, configure el tipo de papel como Grueso.

La capacidad del bypass es la siguiente:

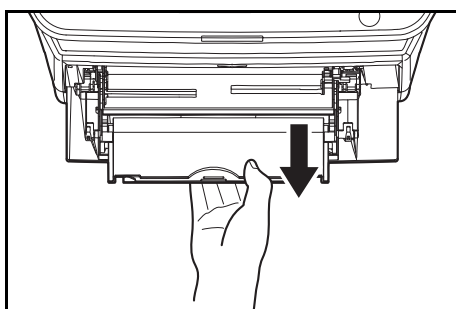
- Papel normal A4 o más pequeño (80 g/m<sup>2</sup>), papel reciclado o papel coloreado: 50 hojas
- Hagaki: 15 hojas
- Transparencias: 1 hoja
- Sobre DL, Sobre C5, Sobre #10 (Comercial #10), Monarch, Youkei 4, Youkei 2: 1 hoja

**NOTA:** Cuando cargue papel de tamaño personalizado, introduzca el tamaño de papel según se explica en la sección *Especificación del tamaño y tipo de papel para el bypass en la página 2-58.*

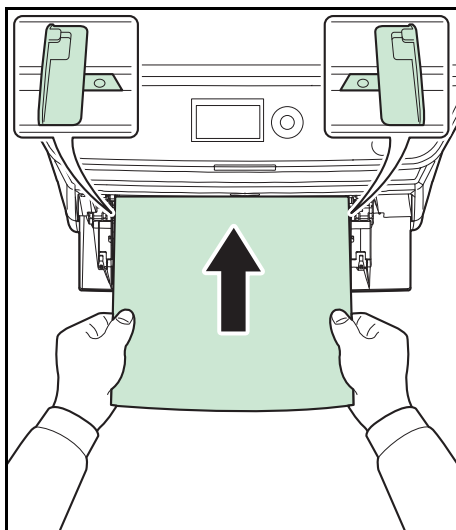
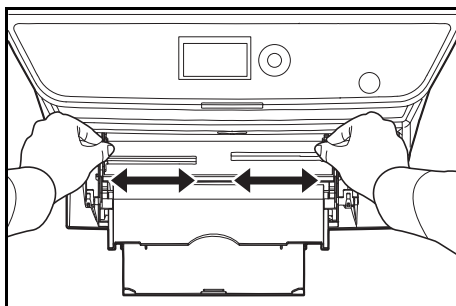
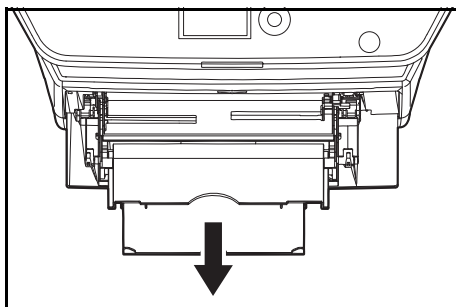
Cuando utilice papel especial como transparencias o papel grueso, seleccione el tipo de papel como se indica en la sección *Especificación del tamaño y tipo de papel para el bypass en la página 2-58.*



- 1 Tire del bypass hacia usted hasta que se detenga.



- 2 Extraiga la sección de la bandeja de soporte del bypass.



**3** Ajuste la posición de las guías del papel en el bypass. En el bypass o la bandeja de alimentación manual están marcados los tamaños de papel estándar. Cuando utilice tamaños de papel estándar, deslice las guías de papel hasta la marca correspondiente.

**4** Alinee el papel con las guías e insértelo hasta el tope.

---

**IMPORTANTE:** Mantenga boca arriba el lado más cercano a la cara sellada.

Se deben quitar las curvas del papel curvado antes de utilizarlo.

Alise el borde superior si está curvado.

Cuando cargue papel en el bypass, compruebe que no queda papel de un trabajo anterior antes de cargar nuevo papel. Si queda algo de papel y desea poner más, quite primero el existente e inclúyalo con el nuevo papel antes de colocarlo de nuevo en el bypass.

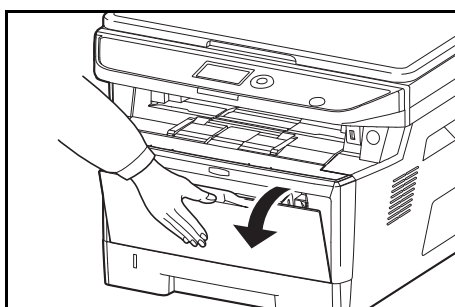
---

## Carga de sobres

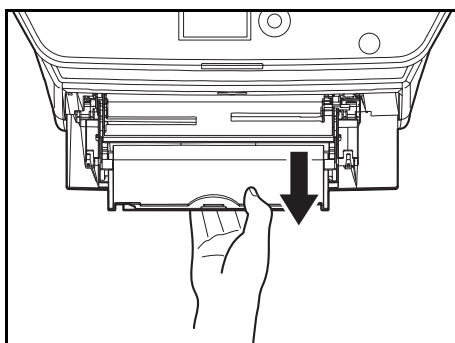
En el bypass se puede cargar un sobre.

Los tamaños de sobre admitidos son los siguientes:

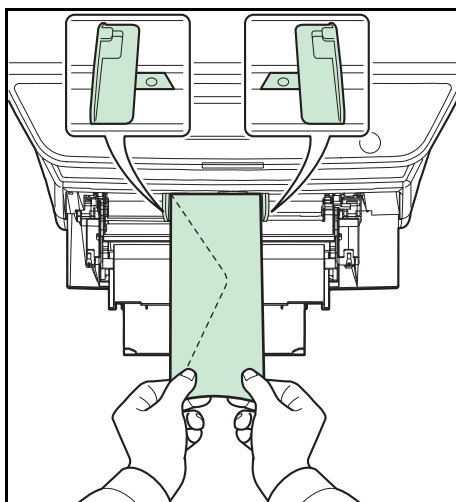
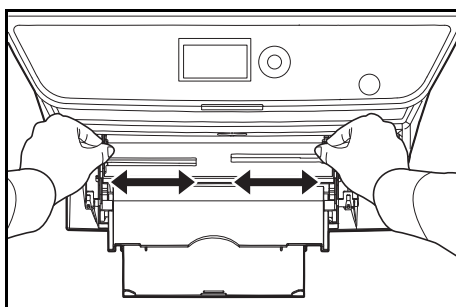
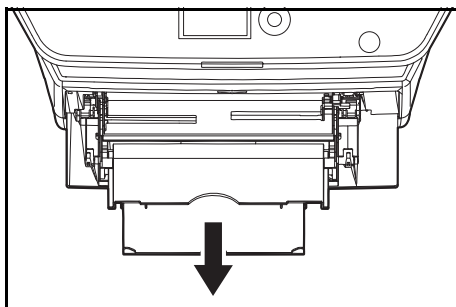
Sobre admitido	Tamaño
Hagaki	100 × 148 (mm)
Oufuku Hagaki	148 × 200 (mm)
Youkei 2	114 × 162 (mm)
Youkei 4	105 × 235 (mm)
Monarch	3 7/8" × 7 1/2"
Sobre #10 (Comercial #10)	4 1/8" × 9 1/2"
Sobre DL	110 × 220 (mm)
Sobre C5	162 × 229 (mm)
Executive	7 1/4" × 10 1/2"
Sobre #9 (Comercial #9)	3 7/8" × 8 7/8"
Sobre #6 (Comercial #6 3/4)	3 5/8" × 6 1/2"



**1** Tire del bypass hacia usted hasta que se detenga.



**2** Extraiga la bandeja auxiliar.



**3** Ajuste la posición de las guías del papel en el bypass. En el bypass o la bandeja de alimentación manual están marcados los tamaños de papel estándar. Cuando utilice tamaños de papel estándar, deslice las guías de papel hasta la marca correspondiente.

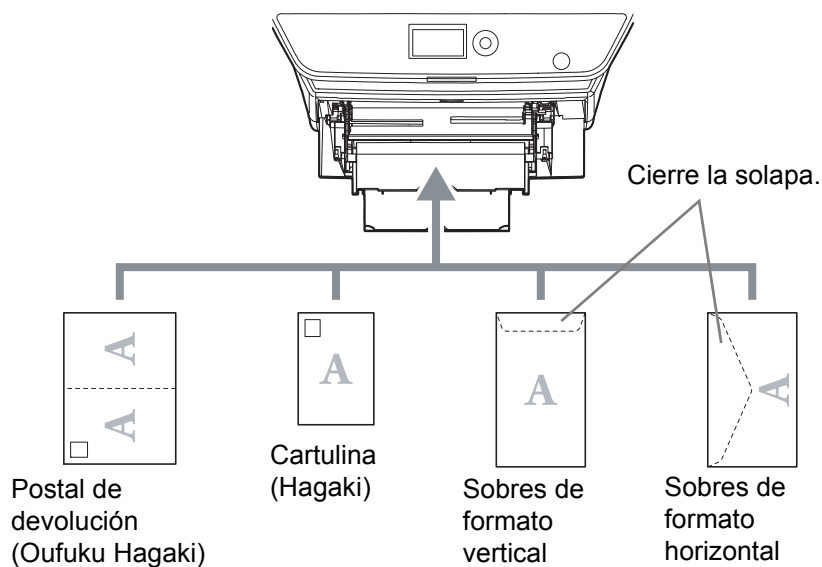
**4** Alinee el papel con las guías e insértelo hasta el tope.

**5** Para sobres de formato horizontal, cierre la solapa. Inserte el sobre entre las guías de anchura, con la cara que se debe imprimir hacia arriba y el borde con la solapa orientado hacia usted.

Para sobres de formato vertical, cierre la solapa. Inserte el sobre entre las guías de anchura, con la cara que se debe imprimir hacia arriba y el borde con la solapa orientado hacia la ranura de inserción.

### Cuando cargue sobres o cartulina en el bypass

Cargue el sobre con la cara que desea imprimir hacia arriba.



**NOTA:** Utilice postales de devolución (Oufuku Hagaki) sin plegar.

**IMPORTANTE:** La forma de cargar los sobres (orientación y disposición de la cara) varía según el tipo de sobre. Asegúrese de cargarlo correctamente, ya que de lo contrario la impresión se puede realizar en una dirección o en una cara errónea.

**NOTA:** Al cargar sobres en el bypass, seleccione el tipo de sobre como se describe en *Especificación del tamaño y tipo de papel para el bypass* en la página 2-58.

## Especificación del tamaño y tipo de papel

La configuración predeterminada de tamaño de papel para el depósito, el bypass y el depósito de papel opcional (depósitos 2 y 3) es [Letter]. La configuración predeterminada de tipo de papel es [Normal].

Para fijar el tipo de papel que se va a usar en los depósitos, utilice la configuración de tamaño y tipo de papel. (Consulte *Especificación del tamaño y tipo de papel para los depósitos en esta página.*)

Para fijar el tipo de papel que se va a usar en el bypass, especifique la configuración de tamaño de papel. (Consulte *Especificación del tamaño y tipo de papel para el bypass en la página 2-58.*)

### Especificación del tamaño y tipo de papel para los depósitos

Para fijar el tipo de papel que se va a usar en el depósito o en el depósito de papel opcional (depósitos 2 y 3), especifique el tamaño de papel. Además, si utiliza un tipo de papel distinto de papel normal, especifique la configuración de tipo de papel.

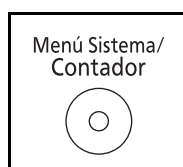
Elemento de selección	Tamaño/tipo seleccionable
Tamaño de papel	<p>Seleccione uno de los tamaños estándar. Los tamaños de papel seleccionables son los siguientes.</p> <p>Tamaño en pulgadas: Letter, Legal, Statement* y Oficio II</p> <p>Tamaño métrico: A4, A5, A6*, B5, Folio, 216 × 340 mm, 16K, ISO B5**, Sobre C5** y Personalizado</p>
Tipo de papel	Normal, Rugoso, Reciclado, Preimpreso, Bond, Color, Perforado, Membrete, Alta calidad y Personalizado 1~8

\* Los tamaños Statement y A6 solo se pueden usar en el depósito 1.

\*\* Como tipo de papel, no se pueden usar sobres en el depósito.

**NOTA:** Los tipos de papel disponibles para la impresión de los faxes recibidos si se usa la máquina con la función de fax son los siguientes:

*Normal, Reciclado, Bond, Color, Alta calidad y Rugoso*



- 1 Pulse la tecla **Menú Sistema/Contador** en el panel de controles principal de la unidad.

Nom. us. in. ses: OK

Contr. in. ses.:

[Inic Ses]

Si está realizando una operación de administración de usuarios y no ha iniciado sesión, aparecerá una pantalla para iniciar sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña de usuario para iniciar sesión.

**NOTA:** Consulte la sección *Método de introducción de caracteres en Apéndice-5* para obtener información sobre cómo introducir caracteres.

Si no utiliza la administración de usuarios, vaya al paso 2.



```

Menú Sist./cont.: ⬅➡ OK
03 Sistema/red
04 Contab. us./tbjs
05 Config. común

```

- 2 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].

```

Config. común: ⬅➡ OK
01 Idioma
02 Pantalla predet.
03 Sonido
[ Salir ]

```

- 3 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.

```

Conf. orig/papel: ⬅➡ OK
01 Tam. orig. pers.
02 Tam orig predet.
03 Tam. papel pers.
[ Salir ]

```

- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. orig/papel].

- 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Conf. orig/papel.

- 6 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. depósito 1] a [Conf. depósito 3].

**NOTA:** [Depósito 2] y [Depósito 3] se muestran cuando están instalados los depósitos opcionales.

Siga los pasos que se indican a continuación cuando seleccione el depósito de la unidad principal (Depósito 1). Realice los mismos pasos cuando seleccione un depósito opcional (Depósito 2 o 3).

```

Conf. depósito 1: ⬅➡ OK
01 Tam. depósito 1
02 Tipo depósito 1
[ Salir ]

```

- 7 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Conf. depósito 1.

```

Tam. depósito 1: ⬅➡ OK
01 *A4
02 A5
03 A6

```

- 8 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Tam. depósito 1].

- 9 Pulse la tecla **OK**. Aparece Tam. depósito 1.

- 10 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el tamaño de papel deseado y luego pulse la tecla **OK**.

Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Conf. depósito 1.

- 11 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Tipo depósito 1].

Conf. depósito 1:  $\Delta$  **OK**

01 Tam. depósito 1

02 Tipo depósito 1

[ Salir ]

- 12 Pulse la tecla **OK**. Aparece Tipo depósito 1.

Tipo depósito 1:  $\Delta$  **OK**

01\*Normal

02 Rugoso

03 Reciclado

- 13 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el tipo de papel deseado y luego pulse la tecla **OK**.

Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Conf. depósito 1.

### Especificación del tamaño y tipo de papel para el bypass

Para fijar el tipo de papel que se va a usar en el bypass, especifique el tamaño de papel. Si utiliza otro papel que no sea papel normal, especifique el tipo de papel.

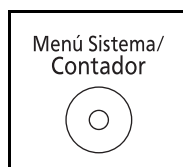
Elemento		Descripción
Tamaño de papel	Tamaños estándar	<p>Seleccione uno de los tamaños estándar. Los tamaños de papel seleccionables son los siguientes.</p> <p>Tamaño en pulgadas: Letter, Legal, Statement, Executive y Oficio II</p> <p>Tamaño métrico: A4, A5, A6, B5, B6, Folio, 216 × 340 mm, 16K, ISO B5, Sobre #10 (Comercial #10), Sobre #9 (Comercial #9), Sobre #6 (Comercial #6 3/4), Sobre Monarch, Sobre DL, Sobre C5, Hagaki, Oufuku Hagaki, Youkei 4, Youkei 2 y Personalizado</p>
	Selección tamaño	<p>Introduzca el tamaño no incluido en el tamaño estándar. Los tamaños de papel seleccionables son los siguientes.</p> <p>Tamaño en pulgadas</p> <p>X (Vertical): de 5,83 a 14,02 (en incrementos de 0,01"),</p> <p>Y (Horizontal): de 2,16~8,50" (en incrementos de 0,01")</p> <p>Tamaño métrico</p> <p>X (Vertical): de 148 a 356 mm (en incrementos de 1 mm)</p> <p>Y (Horizontal): de 70 a 216 mm (en incrementos de 1 mm)</p>
Tipo de papel		<p>Los tipos de papel seleccionables son los siguientes:</p> <p>Normal, Transp., Rugoso, Pergamino, Etiquetas, Reciclado, Preimpreso, Bond, Cartulina, Color, Perforado, Membrete, Sobre, Grueso, Alta calidad, Personalizado 1 a 8</p>

\* Para cambiar a un tipo de papel distinto de *Normal*, consulte *Conf. tipo papel* en la página 8-17.

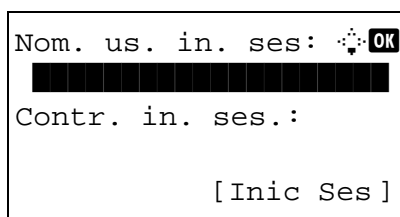
**NOTA:** Si se usa la máquina con la función de fax instalada y se utiliza el bypass para imprimir los faxes recibidos, estarán disponibles los tipos de papel indicados abajo.

*Normal, Reciclado, Bond, Color, Alta calidad, Rugoso, Etiquetas, Sobre, Cartulina y Grueso*

2

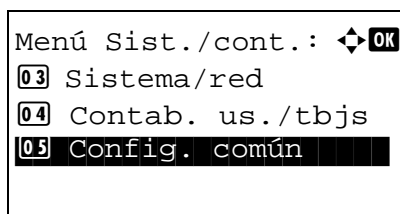


- 1 Pulse la tecla **Menú Sistema/Contador** en el panel de controles de la unidad principal.



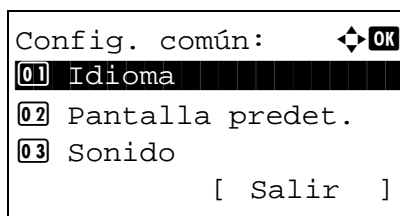
Si está realizando una operación de administración de usuarios y no ha iniciado sesión, aparecerá una pantalla para iniciar sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña de usuario para iniciar sesión.

**NOTA:** Consulte la sección *Método de introducción de caracteres en Apéndice-5* para obtener información sobre cómo introducir caracteres.

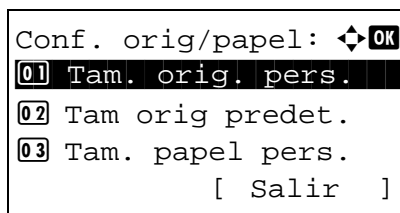


Si no utiliza la administración de usuarios, vaya al paso 2.

- 2 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].

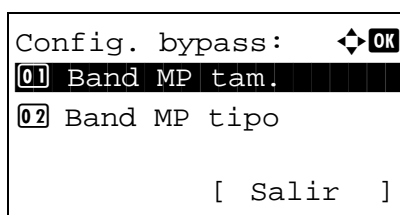


- 3 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.



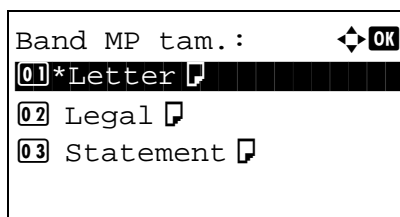
- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. orig/papel].

- 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Conf. orig/papel.



- 6 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. bypass].

- 7 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. bypass.



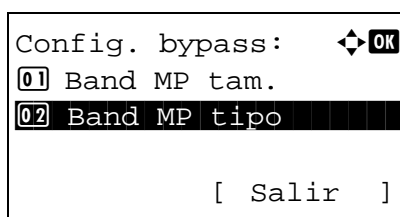
8 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Band MP tam.].

9 Pulse la tecla **OK**. Aparece Band MP tam.

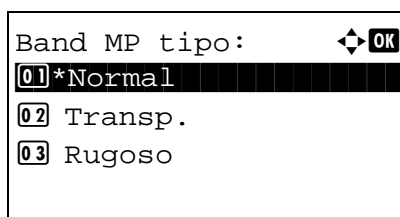
10 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el tamaño de papel deseado y luego pulse la tecla **OK**.

Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Config. bypass.

11 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Band MP tipo].



12 Pulse la tecla **OK**. Aparece Band MP tipo.



13 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el tipo de papel deseado y luego pulse la tecla **OK**.

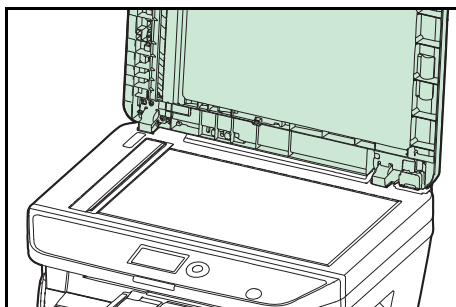
Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Config. bypass.

## Carga de originales

Siga los pasos que se enumeran a continuación, para cargar originales para copiar, enviar o almacenar.

### Colocación de los originales en el cristal de exposición

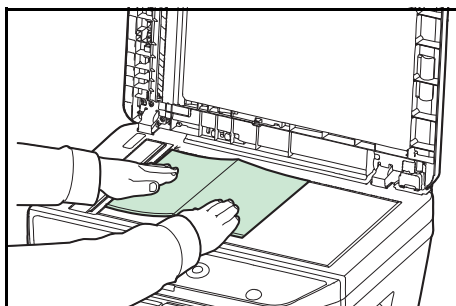
Puede colocar libros o revistas en el cristal de exposición además de originales de hojas sueltas normales.



- 1 Abra la cubierta de originales o el alimentador de originales.

**NOTA:** Antes de abrirlo, asegúrese de que no quedan originales en la bandeja de originales o en la bandeja de salida de originales. Si quedan originales en la bandeja de originales o en la bandeja de salida de originales, pueden caerse cuando se abra el alimentador de originales.

Mantenga abierto el alimentador si el original tiene un grosor mínimo de 25 mm.



- 2 Coloque el original. Coloque la cara de escaneado hacia abajo alineada de modo que la esquina posterior izquierda esté alineada con la placa del indicador de tamaño de original como punto de referencia.

- 3 Cierre la cubierta de originales o el alimentador de originales.

**IMPORTANTE:** No fuerce la cubierta de originales al cerrarla. Una presión excesiva puede romper el cristal de exposición.

No cierre el alimentador de originales si el original tiene un grosor de 25 mm o más.

**NOTA:** En los originales con dos páginas abiertas pueden aparecer sombras en los bordes y en el centro.



**PRECAUCIÓN:** Para evitar el riesgo de sufrir lesiones personales, no deje abierto el alimentador de originales.

## Carga de originales en el alimentador de originales

El alimentador de originales escanea automáticamente cada hoja de los originales de varias páginas. Se escanean ambas caras de los originales de dos caras.

### Originales admitidos en el alimentador de originales

El alimentador de originales admite los siguientes tipos de originales.

Gramaje	De 50 a 120 g/m <sup>2</sup> (dúplex: de 50 a 110 g/m <sup>2</sup> )
Tamaño	Máximo A4 a mínimo A5 Máximo Legal a mínimo Statement
Capacidad	Papel normal, papel coloreado, papel reciclado, Papel de alta calidad: 50 hojas Papel grueso (110 g/m <sup>2</sup> ): 36 hojas Papel grueso (120 g/m <sup>2</sup> ): 33 hojas Papel artístico: 1 hoja

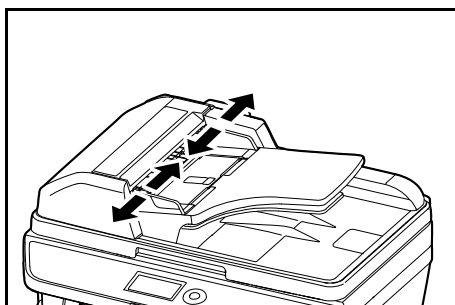
### Originales no admitidos en el alimentador de originales

No utilice los siguientes tipos de originales en el alimentador de originales.

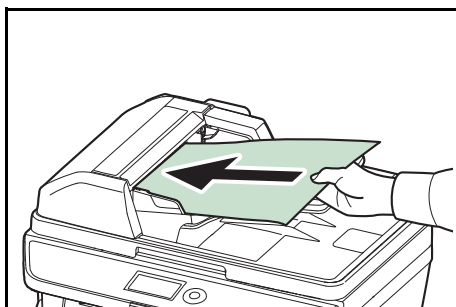
- Originales suaves como hojas de vinilo
- Transparencias, como OHP
- Papel carbón
- Originales con superficies muy deslizantes
- Originales con cinta adhesiva o pegamento
- Originales húmedos
- Originales con líquido corrector que no se ha secado
- Originales con formas irregulares (no rectangulares)
- Originales con secciones cortadas
- Papel arrugado
- Originales con pliegues (alise los pliegues antes de la carga. Si no, puede que se atasquen los originales)
- Originales con clips o grapas (quite los clips o grapas y alise las curvas, arrugas o dobleces antes de cargar el papel. Si no, puede que se atasquen los originales)

### Cómo cargar originales

**IMPORTANTE:** Antes de cargar los originales, asegúrese de que no quedan originales en la bandeja de salida de originales. Los originales que quedan en esta bandeja pueden provocar que se atasquen los originales nuevos.

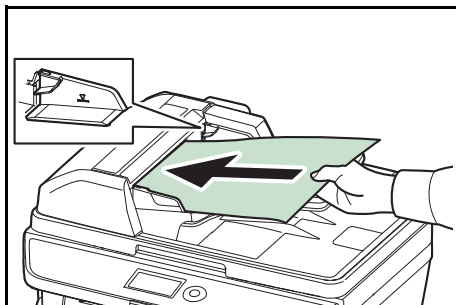


- 1 Ajuste las guías de anchura a los originales.



- 2** Coloque los originales. Coloque la cara que se escaneará (o la primera cara de los originales a doble cara) hacia arriba. Deslice el borde anterior en el alimentador de originales tanto como pueda.

**IMPORTANTE:** Compruebe que las guías de ajuste de la anchura de los originales se adapten exactamente a los originales. Si hay una separación, reajuste las guías de anchura de los originales. La separación puede provocar que se atasquen los originales.



Compruebe que los originales cargados no sobrepasen el indicador de nivel. Si se supera el nivel máximo, los originales pueden atascarse (consulte la ilustración).

Los originales con agujeros o líneas perforadas se deben colocar de modo tal que los agujeros o las perforaciones se escaneen al final (no al principio).<sup>4</sup>





# 3    Funcionamiento básico

En este capítulo se explican los siguientes procedimientos:

- Inicio y cierre de sesión (logout)..... 3-2
- Teclas de un toque y teclas de programa..... 3-3
- Pantalla de mensajes ..... 3-6
- Copia ..... 3-7
- Impresión - impresión desde aplicaciones ..... 3-16
- Envío ..... 3-18
- Especificación del destino ..... 3-25
- Cancelación de trabajos..... 3-28
- Comprobación del tóner y el papel restante..... 3-29

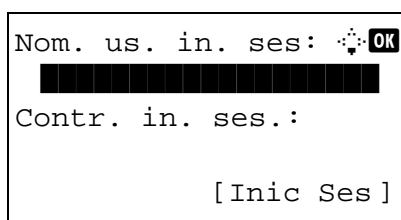
## Inicio y cierre de sesión (logout)

Si está activada la administración de inicio de sesión de usuario, es necesario introducir el nombre de usuario y la contraseña de inicio de sesión para usar la máquina.

**NOTA:** No podrá iniciar sesión en la máquina si olvida el nombre de usuario o la contraseña de inicio de sesión. En este caso, inicie sesión con privilegios de administrador y cambie el nombre de usuario o la contraseña de inicio de sesión.

### Inicio de sesión

**NOTA:** Consulte la sección *Command Center RX en 2-30* para obtener información sobre cómo introducir caracteres.



Nom. us. in. ses:

Contr. in. ses.:

[Inic Ses]

**1** Si aparece la pantalla mostrada durante las operaciones, introduzca el nombre de usuario de inicio de sesión.

**2** Pulse la tecla  $\nabla$ . El cursor de entrada se desplaza a Contr. in. ses.

**3** Introduzca la contraseña de inicio de sesión.

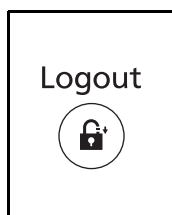
Pulse la tecla  $\Delta$  para desplazar el cursor de entrada a Nom. us. in. ses.

**4** Compruebe si el nombre de usuario y la contraseña de inicio de sesión son correctos, y pulse [Inicio de sesión] (tecla de **Selección derecha**).

**NOTA:** El siguiente administrador está registrado en la máquina de fábrica.

Nom. us. in. ses:	Modelo de 30 ppm: 3000; modelo de 35 ppm: 3500
Contr. in. ses.:	Modelo de 30 ppm: 3000; modelo de 35 ppm: 3500

### Cierre de sesión (Logout)



Para cerrar la sesión de la máquina, pulse **Logout** para volver a la pantalla de entrada del nombre de usuario y la contraseña de inicio de sesión.

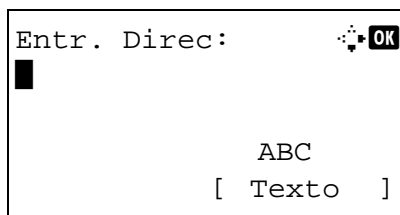
## Teclas de un toque y teclas de programa

A continuación se describen las teclas de un toque y las teclas de programa del panel de controles.

### Teclea de un toque

Si registra destinos en las teclas de un toque, puede introducir el destino que desee con pulsar en la tecla de un toque correspondiente. Para obtener información sobre el registro de un destino en una tecla de un toque, consulte *Adición de un destino con teclas de un toque en la página 8-135*.

#### Introducción de un destino con una tecla de un toque



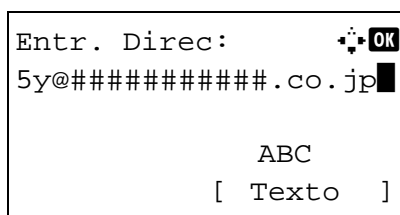
- 1 En Entr. Direc, pulse la tecla de **un toque** donde está registrado el destino que desea.

#### Rellamada desde teclas de un toque 1 a 11

Pulse la tecla de **un toque** donde está registrado el destino.

#### Rellamada desde teclas de un toque 12 a 22

Pulse la tecla **Bloqueo de mayúsculas** para encender el indicador luminoso situado junto a las teclas y, a continuación, pulse la tecla de **un toque** donde está registrado el destino.



- 2 Se rellama al destino registrado en la tecla de **un toque** y el destino se inserta automáticamente en la pantalla.

### Tecclas de programa

Es posible registrar como un programa la configuración de varias funciones usadas con frecuencia para las copias y los envíos. Posteriormente, puede cambiar la configuración actual de varias funciones por la configuración registrada con simplemente pulsar una de las teclas de **Programa 1** a **Programa 4**.

**NOTA:** Las siguientes funciones ya están registradas en la tecla de **Programa 1**. Esta función le permite copiar el anverso y reverso de una tarjeta ID u otro documento más pequeño que el tamaño Statement o A5 en una sola página. Aunque las funciones se eliminan al sobrescribir la tecla de **Programa 1**, puede registrar la misma configuración con la tecla **Menú de funciones**.

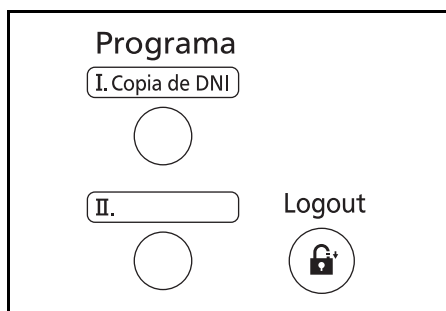
Combinar: 2 en 1

Escaneo continuo: Activado

Tamaño original: Statement (modelos para EE.UU.)/A5 (modelos para Europa)

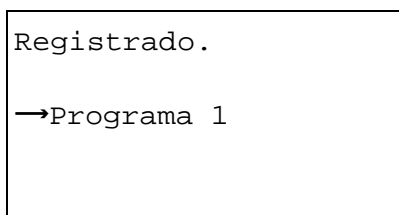
Selección papel: Depósito 1

Opciones de zoom: Zoom automático



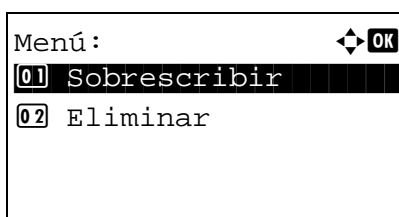
**Copia de DNI** está impreso en la tecla de **Programa 1**. Cuando las funciones se eliminan al sobrescribir la tecla de **Programa 1**, selle la etiqueta proporcionada con la máquina y escriba el nombre de la función en ella.

### Registro de la configuración

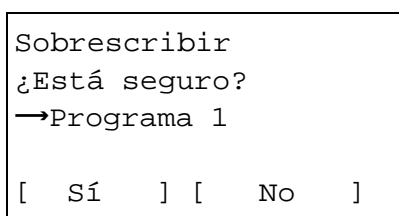


Una vez establecida la configuración, pulse y mantenga pulsada durante 3 segundos una de las teclas de **Programa 1 a 4** donde desea registrar la configuración. La configuración actual se registra en la tecla de programa seleccionada.

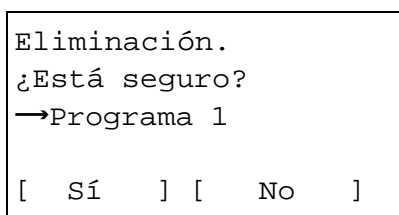
### Cambio y eliminación de la configuración



**1** Pulse y mantenga pulsada durante 3 segundos una de las teclas de **Programa 1 a 4** donde desea cambiar o eliminar la configuración. Aparece Menú.



**2** Para reemplazar la configuración registrada con la configuración actual, pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Sobrescribir] y luego pulse la tecla **OK**. Aparece una pantalla de confirmación. Pulse [Sí] (tecla de **Selección izquierda**) para cambiar la configuración.



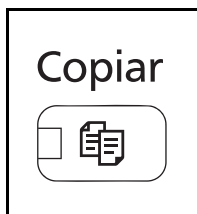
Para eliminar la configuración registrada, pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Eliminar] y luego pulse la tecla **OK**. Aparece una pantalla de confirmación. Pulse [Sí] (tecla de **Selección izquierda**) para eliminar la configuración registrada.

### Rellamada de la configuración

Pulse una de las teclas de **Programa 1 a 4** donde esté registrada la configuración que desea rellamar. La configuración actual de varias funciones se reemplaza con la configuración registrada.

## Copia de DNI

A continuación se explica el procedimiento de copia de DNI.



- 1 Pulse la tecla **Copiar** cuando la tecla/indicador **Copiar** esté apagada.

**NOTA:** Si la pantalla de mensajes está apagada, pulse cualquier tecla del panel de controles y espere a que se caliente la máquina.

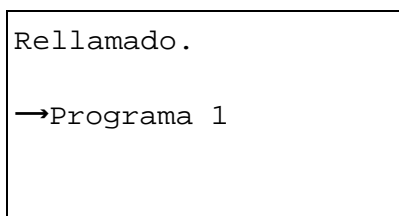
- 2 Coloque el original en el cristal de exposición.

Sitúe la cara de escaneado boca abajo en el centro del área de escaneado de papel de tamaño Statement o A5.

**NOTA:** Para obtener instrucciones sobre la carga, consulte la sección *Carga de originales en la página 2-61*.

- 3 Pulse **Programa 1**.

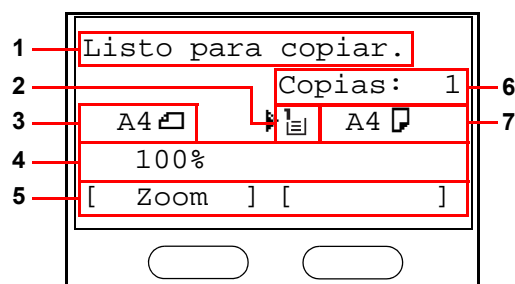
Se llama a la función de copia de DNI.



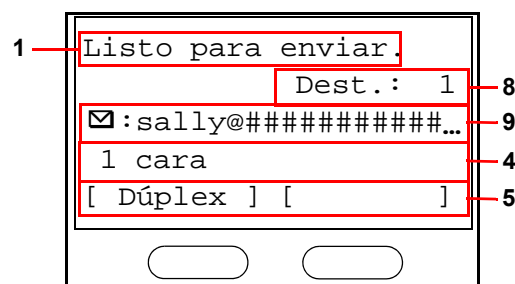
- 4 Pulse la tecla **Inicio**. Empieza el escaneado.
- 5 Déle la vuelta al original en el cristal de exposición y pulse la tecla **Inicio**.
- 6 Después de escanear todos los originales, pulse [Fin esc.] (tecla de **Selección derecha**) para iniciar la copia.

## Pantalla de mensajes

En los siguientes ejemplos se explican los mensajes e iconos que se utilizan en la pantalla de mensajes.



Pantalla de copia

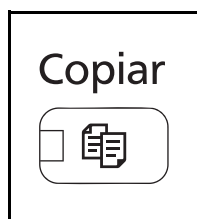


Pantalla de envío

Número de referencia	Significado
1	Indica el estado actual de la máquina. También presenta el título del menú actual cuando se usa el panel de controles.
2	Muestra un icono que indica la fuente de alimentación de papel actualmente seleccionada. El significado de cada icono es el indicado a continuación.
1	Está seleccionado actualmente el depósito de papel estándar. Si este icono aparece como 1, no hay papel en el depósito.
2	Está seleccionado actualmente el depósito de papel opcional. Si este icono aparece como 2, no hay papel en el depósito.
3	Está seleccionado actualmente el bypass. Si este icono aparece como 3, no hay papel en el bypass.
3	Muestra el tamaño de los originales.
4	Muestra la configuración actual cuando hay un menú correspondiente que se puede seleccionar con las teclas de Selección izquierda y de Selección derecha.
5	Muestra el título del menú correspondiente que se puede seleccionar con las teclas de Selección izquierda y de Selección derecha.
6	Muestra el número de copias.
7	Muestra el tamaño del papel que se va a copiar.
8	Muestra el número de destinos.
9	Muestra el destino.

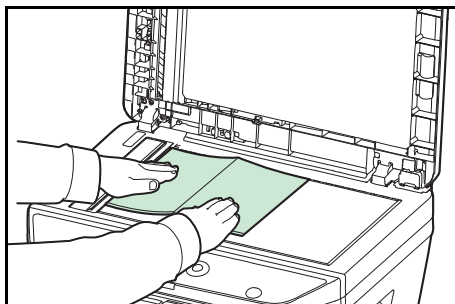
## Copia

Para realizar copias básicas, siga los pasos que se indican a continuación.



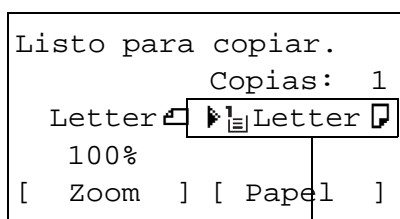
- 1 Pulse la tecla **Copiar** cuando la tecla/indicador **Copiar** esté apagada.

**NOTA:** Si la pantalla de mensajes está apagada, pulse cualquier tecla del panel de controles y espere a que se caliente la máquina.



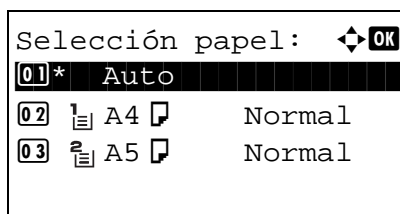
- 2 Coloque los originales en el cristal de exposición o en el alimentador de originales.

**NOTA:** Para obtener instrucciones sobre la carga, consulte la sección *Carga de originales en la página 2-61*.



Origen del papel

- 3 El origen del papel para la copia es la ubicación que se muestra en el panel.

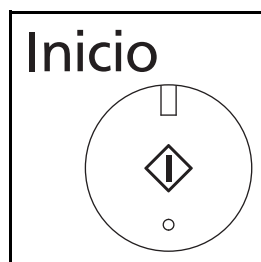


Si necesita cambiar el origen del papel, use el menú Selección papel. Si selecciona [Auto], se seleccionará automáticamente el origen de papel más adecuado.

Para obtener información sobre cómo especificar el origen del papel, consulte *Selección de papel en la página 4-3*.



- 4 Utilice las teclas numéricas para introducir la cantidad de copias. Especifique el número que desee hasta 999.



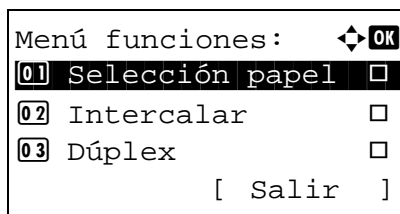
- 5 Pulse la tecla **Inicio** para iniciar la copia.

- 6 Retire las copias finalizadas de la bandeja interna.

## Ajuste de la densidad

Utilice este procedimiento para ajustar la densidad de copia.

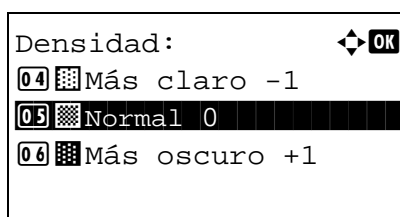
A continuación se explica el procedimiento para ajustar la densidad de las copias.



**1** Pulse la tecla **Menú de funciones**. Aparece Menú funciones.

**2** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Densidad].

**3** Pulse la tecla **OK**. Aparece Densidad.



**4** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar la densidad deseada.

**5** Pulse la tecla **OK**.

Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve a la pantalla básica.

**6** Pulse la tecla **Inicio**. Empieza la copia.



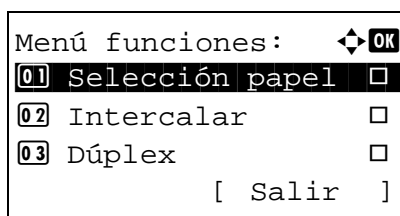
## Selección de la calidad de imagen

Seleccione la calidad de imagen que mejor se ajuste al tipo del original.

En esta tabla se indican las opciones de calidad.

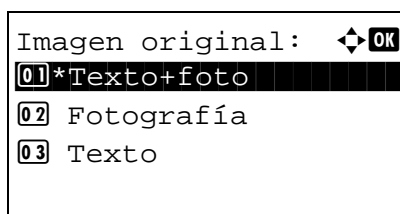
Opción de calidad de imagen	Descripción
Texto+foto	Para originales con texto y fotografías.
Fotografía	Para fotos realizadas con una cámara.
Texto	Para originales que contienen principalmente texto.
Text/línea claro	Reproduce exactamente líneas finas y texto a lápiz.

A continuación se explica el procedimiento para seleccionar la calidad de las copias:



**1** Pulse la tecla **Menú de funciones**. Aparece Menú funciones.

**2** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Imagen original].



**3** Pulse la tecla **OK**. Aparece Imagen original.

**4** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar la calidad de imagen adecuada al tipo de original.

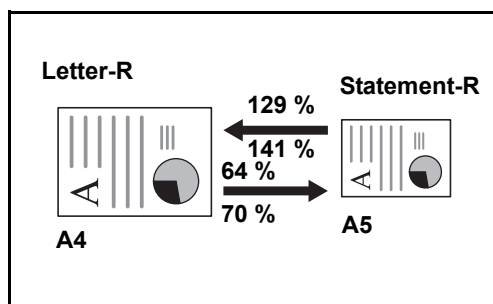
**5** Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve a la pantalla básica.

**6** Pulse la tecla **Inicio**. Empieza la copia.

## Copia con zoom

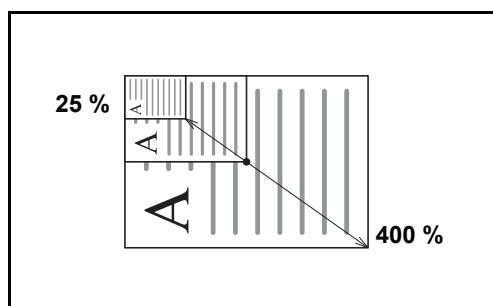
Permite hacer ajustes para reducir o ampliar el tamaño de la imagen original. Están disponibles las siguientes opciones de zoom.

### Zoom automático



Reduce o amplía automáticamente el tamaño de la imagen original para ajustarlo al tamaño del papel seleccionado.

### Entrada de zoom



Reduce o amplía manualmente la imagen original en incrementos de 1% entre 25% y 400%.

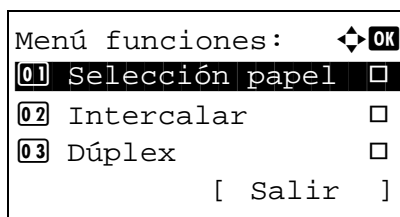
### Zoom estándar

Reduce o amplía el tamaño según valores de zoom preestablecidos.

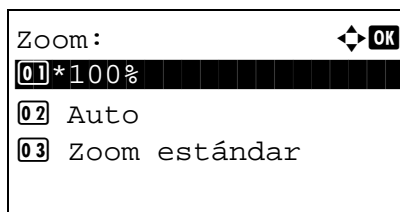
Están disponibles los valores siguientes.

Modelo	Nivel de zoom (copia de originales)	
Modelos para EE.UU.	Estándar	100%, 400% (Máx.), 200%, 129% (Statement >> Letter), 78% (Legal >> Letter), 64% (Letter >> Statement), 50%, 25% (Mín.)
	Otro	141% (A5 >> A4), 115% (B5 >> A4), 90% (Folio >> A4), 86% (A4 >> B5), 70% (A4 >> A5)
Modelos para Europa	Estándar	100%, 400% (Máx.), 200%, 141% (A5 >> A4), 115% (B5 >> A4), 86% (A4 >> B5), 70% (A4 >> A5), 50%, 25% (Mín.)
	Otro	129% (Statement >> Letter), 90% (Folio >> A4), 78% (Legal >> Letter), 64% (Letter >> Statement)
Modelos con sistema métrico (Asia Pacífico)	Estándar	100%, 400% (Máx.), 200%, 141% (A5 >> A4), 115% (B5 >> A4), 90% (Folio >> A4), 86% (A4 >> B5), 70% (A4 >> A5), 50%, 25% (Mín.)
	Otro	129% (Statement >> Letter), 78% (Legal >> Letter), 64% (Letter >> Statement)

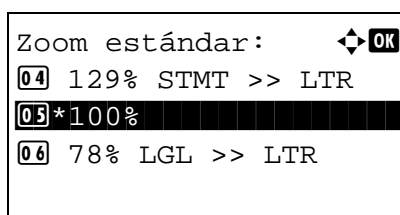
A continuación se explica el procedimiento de copia con zoom.



- 1 Pulse la tecla **Menú de funciones**. Aparece Menú funciones.



- 2 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Zoom].
- 3 Pulse la tecla **OK**. Aparece Zoom.

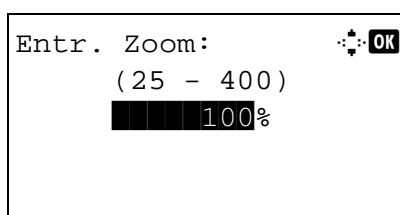


- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar la ampliación que desee.

Para copiar en el mismo tamaño que el original, seleccione [100%].

Para seleccionar el zoom automático, seleccione [Auto].

Para usar ampliaciones fijadas, seleccione [Zoom estándar] y pulse la tecla **OK**. Aparece Zoom estándar. Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar la ampliación que desee. Si selecciona [Otro] y pulsa la tecla **OK**, puede seleccionar otras ampliaciones.



Para introducir una ampliación, seleccione [Entr. Zoom] y pulse la tecla **OK**. Aparece Entr. Zoom. Utilice las teclas numéricas para introducir la ampliación.

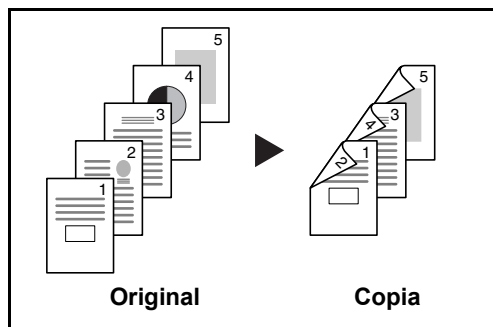
- 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve a la pantalla básica.
- 6 Pulse la tecla **Inicio**. Empieza la copia.

## Copia dúplex

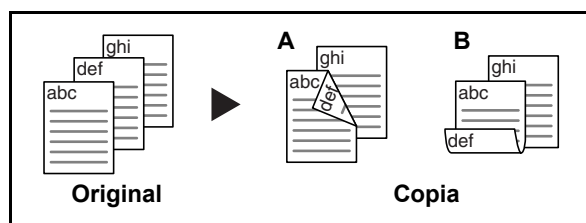
Crea copias a dos caras. Están disponibles las siguientes opciones dúplex.

También puede crear copias a una cara a partir de originales de dos caras o bien originales con páginas opuestas, como libros. Están disponibles los modos siguientes:

### 1 cara - 2 caras



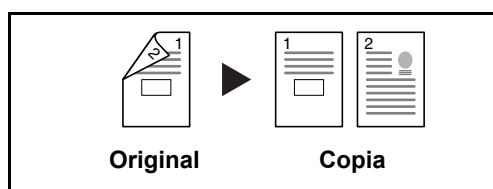
Permite generar copias a dos caras a partir de originales de una cara. Si hay un número impar de originales, el reverso de la última copia quedará en blanco.



Están disponibles las siguientes opciones de encuadernación:

- A *Encuad. Izq./der.:* Las imágenes de las segundas caras no se giran.
- B *Encuad. Superior:* Las imágenes de las segundas caras se giran 180°. Las copias se pueden encuadernar por el borde superior, con la misma orientación al girar las páginas.

### 2 caras - 1 cara

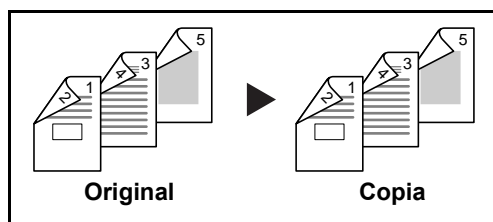


Copia cada cara de un original de dos caras en dos hojas individuales.

Están disponibles las siguientes opciones de encuadernación:

- *Encuad. Izq./der.:* Las imágenes de las segundas caras no se giran.
- *Encuad. Superior:* Las imágenes de las segundas caras se giran 180°.

### 2 caras - 2 caras



Permite generar copias a dos caras a partir de originales de dos caras.

**NOTA:** En este tipo de copia los tamaños de papel admitidos son Legal, Letter, Oficio II, Executive, A4, B5, A5 y Folio.

A continuación se explica el procedimiento de copia a dos caras/dúplex:

```

Menú funciones:  ⬅➡OK
01 Selección papel  □
02 Intercalar      □
03 Dúplex          □
[ Salir ]
  
```

- 1 Pulse la tecla **Menú de funciones**. Aparece Menú funciones.

```

Dúplex:  ⬅➡OK
01 *1 cara>>1 cara
02 1 cara>>2 caras
03 2 caras>>1 cara
  
```

- 2 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Dúplex].
- 3 Pulse la tecla **OK**. Aparece Dúplex.

```

Encuadern. final:  ⬅➡OK
01 * Izq./der.
02 Sup.
  
```

- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el modo de copia dúplex que desee.

Si selecciona [1 cara>>2 caras], pulse [Detalle] (tecla de **Selección derecha**) si desea seleccionar el borde de encuadernación de las copias finalizadas y la orientación de colocación del original.

```

Orient. original:  ⬅➡OK
01 Borde sup. arr.
02 * Borde sup. izq.
  
```

Después de pulsar la tecla **OK**, seleccione el borde de encuadernación de las copias finalizadas y la orientación de colocación del original.

```

Encuader. orig.:  ⬅➡OK
01 * Izq./der.
02 Sup.
  
```

Si selecciona [1 cara>>1 cara], pulse [Detalle] (tecla de **Selección derecha**) si desea seleccionar el borde de encuadernación del original y la orientación de colocación del original.

```

Orient. original:  ⬅➡OK
01 Borde sup. arr.
02 * Borde sup. izq.
  
```

Después de pulsar la tecla **OK**, seleccione el borde de encuadernación del original y de las copias finalizadas y la orientación de colocación del original.

```

Encuader. orig.:  OK
[01]*  Izq./der.
[02]  Sup.
    
```

Si selecciona [2 caras>>1 cara], pulse [Detalle] (tecla de **Selección derecha**) y podrá seleccionar el borde de encuadernación del original.

```

Encuadern. final:  OK
[01]*  Izq./der.
[02]  Sup.
    
```

Después de pulsar la tecla **OK**, seleccione el borde de encuadernación de las copias finalizadas.

```

Orient. original:  OK
[01]  Borde sup. arr.
[02]*  Borde sup. izq.
    
```

Después de pulsar la tecla **OK**, seleccione la orientación de colocación del original.

```

Escaneando...

Nº tbjo:      9999
Página:       1
[ Cancelar ]
    
```

- 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve a la pantalla básica.
- 6 Pulse la tecla **Inicio**. Empieza la copia.

```

Colocar originales y
pulsar tecla Inicio.

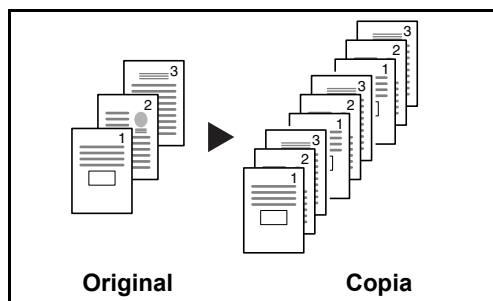
Nº tbjo:      9999
Página:       3
[ Cancelar ][Fin esc.]
    
```

Si se selecciona [1 cara>>2 caras], pulse [Fin esc.] (tecla de **Selección derecha** key) cuando finalice el escaneado de los originales.

## Copia con intercalación

La máquina puede intercalar al mismo tiempo que copia.

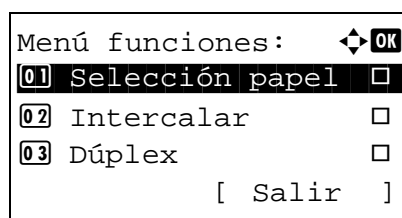
Se puede utilizar la función de copia con intercalación para tareas como las que se muestran a continuación.



Permite escanear varios originales y crear juegos de copias completos según se requiera de acuerdo con el número de página.

3

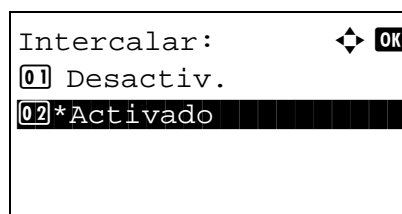
A continuación se explica el procedimiento de copia con intercalación.



**1** Pulse la tecla **Menú de funciones**. Aparece Menú funciones.

**2** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Intercalar].

**3** Pulse la tecla **OK**. Aparece Intercalar.



**4** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desactiv.] o [Activado].

**5** Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve a la pantalla básica.

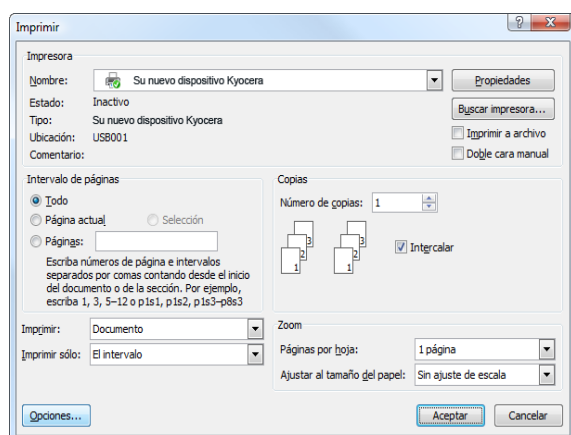
**6** Use las teclas numéricas para introducir el número de copias y pulse la tecla **Inicio**. Empieza la copia.

## Impresión - impresión desde aplicaciones

Siga los pasos que se indican a continuación para imprimir documentos desde las aplicaciones.

**NOTA:** Para imprimir un documento desde aplicaciones, instale el controlador de impresora en el PC desde el DVD (Product Library) proporcionado.

- 1 Cree un documento en una aplicación.
- 2 Pulse **Archivo** y seleccione **Imprimir** en la aplicación. Aparecerá el cuadro de diálogo **Imprimir**.
- 3 Pulse el botón ▼ que hay junto al campo Nombre y seleccione esta máquina en la lista.

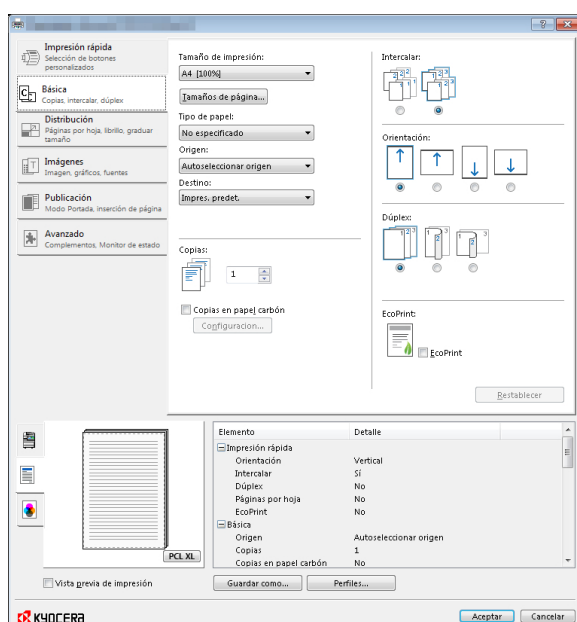


- 4 Introduzca la cantidad de impresiones que desee en el cuadro **Número de copias**. Introduzca un número hasta 999.

Si hay varios documentos, seleccione **Intercalar** para imprimirlos uno por uno según la secuencia de números de página.

- 5 Haga clic en el botón **Propiedades**. Aparecerá el cuadro de diálogo **Propiedades**.
- 6 Seleccione la ficha **Básica** y haga clic en el botón **Tamaño de impresión ▼** para seleccionar el tamaño de papel que usar para imprimir desde la lista.

Para imprimir en papel especial, como papel grueso o transparencias, pulse en el menú **Tipo de papel** y seleccione el tipo de papel.





- 7 Pulse **Origen** y seleccione el origen del papel.

**NOTA:** Si elige **Autoseleccionar origen**, las hojas entran automáticamente desde el origen del papel que tiene cargado papel del tamaño y tipo óptimos. Para imprimir en papel especial, como sobres o papel grueso, colóquelo en el bypass y seleccione **Bypass**.

- 8 Seleccione la orientación del papel, **Vertical** u **Horizontal**, de modo que se corresponda con la del documento.

Si se selecciona **Girar** se imprimirá el documento girado 180°.

- 9 Haga clic en el botón **Aceptar** para volver al cuadro de diálogo **Imprimir**.

- 10 Haga clic en el botón **Aceptar** para iniciar la impresión.

## Impresión con AirPrint

AirPrint es una función de impresión que se incluye de forma estándar en iOS 4.2 y productos posteriores, y Mac OS X 10.7 y productos posteriores.

Le permite conectarse a la máquina e imprimir sin instalar un controlador de impresora.

Para que se pueda encontrar la máquina cuando se imprime con AirPrint, se puede configurar la información de ubicación de la máquina en Command Center RX.

Para obtener más información, consulte la *Command Center RX User Guide*.



## Impresión con el modo de velocidad media

Al imprimir en papel con una superficie suave o papel grueso, ajuste la velocidad de impresión con el controlador de impresora. Para obtener más información, consulte la *Printer Driver User Guide*.

## Envío

Esta máquina puede enviar una imagen escaneada como archivo adjunto de un mensaje de e-mail o a un PC conectado a la red. Para ello es necesario registrar en la red la dirección del remitente y la de destino (destinatario).

Se necesita que el entorno de red permita que la máquina se conecte a un servidor de correo. Se recomienda utilizar una red de área local (LAN) para mejorar la velocidad de transmisión y la seguridad.

Al mismo tiempo que se envía una imagen escaneada, se puede imprimir o enviar la imagen al Buzón de documentos.

Para utilizar la función de escaneado, hay que realizar los siguientes pasos:

- Configure los valores, incluidos los de e-mail de la máquina.
- Utilice Command Center RX (la página web HTML interna) para registrar la dirección IP, el nombre de host del servidor SMTP y el destinatario.
- Registre el destino en la libreta de direcciones o en las teclas de un toque.
- Cuando se selecciona la Carpeta PC (SMB/FTP), hay que compartir la carpeta de destino. Para configurar la Carpeta PC, póngase en contacto con el administrador.
- Configuración de transmisión detallada (para seleccionar un Buzón de documentos como destino o imprimir y enviar la imagen al mismo tiempo).

Siga los pasos que se indican a continuación para realizar envíos básicos. Están disponibles las siguientes cuatro opciones:

- Enviar como E-mail: Envía una imagen del original escaneado como un archivo adjunto de e-mail...página 3-19
- Enviar a carpeta (SMB): Almacena una imagen del original escaneado en una carpeta compartida de un PC...página 3-21
- Enviar a carpeta (FTP): Almacena una imagen del original escaneado en una carpeta de un servidor FTP...página 3-21
- Escaneado de datos de imagen con TWAIN / WIA: Escanea el documento con un programa compatible con TWAIN o WIA...página 5-25

---

**NOTA:** Puede especificar diferentes opciones de envío de forma combinada. Consulte la sección *Envío a distintos tipos de destinos (Envío múltiple)* en la página 3-27.

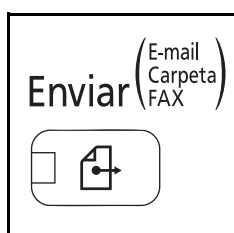
---

## Enviar como E-mail

Envía una imagen del original escaneado como un archivo adjunto de e-mail.

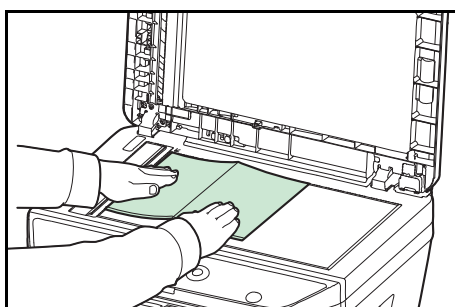
### NOTA:

- Es necesario que la máquina esté en un entorno de red en el que se pueda conectar a un servidor de correo. Se recomienda utilizar la máquina en un entorno en el que se pueda conectar al servidor de correo en cualquier momento por medio de una LAN.
- Obtenga acceso a Command Center RX previamente y especifique los valores necesarios para el envío de e-mail. Para obtener más información, consulte la sección *Command Center RX en la página 2-30*.
- Consulte la sección *Command Center RX en 2-30* para obtener información sobre cómo introducir caracteres.



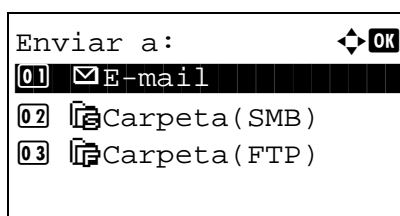
- 1 Pulse la tecla **Enviar**.

Aparece la pantalla de envío.

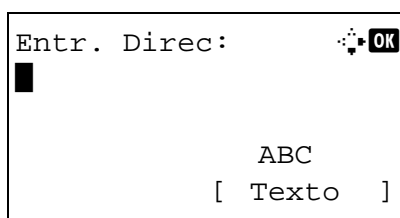


- 2 Coloque los originales en el cristal de exposición o en el alimentador de originales.

**NOTA:** Para obtener instrucciones sobre la carga, consulte la sección *Carga de originales en la página 2-61*.



- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [E-mail].



- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece Entr. Direc.

- 5 Introduzca la dirección de e-mail de destino.

**NOTA:** El destino se puede especificar mediante la libreta de direcciones o las teclas de un toque. Consulte la sección *Especificación del destino en la página 3-25*.

```

Listo para enviar.
                Dest.: 1
✉:sally@#####...
1 cara    300x300ppp
[ Dúplex ] [ Res. esc ]

```

- 6** Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve a la pantalla básica.

**NOTA:** Si está activada la función de mostrar pantalla para confirmar la entrada de un nuevo destino (*página 8-109*), aparece una pantalla para confirmar la dirección de e-mail introducida. Vuelva a introducir la misma dirección de e-mail y pulse la tecla **OK**.

- 7** Si hay destinos adicionales, pulse la tecla **Agregar destino**. Repita los pasos del 2 al 5 para introducir destinos adicionales. Se pueden especificar hasta 100 destinos.

- 8** Pulse la tecla **Confirmar destino** para confirmar los destinos registrados.

Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar un destino y luego pulse la tecla **OK**. A continuación, puede editar o eliminar el destino.

Pulse [Salir] (tecla de **Selección derecha**) para volver a la pantalla básica.

```

Confirm. dest.:  ✎ OK
✉Morgan@#####...
✉aaaaaaaaa@#####...
✉bbbbbbbbb@#####...
                [ Salir ]

```

- 9** Pulse la tecla **Inicio**. Empieza la transmisión.

**NOTA:** Si está activada la función de mostrar pantalla para confirmar el destino antes de la transmisión (*página 8-109*), aparece la pantalla de confirmación de destino al pulsar la tecla **Inicio**.

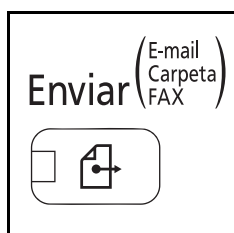
## Enviar a carpeta (SMB)/Enviar a carpeta (FTP)

Almacena una imagen del original escaneado en la carpeta compartida especificada de cualquier PC.

Almacena una imagen del original escaneado en una carpeta de un servidor FTP.

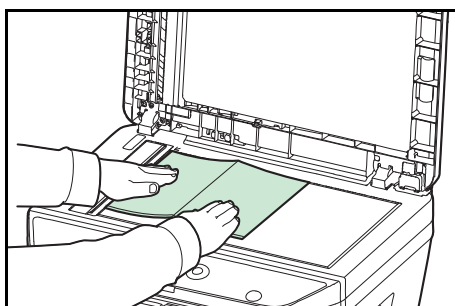
### NOTA:

- Consulte la ayuda del sistema operativo para obtener más detalles sobre cómo compartir carpetas.
- Asegúrese de que **Protocolo SMB** o **FTP** en Command Center RX están *activados*. Para obtener más información, consulte la *Command Center RX User Guide*.
- Consulte la sección *Command Center RX en 2-30* para obtener información sobre cómo introducir caracteres.



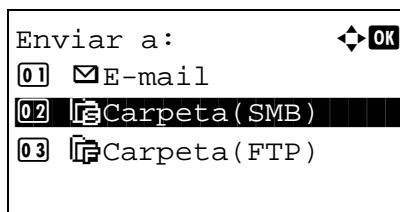
- 1 Pulse la tecla **Enviar**.

Aparece la pantalla de envío.

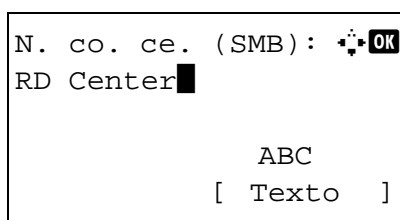


- 2 Coloque los originales en el cristal de exposición o en el alimentador de originales.

**NOTA:** Para obtener instrucciones sobre la carga, consulte la sección *Carga de originales en la página 2-61*.

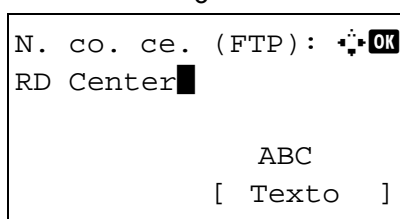


- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Carpeta(SMB)] o [Carpeta(FTP)].



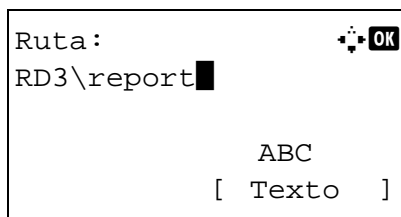
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece N. co. ce. (SMB) o N. co. ce. (FTP).

- 5 Introduzca el nombre de host.

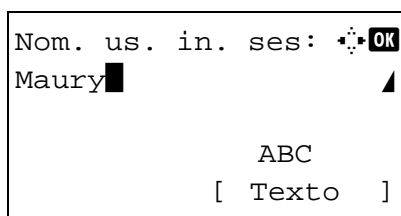


**NOTA:** El destino se puede especificar mediante la libreta de direcciones o las teclas de un toque. Consulte la sección *Especificación del destino en la página 3-25*.

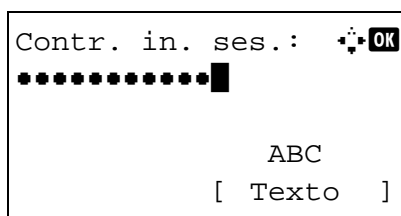
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Ruta.



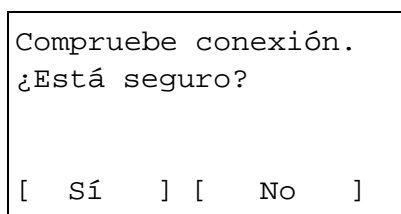
- 7 Introduzca el nombre de ruta. Tenga en cuenta que se debe escribir el nombre de la ubicación compartida, no el nombre de la carpeta en el PC de destino.



- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece Nom. us. in. ses.
- 9 Introduzca el nombre de usuario de inicio de sesión. Tiene que introducir el nombre de cuenta del PC de destino.



- 10 Pulse la tecla **OK**. Aparece Contr. in. ses.



- 11 Introduzca la contraseña de inicio de sesión. Tiene que introducir la contraseña de la cuenta del PC de destino.
- 12 Pulse la tecla **OK**. Aparece una pantalla de confirmación.

**NOTA:** Si está activada la función de mostrar pantalla para confirmar la entrada de un nuevo destino (*página 8-109*), aparecen pantallas para confirmar el nombre de host y el nombre de ruta que se han introducido. Vuelva a introducir el mismo nombre de host y de ruta y pulse la tecla **OK** en las pantallas correspondientes.

Los datos que se deben introducir son los siguientes.

**NOTA:** No podrá enviar los datos si olvida el nombre de usuario o la contraseña de inicio de sesión del PC de destino. Póngase en contacto con el administrador y compruebe el nombre de usuario y la contraseña de inicio de sesión.

## Enviar a carpeta (SMB)

Elemento	Datos que se deben introducir	Máximo de caracteres
Nombre de host (SMB)*	Nombre de host o dirección IP del PC que recibe los datos.	Hasta 64 caracteres
Ruta	Nombre de recurso compartido Por ejemplo: scannerdata Si se guarda en una carpeta en la carpeta compartida: "nombre de recurso compartido\nombre de carpeta en carpeta compartida"	Hasta 128 caracteres
Nom. us. in. ses	Nombre de usuario para tener acceso al PC. Por ejemplo, <i>abcdnet\james.smith</i>	Hasta 64 caracteres
Contr. in. ses.	Contraseña para tener acceso al PC.	Hasta 64 caracteres

\* Para especificar un número de puerto distinto del predeterminado (445), introdúzcalo utilizando el formato "Nombre de host: Número de puerto" (Ej.: nombreHostSMB: 140).

## Enviar a carpeta (FTP)

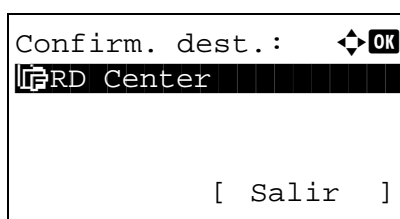
Elemento	Datos que se deben introducir	Máximo de caracteres
Nombre de host (FTP)*	Nombre de host o dirección IP del servidor de FTP.	Hasta 64 caracteres
Ruta	Ruta a la carpeta de recepción. Por ejemplo, <i>Usuario\DatosEscaneado</i> . Si no se introduce una ruta, el archivo se almacena en el directorio inicial.	Hasta 128 caracteres
Nom. us. in. ses	Nombre de usuario de inicio de sesión en el servidor FTP.	Hasta 64 caracteres
Contr. in. ses.	Contraseña de inicio de sesión en el servidor FTP.	Hasta 64 caracteres

\* Para especificar un número de puerto distinto del predeterminado (21), introdúzcalo utilizando el formato "Nombre de host: Número de puerto" (Ej.: nombreHostFTP: 140).

- 13** Pulse [Si] (tecla de **Selección izquierda**). Esto crea una conexión con el destino introducido.

Si la conexión es correcta, aparece *Conectado*. en la pantalla. Pulse [OK] (tecla de **Selección derecha**). Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve a la pantalla básica.

Si la conexión falla, aparece *No se puede conectar*. en la pantalla. Pulse [OK] (tecla de **Selección derecha**). Vuelve a aparecer la pantalla mostrada en el paso 3. Compruebe y vuelva a introducir el destino.



- 14** Pulse la tecla **Confirmar destino** para confirmar los destinos registrados.

Pulse [Salir] (tecla de **Selección derecha**) para volver a la pantalla básica.

- 15** Pulse la tecla **Inicio**. Empieza la transmisión.

---

**NOTA:** Si está activada la función de mostrar pantalla para confirmar el destino antes de la transmisión (*página 8-109*), aparece la pantalla de confirmación de destino al pulsar la tecla **Inicio**.

---

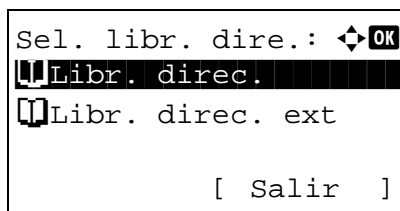


## Especificación del destino

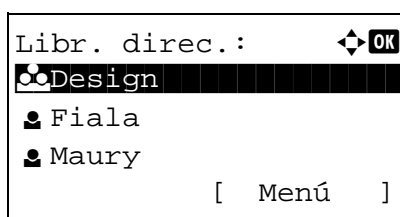
Al especificar el destino, elija uno de la libreta de direcciones o use las teclas de un toque.

### Selección desde la libreta de direcciones

Seleccione un destino registrado en la libreta de direcciones.



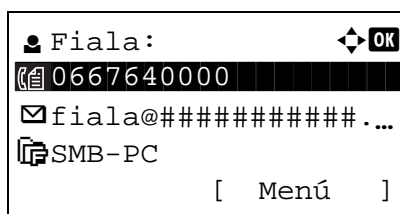
- 1 En la pantalla básica de envío, pulse la tecla **Libro de direcciones**. Aparece el menú Sel. libr. dire.



- 2 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Libr. direc.] y luego pulse la tecla **OK**. Aparece Libr. direc.

Para usar una libreta de direcciones del servidor LDAP, seleccione [Libr. direc. ext].

**NOTA:** Si la libreta de direcciones extendida no está registrada, no aparece [Sel. libr. dire.].



- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el usuario o grupo deseado y luego pulse la tecla **OK**.

Si selecciona un usuario, aparece la lista de destinos registrados del usuario.

Si selecciona un grupo, continúe en el paso 5.

- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el destino deseado y luego pulse la tecla **OK**.


- 5 Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve a la pantalla básica.


### Búsqueda de destinos


Se pueden buscar destinos registrados en la libreta de direcciones.


A continuación se describen los procedimientos para utilizar los distintos modos de búsqueda.

## Búsqueda en la libreta de direcciones


Libr. direc.: 

 Design

 Fiala

 Maury


[ Menú ]


Menú: 

**01** Seleccionar

**02** Detalle


**03** Buscar (Nombre)


Buscar (Nombre): 


ma 


ABC

[ Texto ]

Libr. direc.: 

 Maury


 Morgan


 Sally


[ Menú ]


- 1 En Libr. direc., pulse [Menú] (tecla de **Selección derecha**). Aparece Menú.
- 2 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Buscar(Nombre)] y luego pulse la tecla **OK**. Aparece una pantalla de búsqueda.
- 3 Introduzca los caracteres que desee buscar.
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece la libreta de direcciones con el usuario cuyo nombre empieza por la cadena de caracteres especificada arriba.

## Búsqueda en la libreta de direcciones externa


Libr. direc. ext: 

 Fiala

 Maury

 Morgan

[ Menú ]

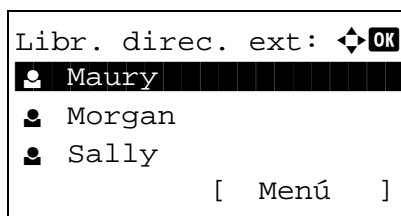
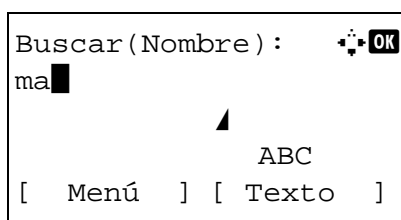
Menú: 

**01** Seleccionar

**02** Detalle

**03** Búsqueda

- 1 En Libr. direc. ext, pulse [Menú] (tecla de **Selección derecha**). Aparece Menú.
- 2 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Búsqueda] y luego pulse la tecla **OK**. Aparece una pantalla de búsqueda.



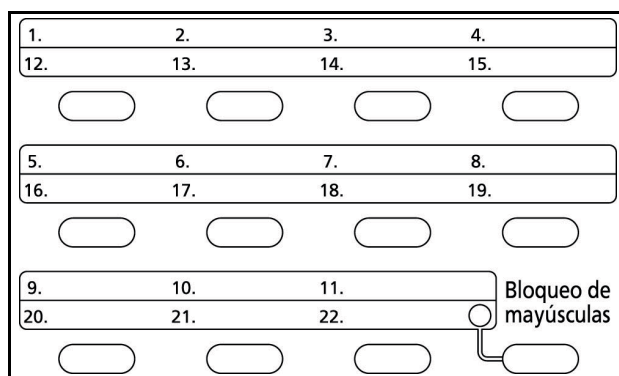
### 3 Introduzca los caracteres que desee buscar.

Si pulsa [Menú] (tecla de **Selección derecha**) y luego la tecla **OK**, aparece Buscar por donde puede especificar la tecla de búsqueda y la condición de coincidencia. Seleccione el elemento deseado y pulse la tecla **OK**.

### 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece la libreta de direcciones con el usuario cuyo nombre empieza por la cadena de caracteres especificada arriba.

**NOTA:** Si abre en primer lugar la libreta de direcciones extendida, primero aparece la pantalla de búsqueda. A continuación, siga desde el paso 3.

## Selección con tecla de un toque



Seleccione el destino usando las teclas de un toque.

En la pantalla básico de envío o la pantalla de entrada de destino, pulse la tecla de un toque donde está registrado el destino.

**NOTA:** Consulte la sección *Adición de un destino con teclas de un toque en la página 8-135* para obtener más información sobre cómo agregar teclas de un toque.

## Envío a distintos tipos de destinos (Envío múltiple)

Puede especificar destinos que combinen direcciones de e-mail, carpetas (SMB o FTP) y números de fax. A esto se le denomina *Envío múltiple*. Es útil para realizar envíos a distintos tipos de destinos (direcciones de e-mail, carpetas, etc.) en un único procedimiento.

N.º de elementos de multidifusión	E-mail	: Hasta 100
	Carpetas (SMP, FTP)	: Total de 5 carpeta SMB y FTP
	FAX	: Hasta 100

Los procedimientos son los mismos que los empleados al especificar los destinos de los tipos correspondientes. Siga introduciendo la dirección de e-mail o la ruta a la carpeta para que aparezcan en la lista de destinos. Pulse la tecla **Inicio** para iniciar la transmisión a todos los destinos a la vez.

## Cancelación de trabajos

Siga los pasos siguientes para cancelar un trabajo de impresión o envío en ejecución.

### Cancelación de trabajos

También puede cancelar los trabajos si pulsa la tecla **Parar**.

```

Lista canc. tr.: [OK]
[01] Impr lista trab.
[02] Lista tbjs envío
[03] Lista tbjs almc.
      [ Salir ]

```

```

Impr lista trab.: [OK]
0008 [doc00010320] ||
0009 [maury's data] ||
0010 [Microsoftwor...] ||
[ Reanudar ][ Menú ]

```

```

Menú: [OK]
[01] Detalle
[02] Cancel. trabajo

```

```

Se cancelará trabajo.
¿Está seguro?
→0008 [doc00010320...]
[ Sí ] [ No ]

```

- 1 Durante un trabajo de impresión o envío, pulse la tecla **Parar**. Aparece el menú Lista canc. tr.

**NOTA:** Al pulsar la tecla **Parar** se detiene los trabajos de impresión pero no los trabajos de envío.

- 2 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el tipo de trabajo que desea detener y luego pulse la tecla **OK**. Aparece una cola de salida del tipo de trabajo seleccionado.

- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el trabajo que desea detener y luego pulse [Menú] (tecla de **Selección derecha**). Aparece Menú.

- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Cancel. trabajo] y luego pulse la tecla **OK**. Aparece una pantalla de confirmación.

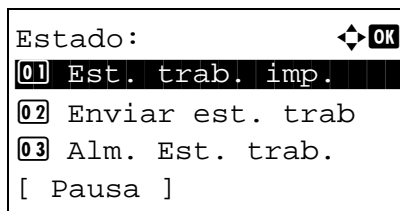
- 5 Pulse [Sí] (tecla de **Selección derecha**). Aparece la pantalla *Cancelando...* y se vuelve a la cola de salida del tipo de trabajo seleccionado después de que se cancele el trabajo.

Para cancelar otros trabajos, repita los pasos del 3 al 5.

## Comprobación del tóner y el papel restante

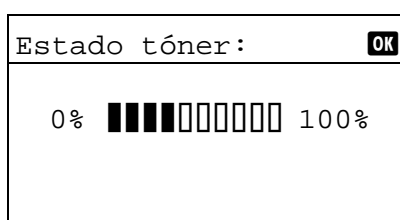
Puede comprobar la cantidad restante de tóner y de papel en cada depósito.

### Comprobación del tóner restante



- 1 Pulse la tecla **Estado/Cancelación de trabajo**. Aparece el menú Estado.

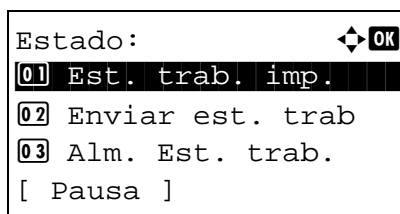
3



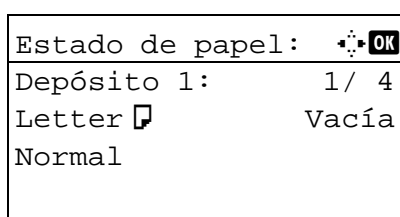
- 2 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Estado tóner].
- 3 Pulse la tecla **OK**. Aparece Estado tóner.

La cantidad restante de tóner se muestra en uno de diez niveles.

### Comprobación del papel restante



- 1 Pulse la tecla **Estado/Cancelación de trabajo**. Aparece el menú Estado.



- 2 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Estado de papel].
- 3 Pulse la tecla **OK**. Aparece Estado de papel.

Pulse la tecla  $\triangleleft$  o  $\triangleright$  para cambiar entre la pantalla de visualización de cantidad de papel restante en el depósito de la unidad principal, el depósito opcional (si está instalado) y el bypass.



## 4 Funciones de copia

En este capítulo se explican las funciones de copia disponibles.

• Tamaño del original .....	4-2
• Selección de papel .....	4-3
• Orientación original .....	4-6
• EcoPrint.....	4-8
• Modo Combinar.....	4-9
• Escaneo continuo.....	4-13
• Aviso de fin de trabajo .....	4-14
• Entrada del nombre de archivo .....	4-16
• Sustitución de impresión .....	4-17
• Nitidez .....	4-18
• Densidad fondo .....	4-19

## Tamaño del original

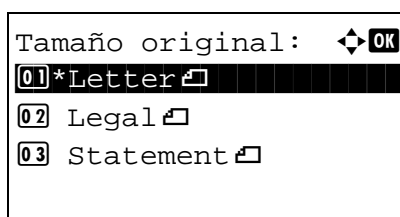
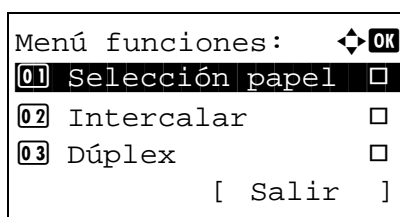
Especifique el tamaño de los originales que se escanean. Asegúrese de seleccionar el tamaño del original antes de iniciar el proceso de copia.

Están disponibles las opciones siguientes.

Elemento	Tamaños
Tamaño original	Letter, Legal, Statement, Executive, Oficio II, A4, A5, A6, B5, B6, Folio, 216 × 340 mm, 16K, ISO B5, Sobre #10, Sobre #9, Sobre #6, Sobre Monarch, Sobre DL, Sobre C5, Hagaki, Ofuku Hagaki, Youkei 4, Youkei 2 y Personalizado*

\* Para obtener instrucciones sobre cómo especificar un tamaño de original personalizado, consulte *Configuración de tamaño de original personalizado en la página 8-8*.

Siga este procedimiento para seleccionar el tamaño del original:



- 1 Pulse la tecla **Copiar**.
- 2 Coloque el original.
- 3 Pulse la tecla **Menú de funciones**. Aparece Menú funciones.
- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Tamaño original].
- 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece Tamaño original.
- 6 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el tamaño de original deseado y luego pulse la tecla **OK**.  
Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve a la pantalla básica de copia.
- 7 Pulse la tecla **Inicio** para iniciar la copia.

**NOTA:** Pulse la tecla **Reiniciar** para restablecer la configuración seleccionada en Menú funciones.



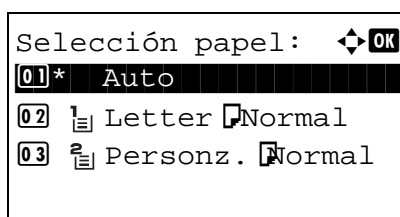
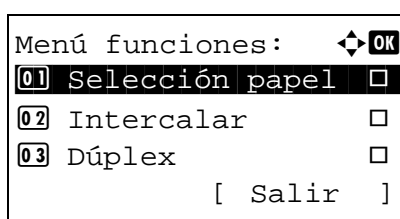
## Selección de papel

Seleccione el origen de papel que contenga el tamaño de papel requerido.

**NOTA:** Especifique por adelantado el tamaño y tipo del papel cargado en el depósito (consulte *Configuración de original y papel en la página 8-8*).

### Selección del depósito

Siga este procedimiento para seleccionar el depósito de suministro de papel:



- 1 Pulse la tecla **Copiar**.
- 2 Coloque el original.
- 3 Pulse la tecla **Menú de funciones**. Aparece Menú funciones.
- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Selección papel].
- 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece Selección papel.
- 6 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el tamaño de papel deseado.  
  
Si selecciona [Auto], el papel que coincida con el tamaño del original se seleccionará automáticamente.
- 7 Pulse la tecla **OK**.  
  
Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve a la pantalla básica de copia.
- 8 Pulse la tecla **Inicio** para iniciar la copia.

**NOTA:** Pulse la tecla **Reiniciar** para restablecer la configuración seleccionada en Menú funciones.

## Selección del bypass

Cambie el tamaño del papel y el tipo de papel.

En la tabla siguiente se indican los tamaños de papel y los tipos de papel disponibles.

Categoría	Elemento	Tamaños
Tamaño de papel	Tamaños estándar	Letter, Legal, Instrucción, Executive, Oficio II, A4, A5, A6, B5, B6, Folio, 216 × 340 mm, 16K
	Otro	ISO B5, Sobre #10, Sobre #9, Sobre #6, Sobre Monarch, Sobre DL, Sobre C5, Hagaki, Oufuku Hagaki, Youkei 4, Youkei 2 y Personalizado*
	Selección tamaño**	Modelos para EE.UU. Horizontal: de 5,83 a 14,02" (en incrementos de 0,01"), vertical: de 2,76 a 8,50" (en incrementos de 0,01")
		Modelos para Europa Vertical: de 70 a 216 mm (en incrementos de 1 mm), horizontal: de 148 a 356 mm (en incrementos de 1 mm)
Tipo de papel	Normal, Transp., Rugoso, Pergamino, Etiquetas, Reciclado, Preimpreso***, Bond, Cartulina, Color, Perforado***, Membrete***, Sobre, Grueso, Alta calidad, Personalizado 1 a 8***	

\* Para obtener instrucciones sobre cómo especificar el tamaño de papel personalizado, consulte *Adición de un tamaño y tipo de papel personalizados de papel para imprimir en la página 8-11*.


\*\* Las unidades de entrada pueden cambiarse en el Menú Sistema. Consulte *Cambio de la unidad de medida en la página 8-26*.

\*\*\* Para ver las instrucciones sobre cómo especificar los tipos de papel personalizados de 1 a 8, consulte *Conf. tipo papel en la página 8-17*. Para imprimir en papel preimpreso o perforado o en papel con membrete, consulte la sección *Acción de papel especial en la página 8-23*.

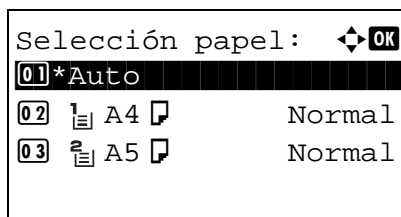
**NOTA:** Puede seleccionar por adelantado el tamaño y el tipo de papel que se usan con frecuencia y establecerlos como predeterminados (consulte *Configuración del tamaño y tipo de papel para el bypass en la página 8-15*).

Siga este procedimiento para seleccionar el tamaño del papel y el tipo de papel:

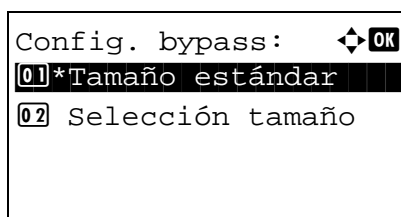
- 1 Pulse la tecla **Copiar**.
- 2 Coloque el original.
- 3 Pulse la tecla **Menú de funciones**. Aparece Menú funciones.

Menú funciones:		
01	Selección papel	<input checked="" type="checkbox"/>
02	Intercalar	<input type="checkbox"/>
03	Dúplex	<input type="checkbox"/>
[ Salir ]		

- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Selección papel].



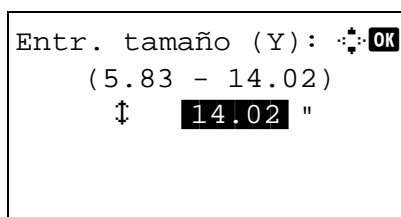
- 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece Selección papel.



- 6 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. bypass].

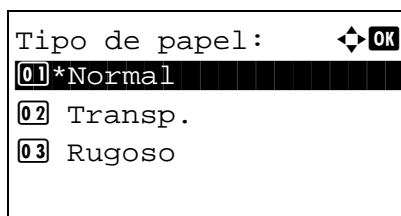
- 7 Pulse la tecla **OK**. Aparece Config. bypass.

4



- 8 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Tamaño estándar] o [Selección tamaño] y pulse la tecla **OK**. Seleccione el tamaño de papel deseado y luego pulse la tecla **OK**.

Si selecciona [Entr. tamaño], use las teclas numéricas para introducir el tamaño Y (vertical) y pulse la tecla **OK**. A continuación, introduzca el tamaño X (horizontal) y pulse la tecla **OK**.



- 9 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el tipo de papel deseado y luego pulse la tecla **OK**.

Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve a la pantalla básica de copia.

- 10 Coloque papel en el bypass.

- 11 Pulse la tecla **Inicio** para iniciar la copia.

Si aparece Agr. papel bypass. durante el proceso de copia, agregue papel en el bypass y luego pulse la tecla **OK**. La copia se reanuda.

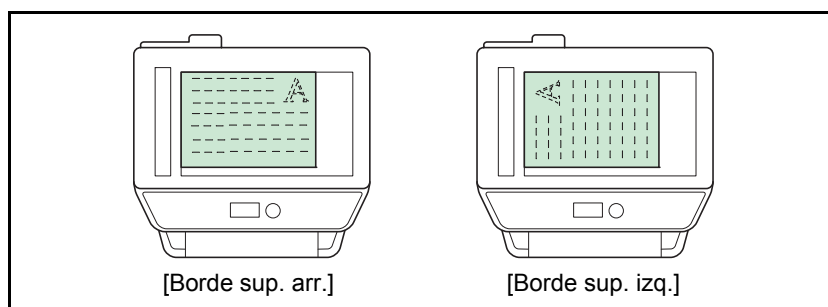
**NOTA:** Pulse la tecla **Reiniciar** para restablecer la configuración seleccionada en Menú funciones.

## Orientación original

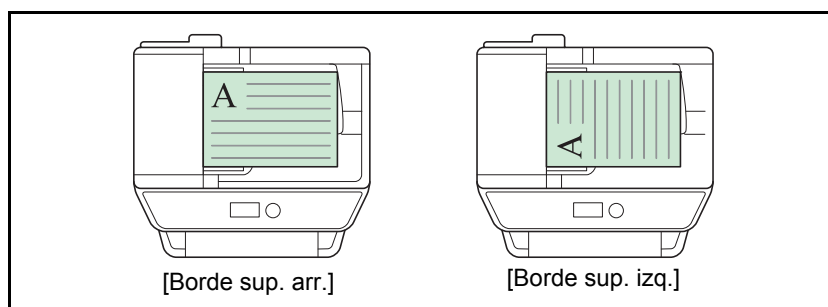
Seleccione la orientación del original para usar las funciones siguientes.

- Dúplex
- Modo Combinar

### Al colocar los originales en el cristal de exposición

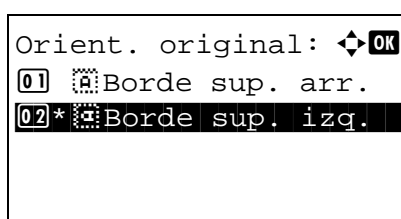
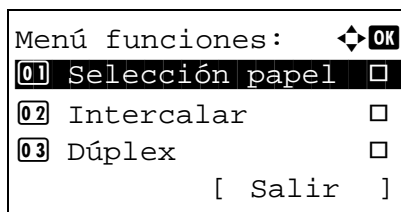


### Al colocar los originales en el alimentador de originales



**NOTA:** Para cambiar la configuración predeterminada de la orientación del original, consulte *Valores predeterminados de funciones en la página 8-47*.

Siga este procedimiento para seleccionar la orientación al colocar los originales en el cristal de exposición:



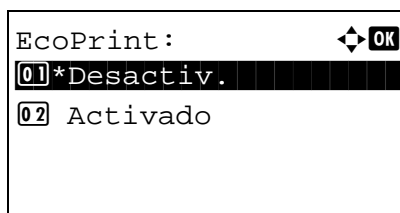
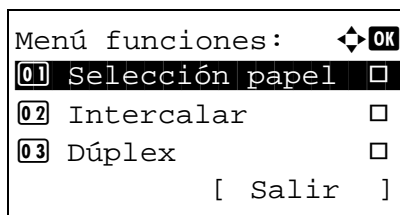
- 1 Pulse la tecla **Copiar**.
- 2 Coloque el original.
- 3 Pulse la tecla **Menú de funciones**. Aparece Menú funciones.
- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Orient. original].
- 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece Orient. original.
- 6 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Borde sup. arr.] o [Borde sup. izq.].
- 7 Pulse la tecla **OK**.  
Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve a la pantalla básica de copia.
- 8 Pulse la tecla **Inicio** para iniciar la copia.

**NOTA:** Pulse la tecla **Reiniciar** para restablecer la configuración seleccionada en Menú funciones.

## EcoPrint

EcoPrint permite ahorrar tóner al imprimir. Use esta función para realizar copias de prueba o en cualquier otra ocasión en la que la impresión de alta calidad sea innecesaria.

A continuación se explica el procedimiento para copiar en modo EcoPrint:



- 1 Pulse la tecla **Copiar**.
- 2 Coloque el original.
- 3 Pulse la tecla **Menú de funciones**. Aparece Menú funciones.

- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [EcoPrint].

- 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece EcoPrint.

- 6 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Activado] y luego pulse la tecla **OK**.

Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve a la pantalla básica de copia.

- 7 Pulse la tecla **Inicio** para iniciar la copia.

---

**NOTA:** Pulse la tecla **Reiniciar** para restablecer la configuración seleccionada en Menú funciones.

---

## Modo Combinar

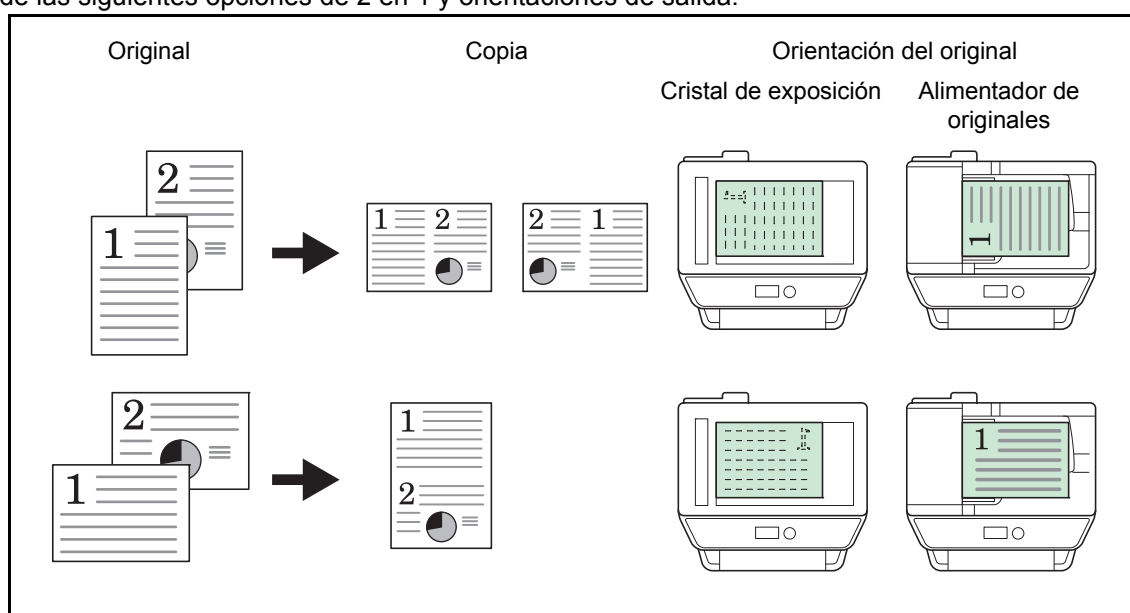
Con este modo puede copiar y combinar 2 ó 4 originales en una sola página. Dispone del modo 2 en 1 y del modo 4 en 1. Puede indicar el límite de la página de cada original.

**NOTA:** El modo Combinar está disponible para los tamaños de papel de copia Folio, A4, A5, B5, Legal, Oficio II, Letter, Statement, 16K y 216 x 340 mm.

### Modo 2 en 1

Para copiar dos originales en una única hoja. Este modo puede usarse con el modo dúplex para copiar cuatro originales en una hoja.

Dispone de las siguientes opciones de 2 en 1 y orientaciones de salida.

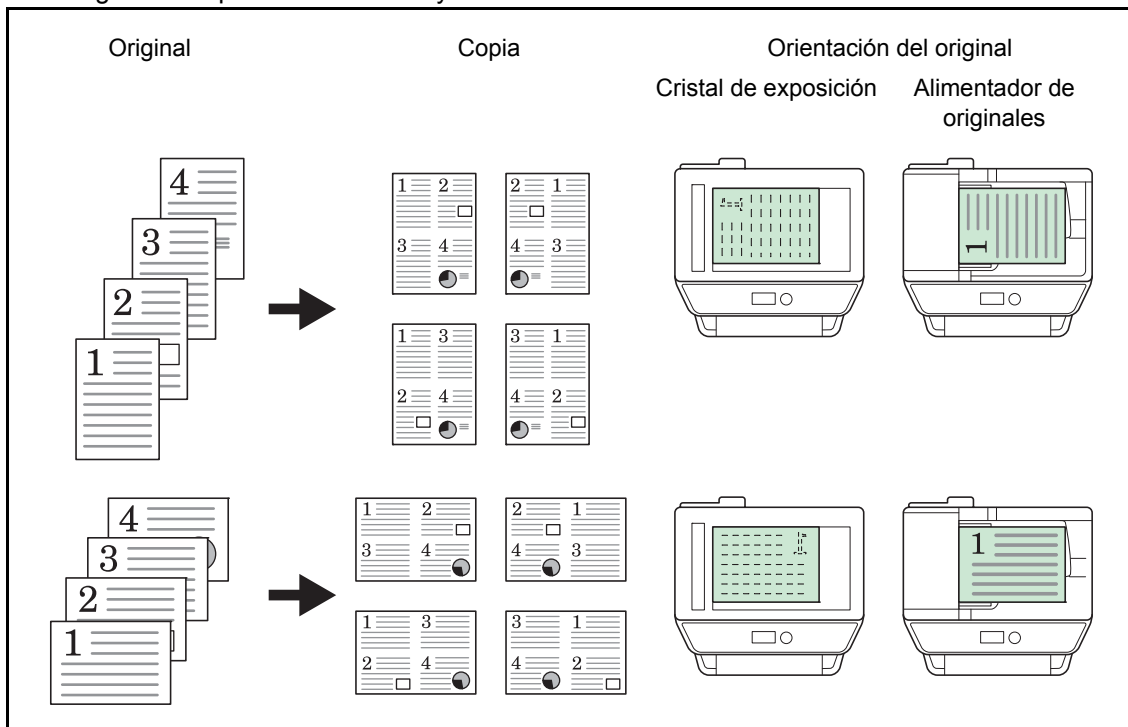


**NOTA:** Cuando coloque el original en el cristal de exposición, asegúrese de copiar los originales en el orden de las páginas.

## Modo 4 en 1

Para copiar cuatro originales en una única hoja. Este modo puede usarse con el modo dúplex para copiar ocho originales en una hoja.

Dispone de las siguientes opciones de 4 en 1 y orientaciones de salida.

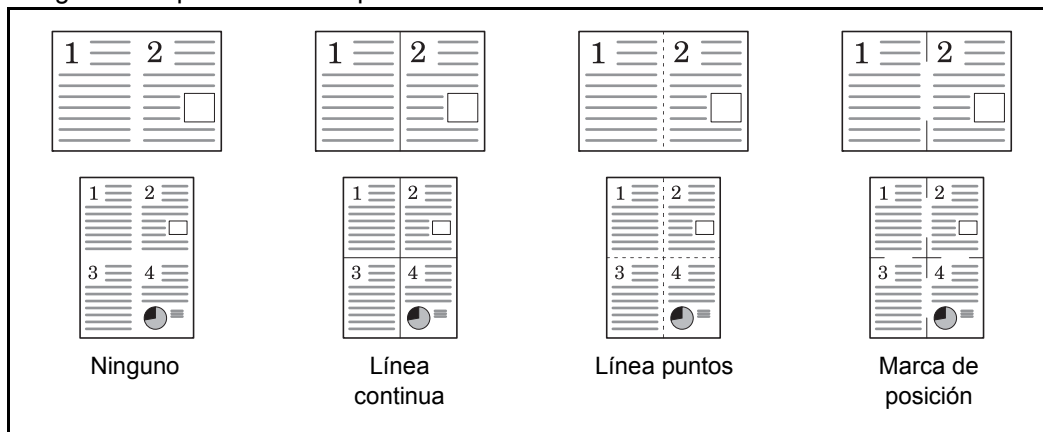


**NOTA:** Cuando coloque el original en el cristal de exposición, asegúrese de copiar los originales en el orden de las páginas.

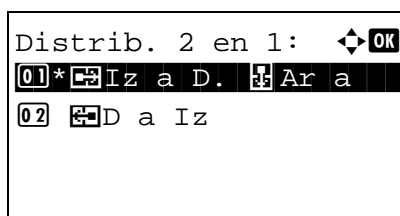
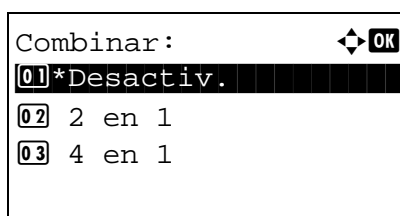
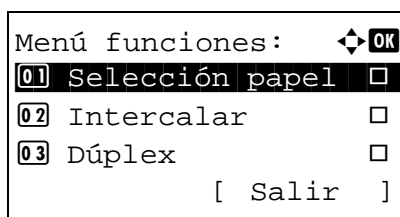


## Tipos de línea separadora de página

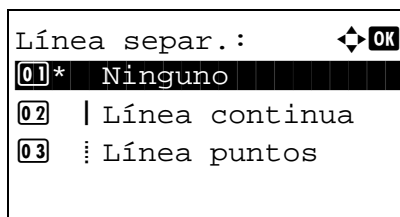
Dispone de los siguientes tipos de línea separadoras.



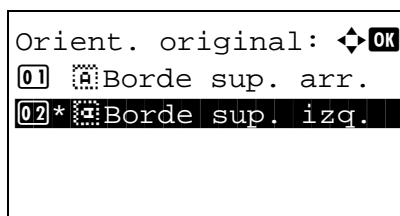
A continuación se explica el procedimiento para copiar con el modo Combinar:



- 1 Pulse la tecla **Copiar**.
- 2 Coloque el original.
- 3 Pulse la tecla **Menú de funciones**. Aparece Menú funciones.
- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Combinar].
- 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece Combinar.
- 6 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [2 en 1] o [4 en 1].
- 7 Pulse [Detalle] (tecla de **Selección derecha**).
- 8 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar la distribución deseada y luego pulse la tecla **OK**.



- 9 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el tipo de línea separadora deseado y luego pulse la tecla **OK**.



- 10 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar la orientación del original y luego pulse la tecla **OK**.

Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve a la pantalla básica de copia.

- 11 Pulse la tecla **Inicio**. Empieza el escaneado.

Si el original está colocado en el cristal de exposición, sustitúyalo y pulse la tecla **Inicio**.

Después de escanear todos los originales, pulse [Fin esc.] (tecla de **Selección derecha**) para iniciar la copia.

---

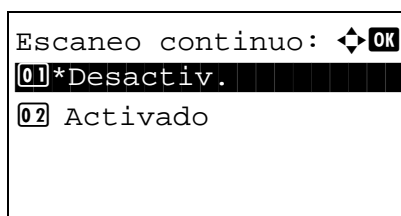
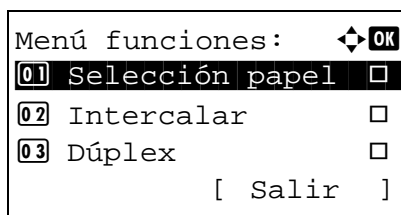
**NOTA:** Pulse la tecla **Reiniciar** para restablecer la configuración seleccionada en Menú funciones.

---

## Escaneo continuo

Cuando no pueda colocar un gran número de originales en el alimentador de originales al mismo tiempo, los originales pueden escanearse en lotes por separado y, a continuación, copiarse como un solo trabajo. Con esta función, los originales se escanean hasta que pulse [Fin esc.] (tecla de **Selección derecha**).

A continuación se explica el procedimiento para copiar en modo de escaneo continuo:



- 1 Pulse la tecla **Copiar**.
- 2 Pulse la tecla **Menú de funciones**. Aparece Menú funciones.
- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Escaneo continuo].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece Escaneo continuo.

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Activado] y luego pulse la tecla **OK**.

Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve a la pantalla básica de copia.

- 6 Coloque los originales en el alimentador de originales o en el cristal de exposición y pulse la tecla **Inicio**.
- 7 Coloque el siguiente original y pulse la tecla **Inicio**. Repita estos pasos para escanear los originales restantes.

Después de escanear todos los originales, pulse [Fin esc.] (tecla de **Selección derecha**) para iniciar la copia.

**NOTA:** Pulse la tecla **Reiniciar** para restablecer la configuración seleccionada en Menú funciones.

## Aviso de fin de trabajo

Permite enviar un aviso por e-mail cuando el trabajo de copia ha finalizado. El usuario puede recibir la notificación de la conclusión del trabajo de copia mientras está trabajando en un escritorio remoto; por tanto, no tiene que esperar junto a la máquina hasta que finalice la copia.

**NOTA:** El PC debe configurarse previamente para poder usar el e-mail.

### Ejemplo de aviso de fin de trabajo


Para:	h_pttr@owl-net.net																		
Asunto:	1234 Mensaje de notificación de fin de trabajo																		
<table border="1"> <tr> <td>Nº tbjo:</td> <td>000002</td> </tr> <tr> <td>Resultado:</td> <td>OK</td> </tr> <tr> <td>Hora de término:</td> <td>Mié 27 abril 2005 14:56:08</td> </tr> <tr> <td>Nombre de archivo:</td> <td>doc27042005145608</td> </tr> <tr> <td>Tipo de trabajo:</td> <td>Copia</td> </tr> <tr> <td colspan="2">-----</td> </tr> <tr> <td colspan="2">1234</td> </tr> <tr> <td colspan="2">[00:c0:ee:d0:01:14]</td> </tr> <tr> <td colspan="2">-----</td> </tr> </table>		Nº tbjo:	000002	Resultado:	OK	Hora de término:	Mié 27 abril 2005 14:56:08	Nombre de archivo:	doc27042005145608	Tipo de trabajo:	Copia	-----		1234		[00:c0:ee:d0:01:14]		-----	
Nº tbjo:	000002																		
Resultado:	OK																		
Hora de término:	Mié 27 abril 2005 14:56:08																		
Nombre de archivo:	doc27042005145608																		
Tipo de trabajo:	Copia																		
-----																			
1234																			
[00:c0:ee:d0:01:14]																			
-----																			

Siga este procedimiento para activar la notificación de fin de trabajo al realizar copias:

- 1 Pulse la tecla **Copiar**.
- 2 Coloque el original.
- 3 Pulse la tecla **Menú de funciones**. Aparece Menú funciones.
- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Aviso fin tbjo].
- 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece Aviso fin tbjo.


Menú funciones:	$\Delta$ OK
<b>01</b> Selección papel	<input type="checkbox"/>
<b>02</b> Intercalar	<input type="checkbox"/>
<b>03</b> Dúplex	<input type="checkbox"/>
[ Salir ]	

Aviso fin tbjo:	$\Delta$ OK
<b>01</b> *Desactiv.	
<b>02</b> Activado	

Destino: 

**[01]\***Libr. direc.

**[02]** Entr. Direc


Libr. direc.: 

☒ Fiala

☒ Maury

☒ Morgan

[ Menú ]

Entr. Direc: 

\*\*\*\*\*@abcdefg.jp

ABC

[ Texto ]

**6** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Activado] y luego pulse la tecla **OK**.

**7** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Libr. direc.] o [Entr. Direc] y luego pulse la tecla **OK**.

**8** Si selecciona [Libr. direc.], seleccione [Libr. direc.] en la siguiente pantalla y pulse la tecla **OK**. A continuación, seleccione el destino del aviso.

Pulse [Menú] (tecla de **Selección derecha**), seleccione [Detalle] en la siguiente pantalla y pulse la tecla **OK** para ver los detalles del destino de aviso seleccionado.

Si selecciona [Entr. Direc], introduzca la dirección del destino de aviso.

**NOTA:** Consulte la sección *Método de introducción de caracteres en Apéndice-5* para obtener información sobre cómo introducir caracteres.

**9** Pulse la tecla **OK**.

Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve a la pantalla básica de copia.

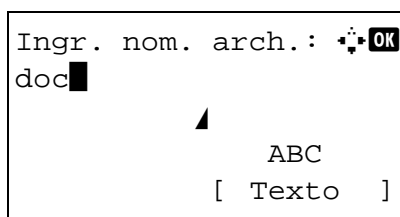
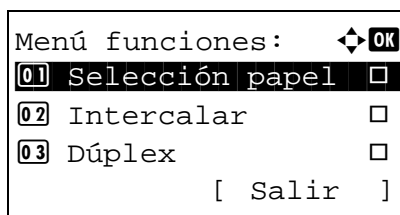
**10** Pulse la tecla **Inicio** para iniciar la copia. Tras concluir el trabajo, se envía un aviso de e-mail al destino seleccionado.

**NOTA:** Pulse la tecla **Reiniciar** para restablecer la configuración seleccionada en Menú funciones.

## Entrada del nombre de archivo

Permite asignar un nombre a un trabajo de copia. Añada más información, como la fecha y la hora o el número de trabajo según sea necesario. Puede comprobar el historial o el estado del trabajo mediante el nombre de trabajo, la fecha y hora o el número de trabajo especificado aquí.

Siga este procedimiento para asignar un nombre al trabajo de copia:



- 1 Pulse la tecla **Copiar**.
- 2 Coloque el original.
- 3 Pulse la tecla **Menú de funciones**. Aparece Menú funciones.
- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Ingr. nom. arch.].
- 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece Ingr. nom. arch.
- 6 Introduzca el nombre de archivo y pulse la tecla **OK**. Aparece Info. adicional.

---

**NOTA:** Consulte la sección *Método de introducción de caracteres en Apéndice-5* para obtener información sobre cómo introducir caracteres.

---

- 7 Introduzca la fecha, número de trabajo, etc., en la pantalla y pulse la tecla **OK**.

---

**NOTA:** Consulte la sección *Método de introducción de caracteres en Apéndice-5* para obtener información sobre cómo introducir caracteres.

---

Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve a la pantalla básica de copia.

- 8 Pulse la tecla **Inicio** para iniciar la copia.

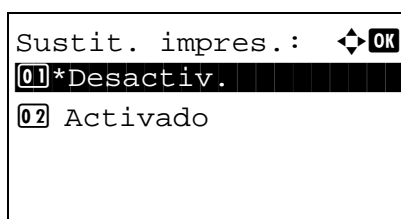
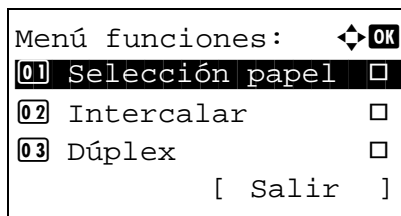
---

**NOTA:** Pulse la tecla **Reiniciar** para restablecer la configuración seleccionada en Menú funciones.

---

## Sustitución de impresión

Esta función permite suspender el trabajo de impresión actual si se necesitan hacer copias inmediatamente. Cuando finaliza el trabajo de copia interrumpida, la máquina reanuda el trabajo de impresión suspendido.



- 1 Pulse la tecla **Menú de funciones**. Aparece Menú funciones.
- 2 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Sustit. impres.].
- 3 Pulse la tecla **OK**. Aparece Sustit. impres.
- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Activado].
- 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.*, la máquina entra en el modo de copia interrumpida y aparece la pantalla básica.
- 6 Realice el trabajo de copia interrumpida de la misma forma que un trabajo de copia normal. Cuando finalice el trabajo de copia interrumpida, la máquina reanuda el trabajo de impresión suspendido.

**NOTA:** Pulse la tecla **Reiniciar** para restablecer la configuración seleccionada en Menú funciones.

## Nitidez

Ajusta la nitidez del contorno de la imagen.

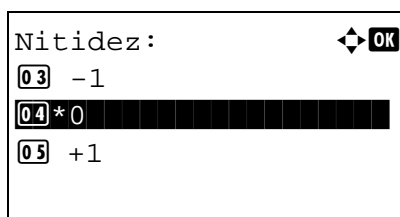
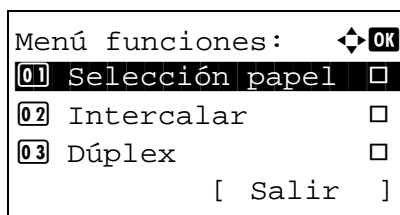
Cuando se copian originales dibujados con líneas desiguales o discontinuas, se pueden realizar copias buenas si se ajusta la nitidez hacia "Nítido". Cuando se copian imágenes que contienen puntos como fotos de revistas, donde hay patrones de moiré\*, se puede acentuar o debilitar el efecto moiré si se ajusta la nitidez hacia "Opaco".

Los valores de configuración son los siguientes.

Elemento	Descripción
De 1 a 3 (Nítido)	Enfatiza el contorno de la imagen.
De -1 a -3 (Opaco)	Difumina el contorno de la imagen. Puede atenuar un efecto moire*.

\* Patrones creados por una distribución irregular de puntos de medio tono.

A continuación se explica el procedimiento para ajustar la nitidez de las copias.



- 1 Pulse la tecla **Copiar**.
- 2 Coloque el original.
- 3 Pulse la tecla **Menú de funciones**. Aparece Menú funciones.
- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Nitidez].
- 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece Nitidez.
- 6 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar de [-3 (Opaco)] a [3 (Nítido)].
- 7 Pulse la tecla **OK**.  
Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve a la pantalla básica.
- 8 Pulse la tecla **Inicio**. Empieza la copia.

**NOTA:** Pulse la tecla **Reiniciar** para restablecer la configuración seleccionada en Menú funciones.



## Densidad fondo

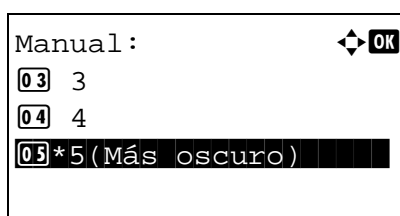
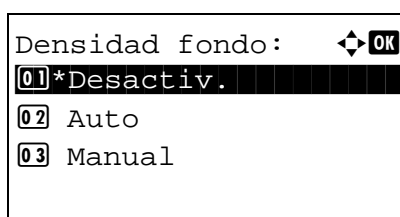
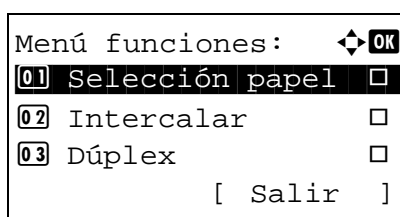
Elimina el fondo negro de los originales, como los periódicos.

Si el color de fondo es demasiado fuerte, seleccione [Auto]. Si no se quita el color del fondo con [Auto], seleccione [Manual] y ajuste la densidad del color de fondo.

Los valores de configuración son los siguientes.

Elemento	Descripción
Desactiv.	No ajusta el color de fondo.
Auto	Ajusta automáticamente la densidad de fondo según el original.
Manual	Ajuste manualmente la densidad en 5 niveles. Si selecciona [Manual], pulse de [1(Más claro)] a [5(Más oscuro)] para ajustar la densidad del fondo.

A continuación se explica el procedimiento para ajustar la densidad de fondo de las copias.



- 1 Pulse la tecla **Copiar**.
- 2 Coloque el original.
- 3 Pulse la tecla **Menú de funciones**. Aparece Menú funciones.
- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Densidad fondo].
- 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece Densidad fondo.
- 6 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desactiv.], [Auto] o [Manual].
- 7 Pulse la tecla **OK**.  
Cuando se selecciona [Manual], aparece Manual. Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar de [1(Más claro)] a [5(Más oscuro)] y luego pulse la tecla **OK**.  
Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve a la pantalla básica.
- 8 Pulse la tecla **Inicio**. Empieza la copia.

**NOTA:** Pulse la tecla **Reiniciar** para restablecer la configuración seleccionada en Menú funciones.



## 5 Funciones de envío

Este capítulo explica las funciones disponibles para enviar originales.

• Tamaño original .....	5-2
• Tamaño envío .....	5-3
• Zoom .....	5-5
• Envío dúplex .....	5-6
• Orient. original .....	5-7
• Formato archivo .....	5-9
• Imagen original .....	5-10
• Ajuste de la densidad .....	5-11
• Resol. escaneado .....	5-12
• Selecc. colores .....	5-13
• Escaneo continuo .....	5-14
• Ingr. nom. arch. ....	5-15
• Entr. Asunto e Ingreso cuerpo .....	5-16
• Escaneo WSD .....	5-17
• Aviso fin tbjo .....	5-19
• TX encript. FTP .....	5-21
• Separación de archivo .....	5-22
• Nitidez .....	5-23
• Densidad fondo .....	5-24
• Escaneo de imágenes con la aplicación .....	5-25

## Tamaño original

Seleccione el tamaño de los originales que se utilizará como base para el escaneado. Asegúrese de seleccionar el tamaño del original antes de iniciar el proceso de envío.

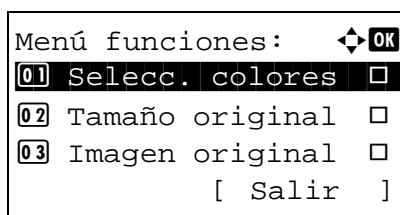
Seleccione el tamaño del original de los grupos siguientes de tamaño del original.

Elemento	Tamaño
Tamaño original	Letter, Legal, Statement, Executive, Oficio II, A4, A5, A6, B5, B6, Folio, 216 × 340 mm, 16K, ISO B5, Sobre #10, Sobre #9, Sobre #6, Sobre Monarch, Sobre DL, Sobre C5, Hagaki, Oufuku Hagaki, Youkei 4, Youkei 2 y Personalizado*

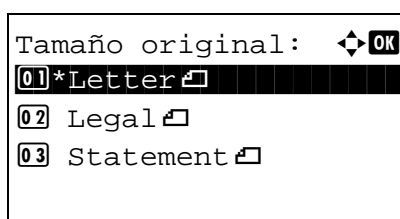
\* Para obtener información sobre cómo definir el tamaño de original personalizado, consulte *Configuración de tamaño de original personalizado en la página 8-8*.

Siga este procedimiento para seleccionar el tamaño del original al enviar imágenes escaneadas:

- 1 Pulse la tecla **Enviar**.
- 2 Coloque el original.
- 3 Pulse la tecla **Menú de funciones**. Aparece Menú funciones.



- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Tamaño original].
- 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece Tamaño original.



- 6 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el tamaño de original deseado y luego pulse la tecla **OK**.

Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve a la pantalla básica de envío.

- 7 Especifique el destino y pulse la tecla **Inicio** para iniciar el envío.

**NOTA:** Pulse la tecla **Reiniciar** para restablecer la configuración seleccionada en Menú funciones.

## Tamaño envío

Seleccione el tamaño de envío (el tamaño de la imagen que desee enviar).

En esta tabla se indican los tamaños:

Elemento	Tamaño
Tamaño envío	Igual que org., Legal, Letter, Statement, Executive, Oficio II, A4, A5, A6, B5, B6, Folio, 216 × 340 mm, 16K, ISO B5, Sobre #10, Sobre #9, Sobre #6, Sobre Monarch, Sobre DL, Sobre C5, Hagaki, Oufuku Hagaki, Youkei 4 y Youkei 2

5

### Relación entre el tamaño del original, el tamaño de envío y el zoom

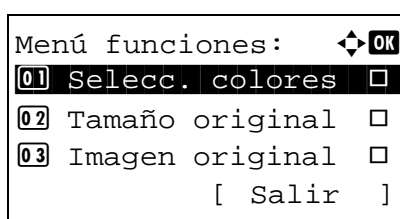
Los valores de *Tamaño original* (página 5-2), *Tamaño envío* y *Zoom* (página 5-5) están relacionados entre sí. Consulte la tabla siguiente.

El tamaño del original y el tamaño que desea enviar son	iguales	distintos
Tamaño original	Especifique según corresponda	Especifique según corresponda
Tamaño envío	Seleccione [Igual que org.]	Seleccione el tamaño deseado
Zoom	Seleccione [100%] (o [Auto])	Seleccione [Auto]

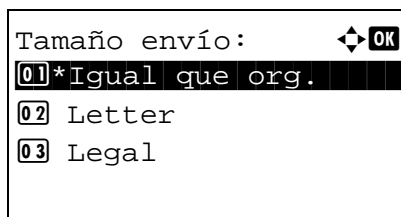
**NOTA:** Si selecciona un tamaño de envío distinto del tamaño del original y selecciona el zoom [100%], podrá enviar la imagen a tamaño real (sin zoom).

Siga este procedimiento para seleccionar el tamaño para la transmisión al enviar imágenes escaneadas:

- 1 Pulse la tecla **Enviar**.
- 2 Coloque el original.
- 3 Pulse la tecla **Menú de funciones**. Aparece Menú funciones.



- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Tamaño envío].



**5** Pulse la tecla **OK**. Aparece Tamaño envío.

**6** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el tamaño de envío deseado.

**7** Pulse la tecla **OK**.

Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve a la pantalla básica de envío.

**8** Especifique el destino y pulse la tecla **Inicio** para iniciar el envío.

---

**NOTA:** Pulse la tecla **Reiniciar** para restablecer la configuración seleccionada en Menú funciones.

---

## Zoom

Escanea los originales haciendo zoom automáticamente en función del tamaño de envío.

En esta tabla se indican las opciones disponibles:

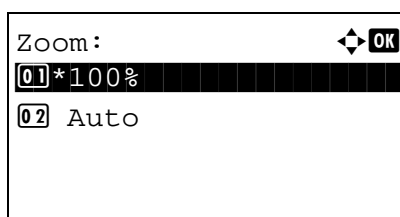
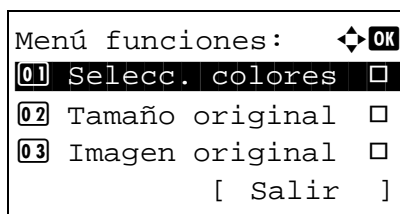
Elemento	Detalle
100%	Sin zoom (se escanea en el tamaño real).
Auto	Se hace un zoom automáticamente en función del tamaño de envío especificado.

**NOTA:** Cuando amplíe o reduzca el zoom, consulte *Tamaño envío en la página 5-3* al seleccionar el tamaño de envío.

Si se selecciona Tamaño personalizado o *Selección tamaño* como tamaño del original, los originales se envían a tamaño normal y no puede aplicarse zoom.

Según la combinación de tamaño del original y tamaño de envío, la imagen se coloca en el margen.

Siga este procedimiento para ampliar o reducir el original de manera que coincida con el tamaño de transmisión:



- 1 Pulse la tecla **Enviar**.
- 2 Coloque el original.
- 3 Seleccione el tamaño de transmisión.
- 4 Pulse la tecla **Menú de funciones**. Aparece Menú funciones.
- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Zoom].
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Zoom.
- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [100%] o [Auto] y luego pulse la tecla **OK**.  
Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve a la pantalla básica de envío.
- 8 Especifique el destino y pulse la tecla **Inicio** para iniciar el envío.

**NOTA:** Pulse la tecla **Reiniciar** para restablecer la configuración seleccionada en Menú funciones.

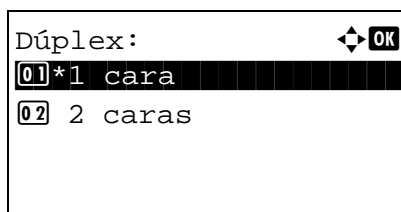
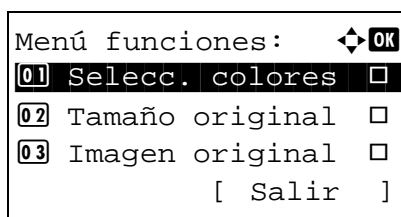
## Envío dúplex

Seleccione el tipo y la encuadernación de los originales según el original.

En esta tabla se indican las direcciones de encuadernación correspondientes a cada tipo de original.

Original	Tipo	Encuadernación	Encuadernación
Original con hojas de 1 cara	1 cara	—	—
Original con hojas de 2 caras	2 caras	Encuadernación izquierda/derecha, Encuadernación superior	Borde sup. arr., Borde sup. izq.

Siga este procedimiento para seleccionar el tipo de original y la dirección de encuadernación al enviar originales escaneados:



- 1 Pulse la tecla **Enviar**.
- 2 Coloque los originales en el alimentador de originales.
- 3 Pulse la tecla **Menú de funciones**. Aparece Menú funciones.
- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Dúplex].
- 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece Dúplex.
- 6 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [1 cara] o [2 caras].  
  
Si selecciona [2 caras], pulse [Detalle] (tecla de **Selección derecha**), elija el borde de encuadernación y pulse la tecla **OK**. A continuación, en la siguiente pantalla, seleccione la orientación de colocación del original.
- 7 Pulse la tecla **OK**.  
  
Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve a la pantalla básica de envío.
- 8 Especifique el destino y pulse la tecla **Inicio** para iniciar el envío.

**NOTA:** Pulse la tecla **Reiniciar** para restablecer la configuración seleccionada en Menú funciones.

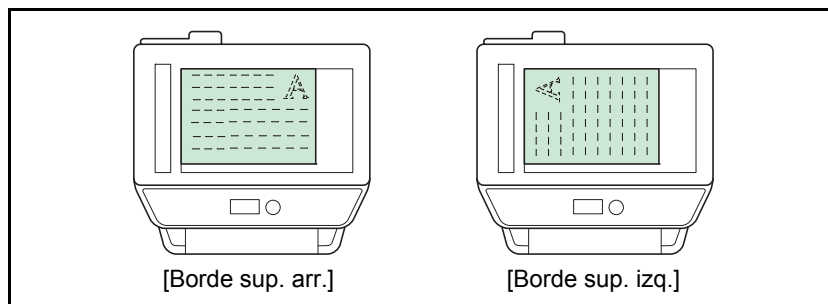


## Orient. original

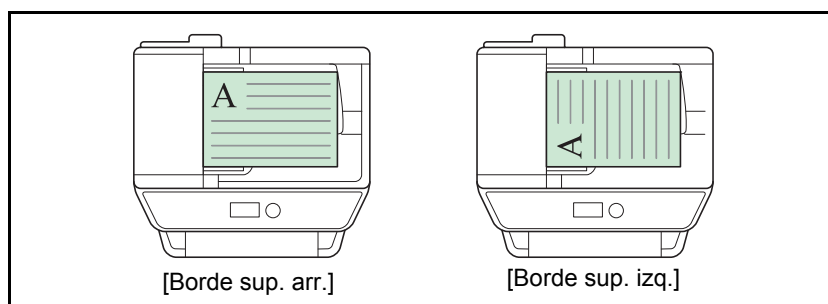
Para enviar el documento con la orientación adecuada para leerlo, especifique la orientación superior del original. Para utilizar las funciones que se indican a continuación, seleccione la orientación en la que se ha colocado el original en el cristal de exposición.

- Selección de 1 cara / 2 caras

### Cuando coloque el original sobre el cristal

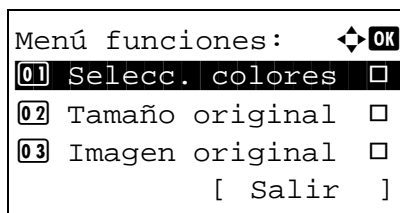


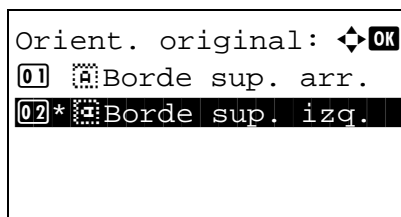
### Cuando coloque el original en el alimentador de originales



Siga este procedimiento para seleccionar la orientación al colocar los originales en el cristal de exposición para enviarlos.

- 1 Pulse la tecla **Enviar**.
- 2 Coloque el original.
- 3 Pulse la tecla **Menú de funciones**. Aparece Menú funciones.
- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Orient. original].





**5** Pulse la tecla **OK**. Aparece Orient. original.

**6** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Borde sup. arr.] o [Borde sup. izq.].

**7** Pulse la tecla **OK**.

Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve a la pantalla básica de envío.

**8** Especifique el destino y pulse la tecla **Inicio** para iniciar el envío.

---

**NOTA:** Pulse la tecla **Reiniciar** para restablecer la configuración seleccionada en Menú funciones.

---

Formato archivo

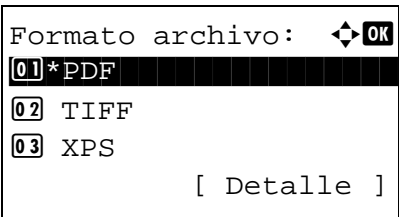
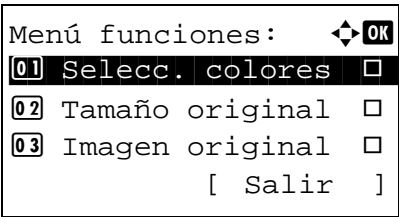
Seleccione el formato de archivo de la imagen que va a enviar.

En esta tabla se indican los formatos de archivo y sus características:

Formato archivo	Intervalo de calidad de imagen ajustable	Modo de color
PDF*	De 1 Baja calidad(Alta comp) a 5 Alta calidad(Baja comp)	Color auto(Color/escala gris), Color auto (Color/Blanco & Negro), Todo color, Escala de grises, Blanco y negro
TIFF	De 1 Baja calidad(Alta comp) a 5 Alta calidad(Baja comp)	Color auto(Color/escala gris), Color auto (Color/Blanco & Negro), Todo color, Escala de grises, Blanco y negro
XPS	De 1 Baja calidad(Alta comp) a 5 Alta calidad(Baja comp)	Color auto(Color/escala gris), Color auto (Color/Blanco & Negro), Todo color, Escala de grises, Blanco y negro
JPEG	De 1 Baja calidad(Alta comp) a 5 Alta calidad(Baja comp)	Color auto(Color/Escala gris), Todo color, Escala de grises

\* El formato del archivo se puede configurar como [PDF/A-1a] o [PDF/A-1b].

Siga este procedimiento para seleccionar el formato de archivo para la transmisión:



- 5
- 1 Pulse la tecla **Enviar**.
  - 2 Coloque el original.
  - 3 Pulse la tecla **Menú de funciones**. Aparece Menú funciones.
  - 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Formato archivo].
  - 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece Formato archivo.
  - 6 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el formato de archivo: [PDF], [TIFF], [XPS] o [JPEG].  
Si seleccionó PDF, puede especificar la configuración de PDF/A.
  - 7 Pulse la tecla **OK**.  
Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve a la pantalla básica de envío.
  - 8 Especifique el destino y pulse la tecla **Inicio** para iniciar el envío.

**NOTA:** Pulse la tecla **Reiniciar** para restablecer la configuración seleccionada en Menú funciones.

## Imagen original

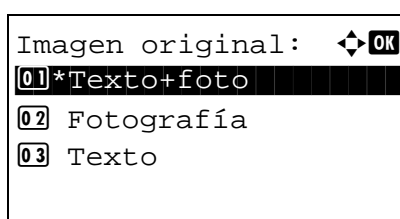
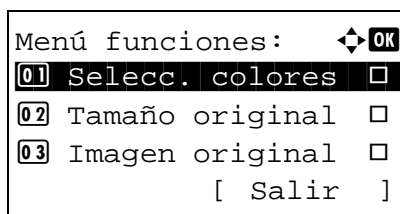
Seleccione la calidad de imagen que mejor se adapte al tipo del original.

En esta tabla se indican las opciones de calidad.

Elemento	Detalle
Texto+foto	Texto y fotos juntos.
Fotografía	Para fotos realizadas con una cámara.
Texto	Sólo texto, sin fotos.
para OCR	Para documentos que se leerán mediante OCR*.
Text/línea claro	Reproduce exactamente líneas finas y texto a lápiz.

\* Esta función solo está disponible para el modo en blanco y negro.

Siga este procedimiento para seleccionar la calidad al enviar originales escaneados:



- 1 Pulse la tecla **Enviar**.
- 2 Coloque los originales.
- 3 Pulse la tecla **Menú de funciones**. Aparece Menú funciones.
- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Imagen original].
- 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece Imagen original.
- 6 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar la calidad de imagen deseada.
- 7 Pulse la tecla **OK**.  
Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve a la pantalla básica de envío.
- 8 Especifique el destino y pulse la tecla **Inicio** para iniciar el envío.

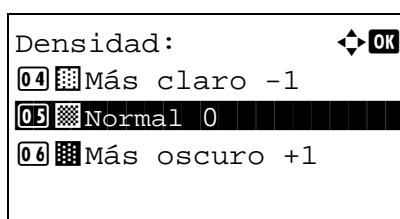
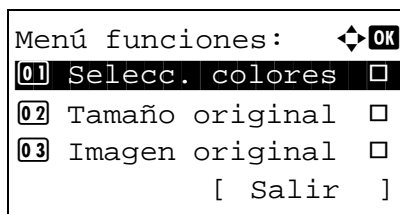
**NOTA:** Pulse la tecla **Reiniciar** para restablecer la configuración seleccionada en Menú funciones.

## Ajuste de la densidad

Siga este procedimiento para ajustar la densidad al escanear originales:

En esta tabla se indican los valores disponibles.

A continuación se explica el procedimiento para ajustar la densidad:



- 1 Pulse la tecla **Enviar**.
- 2 Coloque el original.
- 3 Pulse la tecla **Menú de funciones**. Aparece Menú funciones.

- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Densidad].
- 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece Densidad.

- 6 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar la densidad deseada.

- 7 Pulse la tecla **OK**.

Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve a la pantalla básica de envío.

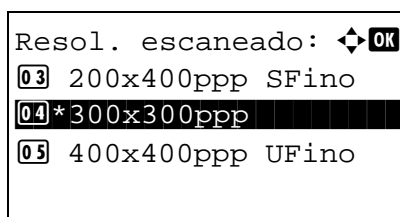
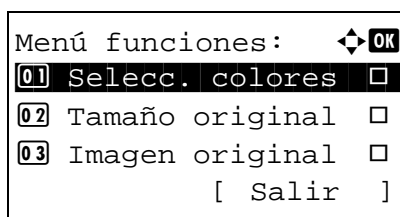
- 8 Especifique el destino y pulse la tecla **Inicio** para iniciar el envío.

**NOTE:** Pulse la tecla **Reiniciar** para restablecer la configuración seleccionada en Menú funciones.

## Resol. escaneado

Seleccione el grado de resolución de escaneado. Cuanto más detalle deba incluir el escaneado (es decir, cuanto mayor sea el número), mejor será la calidad de imagen. Sin embargo, si mejora la resolución también aumenta el tamaño del archivo (capacidad del archivo) y mayor será el tiempo necesario para escanearlo y enviarlo. Las opciones de resolución que se pueden seleccionar son 200x100ppp normal, 200x200ppp fino, 200x400ppp super fino, 300x300ppp, 400x400ppp ultra fino o 600x600ppp.

A continuación se explica el procedimiento para ajustar la resolución de escaneado al enviar una imagen escaneada:



- 1 Pulse la tecla **Enviar**.
- 2 Coloque el original.
- 3 Pulse la tecla **Menú de funciones**. Aparece Menú funciones.
- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Resol. escaneado].
- 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece Resol. escaneado.
- 6 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar la resolución de escaneado deseada.
- 7 Pulse la tecla **OK**.  
Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve a la pantalla básica de envío.
- 8 Especifique el destino y pulse la tecla **Inicio** para iniciar el envío.

---

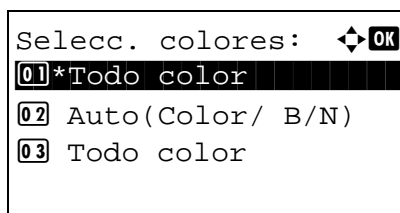
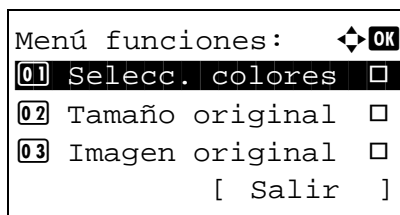
**NOTA:** Pulse la tecla **Reiniciar** para restablecer la configuración seleccionada en Menú funciones.

---

## Selecc. colores

Con esta función puede seleccionar el modo de color que se utiliza para escanear al enviar imágenes. Puede seleccionar: Todo color, Esc grises o Blanco y negro.

Siga este procedimiento para seleccionar el modo de color al enviar imágenes escaneadas:



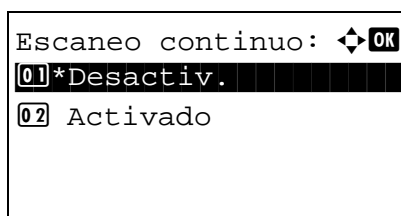
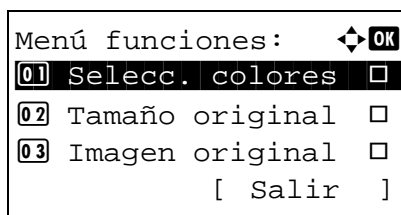
- 1 Pulse la tecla **Enviar**.
- 2 Coloque el original.
- 3 Pulse la tecla **Menú de funciones**. Aparece Menú funciones.
- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Selecc. colores].
- 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece Selecc. colores.
- 6 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el modo de color deseado.
- 7 Pulse la tecla **OK**.  
Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve a la pantalla básica de envío.
- 8 Especifique el destino y pulse la tecla **Inicio** para iniciar el envío.

**NOTA:** Pulse la tecla **Reiniciar** para restablecer la configuración seleccionada en Menú funciones.

## Escaneo continuo

Cuando no es posible colocar originales de varias páginas en el alimentador de originales al mismo tiempo, los originales de varias páginas se escanean en lotes separados y se envían como un solo trabajo. Con esta función, los originales se escanean uno después de otro hasta que pulse [Fin esc.] (tecla de **Selección derecha**).

A continuación se explica el procedimiento para utilizar el escaneo continuo al enviar imágenes escaneadas.



- 1 Pulse la tecla **Enviar**.
- 2 Pulse la tecla **Menú de funciones**. Aparece Menú funciones.
- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Escaneo continuo].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece Escaneo continuo.

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Activado] y luego pulse la tecla **OK**.

Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve a la pantalla básica de envío.

- 6 Especifique el destino.
- 7 Coloque el original y pulse la tecla **Inicio**.
- 8 Coloque el siguiente original y pulse la tecla **Inicio**. Escanee los originales restantes con el mismo procedimiento.

Una vez escaneados todos los originales, pulse [Fin esc.] (tecla de **Selección derecha**) para iniciar el envío.

---

**NOTA:** Pulse la tecla **Reiniciar** para restablecer la configuración seleccionada en Menú funciones.

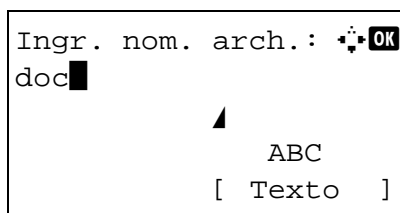
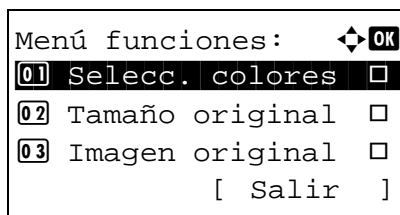
---



## Ingr. nom. arch.

Con esta opción puede asignar un nombre de documento a las imágenes escaneadas. Puede especificar un valor predeterminado para el nombre de documento.

Siga este procedimiento para asignar nombres a los documentos escaneados que envía:



- 1 Pulse la tecla **Enviar**.
- 2 Coloque el original.
- 3 Pulse la tecla **Menú de funciones**. Aparece Menú funciones.

- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Ingr. nom. arch.].
- 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece Ingr. nom. arch.

**NOTA:** Consulte la sección *Método de introducción de caracteres en Apéndice-5* para obtener información sobre cómo introducir caracteres.

- 6 Introduzca el nombre de archivo y pulse la tecla **OK**. Aparece Info. adicional.

**NOTA:** Consulte la sección *Método de introducción de caracteres en Apéndice-5* para obtener información sobre cómo introducir caracteres.

- 7 Introduzca la fecha y hora, el número de trabajo, etc., en la pantalla y pulse la tecla **OK**.

**NOTA:** Consulte la sección *Método de introducción de caracteres en Apéndice-5* para obtener información sobre cómo introducir caracteres.

Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve a la pantalla básica de envío.

- 8 Especifique el destino y pulse la tecla **Inicio** para iniciar el envío.

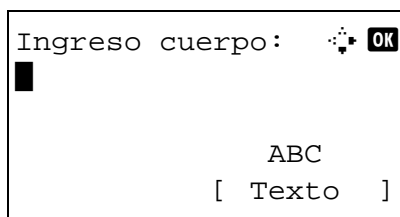
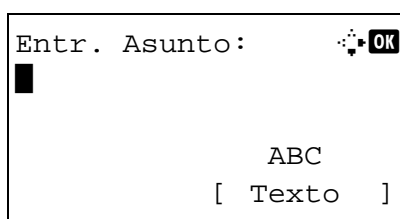
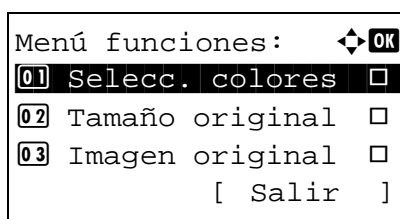
**NOTA:** Pulse la tecla **Reiniciar** para restablecer la configuración seleccionada en Menú funciones.

## Entr. Asunto e Ingreso cuerpo

Cuando envíe un e-mail, introduzca el asunto y el cuerpo del mismo.

Siga este procedimiento para introducir el asunto y el cuerpo de un mensaje de e-mail y enviar el mensaje:

**NOTA:** Consulte la sección *Método de introducción de caracteres en Apéndice-5* para obtener información sobre cómo introducir caracteres.



- 1 Pulse la tecla **Enviar**.
- 2 Coloque el original.
- 3 Pulse la tecla **Menú de funciones**. Aparece Menú funciones.
- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Asunto/cuerpo].
- 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece Entr. Asunto.
- 6 Introduzca el asunto y pulse la tecla **OK**.

**NOTA:** Se pueden introducir hasta 60 caracteres para el asunto.

- 7 Introduzca el cuerpo y pulse la tecla **OK**.

**NOTA:** Se pueden introducir hasta 500 caracteres para el cuerpo.

Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve a la pantalla básica de envío.

- 8 Especifique el destino y pulse la tecla **Inicio** para iniciar el envío.

**NOTA:** Pulse la tecla **Reiniciar** para restablecer la configuración seleccionada en Menú funciones.

## Escaneo WSD

La función de escaneo WSD guarda las imágenes de los originales escaneados en esta máquina como archivos en un PC compatible con WSD.

**NOTA:** Para obtener información sobre el uso del PC, consulte la ayuda del sistema operativo del mismo. Para usar la función de escaneo WSD, la opción de *configuración de escaneo WSD* (página 8-151) se debe definir como [Activado] en la configuración de red.

### Instalación del software del controlador en la máquina de destino

En el ejemplo se muestra cómo instalar el software del controlador en un PC con Windows Vista.

5

- 1 Haga clic en **Inicio** y después en **Red** en el PC.
- 2 Haga clic con el botón derecho en el icono de la máquina y después haga clic en **Instalar**.

**NOTA:** Si aparece la ventana **Control de cuentas de usuario**, haga clic en **Continuar**.

Si aparece la ventana **Nuevo hardware encontrado**, haga clic en **Cancelar**.

- 3 Durante la instalación, haga doble clic en el icono que se muestra en la barra de tareas para mostrar la pantalla **Instalación de software del controlador**. Cuando aparezca **Los dispositivos están listos para usarse** en la pantalla **Instalación de software del controlador**, la instalación habrá finalizado.

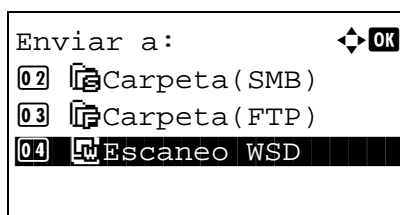
### Procedimiento con esta máquina

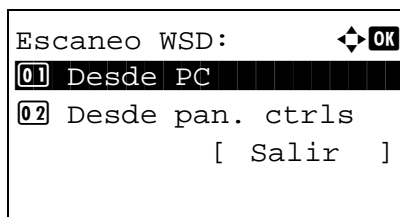
- 1 Pulse la tecla **Enviar**.
- 2 Coloque los originales en el alimentador de originales o en el cristal de exposición.

Aparece la pantalla de envío.

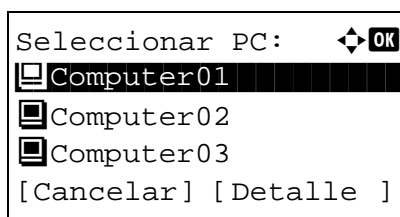
**NOTA:** En función de la configuración, puede aparecer la pantalla de la libreta de direcciones. En tal caso, pulse [Cancelar] para mostrar la pantalla de envío.

- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Escaneo WSD].





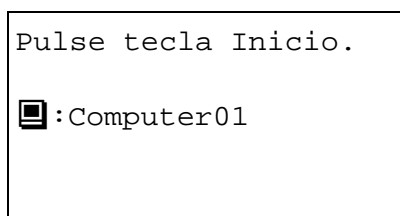
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece Escaneo WSD.



- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desde pan. ctrls].

- 6 Seleccione el PC de destino en la lista de PC.

Pulse [Detalle] (tecla de **Selección derecha**) para ver la información del PC seleccionado.



- 7 Pulse la tecla **OK** para confirmar el destino y luego pulse la tecla **Inicio**. Empieza la transmisión.

**NOTA:** Para cambiar el PC de destino, pulse la tecla **Atrás** y luego pulse [Sí] (tecla de **Selección izquierda**). Al hacer esto volverá al paso 6.

**NOTA:** Para usar la función de escaneo WSD desde el PC, pulse [Desde PC] en el paso 5 y luego escanee el original desde el PC.

## Aviso fin tbjo

Con esta función se envía un mensaje de e-mail para notificar que se ha completado la transmisión.

Siga este procedimiento para especificar los valores del Aviso de fin trabajo:

```

Menú funciones:  [OK]
[01] Selecc. colores [ ]
[02] Tamaño original [ ]
[03] Imagen original [ ]
           [ Salir ]
  
```

```

Aviso fin tbjo:  [OK]
[01] Desactiv.
[02] Activado
  
```

```

Destino:  [OK]
[01] Libr. direc.
[02] Entr. Direc
  
```

```

Libr. direc.:  [OK]
[ ] Fiala
[ ] Maury
[ ] Morgan
           [ Menú ]
  
```

```

Entr. Direc:  [OK]
*****@abcdefg.jp
           ABC
           [ Texto ]
  
```

- 1 Pulse la tecla **Enviar**.
- 2 Coloque el original.
- 3 Pulse la tecla **Menú de funciones**. Aparece Menú funciones.
- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Aviso fin tbjo].
- 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece Aviso fin tbjo.
- 6 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Activado] y luego pulse la tecla **OK**.
- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Libr. direc.] o [Entr. Direc] y luego pulse la tecla **OK**.
- 8 Si selecciona [Libr. direc.], seleccione [Libr. direc.] en la siguiente pantalla y pulse la tecla **OK**. A continuación, seleccione el destino del aviso.  
  
Pulse [Menú] (tecla de **Selección derecha**), seleccione [Detalle] en la siguiente pantalla y pulse la tecla **OK** para ver los detalles del destino de aviso seleccionado.  
  
Si selecciona [Entr. Direc], introduzca la dirección del destino de aviso.

**NOTA:** Consulte la sección *Método de introducción de caracteres en Apéndice-5* para obtener información sobre cómo introducir caracteres.

- 9 Pulse la tecla **OK**.

Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve a la pantalla básica de envío.

- 10** Especifique el destino y pulse la tecla **Inicio** para iniciar el envío.

Cuando finalice el envío, se enviará un aviso de fin de trabajo a la dirección de e-mail especificada.

---

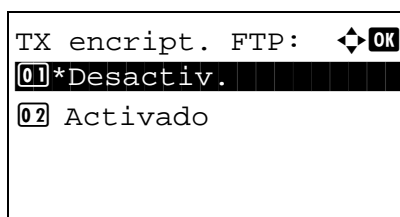
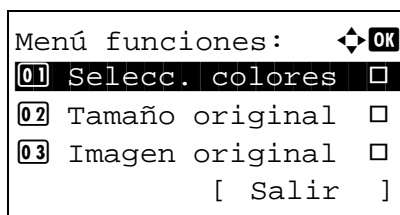
**NOTA:** Pulse la tecla **Reiniciar** para restablecer la configuración seleccionada en Menú funciones.

---

## TX encrypt. FTP

Esta función permite encriptar los documentos al enviarlos. Si selecciona [Activado] para esta opción, puede seleccionar el método de encriptación en la pantalla básico de envío.

Siga este procedimiento para escanear y enviar originales como archivos encriptados:



- 1 Pulse la tecla **Enviar**.
- 2 Coloque los originales en el alimentador de originales o en el cristal de exposición.
- 3 Pulse la tecla **Menú de funciones**. Aparece Menú funciones.
- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [TX encrypt. FTP].
- 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece TX encrypt. FTP.

- 6 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Activado] y luego pulse la tecla **OK**.

Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve a la pantalla básica de envío.

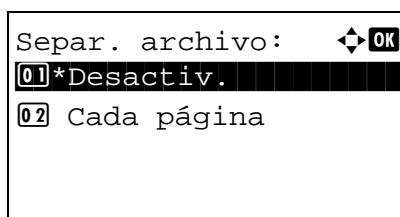
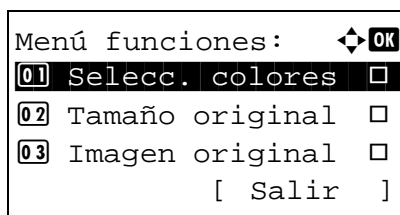
**NOTA:** Pulse la tecla **Reiniciar** para restablecer la configuración seleccionada en Menú funciones.

**NOTA:** Haga clic en *Configuración de seguridad* -> Seguridad de red en Command Center RX. Asegúrese de que **SSL** en **Configuración de protocolos seguros** está configurado como *Activado* y de que se han seleccionado más de dos encriptaciones efectivas en **Configuración de cliente**. Para obtener más información, consulte la *Command Center RX User Guide*.

## Separación de archivo

Cree varios archivos dividiendo los datos del original escaneado en páginas y envíe los archivos.

Siga este procedimiento para dividir los datos del original escaneado en archivos separados al enviar originales escaneados.



- 1 Pulse la tecla **Enviar**.
- 2 Coloque los originales en el alimentador de originales o en el cristal de exposición.
- 3 Pulse la tecla **Menú de funciones**. Aparece Menú funciones.
- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Separ. archivo].
- 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece Separ. archivo.
- 6 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Cada página] y luego pulse la tecla **OK**.  
  
Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve a la pantalla básica de envío.
- 7 Especifique el destino y pulse la tecla **Inicio** para iniciar el envío. El original escaneado se envía tras dividirse en archivos de una página cada uno.

---

**NOTA:** Pulse la tecla **Reiniciar** para restablecer la configuración seleccionada en Menú funciones.

---



Nitidez

Ajusta la nitidez del contorno de la imagen.

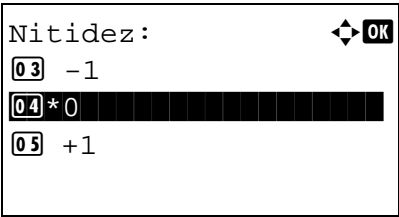
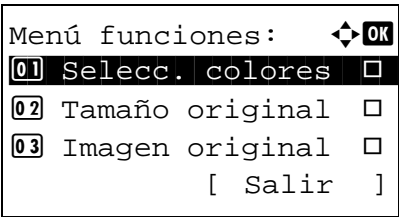
Cuando se copian originales dibujados con líneas desiguales o discontinuas, se pueden realizar copias buenas si se ajusta la nitidez hacia "Nítido". Cuando se copian imágenes que contienen puntos como fotos de revistas, donde hay patrones de moiré\*, se puede acentuar o debilitar el efecto moiré si se ajusta la nitidez hacia "Opaco".

Los valores de configuración son los siguientes.

Elemento	Descripción
De 1 a 3 (Nítido)	Enfatiza el contorno de la imagen.
De -1 a -3 (Opaco)	Difumina el contorno de la imagen. Puede atenuar un efecto moire*.

\* Patrones creados por una distribución irregular de puntos de medio tono.

A continuación se explica el procedimiento para ajustar la nitidez de las copias.



- 5
- 1 Pulse la tecla **Enviar**.
  - 2 Coloque los originales en el alimentador de originales o en el cristal de exposición.
  - 3 Pulse la tecla **Menú de funciones**. Aparece Menú funciones.
  - 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Nitidez].
  - 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece Nitidez.
  - 6 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar de [-3 (Opaco)] a [3 (Nítido)].
  - 7 Pulse la tecla **OK**.  
Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve a la pantalla básica.
  - 8 Pulse la tecla **Inicio** para iniciar el envío.

**NOTA:** Pulse la tecla **Reiniciar** para restablecer la configuración seleccionada en Menú funciones.

## Densidad fondo

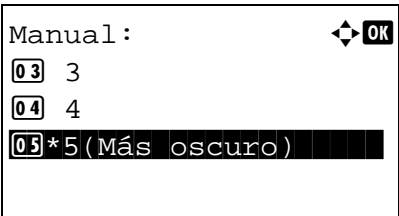
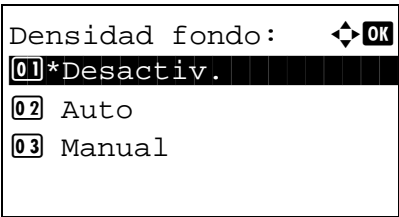
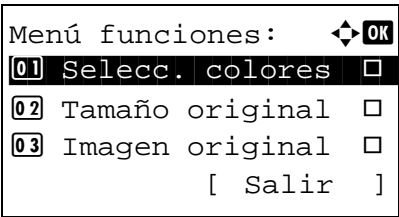
Elimina el fondo negro de los originales, como los periódicos.

Si el color de fondo es demasiado fuerte, seleccione [Auto]. Si no se quita el color del fondo con [Auto], seleccione [Manual] y ajuste la densidad del color de fondo.

Los valores de configuración son los siguientes.

Elemento	Descripción
Desactiv.	No ajusta el color de fondo.
Auto	Ajusta automáticamente la densidad de fondo según el original.
Manual	Ajuste manualmente la densidad en 5 niveles. Si selecciona [Manual], pulse de [1(Más claro)] a [5(Más oscuro)] para ajustar la densidad del fondo.

A continuación se explica el procedimiento para ajustar la densidad de fondo de las copias.



- 1 Pulse la tecla **Enviar**.
- 2 Coloque los originales en el alimentador de originales o en el cristal de exposición.
- 3 Pulse la tecla **Menú de funciones**. Aparece Menú funciones.
- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Densidad fondo].
- 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece Densidad fondo.
- 6 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desactiv.], [Auto] o [Manual].
- 7 Pulse la tecla **OK**.  
  
Cuando se selecciona [Manual], aparece Manual. Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar de [1(Más claro)] a [5(Más oscuro)] y luego pulse la tecla **OK**.  
  
Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve a la pantalla básica de copia.
- 8 Pulse la tecla **Inicio** para iniciar el envío.

**NOTA:** Pulse la tecla **Reiniciar** para restablecer la configuración seleccionada en Menú funciones.

## Escaneado de imágenes con la aplicación

Asegúrese de conectar el PC a la máquina con el cable USB o de red e instale el controlador TWAIN o WIA de Kyocera. El escaneado puede realizarse desde cualquier programa compatible con TWAIN o WIA. Para obtener información sobre el controlador TWAIN o WIA, consulte *Instalación del software en la página 2-17*.

El siguiente procedimiento es un ejemplo de procedimiento de escaneado con el controlador TWAIN. Utilice los controladores WIA de la misma manera.

- 1** Conecte el PC a la máquina con un cable USB o de red.
- 2** Coloque los originales en el alimentador de originales o en el cristal de exposición.
- 3** Use la aplicación compatible con TWAIN para escanear desde el PC.

---

**NOTA:** Cuando aparezca la pantalla de introducción de nombre de usuario y contraseña, introduzca estos datos y haga clic en el botón OK.

---

- 4** Seleccione la configuración apropiada y haga clic en Escanear. Los datos escaneados se enviarán al PC.



## 6 Buzón de documentos

En este capítulo se explica el procedimiento típico de uso del buzón de documentos.

- Impresión de documentos almacenados en una memoria USB ..... 6-2
- Almacenamiento de documentos en la memoria USB (Escanear en USB)..... 6-6
- Extracción de la memoria USB ..... 6-8
- Impresión desde un buzón de trabajos ..... 6-9

## Impresión de documentos almacenados en una memoria USB

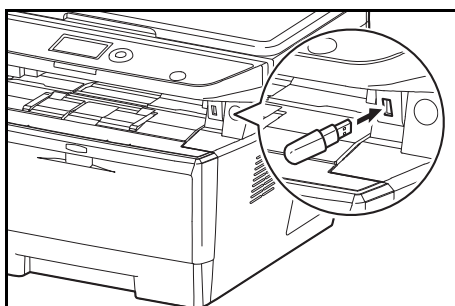
Si conecta una memoria USB directamente a la máquina puede imprimir los archivos almacenados en ella de una forma rápida y sencilla sin tener que usar un PC.

### Limitaciones

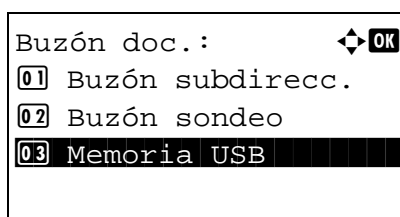
- Se pueden imprimir los siguientes tipos de archivos:
  - Archivo PDF (versión 1.7)
  - Archivo TIFF (formato TIFF V6/TTN2)
  - Archivo JPEG
  - Archivo XPS
- Los archivos que desee imprimir deben tener una extensión (.pdf, .tif, .jpg, .xps).
- Los archivos que vaya a imprimir deben estar guardados en una carpeta cuyo nivel de profundidad desde la carpeta principal no sea mayor que 3.
- Enchufe la memoria USB directamente en la ranura correspondiente. Si la conecta a través de un concentrador (hub) de USB, puede que la máquina no funcione correctamente.

### Impresión

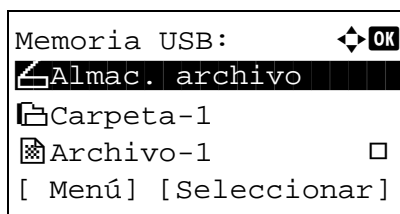
Imprima los documentos almacenados en la memoria USB extraíble.



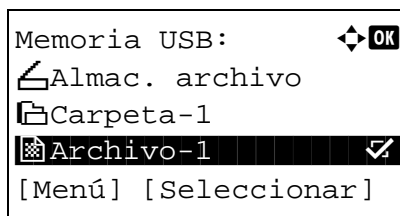
- 1 Enchufe la memoria USB en la ranura correspondiente.



- 2 Pulse la tecla **Buzón de documentos**. Aparece el menú Buzón doc.
- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Memoria USB].



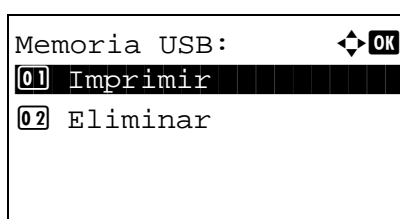
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece Memoria USB.
- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el archivo que desea imprimir.



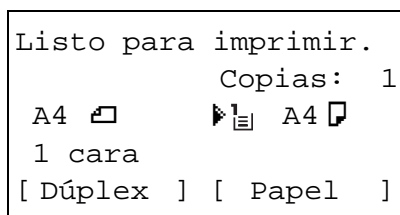
Seleccione una carpeta y pulse la tecla **OK** para ver los archivos de la carpeta. Se puede ver Documentos en los 3 niveles de carpeta superiores, incluido el directorio raíz.

- 6 Pulse [Seleccionar] (tecla de **Selección derecha**). El nombre de archivo seleccionado se señala con una marca de verificación a su lado.

Si desea imprimir archivos adicionales, repita los pasos 5 y 6 para seleccionarlos.



- 7 Pulse la tecla **OK**. Aparece un menú.



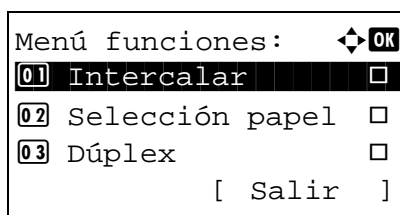
- 8 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Imprimir].
- 9 Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla básica. Cambie el número de copias, la impresión a una o dos caras, etc., según sea necesario. Para cambiar la configuración de impresión, consulte *Copia en la página 3-7* y *Funciones de copia en la página 4-1*.

- 10 Pulse la tecla **Inicio**. Se inicia la impresión del archivo seleccionado.

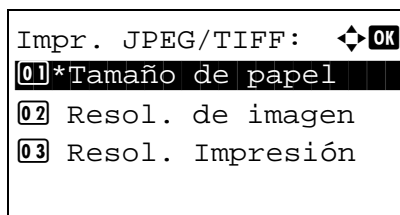
**IMPORTANTE:** Cuando quite la memoria USB, asegúrese de seguir el procedimiento de extracción correcto como se describe en *Extracción de la memoria USB en la página 6-8*.

## Impresión JPEG/TIFF

Establece el método de impresión para los archivos JPEG/TIFF. El valor predeterminado es Tamaño de papel.



- 1 Lleve a cabo los pasos del 1 al 9 de *Impresión en la página 6-2*.
- 2 Pulse la tecla **Menú de funciones**. Aparece Menú funciones.



3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Impr. JPEG/TIFF].

4 Pulse la tecla **OK**. Aparece Impr. JPEG/TIFF.

5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el modo de impresión deseado.

Aparece los modos de impresión siguientes:

Tamaño de papel (ajuste al tamaño del papel)

Resol. de imagen (ajuste a la resolución de imagen)

Resol. Impresión (ajuste a la resolución de impresión)

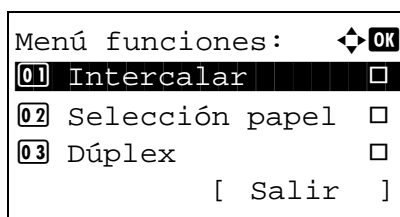
6 Pulse la tecla **OK**.

Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve a la pantalla básica.

**NOTA:** Pulse la tecla **Reiniciar** para restablecer la configuración seleccionada en Menú funciones.

## XPS Aj. a página

Si selecciona **Activado**, los datos XPS se ajustan al tamaño del papel durante la impresión. Si selecciona **Desactiv.**, los datos se imprimen según su tamaño original.

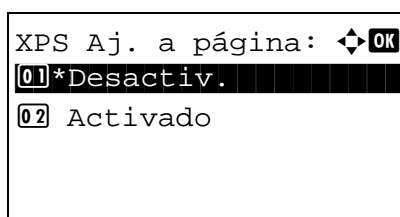


1 Lleve a cabo los pasos del 1 al 8 de *Impresión en la página 6-2*.

2 Pulse la tecla **Menú de funciones**. Aparece Menú funciones.

3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [XPS Aj. a página].

4 Pulse la tecla **OK**. Aparece XPS Aj. a página.



5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desactiv.] o [Activado].



**6** Pulse la tecla **OK**.

Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve a la pantalla básica.

---

**NOTA:** Pulse la tecla **Reiniciar** para restablecer la configuración seleccionada en Menú funciones.

---

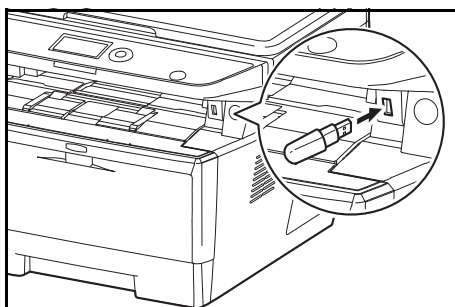
## Almacenamiento de documentos en la memoria USB (Escanear en USB)

Esta función permite almacenar archivos de imagen escaneados en una memoria USB conectada a la máquina. Puede almacenar archivos de formato PDF, TIFF, JPEG o XPS.

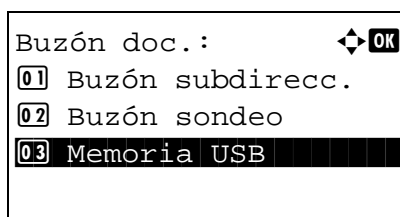
**NOTA:** El número máximo de archivos que se pueden almacenar es 1.000.

### Almacenamiento de documentos

A continuación se explica el procedimiento para almacenar documentos en una memoria USB extraíble:

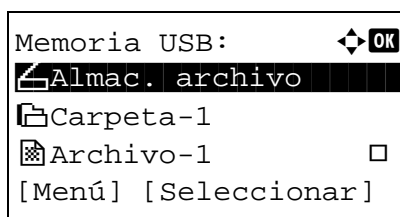


- 1 Enchufe la memoria USB en la ranura correspondiente.



- 2 Pulse la tecla **Buzón de documentos**. Aparece el menú Buzón doc.

- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Memoria USB].



- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece Memoria USB.

- 5 Seleccione el destino de los archivos de imágenes escaneadas.

Para guardar los datos directamente en la memoria USB, vaya al paso 6.

Para guardar los datos en la carpeta de la memoria USB, pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar la carpeta y después pulse la tecla **OK**. La máquina mostrará los documentos de las carpetas de hasta el tercer nivel, incluida la carpeta raíz.

Listo escanear.

A4 

1 cara 300x300ppp

[ Dúplex ] [ Res. esc ]

- 6** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Almac. archivo] y luego pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla básica. Pulse la tecla **Menú de funciones** para cambiar el tipo de original, el formato de archivo, etc., según sea necesario. Para cambiar la configuración de escaneado, consulte *Funciones de envío en la página 5-1*.

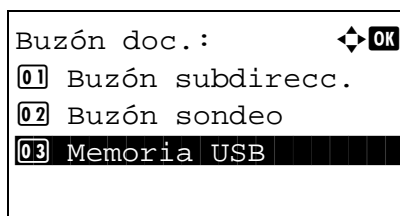
- 7** Pulse la tecla **Inicio**. El original se escanea y los datos se almacenan en la memoria USB.

**IMPORTANTE:** Cuando quite la memoria USB, asegúrese de seguir el procedimiento de extracción correcto como se describe en *Extracción de la memoria USB en la página 6-8*.

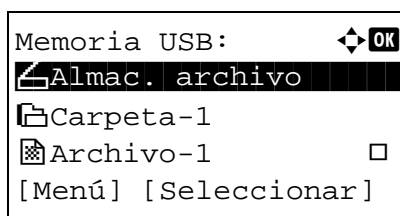
## Extracción de la memoria USB

Extraiga la memoria USB.

**IMPORTANTE:** Asegúrese de seguir el procedimiento correcto para no dañar los datos ni la memoria USB.

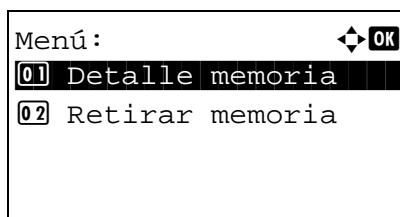


**1** Pulse la tecla **Buzón de documentos**. Aparece el menú Buzón doc.



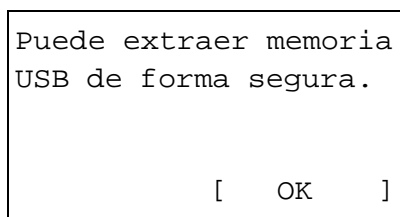
**2** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Memoria USB].

**3** Pulse la tecla **OK**. Aparece Memoria USB.



**4** Pulse [Menú] (tecla de **Selección izquierda**). Aparece un menú.

**NOTA:** Esta es la imagen en la pantalla cuando se selecciona una carpeta. [Abrir] no se muestra cuando se selecciona un archivo.



**5** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Retirar memoria].

**6** Pulse la tecla **OK**. Aparece un mensaje de confirmación.

**7** Pulse [OK] (tecla de **Selección derecha**) o retire la memoria USB. La pantalla vuelve al menú Buzón doc.

## Impresión desde un buzón de trabajos

Si está activado el Modo disco RAM, puede usar un buzón de trabajos para la impresión.

El buzón de trabajos es una función que almacena los datos de impresión en el disco RAM configurado de la máquina y que permite la impresión de los datos según sea necesario desde el panel de controles de la máquina.

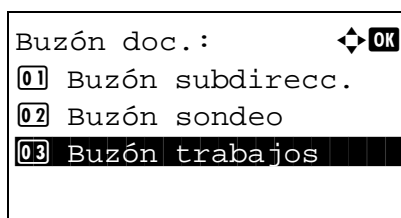
Si se configura un Id. (número de 4 dígitos) al ejecutar la impresión desde el PC, los datos se pueden conservar más confidenciales. Si hay configurado un Id., dicho Id. se debe introducir para imprimir los datos almacenados en la máquina. Para la configuración del disco RAM, consulte *Modo disco RAM en la página 8-76*.

### Impresión privada

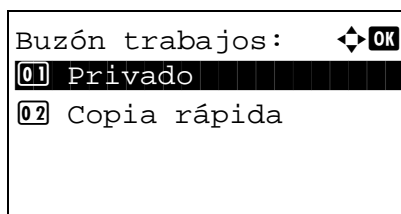
La impresión privada se usa para permitir la impresión solo después de haber introducido el mismo Id. de 4 dígitos en el controlador de impresora en el momento de la impresión en el panel de controles. Los datos se borran después de imprimirse.

Para obtener información sobre la impresión privada, consulte la Ayuda del controlador de impresora.

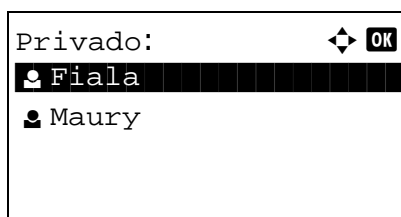
A continuación se explica el procedimiento de impresión de datos almacenados:



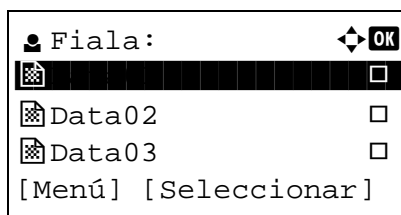
- 1 Pulse la tecla **Buzón de documentos**. Aparece el menú Buzón doc.



- 2 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Buzón trabajos].
- 3 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Buzón trabajos.



- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Privado].
- 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú de selección de usuario.



- 6 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el usuario.
- 7 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú de selección del archivo de impresión.

Menú:		OK
01	Seleccionar todo	
02	Borrar todo	
03	Detalle	

Fiala:		OK
01	Imprimir	
02	Eliminar	

- 8 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el archivo que desea imprimir y, a continuación, pulse [Seleccionar] (tecla de **Selección derecha**). Se marcará el archivo seleccionado.

Si necesita agregar otro archivo, repita este procedimiento para seleccionar el archivo.

**NOTA:** Para seleccionar todos los archivos, pulse Menú (tecla de **Selección izquierda**) y elija [Seleccionar todo]. Para cancelar la selección de todos los archivos, seleccione [Borrar todo]. Para mostrar los detalles del archivo, seleccione [Detalle].

- 9 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú de selección de impresión y eliminación del archivo.

- 10 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Imprimir] y luego la tecla **OK**.

**NOTA:** Para eliminar el archivo seleccionado sin imprimirlo, seleccione [Eliminar] y pulse la tecla OK. Aparece la pantalla de introducción de ID. Introduzca el ID y pulse la tecla OK. Aparece la pantalla de confirmación de eliminación del archivo. Pulse [Sí] (tecla de **Selección izquierda**). Aparece *Completo.* y el archivo se elimina.

ID:	OK
1216	

- 11 Aparece la pantalla de introducción de ID. Introduzca el ID y pulse la tecla **OK**.

Copias:		OK
(1 - 999, ---)		
---	copias	

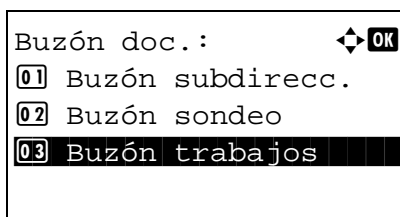
- 12 Aparece la pantalla de número de copias. Configure el número de copias y pulse la tecla **OK**.

El número de copias especificado en el trabajo de impresión se muestra en "---" de Copias.

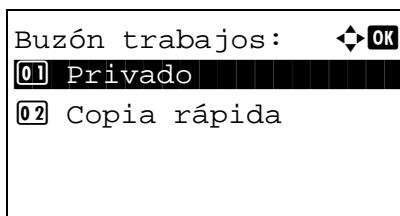
- 13 Aparece la pantalla de confirmación de impresión del archivo. Pulse [Sí] (tecla de **Selección izquierda**). Aparece *Aceptado.* y empieza la impresión.

## Modo de copia rápida

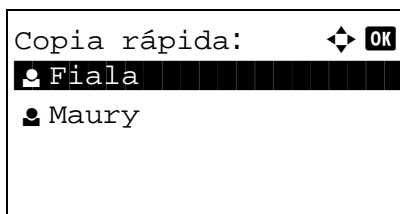
Este modo se usa para imprimir una copia adicional de un documento que ya se ha impreso. Si un documento se imprime con la opción de revisar y retener seleccionada en el controlador de impresora, el documento se almacenará simultáneamente en el disco RAM. El número de copias necesario se puede imprimir cada vez que se necesite desde el panel de controles. Si se almacenan más documentos del máximo permitido, el trabajo más antiguo se sobrescribe cada vez que se almacena un nuevo trabajo. Cuando se apaga la máquina, todos los trabajos almacenados en este modo se borran. Para obtener información sobre el número de documentos que se pueden almacenar en el modo de copia rápida, consulte *Trab. copia ráp. en la página 8-109*.



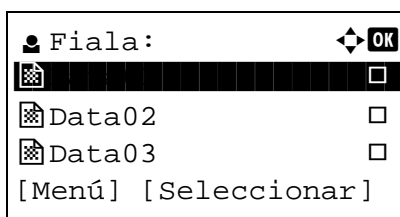
- 1 Pulse la tecla **Buzón de documentos**. Aparece el menú Buzón doc.



- 2 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Buzón trabajos].
- 3 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Buzón trabajos.



- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Copia rápida].
- 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú de selección de usuario.



- 6 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el usuario.
- 7 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú de selección del archivo de impresión.

- 8 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el archivo que desea imprimir y, a continuación, pulse [Seleccionar] (tecla de **Selección derecha**). Se marcará el archivo seleccionado.

Si necesita agregar otro archivo, repita este procedimiento para seleccionar el archivo.

**NOTA:** Para seleccionar todos los archivos, pulse Menú (tecla de **Selección izquierda**) y elija [Seleccionar todo]. Para cancelar la selección de todos los archivos, seleccione [Borrar todo]. Para mostrar los detalles del archivo, seleccione [Detalle].

Menú: OK

01 Seleccionar todo

02 Borrar todo

03 Detalle

Fiala: OK

01 Imprimir

02 Eliminar

- 9 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú de selección de impresión y eliminación del archivo.

- 10 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Imprimir] y luego la tecla **OK**.

**NOTA:** Para eliminar el archivo seleccionado sin imprimirlo, seleccione [Eliminar] y pulse la tecla OK. Aparece la pantalla de confirmación de eliminación del archivo. Pulse [Sí] (tecla de **Selección izquierda**). Aparece *Completo.* y el archivo se elimina.

Copias: OK

(1 - 999, ---)

--- copias

- 11 Aparece la pantalla de número de copias. Configure el número de copias y pulse la tecla **OK**.

El número de copias especificado en el trabajo de impresión se muestra en "---" de Copias.

- 12 Aparece la pantalla de confirmación de impresión del archivo. Pulse [Sí] (tecla de **Selección izquierda**). Aparece *Aceptado.* y empieza la impresión.



## 7 Estado y cancelación de trabajos

En este capítulo se explica cómo comprobar el estado y el historial de los trabajos, y cómo poner en pausa o reanudar los trabajos que se están procesando o que están en espera de imprimirse.

En este capítulo también se explica cómo comprobar el estado de los dispositivos.

- Comprobación del estado del trabajo..... 7-2
- Comprobación del historial de trabajos ..... 7-8
- Envío del historial de registro de trabajos ..... 7-13
- Detención y reanudación de trabajos..... 7-19
- Cancelación de trabajos..... 7-19
- Dispositivo/Comunicación ..... 7-20

## Comprobación del estado del trabajo

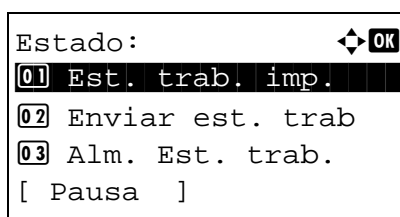
Compruebe el estado de los trabajos que se están procesando o que están en espera de impresión.

### Pantallas de estado disponibles

En la pantalla de mensajes aparecen en forma de lista los estados de procesamiento y espera de los trabajos, en cuatro pantallas diferentes: Est. trab. imp., Enviar est. trab, Alm. Est. Trab. y Tbjo programado. Están disponibles los siguientes estados de trabajo.

Pantalla	Estados de trabajo que se mostrarán
Trabajos de impresión	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Copia</li> <li>• Impresora</li> <li>• Recepción de FAX</li> <li>• Buzón de documentos</li> <li>• Recepción de e-mail</li> <li>• Informe de trabajos/Lista</li> <li>• Impresión desde memoria extraíble</li> </ul>
Enviar est. trab.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Transmisión de FAX</li> <li>• Transmisión a PC (SMB/FTP)</li> <li>• E-mail</li> <li>• Aplicación</li> <li>• Varios destinos</li> <li>• Envío del trabajo FAX con transmisión retrasada</li> </ul>
Alm. Est. trab.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Escaneado</li> <li>• FAX</li> <li>• Impresora</li> </ul>
Tbjo programado	<ul style="list-style-type: none"> <li>• FAX</li> </ul>

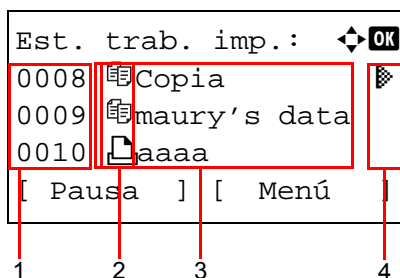
### Pantalla Est. trab. imp.




**1** Pulse la tecla **Estado/Cancelación de trabajo**. Aparece el menú Estado.

**2** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Est. trab. imp.].

**3** Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla Est. trab. imp. Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para comprobar el nombre de cola.



0009 Detalle:	
Estado:	1 / 8
Procesando	

Pulse la tecla **OK** para revisar información detallada del trabajo seleccionado.

**NOTA:** También puede revisar la información del trabajo si pulsa [Menú] (tecla de **Selección derecha**) y selecciona [Detalle] en el menú que aparece.

Pulse la tecla < o > para cambiar la pantalla a otros elementos de información. Los elementos mostrados son los siguientes:








Estado (estado del trabajo)  
 Tiempo aceptado  
 Nombre trabajo  
 Tipo de trabajo  
 Nombre usuario  
 Página y copia  
 (número de páginas y copias que se van a imprimir)  
 Páginas orig. (número de páginas del original)  
 Info. remitente





7

### Si no se muestra el nombre del trabajo completo en la información detallada

Si el nombre del trabajo se muestra de forma abreviada, pulse [Detalle] (tecla de **Selección derecha**) para ver el nombre del trabajo completo. Pulse la tecla **OK** para volver a la pantalla original.


En esta tabla se enumeran los elementos que aparecen en la pantalla Est. trab. impr.

Nro.	Elemento / tecla	Detalle
1	Nº tbjo	Número de aceptación del trabajo
2	Tipo	<p>Iconos que indican el tipo de trabajo</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Trabajo de copia </li> <li>■ Trabajo de impresora </li> <li>■ Recepción de FAX </li> <li>■ Recepción de e-mail </li> <li>■ Trabajo de buzón de documentos </li> <li>■ Informe / Lista </li> <li>■ Datos de memoria extraíble </li> </ul>
3	Nombre trabajo	Nombre del trabajo o nombre del archivo

Nro.	Elemento / tecla	Detalle
4	Estado	Estado del trabajo  Imprimiendo  Impresión en espera nro. icono: Suspendiendo trabajo de impresión o error  Trabajo de impresión preferente en curso  Suspendido a causa de un trabajo de impresión preferente en curso

### Pantalla Enviar est. trab

```

Estado: 
[01] Est. trab. imp.
[02] Enviar est. trab
[03] Alm. Est. trab.
[ Pausa ]






```

1 Pulse la tecla **Estado/Cancelación de trabajo**. Aparece el menú Estado.

2 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Enviar est. trab].

3 Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla Enviar est. trab. Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para revisar la cola de envío.


```

Enviar est. trab: 
0010  066764333 
0011  Multidifus ...
0017  0324256345 ...
[Cancelar] [ Menú ]

```

1 2 3 4

```

0011 Detalle: 
Estado: 1/8
Procesando

```

Pulse la tecla **OK** para revisar información detallada del trabajo seleccionado.

**NOTA:** También puede revisar la información del trabajo si pulsa [Menú] (tecla de **Selección derecha**) y selecciona [Detalle] en el menú que aparece.

Pulse la tecla  $\triangleleft$  o  $\triangleright$  para cambiar la pantalla a otros elementos de información. Los elementos mostrados son los siguientes:

Estado (estado del trabajo)  
Tiempo aceptado  
Nombre trabajo  
Tipo de trabajo  
Nombre usuario  
Páginas orig. (número de páginas del original)  
Color/ B/N (modo de color del original)  
Destino

### Si no se muestra el nombre del trabajo completo en la información detallada

Pulse [Detalle] (tecla de **Selección derecha**) en Nombre trabajo para ver el nombre del trabajo completo. Pulse la tecla **OK** para volver a la pantalla original.









### Si no se muestra el nombre de destino completo en la información detallada

Cuando solo hay un destino, pulse [Detalle] (tecla de **Selección derecha**) en Destino para ver el nombre de destino completo. Pulse la tecla **OK** para volver a la pantalla original.

Cuando hay dos o más destinos, pulse [Lista] (tecla de **Selección derecha**) en Destino para ver la lista de destinos. Pulse la tecla  $\triangle$  o  $\nabla$  para seleccionar el destino deseado y luego pulse la tecla **OK**. Se muestra el nombre completo del destino. Pulse la tecla **OK** para volver a la lista de destinos.

Pulse [Salir] (tecla de **Selección derecha**) mientras se muestra la lista de destinos para volver a la pantalla original.

En esta tabla se enumeran los elementos que aparecen en la pantalla Enviar est. trab.

Nro.	Elemento / tecla	Detalle
1	Nº tbjo	Número de aceptación del trabajo
2	Tipo	<p>Iconos que indican el tipo de trabajo</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Enviando trabajo FAX </li> <li>■ Enviando trabajo PC (SMB) </li> <li>■ Enviando trabajo PC (FTP) </li> <li>■ Enviando trabajo de e-mail </li> <li>■ Enviando trabajo TWAIN2 </li> <li>■ Enviando trabajo de escaneado WSD </li> </ul> <p>Cuando termina la multidifusión, aparece <i>Multidifus</i> junto al icono.            Cuando se ejecuta el envío TWAIN o WSD, aparece "Aplicación" junto al icono.</p>
3	Destino	Destino (nombre de destino, número de FAX, dirección de e-mail o nombre del servidor)
4	Estado	<p>Estado del trabajo</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>: Enviando</li> <li>nro. icono: Envío en espera</li> <li>II: Suspendiendo el trabajo</li> <li>X:  Detener envío</li> </ul>

## Pantalla Alm. Est. trab.

Estado:	OK
01 Est. trab. imp.	
02 Enviar est. trab	
03 Alm. Est. trab.	
[ Pausa ]	

1 Pulse la tecla **Estado/Cancelación de trabajo**. Aparece el menú Estado.

2 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Alm. Est. trab.].

3 Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla Alm. Est. trab. Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para revisar la cola de almacenamiento.

Alm. Est. trab.:	OK
0008 Escanear	
0009 maury's data	
0010 aaaa	
[ Cancelar ] [ Menú ]	

1 2 3 4

0009 Detalle:	OK
Estado:	1/8
Procesando	

Pulse la tecla **OK** para revisar información detallada del trabajo seleccionado.

**NOTA:** También puede revisar la información del trabajo si pulsa [Menú] (tecla de **Selección derecha**) y selecciona [Detalle] en el menú que aparece.

Pulse la tecla  $\triangleleft$  o  $\triangleright$  para cambiar la pantalla a otros elementos de información. Los elementos mostrados son los siguientes:

Estado (estado del trabajo)  
 Tiempo aceptado  
 Nombre trabajo  
 Tipo de trabajo  
 Nombre usuario  
 Páginas orig. (número de páginas del original)  
 Color/ B/N (modo de color del original)  
 Info. remitente (información de destino)




### Si no se muestra el nombre del trabajo completo en la información detallada

Pulse [Detalle] (tecla de **Selección derecha**) en Nombre trabajo para ver el nombre del trabajo completo. Pulse la tecla **OK** para volver a la pantalla original.

### Si no se muestra la información de destino completa en la información detallada

Pulse [Detalle] (tecla de **Selección derecha**) en Info. remitente para ver la información de destino completa. Pulse la tecla **OK** para volver a la pantalla original.

En esta tabla se enumeran los elementos que aparecen en la pantalla Alm. Est. trab.

Nro.	Pantalla/tecla	Detalle
1	Nº tbjo	Número de aceptación del trabajo
2	Tipo	Iconos que indican el tipo de trabajo ■ Almac. tbjo. - Escanear  ■ Almac. tbjo. - FAX  ■ Almac. tbjo. - Impres. 
3	Nombre trabajo	Se muestra el nombre del trabajo o el nombre del archivo
4	Estado	Estado del trabajo ▶ : Almacenando datos nro. icono: Almacenamiento en espera

## Comprobación del historial de trabajos

Revise el historial de trabajos completados.

**NOTA:** El historial de trabajos también está disponible en Command Center RX o KYOCERA Net Viewer desde el PC.

### Pantallas de historial de trabajos disponibles

Los historiales de trabajos se muestran por separado en pantallas diferentes para trabajo de impresión, trabajo de envío, trabajo de almacenamiento y trabajo programado. Están disponibles los siguientes historiales de trabajos.

Pantalla	Historiales de trabajos que se mostrarán
Trabajos de impresión	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Copia</li> <li>• Impresora</li> <li>• Recepción de FAX</li> <li>• Recepción de e-mail</li> <li>• Impresión de datos desde el buzón de documentos</li> <li>• Informe de trabajos/Lista</li> <li>• Impresión desde memoria extraíble</li> </ul>
Trabajos de envío	<ul style="list-style-type: none"> <li>• FAX</li> <li>• PC (SMB/FTP)</li> <li>• E-mail</li> <li>• Aplicación</li> <li>• Varios destinos</li> </ul>
Trabajos de almacenamiento	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Escaneado</li> <li>• FAX</li> <li>• Impresora</li> <li>• Memoria USB</li> </ul>
Trabajos programados	<ul style="list-style-type: none"> <li>• FAX</li> </ul>

### Visualización de Reg. Trab. imp.

```

Estado:  [OK]
[01] Est. trab. imp.
[02] Enviar est. trab
[03] Alm. Est. trab.
[ Pausa ]
  
```

**1** Pulse la tecla **Estado/Cancelación de trabajo**. Aparece el menú Estado.

```

Reg. Trab. imp.: [OK]
0006 maury's da.  [A]
0007 tom's da.    [OK]
0008 susan's da.  [OK]
      [ Detalle ]
  
```

**2** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Reg. Trab. imp.].

**3** Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla Reg. Trab. imp. Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para revisar el registro de impresión.



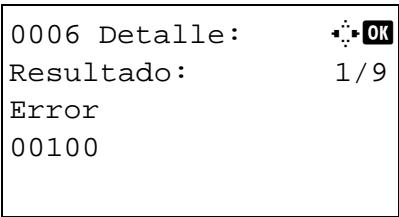
Aparece un icono del resultado del trabajo al lado derecho de cada trabajo.

**OK** : Trabajo completado normalmente

⚠ : Error en trabajo

⊘ : Trabajo anulado

**NOTA:** Para obtener más información sobre otros elementos, consulte la sección *Pantalla Est. trab. imp. en la página 7-2*.



Pulse la tecla **OK** o [Detalle] (tecla de **Selección derecha**) para revisar la información detallada del registro de impresión seleccionado.

Pulse la tecla < o > para cambiar la pantalla a otros elementos de información. Los elementos mostrados son los siguientes:

- Resultado
- Tiempo aceptado
- Hora de término
- Nombre trabajo
- Tipo de trabajo
- Nombre usuario
- Página y copia  
(número de páginas y copias que se van a imprimir)
- Páginas orig. (número de páginas del original)
- Info. remitente (información de destino)


**Si no se muestra el nombre del trabajo completo en la información detallada**








Si el nombre el trabajo se muestra de forma abreviada, pulse [Detalle] (tecla de **Selección derecha**) para ver el nombre del trabajo completo. Pulse la tecla **OK** para volver a la pantalla original.


**Si no se muestra la información de destino completa en la información detallada**

Pulse [Detalle] (tecla de **Selección derecha**) en Info. remitente para ver la información de destino completa. Pulse la tecla **OK** para volver a la pantalla original.

## Visualización de Env. reg. trab.

```
Estado: 
01 Est. trab. imp.
02 Enviar est. trab
03 Alm. Est. trab.
[ Pausa ]
```

```
Env. reg. trab.: 
0004  Multidifus 
0003  0756545865 
0002  Morgan@kyoc... 
[ Detalle ]
```

```
0004 Detalle: 
Resultado: 1/9
OK
```


**1** Pulse la tecla **Estado/Cancelación de trabajo**. Aparece el menú Estado.


**2** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Env. reg. trab.].

**3** Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla Env. reg. trab. Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para revisar el registro de envío.

Aparece un icono del resultado del trabajo al lado derecho de cada trabajo.

**OK** : Trabajo completado normalmente

 : Error en trabajo

 : Trabajo anulado

**NOTA:** Para obtener más información sobre otros elementos, consulte la sección *Pantalla Enviar est. trab* en la página 7-4.

Pulse la tecla **OK** o [Detalle] (tecla de **Selección derecha**) para revisar la información detallada del registro de envío seleccionado.

Pulse la tecla  $\triangleleft$  o  $\triangleright$  para cambiar la pantalla a otros elementos de información. Los elementos mostrados son los siguientes:

Resultado  
 Tiempo aceptado  
 Hora de término  
 Nombre trabajo  
 Tipo de trabajo  
 Nombre usuario  
 Páginas orig. (número de páginas del original)  
 Color/ B/N (modo de color del original)  
 Destino

Si no se muestra el nombre del trabajo completo en la información detallada

Pulse [Detalle] (tecla de **Selección derecha**) en Nombre trabajo para ver el nombre del trabajo completo. Pulse la tecla **OK** para volver a la pantalla original.

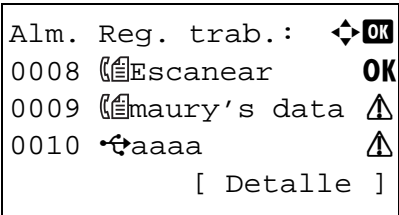
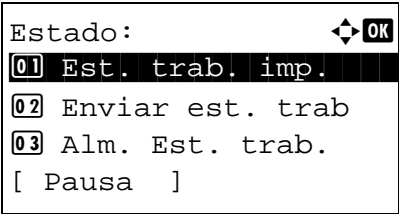
Si no se muestra el nombre de destino completo en la información detallada

Cuando solo hay un destino, pulse [Detalle] (tecla de **Selección derecha**) en Destino para ver el nombre de destino completo. Pulse la tecla **OK** para volver a la pantalla original.

Cuando hay dos o más destinos, pulse [Lista] (tecla de **Selección derecha**) en Destino para ver la lista de destinos. Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el destino deseado y luego pulse la tecla **OK**. Se muestra el nombre completo del destino. Pulse la tecla **OK** para volver a la lista de destinos.

Pulse [Salir] (tecla de **Selección derecha**) mientras se muestra la lista de destinos para volver a la pantalla original.

Visualización de Alm. Reg. trab.



1 Pulse la tecla **Estado/Cancelación de trabajo**. Aparece el menú Estado.

2 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Alm. Reg. trab.].

3 Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla Alm. Reg. trab. Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para revisar la cola de almacenamiento.

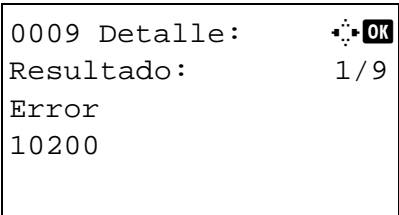
Aparece un icono del resultado del trabajo al lado derecho de cada trabajo.

**OK** : Trabajo completado normalmente

$\Delta$  : Error en trabajo

$\bigcirc$  : Trabajo anulado

**NOTA:** Para obtener más información sobre otros elementos, consulte la sección *Pantalla Alm. Est. trab. en la página 7-6*.



Pulse la tecla **OK** o [Detalle] (tecla de **Selección derecha**) para revisar la información detallada del trabajo seleccionado.

Pulse la tecla ◀ o ▶ para cambiar la pantalla a otros elementos de información. Los elementos mostrados son los siguientes:

Resultado  
Tiempo aceptado  
Hora de término  
Nombre trabajo  
Tipo de trabajo  
Nombre usuario  
Páginas orig. (número de páginas del original)  
Color/ B/N (modo de color del original)  
Info. remitente (información de destino)

### **Si no se muestra el nombre del trabajo completo en la información detallada**

Pulse [Detalle] (tecla de **Selección derecha**) en Nombre trabajo para ver el nombre del trabajo completo. Pulse la tecla **OK** para volver a la pantalla original.

### **Si no se muestra la información de destino completa en la información detallada**

Pulse [Detalle] (tecla de **Selección derecha**) en Info. remitente para ver la información de destino completa. Pulse la tecla **OK** para volver a la pantalla original.

## Envío del historial de registro de trabajos

Puede enviar el historial de registro de trabajos por e-mail. Puede enviarlo manualmente cuando lo necesite o automáticamente cuando se alcance un determinado número de trabajos.

### Visualización del menú de historial de registro de trabajos

```
Menú Sist./cont.:  OK
01 Informe
02 Contador
03 Sistema
[ Salir ]
```

```
Nom. us. in. ses:  OK
Contr. in. ses.:
[Inic Ses]
```

```
Menú Sist./cont.:  OK
01 Informe
02 Contador
03 Sistema
[ Salir ]
```

```
Informe:  OK
01 Impres. informe
02 Conf infor admin
02 Conf inf result.
[ Salir ]
```

```
Informe:  OK
02 Conf infor admin
02 Conf inf result.
04 Hist. reg. tbjs
[ Salir ]
```

```
Hist. reg. tbjs:  OK
01 Envío automático
02 Historial envío
03 Destino
[ Salir ]
```

- 1 Pulse la tecla **Menú Sistema/Contador** en el panel de controles de la unidad principal. Aparece el menú Menú Sist./cont.

Si está realizando una operación de administración de usuarios y no ha iniciado sesión, aparecerá una pantalla para iniciar sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña de usuario para iniciar sesión.

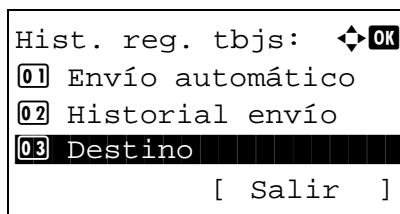
**NOTA:** Consulte la sección *Método de introducción de caracteres en Apéndice-5* para obtener información sobre cómo introducir caracteres.


- 2 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Informe].
- 3 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Informe.
- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Hist. reg. tbjs].
- 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Hist. reg. tbjs.

## Configuración del destino

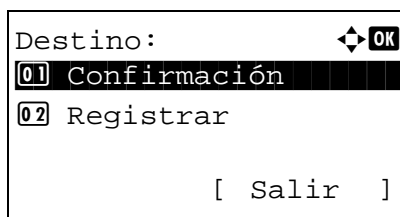
Configure el destino al que se envían los historiales de registros de trabajos.


Siga este procedimiento para configurar el destino:



Hist. reg. tbjs:   
01 Envío automático  
02 Historial envío  
03 Destino  
[ Salir ]

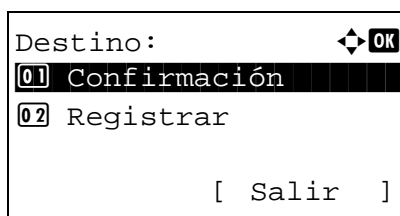
- 1 En el menú Hist. reg. tbjs, pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Destino].




Destino:   
01 Confirmación  
02 Registrar  
[ Salir ]

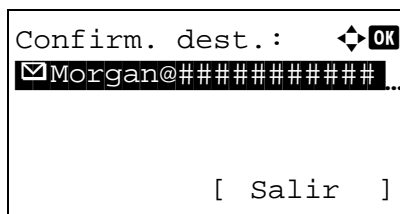
- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Destino.


## Confirmación del destino actual



Destino:   
01 Confirmación  
02 Registrar  
[ Salir ]

- 1 En el menú Destino, pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Confirmación].



Confirm. dest.:   
✉Morgan@#####...  
[ Salir ]

- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece Confirm. dest.

**NOTA:** Pulse la tecla **OK** para editar o eliminar el destino actual. Consulte la sección *Método de introducción de caracteres en Apéndice-5* para obtener información sobre la introducción de caracteres.

- 3 Pulse [Salir] (tecla de **Selección derecha**). Vuelve a aparecer la pantalla básica.

## Registro de un destino

- 1 En el menú Destino, pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Registrar].

- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece Registrar.

Para seleccionar un destino de la libreta de direcciones, pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Libr. direc.] y después pulse la tecla **OK**. Aparece la libreta de direcciones. Seleccione el destino que desee.

**NOTA:** Para obtener más información sobre cómo seleccionar un destino desde la libreta de direcciones, consulte *Especificación del destino en la página 3-25*.

Para introducir directamente un destino, pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Entr. Direc] y después pulse la tecla **OK**. Aparece una pantalla de introducción. Introduzca directamente la dirección de destino.

- 3 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Destino.

**NOTA:** Si la dirección del destino seleccionado se ha cambiado después de seleccionar el destino desde la libreta de direcciones, aparece [\*] antes de [Entr. Direc]. Consulte *Confirmación del destino actual en la página 7-14* y vuelva a confirmar la dirección de destino.

## Transmisión automática del historial de registro de trabajos

Esta función envía automáticamente el historial de registro de trabajos a los destinos especificados cuando se registra un determinado número de trabajos.

Siga este procedimiento para configurar la transmisión automática del historial de registro de trabajos:

```
Hist. reg. tbjs:  [OK]
[01] Envío automático
[02] Historial envío
[03] Destino
[ Salir ]
```

- 1 En el menú Hist. reg. tbjs, pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Envío automático].

```
Envío automático: [OK]
[01]*Desactiv.
[02] Activado
```

- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece Envío automático.

```
Trabajos: [OK]
(1 - 16)
[16] tbjs
```

- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desactiv.] o [Activado].

Si selecciona [Activado] y pulsa la tecla **OK**, aparece Trabajos. Utilice las teclas numéricas para introducir el número de trabajos que se envían de una vez.

- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Hist. reg. tbjs.

## Transmisión manual del historial de registro de trabajos

También puede enviar manualmente el historial de registro de trabajos a los destinos especificados.

Siga este procedimiento para enviar el historial de registro de trabajos manualmente:

```
Hist. reg. tbjs: [OK]
[01] Envío automático
[02] Historial envío
[03] Destino
[ Salir ]
```

- 1 En el menú Hist. reg. tbjs, pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Historial envío].

```
Enviar historial de
registro de trabajos.
¿Está seguro?
[ Sí ] [ No ]
```

- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece una pantalla de confirmación.



Ingresar destino.

**IMPORTANTE:** Si no hay registrado ningún destino, aparece Ingresar destino. Consulte *Registro de un destino en la página 7-15* y registre el destino deseado.

- 3 Pulse [Si] (tecla de **Selección izquierda**). Aparece Aceptado y el registro de trabajos se envía al destino registrado antes de que la pantalla vuelva al menú Hist. reg. tbjs.

## Configuración del asunto del e-mail

Configure el asunto de modo que se introduzca automáticamente al enviar los historiales de registros de trabajos por e-mail.

Siga este procedimiento para configurar el asunto:

Hist. reg. tbjs:

02 Historial envío

03 Destino

04 Asunto

[ Salir ]

- 1 En el menú Hist. reg. tbjs, pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Asunto].

Asunto:

%impresora

ABC

[ Texto ]

- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece Asunto.

- 3 Introduzca el asunto del e-mail.

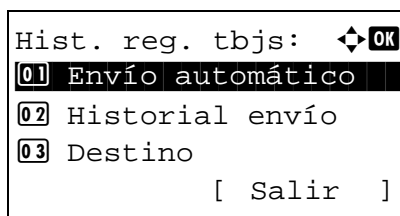
**NOTA:** Consulte la sección *Método de introducción de caracteres en Apéndice-5* para obtener información sobre cómo introducir caracteres.


- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Hist. reg. tbjs.

## Información personal en el registro de trabajos

Cuando el registro de trabajos se envía por e-mail, se puede incluir información personal en el registro de trabajos del usuario que inicia sesión.

Siga este procedimiento para configurar la transmisión automática del historial de registro de trabajos:



Hist. reg. tbjs: 

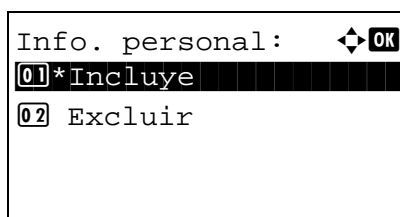
**01** Envío automático


02 Historial envío

03 Destino

[ Salir ]

- 1 En el menú Hist. reg. tbjs, pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Info. personal].



Info. personal: 

**01**\*Incluye

02 Excluir

- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece Info. personal.

- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Incluye] o [Excluir].

- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Hist. reg. tbjs.

## Detención y reanudación de trabajos

Detenga y reanude todos los trabajos de impresión que se están imprimiendo o que están en espera.

A continuación se explica el procedimiento para detener y reanudar trabajos:

```
Estado:                                ⏏ OK
01 Est. trab. imp.
02 Enviar est. trab
03 Alm. Est. trab.
[ Pausa ]
```

- 1 Pulse la tecla **Estado/Cancelación de trabajo**. Aparece el menú Estado.

```
Est. trab. imp.:                       ⏏ OK
0008 Copia
0009 maury's data
0010 aaaa
[ Pausa ] [ Menú ]
```

- 2 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Est. trab. imp.].
- 3 Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla Est. trab. imp.

```
Suspendiendo:                         ⏏ OK
0008 Copia II
0009 maury's data II
0010 aaaa II
[Reanudar] [ Menú ]
```

- 4 Pulse [Pausa] (tecla de **Selección izquierda**). La impresión se detiene.

Cuando pulse [Reanudar] (tecla de **Selección izquierda**) para reanudar la impresión

```
Reanudar trabajos en
pausa.
¿Está seguro?
[ Sí ] [ No ]
```

**NOTA:** Si pulsa la tecla **Atrás**, aparece una pantalla de confirmación. Pulse [Sí] (tecla de **Selección izquierda**) para reanudar la impresión.

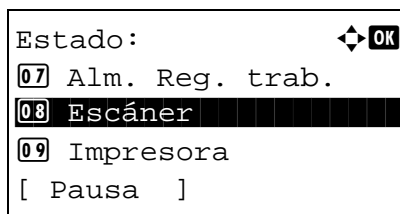
## Cancelación de trabajos

Para obtener más información sobre la cancelación de trabajos, consulte la sección *Cancelación de trabajos en la página 3-28*.

## Dispositivo/Comunicación

Configure los dispositivos y las líneas instalados o conectados a esta máquina o compruebe su estado. También puede controlar los dispositivos en función de su estado.

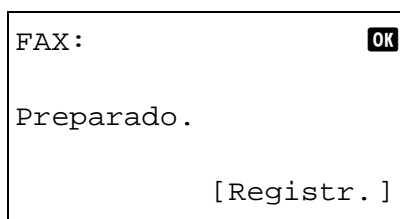
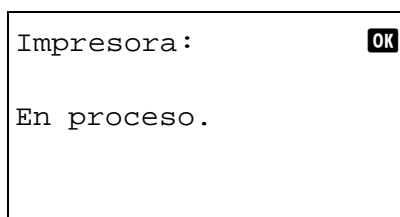
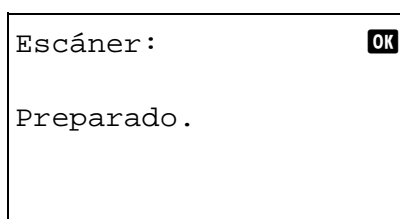
### Comprobación del estado del dispositivo



**1** Pulse la tecla **Estado/Cancelación de trabajo**. Aparece el menú Estado.

**2** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Escáner], [Impresora] o [FAX].

**3** Pulse la tecla **OK**. Aparece el estado del dispositivo seleccionado en el paso 2.



**4** Pulse la tecla **OK**. La pantalla vuelve al menú Estado.

A continuación se describen los elementos que puede comprobar.

#### Escáner

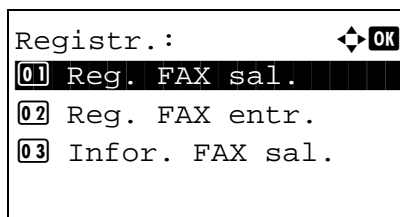
Aparece la información (escaneando, en pausa, etc.).

#### Impresora

Aparece la información (en espera, imprimiendo, etc.).

#### FAX

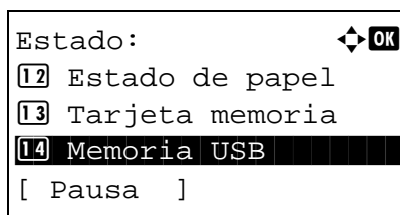
Aparece la información (enviando, en espera, etc.).



Si pulsa [Registr.] (tecla de **Selección derecha**), aparece el menú Registr. Desde esta pantalla, puede revisar o imprimir el historial de transmisión y recepción.

**NOTA:** Si utiliza una función de gestión de usuarios, el menú para imprimir el historial de transmisión y recepción solo aparece si ha iniciado sesión como administrador.

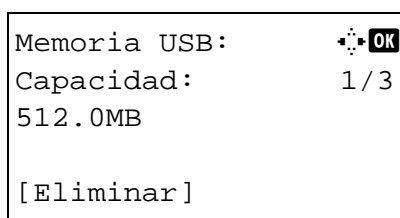
## Gestión de los dispositivos (Memoria USB)



**1** Pulse la tecla **Estado/Cancelación de trabajo**. Aparece el menú Estado.

**2** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Memoria USB].

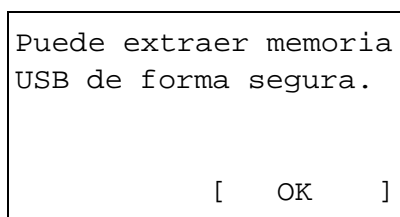
**3** Pulse la tecla **OK**. Aparece el estado de la memoria USB.



Pulse la tecla  $\triangleleft$  o  $\triangleright$  para cambiar la pantalla a otros elementos de información. Los elementos mostrados son los siguientes:

Capacidad  
Área usada  
Espacio libre

Cuando pulse [Eliminar] (tecla de **Selección izquierda**), aparecerá una pantalla de confirmación y podrá quitar la memoria USB.



**4** Pulse la tecla **OK**. La pantalla vuelve al menú Estado.



## 8 Configuración predeterminada (Menú Sistema)

En este capítulo se explica cómo configurar la máquina utilizando los menús del panel de controles.

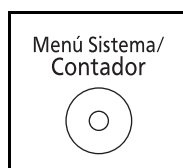
• Config. común .....	8-2
• Configuración de copia.....	8-81
• Configuración de impresora .....	8-86
• Configuración de envío .....	8-102
• Configuración del buzón de documentos .....	8-109
• Impresión de informes/envío de aviso.....	8-113
• Ajuste/mantenim.....	8-118
• Edición de destino (libreta de direcciones/adición de teclas de un toque).....	8-124
• Reinicio del sistema .....	8-137
• Configuración de red .....	8-138
• Seguridad de red .....	8-156
• Red opcional .....	8-166
• Int. red (env.) .....	8-174
• Conf. bloq. I/F. ....	8-175
• Nivel seguridad (configuración del nivel de seguridad).....	8-179
• Funciones opcionales.....	8-179

## Config. común

La configuración común incluye:

- Cómo mostrar el Menú Sist./cont. ...8-2
- Cambio del idioma de visualización [Idioma] ...8-3
- Pantalla predet. ...8-5
- Sonido ...8-6
- Brillo pantalla ...8-7
- Configuración de original y papel ...8-8
- Cambio de la unidad de medida ...8-26
- Gestión errores ...8-27
- Fecha/temporizador ...8-29
- Valores predeterminados de funciones ...8-47
- Oper. in. ses. ...8-75
- Modo disco RAM ...8-76
- Memoria opcional ...8-77
- Mostr. est./reg. ...8-78
- Niv. alerta tón. ...8-80

### Cómo mostrar el Menú Sist./cont.



```

Nom. us. in. ses: [icono] OK
[Barra de entrada de texto]
Contr. in. ses.:
[Inic Ses]
  
```

```

Menú Sist./cont.: [icono] OK
[01] Informe
[02] Contador
[03] Sistema/red
[Salir]
  
```

- 1 Pulse la tecla **Menú Sistema/Contador** en el panel de controles de la unidad principal.

Si está realizando una operación de administración de usuarios y no ha iniciado sesión, aparecerá una pantalla para iniciar sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña de usuario para iniciar sesión.

#### NOTA:

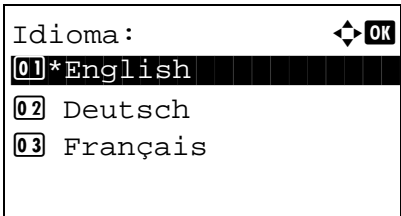
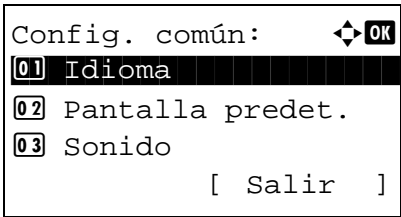
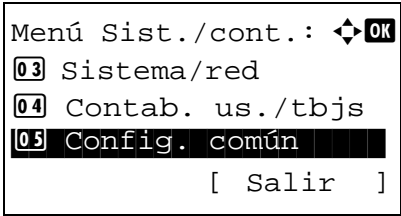
- El siguiente administrador está registrado en la máquina de fábrica.  
 Nom. us. in. ses:    Modelo de 30 ppm: 3000;  
                               modelo de 35 ppm: 3500  
 Contr. in. ses.:    Modelo de 30 ppm: 3000;  
                               modelo de 35 ppm: 3500
- Consulte la sección *Método de introducción de caracteres* en *Apéndice-5* para obtener información sobre cómo introducir caracteres.

- 2 Aparece el menú Menú Sist./cont.



Cambio del idioma de visualización [Idioma]

Siga el procedimiento siguiente si desea seleccionar el idioma de la pantalla de mensajes. Opcionalmente, puede descargar mensajes en otros idiomas. Póngase en contacto con el servicio técnico para obtener información.



- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].
- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.
- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Idioma].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Idioma.

Los idiomas disponibles son los siguientes:

English  
Deutsch  
Français  
Español  
Italiano  
Nederlands  
Русский  
Português

Los idiomas opcionales son los siguientes:

Idioma opcional	Pantalla de mensajes
Turco	Türkçe
Griego	Ελληνικά
Polaco	Polski
Checo	Český
Húngaro	Magyar
Finlandés	Suomi
Hebreo	אנגלית
Árabe	اَرَبِيْكَ
Sueco	Svensk
Danés	Dansk
Noruego	Norsk
Rumano	Român

Idioma opcional	Pantalla de mensajes
Coreano	한국어
Chino simplificado	简体中文
Chino tradicional	繁體中文

Si usa uno de los idiomas opcionales, se mostrará en su lugar Portugués.

- 5** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar un idioma.
- 6** Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Config. común.

## Pantalla predet.

Seleccione la pantalla que aparecerá inmediatamente después del inicio (pantalla predeterminada). Las opciones son las siguientes.

En esta tabla se indican las pantallas disponibles:

Elemento	Descripción
Estado	Aparece la pantalla Estado/Cancelación de trabajo (la pantalla que se muestra al pulsar la tecla <b>Estado/Cancelación de trabajo</b> ).
Copia	Aparece la pantalla Copia (la pantalla que se muestra al pulsar la tecla <b>Copiar</b> ).
Enviar	Aparece la pantalla Enviar (la pantalla que se muestra al pulsar la tecla <b>Enviar</b> ).
FAX	Aparece la pantalla FAX (la pantalla que se muestra al pulsar la tecla <b>FAX</b> ).
Buzón doc.	Aparece la pantalla Buzón doc. (la pantalla que se muestra al pulsar la tecla <b>Buzón de documentos</b> ).

8

Siga este procedimiento para mostrar la pantalla de inicio predeterminada:

```
Menú Sist./cont.:  OK
03 Sistema/red
04 Contab. us./tbjs
05 Config. común
[ Salir ]
```

- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].

```
Config. común:  OK
01 Idioma
02 Pantalla predet.
03 Sonido
[ Salir ]
```

- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.
- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Pantalla predet.].

```
Pantalla predet.:  OK
01 Estado
02 *Copia
03 FAX
```

- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece Pantalla predet.
- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar la pantalla predeterminada.
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Config. común.

## Sonido

Configure las opciones del sonido de alarma durante las operaciones de la máquina.


En esta tabla se indican los tipos de alarma y sus valores y características: El asterisco en la tabla significa que es

Elemento	Valor	Descripción
Confirm. tecla	Desactiv., Activado *	Emite un sonido cuando se pulsan las teclas del panel de control.
Fin de trabajo	Desactiv.*, Activado, Solo RX de FAX (solo en los productos con la función de FAX instalada)	Emite un sonido cuando se completa con normalidad un trabajo de impresión.
Preparado	Desactiv.*, Activado	Emite un sonido cuando termina el calentamiento.
Advertencia	Desactiv., Activado*	Emite un sonido cuando se producen errores.

un valor predeterminado.


Siga este procedimiento para definir el sonido de alarma para, por ejemplo, Confirm. tecla:

```

Menú Sist./cont.: 
03 Sistema/red
04 Contab. us./tbjs
05 Config. común
[ Salir ]
  
```


- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].

```

Config. común: 
01 Idioma
02 Pantalla predet.
03 Sonido
[ Salir ]
  
```

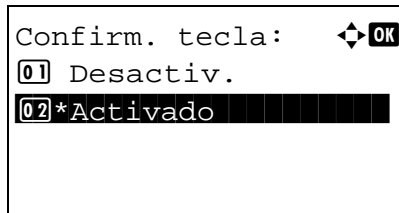
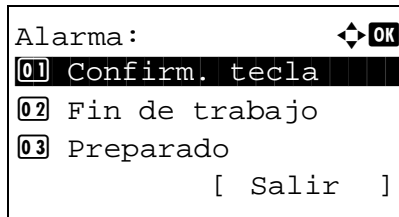
- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.  
 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Sonido].

```

Sonido: 
01 Alarma
02 Bocinas de fax
03 Monitor de fax
[ Salir ]
  
```

- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece Sonido.

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Alarma].

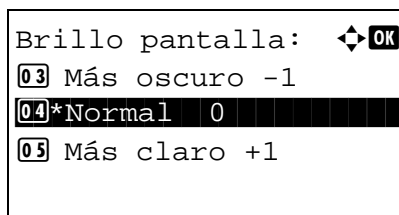
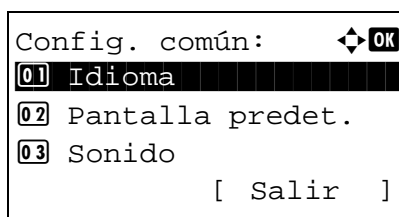
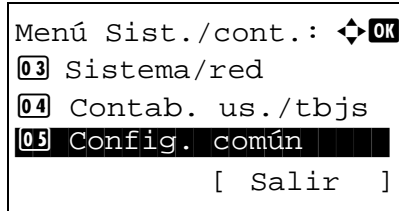


- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Alarma.
- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Confirm. tecla].
- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece Confirm. tecla.
- 9 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Activado] o [Desactiv.].
- 10 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Alarma.

## Brillo pantalla

Configure el brillo de la pantalla.

Siga este procedimiento para ajustar el brillo de la pantalla:



- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].
- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.
- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Brillo pantalla].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece Brillo pantalla.
- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el brillo de pantalla de [Más oscuro -3] a [Más claro +3].
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Config. común.

## Configuración de original y papel

Registre tipos y tamaños adicionales de originales y de papel.

### Configuración de tamaño de original personalizado

Configure tamaños de original personalizados utilizados con frecuencia. Las dimensiones disponibles son las siguientes.

En esta tabla se indican los tamaños que pueden registrarse:

Unidades de entrada	Dimensiones
Modelos para EE.UU.	X: De 1,97 a 14,02" (en incrementos de 0,01") Y: De 1,97 a 8,50" (en incrementos de 0,01")
Modelos para Europa	X: De 50 a 356 mm (en incrementos de 1 mm) Y: De 50 a 216 mm (en incrementos de 1 mm)

Siga este procedimiento para configurar un tamaño de original personalizado:

```

Menú Sist./cont.:  OK
03 Sistema/red
04 Contab. us./tbjs
05 Config. común
[ Salir ]
  
```

- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].

```

Config. común:  OK
01 Idioma
02 Pantalla predet.
03 Sonido
[ Salir ]
  
```

- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.
- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. orig/papel].

```

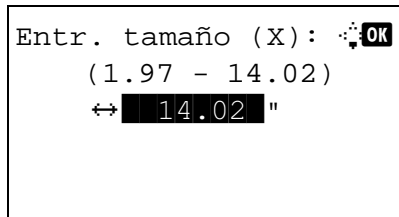
Conf. orig/papel:  OK
01 Tam. orig. pers.
02 Tam orig predet.
03 Tam. papel pers.
[ Salir ]
  
```

- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Conf. orig/papel.
- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Tam. orig. pers.].

```

Entr. tamaño (Y):  OK
(1.97 - 8.50)
↑ 8.50 "
  
```

- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Entr. tamaño (Y).
- 7 Use las teclas numéricas para introducir la longitud del papel (Y).



**8** Pulse la tecla **OK**. Aparece Entr. tamaño (X).

**9** Use las teclas numéricas para introducir la anchura del papel (X).

**10** Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Conf. orig/papel.

## Configuración de tamaño de original predeterminado

En la pantalla de configuración del tamaño del papel para el depósito de alimentación de papel o el bypass, seleccione el tamaño que va a usar como valor predeterminado.

Siga este procedimiento para seleccionar el tamaño del papel que va a utilizar como valor predeterminado:

```
Menú Sist./cont.:  OK
03 Sistema/red
04 Contab. us./tbjs
05 Config. común
[ Salir ]
```

- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].

```
Config. común:  OK
01 Idioma
02 Pantalla predet.
03 Sonido
[ Salir ]
```

- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.

```
Conf. orig/papel:  OK
01 Tam. orig. pers.
02 Tam orig predet.
03 Tam. papel pers.
[ Salir ]
```

- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. orig/papel].

- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Conf. orig/papel.

```
Tam orig predet.:  OK
01 *Letter 
02 Legal 
03 Statement 
```

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Tam orig predet.].

- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Tam orig predet.

- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el tamaño de papel que va a usar como valor predeterminado.

- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Conf. orig/papel.



### Adición de un tamaño y tipo de papel personalizados de papel para imprimir

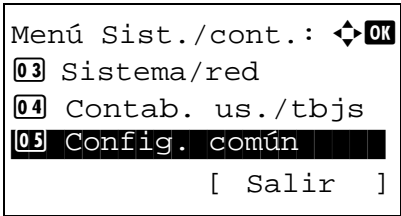
Configure tamaños de papel personalizados utilizados con frecuencia. Las opciones de tamaño personalizado se muestran en la pantalla para seleccionar el papel.

En esta tabla se indican los tamaños que pueden registrarse:

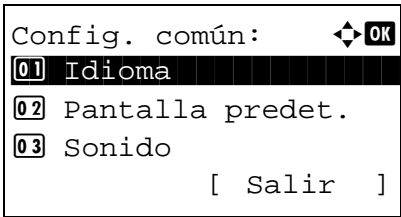
Unidades de entrada	Dimensiones	
Modelos para EE.UU.	Depósito:	X: De 4,13 a 8,50" (en incrementos de 0,01") Y: De 5,83 a 14,02" (en incrementos de 0,01")
	Depósito de papel (opcional):	X: De 5,83 a 8,50" (en incrementos de 0,01") Y: De 8,27 a 14,02" (en incrementos de 0,01")
	Bypass:	X: De 2,76 a 8,50" (en incrementos de 0,01") Y: De 5,83 a 14,02" (en incrementos de 0,01")
Modelos para Europa	Depósito:	X: De 105 a 216 mm (en incrementos de 1 mm) Y: De 148 a 356 mm (en incrementos de 1 mm)
	Depósito de papel (opcional):	X: De 148 a 216 mm (en incrementos de 1 mm) Y: De 210 a 356 mm (en incrementos de 1 mm)
	Bypass:	X: De 70 a 216 mm (en incrementos de 1 mm) Y: De 148 a 356 mm (en incrementos de 1 mm)

Se pueden agregar tamaños de papel personalizados para cada origen de papel.

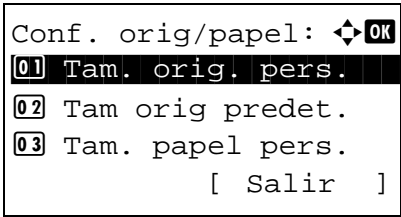
Siga este procedimiento para seleccionar un tamaño de papel personalizado:



1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].

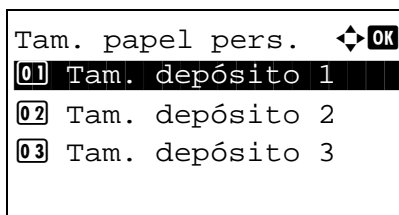


2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.

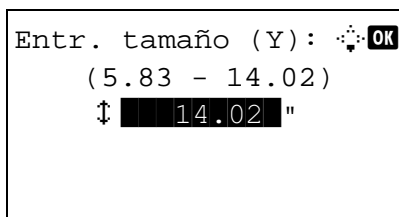


3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. orig/papel].

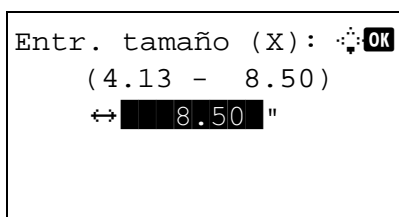
4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Conf. orig/papel.



```
Tam. papel pers.  ⬅➡ OK
01 Tam. depósito 1
02 Tam. depósito 2
03 Tam. depósito 3
```



```
Entr. tamaño (Y):  ⬅➡ OK
(5.83 - 14.02)
↓ 14.02 "
```



```
Entr. tamaño (X):  ⬅➡ OK
(4.13 - 8.50)
↔ 8.50 "
```

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Tam. papel pers.].
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Tam. papel pers.
- 7 Seleccione el origen de papel en el que desea configurar el tamaño personalizado y pulse la tecla **OK**. Aparece Entr. tamaño (Y).
- 8 Use las teclas numéricas para introducir la longitud del papel (Y).
- 9 Pulse la tecla **OK**. Aparece Entr. tamaño (X).
- 10 Use las teclas numéricas para introducir la anchura del papel (X).
- 11 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Conf. orig/papel.

### Configuración del tamaño y tipo de papel para los depósitos

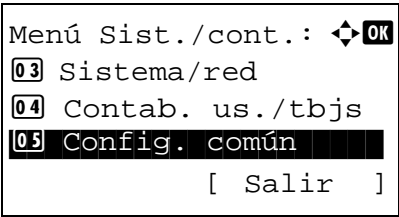
Seleccione el tamaño y tipo de papel para los depósitos 1 y los depósitos de papel opcionales (depósitos 2 y 3).

En la tabla siguiente se indican los tamaños y tipos de papel disponibles.

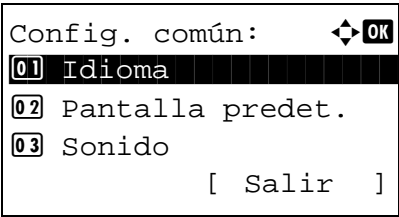
Elemento	Descripción
Tamaño de papel	Letter, Legal, Statement*, Executive, Oficio II, A4, A5, A6*, B5, Folio, 216 × 340 mm, 16K, ISO B5, Sobre C5, Personalizado
Tipo de papel	Normal (105 g/m <sup>2</sup> o menos), Rugoso, Reciclado, Preimpreso***, Bond**, Color, Perforado***, Membrete***, Alta calidad, Personalizado 1-8**

- \* Solo depósito 1
- \*\* Para cambiar a un tipo de papel distinto de *Normal*, consulte *Conf. tipo papel en la página 8-17*.
- \*\*\* Para imprimir en papel preimpreso o perforado o en papel con membrete, consulte la sección *Acción de papel especial en la página 8-23*.

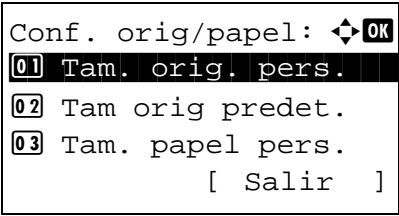
Siga este procedimiento para seleccionar el tamaño del papel y el tipo de papel para cada depósito:



1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].



2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.

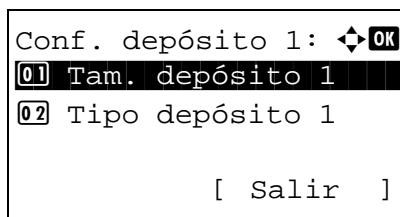


3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. orig/papel].

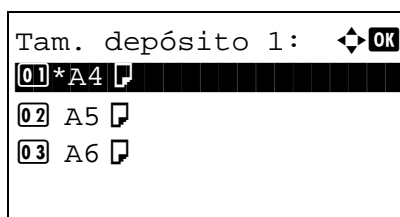
4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Conf. orig/papel.

5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. depósito 1], [Conf. depósito 2] o [Conf. depósito 3].

Siga los pasos que se indican a continuación cuando seleccione el depósito de la unidad principal ([Depósito 1]). Realice los mismos pasos cuando seleccione un depósito opcional ([Depósito 2 o 3]).

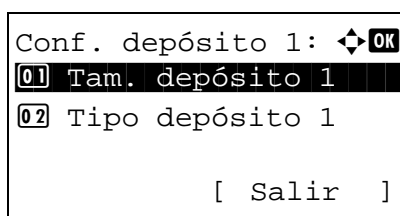


**6** Aparece el menú Conf. depósito 1.



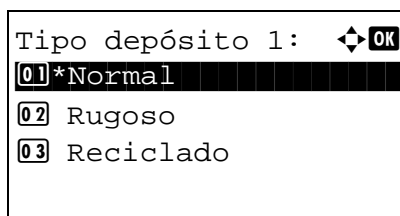
**7** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Tam. depósito 1].

**8** Pulse la tecla **OK**. Aparece Tam. depósito 1.



**9** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el tamaño de papel.

**10** Pulse la tecla **OK**. La pantalla vuelve al menú Conf. depósito 1.



**11** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Tipo depósito 1].

**12** Pulse la tecla **OK**. Aparece Tipo depósito 1.

**13** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el tipo de papel.

**14** Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Conf. depósito 1.

### Configuración del tamaño y tipo de papel para el bypass

Seleccione el tamaño y el tipo de papel para el bypass. Configure el tamaño y tipo de papel de utilización frecuente antes del uso.

En la tabla siguiente se indican los tamaños y tipos de papel disponibles.

Elemento	Descripción
Tamaño de papel	Letter, Legal, Statement, Executive, Oficio II, A4, A5, A6, B5, B6, Folio, 216 × 340 mm, 16K, ISO B5, Sobre #10, Sobre #9, Sobre #6, Sobre Monarch, Sobre DL, Sobre C5, Hagaki, Oufuku Hagaki, Youkei 4, Youkei 2, Personalizado*
Tipo de papel	Normal (105 g/m <sup>2</sup> o menos), Transp., Rugoso, Pergamino (64 g/m <sup>2</sup> o menos), Etiquetas, Reciclado, Preimpreso**, Bond, Cartulina, Color, Perforado**, Membrete**, Sobre, Grueso (106 g/m <sup>2</sup> y más), Alta calidad, Personalizado 1-8**

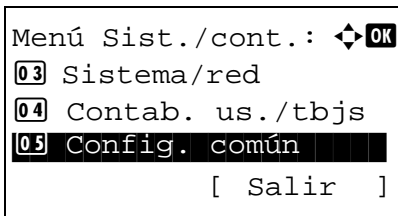
\* Consulte *Adición de un tamaño y tipo de papel personalizados de papel para imprimir* en la página 8-11 para obtener información sobre la selección de un tamaño de papel personalizado.

\*\* Consulte *Conf. tipo papel* en la página 8-17 para obtener información sobre cómo seleccionar Personalizado 1-8 en Tipo de papel. Para imprimir en papel preimpreso o perforado o en papel con membrete, consulte la sección *Acción de papel especial* en la página 8-23.

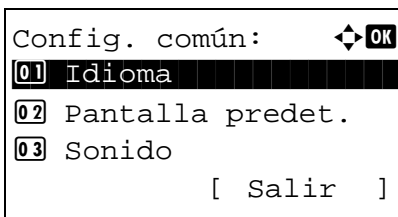
8

**NOTA:** Para cambiar a un tipo de papel distinto de *Normal*, consulte *Conf. tipo papel* en la página 8-17.

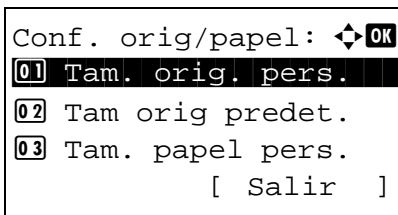
Siga este procedimiento para seleccionar el tamaño y tipo de papel para la alimentación manual del papel:



1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].



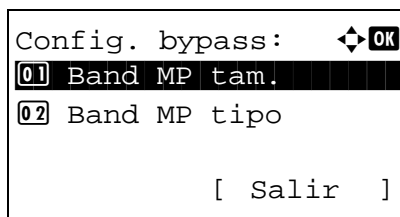
2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.



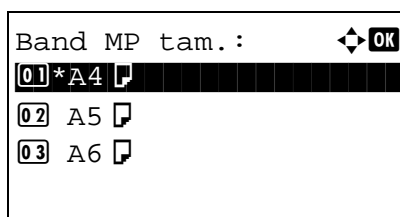
3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. orig/papel].

4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Conf. orig/papel.

5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. bypass].

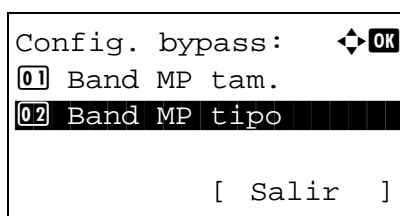


6 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. bypass.



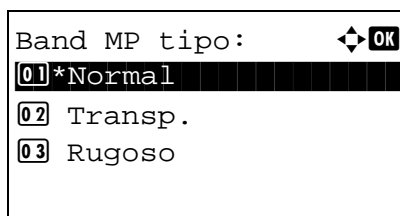
7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Band MP tam.].

8 Pulse la tecla **OK**. Aparece Band MP tam.



9 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el tamaño de papel.

10 Pulse la tecla **OK**. La pantalla vuelve al menú Config. bypass.



11 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Band MP tipo].

12 Pulse la tecla **OK**. Aparece Band MP tipo.

13 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el tipo de papel.

14 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Config. bypass.

**Conf. tipo papel**

En la máquina se pueden configurar los tipos de papel que se pueden usar para la impresión. Además del papel preseleccionado, se puede seleccionar papel personalizado y definir el gramaje. Desde el panel de controles se puede definir un tipo de papel. A continuación se muestran los tipos de papel que se pueden usar y los gramajes de papel configurados de fábrica. El gramaje de papel y la densidad de impresión se pueden modificar si es necesario.

**IMPORTANTE:** Si se modifica un gramaje de papel, pueden aparecer defectos en la imagen impresión debido a problemas de fusión del tóner.

Tipo de papel	Origen del papel		Pantalla predeterminada en el panel de controles	Dúplex
	Bypass	Depósito de papel	Gramaje papel	
Normal	Sí	Sí	Normal 2	Sí
Transp.	Sí	No	Muy pesado	No
Preimpreso	Sí	Sí	Normal 2	Sí
Etiquetas	Sí	No	Pesado 1	No
Bond	Sí	Sí	Normal 3	Sí
Reciclado	Sí	Sí	Normal 2	Sí
Pergamino	Sí	No	Claro	No
Rugoso	Sí	Sí	Normal 3	Sí
Membrete	Sí	Sí	Normal 3	No
Color	Sí	Sí	Normal 3	Sí
Perforado	Sí	Sí	Normal 2	Sí
Sobre	Sí	No	Pesado 3	No
Cartulina	Sí	No	Pesado 3	No
Grueso	Sí	No	Pesado 3	No
Alta calidad	Sí	Sí	Normal 2	Sí
Personalizado 1 (a 8)*	Sí	Sí	Normal 2	Sí
Sí: Se puede almacenar    No: No se puede almacenar				

\* Este es un tipo de papel definido y registrado por el usuario. El usuario puede configurar hasta ocho tipos. Además, el usuario también puede activar o desactivar el modo dúplex con papel Personalizado.

Para Personalizado 1-8, se puede cambiar la configuración para la impresión dúplex y el nombre de tipo de papel.

Elemento		Descripción
Dúplex	Prohibir	No está permitida la impresión dúplex.
	Permitir	Está permitida la impresión dúplex.
Nombre		Cambie los nombres de Personalizado 1-8. Los nombres no deben tener más de 16 caracteres. Al seleccionar el tipo de papel en el bypass, se mostrará el nombre después de cambiarlo.



Siga este procedimiento para definir el tipo de papel:

```
Menú Sist./cont.:  OK
03 Sistema/red
04 Contab. us./tbjs
05 Config. común
[ Salir ]
```

```
Config. común:  OK
01 Idioma
02 Pantalla predet.
03 Sonido
[ Salir ]
```

```
Conf. orig/papel:  OK
01 Tam. orig. pers.
02 Tam orig predet.
03 Tam. papel pers.
[ Salir ]
```

```
Conf. tipo papel:  OK
01 Normal
02 Transp.
03 Rugoso
[ Salir ]
```

```
Normal:  OK
01 Gramaje papel
[ Salir ]
```

```
Gramaje papel:  OK
05 Normal 3
06*Normal 2
07 Normal 1
```

- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].
- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.
- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. orig/papel].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Conf. orig/papel.
- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. tipo papel].
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Conf. tipo papel.
- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el tipo de papel que desea configurar.
- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú para el tipo de papel seleccionado.
- 9 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Gramaje papel].
- 10 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Gramaje papel.

```

Normal:  [OK]
[01] Gramaje papel
[        ]
[ Salir ]

```

```

Personalizado X: [OK]
[01] Gramaje papel
[02] Dúplex
[03] Nombre
[ Salir ]

```

```

Dúplex:  [OK]
[01]*Permitir
[02] Prohibir
[ Salir ]

```

```

Personalizado X: [OK]
[01] Gramaje papel
[02] Dúplex
[03] Nombre
[ Salir ]

```

```

Ingreso nombre: [OK]
RD Center
[        ]
ABC
[ Texto ]

```

```

Personalizado X: [OK]
[01] Gramaje papel
[02] Dúplex
[03] Nombre
[ Salir ]

```

- 11 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el gramaje de papel.
- 12 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú del tipo de papel seleccionado.

Si el tipo de papel seleccionado es [Personalizado 1-8], puede configurar si habilitar o deshabilitar la impresión dúplex y el nombre del tipo de papel personalizado.

- 13 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Dúplex].
- 14 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Dúplex.

- 15 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar si habilitar o deshabilitar Dúplex.
- 16 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú del tipo de papel personalizado seleccionado.

- 17 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Nombre].
- 18 Pulse la tecla **OK**. Aparece Ingreso nombre.

Introduzca el nombre del tipo de papel personalizado.

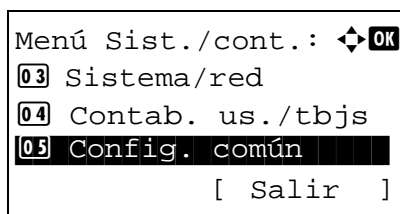
**NOTA:** Consulte la sección *Método de introducción de caracteres en Apéndice-5* para obtener información sobre cómo introducir caracteres.

- 19 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú del tipo de papel personalizado seleccionado.

## Papel para selección automática

Cuando se selecciona [Auto] en Selección papel, el origen de papel que se selecciona automáticamente puede estar limitado por los tipos de papel. Si se elige *Normal*, se selecciona el origen de papel que tiene cargado papel normal del tamaño especificado. Seleccione [Tds tipos papel] para que el origen de papel sea cualquier tipo de papel con el tamaño específico.

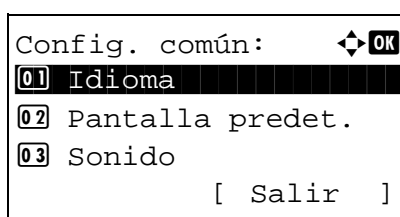
Siga este procedimiento para seleccionar el tamaño y el tipo de papel utilizado con la selección automática:



```

Menú Sist./cont.:  OK
03 Sistema/red
04 Contab. us./tbjs
05 Config. común
[ Salir ]
  
```

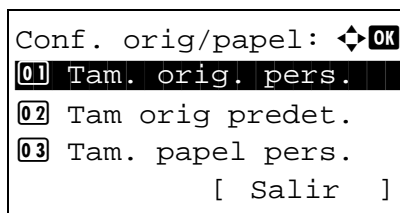
- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].



```

Config. común:  OK
01 Idioma
02 Pantalla predet.
03 Sonido
[ Salir ]
  
```

- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.

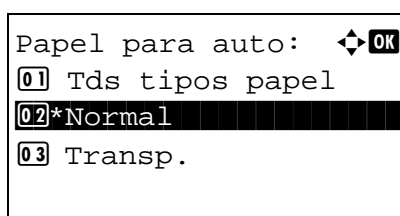


```

Conf. orig/papel:  OK
01 Tam. orig. pers.
02 Tam orig predet.
03 Tam. papel pers.
[ Salir ]
  
```

- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. orig/papel].

- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Conf. orig/papel.



```

Papel para auto:  OK
01 Tds tipos papel
02*Normal
03 Transp.
  
```

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Papel para auto].

- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Papel para auto.

- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Tds tipos papel] o el tipo de papel que se va a usar para la selección de papel.


- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Conf. orig/papel.

**Origen papel pr.**


Seleccione el origen de papel predeterminado entre Depósito 1-4 y Bypass.

**NOTA:** [Depósito 2] y [Depósito 3] se muestran cuando está instalado el depósito de papel opcional.


Siga este procedimiento para seleccionar el origen de papel predeterminado:

```
Menú Sist./cont.: 
03 Sistema/red
04 Contab. us./tbjs
05 Config. común
[ Salir ]
```

- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].


```
Config. común: 
01 Idioma
02 Pantalla predet.
03 Sonido
[ Salir ]
```

- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.

```
Conf. orig/papel: 
01 Tam. orig. pers.
02 Tam orig predet.
03 Tam. papel pers.
[ Salir ]
```

- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. orig/papel].

- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Conf. orig/papel.

```
Origen papel pr.: 
01*Depósito 1
02 Depósito 2
03 Depósito 3
```

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Origen papel pr.].

- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Origen papel pr.

- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el origen de papel que va a usar primordialmente.

- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Config. común.

## Acción de papel especial

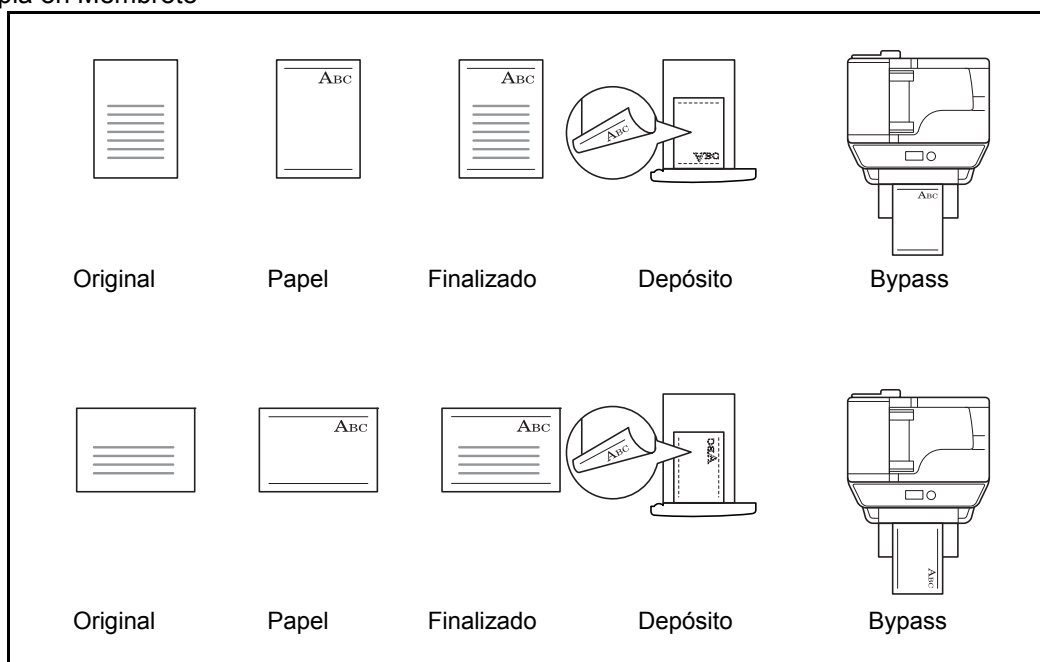
Al imprimir en papel perforado, preimpreso y membrete, es posible que las perforaciones no estén alineadas o que la dirección de impresión esté al revés según el modo en que se han colocado los originales y la combinación de funciones de copia. En tal caso, seleccione [Aj. dir. impres.] para ajustar la dirección de impresión. Cuando la orientación del papel no es importante, seleccione [Prioridad vel.].

En esta tabla se indican los valores disponibles y sus características:

Elemento	Descripción
Aj. dir. impres.	Ajusta la dirección de impresión. La velocidad de impresión es algo inferior. Seleccione este elemento para imprimir en papel Perforado, Preimpreso y Membrete.
Prioridad vel.	Asigna al trabajo la velocidad de mayor prioridad y hace caso omiso de la orientación del papel. Seleccione este elemento cuando no sea importante la orientación del papel.


Si selecciona [Aj. dir. impres.], cargue el papel según las instrucciones que se indican a continuación.

Ejemplo: Copia en Membrete




**NOTA:** Al cargar papel de cubierta en el bypass, cargue boca arriba la cara en la que se supone que se efectuará la impresión. Al cargar papel de cubierta en un depósito, cargue boca abajo la cara en la que se supone que se efectuará la impresión.


Siga este procedimiento para especificar las acciones que se realizan con los tipos de papel especial:

```
Menú Sist./cont.:  OK
03 Sistema/red
04 Contab. us./tbjs
05 Config. común
[ Salir ]
```

- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].


```
Config. común:  OK
01 Idioma
02 Pantalla predet.
03 Sonido
[ Salir ]
```

- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.

```
Conf. orig/papel:  OK
01 Tam. orig. pers.
02 Tam orig predet.
03 Tam. papel pers.
[ Salir ]
```

- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. orig/papel].

- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Conf. orig/papel.

```
Ac. papel espec.:  OK
01 Aj. dir. impres.
02*Prioridad vel.

```

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Ac. papel espec.].

- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Ac. papel espec.

- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Aj. dir. impres.] o [Prioridad vel.].

- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Conf. orig/papel.

## Límite preestab.

Limite el número de copias que se pueden hacer cada vez. Las opciones son de 1 a 999 copias.

Siga este procedimiento para configurar un límite de número de copias:

```
Menú Sist./cont.:  OK
03 Sistema/red
04 Contab. us./tbjs
05 Config. común
[ Salir ]
```

```
Config. común:  OK
01 Idioma
02 Pantalla predet.
03 Sonido
[ Salir ]
```

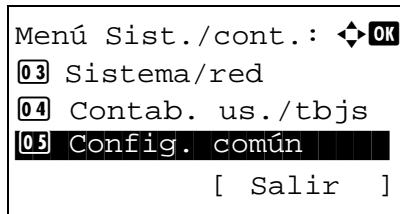
```
Límite preestab.:  OK
(1 - 999)
  999 copias
```

- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].
- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.
- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Límite preestab.].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Límite preestab.
- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para introducir el número de copias.
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Config. común.

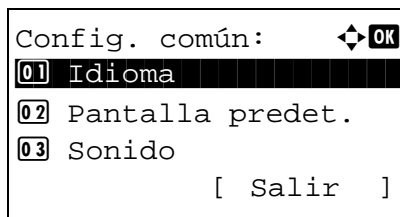
## Cambio de la unidad de medida

Seleccione las unidades en pulgadas o métricas para las dimensiones del papel.

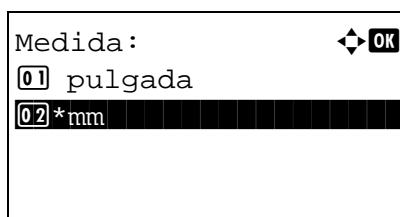
Siga este procedimiento para cambiar las unidades de entrada:



- 1** En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].



- 2** Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.



- 3** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Medida].

- 4** Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Medida.

- 5** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [pulgada] o [mm].

- 6** Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Config. común.



### Gestión errores

Seleccione si se cancelará o continuará el trabajo cuando se produzca un error. A continuación se indican los errores posibles y las acciones que se deben llevar a cabo.

#### Error de dúplex

Seleccione la acción que se debe realizar cuando no sea posible la impresión dúplex para el tamaño y tipo de papel seleccionados.

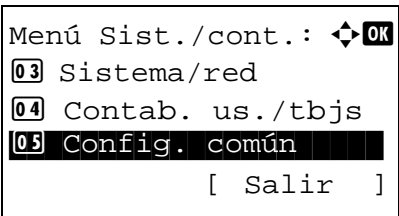
Elemento	Descripción
1 cara	Impresión en 1 cara.
Error pantalla	Se muestra un mensaje de error para cancelar la impresión.

#### Error papel no coincidente

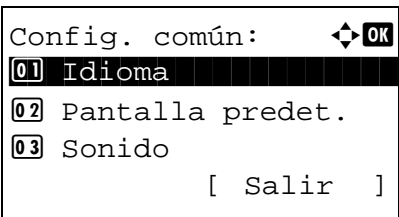
Seleccione el método que se seguirá si el tamaño o el tipo de papel seleccionado no coincide con el tamaño o el tipo de papel colocado en el origen de papel al imprimir desde el PC.

Elemento	Descripción
Ignorar	La impresión continúa.
Error pantalla	Se muestra un mensaje de error para cancelar la impresión.

Siga este procedimiento para especificar los valores del manejo de errores:



**1** En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].



**2** Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.

**3** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Gestión errores].

```
Gestión errores:  ⬢ OK
01 Err. pap. dúplex
02 Papel no coinc.

[ Salir ]
```

```
Err. pap. dúplex:  ⬢ OK
01 1 cara
02 Error pantalla
```

```
Gestión errores:  ⬢ OK
01 Err. pap. dúplex
02 Papel no coinc.

[ Salir ]
```

```
Papel no coinc.:  ⬢ OK
01 Ignorar
02 Error pantalla
```

4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Gestión errores.

5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Err. pap. dúplex].

6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Err. pap. dúplex.

7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el método que se seguirá si Dúplex está deshabilitado.

8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Gestión errores.

9 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Papel no coinc.].

10 Pulse la tecla **OK**. Aparece Papel no coinc.

11 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el método que se seguirá si el papel no coincide.

12 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Gestión errores.

## Fecha/temporizador

La configuración de fecha/temporizador incluye:

- Fecha/hora ...8-29
- Formato de fecha ...8-31
- Zona horaria ...8-32
- Horario verano ...8-33
- Borrado auto de errores ...8-34
- Temp. bajo cons. ...8-37
- Reglas de reposo (modelos para Europa) ...8-38
- Nivel de reposo (modelos excepto para Europa) ...8-39
- Temporiz. reposo ...8-41
- Rest. Auto Panel ...8-42
- Hora inutiliz. ...8-45

**NOTA:** Si se ha activado la administración de inicio de sesión de usuario, solo puede cambiar los valores si inicia la sesión con privilegios de administrador.

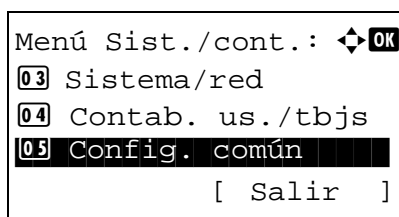
8

### Fecha/hora

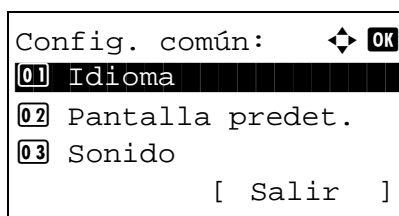
Configure la fecha y la hora del lugar donde se utiliza la máquina. Si se realiza la acción Enviar como E-mail, la fecha y la hora definidas aquí se mostrarán en el encabezado.

**PRECAUCIÓN:** Asegúrese de definir la zona horaria antes de configurar la fecha/hora.

Siga este procedimiento para configurar la fecha y la hora:



- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].



- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.

```

Nom. us. in. ses:  OK
[Redacted]
Contr. in. ses.:

[Inic Ses]

```

```

Config. fecha:  OK
01 Fecha/hora
02 Formato de fecha
03 Zona horaria
[Salir]

```

```

Fecha/hora:  OK
Año  Mes  Día
2011    01    01
(Zona
horaria:Greenwich)

```

```

Fecha/hora:  OK
Hora  min.  seg.
11 : 45 : 50
(Zona
horaria:Greenwich)

```

- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. fecha] y después la tecla **OK**.

Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

- 4 Aparece el menú Config. fecha.

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Fecha/hora].

- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla para introducir la fecha y la hora.

- 7 Configure la fecha.

Pulse la tecla  $\triangleleft$  o  $\triangleright$  para desplazar la posición del cursor e introducir el año, el mes y el día.

Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para configurar cada elemento.

- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla para introducir la fecha y la hora.

- 9 Configure la hora.

Pulse la tecla  $\triangleleft$  o  $\triangleright$  para desplazar la posición del cursor e introducir las horas, los minutos y los segundos.

Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para configurar cada elemento.

- 10 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Config. fecha.

**NOTA:** Si intenta cambiar la fecha y hora cuando está en ejecución una aplicación de prueba (página 8-179), aparece el mensaje *Si cambia la fecha, las pruebas no estarán disponibles. ¿Está seguro?* Para cambiar la fecha y hora, pulse [Sí] (tecla de **Selección izquierda**).

## Formato de fecha

Seleccione el formato de presentación de año, mes y día. El año se muestra en notación occidental.

Siga este procedimiento para seleccionar el formato de fecha:

```

Menú Sist./cont.:  OK
03 Sistema/red
04 Contab. us./tbjs
05 Config. común
[ Salir ]
  
```

- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].

```

Config. común:  OK
01 Idioma
02 Pantalla predet.
03 Sonido
[ Salir ]
  
```

- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.

```

Nom. us. in. ses:  OK
[ ]
Contr. in. ses.:
[Inic Ses]
  
```

- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. fecha] y después la tecla **OK**.

Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

```

Config. fecha:  OK
01 Fecha/hora
02 Formato de fecha
03 Zona horaria
[ Salir ]
  
```

- 4 Aparece el menú Config. fecha.

```

Formato de fecha:  OK
01 MM/DD/AAAA
02 *DD/MM/AAAA
03 AAAA/MM/DD
[ Salir ]
  
```

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Formato de fecha].

- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Formato de fecha.

- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [MM/DD/AAAA], [DD/MM/AAAA] o [AAAA/MM/DD].

- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Config. fecha.

## Zona horaria

Configure la diferencia horaria en la ubicación donde se encuentra con respecto a GMT.

Siga este procedimiento para configurar la diferencia horaria:

```
Menú Sist./cont.:  OK
03 Sistema/red
04 Contab. us./tbjs
05 Config. común
[ Salir ]
```

- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].

```
Config. común:  OK
01 Idioma
02 Pantalla predet.
03 Sonido
[ Salir ]
```

- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.

```
Nom. us. in. ses:  OK
[ ]
Contr. in. ses.:
[ Menú ] [Inic Ses]
```

- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. fecha] y después la tecla **OK**.

Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

```
Config. fecha:  OK
01 Fecha/hora
02 Formato de fecha
03 Zona horaria
[ Salir ]
```

- 4 Aparece el menú Config. fecha.

```
Zona horaria:  OK
34 GMT Casablanca
35 *GMT Greenwich
36 GMT Monrovia, Re
```

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Zona horaria].
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Zona horaria.

- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar la ubicación.


- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Config. fecha.

**NOTA:** Si selecciona una región donde no se utiliza horario de verano, la pantalla de configuración correspondiente no aparecerá.


## Horario verano

Configure si se aplica o no el horario de verano al mostrar la fecha.


Siga este procedimiento para configurar el horario de verano:

```
Menú Sist./cont.: 
03 Sistema/red
04 Contab. us./tbjs
05 Config. común
[ Salir ]
```

- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].


```
Config. común: 
01 Idioma
02 Pantalla predet.
03 Sonido
[ Salir ]
```

- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.


```
Nom. us. in. ses: 
Contr. in. ses.:
[Inic Ses]
```

- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. fecha] y después la tecla **OK**.

Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

```
Config. fecha: 
01 Fecha/hora
02 Formato de fecha
03 Zona horaria
[ Salir ]
```

- 4 Aparece el menú Config. fecha.

```
Horario verano: 
01*Desactiv.
02 Activado
```

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Horario verano].

- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Horario verano.

- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desactiv.] o [Activado].

- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Config. fecha.

## Borrado auto de errores

Si se produce un error durante la impresión, el trabajo de impresión se detiene para esperar la acción que realizará el usuario. En el modo de borrado automático de errores, el error se borra automáticamente después de que transcurra un periodo de tiempo definido.

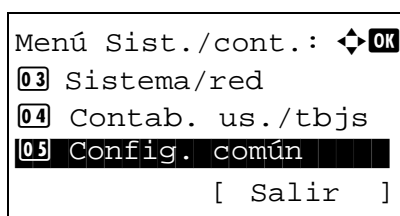
Se borran automáticamente los siguientes errores.

Este papel no permite impresión dúplex.  
 Error envío.  
 No se puede conectar al servidor de autenticación.  
 ID cuenta incorrecto. Trabajo cancelado.  
 Restr. contabilidad trabajos excedida. No se puede imprimir.  
 Restr. contabilidad trabajos excedida. No se puede escanear.  
 Trabajo no almacenado. Pulse [Aceptar].  
 Restr. contabilidad trabajos excedida. Trabajo cancelado.  
 Límite buzón sondeo excedido. Trabajo cancelado.  
 Memoria llena. No se puede completar impres. del trabajo.  
 Número máximo de pág. escaneadas. Trabajo cancelado.  
 Sobrecarga impresión. Trabajo en pausa.  
 Error KPDL. Trabajo cancelado.  
 Error de memoria USB. Trabajo cancelado.  
 Sin copias múltiples. Pulse [Aceptar].

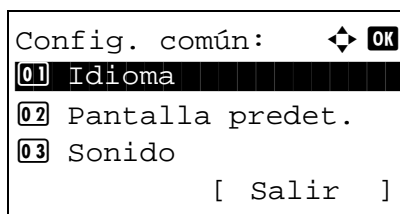
### • Borrado automático de errores activado/desactivado

Seleccione si se utilizará o no el borrado automático de errores.

Siga este procedimiento para especificar la configuración de borrado automático de errores:



- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].



- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.
- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. temporiz.] y después la tecla **OK**.



```

Nom. us. in. ses:  OK
[Redacted]
Contr. in. ses.:
[Redacted]

[Inic Ses]

```

Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

```

Conf. temporiz.:  OK
01 Rest. Auto Panel
02 Temp. rest.panel
03 Temp. bajo cons.
[Salir]

```

4 Aparece el menú Conf. temporiz.

```

Borr. auto err.:  OK
01 *Desactiv.
02 Activado

```

5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Borr. auto err.].

6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Borr. auto err.

7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desactiv.] o [Activado].

8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Conf. temporiz.

#### • Temp. borr. err.

Si selecciona [Activado] para Borrado auto de errores, defina el período de tiempo que se esperará antes de que se borren los errores automáticamente. Las opciones están entre 5 y 495 segundos (cada cinco segundos). El valor predeterminado es 30 segundos.

Si especifica 0 para el tiempo, los errores no se muestran.

**NOTA:** Si selecciona [Desactiv.] para *Borr. auto err.*, no aparecerá la presentación de tiempo.

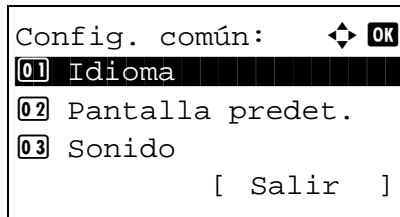
Siga este procedimiento para definir la demora para el borrado automático de errores.

```

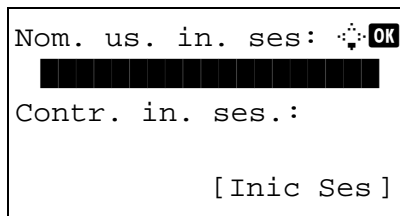
Menú Sist./cont.:  OK
03 Sistema/red
04 Contab. us./tbjs
05 Config. común
[Salir]

```

1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].

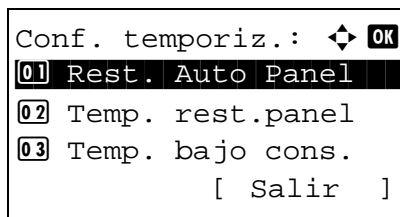


- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.

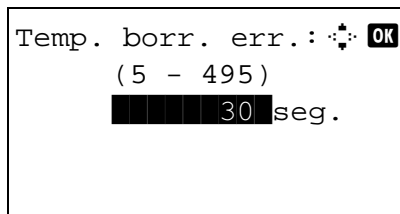


- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. temporiz.] y después la tecla **OK**.

Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).



- 4 Aparece el menú Conf. temporiz.



- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Temp. borr. err.].

- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Temp. borr. err.

- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para configurar Temp. borr. err. Configure la cantidad de tiempo antes del borrado de los errores en segundos. No se pueden usar las teclas numéricas para introducir este valor.

- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Conf. temporiz.

### Temp. bajo cons.

Se puede configurar el tiempo hasta que la máquina entra en el modo de bajo consumo. El intervalo que se puede configurar es el siguiente:

Valor
Para Europa Modelo de 30 ppm: De 1 a 60 minutos (en incrementos de 1 minuto) Modelo de 35 ppm: De 1 a 120 minutos (en incrementos de 1 minuto)
Excepto para Europa De 1 a 240 minutos (en incrementos de 1 minuto)

Utilice este procedimiento para configurar Temp. bajo cons. El valor predeterminado es 1 minuto.

```

Menú Sist./cont.: [OK]
03 Sistema/red
04 Contab. us./tbjs
05 Config. común
[ Salir ]
    
```

- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].

```

Config. común: [OK]
01 Idioma
02 Pantalla predet.
03 Sonido
[ Salir ]
    
```

- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.

```

Nom. us. in. ses: [OK]
[ ]
Contr. in. ses.:
[Inic Ses]
    
```

- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. temporiz.] y después la tecla **OK**.

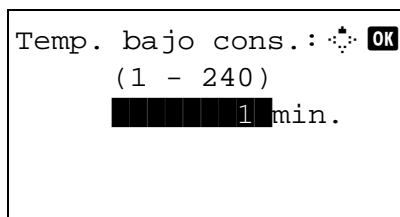
Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

```

Conf. temporiz.: [OK]
01 Rest. Auto Panel
02 Temp. rest.panel
03 Temp. bajo cons.
[ Salir ]
    
```

- 4 Aparece el menú Conf. temporiz.

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Temp. bajo cons.].



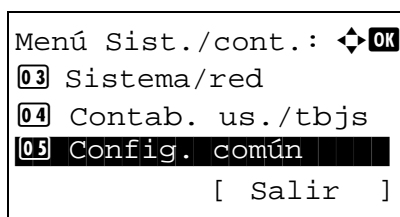
6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Temp. bajo cons.

7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para configurar Temp. bajo cons. Configure la cantidad de tiempo antes de que se active el modo de bajo consumo en minutos. No se pueden usar las teclas numéricas para introducir este valor.

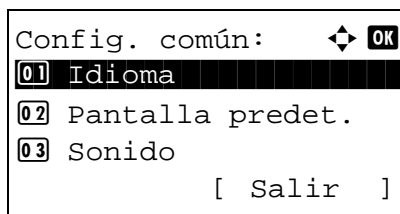
8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Conf. temporiz.

### Reglas de reposo (modelos para Europa)

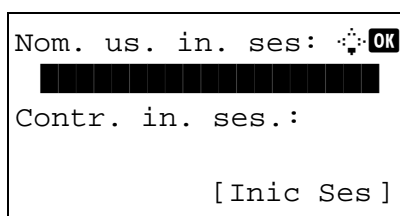
Seleccione si se va a usar el modo de reposo para las siguientes funciones individualmente:



1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].

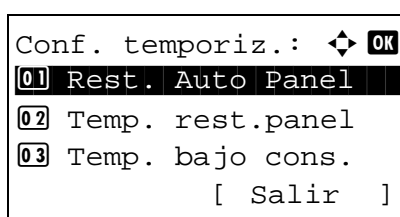


2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.

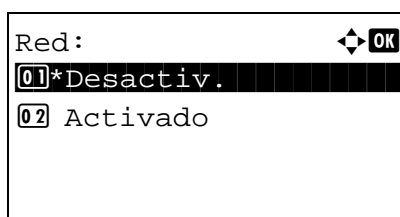
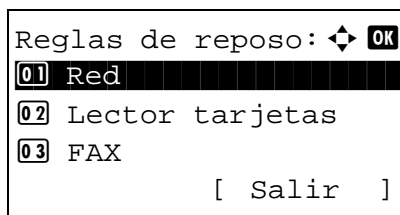


3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. temporiz.] y después la tecla **OK**.

Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).



4 Aparece el menú Conf. temporiz.



- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Reglas de reposo].
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Reglas de reposo.
- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  la condición que desea configurar.
- 8 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desactiv.] o [Activado].
- 9 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completado*. y la pantalla vuelve al menú Reglas de reposo.

### Nivel de reposo (modelos excepto para Europa)

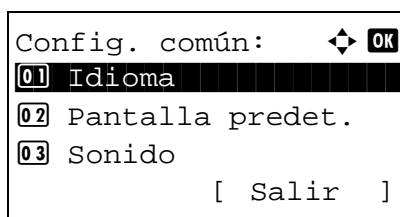
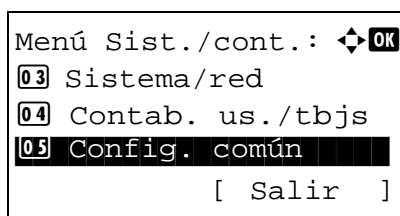
Existen dos modos de reposo con diferentes niveles de reposo: Recuper. rápida y Ahorro energía.

**Modo Recuper. rápida:** La recuperación desde el modo de reposo es más rápida que si se utiliza el modo Ahorro energía.

**Modo Ahorro energía:** Permite reducir el consumo eléctrico mucho más que el modo Recuper. rápida.

Con el modo Ahorro energía, puede configurar si se activa el modo Ahorro energía para cada función de forma separada.

**NOTA:** Para obtener información sobre los modos Recuper. rápida y Ahorro energía, consulte *Función de ahorro de energía en la página 2-7*.



- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].
- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.

```

Nom. us. in. ses:  OK
[Redacted]
Contr. in. ses.:

[Inic Ses]

```

```

Conf. temporiz.:  OK
01 Rest. Auto Panel
02 Temp. rest.panel
03 Temp. bajo cons.
[ Salir ]

```

```

Ahorro energía:  OK
01 Red
02 Lector tarjetas
03 FAX
[ Salir ]

```

```

Nivel de reposo:  OK
01*Recuper. rápida
02 Ahorro energía
[ Salir ]

```

```

Red:  OK
01*Desactiv.
02 Activado

```

- 3** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. temporiz.] y después la tecla **OK**.

Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

- 4** Aparece el menú Conf. temporiz.

- 5** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Nivel de reposo].

- 6** Pulse la tecla **OK**. Aparece Nivel de reposo.

- 7** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Recuper. rápida] o [Ahorro energía].

- 8** Pulse la tecla **OK**.

Si selecciona [Ahorro energía], aparece Ahorro energía.

Si selecciona [Recuper. rápida], aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Conf. temporiz.

- 9** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  la condición que desea configurar.

- 10** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desactiv.] o [Activado].

- 11** Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Ahorro energía.

# Temporiz. reposo

Se puede configurar el tiempo hasta que la máquina entra en el modo de reposo.

Valor
<p>Para Europa</p> <p>Modelo de 30 ppm: De 1 a 60 minutos (en incrementos de 1 minuto)</p> <p>Modelo de 35 ppm: De 1 a 120 minutos (en incrementos de 1 minuto)</p> <p>Excepto para Europa</p> <p>De 1 a 240 minutos (en incrementos de 1 minuto)</p>

Siga este procedimiento para configurar Temporiz. reposo. El valor predeterminado es 1 minuto.

```

Menú Sist./cont.: [OK]
03 Sistema/red
04 Contab. us./tbjs
05 Config. común
[ Salir ]
    
```

- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].

```

Config. común: [OK]
01 Idioma
02 Pantalla predet.
03 Sonido
[ Salir ]
    
```

- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.

```

Nom. us. in. ses: [OK]
Contr. in. ses.:
[Inic Ses]
    
```

- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. temporiz.] y después la tecla **OK**.

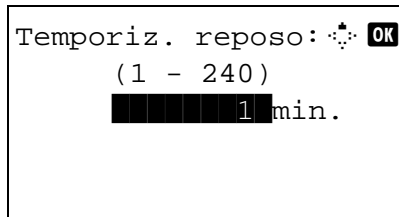
Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

```

Conf. temporiz.: [OK]
01 Rest. Auto Panel
02 Temp. rest.panel
03 Temp. bajo cons.
[ Salir ]
    
```

- 4 Aparece el menú Conf. temporiz.

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Temporiz. reposo].



6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Temporiz. reposo.

7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para configurar Temporiz. reposo. Configure la cantidad de tiempo antes de que se active el modo de reposo en minutos. No se pueden usar las teclas numéricas para introducir este valor.

8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Conf. temporiz.

### Rest. Auto Panel

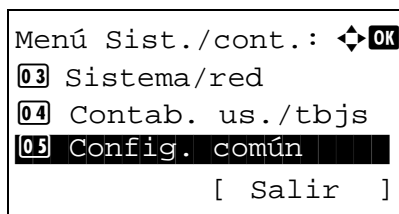
Si no se ejecuta ningún trabajo durante un determinado período de tiempo, restablezca la configuración automáticamente y vuelva a la configuración predeterminada.

**NOTA:** Consulte la *página 8-47* para obtener información sobre la configuración predeterminada.

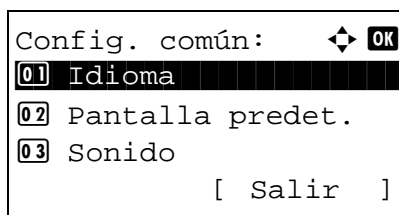
#### • Restablecimiento automático del panel activado/desactivado

Seleccione si se utilizará o no el restablecimiento automático del panel.

Siga este procedimiento para especificar la configuración de restablecimiento de panel automática: El valor predeterminado es *Activado*.

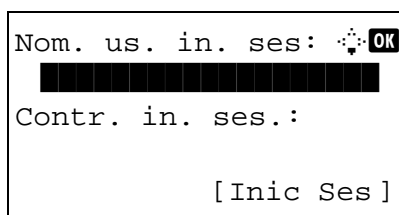


1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].



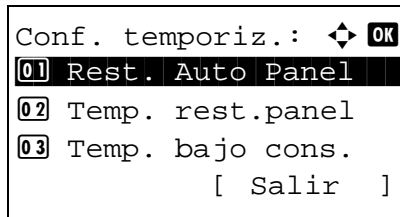
2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.

3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. temporiz.] y después la tecla **OK**.

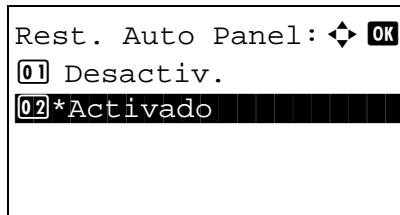


Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).





4 Aparece el menú Conf. temporiz.



5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Rest. Auto Panel].

6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Rest. Auto Panel.

7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desactiv.] o [Activado].

8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Conf. temporiz.

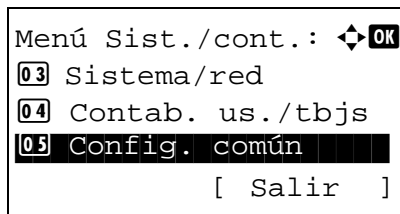
8

### Temp. rest.panel

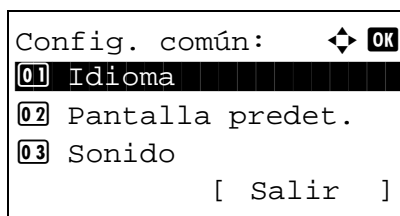
Si selecciona [Activado] para *Rest. Auto Panel*, defina el período de tiempo que se esperará antes del *Rest. Auto Panel*. Las opciones están entre 5 y 495 segundos (cada cinco segundos). El valor predeterminado es 90 segundos.

**NOTA:** Si selecciona [Desactiv.] para *Rest. Auto Panel*, no aparecerá la presentación de tiempo.

Siga este procedimiento para configurar el tiempo para el restablecimiento:

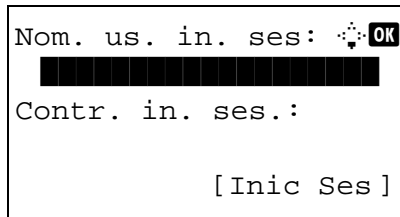



1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].




2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.


3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. temporiz.] y después la tecla **OK**.




Nom. us. in. ses:  OK  
[Redacted ID]  
Contr. in. ses.:  
[Inic Ses]


Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

 OK'. Below are three options: '[01] Rest. Auto Panel', '[02] Temp. rest.panel', and '[03] Temp. bajo cons.'. At the bottom is the option '[Salir]'." data-bbox="193 217 445 311"/>

Conf. temporiz.:  OK  
[01] Rest. Auto Panel  
[02] Temp. rest.panel  
[03] Temp. bajo cons.  
[Salir]

**4** Aparece el menú Conf. temporiz.

 OK'. Below it is the range '(5 - 495)' and a value field showing '90' followed by 'seg.'." data-bbox="193 372 445 467"/>

Temp. rest.panel:  OK  
(5 - 495)  
[Redacted] 90 seg.

**5** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Temp. rest.panel].

**6** Pulse la tecla **OK**. Aparece Temp. rest.panel.

**7** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para configurar Temp. rest.panel. Configure la cantidad de tiempo antes de restablecer la pantalla de mensajes del panel en segundos. No se pueden usar las teclas numéricas para introducir este valor.

**8** Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Conf. temporiz.

**Hora inutiliz.**

Esta función configura un período durante el que la máquina no imprimirá los faxes recibidos.

Los faxes recibidos durante el tiempo definido en Hora inutiliz. se imprimirán cuando se desbloquee la configuración.

**IMPORTANTE:** Cuando se utiliza Hora inutiliz., además de la impresión de los faxes, todas las demás operaciones de impresión están prohibidas durante el período inutilizable, incluida la impresión de trabajos de copia, trabajos de la impresora y trabajos de impresión desde la memoria USB.

Los faxes y los trabajos de impresión recibidos durante el período de Hora inutilizable se imprimirán transcurrido dicho período o cuando se cancele temporalmente el período de Hora inutilizable.

Siga este procedimiento para configurar Hora inutiliz.:

```
Menú Sist./cont.:  OK
03 Sistema/red
04 Contab. us./tbjs
03 Config. común
[ Salir ]
```

- 1** En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].

```
Config. común:  OK
01 Idioma
02 Pantalla predet.
03 Sonido
[ Salir ]
```

- 2** Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.

```
Nom. us. in. ses:  OK
[ ]
Contr. in. ses.:
[Inic Ses]
```

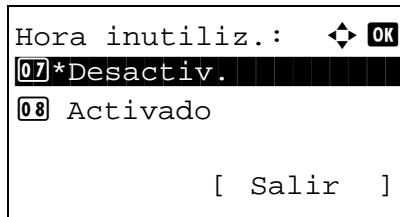
- 3** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. temporiz.] y después la tecla **OK**.


Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

```
Conf. temporiz.:  OK
01 Rest. Auto Panel
02 Temp. rest.panel
03 Temp. bajo cons.
[ Salir ]
```

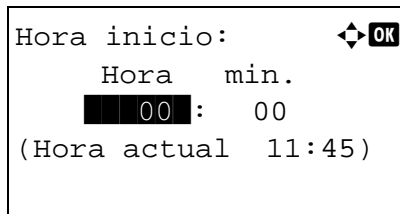
- 4** Aparece el menú Conf. temporiz.


- 5** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Hora inutiliz.].



Hora inutiliz.:   
07\*Desactiv.  
08 Activado  
[ Salir ]

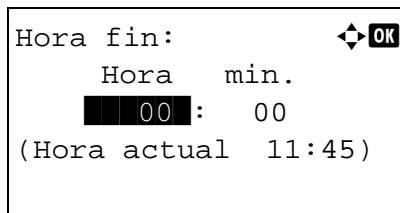
6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Hora inutiliz.




Hora inicio:   
Hora min.  
00: 00  
(Hora actual 11:45)

7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Activado].

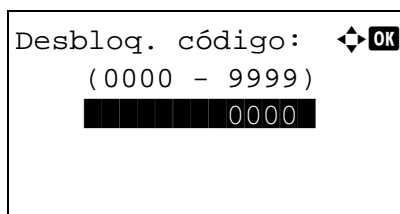
8 Pulse la tecla **OK**. Aparece Hora inicio.




Hora fin:   
Hora min.  
00: 00  
(Hora actual 11:45)

9 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para configurar la Hora inicio.

10 Pulse la tecla **OK**. Aparece Hora fin.



Desbloq. código:   
(0000 - 9999)  
0000

11 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para configurar la Hora fin.

12 Pulse la tecla **OK**. Aparece Desbloq. código.

13 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  o las teclas numéricas para configurar Desbloq. código.

14 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Conf. temporiz.

## Valores predeterminados de funciones

Los valores predeterminados son los valores configurados automáticamente después de que termine el calentamiento o se pulse la tecla **Reiniciar**.

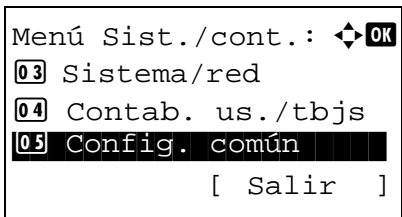
Configure los valores predeterminados de las opciones disponibles, como copia y envío. La configuración de los valores utilizados con frecuencia como predeterminados facilita los trabajos posteriores.

### Selecc. colores

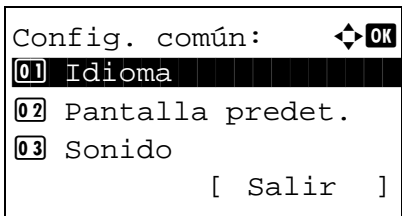
Seleccione el modo de color predeterminado. A continuación se indican los valores predeterminados disponibles.

Modo de color	Descripción
Auto(Color/Gris)	Reconoce automáticamente si los documentos son en color o en blanco y negro y escanea los documentos en color a todo color y los documentos en blanco y negro en escala de grises.
Auto(Color/ B/N)	Reconoce automáticamente si los documentos son en color o en blanco y negro y escanea los documentos en color a todo color y los documentos en blanco y negro en blanco y negro.
Todo color	Escanea el documento a todo color.
Esc grises	Escanea el documento en escala de grises para obtener un acabado más suave y fino.
Blanco y negro	Escanea el documento en blanco y negro.

Siga este procedimiento para seleccionar el modo de color predeterminado:



**1** En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].



**2** Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.

**3** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [V. predet. func.].

```
V. predet. func.:  OK
01 Selecc. colores
02 Resol. escaneado
03 Resolución FAX
[ Salir ]
```

4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú V. predet. func.

```
Selecc. colores:  OK
01 *Auto(Color/Gris)
02 Auto(Color/ B/N)
03 Todo color
```

5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Selecc. colores].

6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Selecc. colores.

7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Auto(Color/ Gris)], [Auto(Color/ B/N)], [Todo color], [Esc grises] o [Blanco y negro].

8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú V. predet. func.

## Resol. escaneado

Seleccione la resolución de escaneado predeterminada. Las opciones disponibles son: 600x600ppp, 400x400 ppp UFin (Ultra fino), 300x300ppp, 200x400 ppp SFin (Super fino), 200x200ppp fino, 200x100 ppp Norm. (Normal).

Siga este procedimiento para seleccionar la resolución predeterminada:

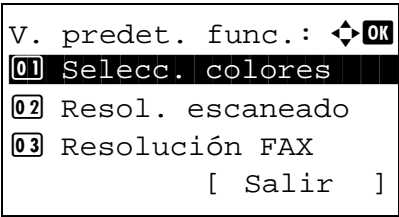
```
Menú Sist./cont.:  OK
03 Sistema/red
04 Contab. us./tbjs
05 Config. común
[ Salir ]
```

1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].

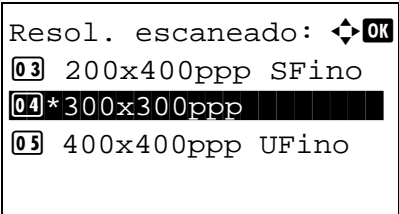
```
Config. común:  OK
01 Idioma
02 Pantalla predet.
03 Sonido
[ Salir ]
```

2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.

3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [V. predet. func.].



4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú V. predet. func.



5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Resol. escaneado].

6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Resol. escaneado.

7 Pulse  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [200x100ppp Norm.], [200x200ppp fino], [200x400ppp SFino], [300x300ppp], [400x400ppp UFinio] o [600x600ppp].

8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú V. predet. func.

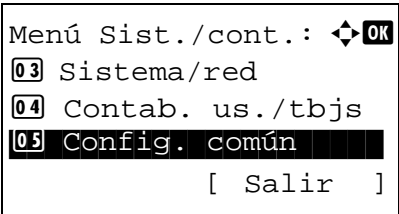
8

**Img. orig.(Cop.)**

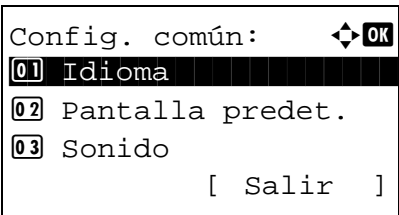
Configure el tipo de documento original predeterminado para la copia. A continuación se indican los valores predeterminados disponibles.

Elemento	Descripción
Texto+foto	Texto y fotos juntos.
Fotografía	Para fotos realizadas con una cámara.
Texto	Sólo texto, sin fotos.
Text/línea claro	Reproduce exactamente líneas finas y texto a lápiz.

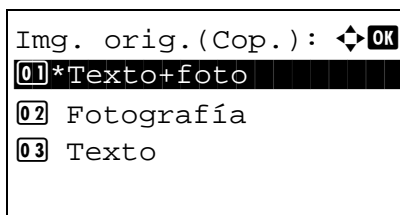
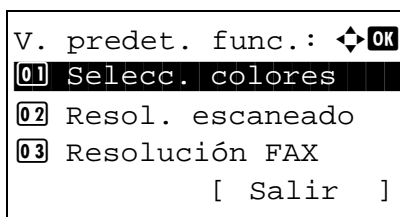
Siga este procedimiento para seleccionar la calidad predeterminada de los originales para la copia:



1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].



2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.



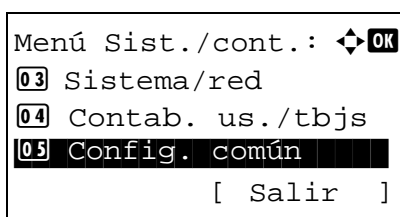
- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [V. predet. func.].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú V. predet. func.
- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Img. orig.(Cop.)].
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Img. orig.(Cop.).
- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Texto+foto], [Fotografía], [Texto] o [Text/línea claro].
- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú V. predet. func.

### Img. orig.(Env.)

Configure el tipo de documento original predeterminado para el envío. A continuación se indican los valores predeterminados disponibles.

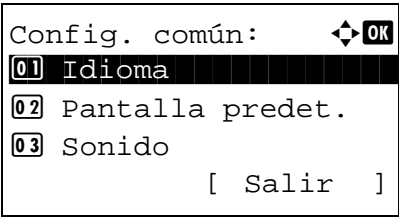
Elemento	Descripción
Texto+foto	Texto y fotos juntos.
Fotografía	Para fotos realizadas con una cámara.
Texto	Sólo texto, sin fotos.
para OCR	Calidad de imagen adecuada para software OCR.
Text/línea claro	Reproduce exactamente líneas finas y texto a lápiz.

Siga este procedimiento para seleccionar la calidad predeterminada de los originales para el envío:

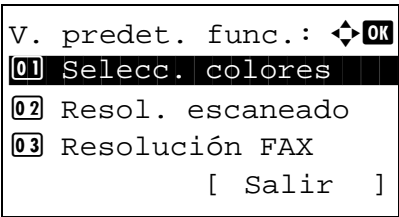


- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].



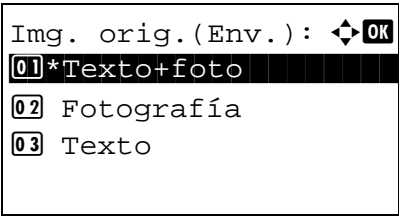


2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.



3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [V. predet. func.].

4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú V. predet. func.



5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Img. orig.(Env.)].

6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Img. orig.(Env.).

7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Texto+foto], [Fotografía], [Texto], [para OCR] o [Text/línea claro].

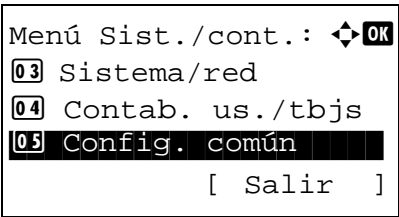
8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú V. predet. func.

Zoom

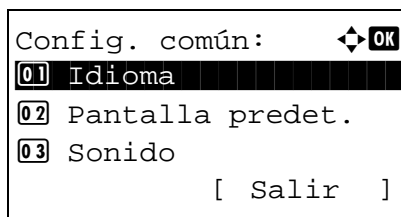
Selecione el valor predeterminado de ampliación/reducción cuando cambie el tamaño de papel/envío después de configurar los originales. A continuación se indican los valores predeterminados disponibles.

Elemento	Descripción
100%	Copia (envía/guarda) a tamaño real (100%).
Auto	Reduce o amplía automáticamente los originales para que se adapten al tamaño de papel/envío.

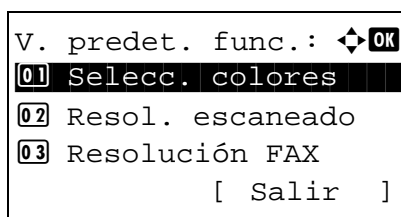
Siga este procedimiento para seleccionar el zoom predeterminado:



1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].

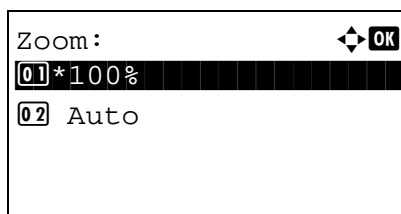


2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.



3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [V. predet. func.].

4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú V. predet. func.



5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Zoom].

6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Zoom.

7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [100%] o [Auto].

8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú V. predet. func.

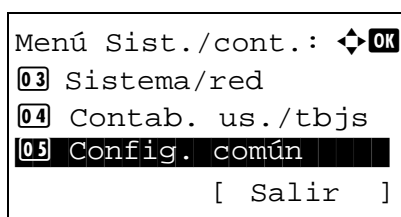
## Intercalar

Configura los valores predeterminados de intercalación. En esta tabla se indican los valores disponibles.

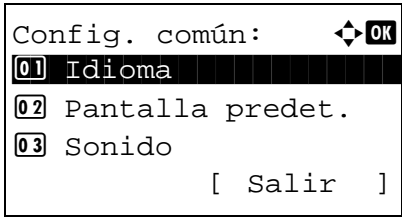
Elemento		Descripción
Intercalar	Desactiv.	No se efectúa la intercalación.
	Activado	Se efectúa la intercalación.

**NOTA:** Consulte la *página 3-15* para obtener información sobre *intercalación* y *desplazamiento*.

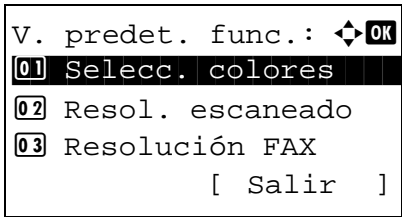
Siga este procedimiento para configurar los valores predeterminados de intercalación y desplazamiento:



1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].

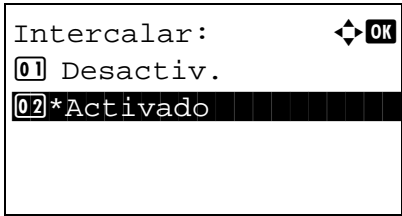


2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.



3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [V. predet. func.].

4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú V. predet. func.



5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Intercalar].



6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Intercalar.

7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desactiv.] o [Activado].

8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú V. predet. func.

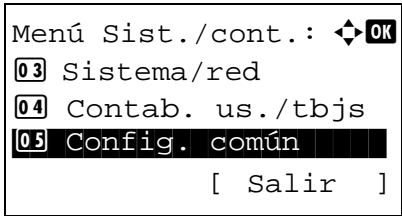
**Orient. original**

Configure los valores predeterminados de la orientación del original. A continuación se indican los valores predeterminados disponibles.

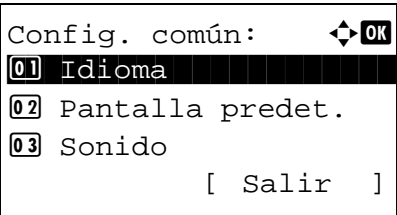
Elemento	Descripción
 Borde sup. arr.	Selecciona el borde superior del original en la parte superior.
 Borde sup. izq.	Selecciona el borde superior del original en la parte izquierda.

Consulte la *página 4-6* para obtener información sobre la *orientación del original*.

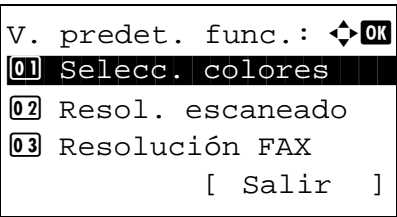
Siga este procedimiento para seleccionar la orientación predeterminada al colocar los originales en el cristal de exposición:



1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].

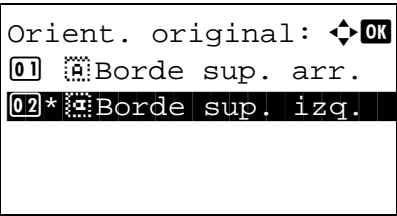


2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.



3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [V. predet. func.].

4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú V. predet. func.



5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Orient. original].

6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Orient. original.

7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [ [Bor] Borde sup. arr.] o [ [Bor] Borde sup. izq.].

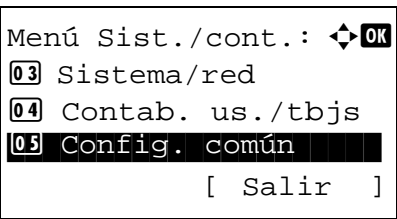
8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú V. predet. func.

### Fondo(Copia)

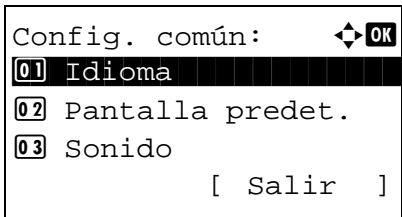
Seleccione el valor predeterminado de Fondo(Copia). A continuación se indican los valores predeterminados disponibles.

Elemento	Descripción
Desactiv.	No se ajusta la densidad de fondo.
Auto	Ajuste automático.
Man.(Más osc. 5)	Configura (Más osc. 5) en el ajuste manual.

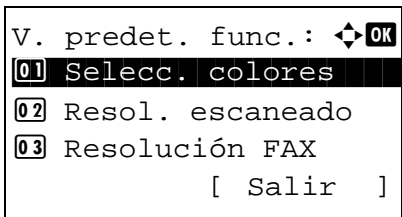
Siga este procedimiento para seleccionar el valor predeterminado de Fondo(Copia):



1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].

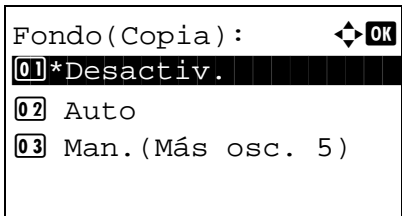


2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.



3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [V. predet. func.].

4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú V. predet. func.



5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Fondo(Copia)].

6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Fondo(Copia).

7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desactiv.], [Auto] o [Man.(Más osc. 5)].

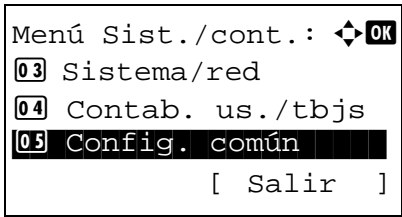
8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú V. predet. func.

### Fondo(Enviar)

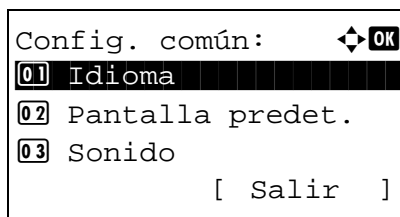
Seleccione el valor predeterminado de Fondo(Enviar). A continuación se indican los valores predeterminados disponibles.

Elemento	Descripción
Desactiv.	No se ajusta la densidad de fondo.
Auto	Ajuste automático.
Man.(Más osc. 5)	Configura (Más osc. 5) en el ajuste manual.

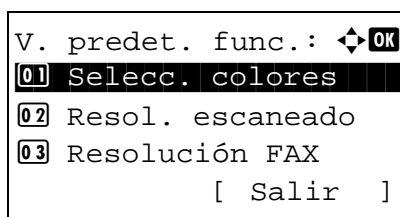
Siga este procedimiento para seleccionar el valor predeterminado de Fondo(Enviar):



1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].

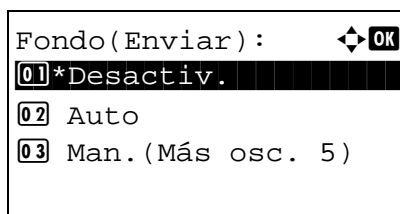


2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.



3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [V. predet. func.].

4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú V. predet. func.



5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Fondo(Enviar)].

6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Fondo(Enviar).

7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desactiv.], [Auto] o [Man.(Más osc. 5)].

8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú V. predet. func.

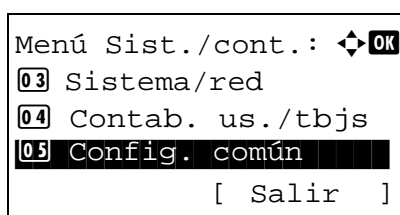
## EcoPrint

Seleccione el valor predeterminado de EcoPrint. En esta tabla se indican los valores disponibles.

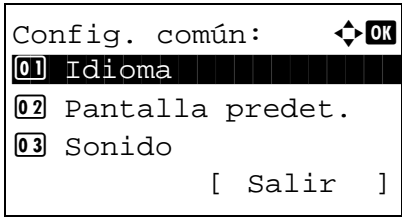
Elemento	Descripción
Desactiv.	No se efectúa EcoPrint.
Activado	Se efectúa EcoPrint.

**NOTA:** Consulte la *página 4-8* para obtener información sobre EcoPrint.

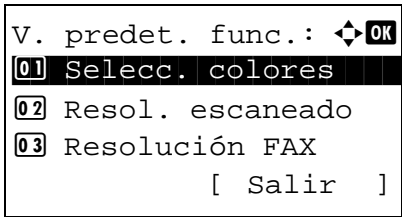
Siga este procedimiento para configurar el valor predeterminado de EcoPrint:



1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].

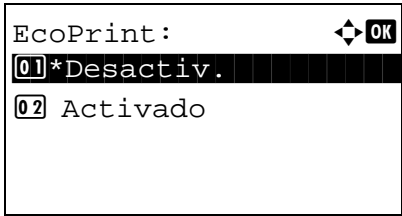


2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.



3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [V. predet. func.].

4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú V. predet. func.



5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [EcoPrint].

6 Pulse la tecla **OK**. Aparece EcoPrint.

7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desactiv.] o [Activado].

8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú V. predet. func.

### Ingr. nom. arch.

Configure un nombre especificado automáticamente (predeterminado) para los trabajos. También se puede definir información adicional como la fecha y hora o el número de trabajo.

En la siguiente tabla se indica la información adicional disponible.

Elemento	Descripción
Ninguno	No hay información adicional disponible.
Fecha	Agrega la fecha y hora.
Nº tbjo	Agrega el número de trabajo.
Nro. trbjo+Fecha	Agrega el número de trabajo, además de la fecha y hora.
Fecha+Nro. trbjo	Agrega la fecha y hora, además del número de trabajo.

### NOTA:

- Consulte la *página 4-16* y la *página 5-15* para obtener información sobre la introducción de nombres.
- Consulte la sección *Método de introducción de caracteres en Apéndice-5* para obtener información sobre cómo introducir caracteres.

Siga este procedimiento para configurar el nombre de archivo predeterminado:

```
Menú Sist./cont.:  OK
03 Sistema/red
04 Contab. us./tbjs
05 Config. común
[ Salir ]
```

- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].

```
Config. común:  OK
01 Idioma
02 Pantalla predet.
03 Sonido
[ Salir ]
```

- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.

```
V. predet. func.:  OK
01 Selecc. colores
02 Resol. escaneado
03 Resolución FAX
[ Salir ]
```

- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [V. predet. func.].

- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú V. predet. func.

```
Ingr. nom. arch.:  OK
doc 1
ABC
[ Texto ]
```

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Ingr. nom. arch.].

- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Ingr. nom. arch. Introduzca el nombre del documento (hasta 32 caracteres).

```
Info. adicional:  OK
03 N° tbjo
04 *Nro. trbjo+Fecha
05 Fecha+Nro. trbjo
```

- 7 Pulse la tecla **OK**. Aparece Info. adicional.

- 8 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Ninguno], [Fecha], [N° tbjo], [Nro. trbjo +Fecha] o [Fecha+Nro. trbjo].

- 9 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú V. predet. func.



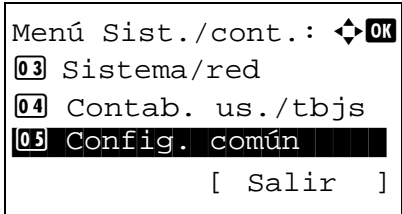
### Asunto/cuerpo

Configure el asunto y el cuerpo que se introducen automáticamente (asunto y cuerpo predeterminados) al enviar los originales escaneados por e-mail.

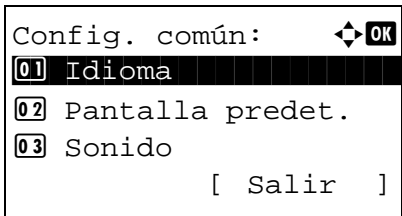
#### NOTA:

- Consulte *Enviar como E-mail en la página 3-19*.
- Consulte la sección *Método de introducción de caracteres en Apéndice-5* para obtener información sobre cómo introducir caracteres.

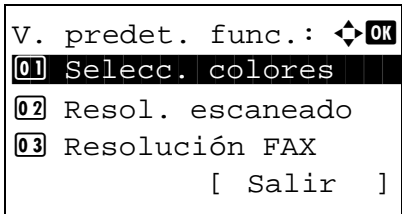
Siga este procedimiento para configurar el asunto y el cuerpo predeterminados de los mensajes de e-mail:



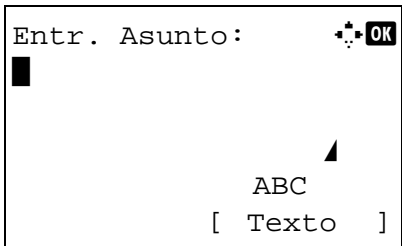
- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].



- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.

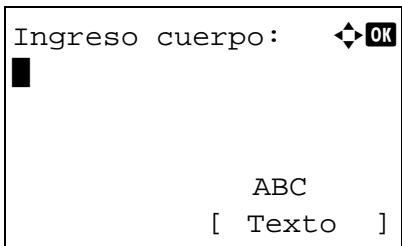


- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [V. predet. func.].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú V. predet. func.



- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Asunto/cuerpo].
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Entr. Asunto. Introduzca el asunto de e-mail (máximo 60 caracteres).

Si pulsa la tecla Atrás, puede volver al menú V. predet. func.



- 7 Pulse la tecla **OK**. Aparece Ingreso cuerpo. Introduzca el texto del cuerpo del e-mail (máximo 500 caracteres).

Si pulsa la tecla Atrás, puede volver al menú Entr. Asunto.

- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú V. predet. func.

**Esc.cont.exc.FAX**

Configure los valores predeterminados del escaneo continuo. A continuación se indican los valores predeterminados disponibles.

Elemento	Descripción
Desactiv.	No se realiza el escaneo continuo.
Activado	Se realiza el escaneo continuo.

Consulte la *página 4-6* para obtener información sobre la *orientación del original*.

Siga este procedimiento para seleccionar los valores predeterminados para el escaneo continuo:

```
Menú Sist./cont.:  OK
03 Sistema/red
04 Contab. us./tbjs
05 Config. común
[ Salir ]
```

- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].

```
Config. común:  OK
01 Idioma
02 Pantalla predet.
03 Sonido
[ Salir ]
```

- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.

```
V. predet. func.:  OK
01 Selecc. colores
02 Resol. escaneado
03 Resolución FAX
[ Salir ]
```

- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [V. predet. func.].

- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú V. predet. func.

```
Esc.cont.exc.FAX:  OK
01*Desactiv.
02 Activado
```

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Esc.cont.exc.FAX].

- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Esc.cont.exc.FAX.

- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desactiv.] o [Activado].

- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú V. predet. func.

## Formato archivo

Seleccione el tipo de archivo predeterminado para enviar los originales escaneados. A continuación se indican los valores predeterminados disponibles.

Formato archivo	Descripción
PDF	Envía los archivos en formato PDF.
TIFF	Envía los archivos en formato TIFF.
XPS	Envía los archivos en formato XPS.
JPEG	Envía los archivos en formato JPEG.

**NOTA:** Consulte la *página 5-9* para obtener información sobre los formatos de archivo.

Siga este procedimiento para seleccionar el formato de archivo predeterminado:

```

Menú Sist./cont.:  OK
03 Sistema/red
04 Contab. us./tbjs
05 Config. común
[ Salir ]
  
```

- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].

```

Config. común:  OK
01 Idioma
02 Pantalla predet.
03 Sonido
[ Salir ]
  
```

- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.

```

V. predet. func.:  OK
01 Selecc. colores
02 Resol. escaneado
03 Resolución FAX
[ Salir ]
  
```

- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [V. predet. func.].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú V. predet. func.

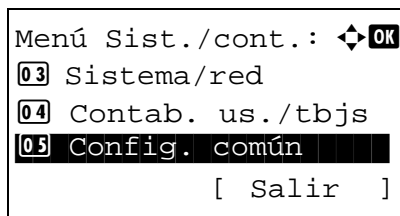
```

Formato archivo:  OK
01*PDF
02 TIFF
03 XPS
  
```

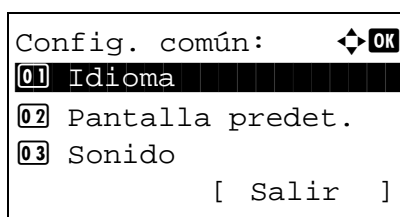
- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Formato archivo].
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Formato archivo.
- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [PDF], [TIFF], [XPS] o [JPEG].
- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú V. predet. func.

**Separ. archivo**

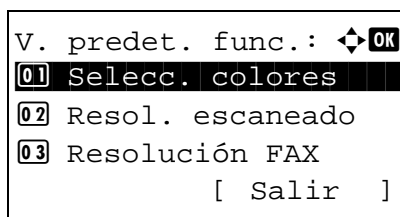
Seleccione la configuración de separación de archivo predeterminada. A continuación se indican los valores predeterminados disponibles.



- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].

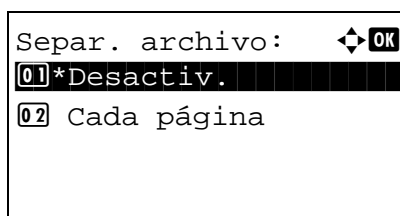


- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.



- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [V. predet. func.].

- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú V. predet. func.



- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Separ. archivo].

- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Separ. archivo.

- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desactiv.] o [Cada página].

- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú V. predet. func.

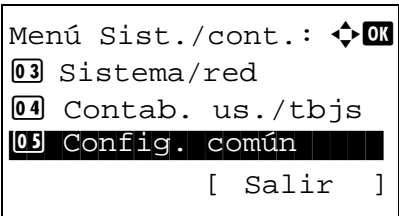
Impr. JPEG/TIFF

Seleccione el valor predeterminado para Impr. JPEG/TIFF. En esta tabla se indican los valores disponibles.

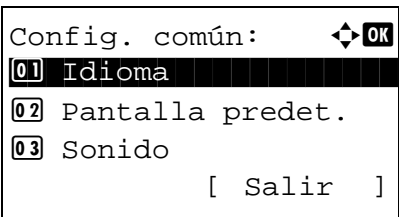
Elemento	Descripción
Tamaño de papel	Ajuste al tamaño del papel.
Resol. de imagen	Se ajusta a la resolución de la imagen.
Resol. Impresión	Se ajusta a la resolución de impresión.

**NOTA:** Consulte la *página 6-3* para obtener información sobre la impresión JPEG/TIFF.

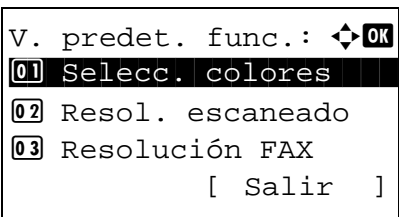
Siga este procedimiento para configurar el valor predeterminado de Impr. JPEG/TIFF:



**1** En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].

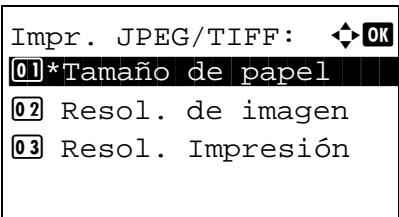


**2** Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.



**3** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [V. predet. func.].

**4** Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú V. predet. func.



**5** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Impr. JPEG/TIFF].

**6** Pulse la tecla **OK**. Aparece Impr. JPEG/TIFF.

**7** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Tamaño de papel], [Resol. de imagen] o [Resol. Impresión].

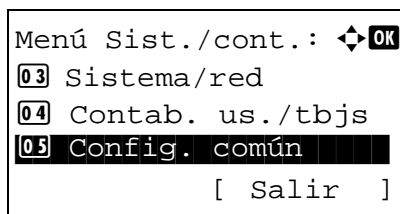
**8** Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú V. predet. func.

**XPS Aj. a página**

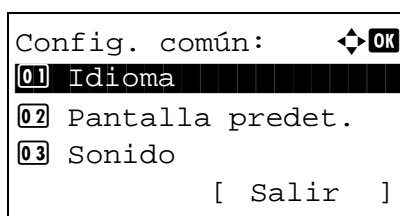
Seleccione la configuración predeterminada de XPS Aj. a página.

**NOTA:** Consulte la *página 6-4* para obtener información sobre la opción *XPS Aj. a página*.

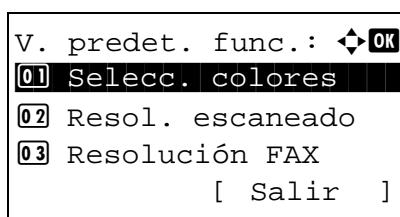
Siga este procedimiento para configurar el valor predeterminado de XPS Aj. a página:



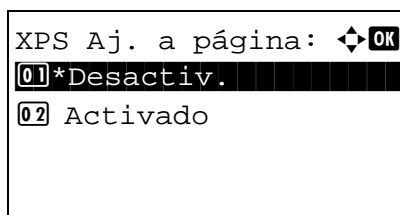
- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].



- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.






- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [V. predet. func.].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú V. predet. func.



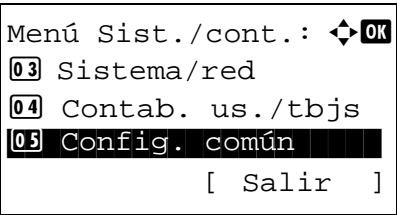
- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [XPS Aj. a página].
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece XPS Aj. a página.
- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desactiv.] o [Activado].
- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú V. predet. func.

**Distrib. 2 en 1**

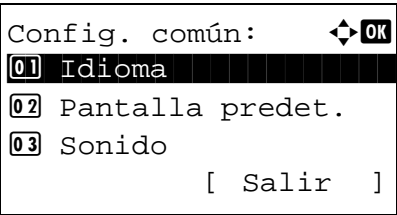
Seleccione el valor predeterminado de distribución si se selecciona [2 en 1] para Combinar. Los elementos disponibles como valor predeterminado son los siguientes:

Elemento	Descripción
 Iz. a D.  Ar a Ab	Distribuye el contenido de izquierda a derecha o de arriba a abajo.
 D. a Iz	Distribuye el contenido de derecha a izquierda.

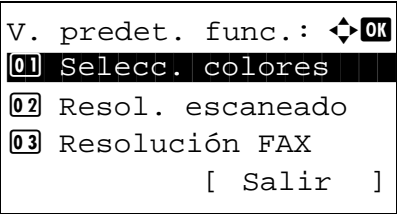
Siga este procedimiento para seleccionar la distribución predeterminada:



**1** En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].

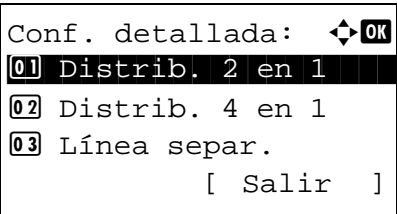


**2** Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.



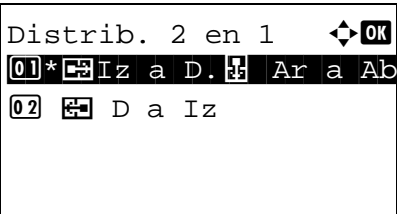
**3** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [V. predet. func.].

**4** Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú V. predet. func.



**5** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. detallada].

**6** Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. detallada.







**7** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Distrib. 2 en 1].

**8** Pulse la tecla **OK**. Aparece Distrib. 2 en 1.


- 9 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [D. a Iz. Ar a Ab] o [D. a Iz].
- 10 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Config. detallada.

#### Distrib. 4 en 1


Seleccione el valor predeterminado de distribución si se selecciona [4 en 1] para Combinar. Los elementos disponibles como valor predeterminado son los siguientes:

Elemento	Descripción
 Derecha y abajo	Distribuye el contenido desde arriba de la izquierda a la derecha.
 Abajo y dcha	Distribuye el contenido desde arriba de la izquierda a abajo.
 Izq. y abajo	Distribuye el contenido desde arriba de la derecha a la izquierda.
 Abajo e izq.	Distribuye el contenido desde arriba de la derecha a abajo.


Siga este procedimiento para seleccionar la distribución predeterminada:

```
Menú Sist./cont.:  OK
03 Sistema/red
04 Contab. us./tbjs
05 Config. común
[ Salir ]
```

- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].

```
Config. común:  OK
01 Idioma
02 Pantalla predet.
03 Sonido
[ Salir ]
```

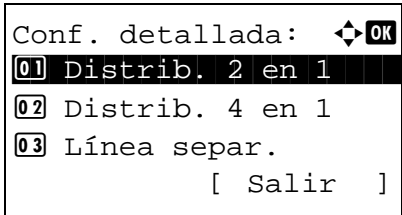
- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.

```
V. predet. func.:  OK
01 Selecc. colores
02 Resol. escaneado
03 Resolución FAX
[ Salir ]
```

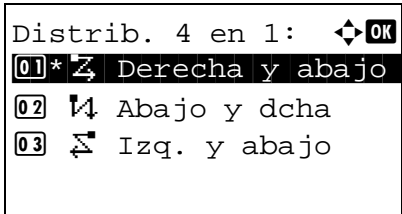
- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [V. predet. func.].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú V. predet. func.

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. detallada].





6 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. detallada.



7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Distrib. 4 en 1].

8 Pulse la tecla **OK**. Aparece Distrib. 4 en 1.

9 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [**Z** Derecha y abajo], [**↘** Abajo y dcha], [**↙** Izq. y abajo] o [**↖** Abajo e izq.].

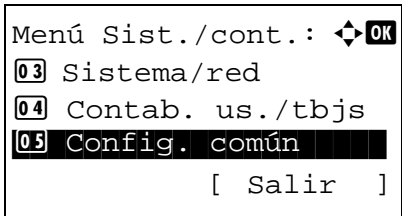
10 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Config. detallada.

**Línea separ.**

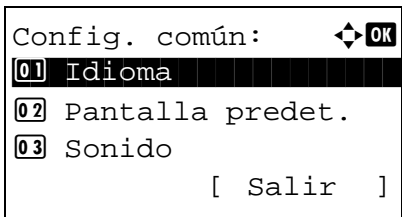
Seleccione el valor predeterminado de línea separadora si se selecciona [2 en 1] para Combinar. Los elementos disponibles como valor predeterminado son los siguientes:

Elemento	Descripción
Ninguno	Sin línea separadora.
Línea continua	Dibuja líneas separadoras continuas.
⋮ Línea puntos	Dibuja líneas separadoras de puntos.
÷ Marca posición	Coloca un marca en la posición de la línea separadora.

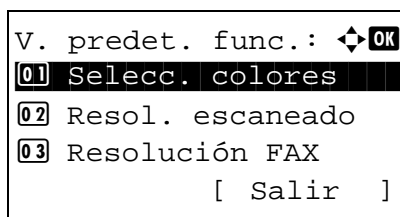
Siga este procedimiento para seleccionar la línea separadora predeterminada:



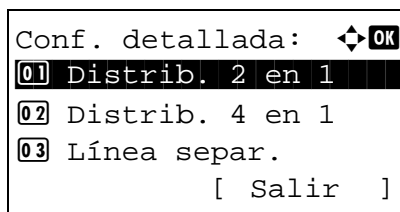
1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].



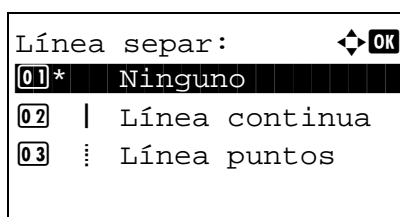
2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.



- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [V. predet. func.].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú V. predet. func.





- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. detallada].
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. detallada.



- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Línea separ.].
- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece Línea separ.
- 9 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [ Ninguno], [ | Línea continua], [ : Línea puntos] o [ + Marca posición].
- 10 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Config. detallada.

### Encuader. orig.

Seleccione el valor predeterminado de borde de encuadernación del original cuando seleccione [2 caras>>1 cara] o [2 caras>>2 caras] para Dúplex. Los elementos disponibles como valor predeterminado son los siguientes:

Elemento	Descripción
 Izq./der.	Encuadernación izquierda/derecha
 Sup.	Encuadernación superior

Siga este procedimiento para seleccionar el borde de encuadernación del original predeterminado:

```
Menú Sist./cont.:  OK
03 Sistema/red
04 Contab. us./tbjs
05 Config. común
[ Salir ]
```

```
Config. común:  OK
01 Idioma
02 Pantalla predet.
03 Sonido
[ Salir ]
```

```
V. predet. func.:  OK
01 Selecc. colores
02 Resol. escaneado
03 Resolución FAX
[ Salir ]
```



```
Conf. detallada:  OK
01 Distrib. 2 en 1
02 Distrib. 4 en 1
03 Línea separ.
[ Salir ]
```

```
Encuader. orig. :  OK
01*  Izq./der.
02  Sup.
```


- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].
- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.
- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [V. predet. func.].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú V. predet. func.
- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. detallada].
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. detallada.
- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Encuader. orig.].
- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece Encuader. orig.
- 9 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [ Izq./der.] o [ Sup.].
- 10 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Config. detallada.

**Encuadern. final**


Seleccione el valor predeterminado de borde de encuadernación de las copias finalizadas cuando seleccione [1 cara>>2 caras] o [2 caras>>2 caras] para Dúplex. Los elementos disponibles como valor predeterminado son los siguientes:

Elemento	Descripción
 Izq./der.	Encuadernación izquierda/derecha
 Sup.	Encuadernación superior


Siga este procedimiento para seleccionar el borde de encuadernación de las copias finalizadas predeterminado:

```
Menú Sist./cont.:  OK
03 Sistema/red
04 Contab. us./tbjs
05 Config. común
[ Salir ]
```


- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].

```
Config. común:  OK
01 Idioma
02 Pantalla predet.
03 Sonido
[ Salir ]
```

- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.

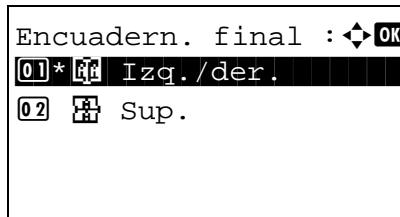
```
V. predet. func.:  OK
01 Selecc. colores
02 Resol. escaneado
03 Resolución FAX
[ Salir ]
```

- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [V. predet. func.].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú V. predet. func.

```
Conf. detallada:  OK
01 Distrib. 2 en 1
02 Distrib. 4 en 1
03 Línea separ.
[ Salir ]
```

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. detallada].
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. detallada.

- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Encuadern. final].



- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece Encuadern. final.
- 9 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [ $\leftarrow$  Izq./der.] o [ $\rightarrow$  Sup.].
- 10 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Config. detallada.

## Calidad imagen

Seleccione el valor predeterminado de calidad de imagen cuando se selecciona Formato archivo. Puede seleccionar un valor predeterminado comprendido entre [1 Baja(Alta com)] (alta compresión) a [5 Alta(Baja com)] (baja compresión).

Siga este procedimiento para seleccionar la calidad de imagen predeterminada:

```
Menú Sist./cont.:  OK
03 Sistema/red
04 Contab. us./tbjs
05 Config. común
[ Salir ]
```

- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].

```
Config. común:  OK
01 Idioma
02 Pantalla predet.
03 Sonido
[ Salir ]
```

- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.

```
V. predet. func.:  OK
01 Selecc. colores
02 Resol. escaneado
03 Resolución FAX
[ Salir ]
```

- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [V. predet. func.].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú V. predet. func.

```
Conf. detallada:  OK
01 Distrib. 2 en 1
02 Distrib. 4 en 1
03 Línea separ.
[ Salir ]
```

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. detallada].
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. detallada.

```
Calidad imagen:  OK
01*1 Baja(Alta com)
02 2
03 3
```

- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Calidad imagen].
- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece Calidad imagen.
- 9 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar un valor entre [1 Baja(Alta com)] y [5 Alta(Baja com)].
- 10 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Config. detallada.

**Comp. TIFF color**

Seleccione el método de compresión predeterminado para las imágenes TIFF gestionadas por esta máquina.

Siga este procedimiento para configurar el método de compresión TIFF en color predeterminado:

```
Menú Sist./cont.:  OK
03 Sistema/red
04 Contab. us./tbjs
05 Config. común
[ Salir ]
```

- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].

```
Config. común:  OK
01 Idioma
02 Pantalla predet.
03 Sonido
[ Salir ]
```

- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.

```
V. predet. func.:  OK
01 Selecc. colores
02 Resol. escaneado
03 Resolución FAX
[ Salir ]
```

- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [V. predet. func.].

- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú V. predet. func.

```
Conf. detallada:  OK
01 Distrib. 2 en 1
02 Distrib. 4 en 1
03 Línea separ.
[ Salir ]
```

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. detallada].

- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. detallada.

```
Comp. TIFF color:  OK
01*TIFF V6
02 TTN2
```

- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Comp. TIFF color].

- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece Comp. TIFF color.

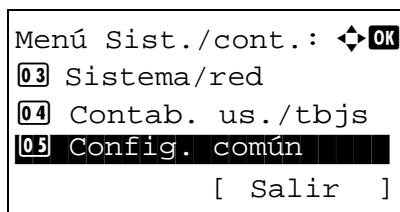
- 9 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [TIFF V6] o [TTN2].

- 10 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Config. detallada.

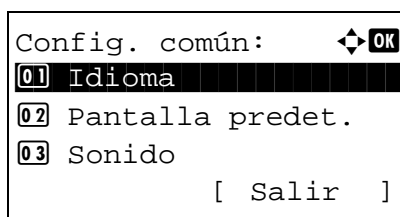
## PDF/A

Defina la configuración predeterminada de PDF/A si se selecciona PDF como formato de archivo.

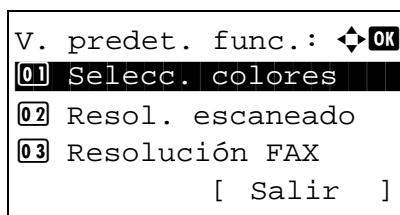
Siga este procedimiento para configurar el valor predeterminado de PDF/A:



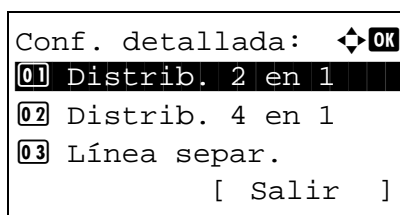
- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].



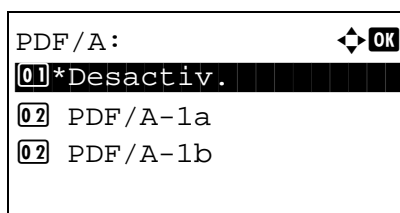
- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.



- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [V. predet. func.].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú V. predet. func.



- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. detallada].
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. detallada.



- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [PDF/A].
- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece PDF/A.
- 9 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desactiv.], [PDF/A-1a] o [PDF/A-1b].
- 10 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Config. detallada.

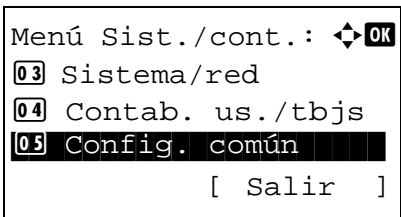


# Oper. in. ses.

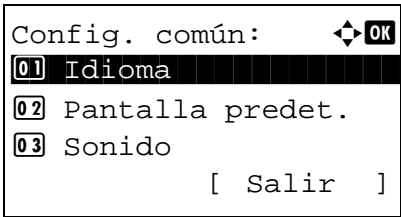
Especifique el método de introducción de caracteres en la pantalla de inicio de sesión que aparece si está activada la administración de usuarios.

Elemento	Descripción
Usar tec. numér.	Se usan las teclas numéricas para seleccionar e introducir caracteres.
Selec. carácter	Para introducir caracteres, se seleccionan de la paleta de caracteres que aparece.

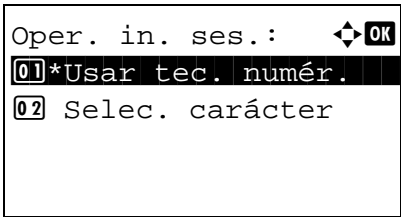
Siga este procedimiento para ajustar el valor de Oper. in. ses.:



1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].



2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.



3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Oper. in. ses.].

4 Pulse la tecla **OK**. Aparece Oper. in. ses.

5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Usar tec. numér.] o [Selec. carácter].

6 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Config. común.

## Modo disco RAM

Se puede crear un disco RAM y configurar su tamaño. La creación de un disco RAM permite la impresión desde un buzón de trabajos.

A continuación se explica el procedimiento para configurar el modo de disco RAM:

```
Menú Sist./cont.:  OK
03 Sistema/red
04 Contab. us./tbjs
05 Config. común
[ Salir ]
```

- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].

```
Config. común:  OK
01 Idioma
02 Pantalla predet.
03 Sonido
[ Salir ]
```

- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.

```
Modo disco RAM:  OK
01*Desactiv.
02 Activado
```

- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Modo disco RAM].

- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece Modo disco RAM.

```
Tam. disco RAM:  OK
( 1 - 32 )
32 MB
```

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desactiv.] o [Activado].

- 6 Si se selecciona [Activado] y se pulsa la tecla **OK**, aparece la pantalla de tamaño de disco RAM.

Si se selecciona [Desactiv.] y se pulsa la tecla **OK**, continúe en el paso 8.

- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  o las teclas numéricas para introducir el tamaño del disco RAM.

- 8 Aparece una pantalla de confirmación. Pulse [Sí] (tecla de **Selección izquierda**). La máquina se reinicia.

```
Reiniciar.
¿Está seguro?

[ Sí ] [ No ]
```

## Memoria opcional

Si está instalada la opción de memoria, configure la asignación de memoria.

A continuación se explica el procedimiento de configuración de Memoria opcional:

```
Menú Sist./cont.:  OK
03 Sistema/red
04 Contab. us./tbjs
05 Config. común
[ Salir ]
```

```
Config. común:  OK
01 Idioma
02 Pantalla predet.
03 Sonido
[ Salir ]
```

```
Memoria opcional:  OK
01 *Normal
02 Prior. impresora
03 Prioridad copia
```

- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].
- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.
- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Memoria opcional].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece Memoria opcional.
- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Normal], [Prior. impresora] o [Prioridad copia].
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Config. común.

**Mostr. est./reg.**

Seleccione el método de visualización del estado/registro. Los elementos de configuración y opciones que se pueden seleccionar son los siguientes:

**Est. det. trab.**

Seleccione el método de visualización de la pantalla de estado de detalle de trabajos.

Elemento	Descripción
Mostrar todo	Todos los usuarios pueden ver el estado de detalle de los trabajos.
Solo mis trab.	Solo se puede ver el estado de detalle de los trabajos del usuario que tiene iniciada la sesión.
Ocultar todo	Solo los usuarios con privilegios de administrador pueden ver el estado de detalle de los trabajos.

**Reg. trabajos**

Seleccione el método de visualización del registro de trabajos.

Elemento	Descripción
Mostrar todo	Todos los usuarios pueden ver el registro de trabajos.
Solo mis trab.	Solo se puede ver el registro de trabajos del usuario que tiene iniciada la sesión.
Ocultar todo	Solo los usuarios con privilegios de administrador pueden ver el registro de trabajos.


**Registro de FAX**

Seleccione el método de visualización del registro de FAX

Elemento	Descripción
Mostrar todo	Todos los usuarios pueden ver el registro de FAX
Ocultar todo	Solo los usuarios con privilegios de administrador pueden ver el registro de FAX

Siga este procedimiento para especificar la configuración de Mostr. est./reg. A continuación se explica el procedimiento de configuración del estado de detalle de los trabajos como ejemplo:


```

Menú Sist./cont.:  OK
03 Sistema/red
04 Contab. us./tbjs
05 Config. común
[ Salir ]

```

- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].


```

Config. común:  OK
01 Idioma
02 Pantalla predet.
03 Sonido
[ Salir ]

```

- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.

```


Mostr. est./reg. :  OK
01 Est. det. trab.
02 Reg. trabajos
03 Registro de FAX
[ Salir ]

```

- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Mostr. est./reg.].

- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Mostr. est./reg.

```

Est. det. trab.:  OK
01 Mostrar todo
02 *Solo mis trab.
03 Ocultar todo

```

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Est. det. trab.].

- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Est. det. trab.

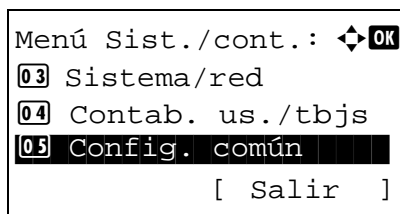
- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el método de visualización de la pantalla de estado de detalle de los trabajos.

- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Mostr. est./reg.

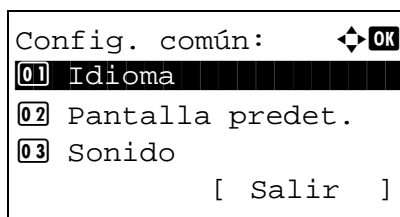
**Niv. alerta tón.**

Configure la cantidad de tóner que debe quedar para que se emita una alerta que informe de que hay poco tóner.

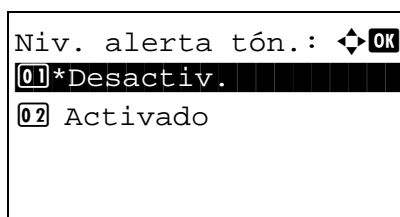
A continuación se explica el procedimiento de configuración de Niv. alerta tón.:



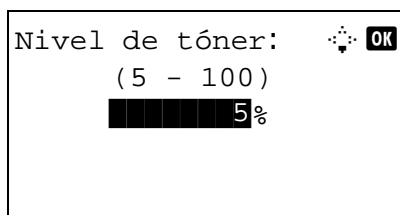
- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. común].



- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. común.



- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Niv. alerta tón.].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece Niv. alerta tón.



- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desactiv.] o [Activado].

- 6 Si se selecciona [Activado] y se pulsa la tecla **OK**, aparece la pantalla Nivel de tóner.

Si se selecciona [Desactiv.] y se pulsa la tecla **OK**, continúe en el paso 8.

- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  o las teclas numéricas para configurar el nivel en el que se muestra una alerta.
- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Config. común.

## Configuración de copia

Están disponibles las siguientes opciones para las funciones de copia.

- Selección papel ...8-81
- Sel. auto papel ...8-82
- Prioridad % auto ...8-83
- Sel. comb.teclas ...8-84

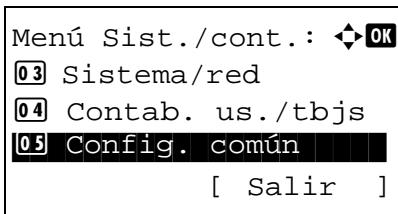
**NOTA:** Si se ha activado la administración de inicio de sesión de usuario, solo puede cambiar los valores si inicia la sesión con privilegios de administrador.

### Selección papel

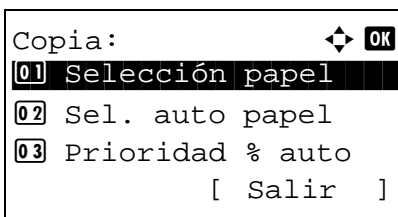
Defina la selección de papel predeterminada. En esta tabla se indican los valores disponibles.

Elemento	Descripción
Auto	Selecciona automáticamente el depósito que contiene el papel con el mismo tamaño que los originales.
Origen papel pr.	Selecciona el origen de papel predeterminado (consulte la <i>página 8-22</i> ).

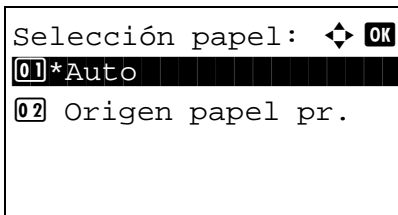
Siga este procedimiento para configurar la selección de papel predeterminada:



- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Copia].



- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Copia.



- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Selección papel].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece Selección papel.

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Auto] u [Origen papel pr.].
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Copia.

## Sel. auto papel

Si selecciona [Auto] para la selección del papel, configure el método de selección de tamaño de papel cuando cambie el zoom. En esta tabla se indican los valores disponibles.

Elemento	Descripción
Tam más adecuado	Selecciona el papel según el zoom actual y el tamaño del original.
Igual que org.	Selecciona el papel que corresponda al tamaño del original, independiente del zoom.

Siga este procedimiento para especificar la acción que se realiza para la selección automática de papel:

```
Menú Sist./cont.:  OK
03 Sistema/red
04 Contab. us./tbjs
05 Config. común
[ Salir ]
```

- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Copia].

```
Copia:  OK
01 Selección papel
02 Sel. auto papel
03 Prioridad % auto
[ Salir ]
```

- 2 Pulse la tecla OK. Aparece el menú Copia.

```
Sel. auto papel:  OK
01 *Tam más adecuado
02 Igual que org.
```

- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Sel. auto papel.].

- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece Sel. auto papel.

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Tam más adecuado] o [Igual que org.].

- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Copia.



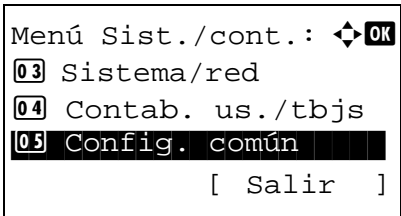
# Prioridad % auto

Cuando se seleccione un origen de papel de tamaño distinto al original, seleccione si se aplica zoom automático (reducción/ampliación).

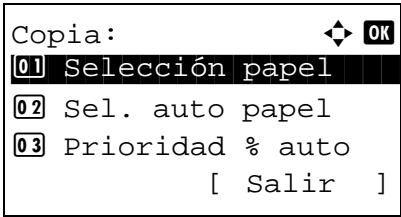
En esta tabla se indican los valores disponibles. El valor predeterminado es *Desactiv.*

Elemento	Detalle
Desactiv.	No se aplica zoom (se copia con el tamaño original).
Activado	Se aplica zoom automático según resulte adecuado.

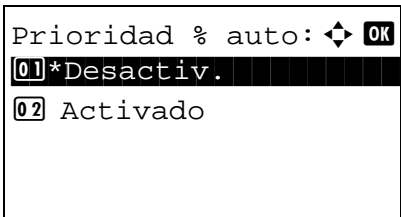
Siga este procedimiento para especificar la prioridad de zoom automático:



1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Copia].



2 Pulse la tecla OK. Aparece el menú Copia.



3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Prioridad % auto].

4 Pulse la tecla **OK**. Aparece Prioridad % auto.

5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desactiv.] o [Activado].

6 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Copia.

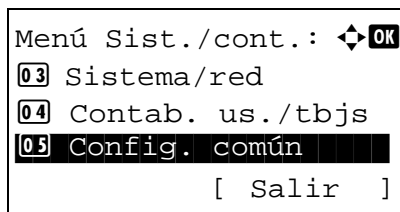
## Sel. comb.teclas

Si registra una función en la tecla de **Selección izquierda** o **Selección derecha**, puede configurar rápidamente la función cuando use funciones de copia.

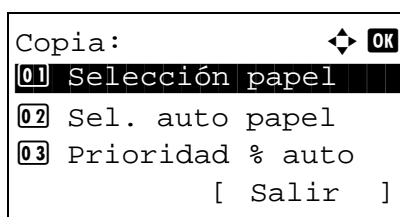
Puede registrar una de las siguientes funciones en cada tecla.

- Ninguno
- Selección papel
- Intercalar
- Dúplex
- Zoom
- Combinar
- Tamaño original
- Orient. original
- Imagen original
- Densidad
- EcoPrint
- Escaneo continuo
- Ingr. nom. arch.
- Aviso fin tbjo
- Sustit. impres.
- Nitidez
- Densidad fondo

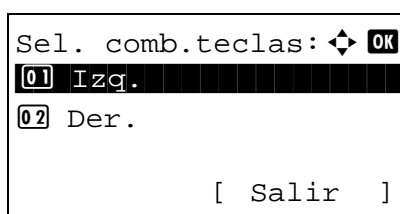
Siga este procedimiento para configurar Sel. comb.teclas:



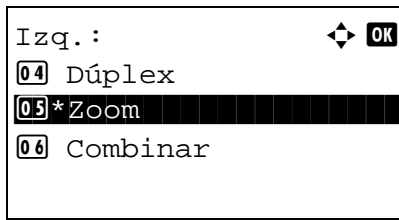
- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Copia].



- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Copia.



- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Sel. comb.teclas].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece Sel. comb.teclas.



Esta función  
ya está registrada.

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Izq.] o [Der.].
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla de selección de función para la tecla flexible seleccionada en el paso 5. Esta es la imagen de la pantalla cuando se selecciona [Izq.].
- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar la función que desea registrar en la tecla flexible.
- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Copia.

**IMPORTANTE:** Si intenta configurar una función ya registrada en otra tecla flexible, no podrá y aparecerá *Esta función ya está registrada.*

## Configuración de impresora

Al imprimir desde el PC, la configuración normalmente se realiza en la pantalla de la aplicación. No obstante, están disponibles las siguientes opciones para configurar los valores predeterminados para personalizar la máquina.

- Conf. emulación ...8-86
- EcoPrint ...8-89
- Anular A4/LTR ...8-90
- Dúplex ...8-91
- Copias ...8-92
- Orientación ...8-93
- T.esp. salto pág ...8-94
- Acc. salto línea ...8-94
- Acc. ret. carro ...8-95
- Nombre trabajo ...8-96
- Nombre usuario ...8-97
- Prioridad bypass ...8-98
- Modo alim. papel...8-99
- Cambio dep. auto...8-100
- Resolución...8-101

---

**NOTA:** Si se ha activado la administración de inicio de sesión de usuario, solo puede cambiar los valores si inicia la sesión con privilegios de administrador.

---

### Conf. emulación

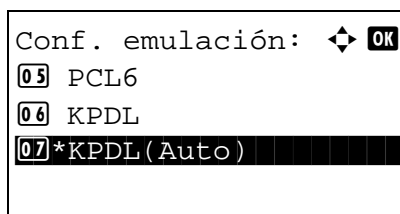
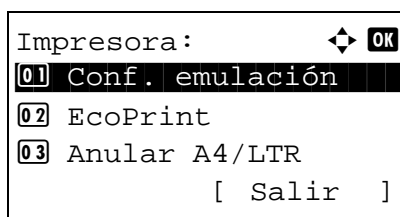
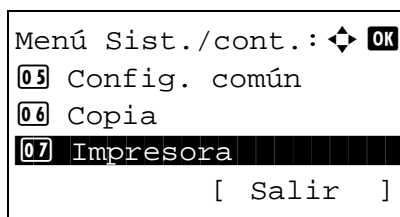
Seleccione la emulación para utilizar esta máquina con comandos orientados a otros tipos de impresoras.

#### Selección de la emulación

Esta máquina puede emular las siguientes impresoras:

- Impres. línea
- IBM Proprinter
- EPSON LQ-850
- PCL6
- KPDL
- KPDL(Auto)

Siga este procedimiento para seleccionar la emulación:



- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Impresora].
- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Impresora.
- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. emulación].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece Conf. emulación.
- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar la impresora que desea emular.
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Impresora.

**NOTA:** Si selecciona [KPDL] o [KPDL(Auto)], la operación después de seleccionar la emulación es diferente de otras.

Si selecciona [KPDL], consulte la *página 8-88*.

Si selecciona [KPDL(Auto)], consulte la *página 8-88*.

### Si selecciona KPDL para emulación

Si usa el modo de emulación KPDL, configure si se imprimen o no los informes de errores de KPDL. El valor predeterminado es *Desactiv.*

Siga este procedimiento para realizar la configuración:

```

Conf. emulación: [OK]
04 PCL6
05 KPDL
06 KPDL(Auto)
  
```

**1** En Conf. emulación, pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [KPDL].

```

Inf. error. KPDL: [OK]
01 *Desactiv.
02 Activado
  
```

**2** Pulse la tecla **OK**. Aparece Inf. error. KPDL.

**3** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desactiv.] o [Activado].

**4** Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Impresora.

### Si selecciona KPDL(Auto) para emulación

Si usa el modo de emulación KPDL(Auto), se puede cambiar automáticamente entre el modo KPDL y otro modo de emulación según los datos (emulación alternativa).

Para la emulación alternativa, puede seleccionar una de las siguientes impresoras. El valor predeterminado es *PCL6*.

- Impres. línea
- IBM Proprinter
- EPSON LQ-850
- PCL6

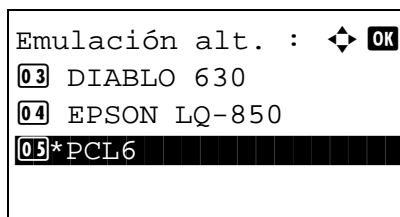
Además, si selecciona [KPDL(Auto)], configure si se imprimen o no los informes de errores de KPDL. El valor predeterminado es *Desactiv.*

Siga este procedimiento para realizar la configuración:

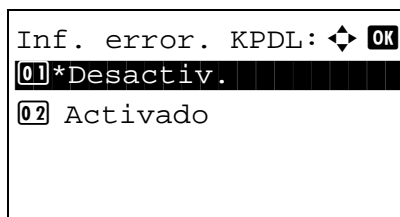
```

Conf. emulación: [OK]
04 PCL6
05 KPDL
06 KPDL(Auto)
  
```

**1** En Conf. emulación, pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [KPDL(Auto)].



- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece Emulación alt.



- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar la impresora para la emulación alternativa.

- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece Inf. error. KPDL.

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desactiv.] o [Activado].

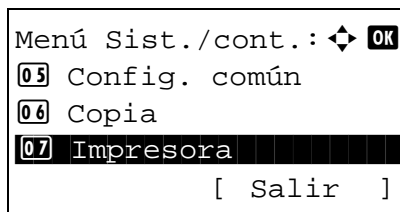
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Impresora.

8

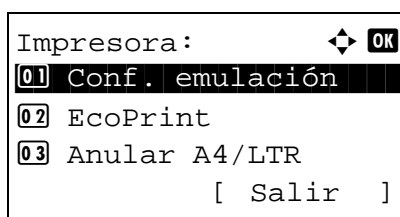
## EcoPrint

Con EcoPrint se ahorra tóner al imprimir. Se recomienda utilizar esta opción para las copias de prueba en las que una impresión más atenuada no representa ningún problema.

Siga este procedimiento para especificar EcoPrint:



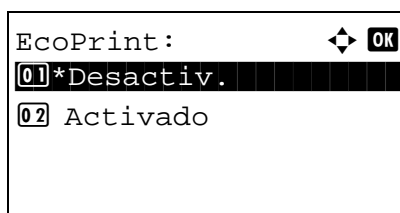
- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Impresora].



- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Impresora.

- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [EcoPrint].

- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece EcoPrint.



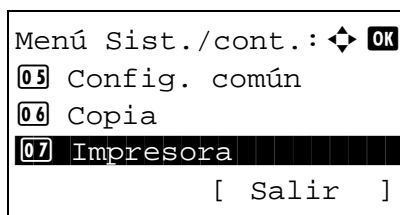
- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desactiv.] o [Activado].
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Impresora.

## Anular A4/LTR

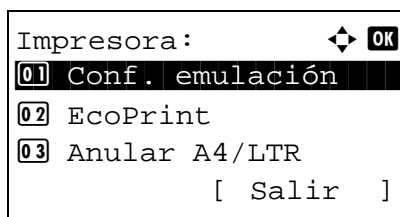
Si se imprimen datos de tamaño A4 y solo hay un depósito de tamaño Letter, los datos se imprimen en papel Letter. Si se imprimen datos de tamaño Letter y solo hay un depósito de tamaño A4, los datos se imprimen en papel A4. En esta tabla se indican los valores disponibles.

Elemento	Descripción
Activado	Si se imprimen datos de tamaño A4 y solo hay un depósito de tamaño Letter, los datos se imprimen en papel Letter. Si se imprimen datos de tamaño Letter y solo hay un depósito de tamaño A4, los datos se imprimen en papel A4.
Desactiv.	A4 y Letter no se consideran del mismo tamaño.

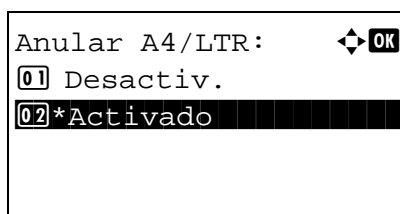
Siga este procedimiento para especificar la configuración de Sustituir A4/letter: El valor predeterminado es *Activado*.



- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Impresora].



- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Impresora.



- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Anular A4/LTR].

- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece Anular A4/LTR.


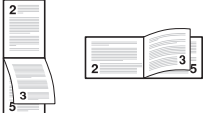
- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desactiv.] o [Activado].

- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Impresora.

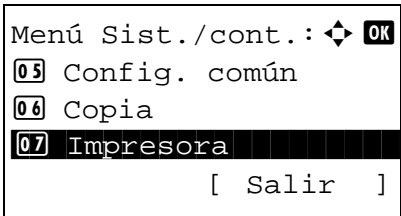


# Dúplex

Seleccione la orientación de encuadernación para el modo dúplex. En esta tabla se indican los valores disponibles.

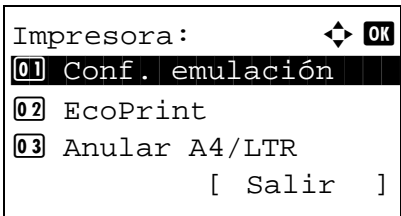
Elemento	Descripción	Acabado
Desactiv.	Sin modo dúplex	
Encuad. bde lrgo	Encuadernación por el borde largo	
Encuad. bde crto	Encuadernación por el borde corto	

Siga este procedimiento para seleccionar la configuración dúplex:

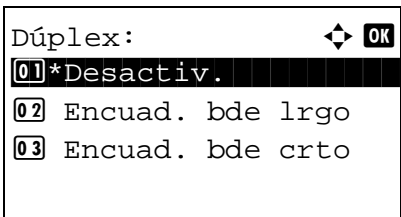


- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Impresora].

8



- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Impresora.



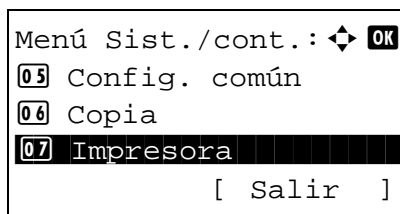
- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Dúplex].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece Dúplex.

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desactiv.], [Encuad. bde lrgo] o [Encuad. bde crto].
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Impresora.

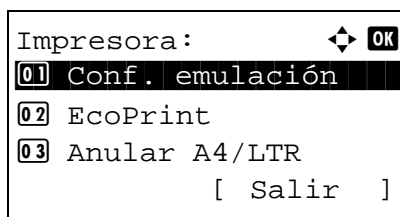
## Copias

Configure el número predeterminado de copias, de 1 a 999.

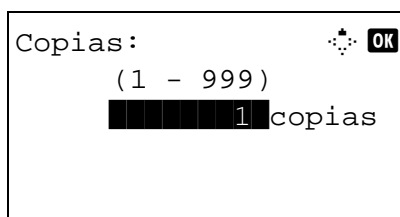
Siga este procedimiento para especificar el número de copias predeterminado:



- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Impresora].



- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Impresora.



- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Copias].

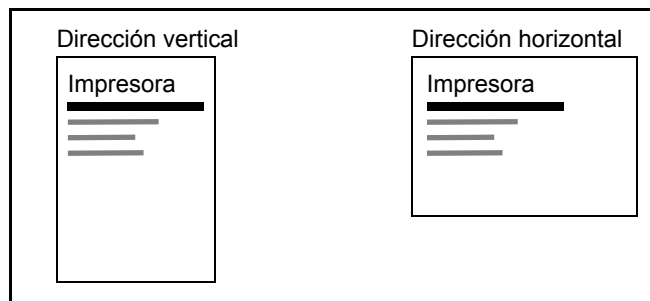
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece Copias.

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  o las teclas numéricas para configurar el número de copias predeterminado.

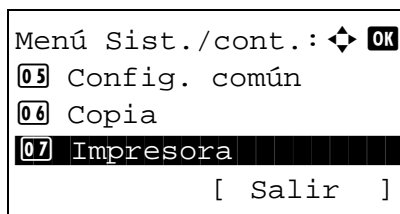
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Impresora.

## Orientación

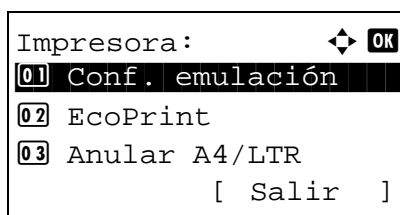
Seleccione la orientación predeterminada: *Vertical* u *Horizontal*.



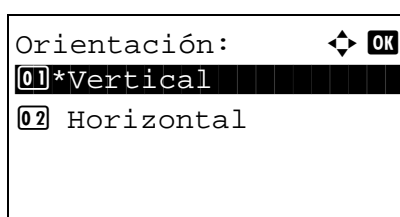
Siga este procedimiento para configurar la orientación predeterminada para imprimir:



- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Impresora].



- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Impresora.



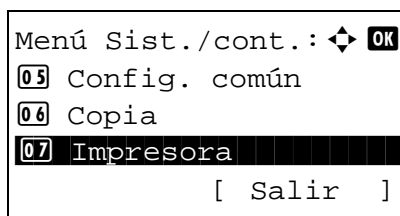
- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Orientación].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece Orientación.

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Vertical] u [Horizontal].
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Impresora.

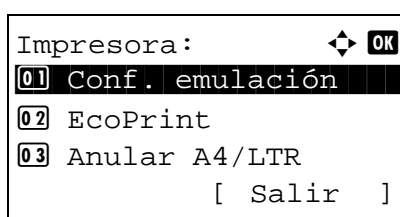
## T.esp. salto pág

Al recibir datos de impresión del PC, la máquina puede tener que esperar en ocasiones si no hay información que indique que la última página ya no tiene datos para imprimir. Cuando transcurre el tiempo de espera preestablecido, la máquina imprime el papel automáticamente. Las opciones están entre 5 y 495 segundos.

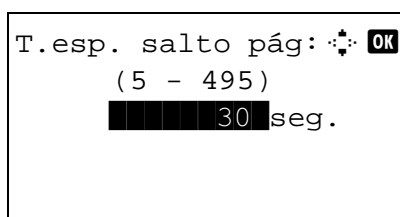
Siga este procedimiento para definir el tiempo de espera para alimentación del papel:



- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Impresora].



- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Impresora.



- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [T.esp. salto pág].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece T.esp. salto pág.

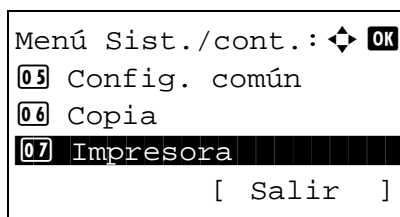
- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para configurar T.esp. salto pág. Puede definir la demora en segundos. No se pueden usar las teclas numéricas para introducir este valor.
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Impresora.

## Acc. salto línea

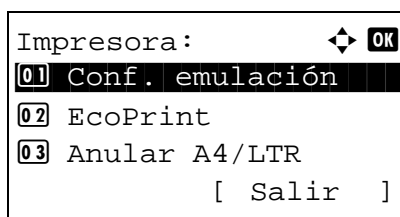
Configure la acción de salto de línea cuando la máquina reciba el código de salto de línea (código de carácter 0AH). En esta tabla se indican los valores disponibles. El valor predeterminado es *Solo salto línea*.

Elemento	Descripción
Solo salto línea	Sólo se realiza el salto de línea.
Sal lín ret crro	Se realiza el salto de línea y retorno de carro.
Ign. salto línea	No se realiza el salto de línea.

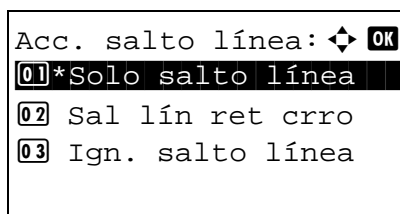
Siga este procedimiento para especificar una acción de salto de línea:



- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Impresora].



- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Impresora.



- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Acc. salto línea].

- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece Acc. salto línea.

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Solo salto línea], [Sal lín ret crro] o [Ign. salto línea].

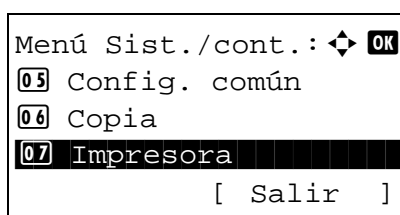
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Impresora.

## Acc. ret. carro

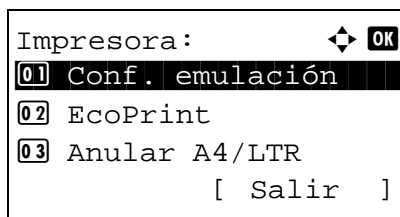
Configure la acción de retorno de carro cuando la máquina reciba el código de retorno de carro (código de carácter 0DH). En esta tabla se indican los valores disponibles. El valor predeterminado es *Sólo retorno*.

Elemento	Descripción
Sólo retorno	Sólo se realiza el retorno de carro.
Sal lín ret crro	Se realiza el retorno de carro y el salto de línea.
Ignor ret carr	No se realiza el retorno de carro.

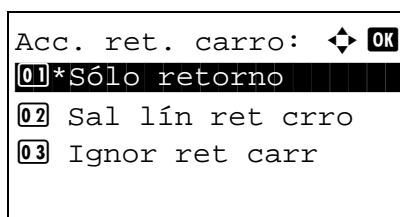
Siga este procedimiento para especificar una acción de retorno de carro:



- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Impresora].



- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Impresora.



- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Acc. ret. carro].

- 4 Pulse la tecla **OK**.

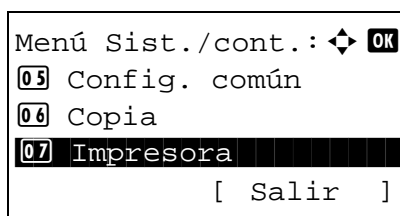
- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Sólo retorno], [Sal lín ret crro] o [Ignor ret carr].

- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Impresora.

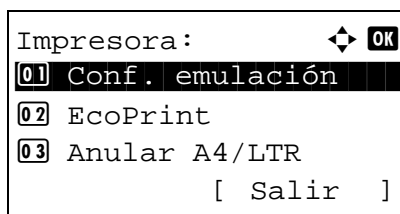
## Nombre trabajo

Configure si se muestra el nombre de trabajo definido en el controlador de impresora.

Siga este procedimiento para especificar el valor de Nombre trabajo:



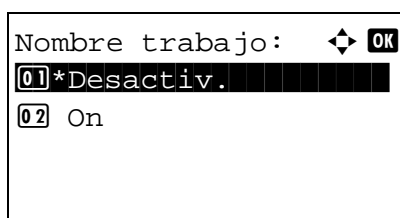
- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Impresora].



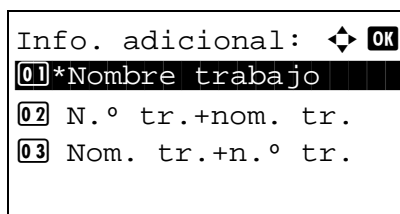
- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Impresora.

- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Nombre trabajo].

- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece Nombre trabajo.



- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desactiv.] o [Activado].



- 6 Pulse la tecla **OK**.

Si se selecciona [Activado], aparece una pantalla para que configure el nombre de trabajo que va a usar.

Si selecciona [Desactiv.], aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve a la pantalla Impresora.

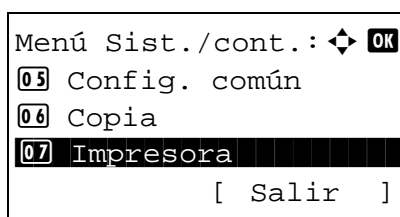
- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Nombre trabajo], [N.º tr.+nom. tr.] o [Nom. tr.+n.º tr.].

- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Impresora.

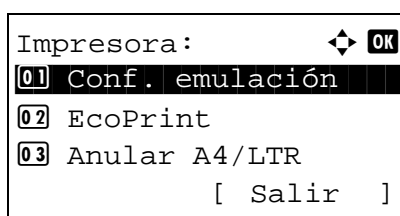
## Nombre usuario

Configure si se muestra el nombre de usuario definido en el controlador de impresora.

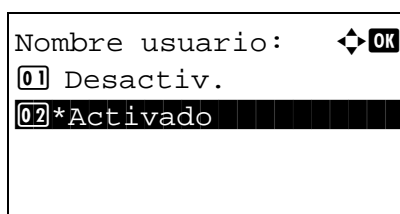
Siga este procedimiento para especificar la configuración de Nombre usuario:



- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Impresora].



- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Impresora.



- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Nombre usuario].

- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece Nombre usuario.

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desactiv.] o [Activado].

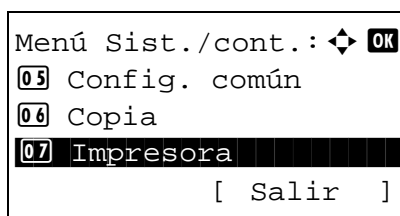
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Impresora.

## Prioridad bypass

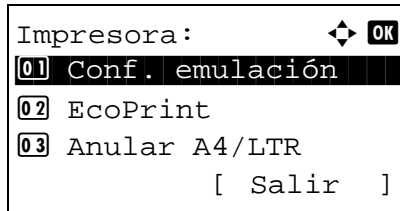
Si se coloca papel en el bypass, es posible asignar prioridad a la alimentación de papel del bypass.

Elemento	Descripción
Desactiv.	Se utiliza la configuración del controlador de impresora.
Aliment. auto.	Si se selecciona Auto en el controlador de impresora y hay papel en el bypass, el papel se toma del bypass.
Siempre	Si hay papel en el bypass, se toma papel del bypass sin tener en cuenta lo que se haya configurado en el controlador de impresora.

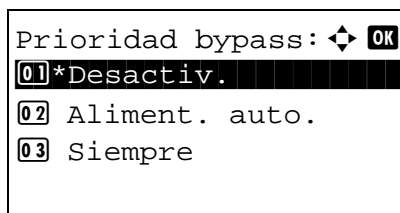
Siga este procedimiento para configurar Prioridad bypass:



- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Impresora].



- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Impresora.



- 3 Pulse  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Prioridad bypass].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla Prioridad bypass.
- 5 Pulse  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el modo Prioridad bypass que desee.
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Impresora.

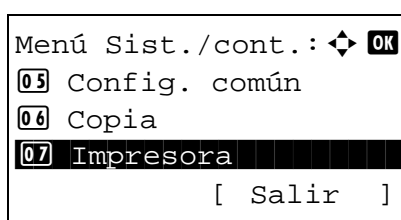


## Modo alim. papel

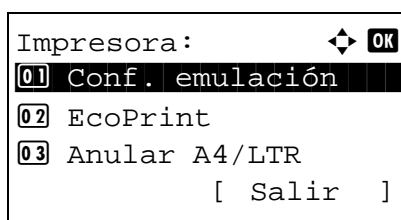
Configure el valor predeterminado de la dirección de alimentación de papel para las funciones de impresora. El valor predeterminado es *Auto*.

Elemento	Descripción
Auto	Configura automáticamente la dirección de alimentación del papel.
Fijo	Configura la dirección de alimentación del papel igual que en la operación de impresión anterior.

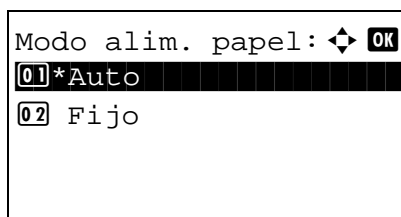
Siga este procedimiento para configurar Modo alim. papel:



- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Impresora].



- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Impresora.



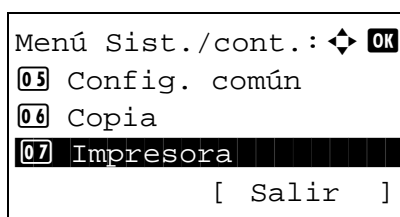
- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Modo alim. papel].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece Modo alim. papel.
- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Auto] o [Fijo].
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Impresora.

## Cambio dep. auto

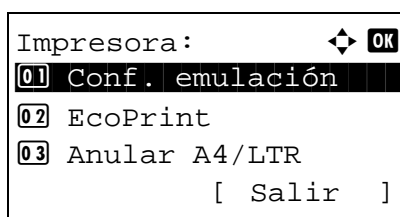
Seleccione la acción que se realiza cuando se agota el papel en el depósito durante la impresión. Las selecciones son las siguientes. El valor predeterminado es [Activado].

Elemento	Descripción
Desactiv.	La impresora muestra <i>Cargar depósito #</i> (# es un número de depósito) o <i>Cargar bypass</i> y detiene la impresión. Ponga el papel según la fuente de alimentación mostrada para reanudar la impresión. Para imprimir desde el otro depósito de papel, pulse $\Delta$ o $\nabla$ para que aparezca <i>¿Usar alternativo?</i> , pulse $\Delta$ o $\nabla$ para seleccionar la fuente de papel que desee y, a continuación, pulse [OK].
Activado	Si hay otro depósito con el mismo tamaño y tipo de papel, la impresión continuará automáticamente.

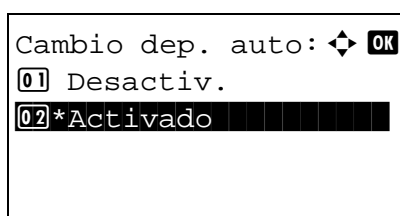
Siga este procedimiento para configurar Cambio dep. auto:



- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Impresora].



- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Impresora.



- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Cambio dep. auto].

- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece Cambio dep. auto.

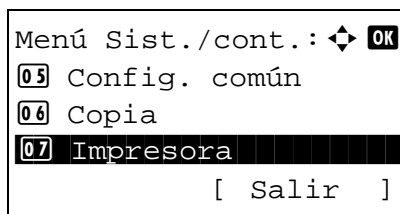
- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desactiv.] o [Activado].

- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Impresora.

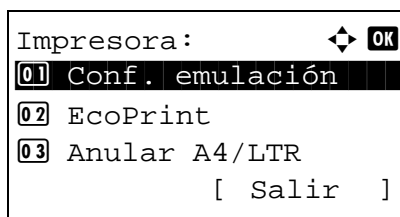
## Resolución

Configure la resolución de impresión desde un PC.

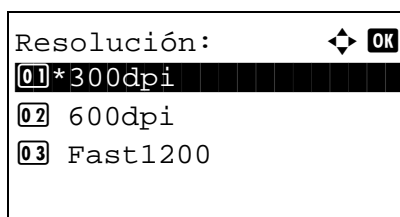
Siga este procedimiento para configurar el valor de Resolución:



- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Impresora].



- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Impresora.



- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Resolución].

- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece Resolución.

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [300dpi], [600dpi] o [Fast1200].

- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Impresora.

## Configuración de envío

La configuración de envío permite especificar las siguientes opciones de la función de envío:

- Sel. comb.teclas ...8-102
- Compr. destino ...8-104
- Pantalla predet. ...8-105
- Env. y reenviar ...8-105

---

**NOTA:** Si se ha activado la administración de inicio de sesión de usuario, solo puede cambiar los valores si inicia la sesión con privilegios de administrador.

---

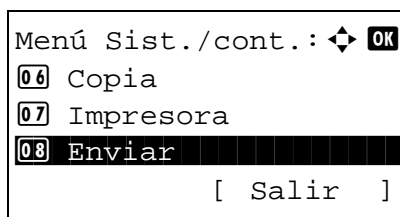
### Sel. comb.teclas

Si registra una función en la tecla de **Selección izquierda** o **Selección derecha**, puede configurar rápidamente la función cuando use funciones de envío.

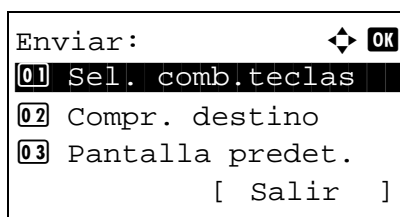
Puede registrar una de las siguientes funciones en cada tecla.

- Ninguno
- Selecc. colores
- Tamaño original
- Imagen original
- Resol. escaneado
- Tamaño envío
- Zoom
- Orient. original
- Escaneo continuo
- Formato archivo
- Ingr. nom. arch.
- Asunto y cuerpo
- Aviso fin tbjo
- Resolución FAX
- TX FAX directa
- TX FAX retrasad.
- RX sondeo de FAX
- Informe TX FAX
- Densidad
- Dúplex
- TX encript. FTP
- Separ. archivo
- Nitidez
- Densidad fondo

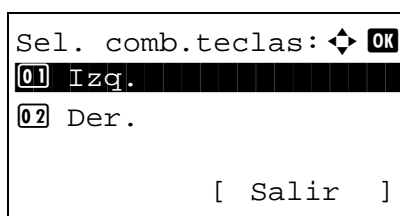
Siga este procedimiento para configurar Sel. comb.teclas:



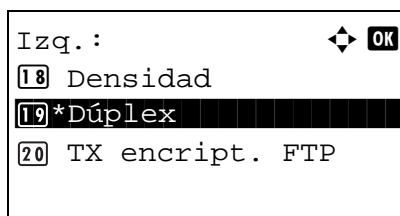
- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Enviar].



- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Enviar.

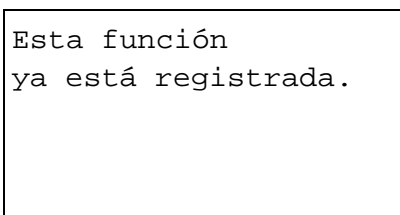


- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Sel. comb.teclas].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece Sel. comb.teclas.



- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Izq.] o [Der.].
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla de selección de función para la tecla flexible seleccionada en el paso 5. Esta es la imagen de la pantalla cuando se selecciona [Izq.].

- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar la función que desea registrar en la tecla flexible.
- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Enviar.



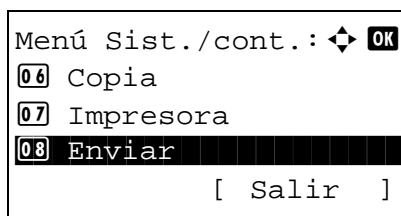
**IMPORTANTE:** Si intenta configurar una función ya registrada en otra tecla flexible, no podrá y aparecerá *Esta función ya está registrada.*

## Pantalla de confirmación de destino antes de la transmisión

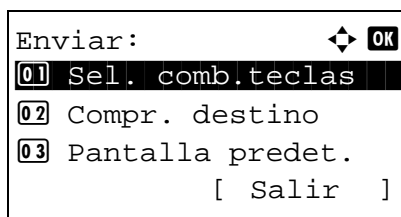
Puede especificar si aparece o no la pantalla de confirmación de destino después de pulsar la tecla **Inicio** o después de agregar o editar un destino antes de la transmisión.

En esta tabla se indican los valores disponibles.

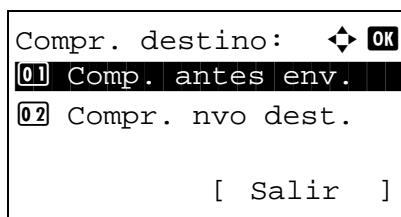
Elemento	Detalle
Comp. antes env.	Especifica si aparece la pantalla de confirmación de destino antes de la transmisión.
Compr. nvo dest.	Especifica si aparece la pantalla de confirmación de destino cuando el destino es nuevo.



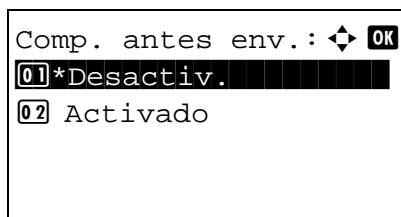
- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Enviar].



- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Enviar.



- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Compr. destino].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú de confirmación de destino.



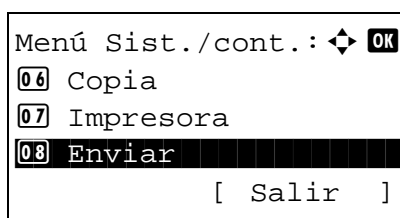
- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Comp. antes env.] o [Compr. nvo dest.].
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú de la función seleccionada.

Abajo se muestra la pantalla que aparece al seleccionar el menú Comp. antes env.

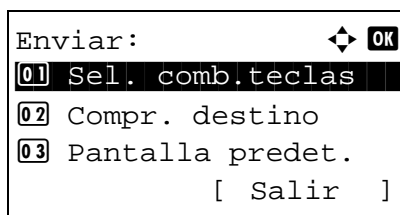
- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar la función que desee.
- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Enviar.

## Pantalla predet.

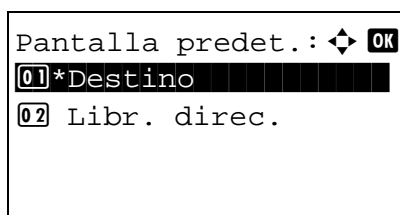
Configure la pantalla predeterminada que se mostrará al pulsar la tecla **Enviar**.



- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Enviar].



- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Enviar.



- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Pantalla predet.].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla Pantalla predet.

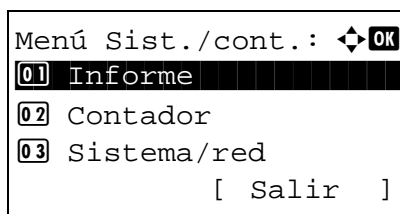
- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Destino] o [Libr. direc.].
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Enviar.

8

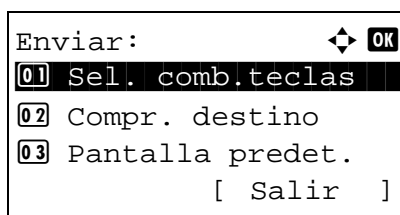
## Env. y reenviar

Seleccione si el original se reenvía a otro destino cuando se envían imágenes.

### Visualización del menú Env. y reenviar



- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Enviar].



- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Enviar.

```

Env. y reenviar:  [OK]
01 Reenviar
02 Destino
  
```

## Reenviar

Seleccione si el original se reenvía.

```

Env. y reenviar:  [OK]
01 Reenviar
02 Destino
  
```

```

Reenviar:  [OK]
01 *Desactiv.
02 Activado
  
```

```

Reenviar:  [OK]
01 [X] E-mail
02 [ ] Carpeta(SMB)
03 [ ] Carpeta(FTP)
    [Seleccionar]
  
```

```

Env. y reenviar:  [OK]
01 Reenviar
02 Destino
  
```

- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Env. y reenviar].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Env. y reenviar.

- 1 En el menú Env. y reenviar, pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Reenviar].
- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece Reenviar.

- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desactiv.] o [Activado].

Si se selecciona [Activado] y se pulsa la tecla **OK**, aparece la pantalla Regla de reenvío.

Si se selecciona [Desactiv.] y se pulsa la tecla **OK**, continúe en el paso 6.

- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar Regla de reenvío.
- 5 Pulse [Seleccionar] (tecla de **Selección derecha**). El nombre de archivo seleccionado se señala con una marca de verificación a su lado.

Si necesita agregar la regla de reenvío, repita los pasos 4 y 5 para seleccionarlos

- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Env. y reenviar.



## Configuración del destino

Configure el destino al que se reenvía el original.

Siga este procedimiento para configurar el destino:

```

Env. y reenviar:  [OK]
01 Reenviar
02 Destino
  
```

- 1 En el menú Env. y reenviar, pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Destino].

```

Destino:  [OK]
01 Confirmación
02 Registrar
[ Salir ]
  
```

- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Destino.

## Confirmación del destino actual

```

Destino:  [OK]
01 Confirmación
02 Registrar
[ Salir ]
  
```

- 1 En el menú Destino, pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Confirmación].

```

Confirm. dest. :  [OK]
✉Morgan@#####...
[ Salir ]
  
```

- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece Confirm. dest.

**NOTA:** Pulse la tecla **OK** para editar o eliminar el destino actual. Consulte la sección *Método de introducción de caracteres en Apéndice-5* para obtener información sobre la introducción de caracteres.

- 3 Pulse [Salir] (tecla de **Selección derecha**). Vuelve a aparecer la pantalla básica.

## Registro de un destino

```

Destino:                                ⬅➡ OK
[01] Confirmación
[02] Registrar
                                     [ Salir ]

```

```

Registrar:                              ⬅➡ OK
[01] Libr. direc.
[02] Entr. Direc

```

- 1 En el menú Destino, pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Registrar].

- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece Registrar.

Para seleccionar un destino de la libreta de direcciones, pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Libr. direc.] y después pulse la tecla **OK**. Aparece la libreta de direcciones. Seleccione el destino que desee.

**NOTA:** Para seleccionar un destino desde la libreta de direcciones, consulte *Especificación del destino en la página 3-25*.

Para introducir directamente un destino, pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Entr. Direc] y después pulse la tecla **OK**. Aparece una pantalla de introducción. Introduzca directamente la dirección de destino.

```

Completo.

```

- 3 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Destino.

```

Registrar:                              ⬅➡ OK
[01] Libr. direc.
[02]*Entr. Direc

```

**NOTA:** Si la dirección del destino seleccionado se ha cambiado después de seleccionar el destino desde la libreta de direcciones, aparece [\*] antes de [Entr. Direc]. Consulte *Confirmación del destino actual en la página 8-107* y vuelva a confirmar la dirección de destino.

## Configuración del buzón de documentos

Están disponibles las siguientes opciones para el buzón de documentos.

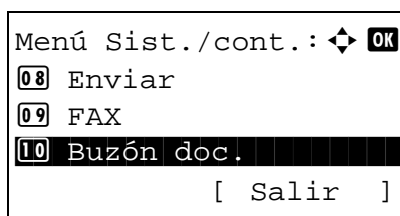
- Buzón trabajos ...8-109
- Sel. comb.teclas ...8-111

### Buzón trabajos

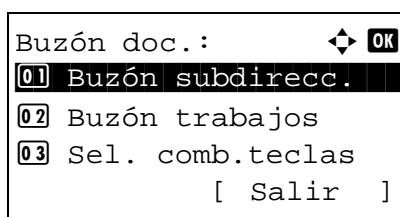
Se puede establecer la configuración del buzón de trabajos. Seleccione la configuración para Trab. copia ráp. y Elim. trab. ret. Trab. copia ráp. configura el número de archivos que se pueden guardar con Copia rápida. Elim. trab. ret. configura el período de tiempo que se puede guardar un archivo de trabajo retenido. Cuando un archivo se guardar durante más tiempo, se elimina automáticamente.

#### Trab. copia ráp.

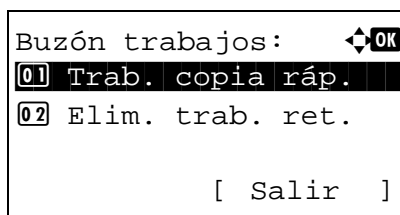
A continuación se explica el procedimiento de configuración de Trab. copia ráp.:



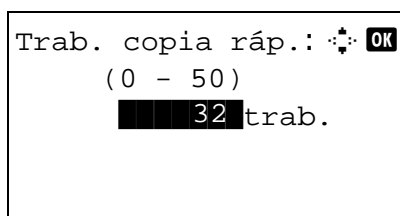
- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Buzón doc.].



- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Buzón doc.



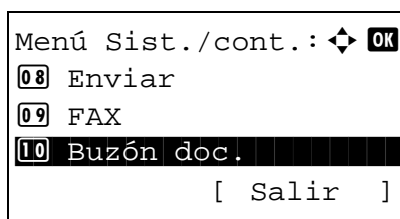
- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Buzón trabajos].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla Buzón trabajos.



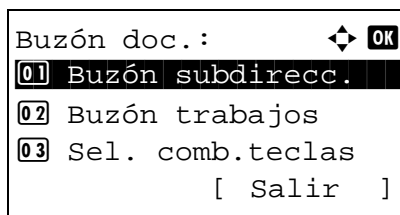
- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Trab. copia ráp.].
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla Trab. copia ráp.
- 7 Introduzca el número de Trab. copia ráp. que se pueden guardar con las teclas numéricas.
- 8 Pulse la tecla **OK**. Se vuelve a la pantalla Buzón trabajos.

**Elim. trab. ret.**

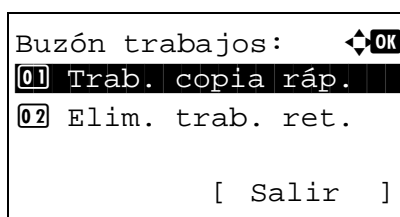
A continuación se explica el procedimiento de configuración de Elim. trab. ret.:



- 1** En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Buzón doc.].

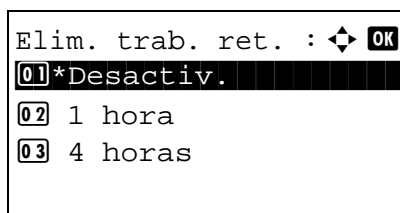


- 2** Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Buzón doc.



- 3** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Buzón trabajos].

- 4** Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla Buzón trabajos.



- 5** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Elim. trab. ret.].

- 6** Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla Elim. trab. ret.

- 7** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el tiempo que se retienen los trabajos.

- 8** Pulse la tecla **OK**. Se vuelve a la pantalla Buzón trabajos.

## Sel. comb.teclas

Si registra una función en la tecla de **Selección izquierda** o **Selección derecha**, puede configurar rápidamente la función al imprimir o guardar datos en un buzón de documentos.

Puede registrar una de las siguientes funciones en cada tecla para imprimir datos de un buzón de documentos o guardar datos en un buzón de documentos.

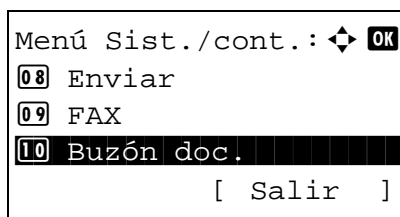
### Imprimir

- Ninguno
- Intercalar
- Selección papel
- Dúplex
- EcoPrint
- Ingr. nom. arch.
- Aviso fin tbjo
- Sustit. impres.
- PSF encriptado
- Impr. JPEG/TIFF
- XPS Aj. a página
- Elim. tras impr

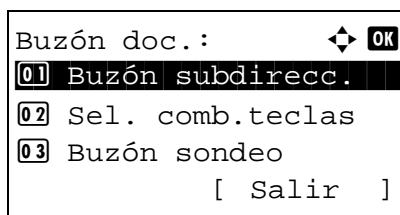
### Almac.

- Ninguno
- Selecc. colores
- Tamaño original
- Imagen original
- Resol. escaneado
- Tam. almac.
- Zoom
- Orient. original
- Escaneo continuo
- Formato archivo
- Ingr. nom. arch.
- Aviso fin tbjo
- Densidad
- Dúplex
- Nitidez
- Densidad fondo

Siga este procedimiento para configurar Sel. comb.teclas:

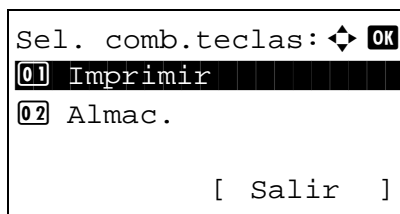


- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Buzón doc.].



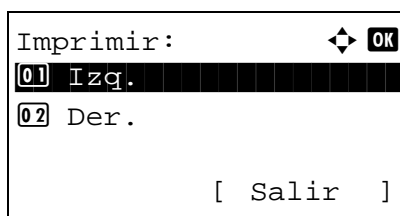
- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Buzón doc.

- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Sel. comb.teclas].



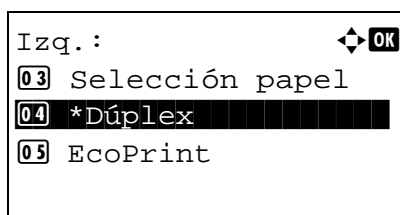
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece Sel. comb.teclas.

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Imprimir] o [Almac.].



- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla de selección de tecla flexible para la función seleccionada en el paso 5. Esta es la imagen de la pantalla cuando se selecciona [Imprimir].

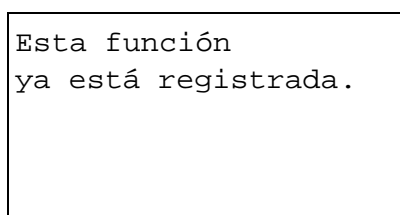
- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Izq.] o [Der.].



- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla de selección de función para la tecla flexible seleccionada en el paso 7. Esta es la imagen de la pantalla cuando se selecciona [Izq.].

- 9 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar la función que desea registrar en la tecla flexible.

- 10 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Buzón doc.



**IMPORTANTE:** Si intenta configurar una función ya registrada en otra tecla flexible, no podrá y aparecerá *Esta función ya está registrada.*

## Impresión de informes/envío de aviso

Imprima informes para comprobar la configuración y el estado de la máquina. También se pueden configurar los valores predeterminados para la impresión de informes de resultado.

**NOTA:** Si se ha activado la administración de inicio de sesión de usuario, solo puede imprimir si inicia sesión con privilegios de administrador.

### Impresión de informes

Los informes que se pueden imprimir son los siguientes.

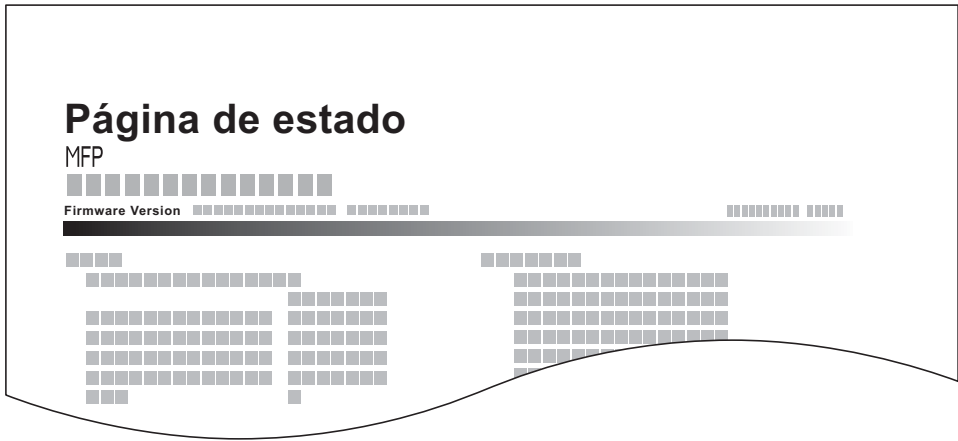
#### Diagrama menú

Imprime un diagrama de los menús de la máquina.



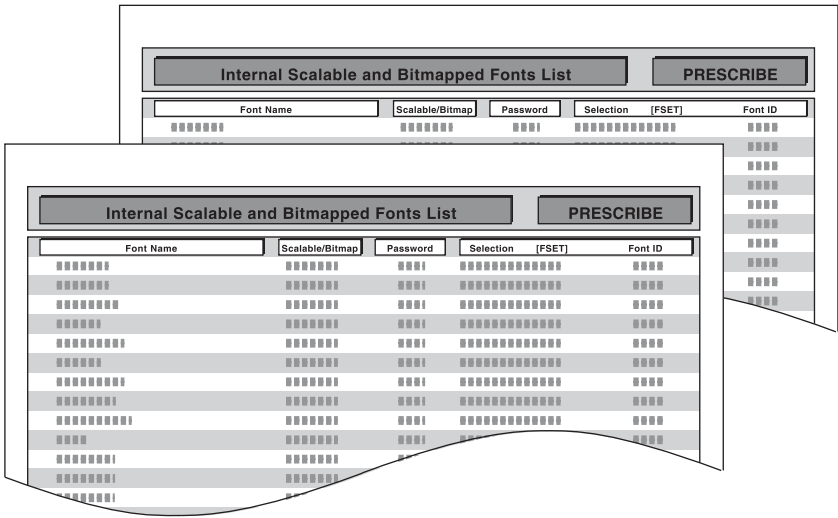
#### Página de estado

Compruebe la información, incluida la configuración actual, el espacio de memoria disponible y el equipamiento opcional instalado.



### Lista de fuentes

Compruebe las muestras de fuentes instaladas en la máquina.



### Estado red opc.

Puede ver información sobre la tarjeta de interfaz de red instalada o la tarjeta de interfaz inalámbrica.

Siga este procedimiento para imprimir Diagrama menú / Página de estado / Lista de fuentes / Estado red opc..

```

Menú Sist./cont.: [OK]
[01] Informe
[02] Contador
[03] Sistema/red
           [ Salir ]
    
```

```

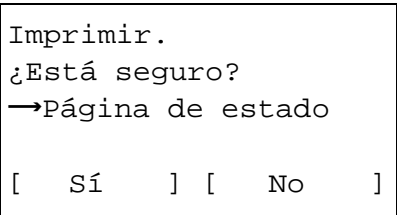
Informe: [OK]
[01] Impres. informe
[02] Conf infor admin
[02] Conf inf result.
           [ Salir ]
    
```

```

Impres. informe: [OK]
[01] Diagrama menú
[02] Página de estado
[03] Lista de fuentes
           [ Salir ]
    
```

- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Informe].
- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Informe.
- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Impres. informe].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Impres. informe.
- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Diagrama menú], [Página de estado], [Lista de fuentes] o [Estado red opc.].





**6** Pulse la tecla **OK**. Aparece una pantalla de confirmación.

Esta es la imagen de la pantalla cuando se selecciona Página de estado.

**7** Pulse [Sí] (tecla de **Selección izquierda**). Se imprime el informe seleccionado. Aparece *Aceptado*. y la pantalla vuelve al menú Impres. informe.

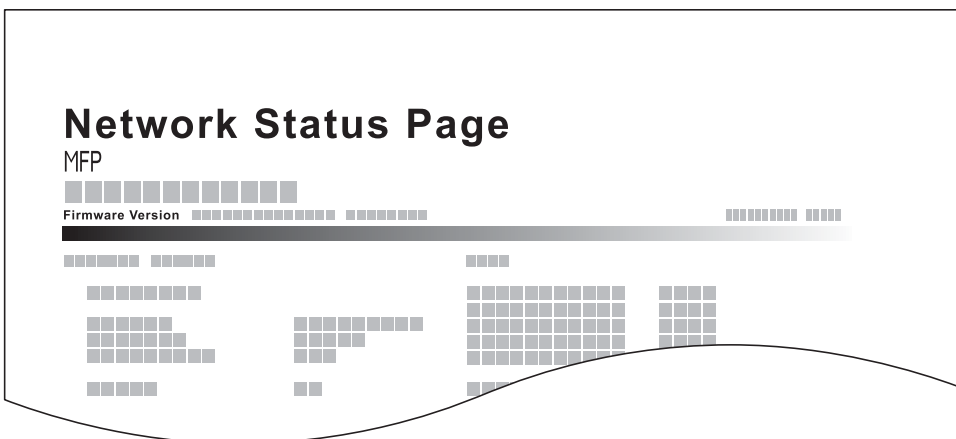
**NOTA:** Si está prohibida la aceptación de trabajos, aparece *Funciones de impres. y almacenamiento restringidas*. y se cancela la impresión.

**Página de estado de servicio**

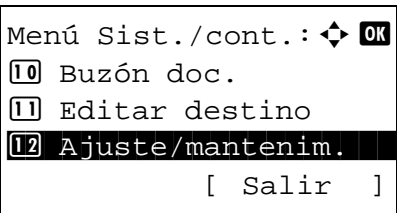
Hay disponible información más detallada que en la página de estado. El personal de servicio normalmente imprime las páginas de estado de servicio para mantenimiento.

**Página de estado de red**

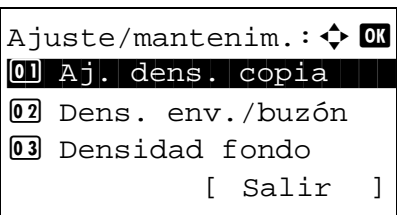
Compruebe la información, incluida la versión de firmware de la interfaz de red, la dirección de red y el protocolo.



Siga este procedimiento para imprimir un documento con la información de estado de servicio y de estado de red:

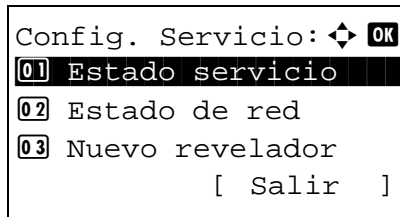


**1** En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Ajuste/mantenim.].

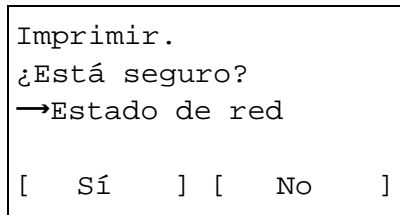


**2** Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Ajuste/mantenim.

**3** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. Servicio].



4 Pulse la tecla **OK**. Aparece Config. Servicio.



5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Estado servicio] o [Estado de red].

6 Pulse la tecla **OK**. Aparece una pantalla de confirmación.

Esta es la imagen de la pantalla cuando se selecciona Estado de red.

7 Pulse [Sí] (tecla de **Selección izquierda**). Se imprime el informe seleccionado. Aparece el mensaje *Aceptado*. y la pantalla vuelve al menú Config. Servicio.

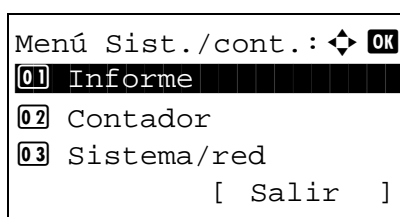
**NOTA:** Si está prohibida la aceptación de trabajos, aparece *Funciones de impres. y almacenamiento restringidas*. y se cancela la impresión.

## Enviar informe resultados (Informe de resultados de envío)

Imprime automáticamente un informe del resultado de la transmisión cuando ésta ha finalizado. En esta tabla se indican los valores disponibles. El valor predeterminado es *Sólo errores*.

Elemento	Descripción
Desactiv.	No se imprime el informe de resultados.
Activado	El informe de resultados se imprime automáticamente. También pueden adjuntarse las imágenes transmitidas.
Sólo errores	El informe de resultados se imprime solo cuando una transmisión termina en error. Si hay registrados dos o más destinos, los informes solo se imprimen para los destinos que dan error. También pueden adjuntarse las imágenes transmitidas.

Siga este procedimiento para enviar un informe de resultados:



1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Informe].

```

Informe:  [OK]
[01] Impres. informe
[02] Conf infor admin
[02] Conf inf result.
      [ Salir ]

```

- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Informe.

```

Conf inf result.: [OK]
[01] Enviar Resultado
[02] Resultado RX FAX
[02] Aviso fin tbjo
      [ Salir ]

```

- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf inf result.].

- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Conf inf result.

```

Enviar Resultado: [OK]
[01] E-mail/carpeta
[02] FAX
[03] Canc antes envío
      [ Salir ]

```

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Enviar Resultado]. Aparece el menú Enviar Resultado.

```

E-mail/carpeta: [OK]
[01] Desactiv.
[02] Activado
[03]*Sólo errores

```

- 6 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [E-mail/carpeta], [FAX], [Canc antes envío] o [Info. destino]. Aparece el menú seleccionado.

**NOTA:** Se puede seleccionar [Canc antes envío] si la máquina imprime el informe mientras se cancela la operación antes del envío.

Al seleccionar [Desactiv.] en E-mail/carpeta y en el menú FAX, no se muestra [Canc antes envío].

- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desactiv.], [Activado] o [Sólo errores].  
Cuando seleccione [Canc antes envío], pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desactiv.] o [Activado].

Si selecciona [Info. destino], seleccione [Destino o nombre] o [Destino y nombre].

- 8 Pulse la tecla **OK**. Se envía un informe de resultados. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Enviar Resultado.

## Ajuste/mantenim.

Ajuste la calidad de impresión y realice el mantenimiento de la máquina.

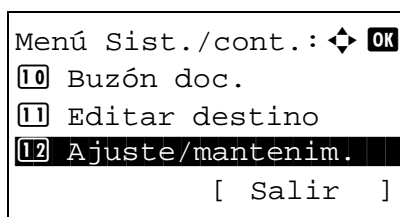
- Aj. dens. copia ...8-118
- Dens. env./buzón ...8-119
- Densidad fondo ...8-119
- Dens. impresión ...8-120
- Corr. lín. negra ...8-121
- Nuevo revelador...8-122
- Ajuste de DP...8-123

**NOTA:** Si se ha activado la administración de inicio de sesión de usuario, solo puede cambiar los valores si inicia la sesión con privilegios de administrador.

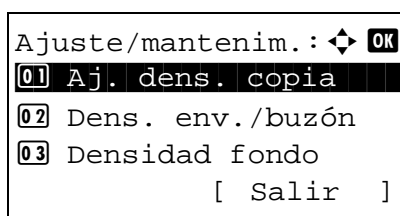
### Aj. dens. copia

Ajuste la densidad de la copia. El ajuste se puede efectuar en 7 niveles.

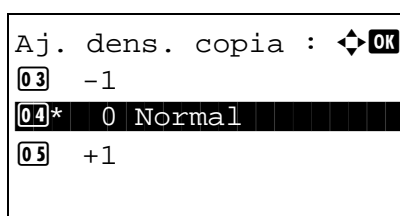
Siga este procedimiento para ajustar la densidad de copia:



- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Ajuste/mantenim.].



- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Ajuste/mantenim.



- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Aj. dens. copia].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece Aj. dens. copia.
- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar la densidad: de [-3 Más claro] a [+3 Más oscuro].
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Ajuste/mantenim.

## Dens. env./buzón

Ajuste la densidad al enviar o almacenar los datos en el buzón de documentos. El ajuste se puede efectuar en 7 niveles.

```
Menú Sist./cont.: ⬅ OK
[10] Buzón doc.
[11] Editar destino
[12] Ajuste/mantenim.
      [ Salir ]
```

```
Ajuste/mantenim.: ⬅ OK
[01] Aj. dens. copia
[02] Dens. env./buzón
[03] Densidad fondo
      [ Salir ]
```

```
Dens. env./buzón: ⬅ OK
[03] -1
[04]* 0 Normal
[05] +1
```

- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Ajuste/mantenim.].
- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Ajuste/mantenim.
- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Dens. env./buzón].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece Dens. env./buzón.
- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar la densidad de [-3 Más claro] a [+3 Más oscuro].
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Ajuste/mantenim.

8

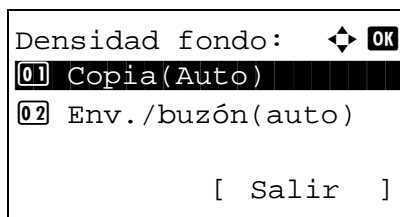
## Densidad fondo

Oscurece o aclara la densidad general del fondo. El modo de copia y el modo de envío/buzón de documentos se pueden ajustar en uno de los siete niveles. Siga este procedimiento para especificar la configuración de Densidad fondo:

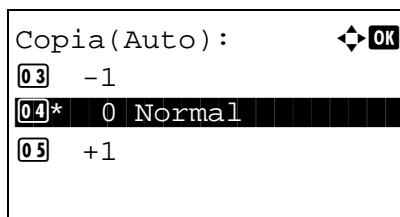
```
Menú Sist./cont.: ⬅ OK
[10] Buzón doc.
[11] Editar destino
[12] Ajuste/mantenim.
      [ Salir ]
```

```
Ajuste/mantenim.: ⬅ OK
[01] Aj. dens. copia
[02] Dens. env./buzón
[03] Densidad fondo
      [ Salir ]
```

- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Ajuste/mantenim.].
- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Ajuste/mantenim.
- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Densidad fondo].



4 Pulse la tecla **OK**. Aparece Densidad fondo.



5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Cópia(Auto)] o [Env./buzón(auto)].

6 Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla de selección de densidad para el modo seleccionado en el paso 5. Esta es la imagen de la pantalla cuando se selecciona [Cópia(Auto)].

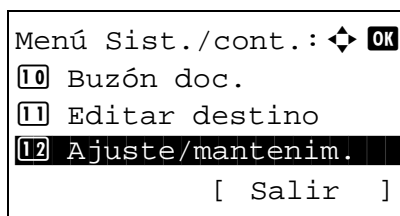
7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar la densidad de [-3 Más claro] a [+3 Más oscuro].

8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Densidad fondo.

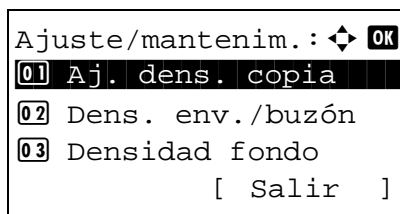
## Dens. impresión

Ajuste la densidad de impresión.

Siga este procedimiento para ajustar Dens. impresión:



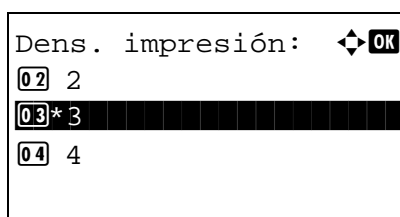
1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Ajuste/mantenim.].



2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Ajuste/mantenim.

3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Dens. impresión].

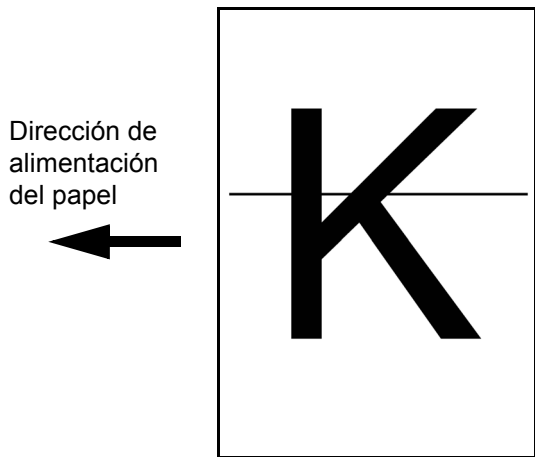
4 Pulse la tecla **OK**. Aparece Dens. impresión.



- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar la densidad: de [1(Más claro)] a [5(Más oscuro)].
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Ajuste/mantenim.

### Corr. lín. negra

Corrija las líneas negras finas (rayas negras provocadas por la suciedad) que pueden aparecer en las copias cuando se utiliza el alimentador de originales.



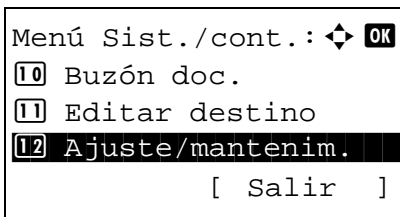
8

En esta tabla se indican los valores disponibles.

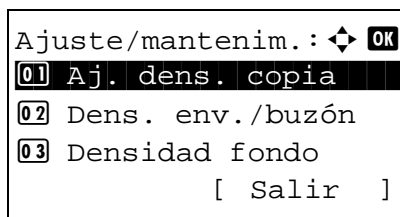
Elemento	Descripción
Desactiv.	No se efectúa la corrección.
On(Bajo)	Se efectúa la corrección. La reproducción de la imagen es menor cuando se utiliza Desactiv..
On(Alto)	Se efectúa la corrección. Seleccione este elemento si la línea negra permanece después de utilizar On (Bajo). La reproducción de la imagen es menor cuando se utiliza On(Bajo).

**NOTA:** El uso de Corrección de línea negra fina puede afectar a la reproducción de caracteres finos. Se recomienda mantener el valor predeterminado ([Desactiv.]).

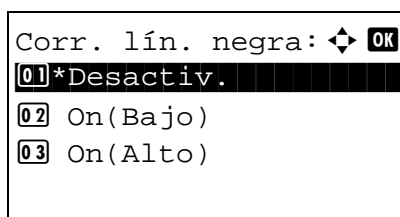
Siga este procedimiento para especificar el valor para corregir las líneas negras finas:



- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Ajuste/mantenim.].



- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Ajuste/mantenim.



- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Corr. lín. negra].

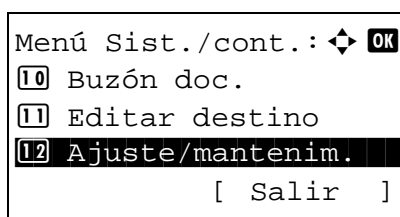
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece Corr. lín. negra.

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desactiv.], [On(Bajo)] u [On(Alto)].

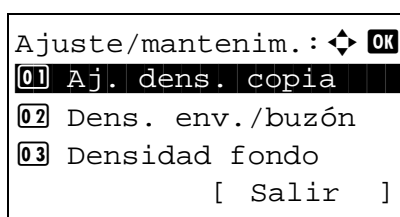
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Ajuste/mantenim.

## Nuevo revelador

Si la impresión es demasiado clara o está incompleta a pesar de que queda suficiente tóner, cargue el revelador.



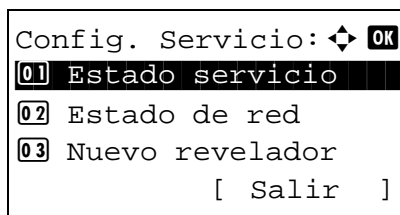
- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Ajuste/mantenim.].



- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Ajuste/mantenim.

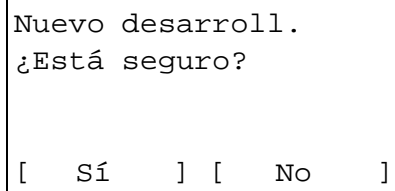
- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. Servicio].

- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. Servicio.



- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Nuevo revelador].





Nuevo desarroll.  
¿Está seguro?  
  
[ SÍ ] [ No ]

- 6** Pulse la tecla **OK**. Aparece una pantalla de confirmación.
- 7** Pulse [S] (tecla de **Selección izquierda**). Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Config. Servicio.

## Ajuste de DP

Ajuste de DP es una opción de menú utilizada principalmente por el personal de servicio para llevar a cabo tareas de mantenimiento. No es necesario que los clientes utilicen este menú.

## Edición de destino (libreta de direcciones/adición de teclas de un toque)

Guardar los destinos usados con frecuencia en la libreta de direcciones o las teclas de un toque. Los destinos que se guardan pueden cambiarse. Los destinos están disponibles para Enviar como E-mail, Enviar a carpeta y Transmisión de fax.

**NOTA:** Se puede usar Command Center RX para guardar y editar de forma eficaz varios destinos.

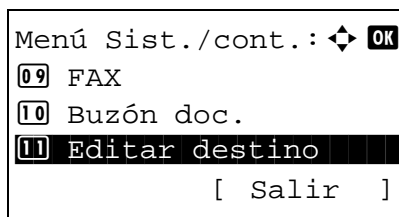
### Edición de un destino individual

Pueden registrarse un máximo de 200 direcciones individuales. Cada dirección puede incluir información como el nombre de destino, dirección de e-mail, ruta de carpeta de servidor FTP, ruta de carpeta de PC y número de fax.

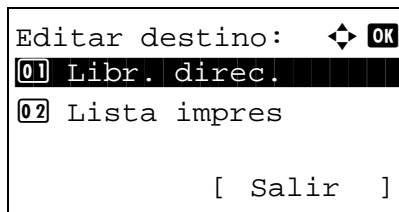
**NOTA:**

- Si se ha activado la administración de inicio de sesión de usuario, solo puede editar los destinos de la libreta de direcciones si inicia la sesión con privilegios de administrador.
- Consulte la sección *Método de introducción de caracteres en Apéndice-5* para obtener información sobre cómo introducir caracteres.

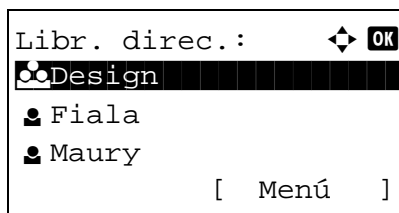
Siga este procedimiento para registrar un nuevo contacto individual:



- 1** En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Editar destino].

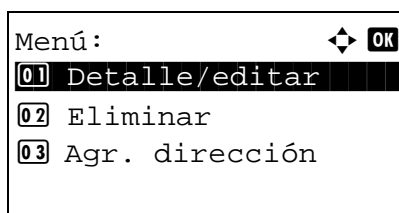


- 2** Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Editar destino.



- 3** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Libr. direc.].
- 4** Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla de lista de libreta de direcciones.

**NOTA:** Si los destinos no están registrados, no se mostrará ninguna lista en la libreta de direcciones.



- 5** Pulse [Menú] (tecla de **Selección derecha**). Aparece Menú.

- 6** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Agr. dirección].

7 Pulse la tecla **OK**. Aparece Agr. dirección.

8 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Contacto].

9 Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla para editar los destinos.

**NOTA:** Si ya se ha registrado el número máximo de destinos, aparecerá la pantalla *Se han excedido los números registrados.* y se volverá a la pantalla de libreta de direcciones.

10 Introduzca los valores de los distintos elementos y pulse la tecla **OK**. Aparece *Registrado.* y la pantalla vuelve a la pantalla de la lista de la libreta de direcciones.

Consulte las siguientes descripciones para obtener información sobre cómo introducir cada elemento.

### Introducción del nombre de contacto

1 Pulse la tecla  $\triangleleft$  o  $\triangleright$  para seleccionar [Nombre contacto].


2 Pulse [Editar] (tecla de **Selección derecha**). Aparece la pantalla de introducción.

3 Introduzca el nombre del contacto.

Si crea un nuevo nombre de contacto, ya aparecerá el número de dirección asignado al destino.

4 Pulse la tecla **OK**. Se registra el nombre del contacto.


## Introducción de la dirección de e-mail


Detalle:  OK

☒ Dir. E-mail: 4/7

t\_maury@#####...

[ Editar ]

Entr. Direc:  OK



ABC

[ Texto ]

1 Pulse la tecla < o > para ver Dir. E-mail.

2 Pulse [Editar] (tecla de **Selección derecha**). Aparece la pantalla de introducción.

3 Introduzca la dirección de e-mail.

**NOTA:** El destino se puede especificar mediante la libreta de direcciones o las teclas de un toque. Consulte *Especificación del destino en la página 3-25*.

4 Pulse la tecla **OK**. Se registra la dirección de e-mail.

## Introducción de la dirección de carpeta (SMB/FTP)

## Dirección de carpeta (SMB)

En esta tabla se explican los elementos que deben introducirse.

Elemento	Descripción	Nº máximo de caracteres
Nombre de host*	Nombre de host o dirección IP del PC remitente.	64 caracteres
Ruta	Nombre de recurso compartido Por ejemplo: scannerdata Si se guarda en una carpeta en la carpeta compartida: "nombre de recurso compartido\nombre de carpeta en carpeta compartida"	128 caracteres
Nom. us. in. ses	Nombre de usuario para acceder a la carpeta. Por ejemplo, abcdnet\james.smith	64 caracteres
Contr. in. ses.	Contraseña para acceder a la carpeta.	64 caracteres


\* Si especifica un número de puerto que no sea el predeterminado (445), utilice el formato "Nombre de host:nombre de puerto". (P. ej., NombrehostSMB: 140)


**Dirección de carpeta (FTP)**

En esta tabla se explican los elementos que deben introducirse.

Elemento	Descripción	Nº máximo de caracteres
Nombre de host*	Nombre de host o dirección IP del PC remitente.	64 caracteres
Ruta	Ruta para almacenar el archivo. Por ejemplo, "Usuario\ScanData". Si no se introduce una ruta, el archivo se almacena en el directorio inicial.	128 caracteres
Nom. us. in. ses	Nombre de usuario para acceder a la carpeta. Por ejemplo, <i>abcdnet\james.smith</i>	64 caracteres
Contr. in. ses.	Contraseña para acceder a la carpeta.	64 caracteres

\* Si especifica un número de puerto que no sea el predeterminado (21), utilice el formato "Nombre de host:número de puerto". (P. ej., NombrehostFTP: 140)


Detalle:  OK

 Carpeta(SMB): 4/6

Ntid7004

[ Editar ]

**1** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Carpeta(SMB)] o [Carpeta(FTP)].

N. co. ce. (SMB):  OK


RD Center

ABC

[ Texto ]

**2** Pulse [Editar] (tecla de **Selección derecha**). Aparece la pantalla de introducción.

**3** Introduzca el nombre de host.

N. co. ce. (FTP):  OK


RD Center

ABC

[ Texto ]

**NOTA:** El destino se puede especificar mediante la libreta de direcciones o las teclas de un toque. Consulte *Especificación del destino en la página 3-25*.

Inserte la dirección IPv6 entre corchetes, [ ].

Ruta:  OK

RD3\report

ABC

[ Texto ]

**4** Pulse la tecla **OK**. Aparece Ruta.

```

Nom. us. in. ses:  OK
Maury
                ABC
              [ Texto ]

```

```

Contr. in. ses.:  OK
*****
                ABC
              [ Texto ]

```

```

Compruebe conexión.
¿Está seguro?

[  Sí   ] [  No   ]

```

```

Confirm. dest. :  OK
☑Morgan@#####...
☎0667640000
☎0667741234
                [ Salir ]

```

- 5 Introduzca el nombre de ruta.
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Nom. us. in. ses.

- 7 Introduzca el nombre de usuario de inicio de sesión.

- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece Contr. in. ses.

- 9 Introduzca la contraseña de inicio de sesión.

- 10 Pulse la tecla **OK**. Aparece una pantalla de confirmación.

**NOTA:** Si está activada la función de mostrar pantalla para confirmar la entrada de un nuevo destino (*página 8-109*), aparecen pantallas para confirmar el nombre de host y el nombre de ruta que se han introducido. Vuelva a introducir el mismo nombre de host y de ruta y pulse la tecla **OK** en las pantallas correspondientes.


- 11 Pulse [Sí] (tecla de **Selección izquierda**). Esto crea una conexión con el destino introducido.


Si la conexión es correcta, aparece *Conectado*. en la pantalla. Pulse [OK] (tecla de **Selección derecha**). Aparece *Completo*. y se registra la dirección de carpeta (SMB/FTP).

Si la conexión falla, aparece *No se puede conectar*. en la pantalla. Pulse [OK] (tecla de **Selección derecha**). Vuelve a aparecer la pantalla mostrada en el paso 2. Compruebe y vuelva a introducir el destino.

## Número dirección

El número de dirección es un ID de un destino. Al crear un nuevo destino, se asigna automáticamente el número de dirección sin utilizar más pequeño. Puede seleccionar cualquier número disponible de 200 números para entradas individuales y 50 números para grupos.

Detalle:  **OK**  
 Número dirección: 6/6  
 053  
 [ Editar ]

Número dirección:  **OK**  
 (001 - 250)  
 [ ][ ][ ][ ] 053

1 Pulse la tecla ◀ o ▶ para mostrar Número dirección.

2 Pulse [Editar] (tecla de **Selección derecha**). Aparece la pantalla de introducción.

3 Pulse la tecla Δ o ∇ o las teclas numéricas para introducir el número de dirección.

4 Pulse la tecla **OK**. Se registra el número de dirección.

**NOTA:** Si ya se ha registrado un número de dirección, aparecerá la pantalla *El número de dirección ya está registrado.* y se volverá a la pantalla del paso 2.

8


## Adición de un grupo

Agregue dos o más entradas individuales a un grupo. Las designaciones del grupo se pueden agregar a la vez. Al agregar un grupo, se pueden agregar un máximo de 50 grupos en la libreta de direcciones.

**NOTA:** Si se ha activado la administración de inicio de sesión de usuario, solo puede editar los destinos de la libreta de direcciones si inicia la sesión con privilegios de administrador.

Antes de agregar un grupo a la libreta de direcciones, deben agregarse primero las entradas individuales que se incluirán en el grupo. Se pueden agregar hasta 100 destinos como direcciones. Entre ellos, se pueden asignar 5 destinos para una dirección FTP o SMB. Las direcciones disponibles serán 95 en total para email y/o fax.

Siga este procedimiento para registrar un grupo:

Menú Sist./cont.:  **OK**  
 09 FAX  
 10 Buzón doc.  
 11 Editar destino [ ][ ][ ][ ]  
 [ Salir ]

1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla Δ o ∇ para seleccionar [Editar destino].

```

Editar destino:  [OK]
[01] Libr. direc.
[02] Lista impres

[ Salir ]

```

2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Editar destino.

```

Libr. direc.:  [OK]
[Design]
[Fiala]
[Maury]

[ Menú ]

```

3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Libr. direc.].

4 Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla de lista de libreta de direcciones.

```

Menú:  [OK]
[01] Detalle/editar
[02] Eliminar
[03] Agr. dirección

```

5 Pulse [Menú] (tecla de **Selección derecha**). Aparece Menú.

```

Agr. dirección:  [OK]
[01] Contacto
[02] Grupo

```

6 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Agr. dirección].

7 Pulse la tecla **OK**. Aparece Agr. dirección.

```

Detalle:  [OK]
Nombre de grupo: 1/4
Sales Section

[ Editar ]

```

8 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Grupo].

9 Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla para editar los grupos.



**NOTA:** Si ya se ha registrado el número máximo de grupos, aparecerá la pantalla *Se han excedido los números registrados*. y se volverá a la pantalla de libreta de direcciones.

10 Introduzca los valores de los distintos elementos y pulse la tecla **OK**. Aparece *Registrado*. y la pantalla vuelve a la pantalla de la lista de la libreta de direcciones.

Consulte las siguientes descripciones para obtener información sobre cómo introducir cada elemento.





Introducción del nombre de grupo

Detalle:  

Nombre de grupo: 1/4

Sales Section

[ Editar ]

Nombre de grupo:  

Sales█

▲

ABC

[ Texto ]

1 Pulse la tecla ◀ o ▶ para mostrar Nombre de grupo.

2 Pulse [Editar] (tecla de **Selección derecha**). Aparece la pantalla de introducción.



3 Introduzca el nombre del grupo.

Si crea un nuevo nombre de grupo, ya aparecerá el número de dirección asignado al destino.

4 Pulse la tecla **OK**. Se registra el nombre del grupo.

8



Introducción de miembro de grupo

Detalle:  

Miembro grupo: 2/3

30

[ Editar ]



Miembro grupo:  

✉ Sally

☎ Morgan

☎ Morgan

[ Menú ]

Menú:  

01 Detalle

02 Eliminar

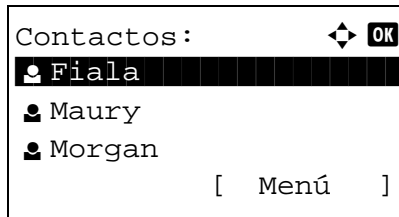
03 Agr. la direc.

1 Pulse la tecla ◀ o ▶ para mostrar Miembro grupo.

2 Pulse [Editar] (tecla de **Selección derecha**). Aparece la lista de destinos registrados en el grupo.

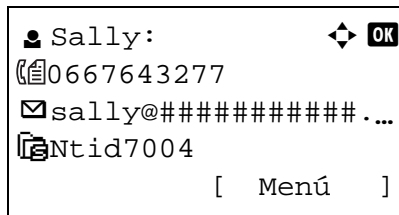
3 Pulse [Menú] (tecla de **Selección derecha**). Aparece el menú de edición de grupo.

4 Pulse la tecla ▲ o ▼ para seleccionar [Agr. la direc.].



- 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece la lista de destinos registrados en la libreta de direcciones.

**NOTA:** Si ya se han registrado 100 miembros en el grupo, aparecerá la pantalla *Se han excedido los números registrados.* y se volverá a la pantalla de miembro de grupo.



- 6 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el destino (individual) que desea agregar al grupo.

- 7 Pulse la tecla **OK**. Aparece la dirección de envío registrada en el destino seleccionado.

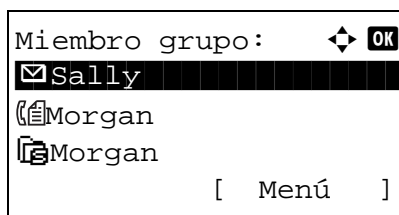
- 8 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar la dirección de envío.

- 9 Pulse la tecla **OK**. El destino seleccionado se agrega al grupo y vuelve a aparecer la pantalla de miembro de grupo.

**NOTA:** Si selecciona un destino que ya está registrado en el grupo, aparecerá la pantalla *Dirección ya ya está registrado.* y se volverá a la pantalla del paso 7.

### Eliminación de un miembro del grupo

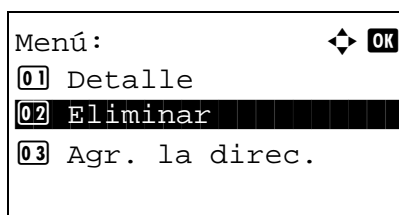
Para eliminar un miembro de un grupo, siga el siguiente procedimiento:



- 1 En Miembro grupo, pulse [Editar] (tecla de **Selección derecha**). Aparece la lista de destinos registrados en el grupo.

- 2 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el destino que desea eliminar.

- 3 Pulse [Menú] (tecla de **Selección derecha**). Aparece el menú de edición de grupo.



- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Eliminar].

```

Eliminación.
¿Está seguro?
→ ☒ Sally

[  Sí   ] [  No   ]

```

5 Pulse la tecla **OK**. Aparece un mensaje de confirmación.

6 Pulse [Sí] (tecla de **Selección izquierda**). Aparece *Completo.* y la pantalla vuelve a Miembro grupo.

### Introducción del número de dirección

El número de dirección es un ID de un destino. Al crear un nuevo destino, se asigna automáticamente el número de dirección sin utilizar más pequeño. Puede seleccionar cualquier número disponible de 200 números para entradas individuales y 50 números para grupos.

```

Detalle: ☒ OK
Número dirección: 4/4
019

[ Editar ]

```

```

Número dirección: ☒ OK
(001 - 250)
  053

```

1 Pulse la tecla < o > para mostrar Número dirección.

2 Pulse [Editar] (tecla de **Selección derecha**). Aparece la pantalla de introducción.

3 Pulse la tecla Δ o ∇ o las teclas numéricas para introducir el número de dirección.

4 Pulse la tecla **OK**. Se registra el número de dirección.

**NOTA:** Si ya se ha registrado un número de dirección, aparecerá la pantalla *El número de dirección ya está registrado.* y se volverá a la pantalla del paso 2.

### Edición de un destino

Edite o elimine los destinos (entradas individuales) agregados a la libreta de direcciones.

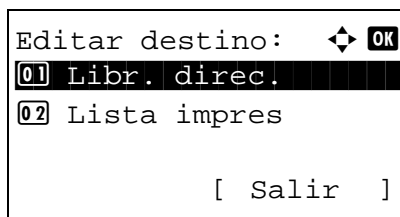
Siga este procedimiento para editar un destino:

```

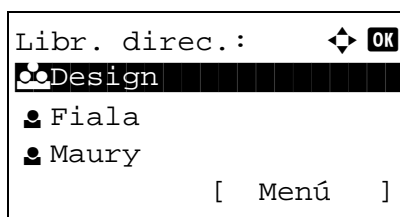
Menú Sist./cont.: ☒ OK
09 FAX
10 Buzón doc.
11 Editar destino
[ Salir ]

```

1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla Δ o ∇ para seleccionar [Editar destino].

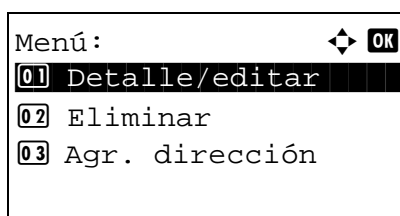


- 2 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Editar destino.



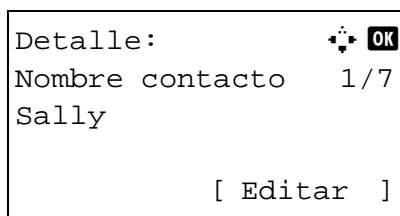
- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Libr. direc.].

- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla de lista de libreta de direcciones.



- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el destino que desea editar.

- 6 Pulse [Menú] (tecla de **Selección derecha**). Aparece Menú.



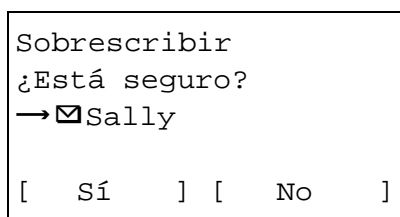
- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Detalle/editar].

- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla para editar el destino seleccionado.

Esta es la imagen de la pantalla cuando se selecciona un destino individual.

- 9 Edite los elementos según corresponda.

Para obtener información sobre la edición de los elementos, consulte *Edición de un destino individual en la página 8-124* y *Adición de un grupo en la página 8-129*.



- 10 Una vez finalizada la edición, pulse la tecla **OK**. Aparece una pantalla de confirmación.

- 11 Pulse [Sí] (tecla de **Selección izquierda**). Aparece *Registrado.* y la pantalla vuelve a la pantalla de la lista de la libreta de direcciones.

## Adición de un destino con teclas de un toque

La máquina dispone de 11 teclas de un toque y puede registrar 2 destinos en cada una de ellas.

Las teclas de un toque están dispuestas de la siguiente forma:

Nro. 1	Nro. 2	Nro. 3	Nro. 4
Nro. 12	Nro. 13	Nro. 14	Nro. 15
Nro. 5	Nro. 6	Nro. 7	Nro. 8
Nro. 16	Nro. 17	Nro. 18	Nro. 19
Nro. 9	Nro. 10	Nro. 11	MAYÚS
Nro. 20	Nro. 21	Nro. 22	

**NOTA:** Consulte *Tecla de un toque en la página 3-3* para obtener información sobre cómo usarlas.

### Registro de un nuevo destino

Siga este procedimiento para registrar un nuevo destino en una tecla de un solo toque:

- 1 En la pantalla de envío o de FAX, pulse la tecla de un toque en que desea registrar el destino y manténgala pulsada (2 segundos como mínimo). Aparece Sel. comb.teclas.

Esta es la imagen de la pantalla cuando se pulsan y mantienen pulsadas las teclas Nro. 1 y 12.

- 2 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el número de tecla en el que desea registrar el destino.
- 3 Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla de lista de libreta de direcciones.
- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el destino que desea registrar.

**NOTA:** Si desea buscar desde la libreta de direcciones, consulte *Búsqueda en la libreta de direcciones en la página 3-26*.

- 5 Pulse la tecla **OK**. El destino seleccionado se registrará en la tecla de un toque. Aparece el mensaje *Registrado*. y la pantalla vuelve a la pantalla básica.

## Edición de teclas de un toque

Editar/eliminar los destinos agregados a la tecla de un toque.  
Siga este procedimiento para editar la tecla de un toque:

```

Sel. nro. clave:  [OK]
01 Nro. 1
02 Nro. 12
[ Salir ]
  
```

- 1 En la pantalla de envío o de FAX, pulse la tecla de un toque en que desea editar el destino y manténgala pulsada (2 segundos como mínimo). Aparece Sel. comb.teclas.

Esta es la imagen de la pantalla cuando se pulsan y mantienen pulsadas las teclas Nro. 1 y 12.

```

Editar clave:  [OK]
01 Editar
02 Detalle
03 Eliminar
[ Salir ]
  
```

- 2 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el número de tecla en el que desea editar el destino.

- 3 Pulse la tecla **OK**. Aparece Editar clave.

- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Editar].

**NOTA:** Si selecciona [Eliminar] aquí y pulsa **OK**, puede eliminar el registro del destino. Si pulsa [Sí] (tecla de **Selección izquierda**) en la pantalla que aparece, se muestra *Completo*. y se elimina el registro del destino.

```

Libr. direc.:  [OK]
Design
Fiala
Maury
[ Menú ]
  
```

- 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla de lista de libreta de direcciones.

- 6 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el destino que desee.

**NOTA:** Si desea buscar desde la libreta de direcciones, consulte *Búsqueda en la libreta de direcciones en la página 3-26*.

- 7 Pulse la tecla **OK**. Aparece una pantalla de confirmación.

```

Sobrescribir
¿Está seguro?
→Nro. 1
[ Sí ] [ No ]
  
```

- 8 Pulse [Sí] (tecla de **Selección izquierda**). El destino seleccionado se registrará en la tecla de un toque y se sobrescribirá el anterior. Aparece el mensaje *Registrado*. y la pantalla vuelve a la pantalla básica.

## Reinicio del sistema

Reinicie la impresora sin apagar el interruptor de encendido. Esta función se utiliza cuando el funcionamiento de la máquina resulta inestable. (Es igual que el reinicio de un PC.)

Siga este procedimiento para reiniciar el sistema:

- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Sistema/red] y luego pulse la tecla **OK**.

```

Menú Sist./cont.:  $\Delta$  OK
[01] Informe
[02] Contador
[03] Sistema/red
      [ Salir ]
  
```

Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

```

Nom. us. in. ses:  $\Delta$  OK
[ ]
Contr. in. ses.:
[ ]
      [Inic Ses]
  
```

- 2 Aparece el menú Sistema/red.

```

Sistema/red:  $\Delta$  OK
[01] Config. de red
[02] Red opcional
[03] Int. red (env.)
      [ Salir ]
  
```

- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Reiniciar].

- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece una pantalla de confirmación.

```

Reiniciar.
¿Está seguro?
[ SÍ ] [ No ]
  
```

- 5 Pulse [Sí] (tecla de **Selección izquierda**). La impresora se reinicia.

Si pulsa [No] (tecla de **Selección derecha**), la impresora no se reinicia y se vuelve a la pantalla del menú Sistema.

## Configuración de red

Están disponibles las siguientes opciones de red.

- Configuración de la interfaz LAN ...8-138
- Configuración de TCP/IP (IPv4) ...8-139
- Configuración de TCP/IP (IPv6) ...8-148
- Det. protocolo ...8-153

### Configuración de la interfaz LAN

Especifique los valores de la interfaz LAN que se van a usar. El valor predeterminado es *Auto*.

Siga este procedimiento para seleccionar la interfaz:

```
Menú Sist./cont.: [Flecha Derecha] [OK]
[01] Informe
[02] Contador
[03] Sistema/red
[ Salir ]
```

- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Sistema/red] y luego pulse la tecla **OK**.

```
Nom. us. in. ses: [Flecha Derecha] [OK]
[Carácter oculto]
Contr. in. ses.:
[Inic Ses]
```

Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

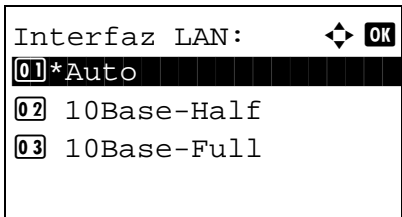
```
Sistema/red: [Flecha Derecha] [OK]
[01] Config. de red
[02] Conf. bloq. I/F.
[03] Nivel seguridad
[ Salir ]
```

- 2 Aparece el menú Sistema/red.

```
Config. de red: [Flecha Derecha] [OK]
[01] Config. TCP/IP
[02] Escaneo WSD
[03] Impresión WSD
```

- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. de red].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. de red.
- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Interfaz LAN].





- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Interfaz LAN.

- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar la interfaz LAN que desee.

Las interfaces LAN disponibles son las siguientes:

Auto  
10Base-Half  
10Base-Full  
100Base-Half  
100Base-Full  
1000Base-T

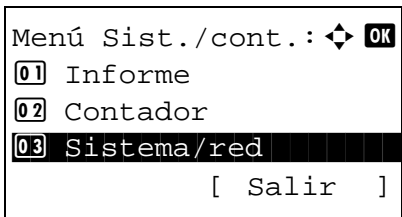
- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Config. de red.

## Configuración de TCP/IP (IPv4)

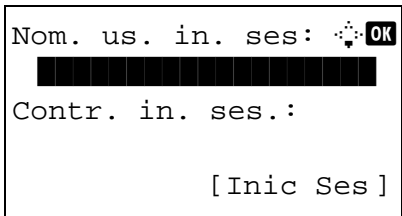
Configure TCP/IP para la conexión a la red Windows. Defina las direcciones IP, las máscaras de subred y las direcciones de gateway. Los valores predeterminados son "Protocolo TCP/IP: *Activado*, DHCP: *Activado*, Auto-IP: *Activado*".

**NOTA:** Antes de efectuar las entradas de las direcciones IP, obtenga permiso del administrador de la red.

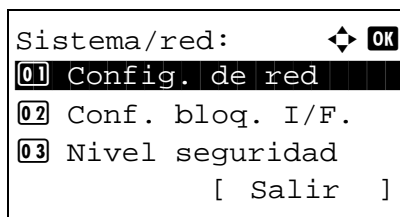
Siga este procedimiento para configurar los valores de TCP/IP (IPv4):



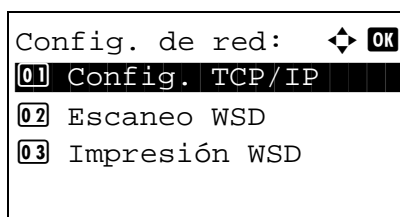
- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Sistema/red] y luego pulse la tecla **OK**.



Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

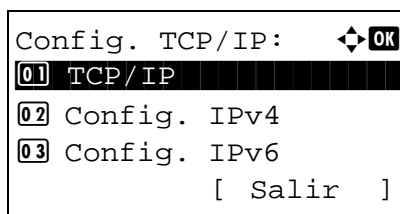


2 Aparece el menú Sistema/red.



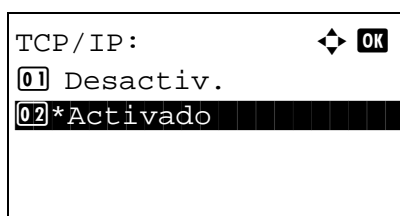
3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. de red].

4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. de red.



5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. TCP/IP].

6 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. TCP/IP.

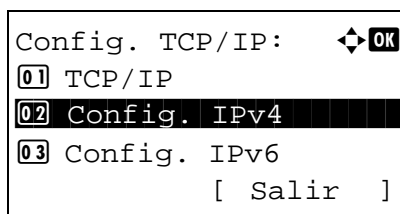


7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [TCP/IP].

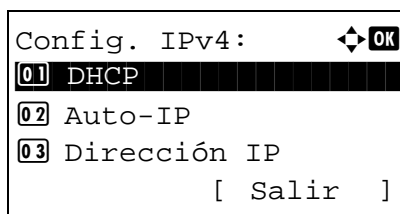
8 Pulse la tecla **OK**. Aparece TCP/IP.

9 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Activado] y luego pulse la tecla **OK**.

Aparece el mensaje *Completado.* y la pantalla vuelve al menú Config. TCP/IP.



10 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. IPv4].



11 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. IPv4.

```

DHCP:                                ⬅️ OK
01 Desactiv.
02*Activado

```

12 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [DHCP].

13 Pulse la tecla **OK**. Aparece DHCP.

14 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desactiv.] y luego pulse la tecla **OK**.

Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Config. IPv4.

15 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Auto-IP].

```

Config. IPv4:                        ⬅️ OK
01 DHCP
02 Auto-IP
03 Dirección IP
[ Salir ]

```

16 Pulse la tecla **OK**. Aparece Auto-IP.

```

Auto-IP:                             ⬅️ OK
01 Desactiv.
02*Activado

```

17 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desactiv.] y luego pulse la tecla **OK**.

Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Config. IPv4.

18 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Dirección IP].

```

Config. IPv4:                        ⬅️ OK
01 DHCP
02 Auto-IP
03 Dirección IP
[ Salir ]

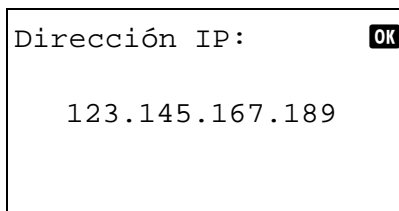
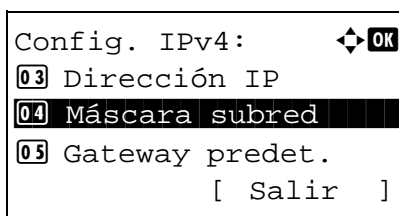
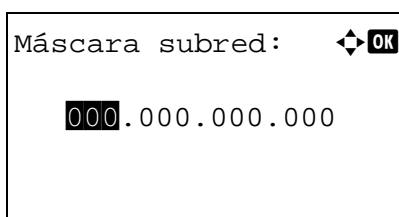
```

19 Pulse la tecla **OK**. Aparece Dirección IP.

```

Dirección IP:                         ⬅️ OK
000.000.000.000

```

- 20** Use las teclas del cursor para introducir la dirección IP.

Pulse ◀ o ▶ para desplazar la posición del cursor horizontalmente.

Pulse la tecla △ o ▽ o las teclas numéricas para introducir la dirección IP. Se pueden configurar 3 dígitos entre 000 y 255.

---

**IMPORTANTE:** Si Config. DHCP (página 8-144) está [Activado], se muestra la dirección IP actual y no se puede modificar.

Cuando configure una dirección IP, establezca la configuración de DHCP (página 8-144) como Desactiv.

---

- 21** Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Config. IPv4.

- 22** Pulse la tecla △ o ▽ para seleccionar [Máscara subred].

- 23** Pulse la tecla **OK**. Aparece Máscara subred.

- 24** Use las teclas del cursor para introducir la máscara de subred.

Pulse ◀ o ▶ para desplazar la posición del cursor horizontalmente.

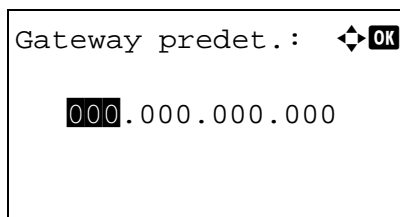
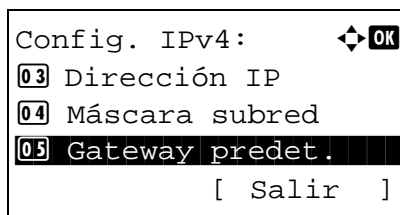
Pulse la tecla △ o ▽ o las teclas numéricas para introducir la máscara de subred. Se pueden configurar 3 dígitos entre 000 y 255.

---

**IMPORTANTE:** Si la configuración de DHCP (página 8-144) está definida como [Activado], se muestra la Máscara subred actual y no se puede modificar.

Cuando configure una Máscara subred, establezca la configuración de DHCP (página 8-144) como Desactiv.

---



**25** Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Config. IPv4.

**26** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Gateway predet.].

**27** Pulse la tecla **OK**. Aparece Gateway predet.

**28** Use las teclas del cursor para introducir el gateway predeterminado.

Pulse  $\triangleleft$  o  $\triangleright$  para desplazar la posición del cursor horizontalmente.

Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  o las teclas numéricas para introducir el gateway predeterminado. Se pueden configurar 3 dígitos entre 000 y 255.

**IMPORTANTE:** Si la configuración de DHCP (*página 8-144*) está definida como [Activado], se muestra el Gateway predet. actual y no se puede modificar.

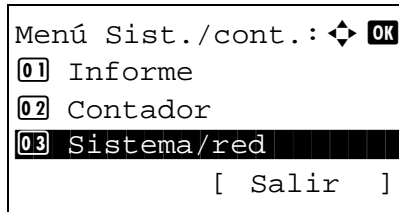
Cuando configure un Gateway predet., establezca la configuración de DHCP (*página 8-144*) como Desactiv.

**29** Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Config. IPv4.

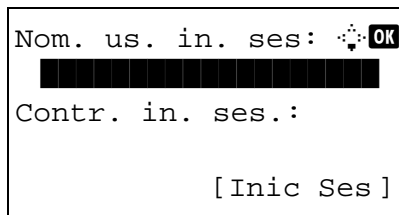
## Configuración de DHCP

Seleccione si desea usar o no el servidor DHCP. El valor predeterminado es *Activado*.

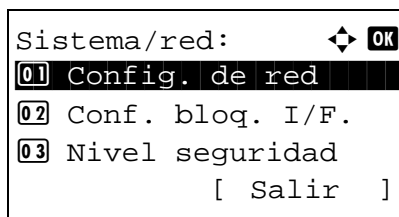
Siga este procedimiento para especificar la configuración de DHCP:



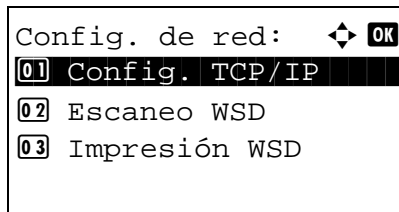
- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Sistema/red] y luego pulse la tecla **OK**.



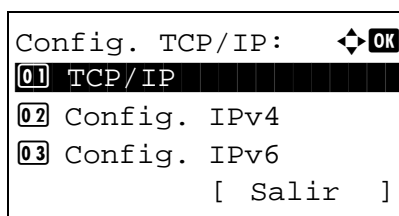
Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).



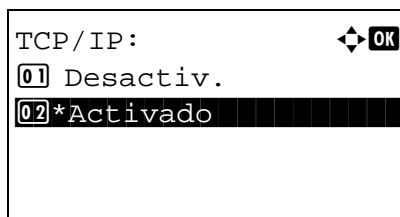
- 2 Aparece el menú Sistema/red.



- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. de red].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. de red.



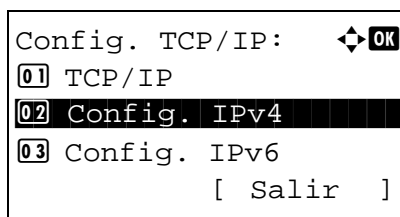
- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. TCP/IP].
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. TCP/IP.
- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [TCP/IP].



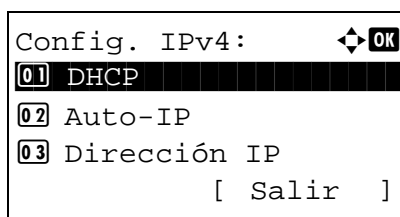
- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece TCP/IP.

- 9 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Activado] y luego pulse la tecla **OK**.

Aparece el mensaje *Completado*. y la pantalla vuelve al menú Config. TCP/IP.



- 10 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. IPv4].

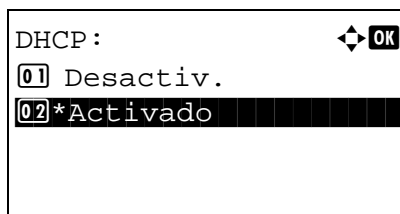


- 11 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. IPv4.

8

- 12 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [DHCP].

- 13 Pulse la tecla **OK**. Aparece DHCP.



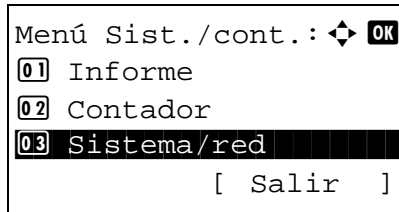
- 14 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Activado] o [Desactiv.] y luego pulse la tecla **OK**.

Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Config. IPv4.

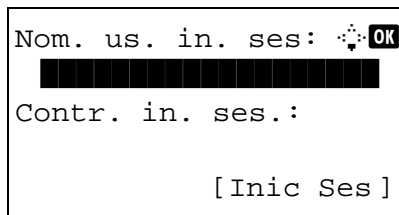
## Configuración de Auto-IP

Seleccione si desea utilizar o no Auto-IP (IP automática). El valor predeterminado es *Activado*.

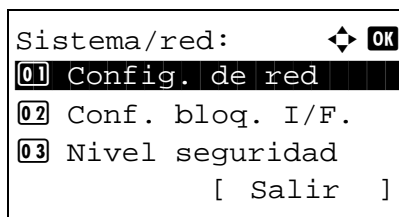
Siga este procedimiento para especificar la configuración Auto-IP:



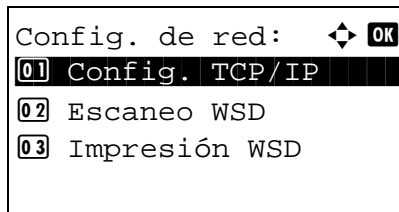
- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Sistema/red] y luego pulse la tecla **OK**.



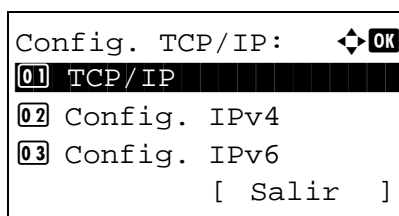
Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).



- 2 Aparece el menú Sistema/red.

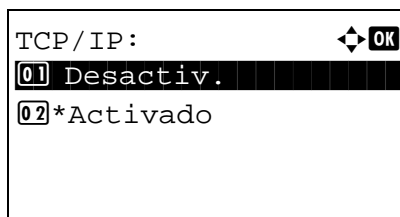


- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. de red].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. de red.



- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. TCP/IP].
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. TCP/IP.
- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [TCP/IP].



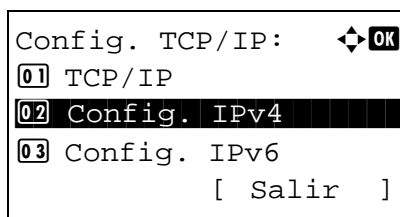


- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece TCP/IP.

- 9 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Activado] y luego pulse la tecla **OK**.

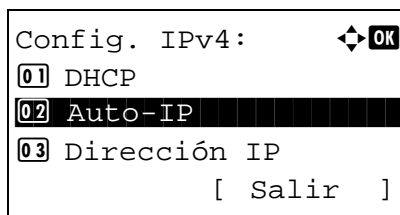
Aparece el mensaje *Completado.* y la pantalla vuelve al menú Config. TCP/IP.

- 10 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. IPv4].

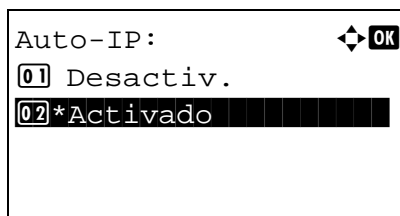


- 11 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. IPv4.

- 12 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Auto-IP].



- 13 Pulse la tecla **OK**. Aparece Auto-IP.



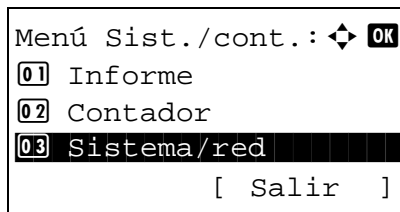
- 14 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desactiv.] y luego pulse la tecla **OK**.

Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Config. IPv4.

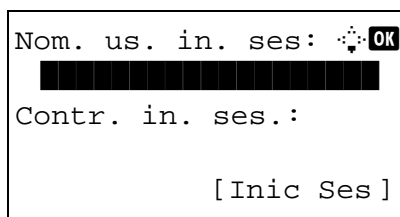
## Configuración de TCP/IP (IPv6)

Configure TCP/IP (IPv6) para la conexión a la red. El valor predeterminado es *Desactiv.*

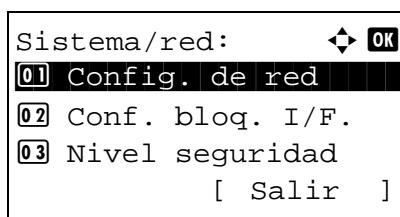
Siga este procedimiento para configurar los valores de TCP/IP (IPv6).



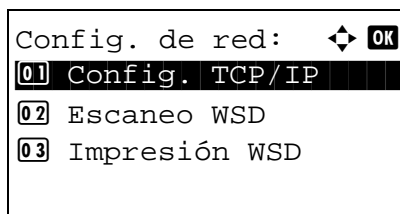
- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Sistema/red] y luego pulse la tecla **OK**.



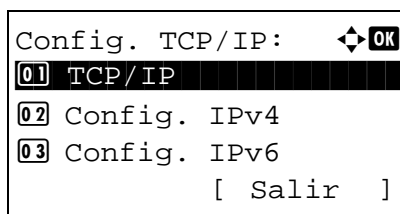
Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).



- 2 Aparece el menú Sistema/red.



- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. de red].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. de red.



- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. TCP/IP].
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. TCP/IP.

- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. IPv6].

```

Config. IPv6:  [OK]
[01]*Desactiv.
[02] Activado
               [ Salir ]

```

8 Pulse la tecla **OK**. Aparece Config. IPv6.

9 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Activado] o [Desactiv.].

10 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completado*. y la pantalla vuelve al menú Config. TCP/IP.

## Configuración de Bonjour

Seleccione si desea utilizar o no Bonjour. El valor predeterminado es *Activado*.

Siga este procedimiento para especificar la configuración de Bonjour:

```

Menú Sist./cont.: [OK]
[01] Informe
[02] Contador
[03] Sistema/red
               [ Salir ]

```

1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Sistema/red] y luego pulse la tecla **OK**.

8

```

Nom. us. in. ses: [OK]
[ ]
Contr. in. ses.:
               [Inic Ses]

```

Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

```

Sistema/red:  [OK]
[01] Config. de red
[02] Conf. bloq. I/F.
[03] Nivel seguridad
               [ Salir ]

```

2 Aparece el menú Sistema/red.

3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. de red].

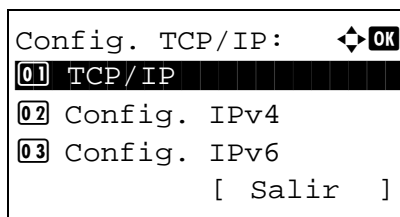
4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. de red.

```

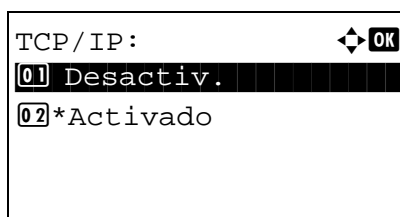
Config. de red:  [OK]
[01] Config. TCP/IP
[02] Escaneo WSD
[03] Impresión WSD

```

5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. TCP/IP].



- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. TCP/IP.

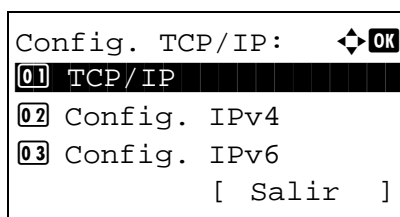


- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [TCP/IP].

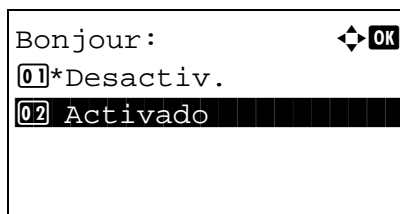
- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece TCP/IP.

- 9 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Activado] y luego pulse la tecla **OK**.

Aparece el mensaje *Completado*. y la pantalla vuelve al menú Config. TCP/IP.



- 10 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Bonjour].



- 11 Pulse la tecla **OK**. Aparece Bonjour.

- 12 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Activado] o [Desactiv.] y luego pulse la tecla **OK**.

Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Config. TCP/IP.

## Configuración de escaneo WSD

Seleccione si desea utilizar o no Escaneo WSD. El valor predeterminado es *Activado*.

Siga este procedimiento para especificar la configuración de escaneo WSD: La máquina debe reiniciarse después de cambiar la configuración.

- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Sistema/red] y luego pulse la tecla **OK**.

Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

- 2 Aparece el menú Sistema/red.

- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. de red].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. de red.

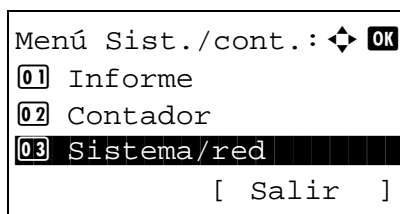
- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Escaneo WSD].
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Escaneo WSD.

- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desactiv.] o [Activado].
- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completado*, y la pantalla vuelve al menú Config. de red.

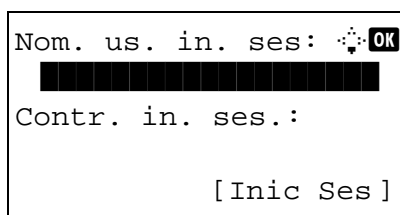
## Configuración de Impresión WSD

Seleccione si desea utilizar o no Impresión WSD. El valor predeterminado es *Activado*.

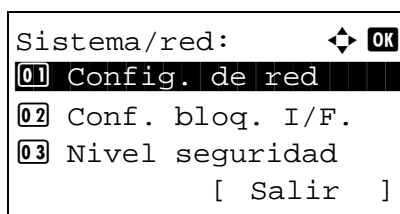
Siga este procedimiento para especificar la configuración de impresión WSD: La máquina debe reiniciarse después de cambiar la configuración.



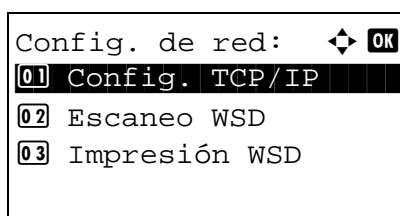
- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Sistema/red] y luego pulse la tecla **OK**.



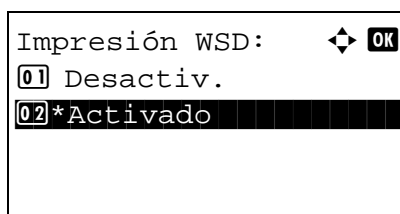
Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).



- 2 Aparece el menú Sistema/red.



- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. de red].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. de red.



- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Impresión WSD].
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Impresión WSD.

- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desactiv.] o [Activado].
- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completado*, y la pantalla vuelve al menú Config. de red.

**Det. protocolo**

Permite realizar otras configuraciones relacionadas con la red.

Elemento	Descripción	Config. predeterminada	Reinicio del sistema*
NetBEUI	Seleccione si desea recibir o no los documentos con NetBEUI.	<i>Activado</i>	×
SNMPv3	Configura SNMPv3.	<i>Desactiv.</i>	●
FTP (Servidor)	Seleccione si desea recibir o no los documentos con FTP.	<i>Activado</i>	●
FTP (Cliente)	Seleccione si los documentos se envían o no por FTP y defina el número de puerto que se va a usar.	<i>Activado</i> Número de puerto: 21	×
SMB	Seleccione si desea enviar o no los documentos con SMB.	<i>Activado</i>	×
SNMP	Seleccione si desea comunicarse o no con SNMP.	<i>Activado</i>	●
SMTP (TX E-mail)	Seleccione si desea enviar o no mensajes de <i>e-mail</i> con SMTP.	<i>Desactiv.</i>	×
POP3 (RX E-mail)	Seleccione si desea recibir o no mensajes de <i>e-mail</i> con POP3.	<i>Desactiv.</i>	×
Puerto raw	Seleccione si desea comunicarse o no mediante Puerto raw.	<i>Activado</i>	●
LPD	Seleccione si desea recibir o no los documentos con LPD como protocolo de red.	<i>Activado</i>	●
IPP	Seleccione si se utiliza o no IPP y defina el número de puerto que se va a usar.	<i>Desactiv.</i> Número de puerto: 631	●
IPP sobre SSL	Seleccione si desea utilizar o no IPP sobre SSL. SSL se debe configurar como <i>[Activado]</i> en <i>Configuración SSL en la página 8-157</i> .	<i>Activado</i>	●
HTTP	Seleccione si desea comunicarse o no con HTTP.	<i>Activado</i>	●

Elemento	Descripción	Config. predeterminada	Reinicio del sistema*
HTTPS	Seleccione si desea comunicarse o no con HTTPS. SSL se debe configurar como <i>[Activado]</i> en <i>Configuración SSL en la página 8-157</i> .	<i>Activado</i>	●
LDAP	Seleccione si desea utilizar o no LDAP.	<i>Desactiv.</i>	×

\* ●: La máquina debe reiniciarse después de cambiar la configuración.  
 ×: La máquina no es necesario que se reinicie después de cambiar la configuración.

Siga este procedimiento:

```

Menú Sist./cont.: [OK]
01 Informe
02 Contador
03 Sistema/red
[ Salir ]

```

- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Sistema/red] y luego pulse la tecla **OK**.

```

Nom. us. in. ses: [OK]
[ ]
Contr. in. ses.:
[Inic Ses]

```

Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

```

Sistema/red: [OK]
01 Config. de red
02 Conf. bloq. I/F.
03 Nivel seguridad
[ Salir ]

```

- 2 Aparece el menú Sistema/red.

```

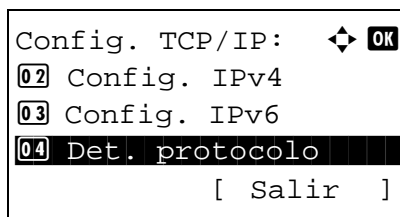
Config. de red: [OK]
01 Config. TCP/IP
02 Escaneo WSD
03 Impresión WSD

```

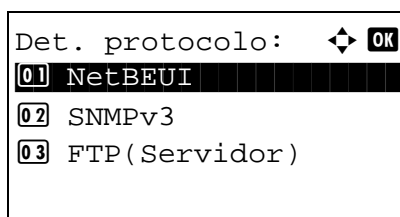
- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. de red].  
 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. de red.

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. TCP/IP].



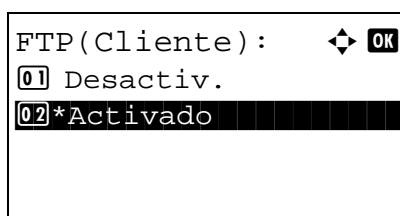


- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. TCP/IP.



- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Det. protocolo].

- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Det. protocolo.



- 9 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el elemento que desea configurar.

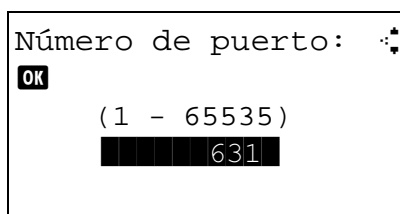
- 10 Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla de configuración para el elemento seleccionado en el paso 9.

Esta es la imagen de la pantalla cuando se selecciona [FTP(Cliente)].

- 11 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Activado] o [Desactiv.].

Si selecciona [Activado] para [FTP(Cliente)] e [IPP] y pulsa la tecla **OK**, aparece una pantalla para introducir el número de puerto.

Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  o las teclas numéricas para configurar el número de puerto.



- 12 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Det. protocolo.

## Seguridad de red

Es posible configurar las funciones de seguridad de la red para proteger las operaciones de la impresora y los datos de impresión.

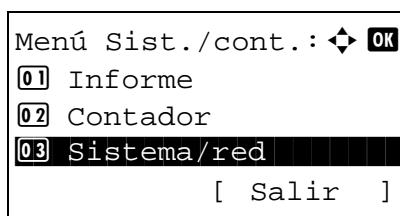
Están disponibles las siguientes opciones de seguridad de red.

- Configuración de IPSec ...8-156
- Configuración SSL ...8-157
- Configuración de SNMPv3 ...8-165

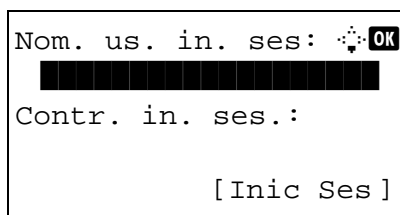
### Configuración de IPSec

Configure esta opción si utiliza IPSec. El valor predeterminado es *Desactiv.* y el de Config. reglas también es *Desactiv.*

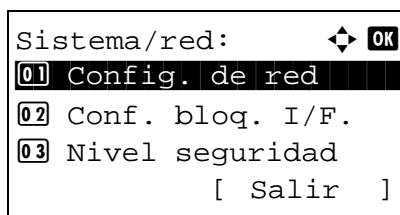
Siga este procedimiento para realizar la configuración:



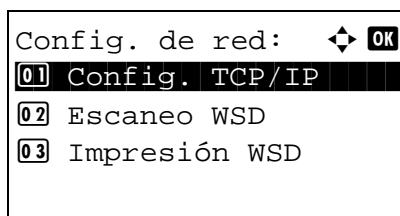
- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Sistema/red] y luego pulse la tecla **OK**.



Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).



- 2 Aparece el menú Sistema/red.



- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. de red].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. de red.

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [IPSec].

```

IPSec:  [OK]
[01]*Desactiv.
[02] Activado

```

- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece IPSec.

```

Config. reglas: [OK]
[01]*Desactiv.
[02] Activado

```

- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Activado] o [Desactiv.].

Si selecciona [Activado] y pulsa la tecla **OK**, aparece Config. reglas. Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Activado] o [Desactiv.].

- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Config. de red.

## Configuración SSL

Esta función permite utilizar la seguridad de la red SSL para comunicarse. Puede usar la configuración SSL para seleccionar si desea usar o no SSL y para especificar la configuración de seguridad del puerto IPP y del puerto HTTP.

### SSL

Configure esta opción si utiliza SSL. El valor predeterminado es *Activado*.

Siga este procedimiento para realizar la configuración:

```

Menú Sist./cont.: [OK]
[01] Informe
[02] Contador
[03] Sistema/red
[ Salir ]

```

- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Sistema/red] y luego pulse la tecla **OK**.

```

Nom. us. in. ses: [OK]
[ ]
Contr. in. ses.:
[Inic Ses]

```

Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

```

Sistema/red: [OK]
[01] Config. de red
[02] Conf. bloq. I/F.
[03] Nivel seguridad
[ Salir ]

```

- 2 Aparece el menú Sistema/red.

- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. de red].

```

Config. de red:  [OK]
03 Protocolo seguro
06 Nombre de host
07 Interfaz LAN
[ Salir ]

```

- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. de red.

```

Protocolo seguro: [OK]
01 SSL
02 Seguridad IPP
03 Seguridad HTTP
[ Salir ]

```

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Protocolo seguro].

- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Protocolo seguro.

```

SSL: [OK]
01 *Desactiv.
02 Activado

```

- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [SSL].

- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece SSL.

- 9 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Activado] o [Desactiv.].

- 10 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Protocolo seguro.

## Seguridad IPP

Seleccione el protocolo que va a usar para IPP. El valor predeterminado es *IPP/IPP sob. SSL*.

Siga este procedimiento para realizar la configuración:

```

Menú Sist./cont.: [OK]
01 Informe
02 Contador
03 Sistema/red
[ Salir ]

```

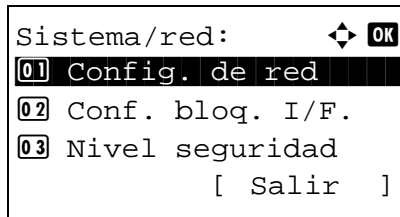
- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Sistema/red] y luego pulse la tecla **OK**.

```

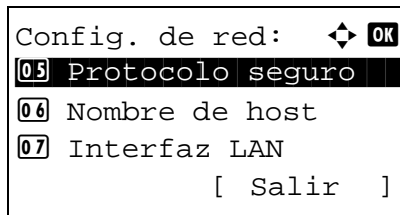
Nom. us. in. ses: [OK]
Contr. in. ses.:
[Inic Ses]

```

Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

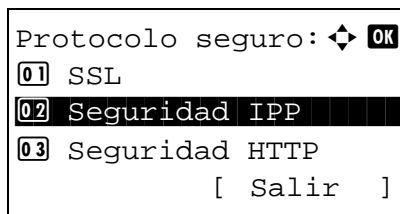


2 Aparece el menú Sistema/red.



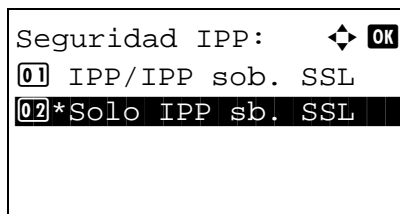
3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. de red].

4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. de red.



5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Protocolo seguro].

6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Protocolo seguro.



7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Seguridad IPP].

8 Pulse la tecla **OK**. Aparece Seguridad IPP.

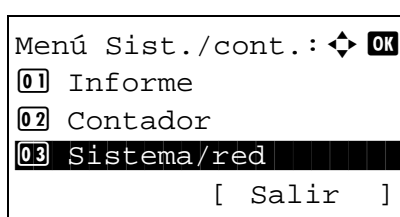
9 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [IPP/IPP sob. SSL] o [Solo IPP sb. SSL].

10 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Protocolo seguro.

## Seguridad HTTP

Seleccione el protocolo que va a usar para HTTP. El valor predeterminado es *HTTPS solamente*.

Siga este procedimiento para realizar la configuración:



1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Sistema/red] y luego pulse la tecla **OK**.

```

Nom. us. in. ses:  OK
[Redacted]
Contr. in. ses.:
[Redacted]

[Inic Ses]

```

Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

```

Sistema/red:  OK
01 Config. de red
02 Conf. bloq. I/F.
03 Nivel seguridad
[Salir]

```

2 Aparece el menú Sistema/red.

```

Config. de red:  OK
03 Protocolo seguro
06 Nombre de host
07 Interfaz LAN
[Salir]

```

3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. de red].

4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. de red.

```

Protocolo seguro:  OK
01 SSL
02 Seguridad IPP
03 Seguridad HTTP
[Salir]

```

5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Protocolo seguro].

6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Protocolo seguro.

```

Seguridad HTTP:  OK
01 HTTP/HTTPS
02 *HTTPS solamente

```

7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Seguridad HTTP].

8 Pulse la tecla **OK**. Aparece Seguridad HTTP.

9 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [HTTP/HTTPS] o [HTTPS solamente].

10 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Protocolo seguro.

## Seguridad LDAP

Seleccione el protocolo de comunicación según el tipo de seguridad empleado por el servidor LDAP. El valor predeterminado es *Desactiv.*

**NOTA:** LDAP se debe configurar como Activado en Det. protocolo en la página 8-153.

En esta tabla se indican los valores disponibles.

Elemento	Descripción
Desactiv.	No se utiliza la seguridad empleada por el servidor LDAP.
SSL/TLS	Se aplica encriptación a cualquier comunicación de datos. Para activar la seguridad LDAP, es posible que sea necesario cambiar el puerto LDAP según la configuración del servidor. Normalmente, 636* es un puerto LDAP muy conocido para SSL/TLS.
STARTTLS	Se aplica encriptación a cualquier comunicación de datos. Normalmente, 389* es un puerto LDAP muy conocido para STARTTLS.

\* Puede cambiar el número de puerto con Command Center RX.

8

Siga este procedimiento para realizar la configuración:

```

Menú Sist./cont.: [OK]
01 Informe
02 Contador
03 Sistema/red
[ Salir ]
  
```

- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Sistema/red] y luego pulse la tecla **OK**.

```

Nom. us. in. ses: [OK]
[ ]
Contr. in. ses.:
[Inic Ses]
  
```

Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

```

Sistema/red: [OK]
01 Config. de red
02 Conf. bloq. I/F.
03 Nivel seguridad
[ Salir ]
  
```

- 2 Aparece el menú Sistema/red.

- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. de red].

```

Config. de red:  [ OK ]
03 Protocolo seguro
06 Nombre de host
07 Interfaz LAN
[ Salir ]

```

4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. de red.

```

Protocolo seguro:  [ OK ]
02 Seguridad IPP
03 Seguridad HTTP
04 Seguridad LDAP
[ Salir ]

```

5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Protocolo seguro].

6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Protocolo seguro.

```

Seguridad LDAP:  [ OK ]
01 *Desactiv.
02 SSL/TLS
03 STARTTLS

```

7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Seguridad LDAP].

8 Pulse la tecla **OK**. Aparece Seguridad LDAP.

9 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desactiv.], [SSL/TLS] o [STARTTLS].

10 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Protocolo seguro.

## Seguridad SMTP

Seleccione el protocolo de comunicación según el tipo de seguridad empleado por el servidor SMTP. El valor predeterminado es *Desactiv.*

**NOTA:** SMTP (TX por e-mail) se debe configurar como Activado en Det. protocolo en la página 8-153.

En esta tabla se indican los valores disponibles.

Elemento	Descripción
Desactiv.	No se utiliza la seguridad empleada por el servidor SMTP.
SSL/TLS	Se aplica encriptación a cualquier comunicación de datos. Para activar la seguridad SMTP, es necesario cambiar el puerto SMTP según la configuración del servidor. Normalmente, 465* es un puerto SMTP muy conocido para SSL/TLS.
STARTTLS	Se aplica encriptación a cualquier comunicación de datos. Normalmente, 25* o 587** es un puerto SMTP muy conocido para STARTTLS.

\* Puede cambiar el número de puerto con Command Center RX.



Siga este procedimiento para realizar la configuración:

```
Menú Sist./cont.:  OK
01 Informe
02 Contador
03 Sistema/red
[ Salir ]
```

- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Sistema/red] y luego pulse la tecla **OK**.

```
Nom. us. in. ses:  OK
[ ]
Contr. in. ses.:
[Inic Ses]
```

Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

```
Sistema/red:  OK
01 Config. de red
02 Conf. bloq. I/F.
03 Nivel seguridad
[ Salir ]
```

- 2 Aparece el menú Sistema/red.

```
Config. de red:  OK
03 Protocolo seguro
06 Nombre de host
07 Interfaz LAN
[ Salir ]
```

- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. de red].

- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. de red.

```
Protocolo seguro:  OK
03 Seguridad HTTP
04 Seguridad LDAP
05 Seguridad SMTP
[ Salir ]
```

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Protocolo seguro].

- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Protocolo seguro.

```
Seguridad SMTP:  OK
01*Desactiv.
02 SSL
03 STARTTLS
```

- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Seguridad SMTP].

- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece Seguridad SMTP.

- 9 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desactiv.], [SSL/TLS] o [STARTTLS].
- 10 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Protocolo seguro.

## Seguridad POP3

Seleccione el protocolo de comunicación según el tipo de seguridad empleado por el servidor POP3. El valor predeterminado es *Desactiv.*

**NOTA:** POP3 (RX de e-mail) se debe configurar como Activado en Det. protocolo en la página 8-153.

En esta tabla se indican los valores disponibles.

Elemento	Descripción
Desactiv.	No se utiliza la seguridad empleada por el servidor POP3.
SSL/TLS	Se aplica encriptación a cualquier comunicación de datos. Para activar la seguridad POP3, es posible que sea necesario cambiar el puerto POP3 según la configuración del servidor. Normalmente, 995* es un puerto POP3 muy conocido para SSL/TLS.
STARTTLS	Se aplica encriptación a cualquier comunicación de datos. Normalmente, 110* es un puerto POP3 muy conocido para STARTTLS.

\* Puede cambiar el número de puerto con Command Center RX.

Siga este procedimiento para realizar la configuración:

```

Menú Sist./cont.:  OK
01 Informe
02 Contador
03 Sistema/red
[ Salir ]
  
```

```

Nom. us. in. ses:  OK
[ ]
Contr. in. ses.:
[Inic Ses]
  
```

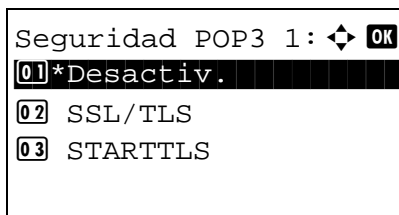
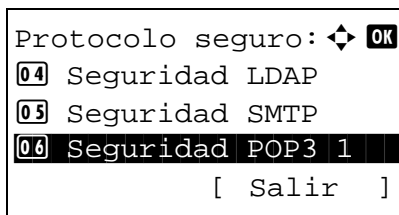
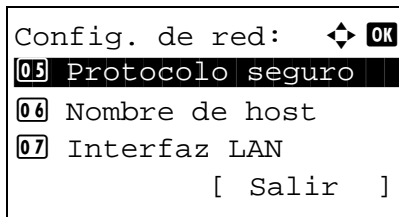
```

Sistema/red:  OK
01 Config. de red
02 Conf. bloq. I/F.
03 Nivel seguridad
[ Salir ]
  
```

- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Sistema/red] y luego pulse la tecla **OK**.

Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

- 2 Aparece el menú Sistema/red.



3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. de red].

4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. de red.

5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Protocolo seguro].

6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Protocolo seguro.

7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Seguridad POP3 1], [Seguridad POP3 2] o [Seguridad POP3 3].

Si selecciona Seguridad POP3 1, siga el procedimiento de abajo. Si selecciona Seguridad POP3 2 o Seguridad POP3 3, siga el mismo procedimiento de configuración.

8 Pulse la tecla **OK**. Aparece Seguridad POP3 1.

9 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desactiv.], [SSL/TLS] o [STARTTLS].

10 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Protocolo seguro.

8

## Configuración de SNMPv3

Configure SNMPv3. El valor predeterminado es *Desactiv.* Siga este procedimiento:

Consulte *Det. protocolo en la página 8-153* para obtener información sobre los procedimientos.

## Red opcional

Selecciona la configuración del kit de interfaz de red opcional (IB-50) o el kit de interfaz de red inalámbrica (IB-51).

**NOTA:** Solamente se muestra cuando se ha instalado como opción un kit de interfaz de red (IB-50) o un kit de interfaz de red inalámbrica (IB-51).

Compruebe con el administrador de red los valores de red que debe seleccionar. Después de realizar todas las configuraciones de red, reinicie la red. Consulte *Reiniciar red en la página 8-172*. Esto es obligatorio para que se aplique la configuración.

Cuando se usa Command Center RX, los parámetros de la red y la configuración de seguridad se pueden cambiar como mejor convenga y se pueden comprobar desde el PC. Para obtener más información, consulte la **Command Center RX User Guide**.

```

Menú Sist./cont.: [OK]
01 Informe
02 Contador
03 Sistema/red
[ Salir ]
  
```

- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Sistema/red] y luego pulse la tecla **OK**.

```

Nom. us. in. ses: [OK]
[Redacted Username]
Contr. in. ses:
[Inic Ses]
  
```

Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

```

Sistema/red: [OK]
01 Config. de red
02 Conf. bloq. I/F.
03 Nivel seguridad
[ Salir ]
  
```

- 2 Aparece el menú Sistema/red.

```

Red opcional: [OK]
01 Básica
[ Salir ]
  
```

- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Red opcional].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla Red opcional.

## Config. TCP/IP

Esta opción selecciona la configuración TCP/IP.

Las opciones disponibles en Config. TCP/IP son las siguientes:

- TCP/IP ...8-168
- Config. IPv4 ...8-168
- Config. IPv6 ...8-168

```

Menú Sist./cont.:  OK
01 Informe
02 Contador
03 Sistema/red
[ Salir ]

```

```

Nom. us. in. ses:  OK
[Redacted]
Contr. in. ses.:
[Inic Ses]

```

```

Sistema/red:  OK
01 Config. de red
02 Conf. bloq. I/F.
03 Nivel seguridad
[ Salir ]

```

```

Red opcional:  OK
01 Básica
[ Salir ]

```

```

Básica:  OK
01 Nombre de host
02 Config. TCP/IP
03 Bonjour
[ Salir ]

```

```

Config. TCP/IP:  OK
01 TCP/IP
02 Config. IPv4
03 Config. IPv6
[ Salir ]

```

- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Sistema/red] y luego pulse la tecla **OK**.

Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

- 2 Aparece el menú Sistema/red.

- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Red opcional].

- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla Red opcional.

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Básica].

- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla de menú Básica.

- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. TCP/IP].

- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla de menú Config. TCP/IP.

## TCP/IP

Especifica si se utiliza TCP/IP.

El método de configuración es el mismo que para la configuración de una red estándar. Para obtener más información, consulte *Configuración de TCP/IP (IPv4) en la página 8-139*.

### Config. IPv4

Esta opción selecciona la configuración para TCP/IP (IPv4). El método de configuración es el mismo que para la configuración de una red estándar. Para obtener más información, consulte *Configuración de TCP/IP (IPv4) en la página 8-139*.

### Config. IPv6

Esta opción selecciona la configuración para TCP/IP (IPv6). El método de configuración es el mismo que para la configuración de una red estándar. Para obtener más información, consulte *Configuración de TCP/IP (IPv6) en la página 8-148*.

## Configuración de Bonjour

Seleccione si desea utilizar o no Bonjour. El valor predeterminado es *Desactiv.*

Siga este procedimiento para especificar la configuración de Bonjour:

```

Menú Sist./cont.: ⬅➡ OK
01 Informe
02 Contador
03 Sistema/red
[ Salir ]

```

- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Sistema/red] y luego pulse la tecla **OK**.

```

Nom. us. in. ses: ⬅➡ OK
[ ]
Contr. in. ses.:
[Inic Ses]

```

Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

```

Sistema/red: ⬅➡ OK
01 Config. de red
02 Conf. bloq. I/F.
03 Nivel seguridad
[ Salir ]

```

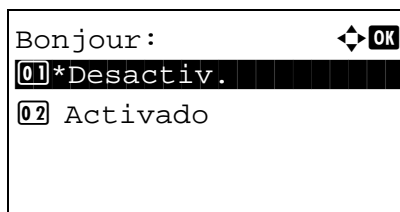
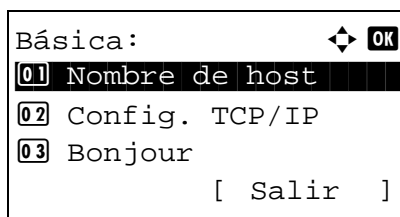
- 2 Aparece el menú Sistema/red.

```

Red opcional: ⬅➡ OK
01 Básica
[ Salir ]

```

- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Red opcional].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla Red opcional.



- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Básica].
- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla de menú Básica.

- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Bonjour].

- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece Bonjour.

- 9 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Activado] o [Desactiv.] y luego pulse la tecla **OK**.

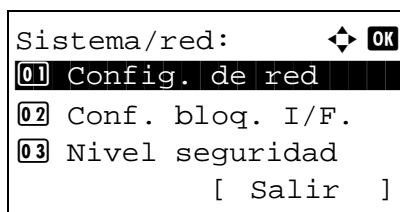
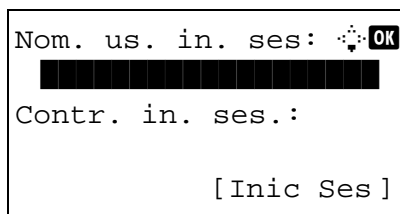
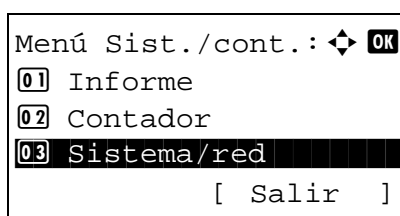
Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Básica.

8

## IPSec

Configure esta opción si utiliza IPSec. El valor predeterminado es *Desactiv.*

Siga este procedimiento para realizar la configuración:

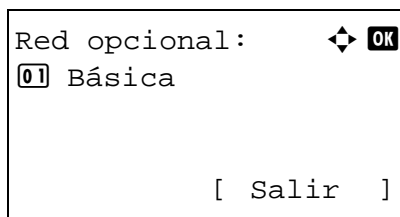


- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Sistema/red] y luego pulse la tecla **OK**.

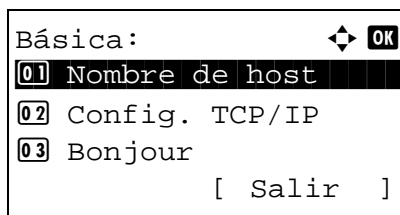
Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

- 2 Aparece el menú Sistema/red.

- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Red opcional].

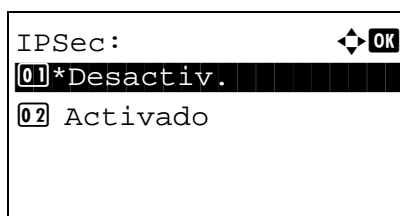


- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla Red opcional.



- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Básica].

- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla de menú Básica.



- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [IPSec].

- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla IPSec.

- 9 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desactiv.] o [Activado].

- 10 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Básica.



## Interfaz LAN

Especifique los valores de la interfaz LAN que se van a usar. El valor predeterminado es *Auto*.

Siga este procedimiento para seleccionar la interfaz:

```

Menú Sist./cont.: ⬆ ⬇ ⬆ ⬆ OK
01 Informe
02 Contador
03 Sistema/red
[ Salir ]
  
```

```

Nom. us. in. ses: ⬆ ⬇ ⬆ ⬆ OK
[ ]
Contr. in. ses.:
[Inic Ses]
  
```

```

Sistema/red: ⬆ ⬇ ⬆ ⬆ OK
01 Config. de red
02 Conf. bloq. I/F.
03 Nivel seguridad
[ Salir ]
  
```

```

Red opcional: ⬆ ⬇ ⬆ ⬆ OK
01 Básica
[ Salir ]
  
```

```

Básica: ⬆ ⬇ ⬆ ⬆ OK
01 Nombre de host
02 Config. TCP/IP
03 Bonjour
[ Salir ]
  
```

- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Sistema/red] y luego pulse la tecla **OK**.

Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

- 2 Aparece el menú Sistema/red.

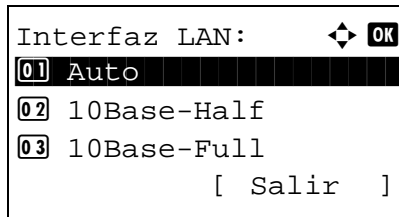
- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Red opcional].

- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla Red opcional.

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Básica].

- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla de menú Básica.

- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Interfaz LAN].



- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla Interfaz LAN.
- 9 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar la [Interfaz LAN] que desee.

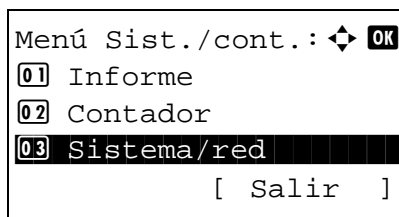
Las interfaces LAN disponibles son las siguientes:

Auto  
10Base-Half  
10Base-Full  
100Base-Half  
100Base-Full  
1000Base-T

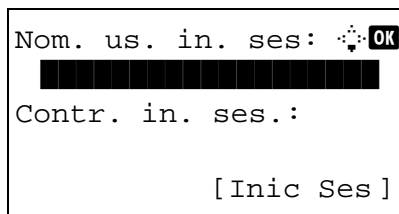
- 10 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Básica.

## Reiniciar red

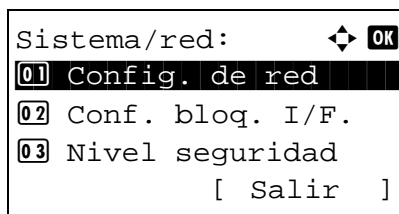
Después de realizar todas las configuraciones de red, reinicie la tarjeta de red del dispositivo. Esto es obligatorio para que se apliquen los valores.



- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Sistema/red] y luego pulse la tecla **OK**.



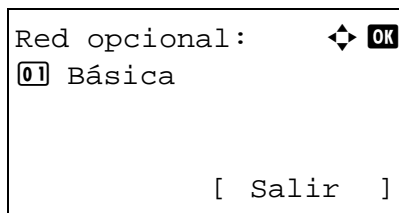
Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).



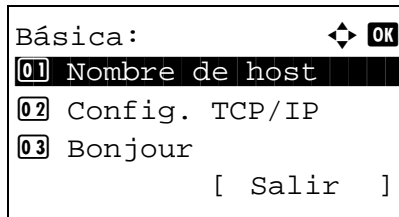
- 2 Aparece el menú Sistema/red.

- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Red opcional].

- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla Red opcional.



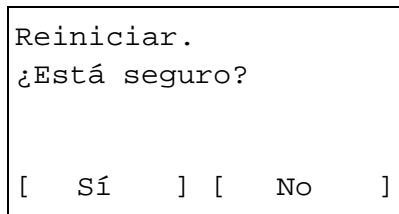
- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Básica].



6 Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla de menú Básica.

7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Reiniciar red].

8 Pulse la tecla **OK**. Aparece una pantalla de confirmación.



Pulse [Sí]. (tecla de **Selección izquierda**). Aparece el mensaje Reiniciando... y la red se reinicia.

Al pulsar [No] (tecla de **Selección derecha**) vuelve a aparecer el menú Básica sin reiniciar la red.

## Int. red (env.)

La función de cliente, como la autenticación de red y la información de referencia de usuario a través de LDAP solo funciona con la interfaz seleccionada. Esta función la utiliza principalmente el administrador del sistema de red. Para obtener más información sobre cada función, consulte la *Command Center RX User Guide*.

```
Menú Sist./cont.: [OK]
01 Informe
02 Contador
03 Sistema/red
[ Salir ]
```

- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Sistema/red] y luego pulse la tecla **OK**.

```
Nom. us. in. ses: [OK]
[ ]
Contr. in. ses.:
[Inic Ses]
```

Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

```
Sistema/red: [OK]
01 Config. de red
02 Conf. bloq. I/F.
03 Nivel seguridad
[ Salir ]
```

- 2 Aparece el menú Sistema/red.

```
Int. red (env.): [OK]
01 *Estándar
02 NIC opcional
[ Salir ]
```

- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Int. red (env.)].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece la pantalla Int. red (env.).

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar la [NIC] que desee.

Estándar: interfaz de red estándar

NIC opcional: kit de interfaz de red opcional

- 6 Pulse la tecla **OK**. Se configura la NIC y vuelve a aparecer el menú Básica.

## Conf. bloq. I/F.

Esta opción le permite proteger la máquina al bloquear la interfaz con dispositivos externos, como hosts USB o interfaces opcionales.

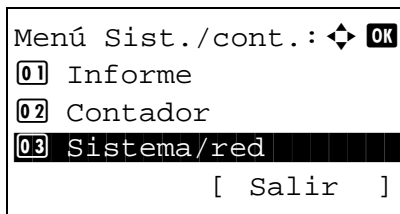
Están disponibles las siguientes opciones de bloqueo de interfaz:

- Puerto USB (configuración de ranura para memoria USB)
- Dispositivo USB (configuración de interfaz USB)
- Almacenam. USB (configuración de almacenamiento USB)
- Interfaz opcional (configuración de tarjeta de interfaz opcional)

### Puerto USB (configuración de ranura para memoria USB)

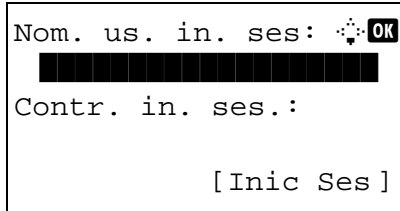
Bloquea y protege la ranura para la memoria USB (A1) o el puerto USB (A2) (puerto USB). El valor predeterminado es *Desbloquear*.

Siga este procedimiento para especificar la configuración de Puerto USB:

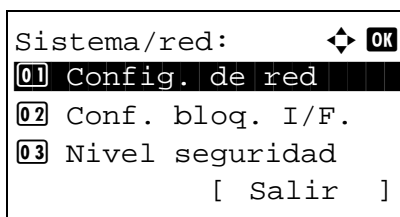


- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Sistema/red] y luego pulse la tecla **OK**.

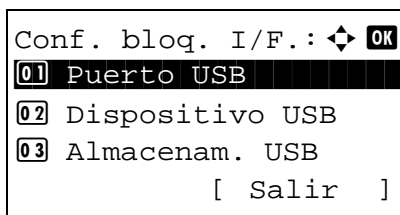
8



Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).



- 2 Aparece el menú Sistema/red.



- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. bloq. I/F.].
- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Conf. bloq. I/F.

- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Puerto USB].

```

Puerto USB:  OK
01 *Desbloquear
02 Bloquear

```

6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Puerto USB.

7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desbloquear] o [Bloquear].

8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Conf. bloq. I/F.

## Dispositivo USB (configuración de interfaz USB)

Bloquea y protege el conector de la interfaz USB (B1) (Dispositivo USB). El valor predeterminado es *Desbloquear*.

Siga este procedimiento para especificar la configuración de Dispositivo USB:

```

Menú Sist./cont.: OK
01 Informe
02 Contador
03 Sistema/red
[ Salir ]

```

1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Sistema/red] y luego pulse la tecla **OK**.

```

Nom. us. in. ses: OK
Contr. in. ses.:
[Inic Ses]

```

Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

```

Sistema/red: OK
01 Config. de red
02 Conf. bloq. I/F.
03 Nivel seguridad
[ Salir ]

```

2 Aparece el menú Sistema/red.

3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. bloq. I/F.].

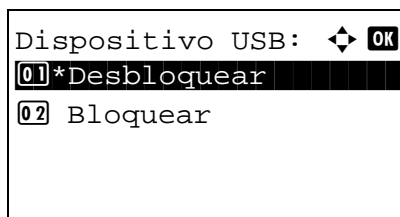
4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Conf. bloq. I/F.

```

Conf. bloq. I/F.: OK
01 Puerto USB
02 Dispositivo USB
03 Almacenam. USB
[ Salir ]

```

5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Dispositivo USB].



- 6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Dispositivo USB.

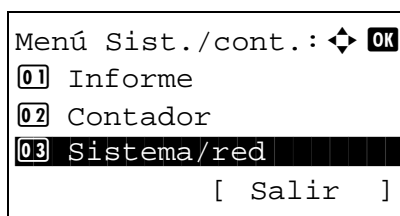
- 7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desbloquear] o [Bloquear].

- 8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Sistema.

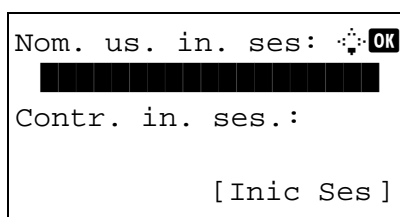
## Almacenam. USB

Bloquea y protege el conector de la interfaz USB (Almacenam. USB). El valor predeterminado es *Desbloquear*.

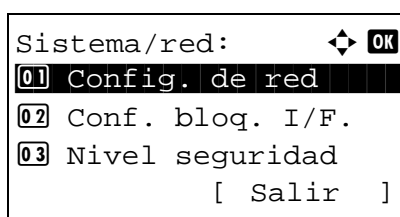
Siga este procedimiento para especificar la configuración de Puerto USB:



- 1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Sistema/red] y luego pulse la tecla **OK**.



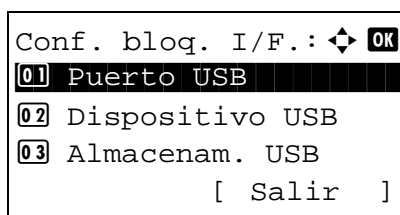
Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).



- 2 Aparece el menú Sistema/red.

- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. bloq. I/F.].

- 4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Conf. bloq. I/F.



- 5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Almacenam. USB].

```

Almacenam. USB:  [OK]
[01]*Desbloquear
[02] Bloquear

```

6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Almacenam. USB.

7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desbloquear] o [Bloquear].

8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Conf. bloq. I/F.

## Interfaz opc. (configuración de tarjeta de interfaz opcional)

Bloquea y protege la ranura de interfaz opcional. El valor predeterminado es *Desbloquear*.

Siga este procedimiento para especificar la configuración de interfaz opcional:

```

Menú Sist./cont.: [OK]
[01] Informe
[02] Contador
[03] Sistema/red
[ Salir ]

```

1 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Sistema/red] y luego pulse la tecla **OK**.

```

Nom. us. in. ses: [OK]
[ ]
Contr. in. ses.:
[Inic Ses]

```

Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

```

Sistema/red: [OK]
[01] Config. de red
[02] Conf. bloq. I/F.
[03] Nivel seguridad
[ Salir ]

```

2 Aparece el menú Sistema/red.

3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. bloq. I/F.].

4 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Conf. bloq. I/F.

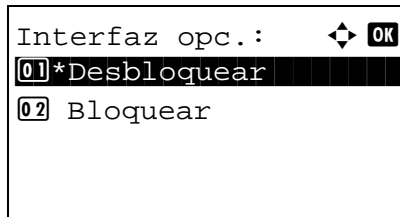
```

Conf. bloq. I/F.: [OK]
[01] Puerto USB
[02] Dispositivo USB
[03] Almacenam. USB
[ Salir ]

```

5 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Interfaz opc.].





6 Pulse la tecla **OK**. Aparece Interfaz opc.

7 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Desbloquear] o [Bloquear].

8 Pulse la tecla **OK**. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Sistema.

## Nivel seguridad (configuración del nivel de seguridad)

La opción Nivel de seguridad es básicamente una opción de menú que usa el personal de servicio para tareas de mantenimiento. No es necesario que los clientes utilicen este menú.

## Funciones opcionales

Puede usar las aplicaciones opcionales instaladas en esta máquina.

### Funciones opcionales

Aunque actualmente no se muestre nada, cuando las funciones opcionales se lancen e instalen en el futuro, se pueden configurar las licencias en este menú.



## 9 Mantenimiento

En este capítulo se describen los procesos de limpieza y sustitución del tóner.

- Limpieza ..... 9-2
- Sustitución de cartuchos de tóner ..... 9-5

## Limpieza

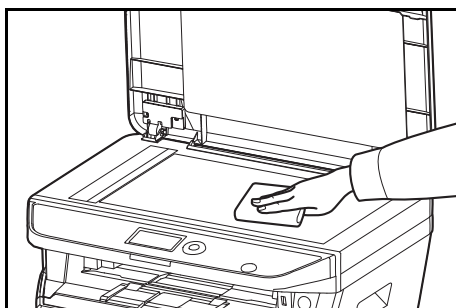
Limpe la máquina periódicamente para garantizar una calidad de salida óptima.

**PRECAUCIÓN:** Por motivos de seguridad, desenchufe siempre el cable de alimentación antes de limpiar la máquina.

### Cristal de exposición

Limpe el interior del alimentador de originales y el cristal de exposición con un paño suave humedecido con alcohol o detergente suave.

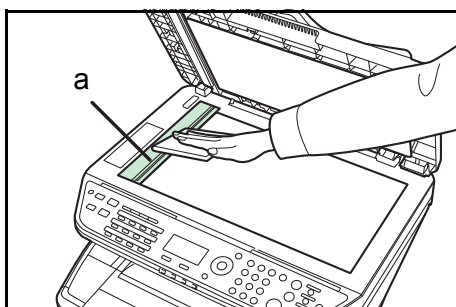
**IMPORTANTE:** No utilice desengrasadores u otros disolventes orgánicos.



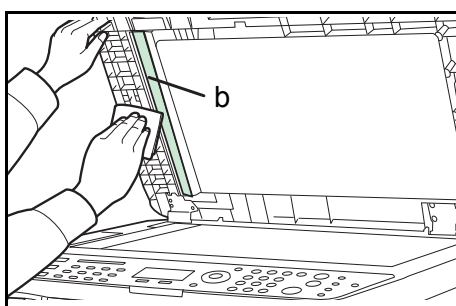
### Alimentador de originales

Si aparecen rayas negras o suciedad en las copias al utilizar el alimentador de originales, limpie el cristal de paso con el paño de limpieza suministrado. Puede aparecer el mensaje Limpiar cristal de paso si el cristal de paso debe limpiarse.

**NOTA:** Limpe los cristales de paso con el paño seco. No emplee agua, jabón ni disolventes para la limpieza.



**1** Abra el alimentador de originales y limpie el cristal de paso (a).

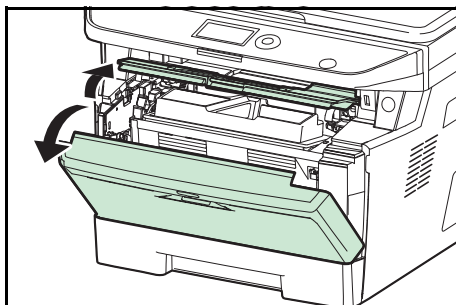


**2** Limpe la guía de color blanco (b) del alimentador de originales.

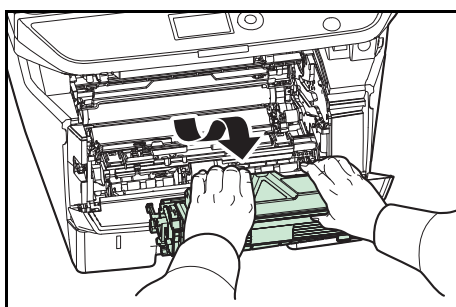
**3** Cierre el alimentador de originales.

## Limpieza de la máquina

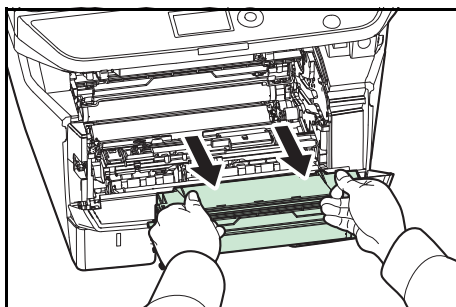
Para evitar problemas de calidad de impresión, el interior de la máquina se debe limpiar cada vez que se sustituya el cartucho de tóner.



**1** Abra la cubierta frontal.

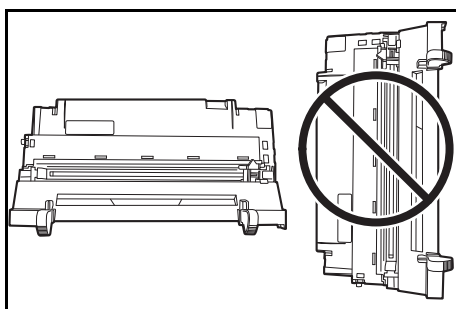


**2** Levante la unidad del revelador junto con el cartucho de tóner para extraerla de la máquina.



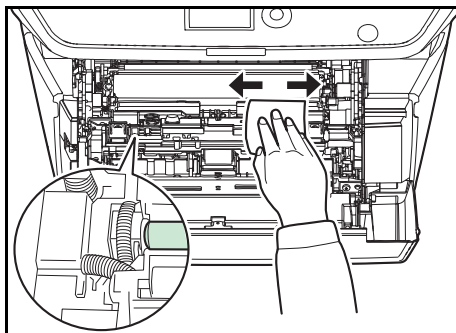
**3** Saque la unidad del tambor de la máquina sujetando las palancas de color verde con ambas manos.

**NOTA:** La unidad del tambor es sensible a la luz. No la exponga durante más de cinco minutos a la luz.



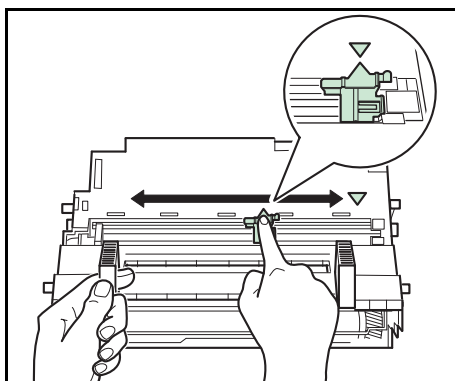
**4** Coloque la unidad del tambor recta en una superficie limpia y nivelada.

**IMPORTANTE:** No coloque la unidad del tambor en un extremo.



**5** Utilice un paño limpio y sin pelusas para limpiar la suciedad y el polvo del rodillo de registro metálico.

**IMPORTANTE:** Tenga cuidado de no tocar el rodillo de transferencia (negro) durante la limpieza.

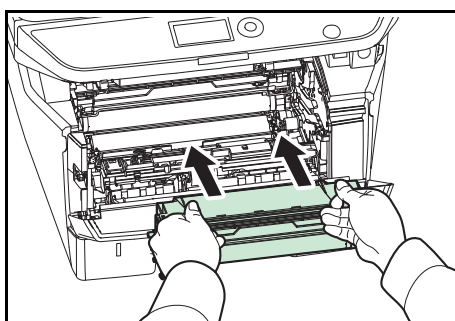


- 6** En la unidad del tambor, desplace el limpiador del cargador principal (verde) hacia atrás y hacia delante 2 o 3 veces para limpiar el cable del cargador. Luego vuelva a colocarlo en la posición original (CLEANER HOME POSITION).

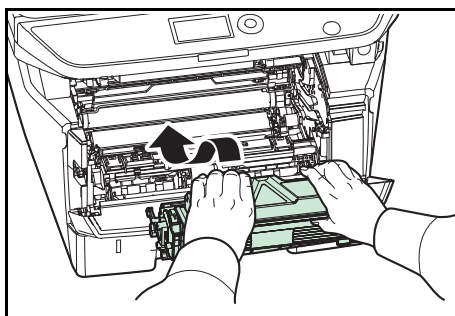
---

**IMPORTANTE:** Quite la cinta de fijación del limpiador del cargador principal antes de la primera limpieza. Después de la limpieza, asegúrese de volver a colocar el limpiador del cargador principal en la posición inicial.

---



- 7** Una vez finalizada la limpieza, coloque la unidad del tambor de nuevo en la posición original.



- 8** Vuelva a colocar la unidad del revelador en su posición, alineando las guías de ambos extremos con las ranuras de la máquina. A continuación, cierre la cubierta frontal.

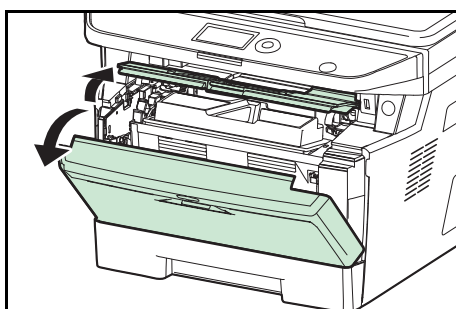
## Sustitución de cartuchos de t  n  r

Cuando aparezca *Agregar t  n  r* en la pantalla de mensajes, sustituya el t  n  r.

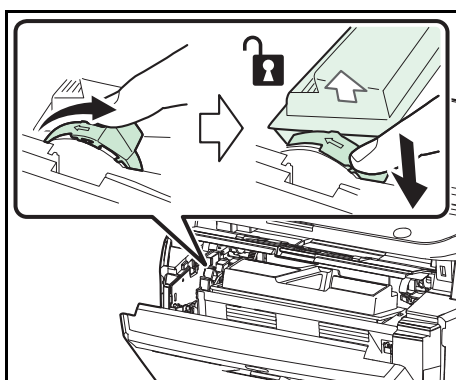
Cada vez que sustituya el cartucho de t  n  r, asegúrese de limpiar las piezas tal como se indica a continuación. Las piezas sucias pueden deteriorar la calidad de salida.

**PRECAUCIÓN:** No intente quemar el cartucho de t  n  r. Pueden saltar chispas peligrosas que podrían ocasionarle quemaduras.

### Sustitución de cartuchos de t  n  r

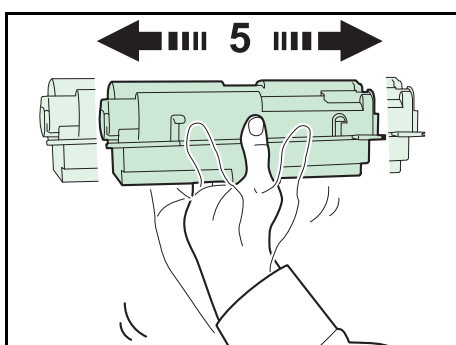


1 Abra la cubierta frontal.

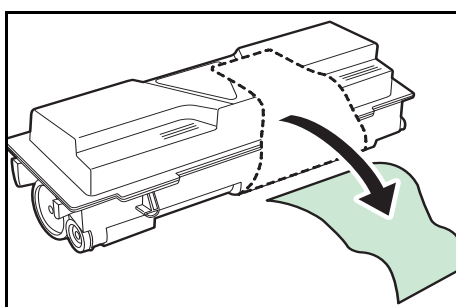


2 Gire la palanca de bloqueo del cartucho de t  n  r a la posición de desbloqueo. Presione la palanca de bloqueo del cartucho de t  n  r en la posición marcada por la flecha y saque el cartucho de t  n  r.

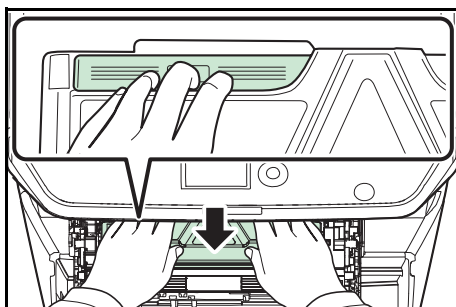
**NOTA:** Coloque el cartucho de t  n  r usado en la bolsa de plástico (proporcionada con el nuevo kit de t  n  r) y deséchela de acuerdo con la normativa local correspondiente.



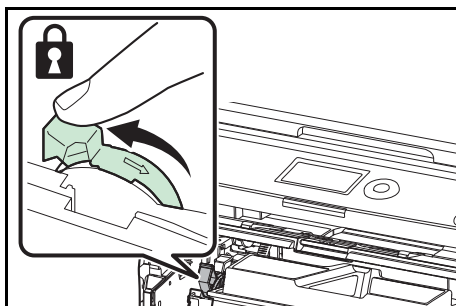
3 Extraiga el cartucho nuevo del kit de t  n  r. Agite el cartucho de t  n  r nuevo al menos 5 veces, tal como se muestra en la figura, para que el t  n  r se distribuya uniformemente.



4 Retire la etiqueta del cartucho de t  n  r.



- 5** Instale el nuevo cartucho de t  n en la máquina. Presione con firmeza sobre la parte superior del cartucho en las posiciones marcadas con PUSH hasta que escuche un clic.



- 6** Gire la palanca de bloqueo del cartucho de t  n a la posición de bloqueo.

- 7** Cierre la cubierta frontal.

**NOTA:** Devuelva el cartucho de t  n agotado al distribuidor o representante de servicio. El cartucho de t  n se reciclar   o desechará según la normativa vigente.



# 10 Solución de problemas

En este capítulo se explica cómo resolver los problemas que puedan surgir con la máquina.

- Solución de errores ..... 10-2
- Respuestas a los mensajes de error ..... 10-6
- Cómo solucionar los atascos de papel..... 10-14

## Solución de errores

En la tabla siguiente se ofrecen recomendaciones generales para la solución de problemas.

Si surge algún problema con la máquina, consulte los puntos de verificación y realice los procedimientos indicados en las páginas siguientes. Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio técnico.

Síntoma	Puntos de comprobación	Acciones correctivas	Página de referencia
<b>El panel de controles no responde cuando está encendido el interruptor principal.</b>	¿La máquina está enchufada?	Enchufe el cable de alimentación en la toma de CA.	—
<b>Al pulsar la tecla Inicio, no se realizan copias.</b>	¿Hay un mensaje en la pantalla de mensajes?	Determine la respuesta adecuada al mensaje y responda en consecuencia.	—
	¿La máquina está en modo de reposo?	Pulse cualquier tecla del panel de controles para recuperar la máquina del modo de reposo. La máquina estará lista para copiar en 15 segundos.	2-7
<b>Se expulsan hojas en blanco.</b>	¿Ha cargado los originales correctamente?	Cuando coloque originales en el cristal de exposición, colóquelos boca abajo y alinéelos con el cristal de paso.	2-61
		Al colocar originales en el alimentador de originales, póngalos cara arriba.	2-62
<b>Las copias impresas son demasiado claras.</b>	¿La máquina está en modo de densidad manual?	Seleccione el nivel de densidad correcto.	5-11
		Cuando cambie el nivel de densidad predeterminado, ajuste la densidad manualmente y seleccione el nivel deseado.	—
	¿El tóner está distribuido uniformemente dentro del cartucho de tóner?	Agite el cartucho de tóner de un lado a otro varias veces.	9-5
	¿Hay un mensaje que indica que hay que añadir tóner?	Sustituya el cartucho de tóner.	9-5
	¿Está húmedo el papel?	Sustituya el papel por otro nuevo.	2-47
	¿Está activado el modo EcoPrint?	Desactive el modo EcoPrint.	4-8
	—	Asegúrese de que el tipo de papel configurado es correcto y coincide con el papel utilizado.	8-13 8-15
<b>Las copias impresas son demasiado oscuras.</b>	¿La máquina está en modo de densidad automática?	Fije el nivel de densidad correcto para la densidad automática.	—
	¿La máquina está en modo de densidad manual?	Seleccione el nivel de densidad correcto.	5-11

Síntoma	Puntos de comprobación	Acciones correctivas	Página de referencia
Las copias tienen un patrón moiré (puntos agrupados en patrones y no alineados de forma uniforme).	¿El original es una fotografía impresa?	Configure la calidad de la imagen como [Fotografía].	5-10
Las copias impresas no son claras.	¿Seleccionó la calidad de imagen adecuada para el original?	Seleccione la calidad de imagen adecuada.	5-10
Las copias impresas están sucias.	¿Está sucio el cristal de exposición o el alimentador de originales opcional?	Limpie el cristal de exposición o el alimentador de originales.	9-2
Las copias impresas están borrosas.	¿Se usa la máquina en condiciones de mucha humedad?	Se usa en una ubicación con la humedad adecuada.	—
Las imágenes están torcidas.	¿Ha colocado los originales correctamente?	Cuando coloque originales en el cristal de exposición, alinéelos con el cristal de paso.	2-61
		Cuando coloque originales en el alimentador de originales, alinee las guías de ajuste de anchura de originales firmemente antes de colocar los originales.	2-62
	¿El papel está cargado correctamente?	Compruebe la posición de las guías de anchura del papel.	2-62
Los originales no se toman.	¿Ha colocado los originales correctamente?	Cuando coloque originales en el alimentador de originales, alinee las guías de ajuste de anchura de originales firmemente antes de colocar los originales.	2-62
El papel se atasca con frecuencia.	¿El papel está cargado correctamente?	Cargue el papel correctamente.	2-47
	¿El papel es de un tipo admitido? ¿Está en buen estado?	Retire el papel, déle la vuelta y vuelva a cargarlo.	2-47
	¿Está el papel doblado, arrugado o curvado?	Sustituya el papel por otro nuevo.	2-47
	¿Hay trozos sueltos o papel atascado en la máquina?	Retire el papel atascado.	10-14
Las impresiones están arrugadas o curvadas.	¿Está húmedo el papel?	Sustituya el papel por otro nuevo.	2-47

Síntoma	Puntos de comprobación	Acciones correctivas	Página de referencia
No se puede imprimir.	¿La máquina está enchufada?	Enchufe el cable de alimentación en la toma de CA.	—
	¿La máquina está encendida?	Encienda el interruptor principal.	2-6
	¿El cable de la impresora está conectado?	Conecte firmemente el cable de impresora correcto.	2-5
	¿Estaba encendida la máquina antes de conectar el cable de la impresora?	Encienda la máquina después de conectar el cable de la impresora.	2-5 2-6
	¿Está en pausa el trabajo de impresión?	Pulse [Reanudar] (tecla de <b>Selección izquierda</b> ) para reanudar la impresión.	7-19
	¿Aparece el mensaje de error?	Siga el siguiente procedimiento.	10-6
Los documentos se imprimen de forma incorrecta.	¿Está bien configurado el software de la aplicación del PC?	Compruebe que el controlador del sistema de impresión y el software de la aplicación estén bien configurados.	—
No se puede imprimir con la memoria USB.	¿Está bloqueado el puerto USB?	Seleccione <i>Desbloquear</i> en la configuración del puerto USB.	8-175
	—	Compruebe que la memoria USB está bien conectada a la máquina.	—
Al ver una imagen enviada desde la máquina en el PC, la imagen aparece reducida vertical u horizontalmente.	¿Ha seleccionado 200×100 ppp normal o 200×400 ppp super fino como resolución de escaneo?	Seleccione una resolución de escaneo distinta de 200×100 ppp normal o 200×400 ppp super fino al enviar una imagen.	5-12
No se reconoce la memoria USB.	—	Compruebe que la memoria USB está bien conectada a la máquina.	—
	¿Está bloqueado el puerto USB?	Seleccione <i>Desbloquear</i> en la configuración del puerto USB.	8-175
Aparecen rayas verticales en las impresiones.	¿Está sucio el cristal de paso?	Limpiar el cristal de paso.	9-2
	El interior de la máquina puede estar sucio.	Compruebe el cartucho de tóner y sustitúyalo si es necesario.	9-5
El borde superior o posterior del papel está sucio.	El interior de la máquina puede estar sucio.	Limpie el interior de la máquina.	9-3
Parte de la imagen aparece periódicamente tenue o presenta rayas blancas.	¿Está conectado correctamente el revelador?	Conecte correctamente el revelador.	—
	—	Abra y cierre la cubierta posterior.	—

Síntoma	Puntos de comprobación	Acciones correctivas	Página de referencia
<b>No se puede enviar por SMB.</b>	¿Está conectado el cable de red?	Conecte firmemente el cable de red correcto.	2-5
	¿Se ha establecido correctamente la configuración de red del equipo?	Configure correctamente la configuración TCP/IP.	8-139
	¿Se ha establecido correctamente la configuración de uso compartido de la carpeta?	Compruebe la configuración de uso compartido y los privilegios de acceso en las propiedades de la carpeta.	2-39
	¿Se ha configurado el protocolo SMB como [Activado]?	Configure el protocolo SMB como [Activado].	3-21
	¿Se ha introducido correctamente el [Nombre de host]?	Compruebe el nombre del ordenador al que se envían los datos.*	2-38
	¿Se ha introducido correctamente la [Ruta]?	Compruebe el nombre compartido de la carpeta compartida.	—
	¿Se ha introducido correctamente el [Nom. us. in. ses]?	Compruebe el nombre de dominio y el nombre de usuario de inicio de sesión.**	3-21
	¿Se ha usado el mismo nombre de dominio para el [Nombre de host] y el [Nom. us. in. ses]?	Elimine el nombre de dominio y la barra oblicua ("/") del [Nom. us. in. ses].	3-21
	¿Se ha introducido correctamente la [Contraseña de inicio sesión]?	Compruebe la contraseña de inicio de sesión.	3-21
	¿Se han configurado correctamente las excepciones para Windows Firewall?	Configure adecuadamente excepciones para Windows Firewall.	2-43
	¿Difiere la configuración horaria del equipo, servidor de dominio y ordenador de destino de los datos?	Configure la misma hora en el equipo, el servidor de dominio y el ordenador de destino de los datos.	—
	¿Aparece <i>Error envío</i> en el panel?	Consulte <i>Respuestas al error de envío</i> .	10-6

\* También puede introducir un nombre de ordenador completo como nombre de host (por ejemplo, pc001.abcdnet.com).

\*\* Los nombres de usuario de inicio de sesión se pueden escribir con los siguientes formatos:

NombreDeDominio/NombreDeUsuario (por ejemplo, abcdnet/james.smith)

NombreDeUsuario@NombreDeDominio (por ejemplo, james.smith@abcdnet)

## Respuestas a los mensajes de error

Si el panel de controles muestra alguno de estos mensajes, siga el procedimiento correspondiente.

### Alfanumérico

Mensaje de error	Puntos de comprobación	Acciones correctivas	Página de referencia
<b>Agregar tóner.</b>	Además del mensaje mostrado, ¿se enciende un indicador LED de Atención?	Sustituya el cartucho de tóner.	9-5
<b>Atasco papel.</b>	—	Si se produce un atasco de papel, la máquina se detendrá y la ubicación del atasco se indicará en la pantalla de mensajes. Deje la máquina encendida y siga las instrucciones para retirar el papel atascado.	10-14
<b>Auricular de teléfono descolgado. Cuélguelo.</b>	—	Cuelgue el receptor.	—
<b>Archivo no encontrado. Trabajo cancelado.</b>	—	No se encontró el archivo especificado. Se cancelará el trabajo. Pulse la tecla <b>OK</b> .	—
<b>Avería de máquina. Llamar servicio téc.</b>	—	Se produjo un error interno. Anote el código de error mostrado en la pantalla de mensajes. Apague la máquina, desenchufe el cable de alimentación y póngase en contacto con el servicio técnico.	—
	¿Aparece el código de error "C4200"?	Se ha producido una condensación interna debido a un cambio repentino de temperatura. Apague la máquina y deje que repose durante 30-90 minutos; a continuación, vuelva a encenderla. Si sigue apareciendo este mensaje, apague la máquina, desenchufe el cable de alimentación y póngase en contacto con el servicio técnico.	—
<b>Bandeja interna llena de papel. Retire el papel.</b>	—	Quite papel de la bandeja interna y pulse la tecla <b>OK</b> para reanudar el trabajo.	—
<b>Cannot execute this job. Restricted by Group Authorization.</b>	—	Este trabajo se ha cancelado porque está restringido por la función de autorización de grupo. Pulse la tecla <b>OK</b> .	—
<b>Cierre cub. frontal.</b>	¿Hay alguna cubierta abierta?	Cierre la cubierta indicada en el panel de controles.	—

Mensaje de error	Puntos de comprobación	Acciones correctivas	Página de referencia
<b>Cerrar procesador de documentos.</b>	¿Está abierto el alimentador de originales?	Cierre el alimentador de originales.	—
	¿Está abierta la cubierta superior del alimentador de originales?	Cierre la cubierta superior del alimentador de originales.	—
<b>Colocar original y presionar Iniciar.</b>	—	Retire los originales del alimentador de originales, póngalos en el orden original y colóquelos de nuevo. Pulse la tecla <b>Inicio</b> para reanudar la impresión. Pulse la tecla <b>Parar</b> para cancelar el trabajo.	2-62
<b>Coloque papel en el depósito 1.</b>	¿Hay papel en el depósito indicado?	Coloque papel.	2-48
<b>Coloque papel en el bypass.</b>	¿Hay cargado papel del tamaño seleccionado en el bypass?	Coloque papel del tamaño y el tipo indicados en la pantalla de mensajes en el bypass.	2-51
<b>Compruebe depósito 1.</b>	¿El papel se levanta en el depósito de origen del papel?	Saque el depósito del origen de papel indicado (los depósitos de papel o los depósitos de papel opcionales) y compruebe si el papel se ha cargado correctamente.	—
<b>Error de cuenta.</b>	—	Establezca la configuración de contabilidad de nuevo con <b>PRESCRIBE</b> .	—
<b>Error de disco RAM. Pulse [Aceptar]. ##</b>	—	Se produjo un error de disco RAM. Observe el código de error indicado en lugar de ##. Estos son los posibles códigos de error y sus descripciones. 01: Error de formateo. Pruebe a apagar y volver a encender la máquina. 02: Modo disco RAM desactivado. Active el Modo disco RAM en el panel de controles. 04: No hay espacio en el disco. Limpie archivos innecesarios. 05: El archivo especificado no se encuentra en el disco. 06: Memoria insuficiente para admitir el sistema del disco RAM. Amplíe la memoria.	—
<b>Error de memoria USB. Trabajo cancelado.</b>	—	Trabajo cancelado. Pulse la tecla <b>OK</b> .	—

Mensaje de error	Puntos de comprobación	Acciones correctivas	Página de referencia
<b>Este papel no permite impresión dúplex.</b>	¿Ha seleccionado un tamaño o un tipo de papel que no se puede imprimir a doble cara?	Seleccione el tipo de papel disponible. Pulse la tecla <b>OK</b> para imprimir sin utilizar el modo dúplex.	3-12
<b>Error envío. ####</b>	—	<p>Se produjo un error durante la transmisión. Estos son los posibles códigos de error y sus descripciones.</p> <p>1101: El nombre del servidor SMTP no está bien especificado o el nombre del host es incorrecto para enviar datos del escáner a un servidor FTP. Utilice Command Center RX y registre correctamente el nombre del servidor SMTP y el nombre del host.</p> <p>1102: El nombre de usuario de inicio de sesión es incorrecto o no se ha introducido el nombre del dominio. Introduzca el nombre de usuario de inicio de sesión, el nombre del dominio y la contraseña correctamente.</p> <p>1103: El nombre de la ruta de red es incorrecto o no se tiene acceso a la carpeta especificada. Utilice Command Center RX y registre correctamente el nombre de la ruta.</p> <p>1104: No hay dirección de destinatario. Introduzca la dirección de e-mail correctamente.</p> <p>1105: E-mail - La configuración del protocolo SMTP está desactivada. Utilice Command Center RX y active la configuración del protocolo SMTP.</p> <p>Escaneado a PC (SMB) - Configuración SMB desactivada. Utilice Command Center RX y active la configuración SMB.</p> <p>Escaneado a PC (FTP) - Configuración del FTP desactivada. Utilice Command Center RX y active la configuración del FTP.</p> <p>1106: Configuración de la dirección del remitente en E-mail: SMTP no registrado. Utilice Command Center RX y registre la dirección del remitente.</p>	—



Mensaje de error	Puntos de comprobación	Acciones correctivas	Página de referencia
<b>Error envío. ####</b>		2101, 2102, 2103, 2201, 2202, 2203, 3101: El cable de red está desconectado o el concentrador conectado no funciona correctamente. Revise el cable y el concentrador. Si no, el nombre del servidor o el nombre host del servidor SMTP no está bien configurado. Utilice Command Center RX y registre correctamente el nombre del servidor SMTP y el nombre del host. 2204: Compruebe el límite de tamaño de e-mail de la configuración SMTP en Command Center RX.. 5101, 5102, 5103, 5104, 7102, 720f: Apague el interruptor de encendido y enciéndalo de nuevo. Si se produce este error varias veces, apunte el código de error que se muestra y póngase en contacto con el servicio técnico. (Consulte la acción correctiva para el mensaje de error "Se produjo un error"). 9181: El original escaneado sobrepasa el número permitido de 999 páginas. Envíe el resto de páginas por separado.	—
<b>Error KPD. Trabajo cancelado.</b>	—	Se cancelará el trabajo. Pulse la tecla <b>OK</b> .	—
<b>ID cuenta incorrecto. Trabajo cancelado.</b>	—	Este trabajo se ha cancelado porque está restringido por la función de contabilidad de trabajos. Pulse la tecla <b>OK</b> .	—
<b>ID incorrecto.</b>	¿Se ha introducido el ID de usuario correcto para el trabajo privado?	El ID de usuario introducido para el trabajo privado no es correcto. Compruebe el ID de usuario especificado en el controlador de impresora.	6-9
<b>ID cuenta incorrecto.</b>	—	El ID de cuenta no coincide. Compruebe el ID de cuenta registrado.	—
<b>Imp. alimentar papel. Coloque depósito 1.</b>	Si hay uno o varios depósitos de papel opcionales instalados, ¿está cerrado correctamente el depósito de papel o el depósito de la impresora arriba del seleccionado?	Cierre correctamente el depósito de papel.	2-48

Mensaje de error	Puntos de comprobación	Acciones correctivas	Página de referencia
Límite buzón sondeo excedido. Trabajo cancelado.	—	El buzón de sondeo está lleno y no hay disponible más almacenamiento. Se cancelará el trabajo. Pulse la tecla <b>OK</b> .	—
Memoria llena. No se puede completar impres. del trabajo.	—	No se puede continuar el trabajo porque se ha agotado la memoria. Pulse la tecla <b>OK</b> para imprimir las páginas escaneadas. El trabajo de impresión no se puede procesar por completo. Pulse la tecla <b>Parar</b> para cancelar el trabajo.	—
Memoria llena. Trabajo cancelado.	—	Se cancelará el trabajo. Pulse la tecla <b>OK</b> .	—
Memoria extraíble llena. Trabajo cancelado.	—	Trabajo cancelado. Pulse la tecla <b>OK</b> .	—
Memoria insuficiente. Impos. iniciar trab.	—	No se pueden realizar más escaneados porque no hay suficiente memoria. Pulse la tecla <b>OK</b> para imprimir las páginas escaneadas. Pulse la tecla <b>Cancelar</b> para cancelar el trabajo de impresión.	—
Nom usuario o contr inic sesión incorrectos. Trabajo cancelado.	—	Introduzca el nombre de usuario de inicio de sesión y la contraseña correctos.	—
No se pudo almacenar datos retención tbjo. Trabajo cancelado.	¿Hay suficiente espacio disponible en el disco RAM?	Se produjo un error durante la impresión con la función Buzón trabajos porque el espacio disponible en el disco RAM era insuficiente. Cambie el tamaño del disco RAM con las teclas numéricas.	8-76
No se puede conectar al servidor de autenticación.	—	Pulse la tecla <b>OK</b> y compruebe los siguientes elementos: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Registro en el servidor de autenticación</li> <li>• Contraseña y dirección de PC del servidor de autenticación</li> <li>• Conexión de red</li> </ul>	—

Mensaje de error	Puntos de comprobación	Acciones correctivas	Página de referencia
<b>Número máximo de pág. escaneadas. Trabajo cancelado.</b>	—	El escaneado no se puede realizar porque no hay suficiente memoria. Se cancelará el trabajo. Pulse la tecla <b>OK</b> .	—
	¿Se ha excedido el recuento de escaneado aceptable?	Pulse la tecla <b>OK</b> para imprimir, enviar o almacenar las páginas escaneadas. Pulse la tecla <b>Parar</b> para cancelar la impresión, el envío o el almacenamiento.	—
<b>Revelador no instalado.</b>	¿Está instalado correctamente el revelador?	Póngase en contacto con el servicio técnico.	—
<b>Restr. contabilidad trabajos excedida. No se puede imprimir.</b>	—	Se cancelará el trabajo. Pulse la tecla <b>OK</b> .	—
<b>Restr. contabilidad trabajos excedida. Trabajo cancelado.</b>	¿Se ha excedido el recuento de impresión aceptable restringido por la contabilidad de trabajos?	El recuento de impresión ha excedido el recuento aceptable restringido por la contabilidad de trabajos. No se puede imprimir más. Trabajo cancelado. Pulse la tecla <b>OK</b> .	—
<b>Restr. contabilidad trabajos excedida. No se puede escanear.</b>	—	Se cancelará el trabajo. Pulse la tecla <b>OK</b> .	—
<b>Restringido por contab. de trabajos. Imposible imprimir.</b>	—	Este trabajo no se puede imprimir porque está restringido por la función de contabilidad de trabajos. Pulse la tecla <b>OK</b> .	—
<b>Retirar originales del proces. de docum.</b>	¿Queda algún original en el alimentador de originales?	Extraiga los originales del alimentador de originales.	—
<b>Se está agotand tóner</b>	—	Prepare el cartucho de tóner.	9-5
<b>Se produjo un error. Apague y encienda el interr. de encendido.</b>	—	Se produjo un error del sistema. Encienda y apague el interr. de encendido.	—
<b>Sobrecarga impresión. Trabajo cancelado.</b>	—	Se cancelará el trabajo. Pulse la tecla <b>OK</b> .	—
<b>Sustituya MK.</b>	—	Es necesario sustituir las piezas del kit de mantenimiento después de imprimir 100.000 páginas y se debe ocupar de dicha tarea un servicio profesional. Póngase en contacto con el servicio técnico.	—
<b>Trab. no almacenado. Pulse [Aceptar].</b>	—	Pulse la tecla <b>OK</b> para almacenar el trabajo.	—

Mensaje de error	Puntos de comprobación	Acciones correctivas	Página de referencia
<b>Tóner no original.</b> <b>Pulse [Ayuda].</b>	Este mensaje aparece si el cartucho de tóner instalado no es original.	El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños causados por el uso de un tóner no original.  Se recomienda utilizar solo cartuchos de tóner originales.  Si desea usar el cartucho de tóner actualmente instalado, pulse las teclas <b>OK</b> y <b>Parar</b> simultáneamente durante 3 o más segundos.	9-5
<b>Tóner desconocido instalado. PC</b>	¿Coinciden las especificaciones regionales del cartucho de tóner instalado con la máquina?	Instale el cartucho especificado.	9-5

## Respuesta al parpadeo del indicador luminoso de Atención

Si parpadea el indicador luminoso de Atención, pulse [Estado/Cancelación de trabajo] para comprobar el mensaje de error. Si el mensaje no aparece en el panel digital cuando se pulsa [Estado/Cancelación de trabajo] o el indicador luminoso de Atención parpadea durante 1,5 segundos, compruebe lo siguiente.

Síntoma	Puntos de verificación	Acciones correctivas	Página de referencia
<b>No se puede enviar fax.</b>	¿El cable modular está bien conectado?	Conecte el cable modular correctamente.	—
	¿Se han registrado correctamente los números de fax o números de ID permitidos?	Compruebe que se han registrado correctamente los números de fax y números de ID permitidos.	<i>Guía de uso de FAX</i> Capítulo 6 sobre el registro de número de fax permitido y registro de n.º ID permitido
	¿Se ha producido un error de comunicación?	Compruebe los códigos de error en el informe de resultados de TX/RX y en el informe de actividad. Si el código de error empieza por "U" o "E", lleve a cabo el procedimiento correspondiente.	<i>Guía de uso de FAX</i> Apéndice "Lista de códigos de error"
	¿Está la línea de fax de destino ocupada?	Vuelva a enviar el fax.	—
	¿Responde la máquina de fax de destino?	Vuelva a enviar el fax.	—
	¿Hay un error distinto de los de arriba?	Póngase en contacto con el servicio técnico.	—

## Cómo solucionar los atascos de papel

Si se produce un atasco de papel, aparecerá un mensaje sobre el atasco y se detendrá la copia o la impresión.

Deje la máquina encendida y retire el papel atascado como se indica abajo.

### Indicadores de ubicación del atasco

Si se produce un atasco de papel, el mensaje de error muestra la ubicación del mismo.

Ubicación del atasco de papel	Página de referencia
Alimentador de originales	10-18
Interior de la máquina	10-16
Bypass	10-15
Depósitos	10-15
Duplexor	10-16
Cubierta posterior	10-18

### Precauciones con los atascos de papel

Si se produce un atasco de papel, aparecerá un mensaje sobre el atasco y se detendrá la copia o la impresión.

- No vuelva a utilizar las hojas atascadas.
- Si el papel se rompe al extraerlo, asegúrese de retirar los trozos sueltos de papel del interior de la máquina. Los trozos de papel que quedan en la máquina pueden provocar nuevos atascos.
- Las páginas afectadas por el atasco volverán a imprimirse.

---

**PRECAUCIÓN:** La unidad de fijación está muy caliente. Tenga cuidado cuando trabaje en esta zona, pues existe el peligro de quemarse.

---

### Mensajes de la ayuda en línea

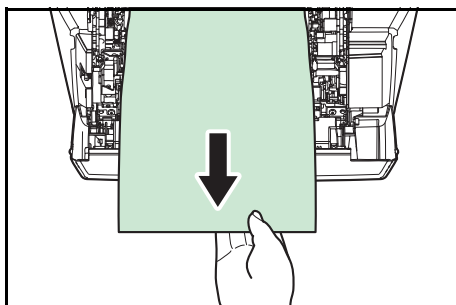
Si aparece el mensaje de atasco de papel, pulse [Ayuda] (tecla de **Selección izquierda**) para ver el procedimiento para solucionar el atasco.

Pulse  $\nabla$  para ver el siguiente paso o  $\Delta$  para ver el paso anterior.

Pulse la tecla **OK** para salir de la pantalla de mensajes de la ayuda en línea.

## Bypass

Siga los pasos que se indican a continuación para solucionar atascos de papel en el bypass.

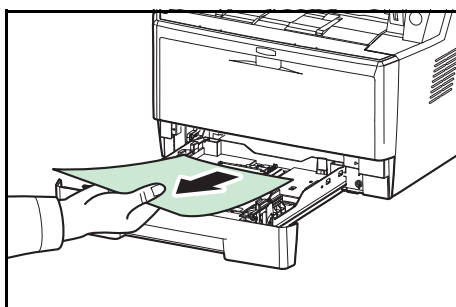


- 1 Retire el papel atascado en el bypass.

- 2 Abra y cierre la cubierta superior y la cubierta frontal para borrar el error.

## Depósito/Depósito de papel

Siga los pasos que se indican a continuación para solucionar los atascos de papel en el depósito o el depósito de papel.



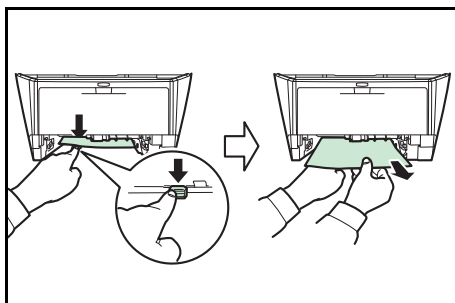
- 1 Extraiga el depósito o el depósito de papel opcional.
- 2 Retire cualquier papel atascado parcialmente.

**NOTA:** Compruebe que el papel está colocado correctamente. En caso contrario, vuelva a colocar el papel.

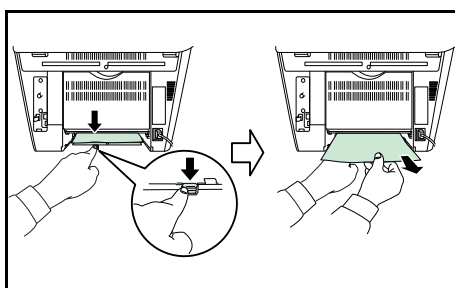
- 3 Vuelva a insertar el depósito en su sitio. La impresora comienza a calentarse y reanuda la impresión.

## Duplexor

El papel está atascado en el duplexor. Retire el papel atascado según se indica a continuación.



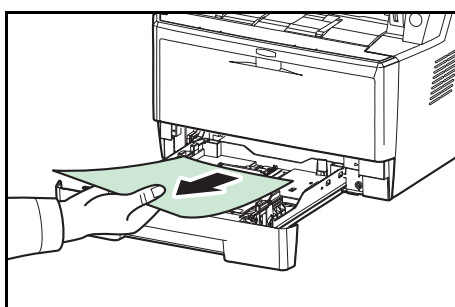
- 1 Extraiga completamente el depósito de papel de la máquina.
- 2 Abra la cubierta del duplexor en la parte frontal de la máquina y retire el papel atascado.



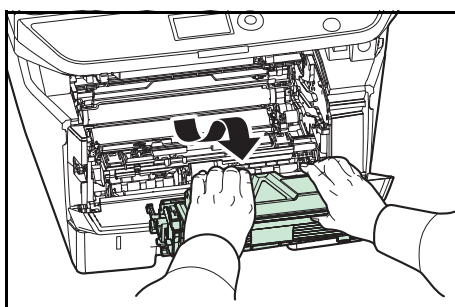
Abra la cubierta del duplexor en la parte posterior de la máquina y retire el papel atascado.

- 3 Vuelva a insertar el depósito y abra y cierre la cubierta frontal para borrar el error. La máquina comienza a calentarse y reanuda la impresión.

## Interior de la máquina

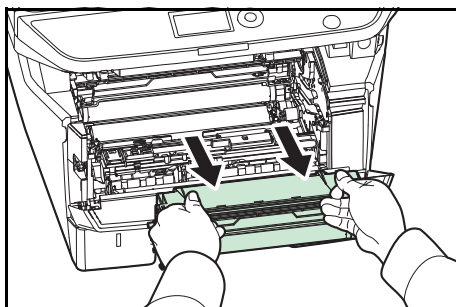


- 1 Extraiga completamente el depósito de papel de la máquina. Retire cualquier papel atascado parcialmente.



- 2 Abra la cubierta frontal y levante la unidad del revelador junto con el cartucho de tóner para extraerla de la máquina.

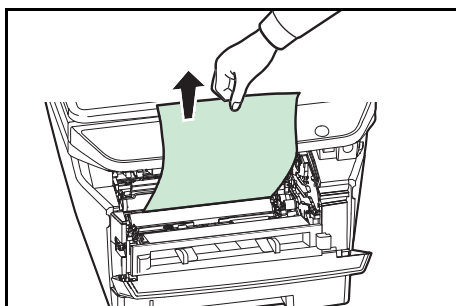




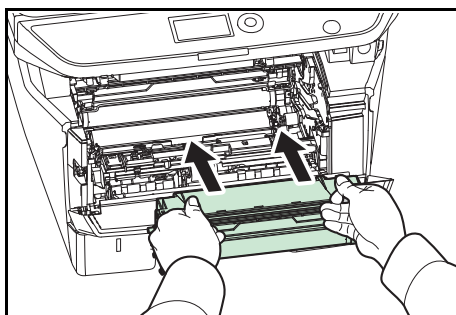
- 3 Saque la unidad del tambor de la máquina sujetando las palancas de color verde con ambas manos.

**PRECAUCIÓN:** El fusor en el interior de la máquina está caliente. No lo toque ya que puede provocar quemaduras.

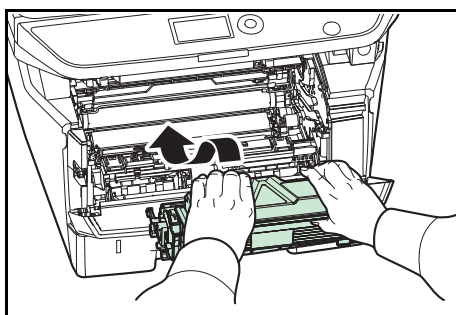
**NOTA:** El tambor es sensible a la luz. No la exponga durante más de cinco minutos a la luz.



- 4 Si el papel atascado parece que se ha pillado con los rodillos, tire del mismo a lo largo de la dirección normal del papel.



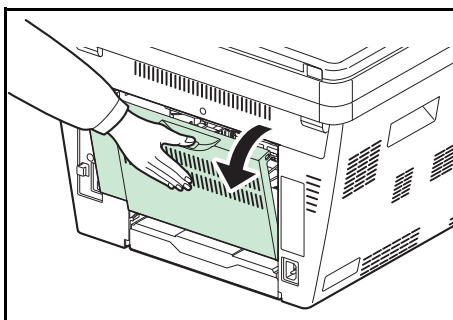
- 5 Vuelva a colocar la unidad del tambor en su posición, alineando las guías de ambos extremos con las ranuras de la máquina.



- 6 Inserte la unidad del revelador junto con el cartucho de tóner de nuevo en la máquina. Cierre la cubierta frontal. La máquina comienza a calentarse y reanuda la impresión.

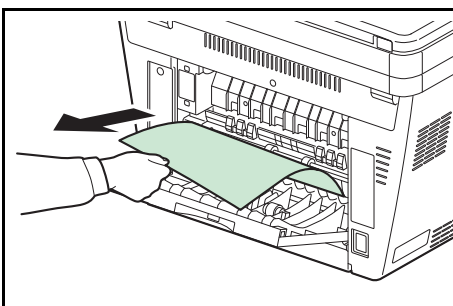
## Cubierta posterior

Siga los pasos que se indican a continuación para solucionar atascos de papel en la cubierta posterior.



- 1 Abra la cubierta posterior y retire el papel atascado tirando de él hacia fuera.

**PRECAUCIÓN:** El fusor en el interior de la máquina está caliente. No lo toque ya que puede provocar quemaduras.

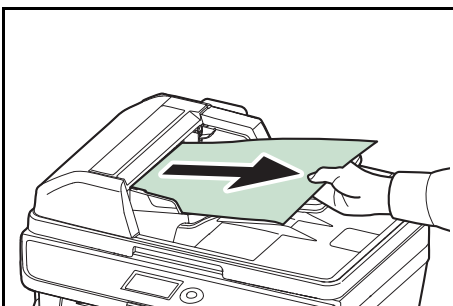


Si el papel se ha atascado dentro del fusor, abra la cubierta del fusor y retire el papel tirando de él hacia afuera.

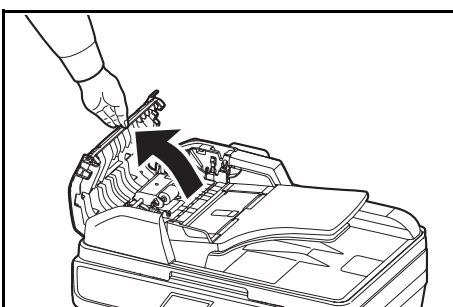
- 2 Cierre la cubierta posterior, y abra y cierre la cubierta superior para borrar el error. La máquina comienza a calentarse y reanuda la impresión.

## Alimentador de originales

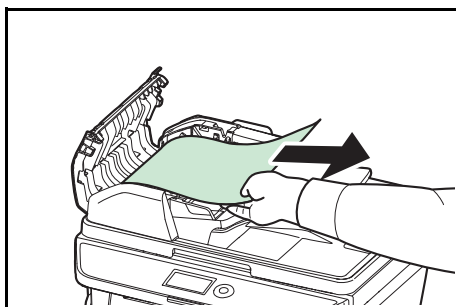
Siga los pasos que se indican a continuación para solucionar atascos de papel en el alimentador de originales.



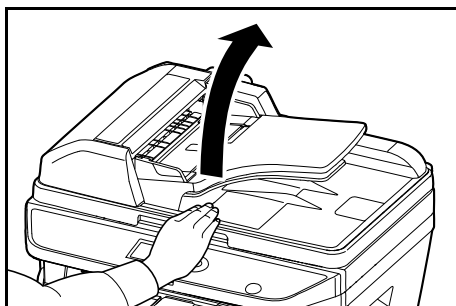
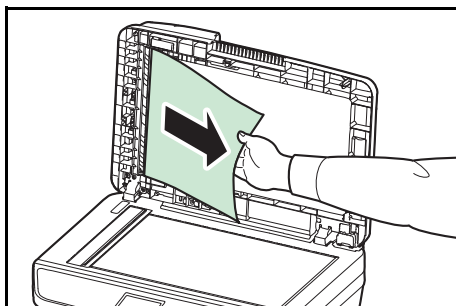
- 1 Retire todos los originales de la bandeja de alimentación de originales.



- 2 Cierre la cubierta izquierda del alimentador de originales.

**3** Retire el original atascado.

Si el original ha quedado atrapado en los rodillos o es complicado retirarlo, continúe en el siguiente paso.

**4** Abra el alimentador de originales.**5** Retire el original atascado.

Si el original se rompe, retire los trozos sueltos del interior de la máquina.

**6** Cierre el alimentador de originales.**7** Coloque los originales.



# 11 Administración

En este capítulo se explican los siguientes procedimientos:

- Administración de inicio de sesión de usuario ..... 11-2
- Contab. trabajos ..... 11-15
- Revisión del contador..... 11-38

## Administración de inicio de sesión de usuario

La administración de inicio de sesión de usuario especifica cómo se administra el acceso de los usuarios en esta máquina. Introduzca un nombre de usuario de inicio de sesión correcto y una contraseña a fin de autenticar el inicio de sesión del usuario.

Hay tres niveles de acceso: Usuario, Administrador y Administrador de máquina. Solo el Administrador de máquina puede modificar los niveles de seguridad.

### Primera administración del inicio de sesión de usuario

Siga estos pasos para la primera administración del inicio de sesión del usuario.

Activar la administración de inicio de sesión de usuario (*página 11-2*) (*página 11-2*)



Agregar un usuario (*página 11-6*)



Cerrar la sesión [logout] (*página 11-5*)



El usuario registrado inicia sesión para realizar operaciones (*página 11-5*)

### Activación y desactivación de la administración de inicio de sesión de usuario

Activa la administración de inicio de sesión de usuario. Seleccione uno de los siguientes métodos de autenticación:

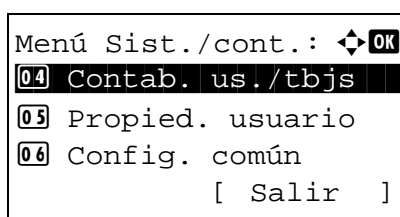
Elemento	Descripción
Autentic. local	Autenticación de usuario basada en las propiedades de usuario de la lista local de usuarios almacenada en la máquina.
Autentic. de red	Autenticación de usuario basada en el servidor de autenticación. Use una propiedad de usuario almacenada en el servidor de autenticación para acceder a la página de inicio de sesión de autenticación de red.

Siga este procedimiento para activar la administración de inicio de sesión de usuario:

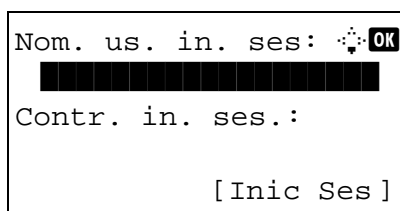
**NOTA:** Consulte la sección *Método de introducción de caracteres en Apéndice-5* para obtener información sobre cómo introducir caracteres.



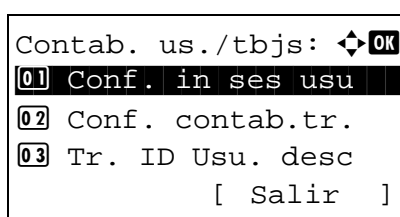
1 Pulse la tecla **Menú Sistema/Contador** en el panel de controles principal de la unidad.



2 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Contab. us./tbjs].

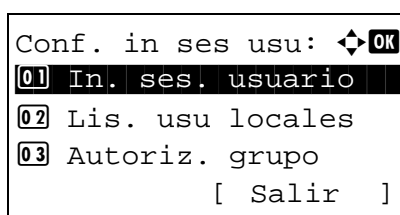


Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

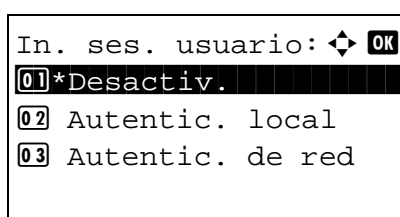


3 Aparece el menú Contab. us./tbjs.

4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. in ses usu].



5 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Conf. in ses usu.



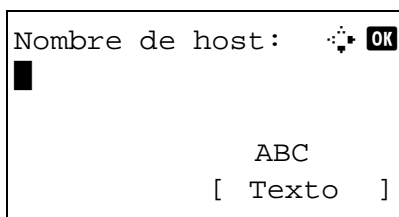
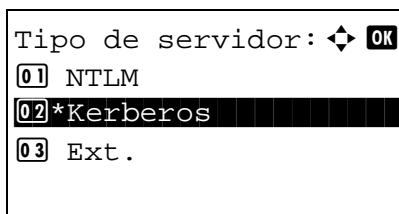
6 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [In. ses. usuario].

7 Pulse la tecla **OK**. Aparece In. ses. usuario.

- 8 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Autentic. local] o [Autentic. de red] y luego pulse la tecla **OK**.

Seleccione [Desactiv.] para desactivar la administración de inicio de sesión de usuario.

Si está activada la autenticación de red, seleccione [NTLM], [Kerberos] o [Ext.] como tipo de servidor y pulse la tecla **OK**.



Si selecciona [NTLM] o [Kerberos] como tipo de servidor, escriba el nombre de host (hasta 64 caracteres) y el nombre de dominio (hasta 256 caracteres) del servidor de autenticación y después pulse la tecla **OK**. Si selecciona [Ext.] como tipo de servidor, escriba el nombre de host (hasta 64 caracteres) y el número de puerto del servidor de autenticación y después pulse la tecla **OK**.

**NOTA:** Si se rechaza el nombre de usuario o la contraseña de inicio de sesión, compruebe los siguientes valores:

- Configuración de autenticación de red de la máquina
- Propiedad del usuario del servidor de autenticación
- Configuración de fecha y hora de la máquina y del servidor de autenticación

Si no puede iniciar sesión debido a la configuración de la máquina, inicie sesión con cualquiera de los administradores registrados en la lista de usuarios locales y corrija la configuración. Si el tipo de servidor es [Kerberos], solo se reconocerán los nombres de dominio escritos en mayúsculas.

Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Conf. in ses usu.



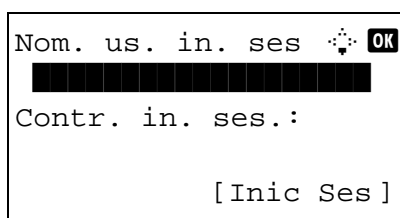
## Inicio y cierre de sesión (logout)


Una vez que se haya activado la administración de inicio de sesión de usuario, aparecerá una pantalla en la que se debe introducir el nombre de usuario y la contraseña de inicio de sesión cada vez que se utilice la máquina.

### Inicio de sesión

Siga este procedimiento para iniciar la sesión:

**NOTA:** Consulte la sección *Método de introducción de caracteres en Apéndice-5* para obtener información sobre cómo introducir caracteres.



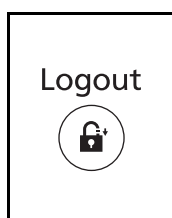
Nom. us. in. ses  **OK**

Contr. in. ses.:

[Inic Ses]

- 1 Si aparece la pantalla inferior durante las operaciones, realice las siguientes operaciones de inicio de sesión.
- 2 Pulse la tecla **OK**, introduzca el nombre de usuario de inicio de sesión y pulse la tecla **OK**.
- 3 Pulse la tecla  $\nabla$  para seleccionar [Contr. in. ses.], pulse la tecla **OK**, introduzca la contraseña de inicio de sesión y pulse la tecla **OK**.
- 4 Compruebe si el nombre de usuario y la contraseña de inicio de sesión son correctos, y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

### Cierre de sesión (Logout)



Para cerrar la sesión en la máquina, pulse la tecla **Logout** para volver a la pantalla de entrada del nombre de usuario y contraseña de inicio de sesión.

#### Cierre de sesión automático

En los siguientes casos, se ejecuta automáticamente el cierre de sesión:

- Si la máquina está en modo de reposo
- Si se activa el restablecimiento de panel automático

## Agregar un usuario

Con este procedimiento se agrega un nuevo usuario. Puede agregar hasta 100 usuarios (incluido el nombre de usuario de inicio de sesión predeterminado). En esta tabla se explica la información de usuario que debe registrarse:

Elemento	Descripción
Nombre usuario*	Introduzca el nombre mostrado en la lista de usuarios (hasta 32 caracteres).
Nom. us. in. ses*	Introduzca el nombre de usuario de inicio de sesión para iniciar sesión (hasta 32 caracteres). El nombre de usuario de inicio de sesión es único y solo se puede registrar una vez.
Contr. in. ses.*	Introduzca la contraseña para iniciar sesión (hasta 64 caracteres).
Nivel de acceso*	Seleccione Administrador o Usuario como privilegios de acceso de usuario.
Nombre cuenta	Agregue una cuenta a la que pertenezca el usuario. El usuario que ha registrado su nombre de cuenta puede iniciar sesión sin introducir el ID de cuenta. Consulte la sección <i>Contab. trabajos en la página 11-15</i> .
Dir. E-mail	El usuario puede registrar su dirección de e-mail. La dirección registrada se seleccionará automáticamente en las posteriores operaciones que precisen una función de e-mail.

\* Obligatorio al registrar al usuario.

**NOTA:** De forma predeterminada ya hay almacenado un usuario predeterminado con derechos de administrador de la máquina y con derechos de administrador. A continuación se indican las propiedades del usuario predeterminado:

Nombre usuario: DeviceAdmin  
 Nom. us. in. ses: Modelo de 30 ppm: 3000; modelo de 35 ppm: 3500  
 Contr. in. ses.: Modelo de 30 ppm: 3000; modelo de 35 ppm: 3500  
 Nivel de acceso: Administrador

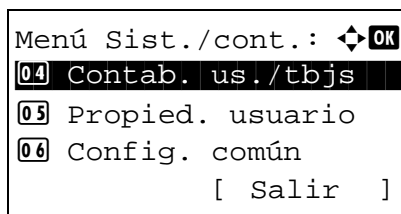
Se recomienda cambiar periódicamente el nombre de usuario, y el nombre de usuario y la contraseña de inicio de sesión para mayor seguridad.

Siga este procedimiento para registrar un usuario nuevo:

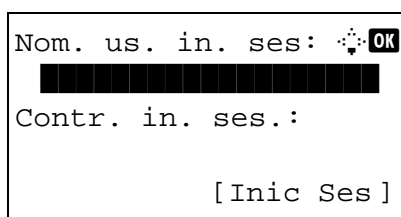
**NOTA:** Consulte la sección *Método de introducción de caracteres en Apéndice-5* para obtener información sobre cómo introducir caracteres.



- 1 Pulse la tecla **Menú Sistema/Contador** en el panel de controles de la unidad principal.

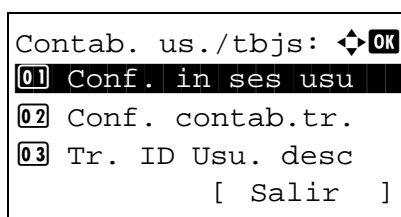


- 2 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Contab. us./tbjs].

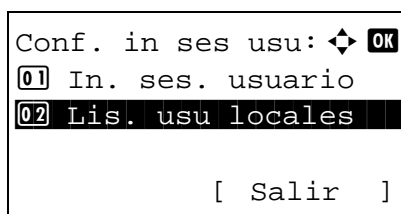


Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

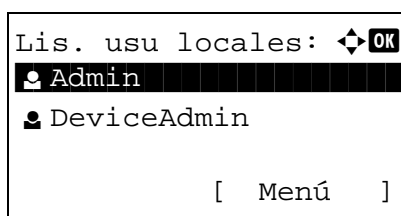
- 3 Aparece el menú Contab. us./tbjs.



- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. in ses usu].

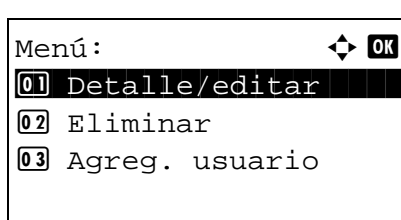


- 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Conf. in ses usu.




- 6 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Lis. usu locales].

- 7 Pulse la tecla **OK**. Aparece Lis. usu locales.




- 8 Pulse [Menú] (tecla de **Selección derecha**), pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Agreg. usuario] y pulse la tecla **OK**.

Nombre usuario:  OK


ABC

[ Texto ]

Usuario01:  OK

01 Salir

02 Detalle


Lis. usu locales:  OK

DeviceAdmin

Admin

User 1


[ Menú ]

Detalle:  OK

Contr. in. ses.: 3/6

\*\*\*\*\*


[ Editar ]

Detalle:  OK

Dir. E-mail: 4/6

\*\*\*\*\*@abcdef.jp

[ Editar ]

Detalle:  OK

Nivel de acceso: 5/6

Administrador

[ Cambiar ]

9 Introduzca el nombre de usuario y pulse la tecla **OK**. A continuación, introduzca el nombre de usuario de inicio de sesión en la siguiente pantalla y pulse la tecla **OK**.

10 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Salir] y luego pulse la tecla **OK**.

Seleccione [Detalle] y pulse la tecla **OK** para ver información de los usuarios registrados.

11 En Lis. usu locales, pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el usuario agregado y después pulse la tecla **OK**.

12 Pulse la tecla  $\triangleleft$  o  $\triangleright$  para seleccionar [Contr. in. ses.], pulse [Editar] (tecla de **Selección derecha**), introduzca la contraseña de inicio de sesión y luego pulse la tecla **OK**.

13 Introduzca la misma contraseña de inicio de sesión para confirmarla y pulse la tecla **OK**.

14 Pulse la tecla  $\triangleright$  para seleccionar [Dir. E-mail], pulse [Editar] (tecla de **Selección derecha**), introduzca la dirección de e.mail y luego pulse la tecla **OK**.

15 Pulse la tecla  $\triangleright$  para seleccionar [Nivel de acceso], pulse [Cambiar] (tecla de **Selección derecha**), seleccione los privilegios de acceso del usuario y luego pulse la tecla **OK**.

**NOTA:** Si la lista de usuarios es para el administrador del dispositivo, no aparece [Cambiar].

Detalle:		OK
Nombre cuenta:	6/6	
RD Center		
	[ Cambiar ]	

- 16** Pulse la tecla  $\triangleright$  para seleccionar [Nombre cuenta], pulse [Cambiar] (tecla de **Selección derecha**), seleccione la cuenta y luego pulse la tecla **OK**.

**NOTA:** Si la lista de usuarios es para el administrador del dispositivo y dicho administrador no inicia sesión, no aparece [Cambiar].

- 17** Una vez introducida la información del usuario, pulse de nuevo la tecla **OK**.

Aparece *Registrado.* y la pantalla vuelve a Lis. usu locales.

## Cambio de las propiedades del usuario

La información del usuario se puede cambiar. Solo la puede cambiar un usuario con privilegios de administrador.

Siga este procedimiento para cambiar las propiedades de usuario:

**NOTA:** Consulte la sección *Método de introducción de caracteres en Apéndice-5* para obtener información sobre cómo introducir caracteres.



- 1** Pulse la tecla **Menú Sistema/Contador** en el panel de controles principal de la unidad.

Menú Sist./cont.:		OK
<b>04</b> Contab. us./tbjs		
<b>05</b> Propied. usuario		
<b>06</b> Config. común		
	[ Salir ]	

- 2** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Contab. us./tbjs].

11

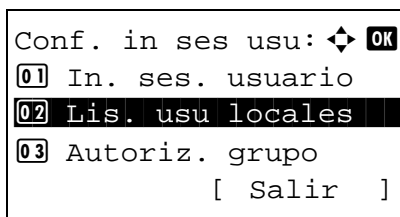
Nom. us. in. ses:		OK
Contr. in. ses.:		
	[ Inic Ses ]	

Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

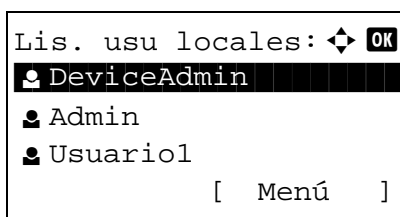
- 3** Aparece el menú Contab. us./tbjs.

- 4** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. in ses usu].

Contab. us./tbjs:		OK
<b>01</b> Conf. in ses usu		
<b>02</b> Conf. contab.tr.		
<b>03</b> Tr. ID Usu. desc		
	[ Salir ]	



- 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Conf. in ses usu.

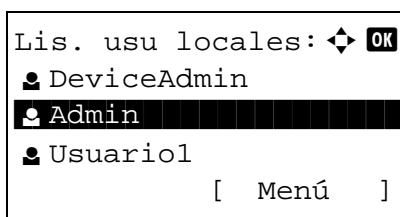


- 6 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Lis. usu locales].

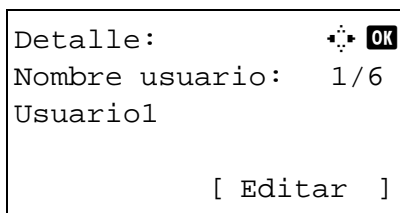
- 7 Pulse la tecla **OK**. Aparece Lis. usu locales.

Este procedimiento varía en función de los detalles que se deseen editar.

### Cambio de la información de usuario



- 1 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el usuario cuya información desea cambiar y luego pulse la tecla **OK**.



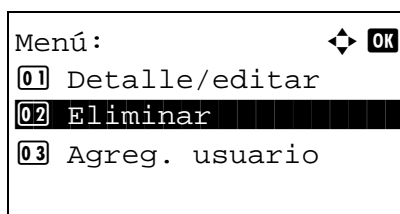
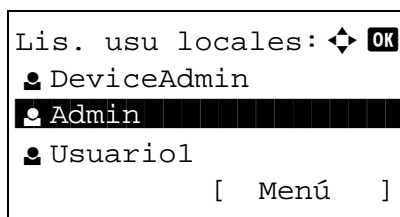
- 2 Del mismo modo que para el registro de un nuevo usuario, pulse la tecla  $\triangleleft$  o  $\triangleright$  para seleccionar el elemento que desee, pulse [Editar] (tecla de **Selección derecha**), cambie la información y luego pulse la tecla **OK**.

- 3 Repita el paso 2 para cambiar los elementos que sea necesario.

- 4 Una vez cambiada la información del usuario, pulse de nuevo la tecla **OK**.

- 5 Aparece la pantalla de confirmación de sobrescritura.

Pulse [Si] (tecla de **Selección izquierda**). La información del usuario se cambia y la pantalla vuelve a Lis. usu locales.



### Eliminación de un usuario

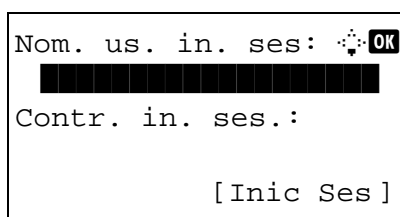
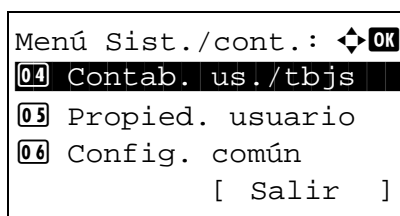
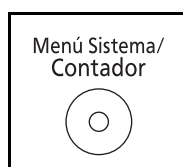
- 1 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el usuario que desea eliminar y luego pulse [Menú] (tecla de **Selección derecha**).
- 2 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Eliminar] y luego pulse la tecla **OK**.
- 3 En la pantalla de confirmación de eliminación, pulse [Sí] (tecla de **Selección izquierda**). El usuario se elimina y la pantalla vuelve a Lis. usu locales.

## Activación y desactivación de la autenticación de grupo

Este menú permite activar la autenticación de grupo con el servidor LDAP. Este menú solo se puede usar cuando se selecciona [Autentic. de red] como método de autenticación de usuario. Para obtener detalles sobre la configuración del servidor LDAP, consulta la Guía de usuario del servidor LDAP.

Siga el procedimiento siguiente para activar la autenticación de grupo:

**NOTA:** Consulte la sección *Método de introducción de caracteres en Apéndice-5* para obtener información sobre cómo introducir caracteres.



- 1 Pulse la tecla **Menú Sistema/Contador** en el panel de controles principal de la unidad.
- 2 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Contab. us./tbjs].

Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

- 3 Aparece el menú Contab. us./tbjs.

```

Contab. us./tbjs:  OK
01 Conf. in ses usu
02 Conf. contab.tr.
03 Tr. ID Usu. desc
    [ Salir ]

```

- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. in ses usu].

```

Conf. in ses usu:  OK
01 In. ses. usuario
02 Lis. usu locales
03 Autoriz. grupo
    [ Salir ]

```

- 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Conf. in ses usu.

```

Autoriz. grupo:  OK
01 *Desactiv.
02 Activado

```

- 6 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Autoriz. grupo].

- 7 Pulse la tecla **OK**. Aparece Autoriz. grupo.

- 8 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Activado] o [Desactiv.].

- 9 Pulse la tecla **OK**.

Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Contab. us./tbjs.

## Visualización de la propiedad de usuario de red

Siga este procedimiento para ver la propiedad del usuario que ha iniciado sesión mediante autenticación de red. Este menú solo se puede usar cuando se selecciona [Autentic. de red] como método de autenticación de usuario.

**NOTA:** Consulte la sección *Método de introducción de caracteres en Apéndice-5* para obtener información sobre cómo introducir caracteres.



- 1 Pulse la tecla **Menú Sistema/Contador** en el panel de controles principal de la unidad.

```

Menú Sist./cont.:  OK
04 Contab. us./tbjs
05 Propied. usuario
06 Config. común
    [ Salir ]

```

- 2 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Contab. us./tbjs].



```

Nom. us. in. ses:  OK
[Redacted]
Contr. in. ses.:

[Inic Ses]

```

Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

```

Contab. us./tbjs:  OK
01 Conf. in ses usu
02 Conf. contab.tr.
03 Tr. ID Usu. desc
[ Salir ]

```

3 Aparece el menú Contab. us./tbjs.

4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. in ses usu].

```

Conf. in ses usu:  OK
01 In. ses. usuario
02 Lis. usu locales
03 Autoriz. grupo
[ Salir ]

```

5 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Conf. in ses usu.

```

Prop. usuario NW:  OK
01*Desactiv.
02 Activado

```

6 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Prop. usuario NW].

7 Pulse la tecla **OK**. Aparece Prop. usuario NW.

8 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Activado] o [Desactiv.].

9 Pulse la tecla **OK**.

Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Contab. us./tbjs.

## Trabajo con nombre de usuario de inicio de sesión desconocido

Especifica cómo se gestionarán los trabajos enviados con nombres de usuario de inicio de sesión desconocidos (p. ej., ID sin enviar). Si el inicio de sesión de usuario se ha establecido como no válido y la contabilidad de trabajos como válida, siga el procedimiento que se usa cuando el ID de cuenta es desconocido.

En esta tabla se indican los valores disponibles.

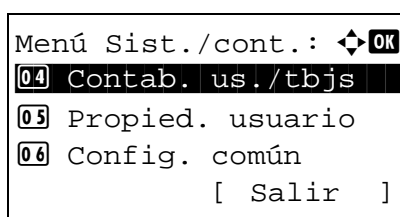
Elemento	Descripción
Rechazar	El trabajo se rechaza (no se imprime).
Permitir	Se permite la impresión del trabajo.

Siga este procedimiento para procesar los trabajos enviados por usuarios desconocidos:

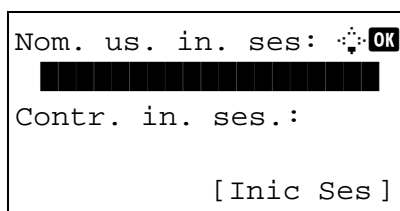
**NOTA:** Consulte la sección *Método de introducción de caracteres en Apéndice-5* para obtener información sobre cómo introducir caracteres.



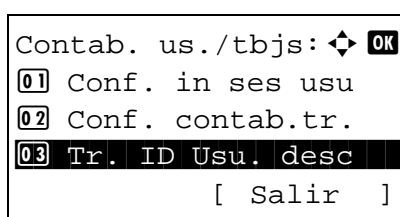
- 1 Pulse la tecla **Menú Sistema/Contador** en el panel de controles principal de la unidad.



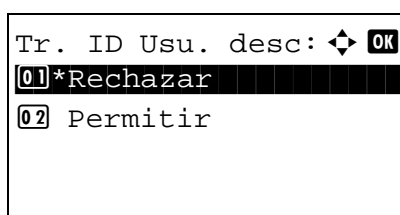
- 2 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Contab. us./tbjs].



Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).



- 3 Aparece el menú Contab. us./tbjs.
- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Tr. ID Usu. desc].



- 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece Tr. ID Usu. desc.

- 6 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Rechazar] o [Permitir].

- 7 Pulse la tecla **OK**.

Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Contab. us./tbjs.

## Contab. trabajos

La función Contab. trabajos gestiona el recuento de copias e impresiones de cada cuenta a través de la asignación de un ID a cada cuenta.

Contab. trabajos es útil para las siguientes actividades de las organizaciones comerciales:

- Capacidad de administrar hasta 100 cuentas
- Disponibilidad de ID de cuenta con hasta ocho dígitos (entre 0 y 99999999) con fines de seguridad
- Administración integrada de estadísticas de impresión y escaneado mediante el uso de un mismo ID de cuenta
- Seguimiento del volumen de impresiones de cada cuenta y de todas las cuentas en total
- Restricción del contador de impresiones en incrementos de una página hasta 9.999.999 copias
- Restablecimiento del contador de impresiones de cada cuenta o de todas las cuentas en total

### Configuración inicial de la contabilidad de trabajos

Siga estos pasos para la configuración inicial de la contabilidad de trabajos:

Active la contabilidad de trabajos. (página 11-15)



Agregue una cuenta. (página 11-19)



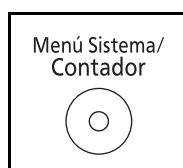
Cierre la sesión [logout]. (página 11-17)



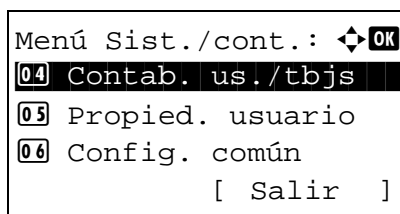
Otros usuarios inician sesión para realizar operaciones. (página 11-17)

### Activación y desactivación de la contabilidad de trabajos

Active la contabilidad de trabajos. Siga este procedimiento para especificar la configuración de contabilidad de trabajos:



- 1 Pulse la tecla **Menú Sistema/Contador** en el panel de controles principal de la unidad.



- 2 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Contab. us./tbjs].

```

Nom. us. in. ses: [icon] OK
[ ]
Contr. in. ses.:
[ ]

[Inic Ses]

```

Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

**NOTA:** Consulte la sección *Método de introducción de caracteres en Apéndice-5* para obtener información sobre cómo introducir caracteres.

```

Contab. us./tbjs: [icon] OK
01 Conf. in ses usu
02 Conf. contab.tr.
03 Tr. ID Usu. desc
[ Salir ]

```

**3** Aparece el menú Contab. us./tbjs.

**4** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. contab.tr.].

```

Conf. contab.tr.: [icon] OK
01 Contab. trabajos
02 Acceso contab.
03 Informe contab.
[ Salir ]

```

**5** Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Conf. contab.tr.

**6** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Contab. trabajos].

**7** Pulse la tecla **OK**. Aparece Contab. trabajos.

```

Contab. trabajos: [icon] OK
01 *Desactiv.
02 Activado

```

**8** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Activado]. Para desactivar la contabilidad de trabajos, seleccione [Desactiv.].

**9** Pulse la tecla **OK**.

Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Conf. contab.tr.

**NOTA:** Cuando se vuelva a presentar la pantalla predeterminada de Menú Sistema, se ejecutará automáticamente el cierre de sesión y aparecerá la pantalla para introducir el ID de cuenta. Para continuar con el proceso, introduzca el ID de cuenta.

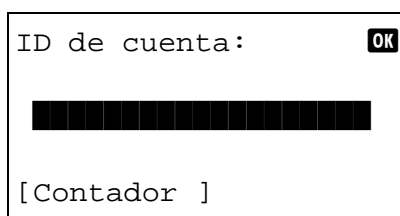
## Inicio y cierre de sesión (logout)

Si se ha activado la contabilidad de trabajos, cada vez que se utilice la máquina aparecerá una pantalla en la que debe introducirse el ID de cuenta.

Siga este procedimiento para iniciar y cerrar sesión:

### Inicio de sesión

**NOTA:** Consulte la sección *Método de introducción de caracteres en Apéndice-5* para obtener información sobre cómo introducir caracteres.

La imagen muestra una pantalla de inicio de sesión. En la parte superior, hay un campo de texto etiquetado "ID de cuenta:" con un botón "OK" a su derecha. Debajo del campo, hay una barra de entrada de caracteres que se muestra como una serie de cuadros oscuros. En la parte inferior, hay un botón etiquetado "[Contador ]".

- 1 En la pantalla de abajo, introduzca el ID de cuenta mediante las teclas numéricas y pulse la tecla **OK**.

**NOTA:** Si ha introducido un carácter incorrecto, pulse la tecla **Borrar** y vuelva a introducir el ID de cuenta.

Si el ID de cuenta introducido no coincide con el ID registrado, sonará un pitido de advertencia y no se realizará el inicio de sesión. Introduzca el ID de cuenta correcto.

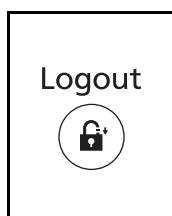
Al pulsar [Contador] (tecla de **Selección izquierda**), podrá consultar el número de páginas impresas y escaneadas.

### Cuando aparece la pantalla para introducir el nombre de usuario y la contraseña de inicio de sesión

Si está activada la administración de inicio de sesión de usuario, aparecerá la pantalla para introducir el nombre de usuario y la contraseña de inicio de sesión. Introduzca un nombre de usuario y contraseña de inicio de sesión para iniciar sesión. (Consulte *Inicio y cierre de sesión (logout)* en la página 11-5.) Si el usuario ya hubiera registrado la información de la cuenta, la entrada del ID de cuenta se omitirá. (Consulte la sección *Agregar un usuario en la página 11-6*.)

- 2 Continúe hasta terminar el resto de pasos.

### Cierre de sesión (Logout)



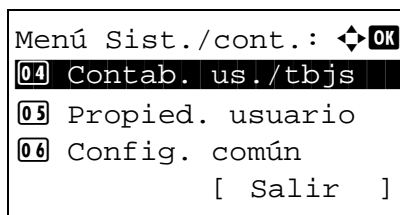
Cuando haya concluido las operaciones, pulse la tecla **Logout** para volver a la pantalla de entrada de ID de cuenta.

## Acceso contab.

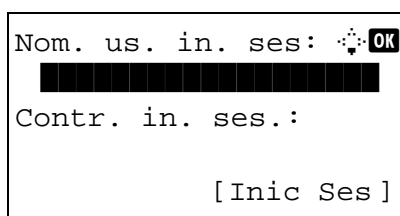
Configure el acceso de contabilidad de trabajos. Siga este procedimiento para especificar la configuración de acceso de contabilidad de trabajos:



- 1 Pulse la tecla **Menú Sistema/Contador** en el panel de controles principal de la unidad.

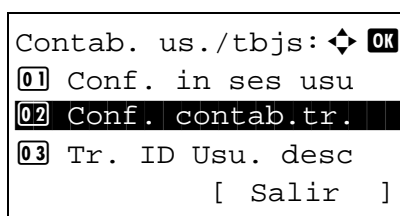


- 2 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Contab. us./tbjs].

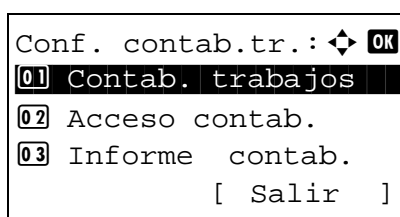


Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

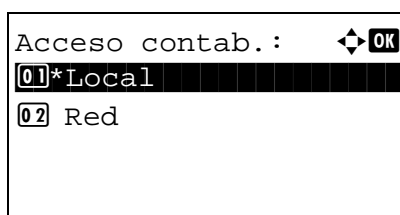
**NOTA:** Consulte la sección *Método de introducción de caracteres en Apéndice-5* para obtener información sobre cómo introducir caracteres.



- 3 Aparece el menú Contab. us./tbjs.
- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. contab. tr.].



- 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Conf. contab. tr.



- 6 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Acceso contab.].
- 7 Pulse la tecla **OK**. Aparece Acceso contab.

- 8 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Local] o [Red].

## 9 Pulse la tecla **OK**.

Aparece el mensaje *Completo*. y la pantalla vuelve al menú Conf. contab. tr.

**NOTA:** Cuando se vuelva a presentar la pantalla predeterminada de Menú Sistema, se ejecutará automáticamente el cierre de sesión y aparecerá la pantalla para introducir el ID de cuenta. Para continuar con el proceso, introduzca el ID de cuenta.

## Administración de cuentas

En esta sección se explica cómo agregar una nueva cuenta. Es preciso realizar las siguientes entradas.

Elemento	Descripción
Nombre cuenta	Introduzca el nombre de cuenta (hasta 32 caracteres).
ID de cuenta	Introduzca el ID de cuenta con hasta ocho dígitos (entre 0 y 99999999).
Restricción	Prohíbe la impresión o el escaneado, o bien, restringe el número de hojas que se pueden cargar. Consulte la sección <i>Restricción del uso de la máquina en la página 11-25</i> .

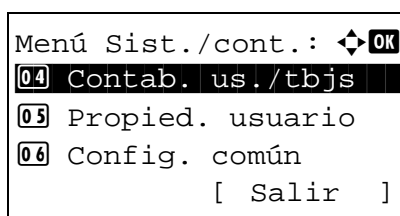
Siga este procedimiento para registrar una cuenta nueva:

**NOTA:** Consulte la sección *Método de introducción de caracteres en Apéndice-5* para obtener información sobre cómo introducir caracteres.

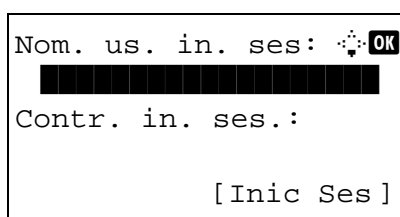
11



**1** Pulse la tecla **Menú Sistema/Contador** en el panel de controles principal de la unidad.



**2** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Contab. us./tbjs].



Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

```

Contab. us./tbjs:  OK
01 Conf. in ses usu
02 Conf. contab.tr.
03 Tr. ID Usu. desc
    [ Salir ]

```

```

Conf. contab.tr.:  OK
01 Contab. trabajos
02 Acceso contab.
03 Informe contab.
    [ Salir ]

```

```

Lista contab.:  OK
UI R&D DEP.
GUI Design
RD Center
    [ Menú ]

```

```

Menú:  OK
01 Detalle/editar
02 Eliminar
03 Añadir Cuenta

```

```

Nombre cuenta:  OK
[ cursor ]
ABC
[ Texto ]

```

```

ID de cuenta:  OK
[ cursor ]

```

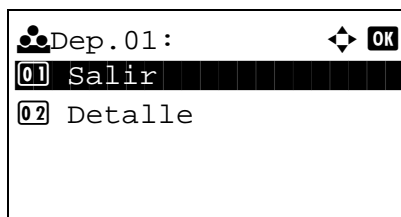
- 3 Aparece el menú Contab. us./tbjs.
- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. contab.tr.].
- 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Conf. contab.tr.
- 6 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Lista contab.].
- 7 Pulse la tecla **OK**. Aparece Lista contab.
- 8 Pulse [Menú] (tecla de **Selección derecha**), pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Añadir Cuenta] y pulse la tecla **OK**.
- 9 Introduzca el nombre de cuenta y pulse la tecla **OK**.
- 10 Introduzca el código de cuenta y pulse la tecla **OK**.

---

**NOTA:** No se puede usar ningún ID de cuenta que ya se haya registrado. Introduzca cualquier otro ID de cuenta.

---





- 11 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Salir] y luego pulse la tecla **OK**.

Seleccione [Detalle] y pulse la tecla **OK** para ver información de las cuentas registradas.

- 12 Aparece Lista contab. y la nueva cuenta se agrega a la lista de cuentas.

## Administración de cuentas

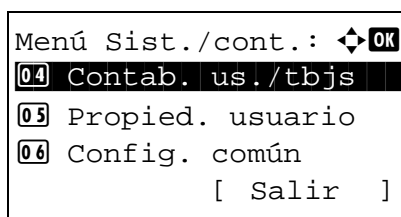
Con este procedimiento se cambia la información de la cuenta registrada o se elimina la cuenta.

Siga este procedimiento para administrar las cuentas:

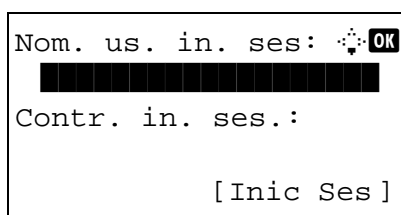
**NOTA:** Consulte la sección *Método de introducción de caracteres en Apéndice-5* para obtener información sobre cómo introducir caracteres.



- 1 Pulse la tecla **Menú Sistema/Contador** en el panel de controles principal de la unidad.

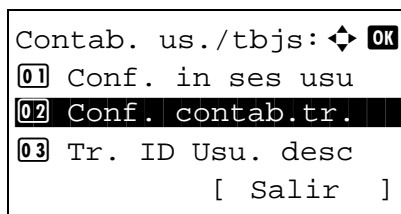


- 2 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Contab. us./tbjs].

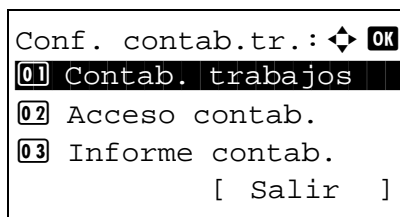


Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

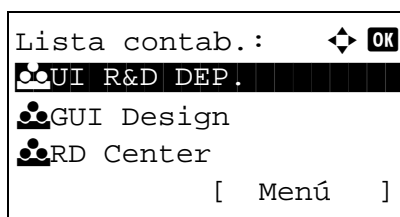
- 3 Aparece el menú Contab. us./tbjs.



- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. contab.tr.].



- 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Conf. contab.tr.



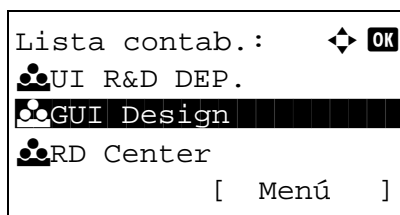
- 6 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Lista contab.].

- 7 Pulse la tecla **OK**. Aparece Lista contab.

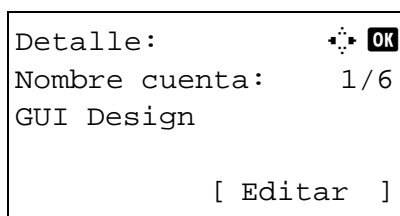
Este procedimiento varía en función de los detalles que se deseen editar.

#### Cambio de la información de cuenta

- 1 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar la cuenta cuya información desea cambiar y luego pulse la tecla **OK**.



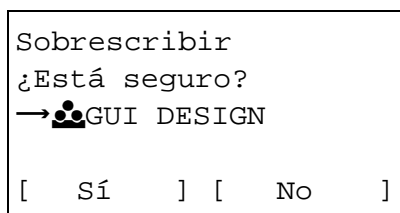
- 2 Pulse la tecla  $\triangleleft$  o  $\triangleright$  para seleccionar el elemento que desea cambiar, pulse [Editar] (tecla de **Selección derecha**), cambie la información de la cuenta y la restricción de uso y luego pulse la tecla **OK**.



**NOTA:** Active o desactive la restricción. Consulte la sección *Restricción del uso de la máquina en la página 11-25*.

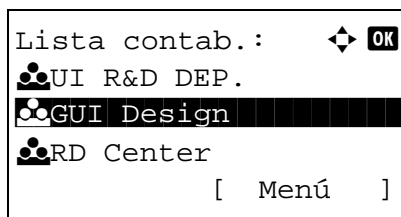
- 3 Repita el paso 2 para cambiar los elementos que sea necesario.

- 4 Una vez cambiada la información de la cuenta, pulse de nuevo la tecla **OK**. Aparece una pantalla de confirmación.

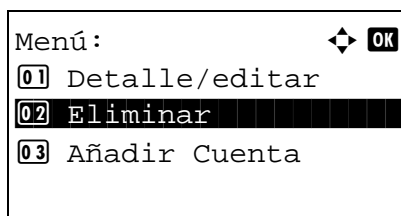


- 5 Pulse [Sí] (tecla de **Selección izquierda**). La información de la cuenta se cambia. Aparece *Registrado*. y la pantalla vuelve a Lista contab.

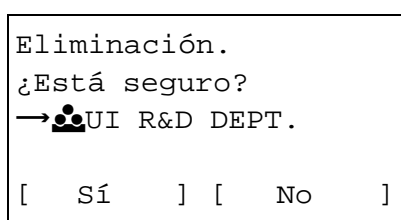
#### Eliminación de una cuenta



- 1 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar la cuenta que desea eliminar y luego pulse [Menú] (tecla de **Selección derecha**).



- 2 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Eliminar].



- 3 Pulse la tecla **OK**. Aparece una pantalla de confirmación.

- 4 Pulse [Sí] (tecla de **Selección izquierda**). Se elimina la cuenta. Aparece *Completo.* y la pantalla vuelve a Lista contab.

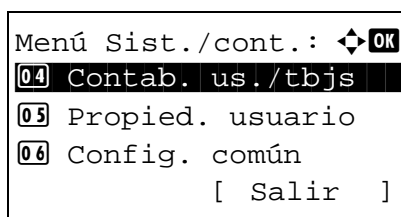
## Administración de los recuentos de copias e impresiones

Puede seleccionar el modo en que se mostrarán los recuentos de páginas copiadas e impresas; bien el total de ambas, o bien, el total individual de copias y de impresiones. La selección puede influir en la restricción del recuento y el método de recuento. Consulte *Restricción del uso de la máquina en la página 11-25*, *Recuento del número de páginas impresas en la página 11-32* y *Impresión de un informe de contabilidad en la página 11-36* para obtener más detalles.

Siga este procedimiento para definir los métodos de recuento:



- 1 Pulse la tecla **Menú Sistema/Contador** en el panel de controles principal de la unidad.



- 2 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Contab. us./tbjs].

```

Nom. us. in. ses: [icon] OK
[ ]
Contr. in. ses.:
[ ]

[ Inic Ses ]

```

Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

**NOTA:** Consulte la sección *Método de introducción de caracteres en Apéndice-5* para obtener información sobre cómo introducir caracteres.

```

Contab. us./tbjs: [icon] OK
[01] Conf. in ses usu
[02] Conf. contab.tr.
[03] Tr. ID Usu. desc
[ Salir ]

```

**3** Aparece el menú Contab. us./tbjs.

**4** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. contab.tr.].

```

Conf. contab.tr.: [icon] OK
[01] Contab. trabajos
[02] Acceso contab.
[03] Informe contab.
[ Salir ]

```

**5** Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Conf. contab.tr.

```

Config. predet.: [icon] OK
[01] Aplicar límite
[02] Cta. Copia/Impr.
[03] Límite contador
[ Salir ]

```

**6** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. predet.].

**7** Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. predet.

```

Cta. Copia/Impr.: [icon] OK
[01] Total
[02]*Fraccionar
[ ]

```

**8** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Cta. Copia/Impr.].

**9** Pulse la tecla **OK**. Aparece Cta. Copia/Impr.

**10** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Total] o [Fraccionar].

**11** Pulse la tecla **OK**.

Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Config. predet.

## Restricción del uso de la máquina

En esta sección se explica cómo restringir el uso de la máquina por cuenta o por número de hojas disponibles.

Los elementos que se pueden restringir varían según si se ha seleccionado [Fraccionar] o [Total] en la sección *Administración de los recuentos de copias e impresiones en la página 11-23*.

### Elementos susceptibles de restricción

- ◆ Se ha seleccionado [Fraccionar] en *Cta. Copia/Impr.*

Elemento	Detalle
Restricción de impresión (copiadora)	Limita el número de hojas usadas para la copia.
Restricción de impresión (impresora)	Limita el número de hojas usadas para la impresión.
Restricción de escaneado (otras)	Limita el número de hojas escaneadas (excluida la copia y el envío de fax).
Restricción de TX de FAX	Limita el número de hojas enviadas por fax. (Solo en los productos con la función de FAX instalada)

- ◆ Se ha seleccionado [Total] en *Cta. Copia/Impr.*

Elemento	Detalle
Restricción de impresión	Limita el número total de hojas usadas para la copia e impresión.
Restricción de escaneado (otras)	Limita el número de hojas escaneadas (excluida la copia).
Restricción de TX de FAX	Limita el número de hojas enviadas por fax. (Solo en los productos con la función de FAX instalada)

## Aplicación de restricciones

La restricción puede aplicarse de dos modos, según se indica a continuación:

Elemento	Descripción
Desactiv.	No hay ninguna restricción
Límite contador	Restricción del contador de impresiones en incrementos de una página hasta 9.999.999 copias
Rechazar uso	Se aplica la restricción

Siga este procedimiento para seleccionar un método de restricción:

```

Lista contab.:  [OK]
  UI R&D DEP.
  GUI Design
  RD Center
                [ Menú ]
  
```

```

Detalle:  [OK]
Restr. impres.: 4/7
Total
Desactiv.
                [ Editar ]
  
```

```

Detalle:  [OK]
Restr. impres.: 4/7
Copiadora
Desactiv.
                [ Editar ]
  
```

```

Restr. impres.:  [OK]
  01*Desactiv.
  02 Límite contador
  03 Rechazar uso
  
```

```

Limitar páginas:  [OK]
                (1 - 9999999)
  123456 páginas
  
```

**1** Lleve a cabo los pasos del 1 al 9 de *Pulse la tecla OK. en la página 11-19.*

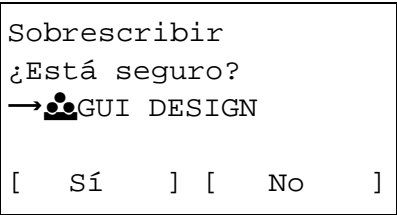
**2** En Lista contab, pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar la cuenta para la que desea configurar una restricción de uso y luego pulse la tecla **OK**.

**3** Pulse la tecla  $\triangleleft$  o  $\triangleright$  para seleccionar el elemento que desea restringir y, a continuación, pulse [Editar] (tecla de **Selección derecha**).

Si selecciona [Fraccionar] en Cta. Copia/Impr., la pantalla cambia a la mostrada en el lado izquierdo.

**4** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el método de restricción deseado y luego pulse la tecla **OK**.

Si selecciona [Límite contador], introduzca el límite superior de número de páginas en la siguiente pantalla y luego pulse la tecla **OK**.



- 5 Repita los pasos 3 y 4 para cambiar los elementos que sea necesario.
- 6 Pulse la tecla **OK** de nuevo. Aparece una pantalla de confirmación.
- 7 Pulse [Sí] (tecla de **Selección izquierda**). La restricción de uso se cambia. Aparece *Registrado*. y la pantalla vuelve a Lista contab.

Aplicación del límite de la restricción

Especifica cómo se comporta la máquina cuando el contador ha alcanzado el límite de restricción. En esta tabla se describe la acción que se lleva a cabo:

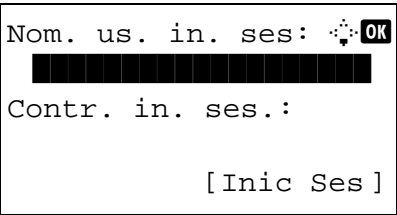
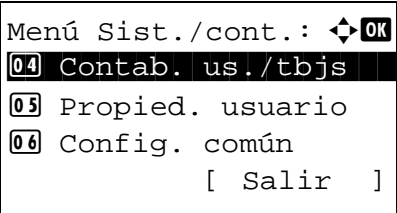
Elemento	Descripción
Inmediatamente *	El trabajo se detiene cuando el contador alcanza su límite.
Posteriormente	La impresión o el escaneado del trabajo continúa pero el trabajo siguiente se rechazará.
Sólo alerta	El trabajo continúa mientras se muestra un mensaje de alerta.

\* Se prohibirá que el siguiente trabajo se envíe o se almacene en el buzón.

Siga este procedimiento para aplicar el límite de restricción:



- 1 Pulse la tecla **Menú Sistema/Contador** en el panel de controles principal de la unidad.
- 2 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Contab. us./tbjs].



Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

**NOTA:** Consulte la sección *Método de introducción de caracteres en Apéndice-5* para obtener información sobre cómo introducir caracteres.

```
Contab. us./tbjs:  [OK]
01 Conf. in ses usu
02 Conf. contab.tr.
03 Tr. ID Usu. desc
    [ Salir ]
```

```
Conf. contab.tr.: [OK]
01 Contab. trabajos
02 Acceso contab.
03 Informe contab.
    [ Salir ]
```

```
Config. predet.: [OK]
01 Aplicar límite
02 Cta. Copia/Impr.
03 Límite contador
    [ Salir ]
```

```
Aplicar límite: [OK]
01 Inmediatamente
02*Posteriormente
03 Sólo alerta
```

- 3 Aparece el menú Contab. us./tbjs.
- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. contab.tr.].

- 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Conf. contab.tr.

- 6 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. predet.].

- 7 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. predet.

- 8 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Aplicar límite].

- 9 Pulse la tecla **OK**. Aparece Aplicar límite.

- 10 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Inmediatamente], [Posteriormente] o [Sólo alerta].

- 11 Pulse la tecla **OK**.

Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Config. predet.



## Límite de contador predeterminado

Cuando agrega una cuenta, puede cambiar las restricciones predeterminadas de número de hojas usadas.

Puede configurar cualquier número del 1 al 9.999.999 en incrementos de una hoja.

Los elementos que se pueden configurar varían según si se ha seleccionado [Fraccionar] o [Total] en la sección *Administración de los recuentos de copias e impresiones en la página 11-23*.

### Valores disponibles

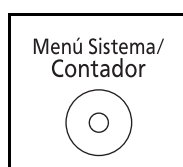
- ◆ Se ha seleccionado [Fraccionar] en *Cta. Copia/Impr.*

Elemento	Detalle
Restricc. copia	Configura la restricción predeterminada de número de hojas usadas para la copia.
Restricción de impresión	Configura la restricción predeterminada de número de hojas usadas para la impresión.
Restricción de escaneado (otras)	Configura la restricción predeterminada de número de hojas usadas para el escaneado (excluida la copia).
Restricción de TX de FAX	Configura la restricción predeterminada de número de hojas usadas para el envío de faxes. (Solo en los productos con la función de FAX instalada)

- ◆ Se ha seleccionado [Total] en *Cta. Copia/Impr.*

Elemento	Detalle
Restricción de impresión	Configura la restricción predeterminada de número total de hojas usadas para la copia e impresión.
Restricción de escaneado (otras)	Configura la restricción predeterminada de número de hojas usadas para el escaneado (excluida la copia).
Restricción de TX de FAX	Configura la restricción predeterminada de número de hojas usadas para el envío de faxes. (Solo en los productos con la función de FAX instalada)

Siga este procedimiento para especificar los límites de contador:



- 1 Pulse la tecla **Menú Sistema/Contador** en el panel de controles principal de la unidad.

```

Menú Sist./cont.:  OK
04 Contab. us./tbjs
05 Propied. usuario
06 Config. común
[ Salir ]

```

```

Nom. us. in. ses:  OK
[ ]
Contr. in. ses.:
[Inic Ses]

```

```

Contab. us./tbjs:  OK
01 Conf. in ses usu
02 Conf. contab.tr.
03 Tr. ID Usu. desc
[ Salir ]

```

```

Conf. contab.tr.:  OK
01 Contab. trabajos
02 Acceso contab.
03 Informe contab.
[ Salir ]

```

```

Config. predet.:  OK
01 Límite contador
02 Cta. Copia/Impr.
03 Aplicar límite
[ Salir ]

```

```

Límite contador:  OK
01 Restricc. copia
02 Restr. impres.
03 Rest. esc.(otrs)

```

- 2 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Contab. us./tbjs].

Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

---

**NOTA:** Consulte la sección *Método de introducción de caracteres en Apéndice-5* para obtener información sobre cómo introducir caracteres.

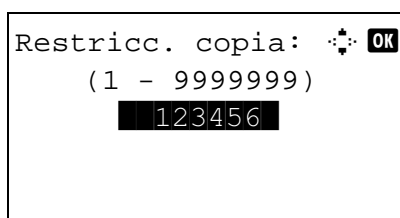
---

- 3 Aparece el menú Contab. us./tbjs.
- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. contab.tr.].

- 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Conf. contab.tr.

- 6 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Config. predet.].
- 7 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Config. predet.

- 8 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Límite contador].
- 9 Pulse la tecla **OK**. Aparece Límite contador.



**10** Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar el elemento para el que desea configurar la restricción predeterminada de número de hojas y luego pulse la tecla **OK**.

**11** Use las teclas numéricas para introducir la restricción predeterminada del número de hojas y luego pulse la tecla **OK**.

Aparece *Completo.* y la pantalla vuelve a Límite contador.

**12** Repita los pasos 10 y 11 para configurar otras restricciones predeterminadas de número de hojas.

## Recuento del número de páginas impresas

Cuenta el número de páginas impresas. Los recuentos se clasifican en Contabilidad total trabajos y en Contabilidad cada trabajo. También puede iniciarse un recuento nuevo tras restablecer los datos de recuento almacenados durante cierto tiempo.

Los tipos de recuento son los siguientes:

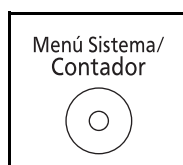
Elemento	Detalle
Páginas impresas	Muestra el número de páginas copiadas e impresas, así como el número total de páginas usadas. También puede usar [Páginas dúplex] y [Combinar pág.] para comprobar el número de páginas usadas.
Pág. escaneadas	Muestra el número de páginas escaneadas para copia, fax* y otras funciones, además del número total de páginas escaneadas.
Páginas TX FAX*	Muestra el número de páginas enviadas por fax.
Hora TX de FAX*	Muestra la duración total de las transmisiones de fax.

\* Solo en los productos con la función de FAX instalada.

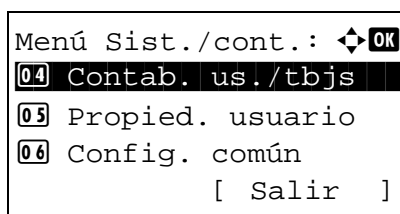
## Contabilidad total de trabajos y restablecimiento del contador

Cuenta el número de páginas de todas las cuentas y restablece los recuentos de esas cuentas simultáneamente.

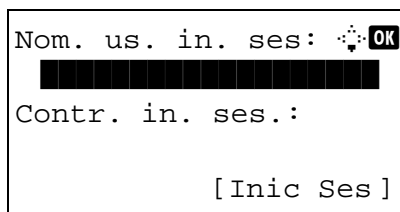
Siga este procedimiento para configurar y restablecer el contador:



- 1 Pulse la tecla **Menú Sistema/Contador** en el panel de controles principal de la unidad.



- 2 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Contab. us./tbjs].



Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

**NOTA:** Consulte la sección *Método de introducción de caracteres en Apéndice-5* para obtener información sobre cómo introducir caracteres.

- 3 Aparece el menú Contab. us./tbjs.

```

Contab. us./tbjs: ⬅ OK
01 Conf. in ses usu
02 Conf. contab.tr.
03 Tr. ID Usu. desc
      [ Salir ]

```

```

Conf. contab.tr.: ⬅ OK
01 Contab. trabajos
02 Acceso contab.
03 Informe contab.
      [ Salir ]

```

```

Contabil. total: ⬅ OK
01 Páginas impresas
02 Pág. escaneadas
03 Páginas TX FAX
      [ Salir ]

```

```

Pág. copia/impr.: ⬅ OK
Copia:          1/3
      1234567

```

```

Contabil. total: ⬅ OK
01 Páginas impresas
02 Pág. escaneadas
03 Restab. contador
      [ Salir ]

```

```

Restabl. contador.
¿Está seguro?
→Contab. total trab.
[  Sí   ] [  No   ]

```

4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. contab.tr.].

5 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Conf. contab.tr.

6 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Contabil. total].

7 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Contabil. total.

8 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar la función cuyos recuentos desea revisar y luego pulse la tecla **OK**.

Si selecciona [Páginas impresas] o [Pág. escaneadas], pulse la tecla  $\triangleleft$  o  $\triangleright$  para cambiar entre los elementos contabilizados.

9 Una vez confirmado el contenido, pulse la tecla **OK**. La pantalla vuelve al menú Contabil. total.

10 Para restablecer el contador, pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Restab. contador].

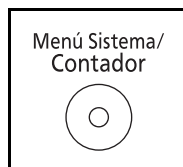
11 Pulse la tecla **OK**. Aparece una pantalla de confirmación.

12 Pulse [Sí] (tecla de **Selección izquierda**). Se restablece el contador. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú Contabil. total.

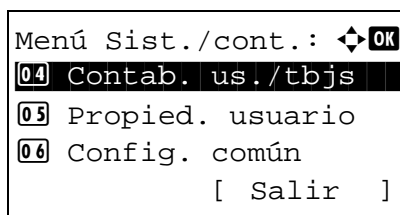
## Contabilidad de cada trabajo y restablecimiento del contador

Cuenta el número de páginas de cada cuenta y restablece los recuentos por cuenta.

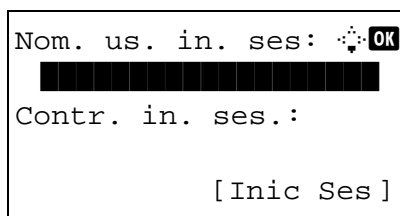
Siga este procedimiento para ver y restablecer el contador:



- 1 Pulse la tecla **Menú Sistema/Contador** en el panel de controles principal de la unidad.

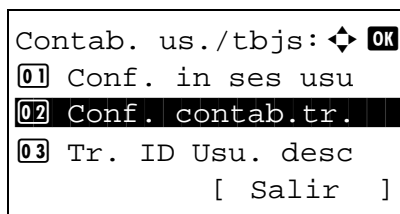


- 2 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Contab. us./tbjs].

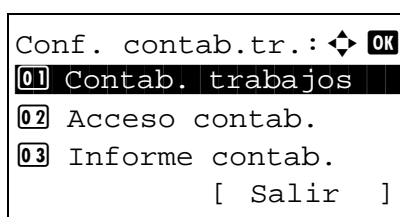


Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

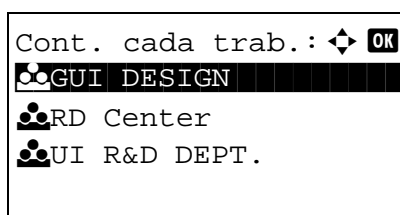
**NOTA:** Consulte la sección *Método de introducción de caracteres en Apéndice-5* para obtener información sobre cómo introducir caracteres.



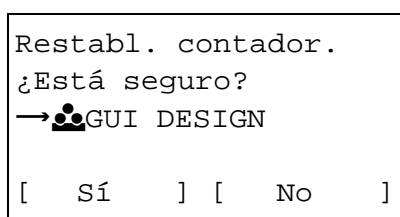
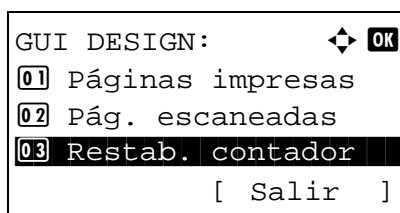
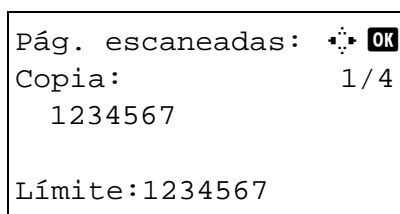
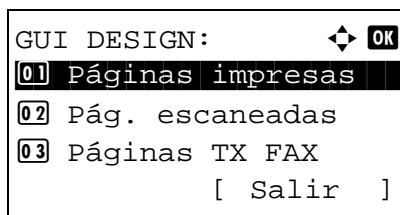
- 3 Aparece el menú Contab. us./tbjs.
- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. contab.tr.].



- 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Conf. contab.tr.



- 6 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Cont. cada trab.].
- 7 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Cont. cada trab.



8 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar la cuenta cuyos recuentos desea revisar.

9 Pulse la tecla **OK**. Aparece un menú para la cuenta.

10 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar la función cuyos recuentos desea revisar y luego pulse la tecla **OK**.

Si selecciona [Páginas impresas], seleccione el elemento para el que desea revisar el recuento de páginas impresas y luego pulse la tecla **OK**. Pulse la tecla  $\triangleleft$  o  $\triangleright$  para cambiar entre los elementos contabilizados.

Si selecciona [Pág. escaneadas], pulse la tecla  $\triangleleft$  o  $\triangleright$  para cambiar entre los elementos contabilizados.

Si el número de hojas de salida está restringido con una función de administración de cuentas, también se mostrará el límite superior del número de hojas de salida.

11 Una vez confirmado el contenido, pulse la tecla **OK**. La pantalla vuelve al menú de la cuenta.

12 Para restablecer el contador, pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Restab. contador].

13 Pulse la tecla **OK**. Aparece una pantalla de confirmación.

14 Pulse [Sí] (tecla de **Selección izquierda**). Se restablece el contador. Aparece el mensaje *Completo.* y la pantalla vuelve al menú de la cuenta.

## Impresión de un informe de contabilidad

El total de páginas contadas en todas las cuentas pertinentes se puede imprimir como un informe de contabilidad.

Los informes tienen distintos formatos, en función de cómo se administre el recuento de copias e impresiones.

**Cuando se ha seleccionado Fraccionar para la administración de los recuentos de copias e impresiones**

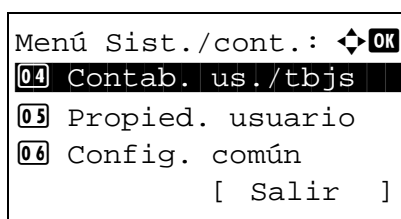


Para el recuento por tamaño de papel, el informe se imprimirá por tamaño.

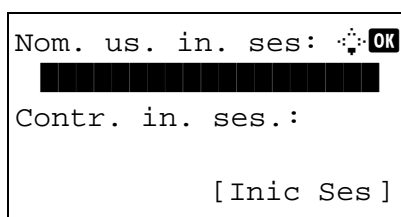
Siga este procedimiento para imprimir un informe de contabilidad de trabajos:



- 1 Pulse la tecla **Menú Sistema/Contador** en el panel de controles principal de la unidad.



- 2 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Contab. us./tbjs].



Aparece una pantalla de inicio de sesión. A continuación, introduzca el ID y la contraseña con privilegios de administrador para iniciar sesión y pulse [Inic Ses] (tecla de **Selección derecha**).

**NOTA:** Consulte la sección *Método de introducción de caracteres en Apéndice-5* para obtener información sobre cómo introducir caracteres.

- 3 Aparece el menú Contab. us./tbjs.



```

Contab. us./tbjs: ⬅ OK
01 Conf. in ses usu
02 Conf. contab.tr.
03 Tr. ID Usu. desc
      [ Salir ]

```

```

Conf. contab.tr.: ⬅ OK
01 Contab. trabajos
02 Acceso contab.
03 Informe contab.
      [ Salir ]

```

```

Imprimir.
¿Está seguro?
→Contab. total trab.

[  Sí   ] [  No   ]

```

- 4 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Conf. contab.tr.].
- 5 Pulse la tecla **OK**. Aparece el menú Conf. contab.tr.
- 6 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Informe contab.] y luego pulse la tecla **OK**.
- 7 En la pantalla de confirmación, pulse [Sí] (tecla de **Selección izquierda**). Se imprime un informe de contabilidad de trabajos.

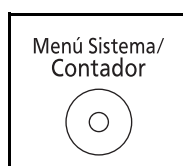
## Revisión del contador

Puede revisar el número de páginas impresas y escaneadas.

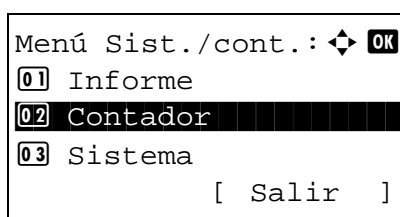
El número se contabiliza en función de los siguientes elementos:

Elemento		Descripción
Páginas impresas	por función	Puede revisar el número de páginas copias, transmitidas por fax* e impresas, así como el número total de páginas usadas.
	por tam. papel	Puede revisar el número de páginas impresas de cada tamaño de papel.
Pág. escaneadas		Puede revisar el número de páginas copias, transmitidas por fax* y escaneadas, así como el número total de páginas usadas.

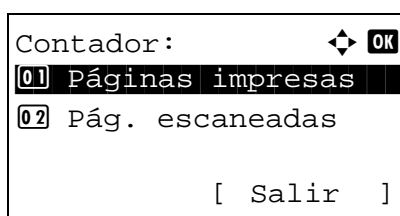
\* Solo en los productos con la función de FAX instalada.



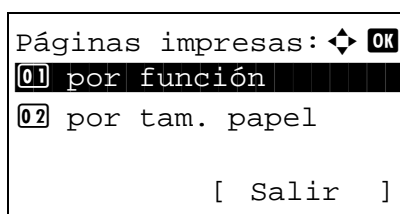
- 1 Pulse la tecla **Menú Sistema/Contador** en el panel de controles principal de la unidad.



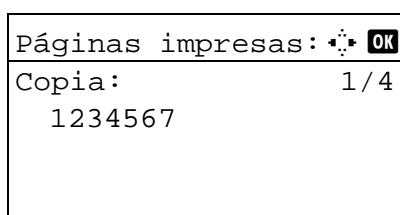
- 2 En el menú Menú Sist./cont., pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Contador] y luego pulse la tecla **OK**.



- 3 Pulse la tecla  $\Delta$  o  $\nabla$  para seleccionar [Páginas impresas] o [Pág. escaneadas] y luego pulse la tecla **OK**.



Si selecciona [Páginas impresas], seleccione [por función] o [por tam. papel] en la siguiente pantalla y luego pulse la tecla **OK**.



- 4 Pulse la tecla  $\triangleleft$  o  $\triangleright$  para revisar el recuento.

- 5 Una vez revisado el recuento, pulse la tecla **OK**. La pantalla vuelve al menú de la cuenta.

# Apéndice

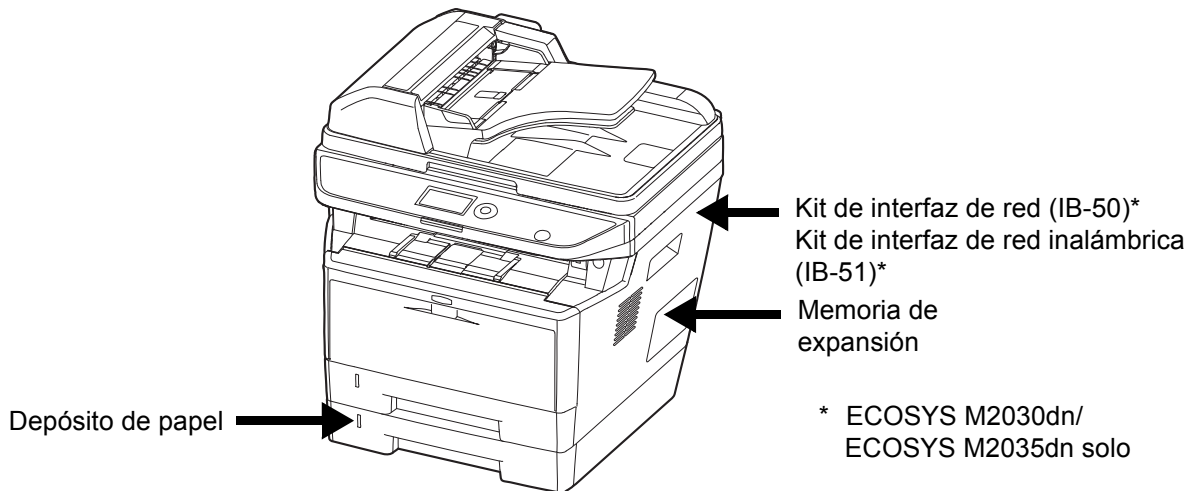
- Equipo opcional..... Apéndice-2
- Método de introducción de caracteres ..... Apéndice-5
- Papel ..... Apéndice-9
- Especificaciones..... Apéndice-18
- Glosario ..... Apéndice-23

---

## Equipo opcional

### Descripción general del equipo opcional

Hay disponibles los siguientes equipos opcionales para la máquina.



### Depósito de papel

El depósito de papel le permite agregar tres depósitos adicionales a la parte inferior de la máquina para alimentar de forma continua una gran cantidad de papel. La capacidad del papel y el método de carga son los mismos que los del depósito 1.

### Memoria de expansión

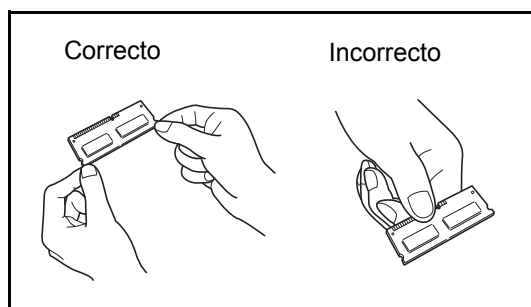
Para ampliar la memoria de la impresora con el fin de realizar trabajos de impresión más complejos a una velocidad superior, puede conectar el módulo de memoria opcional (módulo de memoria en línea doble) en la ranura de memoria que hay en la placa del controlador principal. Puede seleccionar un módulo de memoria adicional de 256 MB, 512 MB o 1 GB. El tamaño máximo de memoria es 1.536 MB.

---

**NOTA:** La memoria de expansión solo debe instalarla el servicio técnico. No seremos responsables de ningún daño derivado de la instalación incorrecta de la memoria de expansión.

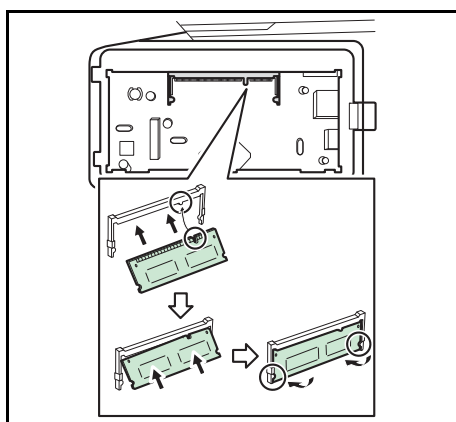
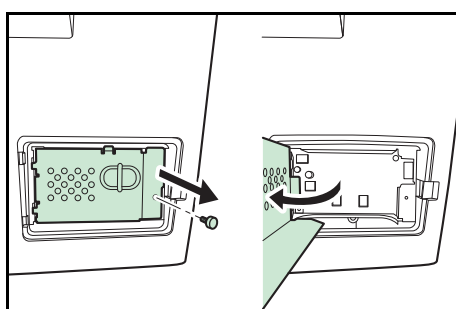
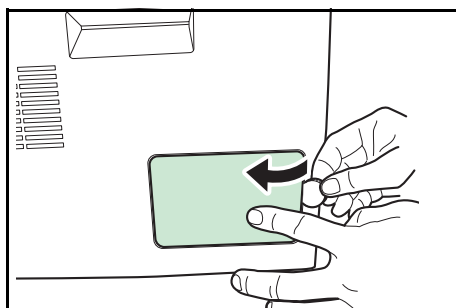
---

## Precauciones para el manejo del módulo de memoria



Para proteger las piezas electrónicas, descárguese la electricidad estática del cuerpo tocando una tubería de agua u otro objeto metálico grande antes de manipular el módulo de memoria. Si es posible, lleva una muñequera antiestática al instalar el módulo de memoria.

## Instalación del módulo de memoria



- 1 Apague la máquina y desconecte el cable de alimentación y el cable de la interfaz.
  - 2 Retire la cubierta derecha.
  - 3 Quite los tornillos y la cubierta de la ranura de memoria como se muestra en la figura.
  - 4 Retire el módulo de memoria del embalaje.
  - 5 Alinee los cortes del módulo de memoria con las llaves coincidentes de la ranura y conecte con cuidado el módulo de memoria en la ranura de memoria hasta que quede encajada y escuche un chasquido. A continuación, presione el módulo de memoria para fijarlo.
- PRECAUCIÓN:** Antes de insertar un módulo de memoria en la máquina, asegúrese de que la máquina está apagada.
- 6 Después de terminar de instalar el módulo de memoria, fije la cubierta de la ranura de memoria con los tornillos que quitó en el paso 3.
  - 7 Vuelva a colocar la cubierta derecha.

---

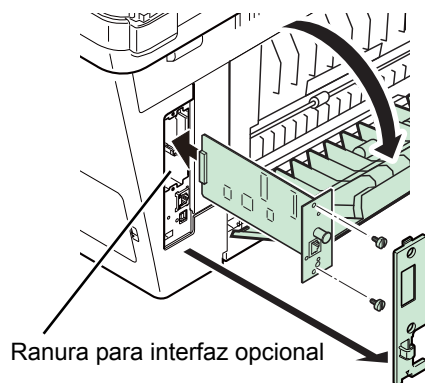
## Desinstalación del módulo de memoria

Para quitar un módulo de memoria, retire la cubierta derecha y la cubierta de la ranura de memoria de la máquina. Presione con cuidado para sacar las dos abrazaderas de la ranura. Retire el módulo de memoria de la ranura.

## Comprobación de la memoria expandida

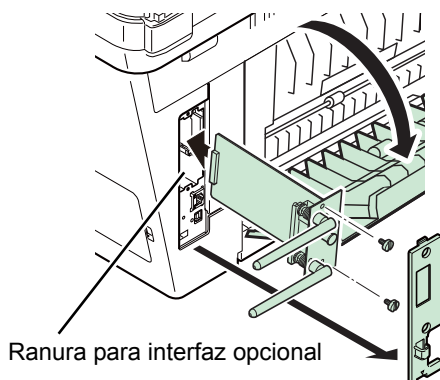
Para comprobar el funcionamiento del módulo de memoria, haga una prueba imprimiendo una página de estado.

## Kit de interfaz de red (solo ECOSYS M2030dn/ECOSYS M2035dn)



El Kit de interfaz de red proporciona una conexión de alta velocidad para la interfaz de gigabit por segundo. Puesto que el kit se diseñó para funcionar con los protocolos TCP/IP y NetBEUI, cumple las exigencias de impresión de red de entornos Windows, Macintosh y UNIX.

## Kit de interfaz de red inalámbrica (solo ECOSYS M2030dn/ECOSYS M2035dn)



Es una tarjeta de interfaz LAN inalámbrica, compatible con las especificaciones LAN IEEE802.11n (máx 300 Mbps) y 11 g/b. Con las herramientas proporcionadas, pueden configurarse una gran variedad de protocolos de sistema operativo y de red.

## Card Authentication Kit(B)

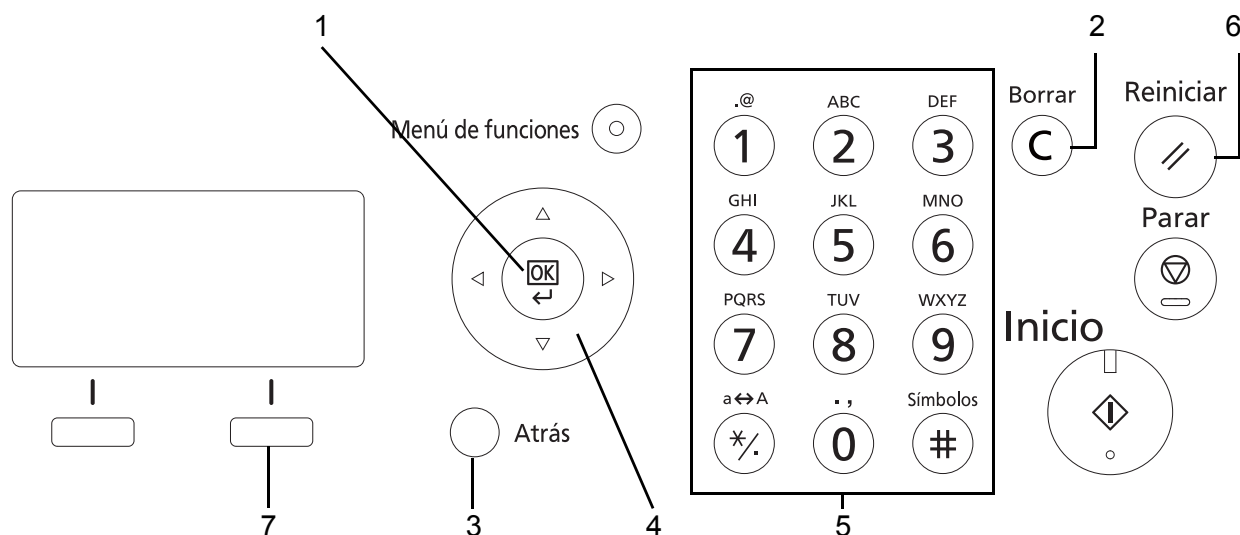
La administración de inicio de sesión de usuario se puede realizar con tarjetas ID. Para ello, se necesita registrar la información de las tarjetas ID en la lista de usuarios locales registrados anteriormente. Para obtener más información sobre cómo registrar esta información, consulte la **Card Authentication Kit(B) Operation Guide**.

## Método de introducción de caracteres

En las pantallas de introducción de caracteres, siga el procedimiento descrito abajo para introducir caracteres.

### Teclas usadas

Utilice las siguientes teclas para introducir caracteres.



#### 1. Tecla OK

Pulse esta tecla para dar por finalizada la introducción de caracteres.

#### 2. Tecla Borrar

Pulse esta tecla para borrar el carácter situado en la posición del cursor. Si el cursor se encuentra al final de la línea, se eliminará el carácter a la izquierda.

#### 3. Tecla Atrás

Pulse esta tecla para volver a la pantalla desde la que llamó a la pantalla de introducción de caracteres.

#### 4. Teclas de cursor

Use estas teclas para seleccionar la posición de entrada o para seleccionar un carácter de la lista de caracteres.

#### 5. Teclas numéricas

Use estas teclas para seleccionar el carácter que desea introducir.

#### 6. Tecla Reiniciar

Pulse esta tecla para cancelar el procedimiento de introducción de caracteres y volver a la pantalla de espera.

#### 7. Tecla de Selección derecha

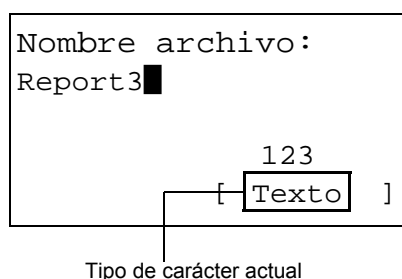
Pulse esta tecla para seleccionar el tipo de caracteres que desea introducir. (Cuando se muestra [Texto])

---

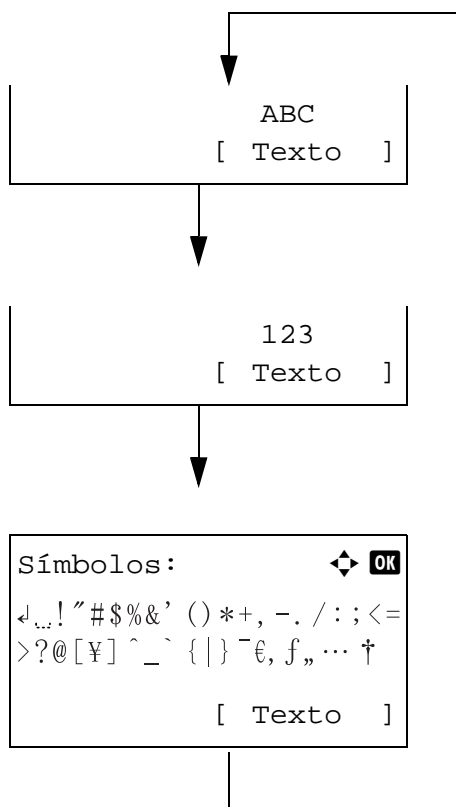
## Selección del tipo de caracteres

Hay disponibles tres tipos de caracteres que se pueden introducir:

**ABC** Para introducir caracteres alfabéticos.  
**123** Para introducir números.  
**Símbolos** Para introducir símbolos.




En una pantalla de introducción de caracteres, pulse [Texto] (tecla de **Selección derecha**) para seleccionar el tipo de caracteres que desea introducir.



Cada vez que pulse [Texto] (tecla de **Selección derecha**), el tipo de caracteres cambiará del modo siguiente: ABC, 123, Símbolo, ABC ...

---

**NOTA:** Si pulsa  en las teclas numéricas mientras introduce caracteres, puede mostrar directamente la pantalla Símbolos.

---



## Introducción de caracteres

Después de seleccionar el tipo de caracteres, siga el procedimiento descrito abajo para introducir caracteres.

### Introducción de caracteres alfabéticos y números

Usando la siguiente tabla, pulse la tecla correspondiente al carácter que desee introducir hasta que se muestre.

Tecla	Modo de introducción	Caracteres disponibles
	Alfabético/Símbolo	. @ - _ / : ^ 1
	Numérico	1
	Alfabético/Símbolo	a b c A B C 2
	Numérico	2
	Alfabético/Símbolo	d e f D E F 3
	Numérico	3
	Alfabético/Símbolo	g h i G H I 4
	Numérico	4
	Alfabético/Símbolo	j k l J K L 5
	Numérico	5
	Alfabético/Símbolo	m n o M N O 6
	Numérico	6
	Alfabético/Símbolo	p q r s P Q R S 7
	Numérico	7
	Alfabético/Símbolo	t u v T U V 8
	Numérico	8
	Alfabético/Símbolo	w x y z W X Y Z 9
	Numérico	9
	Alfabético/Símbolo	. , - _ ' ! ? (espacio) 0
	Numérico	0
	Alfabético/Símbolo	Cambia entre mayúsculas y minúsculas
	Numérico	* o . (punto decimal)*
	Alfabético/Símbolo	#
	Numérico	

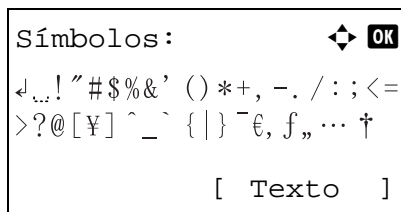
\* Se introduce '\*' cuando se selecciona [123] como tipo de caracteres; se introduce '.' cuando solo se especifican números y no se selecciona ningún tipo de caracteres.


---

Se pueden introducir consecutivamente caracteres asociados a diferentes teclas. Para introducir un carácter asociado a la misma tecla después de otro, use las teclas de cursor para desplazar el cursor a la siguiente posición de entrada antes de introducirlo.

Si utiliza las teclas de cursor para desplazar el cursor a una posición de entrada que no sea el final de la línea e introduce un carácter allí, se introducirán automáticamente espacios en medio.

### Introducción de símbolos



Símbolos:  **OK**

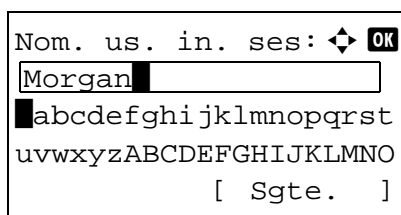
¡...! " # \$ % & ' ( ) \* + , - . / : ; < =  
> ? @ [ ¥ ] ^ \_ ` { | } ~ € , f , , ... †


[ Texto ]

Pulse [Texto] (tecla de **Selección derecha**) o # en las teclas numéricas para abrir la pantalla Símbolos. Utilice las teclas de cursor para seleccionar el símbolo que desea introducir y, a continuación, pulse la tecla **OK**.

### Introducción si se selecciona [Selec. carácter] en la opción Oper. in. ses.

En la pantalla de inicio de sesión que aparece si está activada la administración de usuarios, el método de introducción de caracteres puede variar según el valor elegido. (Consulte la sección *Oper. in. ses. en la página 8-75.*)



Nom. us. in. ses:  **OK**

Morgan

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz ABCDEFGHIJKLMNO

[ Sgte. ]

Si aparece una paleta de caracteres en la pantalla, utilice las teclas de cursor para seleccionar el carácter deseado de los caracteres mostrados y, a continuación, pulse la tecla **OK** para introducirlo.

---

**NOTA:** Los números se pueden introducir directamente al pulsar las teclas numéricas.

---

## Papel

En esta sección se explican los tamaños y tipos de papel que se pueden utilizar en el origen de papel.

### Depósito

Tipos admitidos	Tamaños de papel admitidos	N.º de hojas
Normal, Preimpreso, Bond, Reciclado, Rugoso, Membrete, Color, Perforado, Alta calidad, Personalizado 1 a 8	A4, JIS B5, A5, Folio, Legal, Letter, Oficio II, Statement, Executive, A6, 16K, 216 × 340 mm, Personalizado (de 105 × 148 a 216 × 356 mm) (de 4-1/8 × 5-13/16 a 8-1/2 × 14 pulgadas)	250 (80 g/m <sup>2</sup> )

### Depósito de papel opcional

Tipos admitidos	Tamaños de papel admitidos	N.º de hojas
Normal, Preimpreso, Bond, Reciclado, Rugoso, Membrete, Color, Perforado, Alta calidad, Personalizado 1 a 8	A4, JIS B5, A5, Folio, Legal, Letter, Oficio II, Executive, 16K, 216 × 340 mm, Personalizado (de 148 × 210 a 216 × 356 mm) (de 5-13/16 × 8-5/16 a 8-1/2 × 14 pulgadas)	250 (80 g/m <sup>2</sup> )

### Bypass

Tipos admitidos	Tamaños de papel admitidos	N.º de hojas
Normal, Preimpreso, Etiquetas, Bond, Reciclado, Rugoso, Pergamino, Membrete, Color, Alta calidad, Personalizado 1 a 8	Letter, Legal, Instrucción, Executive, Oficio II, A4, A5, A6, B5, B6, Folio, 216 × 340 mm, 16k  Otros tamaños: Vertical-2,76 a 8,50" o 70 a 216 mm Horizontal-5,83 a 14,02" o 148 a 356 mm	50 (80 g/m <sup>2</sup> )
Papel grueso	A4, JIS B5, A5, Folio, Legal, Letter, Oficio II, Statement, Executive, A6, B6, ISO B5, 16K  Otros tamaños: Vertical-2,76 a 8,50" o 70 a 216 mm Horizontal-5,83 a 14,02" o 148 a 356 mm	1
Postales Oufukuhagaki (postal de devolución)	Postales (100 × 148 mm) Postal de devolución (148 × 200 mm)	15

---

<b>Tipos admitidos</b>	<b>Tamaños de papel admitidos</b>	<b>N.º de hojas</b>
Sobres	ISO B5, Sobre #10, Sobre #9, Sobre #6, Sobre Monarch, Sobre DL, Sobre C5, Youkei 4, Youkei 2  Otros tamaños: Vertical-2,76 a 8,50" o 70 a 216 mm Horizontal-5,83 a 14,02" o 148 a 356 mm	1
Transparencia (película OHP)	Letter, A4	1

---

## Especificaciones básicas del papel

Esta máquina está diseñada para imprimir en papel de copia estándar como el que se utiliza para las fotocopadoras normales (“secas”) y las impresoras láser. También admite otros tipos de papel que satisfacen las especificaciones indicadas en este apéndice.

Escoja el papel con cuidado. El uso de un papel no apropiado para la máquina puede provocar atascos o podría arrugarse.

### Papel admitido

Utilice papel de copia estándar para fotocopadoras normales o impresoras láser. La calidad de la impresión depende en parte de la calidad del papel. El resultado puede ser insatisfactorio si el papel es de mala calidad.

## Especificaciones básicas del papel

En la tabla siguiente encontrará las especificaciones del papel que admite esta máquina. Consulte las secciones siguientes para obtener más información.

Criterios	Especificaciones
Gramaje	Depósitos: 60 a 120 g/m <sup>2</sup>
	Bypass: De 60 a 220 g/m <sup>2</sup>
Grosor	De 0,086 a 0,110 mm
Precisión en cuanto a dimensiones	±0,7 mm
Simetría de las esquinas	90° ±0.2°
Contenido de humedad	9%
Dirección del grano	Longitudinal (dirección de suministro del papel)
Contenido de celulosa	80% o más

---

**NOTA:** El papel reciclado no siempre satisface todos los requisitos necesarios para esta máquina, que se indican más adelante en las Especificaciones básicas del papel, como el contenido de humedad o de celulosa. Por ello, recomendamos comprar pequeñas cantidades de papel reciclado y probarlo antes de su utilización. Escoja papel reciclado que ofrezca buenos resultados de impresión y contenga niveles bajos de polvo de papel.

---

No nos responsabilizamos de ningún problema derivado del uso de papel que no cumpla las especificaciones indicadas.

---

## Selección del papel apropiado

Esta sección incluye directrices para la selección del papel.

### Estado

No utilice papel con esquinas dobladas o arrugado, sucio o rasgado. No use papel con una superficie rugosa, con hilachas de fibra de papel o especialmente delicado. Si utiliza cualquiera de estos tipos de papel no sólo obtendrá copias de baja calidad, sino que además causará atascos y reducirá la vida útil de la máquina. Decántese por papel con superficies suaves y lisas; evite el papel recubierto o el papel con una superficie tratada pues podría dañar el tambor o el fusor.

### Contenido

No utilice papel recubierto, con superficies tratadas o con contenido de plástico o carbono. Este tipo de papel podría emitir gases nocivos cuando se somete al calor de la impresión y podría estropear el tambor.

Utilice papel estándar con un contenido de celulosa mínimo del 80%, es decir, el algodón u otras fibras constituirán como máximo el 20% del contenido total.

### Tamaños de papel admitidos

La máquina admite papel de los siguientes tamaños.

Las medidas de la tabla tienen en cuenta una precisión en cuanto a dimensiones de  $\pm 0,7$  mm (en longitud y anchura). Los ángulos de las esquinas deben ser de  $90^\circ \pm 0,2^\circ$ .

Bypass	Depósito o bypass
B6 (128 × 182 mm)	Letter (8,5 × 11")
ISO B5 (176 × 250 mm)	Legal (8,5 × 14")
Sobre #10 (Comercial #10) (4 1/8 × 9 1/2")	Statement (5,5 × 8,5") *
Sobre #9 (Comercial #9) (3 7/8 × 8 7/8")	Executive (7,25 × 10")
Sobre #6 (Comercial #6 3/4) (3 5/8 × 6 1/2")	Oficio II (8,5 × 13")
Sobre Monarch (3 7/8 × 7 1/2")	A4 (210 × 297 mm)
Sobre DL (110 × 220 mm)	A5 (148 × 210 mm)
Sobre C5 (162 × 229 mm)	A6 (105 × 148 mm) *
Hagaki (100 × 148 mm)	B5 (182 × 257 mm)
Oufuku Hagaki (148 × 200 mm)	Folio (210 × 330 mm)
Youkei 4 (105 × 235 mm)	16K (197 × 273 mm)
Youkei 2 (114 × 162 mm)	
Selección tamaño (70 × 148 a 216 × 356 mm)	

\* Excepto para los depósitos opcionales.

### Lisura

La superficie del papel debe ser lisa pero sin recubrir. Si el papel es demasiado liso y resbaladizo, podrían alimentarse varias hojas al mismo tiempo accidentalmente y provocar atascos.

---

## Gramaje base

En los países que utilizan el sistema métrico, el gramaje base es el peso en gramos de una hoja de papel de un metro cuadrado de área. En Estados Unidos, el gramaje base es el peso en libras de una resma (500 hojas) de papel cortado al tamaño estándar (o tamaño comercial) para una calidad específica de papel. Si el papel pesa demasiado o es demasiado ligero, podría alimentarse incorrectamente o causar atascos de papel que provocarían un desgaste excesivo de la máquina. Algunos gramajes de papel mixtos (como el grosor) pueden provocar la alimentación simultánea de varias hojas de papel y causar manchas u otros problemas de impresión si el tóner no se adhiere correctamente.

El gramaje base recomendado oscila entre 60 y 120 g/m<sup>2</sup> para los depósitos y entre 60 y 220 g/m<sup>2</sup> para el bypass.

## Grosor

No utilice papel demasiado grueso o demasiado fino. El papel demasiado fino puede provocar atascos frecuentes o la alimentación simultánea de varias páginas. Los atascos de papel también podrían indicar que el papel es demasiado grueso. El grosor adecuado oscila entre 0,086 y 0,110 mm.

## Contenido de humedad

El contenido de humedad del papel es la relación entre humedad y sequedad expresada en forma de porcentaje. La humedad afecta a la alimentación del papel, a la variabilidad electrostática del papel y a la adherencia del tóner.

El contenido de humedad del papel varía en función de la humedad relativa de la sala. Si la humedad relativa es alta, el papel se humedece y los bordes se expanden, dándole una textura ondulada. Cuando la humedad relativa es baja, el papel pierde humedad, los bordes se comprimen y se debilita el contraste de la impresión.

Los bordes ondulados o comprimidos pueden provocar que el papel resbale cuando se alimenta. Intente mantener el contenido de humedad entre el 4 y el 6%.

Para mantener el nivel adecuado de contenido de humedad, tenga en cuenta lo siguiente:

- Guarde el papel en lugares frescos y bien ventilados.
- Guarde el papel en posición horizontal y no abra los paquetes. Si ha abierto un paquete, vuelva a sellarlo si no tiene intención de utilizar el papel durante un tiempo.
- Guarde el papel sellado dentro de la caja y el envoltorio originales. Coloque un palet bajo la caja de cartón para que no esté en contacto directo con el suelo. Mantenga el papel suficientemente alejado de los suelos de madera u hormigón, especialmente durante las épocas de lluvia.
- Antes de utilizar papel que ha almacenado, manténgalo a un nivel de humedad adecuado durante un mínimo de 48 horas.
- No guarde el papel en entornos expuestos al calor, la luz directa del sol o la humedad.

## Otras especificaciones del papel

**Porosidad:** la densidad de las fibras del papel

**Rigidez:** el papel debe ser lo suficientemente rígido para no doblarse en el interior de la máquina y provocar atascos.

**Curvatura:** en muchas ocasiones, el papel tiende a curvarse cuando se abre el paquete. Cuando el papel pasa por la unidad de fijación, se curva hacia arriba ligeramente. Para que el papel impreso quede plano, cárguelo de forma que la curvatura quede hacia la parte inferior de la bandeja de papel.

**Electricidad estática:** durante la impresión, el papel se carga electrostáticamente para que se adhiera el tóner. Escoja papel que pueda descargar rápidamente la electricidad estática para que las copias no se peguen entre sí.

**Blancura:** la blancura del papel afecta al contraste de la impresión. Utilice papel blanco para conseguir copias más nítidas y claras.

---

**Calidad:** pueden producirse problemas si los tamaños de las hojas no son uniformes o las esquinas no son cuadradas, los bordes son irregulares, las hojas no están cortadas, o los bordes o las esquinas están mal cortados. Para evitar problemas de este tipo, esté especialmente atento cuando corte el papel usted mismo.

**Embalaje:** utilice papel bien empaquetado y apilado en cajas. En el mejor de los casos, el propio embalaje debería haberse tratado con una capa de recubrimiento para evitar que entre la humedad.

**Papel con tratamientos especiales:** No recomendamos imprimir en los siguientes tipos de papel, aunque cumpla las especificaciones básicas. Si utiliza estos tipos de papel, compre primero una cantidad pequeña y pruébelo.

- Papel satinado
- Papel con filigrana
- Papel con superficies irregulares
- Papel perforado

## Papel especial

Esta sección describe la impresión en papel y medios de impresión especiales.

Pueden utilizarse los siguientes tipos de medios y papel:

- Transparencia (película OHP)
- Rugoso
- Pergamino
- Etiquetas
- Reciclado
- Preimpreso
- Bond
- Cartulina
- Color
- Perforado
- Membrete
- Sobre
- Grueso
- Alta calidad
- Personalizado 1 a 8

Cuando utilice este tipo de papel y medios, asegúrese de que está diseñado específicamente para fotocopadoras o impresoras de tipo láser. Utilice el bypass para las transparencias, el papel grueso, los pergaminos, los sobres, las cartulinas y el papel de etiquetas.

### Selección de papel especial

Aunque la máquina admite papel especial que satisfaga los requisitos siguientes, la calidad de impresión variará considerablemente según el diseño y la calidad del papel especial. Recuerde que los problemas de impresión son más frecuentes con el papel especial que con el papel normal. Antes de comprar grandes cantidades de papel especial, pruebe una muestra para asegurarse de que la calidad de impresión es satisfactoria. A continuación, encontrará precauciones generales que deben tenerse en cuenta cuando se imprime en papel especial. No nos responsabilizamos de ningún daño causado al usuario o a la máquina como consecuencia de la humedad o de las especificaciones del papel especial.

Seleccione un depósito o el bypass para el papel especial.



### Transparencia (película OHP)

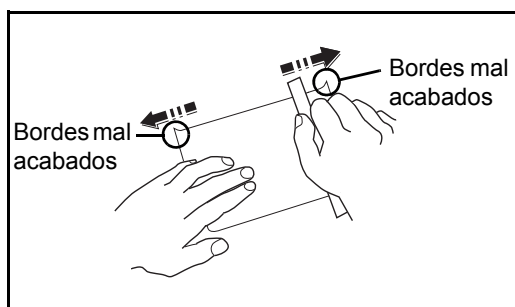
Las transparencias deben ser capaces de resistir el calor de la impresión. Las transparencias deben satisfacer las condiciones siguientes.

Criterios	Especificaciones
Resistencia térmica	Debe soportar temperaturas de como mínimo 190 °C
Grosor	De 0,100 a 0,110 mm
Material	Poliéster
Precisión en cuanto a dimensiones	±0,7 mm
Simetría de las esquinas	90° ±0.2°

Para evitar problemas, utilice el bypass para las transparencias y cárguelas con el borde largo en dirección a la máquina.

Si las transparencias se atascan frecuentemente en la salida, intente tirar del borde delantero de las hojas suavemente a medida que se expulsan.

### Cartulina



Antes de cargar papel Hagaki en el bypass, ventile las hojas y alinee los bordes. Si el papel Hagaki está curvado, alíselo antes de cargarlo. Si imprime sobre papel Hagaki curvado, podría tener problemas de atascos.

Utilice Oufuku Hagaki sin plegar (disponible en las oficinas de correos). Algunos papeles Hagaki pueden tener bordes ásperos creados por una cortadora de papel en la cara posterior. Quite estos bordes ásperos colocando el papel Hagaki sobre una superficie plana y frotando los bordes suavemente un par de veces con una regla.

---

## Sobres

Utilice el bypass para los sobres.

Debido a la estructura de los sobres, en algunos casos no será posible imprimir de forma uniforme en toda la superficie. Los sobres finos podrían arrugarse al pasar por el interior de la máquina. Antes de comprar grandes cantidades de sobres, pruebe una muestra para comprobar la calidad de la impresión.

Si guarda los sobres durante un período de tiempo prolongado quizás se arruguen. Por lo tanto, es aconsejable mantener el paquete sellado hasta que se utilicen.

Tenga en cuenta los siguientes puntos.

No utilice sobres con adhesivo al descubierto. No utilice sobres en los que el adhesivo queda expuesto tras retirar la capa superior. Si el papel que cubre el adhesivo se despegara en el interior de la máquina podría provocar daños graves.

No utilice sobres con determinadas características especiales. Por ejemplo, no utilice sobres con un ojal para atar un cordel que cierre la solapa o sobres con una ventana abierta o con una ventana recubierta con un plástico fino.

Si se produce un atasco, cargue menos sobres simultáneamente.

Para evitar atascos de papel cuando se imprime en múltiples sobres, no deje que queden más de diez sobres en la bandeja interna simultáneamente.

## Papel grueso

Antes de cargar papel grueso en el bypass, ventile las hojas y alinee los bordes. El papel grueso puede tener bordes ásperos creados por una cortadora de papel en la cara posterior. Retire estos bordes ásperos al igual que en el papel Hagaki, colocándolo sobre una superficie plana y frotando los bordes suavemente un par de veces con una regla. Si imprime sobre papel con bordes ásperos, podría tener problemas de atascos.

---

**NOTA:** Si el papel no se alimenta bien tras alisarlo, cargue el papel en el bypass con el borde delantero elevado algunos milímetros.

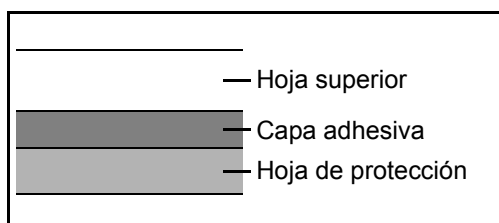
---

## Etiquetas

Asegúrese de colocar las etiquetas en el bypass.

Si utiliza etiquetas, tenga cuidado de que la parte adhesiva no entra en contacto con ninguna parte de la máquina y de que las etiquetas no se despegan de la hoja de protección. Los adhesivos pegados al tambor o a los rodillos y las etiquetas despegadas que queden dentro de la máquina pueden ocasionar daños.

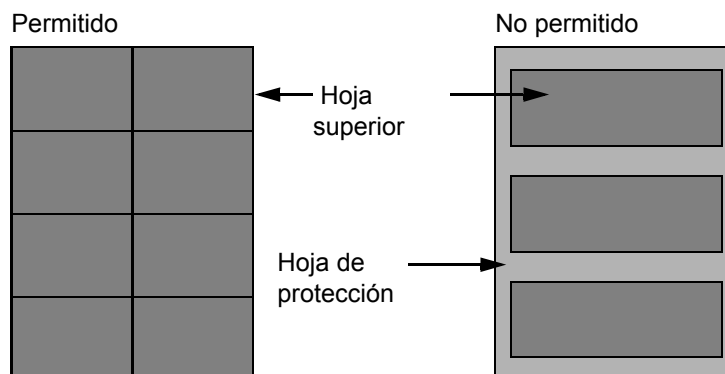
Cuando imprima en etiquetas, debe responsabilizarse de la calidad de impresión y de los posibles problemas.



La etiqueta dispone de tres capas como se muestra en la ilustración. La capa adhesiva contiene sustancias que se pueden ver fácilmente afectadas por la fuerza aplicada en la máquina. La hoja de protección se mantiene con la hoja superior hasta que se utiliza la etiqueta. La composición de las etiquetas puede causar problemas.

La superficie de las etiquetas debe estar cubierta por completo con la hoja superior. Si hay espacios entre las etiquetas, éstas se pueden despegar y provocar daños importantes.

Algunos papeles de etiquetas tienen márgenes grandes en la hoja superior. Si utiliza dicho papel, no despegue estos márgenes de la hoja de protección hasta que termine la impresión.



Utilice papel de etiquetas que cumpla las siguientes especificaciones.

Elemento	Especificaciones
Gramaje de hoja superior	De 44 a 74 g/m <sup>2</sup>
Gramaje base (gramaje general del papel)	De 104 a 151 g/m <sup>2</sup>
Grosor de hoja superior	De 0,086 a 0,107 mm
Grosor general de papel	De 0,115 a 0,145 mm
Contenido de humedad	De 4 a 6 % (compuesto)

### Papel coloreado

El papel coloreado debe cumplir las especificaciones que aparecen en la página 11 del Apéndice. Además, los pigmentos del papel deben ser capaces de soportar el calor de la impresión (hasta 200 °C o 392 °F).

### Papel preimpreso

El papel preimpreso debe cumplir las especificaciones que aparecen en la página 9 del Apéndice. La tinta de color debe ser capaz de resistir el calor de la impresión. También debe ser resistente al aceite de silicona. No utilice papel con una superficie tratada, como el papel satinado que se utiliza para calendarios.

### Papel reciclado

El papel reciclado debe cumplir las especificaciones que aparecen en la página 11 del Apéndice; sin embargo, la blancura debe considerarse por separado.

**NOTA:** Antes de comprar grandes cantidades de papel reciclado, pruebe una muestra para comprobar la calidad de la impresión.

## Especificaciones

**NOTA:** Las especificaciones pueden modificarse sin previo aviso.

### Funciones comunes

Elemento		Descripción
Tipo		Escritorio
Método de impresión		Electrofotografía mediante láser de semiconductores, sistema de tambor único
Sistema de escritura de imágenes		Láser de semiconductores (1 haz)
Gramaje del papel	Depósito frontal	De 60 a 120 g/m <sup>2</sup> (Dúplex: De 60 a 105 g/m <sup>2</sup> )
	Bypass	De 60 a 220 g/m <sup>2</sup>
Tipo de papel	Depósito frontal	Normal, Rugoso, Reciclado, Preimpreso, Bond, Color, Perforado, Membrete, Alta calidad, Personalizado 1 a 8
	Bypass	Normal, Transp. (película OHP), Rugoso, Pergamino, Etiquetas, Reciclado, Preimpreso, Bond, Cartulina, Color, Perforado, Membrete, Grueso, Sobre, Alta calidad, Personalizado 1 a 8
Tamaño de papel	Depósito frontal	Máximo: 8 1/2 × 14"/Legal Mínimo: 5 1/2 × 8 1/2"/A6 (Dúplex: 7 1/4 × 10 1/2"/A5)
	Depósito (Opción)	Máximo: 8 1/2 × 14"/Legal Mínimo: 7 1/4 × 10 1/2"/A5
	Bypass	Máximo: 8 1/2 × 14"/Legal Mínimo: 3 5/8 × 6 1/2"/A6 (Dúplex: 7 1/4 × 10 1/2"/A5)
Capacidad de papel	Depósito frontal	250 hojas (80 g/m <sup>2</sup> )
	Bypass	50 hojas (80 g/m <sup>2</sup> , papel normal, A4/Letter o menor)
Capacidad de la bandeja de salida		150 hojas (80 g/m <sup>2</sup> )
Memoria		Estándar: 512 MB    Máximo: 1.536 MB
Interfaz	Estándar	Conector de interfaz USB: 1 (USB de alta velocidad) Puerto USB: 1 (USB de alta velocidad) Interfaz de red: 1 (10 BASE-T/100 BASE-TX/1000 BASE-T)
	Opción	Ranura e-KUIO: 1 (Para ECOSYS M2030dn*/ECOSYS M2035dn)
Entorno de funcionamiento	Temperatura	De 10 a 32,5 °C/de 50 a 90,5 °F
	Humedad	De 15 a 80 %
	Altitud	8.200 pies/2.500 m o menos
	Luminosidad	1.500 lux o menos
Tiempo de calentamiento (22 °C/71,6 °F, 60%)	Encendido	20 segundos o menos
	Modo de bajo consumo	1 segundo o menos
	Reposo	15 segundos o menos

Elemento		Descripción
Dimensiones (Ancho × Profundo × Alto)	ECOSYS M2030dn/PN*	19 29/64 × 16 9/64 × 14 13/32" 494 × 410 × 366 mm
	ECOSYS M2030dn* ECOSYS M2035dn	19 29/64 × 16 15/16 × 17 41/64" 494 × 430 × 448 mm
	ECOSYS M2530dn* ECOSYS M2535dn	19 29/64 × 16 15/16 × 17 41/64" 494 × 430 × 448 mm
Peso (sin cartucho de tóner)	ECOSYS M2030dn/PN*	Aprox. 33 libras/Aprox. 15 kg
	ECOSYS M2030dn* ECOSYS M2035dn	Aprox. 40 libras/Aprox. 18 kg
	ECOSYS M2530dn* ECOSYS M2535dn	Aprox. 40 libras/Aprox. 18 kg
Espacio necesario (Ancho × Profundo)	ECOSYS M2030dn* ECOSYS M2035dn	19 29/64 × 24 1/8" 494 × 613 mm
	ECOSYS M2530dn* ECOSYS M2535dn	19 29/64 × 24 59/64" 494 × 633 mm
Requisitos eléctricos		Especificación del modelo de 120 V: 120 V CA 60 Hz 8,0 A Especificación del modelo de 230 V: 220 a 240 V CA 50/60 Hz 4,2 A
Consumo eléctrico (máximo)	ECOSYS M2030dn/PN*	Estándar: 927 W (Europa) Con opciones: 941 W (Europa)
	ECOSYS M2030dn*	Estándar: 961 W (Europa) Con opciones: 967 W (Europa)
	ECOSYS M2035dn	Estándar: 976 W (EE.UU./Canadá), 972 W (Europa) Con opciones: 979 W (EE.UU./Canadá), 978 W (Europa)
	ECOSYS M2530dn*	Estándar: 962 W (Europa) Con opciones: 967 W (Europa)
	ECOSYS M2535dn	Estándar: 977 W (EE.UU./Canadá), 972 W (Europa) Con opciones: 981 W (EE.UU./Canadá), 978 W (Europa)

Elemento		Descripción
Consumo eléctrico (durante impresión)	ECOSYS M2030dn/PN*	Estándar: 431 W (Europa) Con opciones: 461 W (Europa)
	ECOSYS M2030dn*	Estándar: 431 W (Europa) Con opciones: 461 W (Europa)
	ECOSYS M2035dn	Estándar: 460 W (EE.UU./Canadá), 439 W (Europa) Con opciones: 495 W (EE.UU./Canadá), 446 W (Europa)
	ECOSYS M2530dn*	Estándar: 431 W (Europa) Con opciones: 461 W (Europa)
	ECOSYS M2535dn	Estándar: 467 W (EE.UU./Canadá), 439 W (Europa) Con opciones: 495 W (EE.UU./Canadá), 446 W (Europa)
Opciones	ECOSYS M2030dn*/ ECOSYS M2035dn	Depósito de papel (hasta 2 unidades), Memoria ampliada, Kit de interfaz de red, Kit de interfaz de red inalámbrica, Card Authentication Kit(B)
	ECOSYS M2530dn*/ ECOSYS M2535dn	Depósito de papel (hasta 2 unidades), Memoria ampliada, Card Authentication Kit(B)

\* El modelo de 30 ppm puede no estar disponible en algunas regiones.

## Funciones de copia

Elemento		Descripción
Velocidad de copia	Símplex	ECOSYS M2030dn*, ECOSYS M2530dn*: A4-R/Letter-R: 30/32 hojas/min Legal: 26 hojas/min B5-R: 24 hojas/min A5-R/A6-R: 17 hojas/min ECOSYS M2035dn, ECOSYS M2535dn: A4-R/Letter-R: 35/37 hojas/min Legal: 30 hojas/min B5-R: 24 hojas/min A5-R/A6-R: 17 hojas/min
	Dúplex	ECOSYS M2030dn*, ECOSYS M2530dn*: A4-R/Letter-R: 17/18 hojas/min Legal: 16 hojas/min ECOSYS M2035dn, ECOSYS M2535dn: A4-R/Letter-R: 19/20 hojas/min Legal: 18 hojas/min
Tiempo para la 1ª copia (A4, alimentación desde depósito)		Sin el alimentador de originales: 6,9 segundos o menos Con el alimentador de originales: 7,9 segundos o menos
Nivel de zoom		Modo manual: De 25 a 400%, incrementos de 1% Ampliaciones fijas: 400%, 200%, 141%, 129%, 115%, 90%, 86%, 78%, 70%, 64%, 50%, 25%
Copia continua		1 a 999 hojas (se pueden realizar en incrementos de una hoja)
Resolución		600 × 600 ppp
Tipos de originales admitidos		Hojas, libros, objetos tridimensionales (tamaño máximo del original: Folio/Legal)
Sistema de alimentación de original		Fijo

## Funciones de impresora

Elemento		Descripción
Velocidad de impresión		Igual que Velocidad de copia.
Tiempo para realizar la primera impresión (A4, alimentación desde depósito)		7,0 segundos o menos
Resolución		Fast 1200, 600 ppp, 300 ppp
Sistema operativo		Windows XP, Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows Server 2012, Windows 8, Apple Macintosh OS 10.x
Interfaz	Estándar	Conector de interfaz USB: 1 (USB de alta velocidad) Puerto USB: 1 (USB de alta velocidad) Interfaz de red: 1 (10 BASE-T/100 BASE-TX/1000 BASE-T)
Lenguaje de descripción de página		PRESCRIBE
Emulación		PCL6 (PCL5e, PCL-XL), KPDL3 (compatible con PostScript 3), PDF Direct Print Ver.1.7, Line Printer, IBM Proprinter X24E, EPSON LQ-850

## Funciones de escáner

Elemento		Descripción
Sistema operativo		Windows XP, Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7
Resolución		600 ppp, 400 ppp, 300 ppp, 200 ppp, 200 × 400 ppp, 200 × 100 ppp
Formato de archivo		JPEG, TIFF, PDF, XPS, PDF/A
Velocidad de escaneo <sup>*1</sup>		1 cara: B/N 35 imágenes/min Color 14 imágenes/min 2 caras: B/N 18 imágenes/min Color 8 imágenes/min (A4 horizontal, 300 ppp, calidad de imagen: original de texto/foto)
Interfaz		Ethernet (10 BASE-T/100 BASE-TX/1000 BASE-T) USB 2.0 (USB de alta velocidad)
Protocolo de red		TCP/IP
Sistema de transmisión		Transmisión de PC      SMB      Escanear a PC FTP      Escanear a FTP, FTP sobre SSL Transmisión de e-mail      SMTP      Escanear en e-mail Escanear en USB, Escaneado TWAIN <sup>*1</sup> Escaneado WIA <sup>*2</sup>

<sup>\*1</sup> Sistema operativo disponible: Windows XP, Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows Server 2008 R2, Windows 7, Windows Server 2012, Windows 8

<sup>\*2</sup> Sistema operativo disponible: Windows Vista, Windows Server 2008, Windows Server 2008 R2, Windows 7, Windows Server 2012, Windows 8

---

## Alimentador de originales

Elemento	Descripción
Método de alimentación del original	Alimentación automática
Tipos de originales admitidos	Originales en hojas sueltas
Tamaño de papel	Máximo: Legal/A4 Mínimo: Statement/A5
Gramaje del papel	Síplex: De 50 a 120 g/m <sup>2</sup> Dúplex: De 50 a 110 g/m <sup>2</sup>
Capacidad de carga	50 hojas (de 50 a 80 g/m <sup>2</sup> ) máximo

## Especificaciones medioambientales

Elemento	Descripción
Tiempo para pasar a modo de bajo consumo (predeterminado)	1 minuto
Tiempo de recuperación desde el modo de bajo consumo	1 segundo o menos
Tiempo para pasar a modo de reposo (predeterminado)	1 minuto
Tiempo de recuperación desde el modo de reposo	15 segundos o menos
Copia a 2 caras (dúplex)	Estándar
Capacidad de suministro de papel	Puede utilizarse papel 100% reciclado.

---

**NOTA:** Consulte a su distribuidor o al servicio técnico sobre los tipos de papel recomendados.

---

## EN ISO 7779

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB (A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

## EK1-ITB 2000

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.



---

## Glosario

### Bonjour

Bonjour, también conocido como red sin necesidad de configuración, es un servicio que detecta automáticamente los PC, dispositivos y servicios en una red IP. Bonjour, debido a que usa un protocolo IP estándar del sector, permite que los dispositivos se reconozcan automáticamente entre sí sin tener que especificar una dirección IP o configurar un servidor DNS. Bonjour también envía y recibe paquetes de red a través del puerto UDP 5353. Si hay un firewall habilitado, el usuario debe comprobar que el puerto UDP está abierto para que Bonjour pueda ejecutarse correctamente. Algunos firewall están configurados para rechazar solo ciertos paquetes de Bonjour. Si la ejecución de Bonjour no es estable, compruebe la configuración del firewall y asegúrese de que está registrado en la lista de excepciones, así como de que se aceptan los paquetes de Bonjour. Si instala Bonjour en Windows XP Service Pack 2 o superior, Windows Firewall debe estar correctamente configurado para Bonjour.

### Bypass

Utilice este bypass en lugar de los depósitos para imprimir en sobres, Hagaki, transparencias o etiquetas.

### Controlador de la impresora

El software que permite imprimir los datos creados con cualquier software de aplicación. El controlador de la impresora para la máquina se incluye en el DVD que encontrará en la caja de la máquina. Instale el controlador de la impresora en el ordenador conectado a la máquina.

### DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol)

El protocolo DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) determina automáticamente las direcciones IP, las máscaras de subred y las direcciones de gateway en una red TCP/IP. DHCP minimiza la carga de gestión de la red utilizando un amplio número de ordenadores cliente, pues releva a clientes individuales, incl. impresoras, a partir de las direcciones IP asignadas.

### Dirección IP

Una dirección de protocolo de Internet que es un número único que representa a un ordenador específico o a un dispositivo relacionado en la red. El formato de una dirección IP es cuatro bloques de números separados por puntos; por ejemplo, 192.168.110.171. Cada número debe estar comprendido entre 0 y 255.

### Emulación

La función para interpretar y ejecutar los lenguajes de descripción de páginas de otras impresoras.

### Enviar como E-mail

Una función que permite enviar los datos de imagen almacenados en la máquina como archivo adjunto de e-mail. Las direcciones de e-mail pueden seleccionarse de la lista o introducirse individualmente.

### Escala de grises

Una forma de describir los colores informática. Las imágenes visualizadas de este tipo suelen estar compuestas por diversas tonalidades de gris que van del negro en la menor intensidad al blanco en la mayor intensidad, sin ningún otro color. Los niveles de gris se muestran en niveles numéricos; es decir, blanco y negro sólo para 1 bit; 256 niveles de gris (incl. blanco y negro) para 8 bits y 65.536 niveles de gris para 16 bits.

### FTP (File Transfer Protocol)

Un protocolo para la transferencia de archivos en la red TCP/IP, ya sea Internet o una intranet. Junto con HTTP y SMTP/POP, actualmente también es habitual el uso del protocolo FTP en Internet.

---

## Gateway predeterminado

Indica el dispositivo, por ejemplo un ordenador o enrutador, que se utiliza como entrada/salida (gateway) para acceder a los ordenadores que no pertenecen a la red. Si no se designa un gateway específico para una dirección IP de destino, los datos se envían al host designado como Gateway predeterminado.

## IPP

IPP (Internet Printing Protocol) es un estándar que usan las redes TCP/IP, como Internet, para permitir el envío de trabajos de impresión entre PC e impresoras de forma remota. IPP es una extensión del protocolo HTTP que se usa para ver sitios web y permite imprimir a través de enrutadores de impresoras ubicadas de forma remota. También admite los mecanismos de autenticación HTTP junto con el servidor SSL y la autenticación del cliente, además de la encriptación.

## KPDL (Kyocera Page Description Language)

El lenguaje de descripción de páginas PostScript de Kyocera compatible con Adobe PostScript Level 3.

## Máscara de subred

La máscara de subred es una forma de aumentar la sección de la dirección de red de una dirección IP. Una máscara de subred representa todas las secciones de dirección de red como 1 y todas las secciones de dirección de host como 0. El número de bits en el prefijo indica la longitud de la dirección de red. Por "prefijo" se entiende una información añadida al principio y, en este contexto, indica la primera sección de la dirección IP. Cuando se escribe una dirección IP, la longitud de la dirección de red se puede indicar mediante la longitud del prefijo después de una barra oblicua (/). Por ejemplo, "24" en la dirección "133.210.2.0/24". De esta forma, "133.210.2.0/24" es la dirección IP "133.210.2.0" con un prefijo de 24 bits (sección de red). Esta nueva sección de dirección de red (originalmente parte de la dirección de host) ha permitido que a la máscara de subred se le conozca como dirección de subred. Cuando introduzca la máscara de subred, asegúrese de desactivar (*Desactiv.*) la opción *DHCP*.

## Modo EcoPrint

Un modo de impresión que ayuda a ahorrar tóner. Las copias realizadas en este modo son más claras de lo normal.

## NetBEUI (NetBIOS Extended User Interface)

Una interfaz desarrollada por IBM en 1985 como actualización de NetBIOS. Permite funciones más avanzadas en redes más pequeñas que otros protocolos como TCP/IP, etc. No es apropiada para redes extensas debido a la ausencia de capacidades de enrutamiento para escoger las rutas más apropiadas. NetBEUI ha sido adoptado por IBM para OS/2 y por Microsoft para Windows como protocolo estándar para compartir archivos y para servicios de impresión.

## Página de estado

La página que indica los estados de la máquina, como la capacidad de memoria, el número total de impresiones y páginas escaneadas, y la configuración de origen de papel.

## POP3 (Post Office Protocol 3)

Un protocolo estándar para la recepción de E-mail del servidor en el que se almacena el correo en Internet o en la intranet.

## PostScript

Un lenguaje de descripción de páginas desarrollado por Adobe Systems. Ofrece funciones de fuentes flexibles y gráficos muy funcionales, permitiendo de este modo una impresión de mayor calidad. La primera versión conocida como Level 1 apareció en 1985, seguida por Level 2 que permite la impresión en color y lenguajes de dos bytes (p.ej. japonés) en 1990. En 1996, apareció Level 3 como actualización para el acceso a Internet y formato PDF, así como mejoras graduales en las tecnologías de implementación.

---

### **PPM (páginas por minuto)**

Indica el número de impresiones en tamaño A4 realizadas en un minuto.

### **ppp(puntos por pulgada)**

Una unidad de resolución que indica el número de puntos impresos por pulgada (25,4 mm).

### **Sel. auto papel**

Una función que permite seleccionar automáticamente papel del mismo tamaño que el original de la impresión.

### **SMTP (Simple Mail Transfer Protocol)**

Un protocolo para la transmisión de e-mail a través de Internet o a través de la intranet. Se utiliza para transferir correo entre servidores de correo y para enviar el correo de los clientes a los servidores.

### **TCP/IP (Transmission Control Protocol/Internet Protocol)**

TCP/IP es un conjunto de protocolos diseñado para definir el modo en que los ordenadores y otros dispositivos se comunican entre sí en una red.

### **TCP/IP (IPv6)**

TCP/IP (IPv6) se basa en el protocolo de Internet actual, TCP/IP (IPv4). IPv6 es la siguiente generación del protocolo de Internet y amplía el espacio de direcciones disponible, con lo que resuelve el problema de la falta de direcciones de IPv4, al tiempo que incorpora otras mejoras, como funcionalidad de seguridad adicional y capacidad para establecer prioridades en las transmisiones de datos.

### **Tiempo de espera salto de página automático**

Durante la transmisión de datos, en ocasiones la máquina tiene que esperar hasta que se reciben los siguientes datos. Este período es el tiempo de espera salto de página automático. Cuando se supera el tiempo de espera prefijado, la máquina extrae el papel automáticamente. Sin embargo, esto no sucede cuando la última página no tiene ningún dato que deba imprimirse.

### **TWAIN (Technology Without Any Interested Name)**

Una especificación técnica para la conexión de escáneres, cámaras digitales y otros equipos de imagen a los ordenadores. Los dispositivos compatibles con TWAIN permiten procesar datos de imagen en cualquier software de aplicación relevante. TWAIN se ha adoptado en un amplio número de programas gráficos (como Adobe Photoshop) y de OCR.

### **USB (Universal Serial Bus) 2.0**

Un estándar de interfaz USB para USB 2.0 de alta velocidad. La velocidad máxima de transferencia es de 480 Mbps. La máquina está equipada con USB 2.0 para la transferencia de datos a alta velocidad.

### **WIA (Windows Imaging Acquisition, adquisición de imágenes de Windows)**

Función para importar imágenes en Windows ME/XP de cámaras digitales y otros dispositivos periféricos. Esta función reemplaza a lo que TWAIN solía hacer; la función forma parte de Windows y mejora el uso para que sea posible importar directamente las imágenes a Mi PC sin utilizar ninguna aplicación.



# Índice

## A

Administración **11-1**  
    Administración de inicio de sesión de usuario **11-2**  
    Contab. trabajos **11-15**  
Administración de inicio de sesión de usuario **11-2**  
    Activación y desactivación **11-2**  
    Activación y desactivación de la autenticación de grupo **11-11**  
Agregar **11-6**  
Cambio de las propiedades **11-9**  
Cierre de sesión (Logout) **11-5**  
Inicio de sesión **11-5**  
Trabajo con nombre de usuario de inicio de sesión desconocido **11-13**  
Visualización de la propiedad de usuario de red **11-12**  
Ajuste de densidad  
    Copia **3-8**  
    Envío **5-11**  
Ajuste de la densidad **5-11**  
Ajuste/mantenim. **8-118**  
    Aj. dens. copia **8-118**  
    Ajuste de DP **8-123**  
    Carga revelador **8-122**  
    Corrección de líneas negras finas **8-121**  
    Dens. env./buzón **8-119**  
    Dens. impresión **8-120**  
    Densidad fondo **8-119**  
Alarma **8-6**  
Alimentador de originales **Apéndice-22**  
    Carga de originales **2-62**  
    Cómo cargar originales **2-62**  
    Originales admitidos **2-62**  
    Originales no admitidos **2-62**  
Apagado **2-6**  
Archivo  
    Formato **5-9**  
Asa para abrir y cerrar el alimentador de originales **1-6**

Atasco de papel **10-14**  
    Alimentador de originales **10-18**  
    Bypass **10-15**  
    Depósito 1 **10-15**  
    Depósito de papel **10-15**  
    Duplexor **10-16**  
    Indicadores de ubicación del atasco **10-14**  
    Precaución **10-14**  
Aviso fin tbjo **5-19**  
    Copia **4-14**  
    Envío **5-19**

## B

Bandeja de originales **1-6**  
Bandeja de salida de originales **1-6**  
Bonjour **Apéndice-23**  
Buzón de documentos **6-1**  
Buzón trabajos **8-109**  
    Elim. trab. ret. **8-110**  
    Trab. copia ráp. **8-109**  
Bypass **Apéndice-23**  
    Tamaño y tipo de papel **2-58, 8-15**

## C

Cable de alimentación  
    Conexión **2-5**  
Cable de LAN  
    Conexión **2-5**  
Cable de red **2-4**  
    Conexión **2-5**  
Cable USB  
    Conexión **2-5**  
Calidad de imagen  
    Copia **3-7**  
    Envío **5-10**  
Cambio de idioma **2-10, 8-3**  
Cambio de la unidad de medida **8-26**  
Cambio del idioma **2-10, 8-3**  
Cierre de sesión (Logout) **3-2, 11-5**

- Color
    - Selección de color / escala de grises / blanco y negro **5-13**
  - Command Center RX **2-30**
  - Conexión
    - Cable de alimentación **2-5**
    - Cable de LAN **2-5**
    - Cable USB **2-5**
  - Conf. bloq. I/F. **8-175**
  - Configuración
    - Copia **8-81**
    - Envío **8-102**
    - Fecha/temporizador **8-29**
    - Impresora **8-86**
    - Red **8-138**
  - Configuración de copia **8-81**
    - Registro de configuración rápida **8-84**
    - Sel. auto papel **8-82, 8-83**
    - Selección papel **8-81**
  - Configuración de envío **8-102**
    - Compr. destino **8-104**
    - Env. y reenviar **8-105**
    - Registro de configuración rápida **8-102**
  - Configuración de impresora **8-86**
    - Acc. ret. carro **8-95**
    - Acc. salto línea **8-94**
    - Anular A4/LTR **8-90**
    - Cambio dep. auto **8-100**
    - Copias **8-92**
    - Dúplex **8-91**
    - EcoPrint **8-89**
    - Emulación **8-86**
    - Nombre trabajo **8-96**
    - Nombre usuario **8-97**
    - Orientación **8-93**
    - Prioridad bypass **8-98**
    - Resolución **8-101**
    - T.esp. salto pag **8-94**
  - Configuración de la fecha y hora **2-12**
  - Configuración de red
    - Config. TCP/IP **8-166**
    - Configuración de Bonjour **8-149**
    - FTP (Recepción) **8-153**
    - HTTP **8-153**
    - HTTPS **8-154**
    - Interfaz LAN **8-138**
    - IPP sobre SSL **8-153**
    - LDAP **8-154**
    - LPD **8-153**
    - NetBEUI **8-153**
    - POP3 (RX E-mail) **8-153**
    - Puerto raw **8-153**
    - SMTP (TX E-mail) **8-153**
    - SNMP **8-153**
    - TCP/IP (IPv4) **8-139**
    - TCP/IP (IPv6) **8-148, 8-151, 8-152**
  - Contab. trabajos **11-15**
    - Administración de los recuentos de copias e impresiones **11-23**
    - Restricción del uso de la máquina **11-25**
  - Controlador de la impresora **Apéndice-23**
  - Copia
    - Ajuste de la densidad **3-8**
    - Configuración **8-81**
    - Copia con desplazamiento **3-15**
    - Copia con intercalación **3-15**
    - Copia con zoom **3-10**
    - Copia dúplex **3-12**
    - Densidad fondo **4-19**
    - Nitidez **4-18**
    - Originales **4-2**
    - Selección de la calidad de imagen **3-9**
  - Copia con zoom
    - Zoom automático **3-10**
    - Zoom manual **3-10**
    - Zoom preestablecido **3-10**
  - Cristal de exposición
    - Colocación de originales **2-61**
  - Cristal de paso
    - Limpieza **9-3**
  - Cubierta superior **1-6**
- ## D
- Depósito
    - Carga de papel **2-48**
    - Tamaño y tipo de papel **8-13**
  - Depósito de papel **Apéndice-2**
  - Destino **8-124**
    - Adición **8-124**
    - Adición de un grupo **8-129**
    - Búsqueda **3-25**
    - Edición **8-133**
    - Envío a distintos tipos de destinos (Envío múltiple) **3-27**

Selección con tecla de un toque **3-27**  
Selección desde la libreta de direcciones **3-25**  
Tecla de un toque **8-135**  
DHCP **Apéndice-23**  
Dirección IP **Apéndice-23**  
Dispositivo **7-20**  
Comprobación del estado **7-20**  
Configuración **7-21**  
Dúplex **3-12, 8-91**  
DVD **2-2**

## E

Elementos incluidos **2-2**  
E-mail  
    Enviar como E-mail **3-19**  
Emulación **Apéndice-23**  
    Selección **8-86**  
Encendido **2-6**  
Entrada  
    Asunto **5-16**  
    Cuerpo **5-16**  
    Nombre de archivo **4-16, 5-15**  
Envío  
    Calidad de imagen **5-10**  
    Configuración **8-102**  
    Densidad fondo **5-24**  
    Enviar a carpeta (FTP) **3-23**  
    Enviar a carpeta (SMB) **3-23**  
    Enviar como E-mail **3-19**  
    Formato archivo **5-9**  
    Nitidez **5-23**  
    Selección del tamaño de envío **5-3**  
    Selección del tamaño del original **5-2**  
Envío a distintos tipos de destinos (Envío múltiple) **3-27**  
Envío múltiple (Envío a distintos tipos de destinos) **3-27**  
Escala de grises **Apéndice-23**  
Escaneo continuo  
    Copia **4-13**  
    Envío **5-14**  
Escaneo WSD **5-17**  
Especificación del destino **3-25**  
Especificaciones  
    Alimentador de originales **Apéndice-22**

Especificaciones medioambientales  
**Apéndice-22**  
Funciones comunes **Apéndice-18**  
Funciones de copia **Apéndice-20**  
Funciones de escáner **Apéndice-21**  
Funciones de impresora **Apéndice-21**  
Estado y cancelación de trabajos **7-1**  
Etiquetas **Apéndice-16**

## F

Fecha/temporizador **8-29**  
    Fecha/hora **8-29**  
    Formato de fecha **8-31**  
    Nivel de reposo (modelos excepto para Europa) **8-39**  
    Reglas de reposo (modelos para Europa) **8-38**  
    Rest. Auto Panel **8-42**  
    Temp. bajo cons. **8-37**  
    Temporiz. reposo **8-41**  
    Zona horaria **8-32**  
FTP **Apéndice-23**  
Funciones de copia **4-1**  
Funciones de envío **5-1**  
Funciones opcionales **8-179**

## G

Gateway predeterminado **Apéndice-24**  
Gestión errores **8-27**  
GPL/LGPL **-xxiii**  
Guías de ajuste de la anchura de los originales **1-6**

## H

Hora inutiliz. **8-45**

## I

Impresión **3-16**  
Impresión de informes/envío de aviso **8-113**  
    Enviar informe resultados (Informe de resultados de envío) **8-116**  
    Estado red opc. **8-114**  
    Lista de fuentes **8-114**  
    Página de estado **8-113**

Página de estado de red **8-115**  
Página de estado de servicio **8-115**  
Impresión desde aplicaciones **3-16**  
Impresión desde un buzón de trabajos **6-9**  
Impresión privada **6-9**  
Impresora  
    Configuración **8-86**  
Inicio de sesión **3-2, 11-5**  
Int. red (env.) **8-174**  
Interfaz de red **2-4**  
Interfaz USB **2-4**  
Introducción del asunto y el cuerpo del e-mail **5-16**  
IPP **Apéndice-24**

## K

KPDL **Apéndice-24**

## L

Limpieza  
    Cristal de paso **9-3**  
    Separador **9-5**

## M

Máscara de subred **Apéndice-24**  
Memoria de expansión **Apéndice-2**  
Memoria opcional **8-77**  
Memoria USB  
    Almacenamiento de documentos **6-6**  
    Extracción **6-8**  
    Impresión de documentos **6-2**  
    Impresión TIFF **6-3**  
    XPS Aj. a página **6-4**  
Mensajes de error **10-6**  
Menú Sistema **8-1**  
Método de conexión **2-3**  
Modo Combinar  
    Líneas separadoras de página **4-11**  
    Modo 2 en 1 **4-9**  
    Modo 4 en 1 **4-10**  
Modo de color  
    Selección color (Copiar) **8-47**  
Modo de copia rápida **6-11**  
Modo disco RAM **8-76**

Modo EcoPrint **Apéndice-24**

Copia **4-8**  
Imprimir **8-89**

Modo Zoom  
    Copia **3-10, 5-5**  
    Envío **5-5**

Mostr. est./reg. **8-78**

## N

NetBEUI **Apéndice-24**

Niv. alerta tón. **8-80**  
Nombre de archivo **4-16**  
Nombres de los componentes **1-1**

## O

Opcional  
    Depósito de papel **Apéndice-2**  
    Descripción general **Apéndice-2**  
    Kit de interfaz de red **Apéndice-4**  
    Kit de interfaz de red inalámbrica **Apéndice-4**  
    Memoria de expansión **Apéndice-2**  
Orient. original  
    Envío **5-7**  
Orientación original  
    Alimentador de originales **4-6**  
    Copia **4-6**  
Original  
    Carga en el alimentador de originales **2-62**  
    Colocación en el cristal de exposición **2-61**  
Originales  
    Configuración **8-8**  
    Copia **4-2**  
    Personalizados **8-8**  
    Selección tamaño **4-2, 5-2**

## P

Página de estado **8-113, Apéndice-24**  
Panel de controles **1-2**  
Pantalla Config. rápida  
    Cambio de un registro **8-84, 8-102, 8-111**



Pantalla predet. **8-5**

Papel

Antes de cargar papel **2-47**

Bypass **8-15**

Carga de papel en el bypass **2-51**

Carga de papel en los depósitos **2-48**

Configuración **8-8**

Depósito **8-13**

Especificaciones **Apéndice-11**

Gramaje del papel **8-17**

Origen papel pr. **8-22**

Papel apropiado **Apéndice-12**

Papel especial **8-23, Apéndice-14**

Personalizado **8-11**

Selección automática **8-21**

Tamaño y tipo **2-56, Apéndice-9**

POP3 **Apéndice-24**

PostScript **Apéndice-24**

PPM **Apéndice-25**

ppp **Apéndice-25**

Preparación de los cables **2-4**

Preparativos **2-1**

Product Library **2-2**

## R

Recuento del número de páginas  
impresas **11-32**

Recuento del número de páginas impresas

Contabilidad de cada trabajo **11-34**

Contabilidad total de trabajos **11-32**

Impresión de un informe **11-36**

Red

Configuración **2-15**

Red opcional **8-166**

Configuración de Bonjour **8-168**

Interfaz LAN **8-171**

IPSec **8-169**

Reiniciar red **8-172**

Reinicio del sistema **8-137**

Resol. escaneado **5-12**

Configuración predeterminada **8-48**

Resolución **Apéndice-20, Apéndice-21**

## S

Seguridad de red **8-156**

Sel. auto papel **Apéndice-25**

Selección de 1 cara / 2 caras **5-6**

Selección de papel **4-3**

Bypass **4-4**

Depósito **4-3**

Selección del tamaño de envío **5-3**

Selección del tamaño del original

Envío **5-2**

Separación de archivo **5-22**

Separador

Limpieza **9-5**

SMTP **Apéndice-25**

Solución de errores **10-2**

## T

TCP/IP **Apéndice-25**

Tope de originales **1-6**

Trabajo

Cancelación **3-28, 7-19**

Comprobación del estado **7-2**

Comprobación del historial **7-8**

Detención y reanudación de trabajos  
**7-19**

Envío del historial de registro de  
trabajos **7-13**

Estados disponibles **7-2**

TWAIN **Apéndice-25**

TX encript. FTP **5-21, 5-25**

## U

USB **Apéndice-25**

## V

Valores predeterminados **8-47**

2 en 1 **8-65**

4 en 1 **8-66**

Asunto/cuerpo de E-mail **8-59**

Calidad imagen **8-72**

Densidad **8-51**

EcoPrint **8-56**

Esc.cont.exc.FAX **8-60**

Escaneo continuo **8-60**

Fondo(Copia) **8-54**

Fondo(Enviar) **8-55**

Formato archivo **8-61**  
Img. orig.(Cop.) **8-49**  
Img. orig.(Env.) **8-50**  
Impr. JPEG/TIFF **8-63**  
Intercalar/desplazamiento **8-52**  
Nombre archivo **8-57**  
Orient. original **8-53**  
PDF/A **8-74**  
Resol. escaneado **8-48**  
Selección color (Copiar) **8-47**  
Separ. archivo **8-62**  
XPS Aj. a página **8-64**

Zoom **8-51**

## W

---

WIA **Apéndice-25**

## X

---

XPS

Almacenamiento de documentos en  
una memoria USB extraíble **6-6**

Formatos de archivo **5-9, 8-61**



# PASSIONATE PEOPLE. FROM ALL OVER THE WORLD.

**KYOCERA Document Solutions Europe B.V.**

Bloemlaan 4, 2132 NP Hoofddorp,  
The Netherlands  
Phone: +31-20-654-0000  
Fax: +31-20-653-1256

**KYOCERA Document Solutions Nederland B.V.**

Beechavenue 25, 1119 RA Schiphol-Rijk,  
The Netherlands  
Phone: +31-20-5877200  
Fax: +31-20-5877260

**KYOCERA Document Solutions (U.K.) Limited**

Eldon Court, 75-77 London Road,  
Reading, Berkshire RG1 5BS,  
United Kingdom  
Phone: +44-118-931-1500  
Fax: +44-118-931-1108

**KYOCERA Document Solutions Italia S.p.A.**

Via Verdi, 89/91 20063 Cernusco s/N.(MI),  
Italy  
Phone: +39-02-921791  
Fax: +39-02-92179-600

**KYOCERA Document Solutions Belgium N.V.**

Sint-Martinusweg 199-201 1930 Zaventem,  
Belgium  
Phone: +32-2-7209270  
Fax: +32-2-7208748

**KYOCERA Document Solutions France S.A.S.**

Espace Technologique de St Aubin  
Route de l'Orme 91195 Gif-sur-Yvette CEDEX,  
France  
Phone: +33-1-69852600  
Fax: +33-1-69853409

**KYOCERA Document Solutions Espana, S.A.**

Edificio Kyocera, Avda. de Manacor No.2,  
28290 Las Matas (Madrid), Spain  
Phone: +34-91-6318392  
Fax: +34-91-6318219

**KYOCERA Document Solutions Finland Oy**

Atomitie 5C, 00370 Helsinki,  
Finland  
Phone: +358-9-47805200  
Fax: +358-9-47805390

**KYOCERA Document Solutions  
Europe B.V., Amsterdam (NL) Zürich Branch**

Hohlstrasse 614, 8048 Zürich,  
Switzerland  
Phone: +41-44-9084949  
Fax: +41-44-9084950

**KYOCERA Document Solutions  
Deutschland GmbH**

Otto-Hahn-Strasse 12, 40670 Meerbusch,  
Germany  
Phone: +49-2159-9180  
Fax: +49-2159-918100

**KYOCERA Document Solutions Austria GmbH**

Eduard-Kittenberger-Gasse 95, 1230 Vienna,  
Austria  
Phone: +43-1-863380  
Fax: +43-1-86338-400

**KYOCERA Document Solutions Nordic AB**

Esbogatan 16B 164 75 Kista,  
Sweden  
Phone: +46-8-546-550-00  
Fax: +46-8-546-550-10

**KYOCERA Document Solutions Norge Nuf**

Postboks 150 Oppsal, 0619 Oslo,  
Norway  
Phone: +47-22-62-73-00  
Fax: +47-22-62-72-00

**KYOCERA Document Solutions Danmark A/S**

Ejby Industrivej 60, DK-2600 Glostrup,  
Denmark  
Phone: +45-70223880  
Fax: +45-45765850

**KYOCERA Document Solutions Portugal Lda.**

Rua do Centro Cultural, 41 (Alvalade) 1700-106 Lisboa,  
Portugal  
Phone: +351-21-843-6780  
Fax: +351-21-849-3312

**KYOCERA Document Solutions  
South Africa (Pty) Ltd.**

KYOCERA House, Hertford Office Park,  
90 Bekker Road (Cnr. Allandale), Midrand, South Africa  
Phone: +27-11-540-2600  
Fax: +27-11-466-3050

**KYOCERA Document Solutions Russia LLC**

Botanicheskyy pereulok 5, Moscow, 129090,  
Russia  
Phone: +7(495)741-0004  
Fax: +7(495)741-0018

**KYOCERA Document Solutions Middle East**

Dubai Internet City, Bldg. 17,  
Office 157 P.O. Box 500817, Dubai,  
United Arab Emirates  
Phone: +971-04-433-0412

**KYOCERA Document Solutions Inc.**

2-28, 1-chome, Tamatsukuri, Chuo-ku  
Osaka 540-8585, Japan  
Phone: +81-6-6764-3555  
<http://www.kyoceradocumentsolutions.com>

